İSTANBUL KADI SİCİLLERİ

84

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ

Proje Yönetmeni
M. Âkif Aydın

Editör
Coşkun Yılmaz

Bilim Kurulu
M. Âkif Aydın (Başkan)
Erhan Afyoncu
Mehmet Akman
Bilgin Aydın
İdris Bostan
Feridun M. Emecen
Mehmet İpşirli
Mustafa Oğuz
Coşkun Yılmaz

Çeviri Yazı/Mukabele
Yılmaz Karaca • Mümin Yıldıztaş

Editör Yardımcıları
Coşkun Ünsal • Serkan Osmanlıoğlu

Çeviri Yazı Koordinatörü
Mümin Yıldıztaş

Tashih
Coşkun Ünsal

İndeks
Şefik Bilal Çavuşoğlu

Grafik Uygulama
Ender Boztürk

Fotoğraf
İsmail Küçük

Kapak Ebrusu
Alparslan Babaoğlu

İstanbul Medipol Üniversitesi Hukuk Fakültesi
Kavacık Mah. Ekinciler Cad. No. 19
Kavacık Kavşağı – Beykoz 34810 İstanbul
T. 444 85 44 www.medipol.edu.tr

Kültür AŞ

Genel Yayın Yönetmeni
Kemal Kaptaner (Genel Müdür)

Yayın Koordinatörü
Murat Özer (Projeler Müdürü)

ISBN 978-605-7864-07-9 (Tk)
ISBN 978-605-7864-50-5 (84.c)
İstanbul, 2019

Yayınevi Sertifika No. 15321
Matbaa Sertifika No. 12068

© İstanbul Kültür ve Sanat Ürünleri Ticaret A.Ş.
Bu kitabın her türlü yayın hakkı, 5846 sayılı
Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu gereğince
İstanbul Kültür ve Sanat Ürünleri Tic. A.Ş.'ye aittir.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar
dışında yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla
çoğaltılamaz.

Baskı ve Cilt
Seçil Ofset
100. Yıl Mahallesi Matbaacılar Sitesi 4.
Cadde No. 77 Bağcılar, İstanbul
T. +90 212 629 06 15 pbx www.secilofset.com.tr

İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Kültür A.Ş Yayınları
Maltepe Mah. Topkapı Kültür Parkı, Osmanlı Evleri,
34010, Topkapı, Zeytinburnu, İstanbul
T. +90 212 467 07 00 F. +90 212 467 07 99
www.kultur.istanbul / iletisim@kultur.istanbul /
www.istanbulkitapcisi.com

İstanbul Kadı Sicilleri Dizisi; 44

İstanbul Kadı Sicilleri 84 Galata Mahkemesi 580 Numaralı Sicil (H. 1221-1222 / M. 1806-1808) / proje yönetmeni M. Âkif Aydın ; editör Coşkun Yılmaz ; çeviri yazı / mukabele Yılmaz Karaca – Mümin Yıldıztaş ; kontrol M. Âkif Aydın – Mehmet Akman – Feridun M. Emecen – İdris Bostan – Mehmet İpşirli. – İstanbul : Kültür AŞ, 2019.

433 s. ; 28 cm. – (Kadı Sicilleri Dizisi ; 44)
Dizin ve görseller (434-506 s.) bulut sisteminde.
Link: http://istanbulkadisicilleri.istanbul

ISBN 978-605-7864-07-9 (Tk)
ISBN 978-605-7864-50-5 (84.c)

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ 84

GALATA MAHKEMESİ

580

NUMARALI SİCİL

(H. 1221-1222 / M. 1806-1808)

PROJE YÖNETMENİ

M. ÂKİF AYDIN

EDİTÖR

COŞKUN YILMAZ

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

KÜLTÜR A.Ş.

MEDİPOL İSTANBUL MEDİPOL ÜNİVERSİTESİ

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ 84

GALATA MAHKEMESİ

580

NUMARALI SİCİL

(H. 1221-1222 / M. 1806-1808)

PROJE YÖNETMENİ

M. ÂKİF AYDIN

EDİTÖR

COŞKUN YILMAZ

ÇEVİRİ YAZI / MUKABELE

YILMAZ KARACA – MÜMİN YILDIZTAŞ

SON OKUMA

MEHMET AKMAN – İDRİS BOSTAN

SON KONTROL

M. ÂKİF AYDIN – FERİDUN M. EMECEN

MEHMET İPŞİRLİ – İDRİS BOSTAN

İÇİNDEKİLER

TAKDİM 9

İMLA KURALLARI 15

GALATA 580 NUMARALI SİCİL 19

KONU BAŞLIKLARI 23

METİN 77

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ
TAKDİM

M. ÂKİF AYDIN

Osmanlı devletinin din, dil, etnik yapı ve kültür bakımından homojen olmayan bir bölgede altı asır ayakta kalmasının şüphesiz askerî, idarî, iktisadî, sosyal, kültürel ve demografik birçok sebebi vardır. Dünya tarihinde çok sık rastlanmayan böyle bir başarıyı tek bir sebeple açıklamak mümkün değildir. Bu başarının altında diğer faktörlerin yanı sıra Osmanlı yönetim ve hukuk anlayışının da önemli bir yeri vardır. Çünkü bu yönetim ve hukuk anlayışı sebebiyledir ki Osmanlı devleti hem Avrupa, Asya ve Afrika'da süratle büyüyebilmiş ve hem çok farklı milletleri bu geniş topraklar üzerinde uzun yıllar barış içinde bir arada tutabilmiştir. Osmanlı araştırmalarının en önemli fakat şimdiye kadar gerektiği kadar ilgi çekmemiş alanlarından birisinin Osmanlı hukuku olduğunu söylemek gerekir. Osmanlı hukukunun ve yönetim anlayışının en önemli bilgi kaynaklarından birisi ise şüphesiz sayıları on binleri aşan kadı sicilleridir.

Osmanlı kadı sicilleri sadece hukuk tarihi bakımından değil, Osmanlı devletinin sosyal, siyasî, iktisadî ve kültürel tarihi bakımından son derece önemli bir kaynaktır. Zira bu defterlerde biz sadece mahkemeye intikal etmiş hukuki ihtilafları değil, vergi kayıtlarını, vakıf şartnamelerini, bağış, kira, satış, ödünç gibi her türlü hukuki işlemleri, pazarlarda satılan ürünlerin ve ticarî malların listesini, fiyatlarını, ölen kimselerin geride bıraktıkları terekeye dâhil olan eşyayı, bunların mirasçılar arasındaki taksimlerini, kamu binalarının imar veya tamir bilgilerini, meslek kuruluşlarının faaliyetlerini, esnafın tabi olduğu standartları, evlenme ve boşanma kayıtlarını, merkezden gelen ferman ve hükümlerin sûretlerini, hâsılı Osmanlı siyasî, idarî, iktisadî ve sosyal tarihinin zengin bir fotoğrafını bulmaktayız. Bu defterlerde açıkça görülmektedir ki kadı sadece bir yargıç değil, yerine göre mahallin idarî ve mülkî amiri, yerine göre vergi müfettişi veya noter

yahut da Osmanlı ordusuna lojistik destek sağlayan bir askerî görevlidir. Bu bilgileri bu çeşitlilik ve zenginlikte hiçbir tarih kitabında, hatırat yahut seyahatname türü eserlerde ve arşiv belgelerinde bulamayız.

Aslında sicillerin bu özellikleri tarihçiler başta olmak üzere Osmanlı araştırmaları alanında çalışanlar tarafından bilinmekte ve kullanılmaktaydı. Ne var ki bu sicillerin önceleri Başbakanlık Osmanlı Arşivi ve İstanbul Müftülüğü Şer'iyye Sicillerinin yanı sıra Topkapı Sarayı'nda, çeşitli müzelerde dağınık halde bulunması bu kullanımı zorlaştırmaktaydı. Üstelik bu sicilleri aslî metinlerinden okumak belli bir uzmanlığı gerektirdiği için bunlardan yararlanmak bu sebeple daha da sınırlı kalmaktaydı. Önce bu siciller isabetli bir kararla Kültür Bakanlığı'na bağlı müzelerden Başbakanlık Osmanlı Arşivi'nde toplandı. Sonra da bunların elektronik kopyaları hazırlanarak bunlara ulaşım imkânı artırıldı. Öte yandan İstanbul'da bulunan İslam Araştırmaları Merkezi (İSAM) gerek Türkiye'de bulunan gerekse Türkiye dışındaki Osmanlı coğrafyasında yer alan şehirlere ait kadı sicillerinin elektronik kopyalarını sağlayarak araştırmacıların istifadesine açtı. Böylece Osmanlı devletine ait toplam 25 bin kadar kadı sicilinin elektronik kopyalarına araştırıcıların kolaylıkla ulaşması imkan dahiline girdi. Ne var ki bütün bunlara rağmen sicillerden yararlanma yine de sınırlı kalmaktaydı.

Bundan yaklaşık on yıl önce bu satırların yazarının İSAM başkanı olduğu dönemde önce Üsküdar Kadı Sicilleri'nin on defterini Latin harflerine çevirerek yayımlamak üzere harekete geçildi. Proje ilerlerken İstanbul 2010 Avrupa Kültür Başkenti Ajansı'nın desteğiyle çalışma daha da genişletilerek Üsküdar'a ilaveten İstanbul (Sur içi), Eyüp ve Galata kadı sicilleri de yayın programına alındı ve 2010-2012 yılları arasında 40 cilt halinde İstanbul Kadı Sicilleri yayımlanmış oldu.

Sevindirici diğer bir nokta ise İstanbul Kadı Sicillerinin yayımlanması diğer şehirlerin sicillerinin yayımlanması konusunda da teşvik edici olmasıydı. Bu sicilleri takiben aynı usullerle Diyarbakır Şer'iyye Sicilleri ve Diyarbakır'la ilgili Ahkam defterleri yayımlanmaya başladı. Keza üç cilt halinde Safranbolu Sicilleri yayımlandı. Buna yayımlanan Karaman, Akşehir sicillerini de ekleyebiliriz. Böylece çok daha geniş bir coğrafyada kadı sicillerine dayanarak Osmanlı araştırmalarını zenginleştirmek imkanı doğmuş oldu.

Yayınlanmamış sicillerin en önemli zorluğu hiç değilse basit bir konu fihristinin dahi yapılmamış olmasıdır. Bu zorluğu bertaraf etmek için yayım-

lanan her cildin başına defterdeki ilam, hüccet, mâruz vs. kayıtlarının konu fihristi hazırlandığı gibi bütün kelimeleri içine alan çok farklı ve zengin bir indeks de CD olarak her cilde eklendi. Daha sonra yayımlanan bu 40 cildin elektronik kopyaları zengin indeksiyle birlikte İSAM tarafından internette herkesin kullanımına açıldı. Böylece binlerce kişi bu sicilleri görme, içini serbestçe tarama ve isterse kopyalama imkânına kavuşmuş oldu. Büyük bir memnuniyetle ifade etmeliyim ki bu yayımdan sonra birçok tez, kitap ve makalede İstanbul Kadı Sicilleri sıklıkla kullanıldı. Böylece bu siciller her alandaki Osmanlı araştırmalarında yayımlanmış bu siciller bu sayede daha önce hiç olmadığı kadar kullanıldı, araştırmalar zenginlik ve derinlik kazandı.

Yayımlanmış siciller mevcut en eski tarihli sicillerden başlayarak çoğunluğu on altıncı asra ait olmak üzere on yedinci asrın ortalarına kadar gelmişti. İBB Kültür AŞ bizden ısrarla sicillerin devamını da yapmamızı ve yirminci asrın başlarına kadar bu yayını getirmemizi istemişti. Aslında sicillerin çok kullanılmaya başlanmış olması da projede yer alanları bunu yapma konusunda teşvik etmekteydi. Ne var ki yine aynı İBB Kültür AŞ bizden bir İstanbul tarihi istemiş olduğu için sonraki yıllarda bu proje üzerinde çalışılarak bu satırların yazarının proje yöneticiliği ve Coşkun Yılmaz'ın editörlüğünde on ciltlik *Antik Çağdan XXI. Yüzyıla Büyük İstanbul Tarihi* bitirilip 2015 yılında yayımlandı. Bu eserin halen İngilizce tercüme çalışmaları devam etmektedir. Böylece yirminci yüzyılın başlarına kadar devam eden ve 60 ciltte tamamlanması planlanan İstanbul Kadı Sicilleri projesinin ikinci grubuna ancak sıra gelmiş oldu.

İstanbul mahkemelerine ait olup bugün elimizde bulunan ve sayıları 10 bini aşan kadı sicillerinin önemi şuradadır: İstanbul üç kıtaya yayılan bir imparatorluğun merkezi olmasının ötesinde bünyesinde dini ve etnik çeşitliliği de toplamış bir milletler mozaiğini de bünyesinde barındırır. Bizans döneminden intikal eden Hristiyan unsurların yanına fetihle birlikte toplanmaya başlayan Müslüman-Türk unsurlar ve İspanya başta olmak üzere Avrupa'dan göç etmek zorunda kalan Yahudiler üç imparatorluğa (Roma, Bizans, Osmanlı) merkezlik yapmış bu şehre ayrı bir çeşitlilik ve zenginlik kazandırmıştır. İstanbul sicilleri bu farklı din, dil, kültür yapısındaki insanlara Osmanlı yönetiminin ve mahkemelerinin nasıl bir yaklaşım sergilediğini ortaya koymaktadır.

İlk 40 ciltte olduğu gibi bu grup kadı sicilinin yayınında da Suriçi İstanbul, Üsküdar, Eyüp Galata ve bağlı mahkemelerinden defterler seçtik. Ancak

içerdiği hüküm zenginliği bakımından Osmanlı devletinin asıl yönetim yeri olan suriçi İstanbul mahkemelerinden defterlere daha fazla ağırlık verdik. Bu sayede bu defterlerin içerdikleri dava zenginliklerinin yanı sıra Çarşamba ve Cuma Divanlarında görülen davalarla ilgili daha çok kayıtlar bu ikinci seride yer aldı ve söz konusu divanların ele aldığı konular ve verdiği kararlar hakkında daha doğrudan bilgi sahibi olduk.

Bu ikinci gurup sicillerin yayını için M. Âkif Aydın, İdris Bostan, Feridun M. Emecen, Mehmet İpşirli ve Mustafa Oğuz'dan oluşan bir bilim kurulu oluşturuldu. Projenin editörlüğünü yine Coşkun Yılmaz üstlendi. Defterlerin yayımlanmasında öncekilerde olduğu gibi şöyle bir yol izlendi: Önce bir uzman defterin transkripsiyonunu gerçekleştirdi. Sonra bir tarihçi veya uzman ile orijinal metin ve Latin harflerine aktarılan metin karşılıklı mukabele edildi. Daha sonra elde edilen metin bir tarihçi ve daha sonra bir hukuk tarihçisi tarafından tekrar okundu. Her kontrol aşamasında tereddüt edilen kelimeler bilim heyeti tarafından asıl metinle karşılaştırıldı. Bu 60 sicillik seride önceki sicillere göre daha az sayıda Arapça kayıt var. Bu kayıtların tercümesinde çok aşırıya kaçmamak şartıyla o günün Türkçesi tercih edildi.

Defterler farklı kâtipler tarafından tutulduğu için yazıların okunabilirliği veya imla bakımından doğruluğu kâtiplerin yetişme seviyeleriyle yakından ilgilidir. Defterlerin zaman içinde yıpranmışlığı veya kâtiplerinin yazılarının düzgün olmayışı bazı kelimelerin okunmasını imkânsız kılmış veya güçleştirmiştir. Özellikle gayrimüslim isimler mahkeme kâtipleri tarafından nasıl zaptedilmişse o şekilde yazıya geçirilmiştir. Bu sebeple aynı ismin muhtelif defterlerde farklı şekillerde yazıldığı görülmektedir. Bunlar belirli ölçüde tevhid edildi. Aynı zorluk Osmanlı coğrafyasında yer alan köy isimlerinin imlasında da yaşandı. Okunmayan veya doğruluğunda tereddüt edilen kelimeler özel işaretlerle belirtildi. Defterlerin imlasında araştırmacılar ve Osmanlı tarihine merak duyanlar tarafından daha rahat okunmasını temin maksadıyla ağır bir transkripsiyon usulü benimsenmedi. Türkçede halihazırda kullanılan kelimelerde bugünkü imla tercih edildi. Diğerlerinde özellikle bir başka kelimeyle karıştırılma ihtimali olan sözcüklerde bunu önleyecek ölçüde bir transkripsiyon usulü benimsendi.

60 ciltlik bu ikinci seri İstanbul Kadı Sicillerinin yayımlanmasında çok değerli destekler gördük. Her şeyden önce bu projeyi bizden ısrarla talep eden dönemin İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Dr. Kadir Topbaş'a teşekkürü yerine getirilmesini bir görev telakki ederim. Aynı sıcak ilgiyi ve yakın desteği İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı sayın Mevlüt Uysal'dan da

gördük. Kendisine müteşekkirim. Bu seri kadı sicillerini İstanbul Medipol Üniversitesi'nin değerli destekleriyle yürüttük. İstanbul Medipol Üniversitesi mütevelli heyeti başkanı Dr. Fahrettin Koca ve Üniversite rektörü Prof. Dr. Sabahattin Aydın'a özellikle teşekkür ederim. Keza bu projeye İBB Kültür AŞ Genel Müdürü Kemal Kaptaner ve eski genel müdürler Rıdvan Duran, Nevzat Kütük ve Sabri Dereli'nin desteklerini burada şükranla anmalıyım.

Toplamda 100 cilt olan bu büyük projenin hayata geçmesinde bilim heyetinin gerek sicillerin teker teker seçiminde gerek kontrolünde ve tashihlerde çok kıymetli katkıları olmasaydı bu proje hayata geçmezdi. Feridun M. Emecen, Mehmet İpşirli, İdris Bostan, Mehmet Akman, Erhan Afyoncu, Mustafa Oğuz ve Bilgin Aydın'a, metin kontrolü ve imla birliğini, indeksi, keza metinlerin transkripsiyonun yapan ve her birinin isimleri ilgili ciltte zikredilen uzman arkadaşlara, editör yardımcılarımıza, koordinatörümüze, sanat danışmanımıza, tasarımcımıza, fotoğrafçımıza da teşekkür ederim.

Bu çalışmanın gerçekleşmesinde baştan beri fedakârca çalışan editörümüz Coşkun Yılmaz'a teşekkür için ayrı bir sayfa açmalıyım. Osmanlı mahkeme defterlerinin orijinallerinin bulunduğu İstanbul Müftülüğü'nün katkıları bu ikinci seride de önemli bir yer tutar. Değerli bilim adamları Prof. Dr. Rahmi Yaran ve Prof. Dr. Hasan Kâmil Yılmaz başta olmak üzere İstanbul Müftülüğü Şer'iyye Sicilleri bölümü yetkililerine teşekkür ederim.

İşaretlerin Kullanımı:

Ayn işareti başta başta kullanılmadı, diğer yerlerde; ortada ve sonda belirtildi (ta'yîn, mün'im gibi). Hemze işareti bu harfin kendisinin veya kendisinden önceki harfin cezimli olması durumunda kullanıldı (*mü'min / meş'ûm* gibi) bunun dışında kullanılmadı (*teemmül*) gibi.

Arapça ve Farsça kelimelerdeki kaf ve gayn harflerinden sonra gelen uzatmalar a, i, u vokalleri üzerine (¯) işareti konularak; diğer harflerden sonra gelen uzatmalar ise a, i, u vokalleri üzerine (^) işareti konularak gösterildi, (kānûn, bâkī, gāib, *kādı* gibi).

Özel İsimlerin ve Yer İsimlerinin Yazılışı:

Bilinen ve günümüzde kullanılan özel adlar günümüz imlasıyla, ancak Arapça aslındaki yumuşak ünlüleri Türkçedeki sert ünlülere dönüştürülmeden (*Abdurrahman, Halil, Nuri, Receb, Behic, Hadice, Fuad* gibi); günümüzde kullanılmayan özel isimler ile içerisinde cezimli ayn, hemze veya harekeli ayn, hemze öncesinde cezimli harf bulunan isimlerde ayn ve hemzeler gösterilerek yazılmıştır (*Şeyẖnlillâh, Şücâ', Mü'min, Abdülmün'im, Abdülmu'tî, Ya'kub, Ca'fer Ṣa'ban* gibi).

Bileşik adlar bitişik ve tiresiz olarak yazılacaktır (*Kıssahân, Aslıhan, Demirhan, Timurhan* gibi).

Yer isimleri (*Gekvize (Gebze) hariç*) günümüzde kullanıldığı biçimde yazılmıştır. (Burusa >Bursa, Re'islü >Reisli, Çengerköy >Çengelköy, Tekvurdağı >Tekfurdağı, Şili >Şile,)

İmla ile İlgili Diğer Hususlar:

Bazı Arapça kelimelerin sonlarındaki *yapma masdar* eki olan (*insaniyyet, mülkiyyet, emniyyet* gibi) veya *müennes nisbet halini* ifade eden (*zimmiyye, Nasrâniyye* gibi) aslı şeddeli olduğu halde Türkçede şeddesi pek telaffuz edilmeyen (*-iye*)

eklerinin yazımında yalın halde iken günümüzde kullanılan şekil (*zimmiye, Nasrâniye, insaniyet, mülkiyet, emniyet* gibi); terkip halinde ise (*-iyye*) şekli kullanılmıştır (*umûr-ı şer'iyye, techîzât-ı harbiyye, iltizâm-ı insâniyyet, kesb-i mâlikiyyet, tescîl-i vakfiyyet* gibi).

Fiillerin yanı sıra, *yer* ve *yir* şeklinde farklı imlalarla yazılabilen bazı Türkçe kelimeler ile *tokuz, ata, tağ* şeklinde *tı* (ط) harfi ile yazılan kelimelerin yazılışında günümüz Türkçesinde kullanılan (*yer, dokuz, ada, dağ*) şekilleri esas alınmıştır.

Millet, din ve dil isimleri büyük harfle (*Bosneviyyü'l-asl, Rusiyyü'l-asl, Türk, Arab, Hristiyan, Müslümân, Müslimîn, Yahudi* gibi); özel ad veya millet adı iken cins isme dönüşmüş isimler küçük harfle yazılmıştır (*arab (köle manasına), tatar (haberci manasına), mecidiye (para cinsi), selimî (para cinsi)* gibi).

Birden fazla kelimeden oluşan yer ve müessese isimlerinde sadece birinci kelimenin ilk harfi büyük harfle (*Hizâne-i âmire* gibi) yazılmıştır.

Özel isimlerden önce gelen meslek isimleri büyük harfle başlatılmıştır (Terzi Ali, Kasab Mustafa gibi).

Masdar, fail ve sair kelimelerin harf-i cerle kullanıldığı, kefilu bi'l-mâl, gā'ibu ani'l-meclis gibi tamlamalarda kefil bi'l-mâl, gā'ib ani'l-meclis yazımları tercih olunmuştur.

Arapça aslında iki ünsüzle biten (*hükm, vakf, fasl, asl, nefs* gibi) kelimeler yalın halde iken veya Türkçe ek aldığı durumlarda günümüz imlasına uygun biçimde (*hüküm, hükmü, hükümden/ fasıl, faslı, fasıldan/ vakıf, vakfı, vakıfdan/ asıl, aslı, asıldan/ nefis, nefsi, nefisden* gibi); terkip halinde ise Arapça asıllarına uygun olarak (*fasl-ı husûmet, hükm-i şerîf, vakf-ı mezkûr, asl-ı fermân, nefs-i Üsküdar* gibi) yazılmıştır.

Arapça aslında son iki harfi sessiz olup günümüz Türkçesinde yalın halde iken ses ilave edilerek kullanılan (*vakf / vakıf, hükm / hüküm, neşr / neşir* gibi) kelimelerle Arapça aslında son iki harfi şeddeli olan (*zann, add, zamm* gibi) kelimeler Türkçe yardımcı fiille birlikte kullanıldıklarında asıllarında yazılı oldukları şekil Türkçe yardımcı fiille birleştirilerek (*vakfetmek, hükmetmek, neşretmek, zannetmek, addetmek, zammetmek*

gibi); günümüz Türkçesinde yalın halde iken ses ilave edilmeden kullanılan (*arz, ketb, sebt* gibi) kelimeler ise Türkçe yardımcı fiille birleştirilmeden (*arz etmek, ketb etmek, sebt etmek* gibi) yazılmıştır.

Arapça aslında son harfi şeddeli olan bazı kelimeler yalın halde iken tek harfle yazılmıştır (hacc-hac, gıbb-gıb gibi).

Özel İşaretler:

Metinde defterin fiziksel özelliklerinde dolayı okunamayan yırtık, kopuk, silik yerler (…) şeklinde; okunuşu tereddütlü kelimeler ? işareti ile; okunamayan yerler …? şeklinde; orijinal metinde kâtip tarafından boş bırakılmış yerler ( ) şeklinde gösterilmiştir. Üzeri çizilerek iptal edilmiş kelime veya cümleler << >> işareti içinde yazılmış; sehven mükerrer yazılan kelimeler ise yazılmamıştır.

Özellikle XIX. yy. ve sonrası döneme ait bazı defterlerde, kayıtların sağ veya sol taraflarında bulunan konu başlığı niteliğindeki derkenarlar ilgili olduğu kaydın baş tarafına italik olarak yazılmıştır.

Ay Kısaltmaları:

M. Muharrem

S. Safer

RA. Rebîʻülevvel

R. Rebîʻülâhir

CA. Cemâziyelevvel

C. Cemâziyelâhir

B. Receb

Ş. Şaʻban

N. Ramazan

L. Şevvâl

ZA. Zilkaʻde

Z. Zilhicce

GALATA MAHKEMESİ 580 NUMARALI SİCİL

COŞKUN YILMAZ

Galata, Bilâd-ı Selâse (Eyüp, Galata, Üsküdar) olarak da bilinen İstanbul çevresindeki üç mevleviyet kadılığından birisidir. Ancak hangi tarihten itibaren mevleviyet kadılığı statüsünü kazandığı bilinmemektedir. İstanbul'un fethinden sonra Üsküdar gibi Galata da Hızır Çelebi uhdesinde bulunan İstanbul Kadılığı'na bağlı olarak yönetildi. Mevleviyet statüsü kazandığına dair en erken tarihli belge 21 Zilhicce 987 / 8 Şubat 1580 tarihli ruus kaydıdır. Bu kayda göre Galata Kadılığı'na Selanik Kadılığı'ndan emekliye ayrılan Abdürrauf Efendi tayin edilmiştir.

Galata kadısı da İstanbul, Üsküdar ve Eyüp kadıları gibi, günlük işlerinin dışında Çarşamba günleri divan toplantılarında hazır bulunur ve kendi bölgesinin davalarına bakardı. Yine bu kadılıkta, İstanbul Kadılığı'nda olduğu gibi, birer Bab ve Kısmet mahkemeleri vardı. Kadı, hukuki davaları bizzat kendisi gördüğü gibi, davaların bir kısmını kendilerine bağlı mahkemelerde, miras meselelerini de kısmet mahkemeleri aracılığıyla görürdü.

Galata Kadılığı bünyesinde 300 köy, 44 nahiyeyi barındırmakta olup davalara bakan 9 adet nâiplik vardı; Tophane, Kasımpaşa, Beşiktaş, Yeniköy, Marmara Adası, Kapıdağı, Erdek, Mudanya, Bandırma nâiplikleri bu cümledendir. Galata Mahkemesi, Yenicami yakınlarında Vezir Mehmed Paşa tarafından yaptırılan Valide Medresesi bitişiğindeydi. Galata Mahkemesi'nde 943-1343/1536-1924 yılları arasını ihtiva eden 1040 adet sicil tutulmuştur.*

* Metni okuyan M. Âkif Aydın Hocam'a, katkıları için Mümin Yıldıztaş ve Serkan Osmanlıoğlu'na teşekkür ederim.
Bilgin Aydın ve dğr., *İstanbul Şer'iyye Sicilleri Vakfiyeler Kataloğu*, Ankara 2015, s. 368-369.

İSAM-İstanbul 2010 Avrupa Kültür Başkenti Ajansı işbirliğiyle yürüttüğümüz 40 Ciltlik İstanbul Kadı Sicilleri Projesi kapsamında 5, 7, 15, 20, 32, 37, 46, 65 ve 90 numaralı Galata Sicilleri daha önce yayımlanmıştır.* İBB Kültür AŞ.-Medipol Üniversitesi işbirliği ile yürüttüğümüz bu proje kapsamında da bu defterle birlikte Galata Mahkemesi'ne ait 114 ve 259 numaralı siciller hazırlanmıştır.

Galata Mahkemesi 580 Numaralı Sicil 1221-1222/1806-1808 yılları arasındaki kayıtları ihtiva eder. İlk kayıt 4 Muharrem 1221/24 Mart 1806, son kayıt 27 Rebiülevvel 1222/4 Haziran 1807 tarihlidir. Ancak tarihler her zaman kronolojik bir sıra ile devam etmemekte, takdim tehirler bulunmaktadır. Bu minvalde en erken kayıt (1b-2) 2 Muharrem 1221/22 Mart 1806, en geç kayıt (70b-4) 29 Rebiülevvel 1222/6 Haziran 1807 tarihlidir.

Sultan III. Selim'in padişahlık zamanına (1789-1807) ait defterdeki kayıt sayısı 718'dir. Bunlardan (5b-1), (50b-5) numaralı kayıtlar eksik bırakılmıştır. Doğrudan Müslümanlarla ilgili olan kayıtların sayısı 316 iken gayrimüslimlerle ilgili 292 kayıt bulunmaktadır. Kayıtların konu dağılımı ise şu şekildedir; alışveriş, dükkan gediği satışı, kiraya verilen ev, dükkan ve arsa ve bunlara dair problemler, borç talebi, boşanma, mehir, nafaka, barınma, vakıf işleri ve esnafa dair çeşitli kayıtlar keza mahremiyet, uygunsuz davranışlara verilen cezalar, küfür. Defterdeki bazı kayıtlar hem gayrimüslimlerin hem Müslümanların birlikte taraf olduğu davaların kayıtları olup bunların sayısı 108'dir.

Vakfa ait ev, dükkan ve arsa kiralanması, kiralanan vakıf menzili veya dükkanına mütevellilerin haksız müdahalesinin sınırlandırılması, vakfa olan borçların ödenmesi ve kiralanan vakıf gayrimenkullerine zarar verilmemesi gibi konular vesilesiyle sicilde geçen vakıf isimleri şunlardır: Sururî Efendi Vakfı, Nâilî Hanım Vakfı, Nalıncı Hacı Hasan Vakfı, Kulaksız Ahmed Mahallesi Avarız Vakfı, Kasımpaşa Câmi'-i Kebîr Mahallesi Avarız Vakfı, Hasbî İbrahim Çelebi Vakfı, Kerime Hatun Vakfı, Topçubaşı İsmail Ağa'nın Mekteb-i şerîf Vakfı, İlyas Çelebi Türbesi Kandil Vakfı, Kılıç Ali Paşa Vakfı, el-Hâc Hüseyin Ağa, Yusuf Çelebi Vakfı, Semmur el-Hâc Ali Vakfı, Ayasofya-i kebîr Vakfı, Hacı Ahmed Ağa Vakfı, İlyas Çelebi Vakfı, İbrahim Paşa Vakfı, Tahtakadı Vakfı, Vâlide Sultan Vakfı, el-Hâc Şa'ban Ağa Vakfı, Sinan Paşa Vakfı, Mevlüd-i Şerîf Vakfı, Bedreddin Bey Mescidi Vakfı, Ahmed Ağa Vakfı, Gāzi Hasanpaşa Vakfı, Cebecibaşı Vakfı, Fethiye Câmi'-i Şerîfi Vakfı, İbrahim Ahmed Efendi Vakfı, Servili Câmi'-i

* http://www.kadisicilleri.org/

şerîfinde îkād-ı kanâdil Vakfı, Çatma Mescid Âb-keş Vakfı, Abdulkādir Çavuş Vakfı, Sefer Kethüdâ Vakfı, el-Hâc Nureddin Vakfı, Yahya Kethüda Camii Vakfı, Haremeyn-i Muhteremeyn Vakfı'dır.

Sicilde dikkat çeken konuların başında esnafın birbirleriyle ve devletle olan ilişkilerini yansıtacak kayıtlar gelmektedir. Tarabya köyünde "ayak berberi ustası" olduğunu iddia eden Hıristo v. Manol'un berber esnafının şikayeti üzerine nizama uygun hareket etmeye söz vermesi (15b-1), Tophane'deki debbağ esnafının şikayet ve talebi üzerine Yahudi Yuda v. Yuda'nın elindeki derileri kendilerine satmaya razı olup nizama aykırı hareket etmemeye söz vermesi (19a-1), Mihayil v. Dimitri'nin nizama aykırı olarak yeni berber dükkanı açmasının engellenmesi (22a-4), sepetçi esnafının talebi üzerine Sepetçi Mehmed Beşe ve ortağı diğer Mehmed Beşe'ye nizamlarına aykırı hareket etmemeleri için tembihte bulunulması (47a-1), Hoşafçı, şerbetçi ve kebapçı esnafından bazı kimselerin nizamlarına aykırı olarak ayaklı tezgahta şerbet satmasından dolayı Bozacı Ahmed Beşe'den şikayetçi olmaları (69b-2) bu cümledendir.

Sicilde insanların ve devletin mahremiyete verdiği önemi gösteren kayıtlara rastlamak mümkündür. Bu manada yeni yapılan evlerin, bilhassa pencerelerin komşu evlerin mahremiyetini ihlal etmesi engellenmeye çalışılmıştır. Kürkçü Mehmed Beşe'nin yeni yaptığı evinin pencereleri komşusu Ayşe Hatun'un evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden ilgili kısımlarının tadiline karar verilmesi (28b-1), Saatçi Lamber'in yeni yaptığı evinin iki penceresi komşusu Dumna bt. Mihal'in evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden kapatılması (39b-2), Emine bt. Ali'nin yaptığı bina ile evinin mahremiyetini ihlal ettiği iddiasıyla kız kardeşi Rukiye aleyhine açtığı davada davalının gerekli tedbirleri almaya söz verdiği (66b-6), Bedros'un komşularının mahremiyetini ihlal eden yeni yaptığı binasını ıslah etmeye söz verdiği (51a-3) gibi kayıtlar bu meyandandır.

Osmanlı İmparatorluğu'nda mahalle, kendi içerisinde kontrolü sağlayan ve toplumsal düzeni bozan durumlarda mahallenin ileri gelenlerinin müdahalesiyle huzurun devam etmesini sağlayan bir yapı arz etmekteydi. Uygunsuz davranışlarda bulunan kişi ya da ailelere birisi kefil olmadığı müddetçe, genel olarak mahalleden ihraç kararı uygulanırdı. Bazen de ıslah olduğuna inanılan kişilerin tekrar mahalleye dönmesine dair karar verilebilirdi. Bu manada; Aksabet bt. Magdar'ın uygunsuz hareketlerinden dolayı mahalleden çıkarılmasından kocası Çizmeci Nikogos'un kefil olması üzerine vazgeçilmesi (16b-2), ahalinin şikayeti üzerine mahallele-

rinden çıkarılan Yağcı Ali Yazıcı, karısı Fâtıma ve oğulları Mehmed Emin Beşe'nin tekrar mahallelerine dönmek için istida verdikleri (24a-3), Emekyemez Mahallesi ahalisinin talebi üzerine uygunsuz hareketlerde bulunan Hadice, oğlu Demirci Mehmed, Mehmed'in hanımları Zenciye Ayşe ve Fâtıma ve üvey oğlu Mehmed'in hanımı Ayşe'nin mahalleden çıkarılmaları (46a-2), ahalinin şikayeti üzerine uygunsuz hareketleri görülen Hadice, Fâtıma, Emine, Mehmed Beşe ve diğer Mehmed Beşe'nin tazir cezasıyla birlikte mahalleden çıkarılmaları (58a-4) gibi kayıtlar önem arz eder.

Galata Kadılığı'nın sorumlu olduğu yargı bölgesi gayrimüslim nüfusun yoğun yaşadığı bölgeler olması nedeniyle devletle olan münasebetlerine dair kayıtlar da vardır. Santa Marka Mahallesi'ndeki Ermeni kiliseleri cemaatinin nizamlarına uygun şekilde vergilerini Çercis Kilisesi cemaatiyle birlikte ödemeleri gerektiği (55b-5), Kasımpaşa'da Kulaksız Mahallesi'ndeki Ermenilerin her sene yarım nefer kürek bedeli, yarım avarız hanesi ve dört yüz doksan altı buçuk akçe lağım vergisi vermeyi taahhüt ettikleri (63b-2) gibi kayıtlar bu cümledendir.

Sicilde dikkat çeken diğer hükümler; Tâcir Derviş Mehmed'in İbrail'den İstanbul'a götürmesi için ortağı tarafından Reis Mustafa Alemdâr'a teslim edildikden sonra zâyi olan fasulyesinin tazmini gerektiği (6a-2), Yanan Kurşunlu Mahzeni'ndeki yağcı esnafının ihtiyaçlarına uygun şekilde dükkanlarını yeniden yapmalarına izin verilmesi için istida verdikleri (16b-1), Kıbrıslı Yani v. Yani'nin Marko v. Hali'den oğullarına verdiği Farsça ders ücreti olarak yirmi yedi kuruş tahsil ettiği (40b-1), Mevlüd-i Şerif Vakfı'na ait menzilin kiracılarından, İslam'ın yasakladığı işleri yapanların çıkarıldığı (41a-4), Kader bt. Bedros'un akıl sağlığını kaybeden oğlu Kirkor v. Bogos'un özel bir mahalle konulmasını istediği (64a-1).

KONU BAŞLIKLARI

1 [1b-1] Civelek İsmail Beşe'nin kahveci dükkanı gediğinin babası Osman tarafından Marangoz Osman Beşe'ye satıldığı / 79

2 [1b-2] Vasil v. Luka'nın giyecek bedelinden Yani v. Panayot'dan üç yüz yirmi beş guruş alacaklı olduğu / 79

3 [1b-3] Kalyoncu Mehmed Ârif'in Kalyoncu Ali aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 80

4 [1b-4] Zeynelâbidin Beşe'nin fuzuli zabt ettiği kahvehaneyi tahliye edip Mustafa Beşe'ye teslimine karar verildiği / 80

5 [1b-5] Nefîse bt. Ali'nin Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı ecr-i misl davasında sulh olduğu / 81

6 [2a-1] Şerbetçi Vasil v. Yorgi'nin Filikacı Panayot'dan yüz elli guruş alacaklı olduğu / 81

7 [2a-2] Kalyoncu Ahmed Beşe'nin Kayıkçı Ali Beşe'den aldığı rüşvet parasının iâdesine karar verildiği / 82

8 [2a-3] Terzi Bedros'un Makar v. Avak'tan yirmi dokuz guruş alacağı olduğu / 82

9 [2a-4] Şerbetçi Kirkor v. Kiragos'un Todori v. Yorgi aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 82

10 [2a-5] Kahveci Marçin v. Bogos'un Berber Nikola v. Yuvan'dan yüz beş guruş alacağı olduğu / 83

11 [2a-6] Kirkor v. Kigork'un Şerbetçi Haçador v. Artin aleyhine açtığı ecr-i misl davasında sulh olduğu / 83

12 [2a-7] Halil Reis'in Kalafatçı Kalfası Mustafa Beşe'ye emanet verdiği mallarını veya bedelini ustası Mehmed Salih'den istemesinin meşru olmadığı / 83

13 [2a-8] Salti bt. Filikacı Panayot'un eski kocası Ziso v. Yani aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 84

14 [2b-1] Hacı Mehmed b. Hacı Abdullah'ın Kalyoncu Halil Beşe aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 84

15 [2b-2] Aşçı Kirkor v. Kigork'un Aram v. Agop aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 84

16 [2b-3] Şerbetçi Vasil v. Luka'nın Agop v. Kirkor'dan iki bin altı yüz guruş alacağı olduğu / 85

17 [2b-4] İzmirli Tanaş v. Praşkova'nın Arsen v. Bedros'ta beş yüz kırk guruş alacağı olduğu / 85

18 [2b-5] Şerife Saîde Hatun'un eski kocası Hacı Mustafa aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 85

19 [2b-6] Keresteci Anaştas v. Efrim'in sattığı kereste bedelini taksitle ödemesi için Luciye bt. Anparsom'a izin verdiği / 86

20 [2b-7] Debbağ Mehmed Salih Ağa'nın küçük oğlu Ahmed'in iki aylık birikmiş nafaka ücretini boşandığı karısı Emine Hatun'a ödemesine karar verildiği / 86

21 [2b-8] Kasımpaşa'da Sururî Efendi Vakfı'na ait arsaya Nalıncı Hacı Hasan Vakfı mütevellîsinin müdahalesinin men'i / 87

22 [3a-1] Berber Yani v. Yuvan'ın kendisine küfrettiği iddiasıyla Sabuncu Aleksi v. Kostantin aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 87

23 [3a-2] Veliyüddin Çelebi'nin Esir Tüccarı Mustafa Beşe aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 88

24 [3a-3] Bakkāl Petro v. Vasil'in vekili Bakkāl Yakomi v. Hıristo aleyhine açtığı alacak davasında sulh olduğu / 88

25 [3a-4] Fâtıma bt. İbrahim'in mehir ve nafaka hususunda boşandığı kocası Topçu Mehmed Sâdık ile otuz guruşa sulh olduğu / 88

26 [3a-5] Ayşe bt. Mahmud'un damadı Yemenici Mehmed Beşe aleyhine açtığı alacak davasında kırk guruşa sulh olduğu / 89

27 [3a-6] Yanko v. Frankoli'nin Corci v. Yakomi aleyhine açtığı alacak davasında on guruşa sulh olduğu / 89

28 [3a-7] Seyyid Ömer b. Seyyid Hüseyin'in kendisine ayıplı cariyesini sattığı iddiasıyla Hadice bt. Hacı Ahmed aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı / 90

29 [3b-1] Abdullah b. Mustafa'nın küçük oğlu Mustafa ile ilgili boşandığı karısı Ayşe bt. Ali aleyhine açtığı velâyet davasından vazgeçtiği / 90

30 [3b-2] Hüseyin Beşe b. Mustafa'nın Ali Usta b. Hüseyin'den kırk beş guruş alacağı olduğu / 91

31 [3b-3] Hacı Hasan b. Hacı İbrahim'in şikâyeti üzerine karısı Şerife Zeynep Hatun'a kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu / 91

32 [3b-4] Şerbetçi İstefan'ın verdiği emanet eşyaları kendisine iade etmediği iddiasıyla Nikoli v. Yorgi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 91

33 [3b-5] Atike bt. İbrahim'e Behram adlı küçük gulâmını emzirip büyüten Ayşe bt. Ömer'e ücretini ödeyip gulâmını teslim almasının tembih olunduğu / 92

34 [3b-6] Andon v. Yorgo'nun Tarandafile bt. Araboğlu Yanako'dan bin iki yüz yetmiş bir guruş alacağı olduğu / 93

35 [4a-1] Hacı Hasan b. Halil'in kirada oturduğu evi tahliye edip sahibi Hacı Mehmed'e teslim etmesine karar verildiği / 93

36 [4a-2] Yanako v. Yorgi ve kardeşi Panayot'un yeni yaptığı tuvaletlerin giderini ortak kullandıkları kanalizasyona vererek taşıp etrafı kirletmesine sebep olduğu iddiasıyla Sofice bt. Tanaş aleyhine açtıkları davada haklı olduklarının anlaşıldığı / 94

37 [4a-3] Sandalcı Kigork v. Oseb'in satması için verdiği emaneti kendisine iade eden Dellâl Menvil v. Kigork'un zimmetini ibra ettiği / 95

38 [4a-4] Emine bt. Mehmed'in eski kocası Seyyid Süleyman'dan mehir bedeli olarak yirmi guruş alacağı olduğu / 95

39 [4a-5] Hüseyin b. Ahmed'in Yahûdi Hayim aleyhine açtığı alacak davasında on guruşa sulh olduğu / 96

40 [4a-6] Hacı Mehmed Ağa'nın oğlu İbrahim'e vermesi için emanet ettiği eşyaları vermediği iddiasıyla Hacı Mustafa Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 96

41 [4b-1] Top Ustası Mehmed'in kiraya verdiği atını sakatlayan Mihal v. Dimitri aleyhine açtığı tazminat davasında yüz on guruşa sulh olduğu / 97

42 [4b-2] Bakkāl Yani v. Nikola'nın sade yağ bedelinden Yako v. Tolodan'dan yirmi yedi guruş alacağı olduğu / 97

43 [4b-3] Topçu Numan Beşe'nin Mehmed Emin Ağa'dan altmış guruş alacağı olduğu / 98

44 [4b-4] Hasan Beşe ile ortağı Mihal'in kayık bedeli olarak Mehmed Memiş Beşe'den üç yüz yetmiş guruş alacakları olduğu / 98

45 [4b-5] Lola bt. Papa Samyod'un kefaletinden dolayı Varine bt. Takodoş aleyine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 98

46 [4b-6] Bostanî Halil Ağa ile Ali Beşe'nin alacak hususunda birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 99

47 [4b-7] Emine bt. Mehmed'in vurarak çocuğunu düşürmesine sebep olduğu iddiasıyla Emine bt. İbrahim aleyhine açtığı diyet davasında altmış guruşa sulh olduğu / 99

48 [4b-8] Boyacıoğlu Andon v. Agop'un sattığı kürk bedelinden Moravî Hüseyin b. Ömer'den sekiz yüz guruş alacağı olduğu / 100

49 [5a-1] Eleni bt. Yani'nin çocuğunun düşmesine sebep olan vekil Paşalı Sfelyan yerine onun müvekkili Ziso v. Yani aleyhine açtığı diyet davasının meşru olmadığı / 100

50 [5a-2] Yağcı Ali Beşe ile karısı Fâtıma ve oğlu Mehmed Emin'in uygunsuz hareketlerinden dolayı bulundukları Yolcuzâde Mahallesi'nden çıkarıldıkları / 101

51 [5a-3] Mehmed Beşe'nin satın aldığı sefîne için Ahmed Beşe'ye verdiği parasının satışın iptal edilmesi üzerine kendisine iâdesine karar verildiği / 102

52 [5a-4] Tâcir Aci Andreya'nın sandal ve ipek bedelinden Kıbrıslı Yani v. Andon'dan iki bin dokuz yüz doksan altı guruş altmış akçe alacağı olduğu / 102

53 [5a-5] Giritli Ali Ağa'nın Halatçı Hacı Mustafa Ağa aleyhine açtığı alacak davasında yüz guruşa sulh olduğu / 103

54 [5b-1] Hadice bt. Hüseyin'in tüccardan Ali Ağa b. Mehmed aleyhine açtığı dava hakkında terkin edilmiş kayıt / 103

55 [5b-2] Kalyoncu Mehmed Çavuş'un kiracısı olduğu kahvehaneyi tahliye edip sahibesi Şerife Azîze Hatun'a teslim etmesine karar verildiği / 104

56 [5b-3] Seyyid Ali Reis'in emanet ettiği demiri kullandığı iddiasıyla Seryanos v. İspondoli aleyhine açtığı alacak davasında yirmi beş guruşa sulh olduğu / 104

57 [5b-4] Tâcir Karlo v. Yakob'un Hıristi bt. Anaştaş aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 105

58 [5b-5] Tâcir Hacı Hüseyin b. Hasan'ın kuru üzüm bedelinden Manav Petro v. Mikayil'den altmış altı guruş alacağı olduğu / 105

59 [5b-6] Şerbetçi Yorgi v. Andon'un karz ve eşya bedelinden Aşçı Artin v. Avanis'den yirmi sekiz guruş alacağı olduğu / 105

60 [5b-7] Halil Efendi'nin eski ticârî ortağı İsmail Reis aleyhine açtığı alacak davasında yirmi guruşa sulh olduğu / 106

61 [5b-8] Mühendis Seyyid Mehmed Nuri'nin Minas v. Agop aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçip zimmetini ibra ettiği / 106

62 [5b-9] Hadice Hatun ile kocası Kayıkçı Eyüb Beşe'nin uygunsuz hareketlerinden dolayı oturdukları Cami-i kebir Mahallesi'nden çıkarıldıkları / 106

63 [6a-1] Bostanî Mustafa'nın kors bedelinden Manuk v. Serkiz ve Avanis v. Manol'dan on dört guruş alacağı olduğu / 107

64 [6a-2] Tâcir Derviş Mehmed'in İbrail'den İstanbul'a götürmesi için ortağı tarafından Reis Mustafa Alemdâr'a teslim edildikden sonra zâyi olan fasulyesinin tazmini gerektiği / 107

65 [6a-3] Musa Beşe'nin oğlu Mustafa'nın Hacı Ömer'e olan borcundan dolayı kendisinin alacaklıya, Veliyüddin Reis'in de kendisine kefil olması talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı / 108

66 [6a-4] Uncu Minas'ın Kayıkçı Seyyid Hasan'dan yirmi bir guruş alacağı olduğu / 108

67 [6a-5] Debbâğ Süleyman Alemdâr'ın kösele bedelinden Eskici Mıgırdıç v. Babik'ten iki yüz doksan guruş alacağı olduğu / 109

68 [6a-6] İva bt. Anastaş'ın kiraladığı küçük kızı Karim'in ücretini vermediği iddiasıyla Anna bt. Gapril aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 109

69 [6b-1] İlyas Beşe b. Hacı Ahmed'in ric'î talâk ile boşadığı karısı Zahide Hatun ile tekrar biraraya gelip başka bir evde oturmaya ve dövmemeye söz verdiği / 110

70 [6b-2] İsmail Beşe b. Abdullah'ın çorap bedelinden Selanikli Ali Beşe'den üç yüz otuz guruş alacağı olduğu / 110

71 [6b-3] Biricik bt. Agop'un kendisinden riba olarak aldığı parayı iade etmesi talebiyle Aksabet bt. Artin aleyhinde açtığı davada iddiasını ispat edemeyip davalıya ikrarı üzere yüz guruş ödemesi gerektiği / 111

72 [6b-4] Selanikli Ali Beşe'nin çorab bedelinden Salamon v. Mosi'den yüz otuz guruş alacağı olduğu / 111

73 [6b-5] Şerbetçi Mihal v. Yorgi'nin Todori v. Tatos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 112

74 [6b-6] Kazzaz Yanaki v. Yorgi'nin ibrişim bedelinden Terzi Haçador v. Ohannes'den yirmi dört guruş alacağı olduğu / 112

75 [7a-1] Magdeline bt. Yorgi'nin doğramacı dükkanı gediğindeki hissesini tek başına zapt ettiği iddiasıyla kardeşi Foti aleyhine açtığı davada altmış guruşa sulh olduğu / 112

76 [7a-2] Fâtıma bt. Abdullah'ın boşandığı kocası Top Ustası Ali Beşe'den mehir, nafaka ve barınma bedeli olarak elli guruş alacağı olduğu / 113

77 [7a-3] Yelkenci Todori v. Yorgo'nun Morfi v. Yorgo'dan kırk yedi guruş alacağı olduğu / 114

78 [7a-4] Sarraf Üstüyan v. Melkon'un Çıkıkçı Anna bt. Vartan'dan damadı Anparsom'a kefaletinden dolayı iki bin beş yüz guruş alacağı olduğu / 114

79 [7a-5] Ayşe bt. Hacı Hüseyin'in on altı sene önce boşandığı kocası Mehmed b. Hacı Ali aleyhine açtığı mehir ve eşya davasının zamanaşımı nedeniyle meşru olmadığı / 115

80 [7b-1] Oturakçı Haçador v. İsmiyon'un Terzi Serope v. Varteris aleyhine açtığı davadan vazgeçip tarafların birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 115

81 [7b-2] Kulaksız Ahmed Mahallesi Avârız Vakfı'nın câbi ve kâtibi olup bunamış olan Seyyid Mustafa'nın birikmiş olan alacağının vakıf tarafından vasisine ödenmesine karar verildiği / 116

82 [7b-3] Tâcir Seyyid Mustafa'nın tütün bedelinden üç yüz yirmi altı buçuk guruş alacağını taksitle ödemesi için Tütüncü Mardros v. Minas'a izin verdiği / 116

83 [7b-4] Kara Mustafa b. İsmail'in kendisine riba olarak vermeyi vaat ettiği parayı vermediği iddiasıyla Terzi Bogos v. Kiragos aleyhine açtığı davasının meşru olmadığı / 117

84 [7b-5] Bostanî Ali Beşe b. Hasan'ın satın aldığı kayık bedelinden Kayıkçı Mehmed Emin b. İbrahim'e yüz on guruş borcu olduğu / 117

85 [7b-6] Haseki Mustafa Ağa'nın Terzi Yoseb v. Ohannes'ten mahkeme ilamıyla kesinleşmiş yüz guruş alacağı olduğunu ispat ettiği / 118

86 [8a-1] Elleri ve ayakları bağlandıktan sonra iple boğularak öldürülen Zümrüd adlı Nasraniye'nin naaşının yerinde keşfolunarak defnedildiği / 118

87 [8a-2] İsmail Beşe b. Mehmed'in Çorapçı Mehmed Beşe'den ikrarı gereğince seksen guruş alacağı olduğu / 119

88 [8a-3] Talita bt. Haçador'un dolma duvarını kullandığı iddiasıyla Maryem bt. Agop aleyhine açtığı davada davalının kendi duvarını inşaya söz vermesi üzerine anlaştıkları / 119

89 [8a-4] Mariçe bt. Bilan'ın eşyalarını gasp ettikleri iddiasıyla Yahûdi Lehli Alef ve karısı Hanna aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 120

90 [8a-5] Francalacı hizmetlilerinden Yani v. Yorgo'nun Francala Ustası Melkon v. Bogos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 120

91 [8a-6] Yağcı İstemat v. Panayot'un sade yağ bedelinden Çörekçi İbrahim b. Osman'dan yirmi beş guruş alacağı olduğu / 121

92 [8a-7] Filikacı Panayot ve kızı Salti'nin daha önce zimmetini ibra ettikleri damadı ve kızının kocası Ziso v. Yani aleyhine açtıkları alacak davalarının meşru olmadığı / 121

93 [8a-8] Francalacı Melkon v. Bogos'un francala ekmeği bedelinden Yani v. Yorgo'dan yirmi sekiz guruş alacağı olduğu / 122

94 [8b-1] Francalacı Melkon v. Bogos'un kendisine küfrettiğini ispat ettiği Yani'ye tazir cezası lazım geldiği / 122

95 [8b-2] Yorgi v. Yani'nin aldığı borcu ödediği halde rehin verdiği şalını iade etmediği iddiasıyla Hıristo v. Yanaki aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 122

96 [8b-3] Emine bt. Beşir'in beş yüz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Hadice Hatun aleyhine açtığı davasında yüz guruşa sulh olup zimmetini ibra ettiği / 123

97 [8b-4] Abacı Vasil'in Yelkenci Todori'den alacağına kefil olduğu iddiasıyla Pandeli v. Yorgi aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 123

98 [8b-5] Abacı Vasil'in Hububat Nazırı Hacı Mustafa Efendi'den alacağını tahsil eden vekili Kampano v. Dimitri'den beş yüz otuz guruş alacağı olduğu / 124

99 [8b-6] Sahtiyâncı Mahmud Ağa'nın sahtiyan bedelinden Yemenici Seyyid Abdullah'dan üç yüz on altı guruş otuz para alacağı olduğu / 125

100 [9a-1] Bıçakçı Mehmed Beşe'nin evinin bodrumuna gömdüğü ve karısı Nefîse bt. Mustafa tarafından haksız yere alınan altınlarının kendisine iadesi / 125

101 [9a-2] Nefise Hatun'un kocası Bıçakçı Mehmed Beşe tarafından haksız yere alınan beş yüz doksan yedi guruş kıymetli mücevher ve ferâcesinin kendisine iadesi / 125

102 [9a-3] Kürkçü Ali Ağa'nın Tophane'deki koyun kesimhanesini Seyyid Feyzullah'a aylık on ikişer guruşa kiraya verip birikmiş olan on aylık kira ücretini tahsil ettiği / 126

103 [9a-4] Yelkenci İsperi v. Vartan'ın sadece kelamına bakarak Terzi Nikola v. Mihal aleyhine açtığı kefâlet davasının meşru olmadığı / 126

104 [9a-5] Müezzin Seyyid Mehmed Çelebi'nin Kasımpaşa'daki Cami-i kebir Mahallesi avarız vakfına üç yüz elli guruş borcu olduğu / 127

105 [9a-6] Mihal v. Gavril'in domuz kılı bedelinden Bakkāl Yuvan v. Danyel'den yüz elli iki guruş yirmi beş para alacağı olduğu / 127

106 [9a-7] Lucine bt. Nikoli'nin Yani'ni Yani v. Anton aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 127

107 [9a-8] Mehmed Ağa b. Hüseyin'in Panos v. Asvador'daki alacağına kefaletinden dolayı kardeşi Berber Toma'dan beş yüz guruş alacağı olduğu / 128

108 [9b-1] Manav Ali Beşe'nin otuz beş guruş zahîre bedelinden Havva Hatun aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu / 128

109 [9b-2] Bican v. Petro'nun Bedros v. Ohannes'den iki yüz yetmiş sekiz guruş alacağı olduğu ve davalının riba alındığına dair iddialarını ispat edemediği / 128

110 [9b-3] Hasbî İbrahim Çelebi Vakfı'na ait menzilin tahliye edilerek mütevelliyesi Emine Hatun'a teslimine, buna karşılık diğer küçük bir menzil ile arsa hissesinin Emine Hatun tarafından Ayşe Hatun'a devrine ve altı yüz guruş nakit para verilmesine karar verildiği / 129

111 [10a-1] Aksabet bt. Bedros'un mahzeninin kiracısı Korfulu Diyo'nun ölmesi üzerine aralarındaki kira sözleşmesinin fesh olunduğu / 131

112 [10a-2] Mihal v. Nikolo ve karısı İstemati'nin bazı mücevher, eşya ve paralarını çaldıkları iddiasıyla Korfulu Vesimo ve Angeli aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri / 132

113 [10a-3] Berber Ahmed Beşe ile karısı Emine bt. Ali'ye birbirlerinin haklarına riayet ederek iyi geçinmelerinin öğütlendiği / 133

114 [10a-4] Duhanî İbrahim Beşe duhan bedelinden Halil Beşe'den kırk iki guruş on para alacağı olduğu / 133

115 [10b-1] Yağcı Ahmed Beşe'nin sattığı at bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Bakkāl Angeli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 134

116 [10b-2] Vekil sıfatıyla Yelkenci Musa Beşe'nin tahsil ettiği otuz guruşu müvekkili Mellâh Hasan Beşe'ye teslimine karar verildiği / 134

117 [10b-3] Atlascı İstefan'ın üç bin yüz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Askerîoğlu Yoseb aleyhine açtığı davada bin altı yüz guruşa sulh olduğu / 134

118 [10b-4] Maksaki bt. Agop'un haksız yere bir gümüş kutusunu aldığı iddiasıyla Saka Kirkor aleyhine açtığı davada sulh olduğu / 135

119 [10b-5] Bezzâz Sirab ve ortağı Sahak'ın Mıgırdıç'tan alacaklarına kefaletinden dolayı kardeşi Avanis'den üç yüz kırk beş guruş alacakları olduğu / 136

120 [11a-1] Şerife Ayşe Hatun'un kendisini döverek çocuğunu düşürmesine sebep olduğu iddiasıyla Ayşe bt. Ahmed aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu / 136

121 [11a-2] Ali Çavuş b. İbrahim'in kendisini yaraladığı iddiası üzerine hapiste bulunan Şekercioğlu Ahmed Beşe'nin suçsuz olduğunun anlaşılıp serbest bırakıldığı / 137

122 [11a-3] Çivici Avram v. Markado'nun mismar bedelinden Hekim Yanaki v. Zakari'den yüz yetmiş guruş alacağı olduğu / 138

123 [11a-4] Keresteci Melitos'un mevcut olmayan keresteyi satışı meşru olmadığından satış öncesinde Tuşlu Ahmed'den aldığı beş guruşu iade etmesi gerektiği / 139

124 [11b-1] Kıbrıslı Dülger Sava'nın menzil tamiri için yaptığı masrafını Margarita bt. Papa Yorgi'den tahsil edip zimmetini ibra ettiği / 139

125 [11b-2] Cemgran v. Çarcive'nin kendisini yaraladığı iddiasıyla Avadik v. Artin aleyhine açtığı davada davalının zimmetini ibra ettiği / 140

126 [11b-3] Duvarcı Kalfası Yani v. Ziso'nun Zınparacı Hıristo ve ortağı Nikola için kendi malından yaptığı bina ücretini tahsil ettiği / 140

127 [11b-4] Şa'riyeci Boduroğlu Mardros ve ortağı Yani'nin Hatice Hatun ve kardeşi Mustafa Usta'dan gedik-baha namıyla yüz elli guruş alacakları olduğu / 141

128 [12a-1] İzmirli Seyyid Hasan'ın içerisinde altın paralar bulunan kesesini dükkânlarında unuttuğu iddiasıyla Tenekeci Yasef ve ortağı diğer Yasef aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu / 141

129 [12a-2] Yelkenci Kirkor'un Mellâh Avakim'den elli bir buçuk guruş alacağı olduğu / 142

130 [12a-3] Ezmarağda bt. Nikoli'nin alacağını tahsil edip kendisine teslim eden vekili Keresteci Suteri v. Apostol'un zimmetini ibra ettiği / 142

131 [12a-3] Angeli v. Andreya'nın bir miktar eşya ve para alacağı olduğu iddiasıyla Dimitri v. Angeli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 143

132 [12a-4] Kaymakçı hizmetkarı Panço v. Gano'nun dört aylık hizmet ücreti olarak Kaymakçı Ustası Gano'dan elli iki guruş alacağı olduğu / 143

133 [12a-5] Yelkenci Kiryako v. Aleksi'nin alacağı olduğu iddiasıyla Yorgi v. Vasil aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 143

134 [12b-1] Dimitri v. Angeli'nin alacağı olduğu iddiasıyla Angeli v. Andreya aleyhine açtığı davada on iki guruşa sulh olduğu / 144

135 [12b-2] Avanis v. Agop'un seksen yedi guruş alacağını ödemesi için Bogos v. Norsis'e iki ay süre verdiği / 144

136 [12b-3] Fesci Seyyid Kasım'ın fes ve Mağrib şalı bedelinden Ahmed Reis'den kırk altı buçuk guruş alacağı olduğu / 144

137 [12b-4] Abacı Yorgi'nin karısına iletmek üzere emanet olarak verdiği paradan Kiryazi v. Pandazi zimmetinde yirmi guruş alacağı olduğu / 145

138 [12b-5] Ahmed Reis'in kömür bedelinden Fesci Seyyid Kasım'dan ikrarı üzere on beş guruş alacağı olduğu / 145

139 [12b-6] Hamal Mahmud'un kendisini hamallar kethüdâsı yapmak üzere verdiği rüşvet parasından Mehmed b. İsmail'den kırk guruş alacağı olduğu / 146

140 [12b-7] Yani v. Manol'un alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Panayot aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu / 146

141 [13a-1] Seyyid Mehmed Salih'in alacağı olduğu iddiasıyla İsmail b. Ali aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 146

142 [13a-2] Dimitri v. Yani'nin bakır bedelinden Hıristo v. Dimitri'den yedi yüz yetmiş buçuk guruş alacağı olduğu / 147

143 [13a-3] Anparsom v. Toros'un Tülbentçi Karabet'ten dört yüz guruş alacağı olduğu / 147

144 [13a-4] Değirmenci Ali'nin ağaç kürek ile kendisine vurduğunu iddia etdiği Seyyid Hüseyin aleyhine açtığı davanın tehîr edildiği / 148

145 [13a-5] Yelkenci Ali Beşe'nin Hasan Reis'den otuz dört buçuk guruş alacağı olduğu / 148

146 [13a-6] Kürkçü A'mâ Hıristo'nun verdiği karzdan Sofya bt. Yorgi'den kırk sekiz guruş alacağı olduğu / 148

147 [13a-7] Kalyoncu Mehmed Salih Beşe'nin kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Nefise aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâat etmesinin öğütlendiği / 149

148 [13b-1] Berabyon bt. Adami'nin tasarrufundaki vakıf arsası üzerine yapılan menzili tahliye edip Katerina bt. Ağyazar'a teslim etmesine karar verildiği / 149

149 [13b-2] Yelkenci Ali Beşe'nin karzdan Mellâh Seyyid Hüseyin'den ikrarı üzere on altı guruş alacağı olduğu / 150

150 [13b-3] Tütüncü Abdullah Beşe'nin alacağına kefaletinden dolayı Kalyoncu Osman Beşe'den yirmi guruş alacağı olduğu / 150

151 [13b-4] Hamal Ohan v. Bogos ile Avanis v. Kirkor'un birbirleri aleyhlerine açtıkları küfür davasından vazgeçip zimmetlerini ibra ettikleri / 151

152 [14a-1] Mellâh Hıristo'nun karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Kostantin aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu / 151

153 [14a-2] Rusyalı Angeli v. Mihal'in beş yüz doksan dört guruş alacağı olduğu Kostantin v. Mihaylo ile yüz elli guruşa sulh olduğu / 152

154 [14a-3] Fâtıma bt. Mustafa'nın kendisini dövüp bir dişini çıkardığı iddiasıyla kocası Topçu İbrahim Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 152

155 [14a-4] Kalpakçı Kosti v. Anton'un Hıristo v. Yuvan aleyhine açtığı alacak davasının tehîr edildiği / 153

156 [14a-5] Topçu Çavuşu Mehmed'in sefîne aşçısı ile yelkencisine emanet ettiği sadeyağını kendisine iade etmedikleri iddiasıyla o sefînenin reisi Manol aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 153

157 [14a-6] Todori v. Andon'un karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Hıristo v. Yuvan aleyhine açtığı davanın tehîr olunduğu / 153

158 [14b-1] Mahmud Ağa b. Ahmed'in emanet olarak verdiği binişini iade etmediği iddiasıyla Müezzin Mustafa Efendi aleyhine açtığı davada sulh olduğu / 154

159 [14b-2] Seyyid Mehmed Salih'in alacağı olduğu iddiasıyla İsmail Beşe aleyhine açtığı davada yüz on yedi buçuk guruşa sulh olduğu / 154

160 [14b-3] Marya bt. Nikola'nın firar eden kocasının yerini kendisine söylemesi için kocasının ortağı Terzi Petro aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 155

161 [14b-4] Serope v. Simon'un karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Demirci Varteris aleyhine açtığı davada seksen guruşa sulh olduğu / 155

162 [15a-1] Bedros ve ortağı Haçador'un habbaz fırınlarına bağlı iskemle denilen ekmek dükkanı gediklerine Asador v. Koncasol'un müdahalesinin men'i / 156

163 [15a-2] Apostol Papa v. İstemati'nin Kokoniçe bt. Aci Paskal'dan alacağını tahsil edip verdiği borç karşılığında rehin aldığı arsayı sahibine iade ettiği / 157

164 [15a-3] Tâcir Ömer Beşe'nin eski ticârî ortağı Hacı Mustafa aleyhine açtığı alacak davasında iki yüz seksen guruşa sulh olduğu / 157

165 [15a-4] Kuyumcu Aci Ligor'un alacağına kefil olan Hekim Ligor'dan on yedi buçuk guruş alacağı olduğu / 158

166 [15b-1] Tarabya köyünde "ayak berberi ustası" olduğunu iddia eden Hıristo v. Manol'un berber esnafının şikâyeti üzerine nizama uygun hareket etmeye söz verdiği / 158

167 [15b-2] Biricik bt. Agop'un Aksabet bt. Artin'e ödedeği riba parasının kendisine iâdesine karar verildiği / 159

168 [15b-3] Mustafa b. Osman'ın kendisine küfrettiği iddiasıyla Dimitri v. Yorgi aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği / 160

169 [15b-4] Yorgi v. Asvador'un seren direği bedelinden Manol v. Mihal'dan on guruş alacağı olduğu / 160

170 [15b-5] Hamal Hacı Abdullah'ın damadı Kahveci Seyyid Mehmed'den karzdan dört yüz yirmi yedi guruş alacağı olduğu / 160

171 [16a-1] Agop v. Asvador'un Ali Beşe b. Osman'dan karzdan on beş guruş alacağı olduğu / 161

172 [16a-2] Hüseyin b. Mehmed'in kendisine küfrettiği iddiasıyla Hüseyin Beşe aleyhine açtığı tazir davasından vazgeçtiği / 161

173 [16a-3] Hadice Hatun'un, dükkanının üzerine yaptığı odalarla evinin deniz manzarasını kapatan Bakkāl Yorgi aleyhine dava açtığı / 162

174 [16a-4] Papuşçu Avanis v. Danyel'in haksız yere aldığını iddia ettiği bazı eşya ve mücevherleriyle alakalı boşandığı karısı Lusik bt. Kirkor'un zimmetini ibra ettiği / 163

175 [16a-5] Galata Zindanında yaralı olarak bulunan Ümmügülsüm Hatun'un sol kasığından bıçakla yaralandığının mahallinde tespit edildiği / 163

176 [16a-6] Mustafa Beşe'nin şerbethanede unuttuğu Mısır altınlarını aldığı iddiasıyla Şerbetçi Petro aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 163

177 [16b-1] Yanan Kurşunlu Mahzeni'ndeki yağcı esnafının ihtiyaçlarına uygun şekilde dükkanlarını yeniden yapmalarına izin verilmesi için istida verdikleri / 164

178 [16b-2] Aksabet bt. Magdar'ın uygunsuz hareketlerinden dolayı mahalleden çıkarılmasından kocası Çizmeci Nikogos'un kefil olması üzerine vazgeçildiği / 165

179 [16b-3] Yorgancı Seyyid Abdullah'ın sattığı eşya bedelinden Manuk v. Serkiz'den otuz dokuz guruş alacağı olduğu / 166

180 [17a-1] Bakkāl Rito'nun anasına vermek üzere Tâcir Mahmud Beşe'ye verdiği parayı pişman olması üzerine geri istemesinin meşru olmadığı / 166

181 [17a-2] Seyyid Hasan'ın rüşvet olarak Üstübücü Hacı Mustafa'ya verdiği parasının kendisine iâdesine karar verildiği / 166

182 [17a-3] Hâfız Mehmed ile Seyyid Hasan'ın Abdi Beşe aleyhine açtıkları ecr-i misl davasında ellişer guruşa sulh oldukları / 167

183 [17a-4] Direkci İsmail Alemdâr ile oğulları Mehmed Emin ve Mustafa'nın alacak verecek hususunda Fransa beratlılarından Apostol Papa v. İstemat'ın zimmetini ibra ettikleri / 167

184 [17b-1] Mehmed Reis'in mellâhlardan Ahmed ve Ali'den yirmişer guruş alacağı olduğu / 169

185 [17b-2] Seyyid Hasan Çelebi'nin kendisinden aldığı rüşvet aldığı iddiasıyla Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 169

186 [17b-3] İsmail Ağa'nın Yeniköy subaşılığı tahsilatından zimmetinde kalan ortağı Süleyman Ağa'nın hissesini iki gün içerisinde ödemeye söz verdiği / 169

187 [17b-4] Zeyneb bt. Süleyman'ın kendisini câriyesi ile birlikte dövdüğünü iddia ettiği Naile bt. Hüseyin aleyhine açtığı davada on beş guruşa sulh olduğu / 170

188 [17b-5] Vârisleri tarafından Emine Hanım'ın vefâtına sebep oldukları iddiasıyla Hâfız Hacı Mehmed, Emetullah ve kızı Emine aleyhine açtıkları diyet davasının haklı olmadığı / 170

189 [17b-6] Yemenici Ustası Yorgi'nin Kalfa Andon v. Kiryako'dan yirmi beş guruş alacağını tahsil ettiği / 171

190 [18a-1] Bağdadlıoğlu Mehmed Beşe'nin dört yüz guruşluk eşyasını çalan Seyyid Mustafa'dan dolayı kardeşi Seyyid Ali Çelebi aleyhine açtığı tazminat davasının haklı olmadığı / 172

191 [18a-2] Vasil v. Nikola'nın alacağına kefaletinden dolayı Yani v. Nikola'dan iki yüz guruş alacağı olduğu / 172

192 [18a-3] Agop v. Babik'in karzdan Papuşçu Kirkor v. Artin'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu / 172

193 [18a-4] Avanis v. David'in Yahya b. Osman aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 173

194 [18a-5] Sandıkçı Kalfası Ömer Beşe'nin kendisine küfrettiği iddiasıyla Sandıkçı Feyzullah aleyhine açtığı tazir davasında on guruşa sulh olduğu / 173

195 [18a-6] Beygir kiracısı Mehmed Beşe'nin atına vurarak zarar verdiği iddiasıyla David v. Arakil aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği / 173

196 [18a-7] Françelü Natal v. Markol'un francala bedelinden Francalacı Mihal v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında iki yüz yirmi guruşa sulh olduğu / 174

197 [18b-1] Hamal Serkiz v. Marat'ın kefaletinden dolayı alacağı olduğu iddiasıyla Lusye bt. Anparson aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 174

198 [18b-2] Şerife Fâtıma Hatun'un eski kocası Giritli İbrahim'den kırk iki guruş alacağını tahsil ettiği / 175

199 [18b-3] Osman Alemdâr b. Ahmed'in kendisine duhan çubuğu ile vuran Hamal Yusuf aleyhine açtığı davada davalıya tazir lazım geldiği / 176

200 [18b-4] Koltukçu İbrahim b. Mehmed'in kendisine küfrettiği iddiasıyla Boyacı Mitro v. Rado aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği / 176

201 [18b-5] Anaştaş v. Pavlo'nun eski ortağı Reis İstemat'ta olan alacağından dolayı reisin tayfası Nikola v. Papa Mihayil aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 176

202 [18b-6] Nimtenci Avanis v. Kigork'un eşya bedelinden Simsar Cani v. Kozi'den ikrarı üzere doksan bir guruş alacağı olduğu / 177

203 [19a-1] Tophane'deki debbağ esnafının şikâyet ve talebi üzerine Yahûdi Yuda v. Yuda'nın elindeki derileri kendilerine satmaya razı olup nizama aykırı hareket etmemeye söz verdiği / 177

204 [19a-2] Ümmügülsüm Hatun'un eski kocasının arkadaşına sattığı ferâcesinin satışından pişman olup kendisine alıvermesi için eski kocası Hasan Beşe b. Süleyman aleyhine açtığı davanın haklı olmadığı / 178

205 [19a-3] Havyarcı Aci Vasil'in alacak verecek hususunda eski ortağı Aci İstavri'nin zimmetini ibra ettikten sonra tekrar hesabın görülmesi talebiyle açtığı davanın haklı olmadığı / 178

206 [19a-4] Havyarcı İlya v. Takodoş'un havyar ve morina balığı bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Aleksi v. Yorgi aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu / 179

207 [19a-5] Kalyoncu Mustafa Beşe'nin Kalyoncu diğer Mustafa Beşe'den satın aldığı atı iade edip parasını geri aldığı ve tarafların birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 179

208 [19b-1] Praşkova v. Todori'nin karzdan Yani v. Yorgi'den yüz guruş alacağı olduğu / 180

209 [19b-2] Kalyoncu Mustafa Beşe b. Yusuf'un sattığı bir baş at bedelinden Kalyoncu diğer Mustafa Beşe b. Ömer'den alacağı olduğu hakkında terkin edilmiş kayıt / 180

210 [19b-3] Seyyid İbrahim Reis'in kereste taşıma ücreti olarak tâcirler Petro ve Kiryako'dan altı yüz yetmiş yedi guruş yirmi altı para alacağı olduğu / 180

211 [19b-4] Rukiye bt. Abdurrahman'ın mehir, nafaka ve karzdan eski kocası Ebûbekir b. Ebûbekir'den ikrarı üzere otuz üç guruş alacağı olduğu / 181

212 [19b-5] Ziso v. Resto, Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan'ın kiracısı oldukları Hümayunabad köyündeki vakıf bahçenin yüz on altı guruş olan yıllık kirasının yüz altmış guruşa çıkarıldığı / 181

213 [20a-1] Tâcir Kiryako v. Yani'nin İsmail Reis b. Osman'dan yedi yüz yetmiş iki guruş alacağı olduğu / 182

214 [20a-2] Meryem bt. Mustafa'nın Ayşe bt. Abdurrahman'ın yanında kalmayı kendi iradesiyle seçen bâliğa kızı Ayşe'nin kendisine teslîm edilmesi talebiyle açtığı davada muarazadan men' olunduğu / 183

215 [20a-3] Hasan b. İbrahim'in Osman Çavuş b. Ahmed'den otuz bir guruş alacağı olduğu / 183

216 [20a-4] Ferhana bt. Selim'in mehir, nafaka, barınma bedelinden ve karzdan boşandığı kocası Seyyid İbrahim'den otuz dokuz guruş alacağı olduğu / 184

217 [20a-5] Merhûm Pusulacı Hacı Mehmed'in Yusuf Çelebi Vakfı'na olan yüz yetmiş dört guruş borcunun terekesinden ödenmesine karar verildiği / 184

218 [20b-1] Mustafa Beşe b. Mehmed'in tiryak ve aselbent bedelinden kırk guruş alacağını Yahûdi Aron v. İlya'dan tahsil ettiği / 185

219 [20b-2] Fâtıma bt. Yahya'nın üçüncü bir şahıstan satın alınan cariyeye velâyetinden dolayı Kileci Seyyid Davud'dan dellaliye ücreti talep etmesinin meşru olmadığı / 185

220 [20b-3] Attar Aron v. İlya'nın ıtriyat bedelinden iki yüz elli guruş alacağının Kamal Yahûdi'ye havalesini kabul ettikten sonra pişman olup tekrar Mustafa Beşe aleyhine dava açmasının meşru olmadığı / 185

221 [20b-4] Ayşe bt. Abdullah'ın karzdan damadı Hasan Beşe b. Ali'den yüz otuz altı guruş alacağı olduğu / 186

222 [20b-5] Manav Anaştaş v. Gülbenk'in kiracısı olduğu manav dükkanını tahliye edip sahibesi Anabete bt. Anaştaş'a teslimine karar verildiği / 186

223 [20b-6] Aci Dimitri v. Hıristo'nun borçlarını emri olmaksızın kendi malından ödeyen Kalfa Seyyid İsmail'in Aci Dimitri aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 187

224 [20b-7] Nakkaş Seyyid Mehmed Çelebi'nin tasarrufunda bulunan yarım vakıf menzil hissesini kayınvâlidesi Fâtıma bt. Mehmed'e üç yüz guruşa devrettiği / 187

225 [21a-1] Şerbetçi Aci Dimitri'nin kendisinden rüşvet aldığı iddiasıyla Seyyid İsmail aleyhine açtığı davada ikrarı üzere on beş guruş alacağı olduğu / 188

226 [21a-2] Çörekçi hizmetkarlarından Seyyid Mehmed'in Çörekçi İbrahim b. Osman aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 188

227 [21a-3] Kayıkçı Osman Beşe'nin kendisine bey ve ferağla ilgili İsmail Beşe'nin verdiği sözü babası Ahmed Beşe'nin yerine getirmesi talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı / 189

228 [21a-4] Tâcir Mehmed Beşe'nin ortağı Osman'ın ödemesi için kendisine havale ettiği borcu ödedikten sonra bir miktarını geri istemesinin meşru olmadığı / 189

229 [21a-5] Reis Françesko'nun alacağı olduğu iddiasıyla Mellâh Rizo aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 190

230 [21a-6] Anaştaş v. Yani'nin kılavuzluk ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kapudan Maryato aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 190

231 [21b-1] Abacı terzileri Petro ile Yuvan'ın feshettikleri ticârî ortaklıklarıyla ilgili hesapları görüp birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 190

232 [21b-2] Kalyoncu Derviş Seyyid Ali Beşe'nin tasarrufundaki vakıf menzile müdahale ettiği iddiasıyla Taşçı Mehmed Usta aleyhine açtığı men davasında yüz guruşa sulh olduğu / 191

233 [21b-3] Kasığına aldığı bıçak darbesiyle öldüğü anlaşılan Tabbah Mehmed'in naaşının yerinde keşfolunarak defnine izin verildiği / 191

234 [21b-4] Hamdullah Efendi'nin câbisi olduğu Semmur Hacı Ali Vakfı'na yedi yüz elli altı guruş borcu olduğunu ikrar ettiği / 192

235 [21b-5] Fâtıma bt. Mustafa'nın karzdan kızı Fâtıma'dan iki yüz elli guruş alacağı olduğu / 192

236 [21b-6] Kalyoncu Ahmed Beşe'nin kendisinin dört yüz guruşunu haksız yere aldığı iddiasıyla Kalyoncu Hacı Veliyüddin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 193

237 [22a-1] Vasil v. Andon'un Şerbetçi Aci Togodoş'a yirmi sene önce sattığı şerbethane gediğinin kendisine iadesi talebiye açtığı davanın meşru olmadığı / 193

238 [22a-2] Seyyid Mehmed Sâdık'ın hem kiracısı hem de hissedarı olduğu kahvehanedeki hissesini Berber Hacı Hüseyin'e devrettiğinden diğer hissedarların kahvehaneyi yine kendisine kiraya vermeye zorlayamayacağı / 194

239 [22a-3] Tütüncü Mehmed b. Ahmed'in iptal olunan dükkan gediği satışında Ahmed Beşe b. Hasan ile otuz guruşa sulh olduğu / 194

240 [22a-4] Berber Mihayil v. Dimitri'nin nizama aykırı olarak yeni berber dükkanı ihdasından men olunduğu / 195

241 [22b-1] Mustafa Beşe'nin kendisini dövüp parasını aldığı iddiasıyla Seyyid Hasan Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 195

242 [22b-2] Mehmed Emin'in cariyesini dövdüğü iddiasıyla Kalyoncu İbrahim aleyhine açtığı tazir davasında yirmi guruşa sulh olduğu / 196

243 [22b-3] Hâfız Mehmed Tahir Efendi'nin alacağı olduğu iddiasıyla Ekmekçi Kigork aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 196

244 [22b-4] Derohi bt. Ohannes'in tahliye olunan evini kiraya verirken aldığı peşin paradan kiracısı Varvarine bt. Menahim'e yüz yetmiş iki guruş borcu olduğu / 197

245 [22b-5] Derohi bt. Ohannes'in tahliye olunan evini kiraya verirken aldığı peşin paradan kiracısı Anna bt. Aslan'a iki yüz kırk guruş borcu olduğu / 197

246 [22b-6] Ayşe bt. Hacı Hamza'nın Kalyoncu Mehmed Said Beşe'ye dokuz guruş borcu ile emanet bir ferâcesi olduğunu ikrar ettiği / 197

247 [22b-7] Kahveci Osman Beşe'nin haksız yere tüfeğini aldığı iddiasıyla Ali Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 198

248 [23a-1] Tâcir Bedros v. Manyel'in riba adı altında aldığı bin beş yüz doksun guruş Yelkenci Halil Ağa'ya iâde etmesine karar verildiği / 198

249 [23a-2] Şerbetçi Horalı Yamandi'nin hamr bedelinden Şerbetçi Corci'den yirmi beş guruş alacağı olduğu / 199

250 [23a-3] Kayıkçı Halil Beşe'nin kendisini çömlekle yaraladığı iddiasıyla Kalyoncu Abdullah Beşe aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 199

251 [23a-4] Hassa Silahşörü Hacı Ahmed Ağa'nın satın aldıktan sonra hastalıklı olduğu anlaşılan cariye için Esirci Mehmed Salih'e ödediği paranın kendisine iadesi / 200

252 [23b-1] Hacı Ahmed Ağa Vakfı'nın tevliyet hakkının eşit olarak Nesibe Hatun ile Mehmed Ârif'e ait olduğunun tescil olunduğu / 201

253 [23b-2] Geliri bekâr odası neferatının yiyeceklerine vakfedilmiş Bebek'teki bahçenin bahçıvanlar Ziso v. Resto, Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan'a yıllık yüz altmış altı guruşa kiralandığı / 201

254 [23b-3] Keresteci Sutiri'nin emânet verdiği mücevherlerini kendisine iade etmediği iddiasıyla Agop v. Zakar aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 202

255 [23b-4] Kalyoncu Ömer Çavuş'un bazı gerekçeler ileri sürerek yaptığı berber dükkanının bir miktarını yıkması talebiyle Seyyid Hacı Mustafa Çelebi aleyhine açtığı davasının haklı olmadığı / 202

256 [24a-1] Çizmeci Artin v. Sağmon'un karzdan Babik v. Artin'den altmış guruş alacağı olduğu / 203

257 [24a-2] Top Ustası Hacı Mehmed Said'in rüşvet olarak aldığı kırk guruşu Şerbetçi Ahmed Beşe'ye iâdesine karar verildiği / 203

258 [24a-3] Ahalinin şikayeti üzerine mahallelerinden çıkarılan Yağcı Ali Yazıcı, karısı Fâtıma ve oğulları Mehmed Emin Beşe'nin tekrar mahallelerine dönmek için istida verdikleri / 204

259 [24a-4] Yelkenci Seyyid Mehmed'in evinin üzerine yaptığı yeni katın pencerelerinden komşusu Kalafatçı Mustafa'nın evinin kadınlar kısmı görüldüğü için gerekli tedbirleri almasına karar verildiği / 204

260 [24b-1] Asvador v. Kiryako'nun Hamal Kigork ve kardeşi Avanis aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 205

261 [24b-2] Şerife Azîze Hatun'un eski kocası Mehmed Salih Beşe'den mehir bedeli olarak yirmi beş guruş alacağı olduğu / 206

262 [24b-3] Kerpiççi Artin'in alacağı olduğu iddiasıyla ortağı Sandalcı Pavli aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu / 206

263 [24b-4] Kalyoncu Süleyman ve karısı Hediye'nin yumruk ile vurarak oğullarının ölümüne sebep olduğu iddiasıyla Faideci Seyyid Feyzullah aleyhine açtıkları davada iki yüz elli guruşa sulh oldukları / 207

264 [24b-5] Aldığı kurşun yarasıyla ölen Kalyos v. Peşno'nun yapılan muayenesinde intihar ettiğinin anlaşıldığı ve defnine izin verildiği / 207

265 [24b-6] Seyyid Hasan Çelebi'nin yoğurthanedeki hissesini gösteren temessüğünü haksız yere elinden aldığını iddia ettiği Klaratin Mukataası Emini Abdülkerim Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 208

266 [25a-1] Borçlarını ödeyemediği için dört aydan beri hapiste olan Nikola v. Kiryazi'nin mevcut malları satılıp bedeli alacaklılar arasında paylaştırıldıktan sonra serbest bırakıldığı / 208

267 [25a-2] Kalpakçı Sarandi'nin karzdan Yahûdi Lefter'den yetmiş üç guruş alacağı olduğu / 209

268 [25a-3] Tâcir Seyyid Hasan'ın fesholunan mudarabe ortaklığından Mehmed Salih Reis'ten dört yüz kırk üç guruş alacağı olduğu / 210

269 [25b-1] Çengelîoğlu İbrahim Kapudan'ın Yelkenci Halil Ağa'nın emriyle onun adına alacaklısına ödediğini iddia ettiği faizi kendisine iade etmesi için açtığı davanın meşru olmadığı / 210

270 [25b-2] Hamamcı Hacı Osman'ın tasarrufundaki berber dükkanı ve kahvehanenin kiracısı Aci Yani v. Yorgi'den hissesine isabet eden kira ücretini tahsil ettiği / 211

271 [25b-3] Top Ustası Ali Beşe'nin kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Asiye bt. İsmail aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâatine ve mehir olarak verilen eşyasının kendisine teslimine karar verildiği / 211

272 [25b-4] Hadice bt. Mehmed'in evinde haksız yere oturduğu iddiasıyla oğlu Demirci Mehmed Beşe ve gelini aleyhine açtığı tahliye davasında haklı olduğu / 212

273 [25b-5] Aksafet bt. Kirkor'un dokuz endaze entarilik bedelinden Feruşni'den yüz yirmi guruş alacağı olduğu / 212

274 [26a-1] İbrahim Beşe'nin kayık yapıcılık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Seyyid Ahmed aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu / 213

275 [26a-2] Hamamcı Hacı Osman Beşe'nin tasarrufundaki berber dükkanı ve kahvehanenin kiracısı Aci Yani v. Yorgi'den elli altı guruş on para alacağı olduğu / 213

276 [26a-3] Seyyid Mehmed Ârif'in kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Şerife Emine Hatun aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâat etmesinin öğütlendiği / 214

277 [26a-4] Demirci Mehmed Beşe'nin yirmi dokuz sene önce ölen babasının terekesiyle alakalı annesi Hatice bt. Mehmed aleyhine açtığı miras davasının meşru olmadığı / 214

278 [26b-1] Şerbetçi Kuluhan v. Hican'ın karz ve hamr bedelinden Kostantin v. Pandeli'den seksen dört guruş otuz para alacağı olduğu / 215

279 [26b-2] Reis Yani v. Katro'nun tayfalarına verdiği borçtan dolayı reisleri Todori aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 215

280 [26b-3] Duhanî Dimitri v. Yani'nin karzdan Ananosti v. Nikite'den beş yüz sekiz guruş alacağı olduğu / 216

281 [26b-4] Elbistanî Hacı Mehmed'in talebi üzerine mahzen kiracısı Lazari v. Aron'un mahzeni tahliye edip davacıya teslimine karar verildiği / 216

282 [26b-5] Dellak İsmail b. Ömer'in yüz otuz guruş alacağını ödemesi için Hamamcı Mehmed Beşe'ye üç ay süre verdiği / 216

283 [26b-6] Petro v. Yani'nin kendisine küfrettiği iddiasıyla Manav Dimitri aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 217

284 [27a-1] İsak v. Samarya'nın yetişkin oğlu Samarya'yı dövdüğü iddiasıyla Yako v. Paşova aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 217

285 [27a-2] Seyyid İbrahim Beşe'nin ismini bilmediği bir kadının alacağı için vekili sıfatıyla Kara Mariko bt. Yani aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 217

286 [27a-3] Avanis v. Kiragos'un "Grovana" marka saatini haksız yere aldığı iddiasıyla Armik v. Artin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 218

287 [27a-4] Mellâh Yani v. Andreya'nın karzdan Arhondi v. Andreya'dan yirmi bir buçuk guruş alacağı olduğu / 218

288 [27a-5] Şerife Fâtıma Hatun'un kendisine hibe ettikten sonra geri aldığını iddia ettiği bir elmas çiçeğin iadesi talebiyle eski

kocası Yorgancı Mehmed aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 219

289 [27b-1] Hadice bt. Mehmed'in bazı eşya bedelinden ve karzdan Zenciye Ayşe'den iki yüz otuz guruş alacağı olduğu iddiasıyla açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 219

290 [27b-2] Yağlıkçı Mustafa Ağa'nın yağlıkçı emtiası bedelinden alacağını taksitle ödemesi için Rukiye Hatun'a izin verdiği / 220

291 [27b-3] Yusuf Beşe'nin bakar bedelinden yetmiş iki guruş alacağı olduğu iddiasıyla Aci Artin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 220

292 [27b-4] Ahmed Ağa b. Osman'ın Mahmud Ağa b. Ahmed'den yüz on beş guruş alacağı olduğu / 221

293 [27b-5] Seyyid Mehmed'in karzdan kaynatası Hacı Abdullah'tan kırk sekiz guruş alacağı olduğu / 221

294 [28a-1] Zenciye Ayşe'nin kendisinin aracılığıyla eski kocası Manav Seyyid Ahmed'in Ketenci Hacı Hüseyin'den aldığı borcu kendisine ödemesi iddiasıyla açtığı davanın meşru olmadığı / 222

295 [28a-2] Emine bt. Mehmed ile eski kocası Debbağ Hacı İbrahim'in evlilik hukukuyla ilgili birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 222

296 [28a-3] Hadice bt. Mehmed'in kendisine ait bazı eşyaları haksız yere aldığı iddiasıyla oğlu Demirci Mehmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 223

297 [28a-4] Giritli Hacı Hasan Ağa'ya kiracısı olduğu vakıf balıkhanenin tamirine izin verildiği / 223

298 [28a-5] Hadice bt. Mehmed'in on sekiz guruş mehir alacağı olduğu iddiasıyla eski kocası Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada dokuz guruşa sulh olduğu / 224

299 [28a-6] Çukacı Yanko v. Andon'un aldığı borç karşılığında Nemçeli Kuyumcu Cani'ye rehin verdiği mücevherlerini üç yüz elli guruş ödeme yapması şartıyla geri almasına karar verildiği / 224

300 [28b-1] Kürkçü Mehmed Beşe'nin yeni yaptığı evinin pencereleri komşusu Ayşe Hatun'un evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden ilgili kısımlarının tadiline karar verildiği / 225

301 [28b-2] Yaralanarak vefât eden Şerbetçi Hüseyin Beşe'nin naaşı muayene olunduğunda kurşunla öldürüldüğünün anlaşılıp defnine izin verildiği / 225

302 [28b-3] Demirci Hüseyin Beşe'nin kendisini bıçakla yaralayan Tersâne Sayıcısı Mustafa Hoca ile yedi yüz guruşa sulh olduğu / 226

303 [28b-4] Sandıkçı şakirdi Mehmed Memiş'in sağ kolunun kırılmasına sebep olan helvacı şakirdi Osman ile on yedi guruşa sulh olduğu / 226

304 [29a-1] Oseb v. Kerpiççi Serkiz'in babasının terekesiyle alakalı olarak kardeşi Karabet ile iki yüz elli guruşa sulh olup yirmi beş ayda taksitle kendisine ödemesine izin verdiği / 227

305 [29a-2] Halatçı Hacı Osman'ın alacağı olduğu iddiasıyla kiracısı Tütüncü Serkiz aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 227

306 [29a-3] Oseb v. Kerpiççi Serkiz'in babasının terekesiyle alakalı olarak kardeşi Karabet ile iki yüz elli guruşa sulh olup yirmi beş ayda taksitle kendisine ödemesine izin verdiği / 228

307 [29b-1] Berber İbrahim Beşe'nin eşya bedelinden boşandığı karısı Ümmügülsüm Hatun'dan yirmi guruş alacağı olduğu / 229

308 [29b-2] Ketenci Hacı Hüseyin Ağa'nın karzdan Manav Seyyid Ahmed'den elli guruş alacağı olduğu / 229

309 [29b-3] Fermeneci Kostantin'in şalvar bedelinden Camcı Ali Beşe'den on guruş alacağı olduğu / 229

310 [29b-4] Boduroğlu Mardros ve ortağı Yani'nin sırf zarar verme kasdıyla kiracısı bulundukları Mustafa Usta ve kız kardeşi Hadice aleyhine açtıkları anlaşılan davanın reddine karar verildiği / 230

311 [29b-5] Emine bt. Mehmed'in bir miktar parası ile bazı eşyalarını haksızca aldığı iddiasıyla boşandığı kocası Debbağ Hacı İbrahim Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 231

312 [30a-1] Şerbetçi Anaştaş'ın hamr bedelinden elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Agop aleyhine açtığı davada kırk guruşa sulh olduğu / 231

313 [30a-2] Mellâh Anaştaş'ın kılavuzluk ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Sicilyateyn kaptanlarından Maryako aleyhine açtığı davada yüz yirmi guruşa sulh olduğu / 232

314 [30a-3] Hediye bt. Mustafa'nın kendisine vurup bıçakla üzerine hücum ederek çocuğunu düşürmesine sebep olan Mustafa Hoca ile iki yüz elli guruşa sulh olduğu / 232

315 [30a-4] Habbaz Seyyid İsmail Efendi'nin karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Manav Seyyid Ahmed aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 233

316 [30b-1] Arabsunlu İstefan'ın kızı Magdisni'yi nişanlısı Sarafim v. İstefan ile evlendirmekten vazgeçtiği ve kızının başka birisiyle evlenmesine izin istediği / 234

317 [30b-2] Dimitri v. Panayot'un haksız yere aldığı para ve eşyaları Covani v. Nikola'ya iâdesine karar verildiği / 234

318 [30b-3] Naile bt. Abdullah'a küfrettiği şahitlerle ispat olunan Keresteci Hacı İbrahim'e tazir lazım geldiği / 235

319 [30b-4] Covani v. Nikola'nın kendisi adına sattığı şal bedelinden Dimitri v. Panayot'dan bin yüz guruş alacağı olduğu / 235

320 [30b-5] Muhzır Ebûbekir Çelebi'nin kendisine itâat etmeyen karısı Hafize bt. Mustafa'ya kocasına itâat etmesi için tembihte bulunulduğu / 235

321 [30b-6] Zino v. Yani'nin emanet ettiği parasını yerine ulaştırmayan Tâcir Mahmud Beşe aleyhine açtığı davada davalının parayı iade etmesine karar verildiği / 236

322 [31a-1] Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'ndeki harap olan vakıf Yahûdhane'nin Hacı Eyüb ve Seyid Hacı Mehmed Salih tarafından tamirine izin istendiği / 236

323 [31a-2] Tâcir Zisi v. Papa Corci'nin tülbent bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Korfulu Tâcir İsak aleyhine açtığı davada üç yüz elli guruşa sulh olduğu / 237

324 [31a-3] Duvarcı Vasil'in yalı iskelesi tamirinden ve duvarcılık ücretinden Yorgaki v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında seksen guruşa sulh olduğu / 238

325 [31a-4] Hızarcı Abdülkerim'in havaleden Sandıkçı Feyzullah Beşe'den elli yedi buçuk guruş alacağı olduğu / 238

326 [31b-1] Ekmekçi İbrahim'in ekmek bedelinden Abram v. Yasef'ten yirmi üç guruş alacağı olduğu / 239

327 [31b-2] Yelkenci Mehmed Said ve kız kardeşi Hafize'nin elli sene önce ölen annelerinden kendilerine kaldığını iddia ettikleri arsa hissesini zapt ettiği iddiasıyla Hacı Ahmed aleyhine açtıkları davanın meşru olmadığı / 239

328 [31b-3] Süleyman b. Ahmed'in yağlıkçı emtiası bedelinden Yipisni bt. Kostanti aleyhine açtığı alacak davasında altmış guruşa sulh olduğu / 240

329 [31b-4] Hadice bt. Mehmed'in eşyasını gaspettikleri iddiasıyla oğlu Mehmed ile karısı Ayşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 240

330 [31b-5] A'mâ Mehmed b. Halil'in Ahmed Reis'den yetmiş beş guruş alacağı olduğu / 241

331 [31b-6] Mellâh Ali Beşe'nin beygir bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Osman Beşe aleyhine açtığı davada otuz beş guruşa sulh olduğu / 241

332 [32a-1] Seyyid Selim Çelebi'nin kiracısı olduğu vakıf dükkanı tahliye edip mutasarrıfları Seyyid Hasan Çelebi ve ortağı Atiye Hanım'a teslimine karar verildiği / 241

333 [32a-2] Barabyon bt. Haçik'in karzdan iki yüz yirmi guruş alacağı olduğu iddiasıyla boşandığı kocası Terzi Artin v. Agop aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 242

334 [32a-3] Seyyid Hacı Hüseyin Ağa'nın satın aldığı balık ağı bedelinden Osman Beşe b. Mustafa'ya iki yüz yirmi iki guruş borcu olduğu / 243

335 [32a-4] Zenciye Fâtıma'nın boşandığı kocası Hamal Hacı Mehmed Beşe'den ikrarı üzere elli beş guruş alacağı olduğu / 243

336 [32a-5] Şerife Zeyneb Hatun'un tedârik edilen başka bir evde oturmak kaydıyla kocası Ali Beşe'ye itâat etmesine karar verildiği / 244

337 [32b-1] Oturakçı Seyyid Hacı Süleyman'ın eşya bedelinden Kahveci Abdullah Beşe'den seksen bir buçuk guruş alacağı olduğu / 244

338 [32b-2] Şerife Rukiye Hatun'un karzdan Kalyoncu Seyyid Mustafa'dan yirmi guruş alacağı olduğu / 244

339 [32b-3] Ali Beşe b. Halil'in gaspettiğini itiraf ettiği kırk altı guruşu Kalafatçı Ustası Mehmed Beşe'ye iâdesine karar verildiği / 245

340 [32b-4] Safiye bt. Ahmed'in kızı evlendiğinden yanındaki iki yaşındaki torununa baktığı için kendisine de nafaka vermesi maksadıyla eski damadı Balıkçı Mustafa aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 245

341 [32b-5] Alacacı Artin v. Yoseb'in Diyarbakır alacası bedelinden David v. İsak aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 246

342 [32b-6] Sarraf Avanis v. Arakil'in karzdan Yanaki v. Paskal'dan dokuz yüz guruş alacağı olduğu / 246

343 [32b-7] Ayşe bt. Hacı Ali'nin Zeliha bt. Süleyman'dan ikrarı üzere yüz kırk guruş alacağı olduğu / 246

344 [33a-1] Zenciye Ayşe'nin karzdan dört bin iki yüz elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla eski kocası Hacı Mustafa aleyhine açtığı davada üç yüz guruş kıymetindeki on top Haleb çiçeklisi ile iki yüz elli guruşa sulh olduğu / 247

345 [33a-2] Tâcir Memiş Beşe'nin sekiz yüz kıymetli yağ ve mumunu zayi ettiği iddiasıyla Halil Reis aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği / 248

346 [33a-3] Seyyid Hüseyin Çelebi'nin aldığı borç karşılığında rehin verdiği evini borcunu ödemesine rağmen iade etmek istemeyen Ali Efendi ile elli guruşa sulh olduğu / 249

347 [33b-1] Mariçe bt. İlya'nın haksız yere bir çift altın bileziğini aldığı iddiasıyla Anaştaş v. Kostantin aleyhine açtığı davada dört yüz elli guruşa sulh olduğu / 249

348 [33b-2] Kahveci Panayot v. Praşkova'nın kendisine küfrettiği iddiasıyla İstemat v. Nikola aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 250

349 [33b-3] Tâcir Mehmed Memiş Beşe'nin sattığı yağ mumu bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mellâh Mehmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 250

350 [33b-4] Nikola v. Rika'nın Ağalu v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 251

351 [33b-5] Tâcir Osman Alemdâr'ın Kalas İskelesi'nde İstanbul'a götürmesi için Yani Reis'e teslim ettiği peynirden zayi olan dört fıçı peynirinin tazmini lazım geldiği / 251

352 [33b-6] Ahmed Reis b. İsmail'in karzdan Seyyid Hasan Beşe'den otuz guruş alacağı olduğu / 252

353 [34a-1] Uskohi bt. Ohannes'in kira ücretinden Korfulu Nikola v. Yani'den ikrarı üzere kırk dört guruş alacağı olduğu, ziyade alacak iddiasını ispat edemediği / 252

354 [34a-2] Korfulu Nikola v. Yani'nin karzdan Uskohi bt. Ohannes'ten dört yüz guruş alacağı olduğu / 253

355 [34a-3] Hadice bt. Hacı Mustafa'nın han kirasından Anaştaş v. Simyon'dan yüz yirmi sekiz guruş alacağı olduğu / 253

356 [34a-4] Francalacı hizmetkârlarından Mihal v. Yorgi'nin Kostantin'den alacağına kefaletinden dolayı Şerbetçi Angeli'den kırk guruş alacağı olduğu / 254

357 [34a-5] Bartemyos v. Bedros'un alacağını havale olunan Kirkor'dan tahsilini kabul ettikten sonra tekrar İstefan v. Yorgi'den alacak iddiasında bulunmasının meşru olmadığı / 254

358 [34b-1] Mustafa Beşe'nin aylık üçer guruştan iki yıllığına Fâtıma bt. Ali'ye kiraya verdiği küçük kızı Rukiye'yi teslim aldığı / 254

359 [34b-2] Andon v. Moheb'in karzdan ve kira ücretinden Saka Ali Beşe'den altmış altı guruş alacağı olduğu / 255

360 [34b-3] Saka Ali Beşe'nin kiracı olduğu berber dükkânını tahliye edip mutasarrıfı Andon v. Moheb'e teslim etmesine karar verildiği / 255

361 [34b-4] Boyacı Aci Kostantin'in karzdan Katozlu Aci Varsimi'den dokuz yüz elli guruş alacağı olduğu / 256

362 [34b-5] On dört nefer zimmî tayfanın Sefîne Kapudanı Hacı Abbas aleyhine açtıkları alacak davasında on beşer guruşa sulh oldukları / 256

363 [35a-1] Petro v. Yorgo'nun tasarrufunda olan Tarabya'daki berber dükkanın gedik olarak kalemine kaydolunmasını istediği / 257

364 [35a-2] Kazgancı Yorgi v. Kostantin'in karzdan Hallaç Yani v. Lazari'den yirmi altı guruş otuz para alacağı olduğu / 257

365 [35a-3] Tülbentçi Serkiz v. Agop'un havaleden Şerbetçi Tanaş v. Foti'den yirmi dokuz guruş alacağı olduğu / 258

366 [35a-4] Ankaralı Bedros v. Kirkor'un Halebli Nasrala v. Bedros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 258

367 [35a-5] Seyyid Hasan b. Seyyid Osman'ın Ali Yazıcı b. Abdullah aleyhine açtığı alacak davasında yüz yirmi guruşa sulh olduğu / 259

368 [35b-1] Ankaralı Bedros v. Kirkor'un Halebli Nasrala v. Bedros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 259

369 [35b-2] Fermeneci Yorgo v. Kostantin'in karzdan Vasil v. Yani'den yüz on altı buçuk guruş alacağı olduğu / 260

370 [35b-3] Fâtıma bt. Ebûbekir'in kendisiyle evlenip ilişkiye girdikten sonra boşadığı iddiasıyla Osman Beşe b. Hüseyin aleyhine açtığı mehir davasında iddiasını ispat edemediği / 260

371 [35b-4] Tâcir Mahmud Beşe'nin havaleden Tâcir Ali Beşe'den iki yüz elli guruş alacağı olduğu / 261

372 [35b-5] Yorolona v. Marko'nun kira ücretinden Margarita bt. Corci'den elli guruş alacağı olduğu / 261

373 [36a-1] Taşçı Yani ve karısı Darini'nin kendilerine küfrettiği iddiasıyla Anaştasya bt. Mihal aleyhine açtıkları tazir davasında iddialarını ispat edemedikleri / 262

374 [36a-2] Esirci Murad Beşe'nin sattığı gulâm bedelinden Tâcir İbrahim b. Mehmed'den üç yüz guruş alacağı olduğu / 262

375 [36a-3] Takohi bt. Agop'un kira ücretinden Rusyalı Vasil v. Filibo'dan altmış beş guruş alacağı olduğu / 262

376 [36a-4] Antran bt. Serkiz'in kendisine duhan çubuğu ile vurdukları iddiasıyla Rusyalı Vasil v. Filibo ile Petro v. Kostantin aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 263

377 [36b-1] Kasımpaşa'da Tahtakadı Vakfı'na ait harap menzil ile altındaki dükkanın Vâlide Sultan Vakfı'nın mütevellîsi Ahmed Efendi'ye ait iki adet mülk menzil ile değiştirilmesinin talep olunduğu / 263

378 [36b-2] Bakkāl Yorgi v. Tiryande'nin eski ortağı Andon v. Silon aleyhine açtığı alacak davasında yirmi guruşa sulh olduğu / 264

379 [36b-3] Reis Kölyo v. Mina'nın tüccardan Mustafa Ağa ile ortağı Abdülvehhab Hoca aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 265

380 [37a-1] Berber Hüseyin Beşe'nin verdiği borçtan Mustafa b. Hasan'dan yüz guruş alacağı olduğu / 266

381 [37a-2] Kasım Kapudan'ın Sakız kuşağı bedelinden Topçu Mustafa Beşe'den kırk iki guruş alacağı olduğu / 266

382 [37a-3] Tâcir Hacı Mehmed Ârif'in zift bedelinden Kalafatçı Salih Beşe'den yüz doksan dokuz guruş on beş para alacağı olduğu / 266

383 [37a-4] Duhanî İspiro v. Yasef'in eski ortağı Duhanî Manol v. Dimitri'den beş yüz iki guruş alacağı olduğu / 267

384 [37a-5] Makaracı Ahmed Ağa'nın tasarrufunda olan vakıf binanın kullanım hakkını komşusu Şerife Emine'ye beş yüz guruşa devrettiği / 267

385 [37b-1] Kigork v. Haçador'un tasarrufunda olan yeni vakıf menzilinin bazı pencereleri Raziye bt. Ali'nin evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden gerekli tedbirleri almaya söz verdiği / 268

386 [37b-2] Maryem bt. İstefan'ın kumaş bedelinden elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla Artin v. Manil aleyhine açtığı davada kırk beş guruşa sulh olduğu / 269

387 [37b-3] Kalafatçı Abdullah'ın verdiği borcu tahsil ettiği halde riba vermesi için Seyyid Mehmed Reis'e zor kullanılması talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı / 269

388 [37b-4] Mehmed Beşe'nin sattığı sade yağ bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Hacı İbrahim Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 270

389 [37b-5] Seyyid Mehmed b. Abdullah'ın sattığı sefîne sandalı bedelinden Seyyid Yakub b. Ahmed'den altmış guruş alacağı olduğu / 270

390 [37b-6] Seyyid Mehmed Çelebi ve Seyyid Ali Çelebi'nin bir miktar paraları ile gümüş bir saatlerini çaldığı iddiasıyla Kasap Ahmed Beşe aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri / 270

391 [38a-1] Yağ Tüccarı Üsküdarî Ahmed Yazıcı'nın yağcı mahzenini içerisindeki gedik tabir olunan alet ve edevatıyla birlikte Sakızlı Pandeli'ye beş bin guruşa sattığı / 271

392 [38a-2] Mehmed Said'in kendisinin delaletiyle iltizam ettiği değirmeni yüz kırk dört guruş ziyade bedelle başkasına işletmeye verdiğini iddia ettiği Derviş İsmail'in ziyâde bedelin yarısını kendisine vermesi talebinin meşru olmadığı / 272

393 [38a-3] Mehmed Beşe'nin kiracısı olduğu çilingir dükkanını tahliye edip mutasarrıfı Ahmed Hâfız Mehmed Efendi'ye teslim etmesine karar verildiği / 272

394 [38a-4] Mehmed Reis'in sulh bedeli olarak Mustafa Beşe'ye iletmek üzere oğlu Hasan Beşe b. Mustafa Beşe'ye verdiği parayı sulhten pişman olarak geri istemesinin meşru olmadığı / 273

395 [38a-5] Maryem bt. Artin'in karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Bogos v. Repayil aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 273

396 [38b-1] Yorgi v. Kostantin'in babasının terekesinden sakladığını iddia ettiği üç bin sekiz yüz otuz yedi guruştan kendi hissesine isabet eden miktarı vermesi talebiyle vasisi ve dayısı Bakkāl Yani v. Rika aleyhine açtığı davada dört yüz guruşa sulh olduğu / 273

397 [38b-2] Mevlevî dervişi Abdullah b. Ömer'in karzdan İstavri v. Veled'de altmış altı buçuk guruş alacağı olduğu / 275

398 [38b-3] Kapamacı Avanis v. Kirkor'un havaleden doksan altı guruş alacağını ödemesi için Viçen v. Avanis'e kırk gün süre verdiği / 275

399 [39a-1] Şerbetçi Diyon tarafından ortak tasarruflarında olan şerbethaneden Şerbetçi Sekyas'ın çıkarılmayıp Sekyas'ın kendi mülkü olan alet ve edevatına da müdahale edilmemesine karar verildiği / 275

400 [39a-2] Tütüncü Seyyid Musa'nın tütün bedeli olarak altmış bir guruş verdiği halde kendisine tütün satmayan Tütüncü Seyyid Mustafa aleyhine dava açtığı / 276

401 [39a-3] Tütüncü Seyyid Musa'nın emanetten Seyyid Mustafa'dan altmış beş guruş alacağı olduğu / 277

402 [39b-1] Keresteci Bedros'un kereste bedelinden alacağı olan bin yüz guruşu taksitle ödemesi için Fransalı Yahûdi Danyel'e izin verdiği / 277

403 [39b-2] Saatçi Lamber'in yeni yaptığı evinin iki penceresi komşusu Dumna bt. Mihal'in evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden kapatılmasının uygun olacağı / 277

404 [39b-3] Hacı Mustafa Bey'in sattığı at bedelinden Kalyon Çavuşu İbrahim'den iki yüz otuz guruş alacağı olduğu / 278

405 [39b-4] Saka Ali Beşe'nin Berber Kaspar'da olan alacağını Bıçakçı Andon'dan istemesinin meşru olmadığı / 279

406 [39b-5] Ohannes v. Partak'ın yelken kolanı bedelinden Yelkenci Mehmed Emin'den iki yüz altmış yedi guruş alacağı olduğu / 279

407 [39b-6] Duhanî Kiryako'nun duhan bedelinden ve karzdan Yorgi v. İsak'tan beş yüz elli beş guruş alacağı olduğu / 280

408 [40a-1] Fâtıma bt. Mehmed'in boşandığı kocası Kalyoncu Hüseyin Beşe'den mehir olarak yirmi beş guruş alacağı olduğu / 280

409 [40a-2] Bostancı Mustafa Beşe'nin karısı Şerife Fâtıma aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalının kocasına itâat etmesine karar verildiği / 280

410 [40a-3] Kalyoncu Hüseyin Beşe'nin boşandığı karısı Fâtıma'ya evli iken hibe ettiği malları geri istemesinin meşru olmadığı / 281

411 [40a-4] İsmail Beşe b. Hasan'ın Haçador v. Kostik'ten ikrarı üzere otuz sekiz guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği / 281

412 [40a-5] Mellâhlar Seyyid Osman, Seyyid İbrahim, Hasan ve Musa'nın Abdurrahman Yazıcı aleyhine açtıkları alacak davasında iddialarını ispat edemedikleri / 282

413 [40a-6] Mehmed Beşe'nin kendisini ehl-i örfe şikayet edip elli dört guruşunun alınmasına sebep olduğu iddiasıyla Kalyoncu Hüseyin Beşe aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği / 282

414 [40b-1] Kıbrıslı Yani v. Yani'nin Marko v. Hali'den oğullarına verdiği Farsça ders ücreti olarak yirmi yedi guruş tahsil ettiği / 282

415 [40b-2] Yelkenci İspiro v. Vartan'ın Mellâh Nikola v. Manol'dan otuz dokuz guruş alacağını tahsil ettiği / 283

416 [40b-3] Tâcir Ali Çelebi'nin kaşkaval peyniri bedelinden Bakkāl Nikola aleyhine açtığı alacak davasında altmış bir guruşa sulh olduğu / 283

417 [40b-4] Kasap Memiş Beşe'nin harnup ticaretindeki ortaklıklarından Kalyoncu Osman Çavuş aleyhine açtığı alacak davasında yüz on dört guruşa sulh olduğu / 284

418 [40b-5] Hamide bt. Mehmed'in boşandığı kocası İsmail Ağa b. Ahmed'den mehir olarak otuz guruş alacağı olduğu / 284

419 [40b-6] Çorbacı Yakub Ağa'nın kereste bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Hafize Hatun aleyhine açtığı davada yüz elli guruşa sulh olduğu / 285

420 [40b-7] Seyyid Hüseyin b. Ebûbekir'in Ömer Reis aleyhine açtığı alacak davasında elli guruşa sulh olduğu / 285

421 [41a-1] Neslihan bt. Mustafa'nın elinde bulunan torunu Şerife Hadice Hatun'a ait eşyaları teslim etmesine karar verildiği / 286

422 [41a-2] Bakkāl Zaharya'nın karz ve kira ücretinden alacağı olduğu iddiasıylaTâcir Nikola aleyhine açtığı davada doksan iki guruşa sulh olduğu / 286

423 [41a-3] Tütüncü Yuvan'ın duhan bedelinden Reis Ağalu'dan kırk beş guruş alacağı olduğu / 287

424 [41a-4] Mevlüd-i Şerif Vakfı'na ait menzilin kiracılarından, İslamın yasakladığı işleri yapanların çıkarıldığı / 287

425 [41a-5] Nefîse bt. Abdullah'ın saat bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Yemenici Abdullah Beşe aleyhine açtığı davada seksen guruşa sulh olduğu / 287

426 [41a-6] Sarraf Haçador v. Kavas'ın Vasil v. Yani aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 288

427 [41b-1] Balıkçı Vasil'in, tuzlu balığını kendisine satmayı vaat ettiği halde bir başkasına satan Balıkçı Anaştaş'tan kazancının bir miktarını talep etmesinin meşru olmadığı / 288

428 [41b-2] İbrahim Beşe'nin mudarabe ortaklığından Manav Mehmed Beşe'den ikrarı üzere sadece dört guruş alacağı olduğu, ziyadesini ispat edemediği / 289

429 [41b-3] Halil Beşe'nin kardeşi Mustafa Beşe'nin alacaklısına vermek üzere teslim ettiği altmış guruşu Yusuf Beşe'den pişman oldum diyerek geri istemesinin meşru olmadığı / 289

430 [41b-4] Lüleci Halil Beşe'nin, vekili sıfatıyla tahsil ettiği alacağını kendisine teslim etmesi talebiyle Ahmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 290

431 [41b-5] Tâcir İstavri'nin sandıkçı esnafından Hacı Mahmud, Hüseyin ve İbrahim aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu / 290

432 [41b-6] Seyyid Şeyh Mehmed Efendi'nin Bedreddin Bey Mescidi Vakfı'na olan borcunu ödediğini şahitlerle ispat ettiği / 290

433 [42a-1] İbrahim Beşe'nin kiracısı olduğu aşçı dükkanını tamir etmek üzere dükkanın mutasarrıfı Bilal Beşe'den "bana vaadi var" diyerek para talep etmesinin meşru olmadığı / 291

434 [42a-2] Fâtıma bt. Mehmed'in mehir, nafaka ve barınma bedeli olarak boşandığı kocası Hüseyin Beşe'den otuz yedi guruş alacağı olduğu / 291

435 [42a-3] Duhanî Kiryako v. İstemat'ın duhan bedelinden Duhanî Mıgırdıç v. Semaven'den iki yüz otuz altı guruş alacağı olduğu / 292

436 [42a-4] Hâşime bt. Mustafa'nın boşandığı kocası Kalyoncu İbrahim Beşe'den mehir ve nafaka bedeli olarak otuz yedi guruş alacağı olduğu / 292

437 [42a-5] Kalafatçı Süleyman b. İslam'ın kayık bedelinden Kayıkçı Ali Beşe'den on guruş alacağı olduğu / 293

438 [42a-6] Yağcı Hasan Ağa'nın bal bedelinden Bakkāl Petro v. İstati'den otuz yedi buçuk guruş alacağı olduğu / 293

439 [42a-7] Duhanî Kiryako'nun karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Duhanî Mıgırdıç aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 293

440 [42b-1] Loren v. Asvador'un nişanlısı Hedi bt. Serkiz'e verdiği hediyelerin evlenmekten vazgeçmesi üzerine kendisine iâdesine karar verildiği / 294

441 [42b-2] Ahmed Beşe'nin bal ve sade yağ ticaretinden kendisine iki yüz elli guruş vermeyi vadettiği iddiasıyla Mehmed b. Ali'nin açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 294

442 [42b-3] Hasan Beşe'nin Hacı İbrahim Ağa'da olan alacağından dolayı ortağı Mustafa Reis'den kefil olmasını istemesinin meşru olmadığı / 295

443 [42b-4] Hacı İsmail b. Mehmed'in Haçador'daki alacağını kendisine ödemeye söz verdiği iddiasıyla Hamal Vartan'dan talep etmesinin meşru olmadığı / 295

444 [42b-5] Duhanî Apostol'un kendisinden fâiz olarak üç yüz yirmi dokuz guruş aldığı iddiasıyla Anaştaş aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 295

445 [42b-6] Ümmügülsüm Hatun'un mehir, nafaka, barınma bedelinden ve karzdan boşandığı kocası İmameci Halil Ağa'dan yüz kırk guruş alacağı olduğu / 296

446 [43a-1] Kiremitçi Anaştaş'ın kiremit bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Keresteci Seyyid Mehmed aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu / 296

447 [43a-2] Lağımcı Osman Ağa'nın alacağına kefaletlerinden dolayı çavuşlar Mehmed Selim ve Humbaracı İbrahim Ağa'dan iki yüz elli guruş alacağı olduğu / 297

448 [43a-3] Çizmeci Seron'un çizme bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Çizmeci Agop aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu / 297

449 [43a-4] Mihal v. Yamandi'nin kiracı olarak oturduğu evi üç ay içerisinde tahliye edip mutasarrıfları Avramaki v. Nikola ve kardeşi İstavraki'ye teslime söz verdiği / 297

450 [43a-5] Yanako v. Yorgi'nin menzil ve bağını fuzuli zapt ettiği iddiasıyla Nikola v. Yani aleyhine açtığı men' davasında sulh olduğu / 298

451 [43b-1] Tâcir Yorgi'nin tasarrufunda olan vakıf kahvehanenin kiracısı ölmesi üzerine merhûmun karısı Şerife Rukiye Hatun tarafından tahliye edilip kendisine teslimine karar verildiği / 298

452 [43b-2] Ali Çavuş'un havaleden Yağcı Halil Beşe'den dört yüz seksen bir guruş alacağı olduğu / 299

453 [43b-3] Ali Beşe'nin karzdan ve emanet eşyadan iki yüz sekiz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Reis Dimo aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu / 300

454 [43b-4] Margarita bt. Tanaş'ın emanet verdiği eşyalarının kendisine iadesi talebiyle Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 300

455 [43b-5] Şerife Selime Hatun'un boşandığı kocası Mehmed Ârif Efendi aleyhine açtığı mehir davasında yirmi guruşa sulh olduğu / 301

456 [44a-1] Varilci Todori v. Vasil'in karzdan Tanaş v. Kostantin ve Tarandafil v. İstavri'den bin dört yüz sekiz guruş alacağı olduğu / 301

457 [44a-2] Reis Yasef v. Petro'nun kendisini dövdüğünü şahitlerle ispat ettiği Kigork Reis v. Aram'a tazir lazım geldiği / 301

458 [44a-3] Bereketzâde Mahallesi ahalisinin talebi üzerine Şerife Zeliha Hatun'a tasarrufundaki evi Müslüman birisine kiraya vermesinin tembih olunduğu / 302

459 [44a-4] Katozlu Kostantin'in tayfası olan firarî kardeşi Mellâh Yani'yi buldurup kendisine teslim etmesi talebiyle İsterati Reis aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 302

460 [44a-5] Kapakçı Nikogos'un kiracısı olduğu dükkanı tahliye edip mutasarrıfı Abdülkadir Ağa'ya teslimine karar verildiği / 303

461 [44a-6] Abdullah Çavuş'un alacağına kefaletlerinden dolayı Rika, Kostantin ve Dimitri kardeşler aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçtiği / 303

462 [44b-1] Yağcı Halil b. Ahmed'in Kıbrıslı İsrail v. İsak'dan satın aldığı peynirin ayıplı çıkması üzerine sahibine iâdesine ve ödediği paranın de kendisine teslimine karar verildiği / 304

463 [44b-2] Neccar Nikoli v. Yani'nin neccariye ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Andon v. İstemat aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 304

464 [44b-3] Fâtıma bt. İbrahim'in karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Francalacı Dimitri aleyhine açtığı davada yetmiş iki guruşa sulh olduğu / 305

465 [44b-4] Bakkāl Tanaş v. Todori'nin zahîre bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Corci aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 305

466 [44b-5] Halatçı Hacı Ali Çelebi'nin halat bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 306

467 [45a-1] Tuzcu Seyyid Hüseyin'in mudarabe ortaklığından Şileli Mustafa Reis'den yetmiş bir guruş alacağı olduğu / 306

468 [45a-2] Kayıkçı Seyyid Hüseyin'in kayık kancası ile serçe parmağını yaralayan Kayıkçı Ahmed Beşe ile elli guruşa sulh olduğu / 306

469 [45a-3] Ases Veliyüddin Beşe'nin çuka binişini yırttığı iddiasıyla Filikacı Hıristo aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği / 307

470 [45a-4] Kalyoncu Kasap Mehmed Memiş Beşe'nin karzdan Mehmed Beşe'den altı yüz otuz guruş alacağı olduğu / 307

471 [45a-5] Manav Hasan Beşe'nin evinden altınlarının çalınmasına delalet ettikleri iddiasıyla komşusu Hüseyin Beşe ve karısı Ayşe aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 308

472 [45a-6] Kasap Memiş Beşe'nin birikmiş kira bedelinden Mellâh Kostantin'den yüz kırk beş guruş alacağı olduğu / 308

473 [45b-1] Hacı Ahmed Ağa'nın koyun bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mustafa Reis aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu / 308

474 [45b-2] Kahveci Abdullah Beşe'nin kahve bedelinden Tütüncü Avanis'ten üç yüz doksan guruş alacağı olduğu / 309

475 [45b-3] Değirmenci Todori v. Yuvan'ın değirmencilik ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Süleyman b. İbrahim aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu / 309

476 [45b-4] Keresteci Kostantin v. Yanaki'nin kereste bedelinden Sava v. Yoseb'den yirmi beş guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği / 310

477 [45b-5] Neccar Tanaş v. Todori ile Neccar Kalfası Yani v. Ziso'nun birbirleri aleyhine açtıkları tazir davalarından vazgeçtikleri / 310

478 [45b-6] Reis Nikola v. Yorgi'nin Hasan Beşe'deki alacağını ortağı Tâcir Hacı Mehmed Salih Ağa'dan talep etmesinin meşru olmadığı / 310

479 [46a-1] Giritli Ahmed Kapudan'ın tasarrufundaki terzi dükkanındaki gedik tabir olunan alet ve edevatını kiracısı Yorgi v. Hıristo'ya iki yüz guruşa satıp aylık yüz para kira ücretiyle dükkânda kalmasına izin verdiği / 311

480 [46a-2] Emekyemez Mahallesi ahalisinin talebi üzerine uygunsuz hareketlerde bulunan Hadice, oğlu Demirci Mehmed, Mehmed'in hanımları Zenciye Ayşe ve Fâtıma ve üvey oğlu Mehmed'in hanımı Ayşe'nin mahalleden çıkarıldıkları / 312

481 [46a-3] Şerife Hadice Hatun'un kızının başka birisiyle evlenmesi üzerine yanına aldığı torunu Hüseyin için fakir olan eski damadı Seyid Hasan Beşe'den nafaka talep etmemeye söz verdiği / 313

482 [46a-4] Fermeneci Yorgi v. Andon'un arak bedelinden alacaklı oluduğu Praşo v. Dimitri'den borcuna kefîl göstermesini talep ettiği / 313

483 [46b-1] Panayot v. Yorgi'nin kereste bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Keresteci Sutiri v. Apostol aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 314

484 [46b-2] Haseki Hacı Mehmed Ârif'in kiracısı olduğu mahzeni tahliye edip mutasarrıfları Berberler Kethüdası Seyyid Hacı Mustafa Ağa ve ortağı Abdüllatif Efendi'ye teslimine karar verildiği / 314

485 [46b-3] Gaytan v. Lonco'nun sefîne direğini haksız yere aldığı iddiasıyla Varilci Luizo v. Nikola aleyhine açtığı davada yirmi guruşa sulh olduğu / 315

486 [46b-4] Tâcir Hasan Beşe'nin mudarabe ortaklığı üzere satın alındıktan sonra zayi olan fasulye bedelinden hissesine düşeni vermesi talebiyle ortağı Memiş Beşe aleyhine açtığı davada haklı olduğunun anlaşıldığı / 315

487 [46b-5] Dimitri v. Anaştaş ve kız kardeşi Anaştasya'nın babalarından intikal eden arsaları üzerine yeni bir dükkân yapmalarına kiracıları Çamaşırcı Takor v. Bedros ve kardeşi Rahib Bogos'un müdahalelerinin men'i / 316

488 [47a-1] Sepetçi esnafının talebi üzerine Sepetçi Mehmed Beşe ve ortağı diğer Mehmed Beşe'ye nizamlarına aykırı hareket etmemeleri için tembihte bulunulduğu / 317

489 [47a-2] Yani v. Apostol'un hamr bedelinden Şerbetçi Abraham v. Kigork'tan yüz elli guruş alacağı olduğu / 318

490 [47b-1] Ayşe bt. Mustafa'nın diğer Ayşe bt. Mustafa aleyhine açtığı ecr-i misl davasında altmış guruşa sulh olduğu / 318

491 [47b-2] Maryem bt. İsak'ın kendisinden yirmi üç guruş riba aldığı iddiasıyla Avadik v. Ligor aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 319

492 [47b-3] Zeliha bt. Abdullah'ın bir adet şerbethane gediği hissesi ile koltuk tabir olunur şerbethanedeki gediğinin tamamını Şerbetçi Yorgi v. Mihal'a aylık beşer guruşa kiraya verip kira ücretini arttırmamaya söz verdiği / 319

493 [47b-4] Camcı Ali Beşe'nin kiracısı olduğu vakıf arsa üzerindeki yanan camcı dükkanını yeniden inşa edip mutasarrıfı Mustafa Ağa'dan aylık beş guruşa kiraladığı / 320

494 [48a-1] Hadice bt. Mehmed'in talebi üzerine oğlu Demirci Mehmed ve karısı Zenciye Ayşe ile ortak kullandıkları eşyaların ayrıldığı / 321

495 [48a-2] Maryem bt. Sani'nin aldığı bin guruşu iade edip kardeşi İstefan'a şartlı olarak devrettiği yarım vakıf menzil hissesini geri almasına karar verildiği / 321

496 [48b-1] Mellâhlardan Manol, Pandeli, Harmaniko ve Nikola'nın tüccar kalyonu hocalarından Ali b. Mustafa aleyhine açtıkları ziyade ecr-i misl davasında iddialarını ispat edemedikleri / 323

497 [48b-2] İstefan'ın kız kardeşi Maryem'den bin beş yüz guruş alacağı olduğunu şahitlerle ispat ettiği / 323

498 [48b-3] Tahtakadı Mescidi Vakfı'na ait harap menzilin Ahmed Efendi'nin mülk menziliyle değiştirilmesi için izin istendiği / 324

499 [48b-4] Bakkāl Yani v. Tarandafil'in eski ticârî ortağı Karamanlı Yorgi v. Mihal'den on guruş alacağı olduğu / 324

500 [49a-1] Ahmed Beşe b. İbrahim'in havaleden Tütüncü Emrullah Çelebi'den üç yüz yetmiş dokuz guruş alacağı olduğu / 325

501 [49a-2] Yelkenci Manol v. Sideri'nin Mellâh İlya v. Petro aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 325

502 [49a-3] Agop v. Bedros'a tasarrufundaki yanmış vakıf menzil arsası üzerine yapacağı binanın etrafındaki Müslüman evlerinin mahremiyetini ihlal etmeyecek şekilde inşa etmesinin tembih olunduğu / 326

503 [49b-1] Şerbetçi Mihal'in karzdan ve kira ücretinden Kasap Yani aleyhine açtığı alacak davasında seksen guruşa sulh olduğu / 327

504 [49b-2] Petrovine ve Aksabet'in tasarruflarındaki şerbetçi dükkanlarını yandıktan sonra yeniden yapan eski kiracıları Sabatay ve İsak Yahûdilere aylık yüz yirmi beş paraya kiraya verdikleri / 328

505 [49b-3] Mehmed Sâdık Ağa'nın tuvalet duvarının Mehmed Emin'in tasarrufundaki vakıf menzilin duvarını rutubetlendirdiği mahallinde yapılan muayeneden anlaşıldığından gerekli tedbirleri almasının kendisine tembih olunduğu / 328

506 [50a-1] Uygunsuz hareketleri görülen Varilci Kostantin v. Yorgo'nun esnaflıktan çıkarılmasının istendiği / 329

507 [50a-2] Fermeneci esnafından Aci Yorgi, Kabzımal Aci Tarandafil ve Yanako'nun yanan Lonca Odası'nı orta malından aslına uygun şekilde yeniden yapmaya söz verdikleri / 330

508 [50a-3] Molla Mahmud'un kiracısı olduğu yanmış mahzeni yeniden inşa edip yaptığı masrafla alakalı olarak mahzenin mutasarrıfı Ayşe bt. Abdullah'ın zimmetini ibra ettiği / 330

509 [50b-1] Yorgi v. İlya ile Yani v. Yorgi'nin Seyyid İbrahim Kapudan aleyhine açtıkları alacak davasında sulh oldukları / 331

510 [50b-2] Şerife Emine Hatun'un tasarrufundaki vakıf hamam ve menzili Duhanî Seyyid Mehmed Çelebi'ye devretmekten vazgeçtiği / 331

511 [50b-3] Hüseyin Çavuş b. Mehmed'in karzdan Camcı Agop v. Hanparson'dan elli üç guruş alacağı olduğu / 332

512 [50b-4] Fâtıma bt. Hüseyin'in muhala'a yoluyla kocası Hacı Abbas Kapudan'dan boşandığı ve evlilik hukukuyla ilgili birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 332

513 [50b-5] Küçük kıza nafaka takdiriyle ilgili terkin edilmiş kayıt / 333

514 [51a-1] Sarayil bt. Kamal'in mahzenini kendisine kiraya vermesi için Emine Hatun'a zor kullanılması yolundaki isteğinin meşru olmadığı / 333

515 [51a-2] Mehmed Çelebi b. Murtaza'nın kız kardeşi Şerife Hadice ile tasarruflarında olan menzilde nöbetleşe oturmaya razı oldukları / 334

516 [51a-3] Bedros'un komşularının mahremiyetini ihlal eden yeni yaptığı binasını ıslah etmeye söz verdiği / 334

517 [51a-4] Kalyoncu Hüseyin Beşe'nin kardeşi Mustafa Beşe aleyhine açtığı ecr-i misl davasında iddiasını ispat edemediği / 335

518 [51a-5] Şerife Zeyneb Hatun'un havaleden Kalyoncu Seyyid Mustafa'dan üç yüz on beş guruş alacağı olduğu / 335

519 [51a-6] Mihal v. Petro'nun Panayot Reis v. Paskal aleyhine açtığı alacak davasında otuz beş guruşa sulh olduğu / 335

520 [51b-1] Hacı Abbas Kapudan'ın evli iken ferağ bedelinin tamamını kendisinin ödediği vakıf menzildeki hissesini kendisine devretmesi için eski karısı Fâtıma aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 336

521 [51b-2] Mehmed Beşe'nin Seyyid Mustafa'da olan alacağını onun ortağı Seyyid Mehmed Çelebi'den talep etmesinin meşru olmadığı / 336

522 [51b-3] Şerbetçi Zakari'nin arak bedelinden Kostantin v. Yani'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu / 337

523 [51b-4] Agop v. Bedro'nun yanan evini komşuların mahremiyetini ihlal etmeyecek yükseklikte yeniden yapmaya söz verdiği / 337

524 [51b-5] Gapril v. Ohannes'in yanan evini komşularının mahremiyetini ihlâl etmeyecek yükseklikte yapmaya söz verdiği / 338

525 [52a-1] Hadice bt. Ali'nin Emine bt. Hacı Hasan'dan aldığı borç karşılığında rehin verdiği altın bileziğinin borcunu ödemesi üzerine kendisine iadesi gerektiği / 339

526 [52a-2] Ahmed Reis'in karzdan Aşçı İbrahim Beşe'den otuz altı guruş alacağı olduğu / 339

527 [52a-3] Kömürcü İbrahim Çelebi'nin eski ortağı Seyyid Mehmed'den bin üç yüz guruş alacağı olduğu / 340

528 [52a-4] Haropsima bt. Mosi'nin kendisinden seksen guruş rüşvet aldığı iddiasıyla Saka Zakar v. Ohan aleyhine açtığı davada iddiasını ispat ettiği / 340

529 [52a-5] Kalyoncu Küçük Mehmed Çavuş'un iptal edilen gedik alış-verişinde İmam Sadullah Efendi ve oğlunun zimmetlerini ibra ettiği / 341

530 [52b-1] Şerbetçi Diyon v. Karabet'in ortak tasarruflarında olan vakıf menzili ile altındaki şerbethanedeki yarım hissesini kendisine devretmesi için ortağı Sekyas v. İsayi'ye zor kullanılması talebinin meşru olmadığı / 341

531 [52b-2] Bakkāl Yani v. Lefter'in sade yağ bedelinden Vened v. Yakof aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 342

532 [52b-3] Kayıkçı Hüseyin Beşe, Seyyid Ali ve Yani'nin çıkan fırtınadan dolayı kayıklarının kırılmasına sebep olan sefînelerin reisleri Seyyid Osman, Abdullah, Katrin ve Aleksandri aleyhine açtıkları tazminat davasının meşru olmadığı / 343

533 [52b-4] Sâbire bt. Bayram'ın kasden evinin bir kısmını tamir etmediği iddiasıyla Vartan v. Bogos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 343

534 [53a-1] Hıristo'nun tasarrufundaki havyarcı mahzeni gediğini Mihal v. Yanaki'ye bin yüz elli guruşa sattığı / 344

535 [53a-2] Osman Beşe'ye icareteyn ile tasarrufunda olan vakıf menzili yıkmaması için tembihte bulunulduğu / 344

536 [53a-3] Saka Haçador'un kendisine kiraya verdiği saka gediğini elinden alıp aralarındaki kira sözleşmesini iptal eden Saka Zakar aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 345

537 [53a-4] Tanferoğlu Hoce Simyon'un Sofyalıoğlu Abraham'dan beş yüz yetmiş beş guruş alacağı olduğu / 345

538 [53b-1] Artin v. Kalosti ve kardeşi Abraham'ın İmam Sadullah Efendi aleyhine açtıkları alacak davasında anlaşıp zimmetini ibra ettikleri / 346

539 [53b-2] Hacı Abbas Kapudan'ın evli iken ferağ bedelinin tamamını kendisinin ödediği vakıf menzildeki hissesini kendisine devretmesi için eski karısı Fâtıma aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 347

540 [53b-3] Ohannes v. Bogos'un çırak olarak verdiği oğlunun "şerbetlik" adıyla aldığı bahşişlerden Berber Refayil v. Ohannes'ten alacağı olduğu iddiasıyla açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 348

541 [54a-1] Mehmed Şâkir Çelebi'nin mudarabe ortaklığından alacağı olduğu iddiasıyla Tâcir Seyyid Ahmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 348

542 [54a-2] Neccar Praşkova v. Simyon'un neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kalfa İstemat v. Yorgi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 349

543 [54a-3] Osman Beşe b. Ahmed'in tasarrufunda olan vakıf menzili yıkmasına izin verilmediği / 349

544 [54a-4] Mahmud Beşe'nin karzdan yirmi guruş alacağı olduğu iddiasıyla Ahmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 350

545 [54a-5] Meryem bt. Ali'nin sattığı bez bedelinden Hanife bt. Süleyman'dan otuz altı guruş alacağı olduğu / 350

546 [54b-1] Tâcir Frankoli v. Yorgi'nin bedeli zikredilmeden Dimitri v. Kostantin'e sattığını iddia ettiği halatın satışının geçersiz olduğu / 350

547 [54b-2] Dellak Seyyid Hüseyin'in Hamamcı Yusuf Ağa aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu / 351

548 [54b-3] Sıvacı Ali'nin haksız yere birer biniş ve şalvarını aldığı iddiasıyla Çiftçi Haçador aleyhine açtığı tazminât davasında iddiasını ispat edemediği / 351

549 [54b-4] Şerife Fâtıma Hatun'un İbrail'den İstanbul'a götürmesi için teslim ettiği mallarını kendisine vermediği iddiasıyla İsmail Reis aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği / 352

550 [54b-5] İbrahim Beşe'nin İsmail kasabasından İstanbul'e götürmesi için teslim etdiği mallarını kendisine vermediği iddiasıyla Ali Reis aleyhine açtığı tazminât davasında iddiasını ispat edemediği / 352

551 [55a-1] Tâcir Molla Halil'in Kalas'a götürmek üzere Seyyid Mahmud Reis'in sefînesine yüklediği incirlerinin seferin iptaliyle kendisine iâdesine karar verildiği / 353

552 [55a-2] Camcı İsmail'in kira ücretinden Horasancı Haçador'dan yirmi iki buçuk guruş on sekiz para alacağı olduğu / 353

553 [55a-3] Despino bt. İskarlato'nun karzdan Maryora bt. Yorgi'den dokuz yüz guruş alacağı olduğu / 354

554 [55a-4] Zümrüd ve kız kardeşi Karyana'nın kendilerine küfrettiği iddiasıyla Maryem bt. Partik aleyhine açtıkları tazir davasında iddialarını ispat edemedikleri / 354

555 [55a-5] Hallaç Yuvan v. Dimitri'nin emanetten alacağı olduğu iddiasıyla Berber Yani aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 354

556 [55a-6] Neccar kalfası Yorgi'nin neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kürkçü Nikoli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 355

557 [55a-7] Saka Vartan'ın karzdan Aci Avanis'den iki yüz guruş alacağı olduğu / 355

558 [55b-1] Neccar kalfası Andon'un Yamandi'de olan alacağını vermesi için ortağı Sakızlı Kostantin aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 356

559 [55b-2] Tuğlacı Hıristo ile Şerbetçi Artin birbirleri aleyhine açtıkları darb ve tazir davalarından vazgeçtikleri ve birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 356

560 [55b-3] Çamaşırcı Seyyid Mustafa Çelebi'nin kiracı olduğu dükkânı tahliye edip mutasarrıflarına teslimine karar verildiği / 356

561 [55b-4] Çöpçü Kiryako ile Eleni bt. İstavri'nin birbirleri aleyhlerine açtıkları alacak ve tazir davasından vazgeçtikleri / 357

562 [55b-5] Santa Marka Mahallesi'ndeki Ermeni kiliseleri cemaatinin nizamlarına uygun şekilde vergilerini Çercis Kilisesi cemaatiyle birlikte ödemeleri gerektiği / 357

563 [56a-1] Duhanî Seyyid Halil Çelebi'nin duhan bedelinden Seyyid Ahmed Çelebi'den yedi yüz altmış beş guruş alacağı olduğu / 359

564 [56a-2] Yağcı Seyyid Ahmed Çelebi'nin duhan bedelinden Seyyid Ali Çelebi'den üç yüz seksen iki guruş alacağı olduğu / 359

565 [56a-3] Yemenici İstefan'ın mahkeme kararıyla Neccar Kalfası Panayot'a ödediği borcunu garaz olduğu iddiasıyla geri istemesinin meşru olmadığı / 359

566 [56a-4] Çubukçu İbrahim Beşe'nin kendisine itâatsizliği iddiasıyla karısı Fâtıma bt. Hasan aleyhine açtığı davada davalıya itâat etmesinin tembih olunduğu / 360

567 [56b-1] Tâcir Papa Limadora'nın Petraki v. Yorgi'nin alacak hususunda zimmetini ibra ettiği / 360

568 [56b-2] Kâmile bt. İbrahim ve kardeşi Hediye ile komşuları Seyyid Mehmed Emin ve oğlu Seyyid Mehmed Salih Çelebi'nin birbirleri aleyhine açtıkları tazir ve tazminat davalarından vazgeçtikleri / 361

569 [56b-3] Kahveci Hasan Beşe'nin karzdan Ahmed Beşe'den üç yüz seksen guruş alacağı olduğu / 361

570 [56b-4] Müezzin Hâfız Mehmed Efendi ile Halatçı İsmail Ağa'nın birbirleri aleyhlerine açtıkları tazir davasından vazgeçtikleri / 362

571 [56b-5] Şerbetçi Avanis v. Ağya ile Saka Vartan v. Nehabet'in iptal edilen veresiye gedik satışı davasından birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 362

572 [57a-1] Seyyid Mustafa Çelebi'nin emanet verdiği siyah aba kıymetinden Seyyid Mustafa'dan on beş guruş alacağı olduğu / 362

573 [57a-2] Oturakçı Abdullah b. Mehmed'in sattığı ferâce bedelinden Fâtıma bt. İbrahim'den elli guruş alacağı olduğu / 363

574 [57a-3] Kasap Hasan Beşe'nin Yeşildirekli'deki kasap sergisinin Molla Çelebi Mahallesi'ne nakline izin istendiği / 363

575 [57a-4] Tâcir Mehmed Emin Ağa'nın kaşkaval peyniri bedelinden Tâcir Mustafa'dan altmış dört guruş alacağı olduğu / 364

576 [57a-5] Kürkçü Todori v. Dimo'nun karzdan Meyrem bt. Zakar'dan yüz on guruş alacağı olduğu / 364

577 [57b-1] Kuruyemişçi Süleyman Beşe'nin Zakari'den alacağına kefil olması talebiyle Manav Anaştaş aleyhine açtığı davasının meşru olmadığı / 365

578 [57b-2] Agop v. İstefan'ın karzdan Berber Serkiz v. Şehnaz'dan yedi yüz guruş alacağı olduğu / 365

579 [57b-3] Pandeli v. İstemat'ın francala bedelinden İsak v. Samayel'den ikrarı üzere on bir guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği / 365

580 [57b-4] Vartan v. Nehabet'in Aci Avanis v. Ağya'dan ikrarı üzere iki yüz guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği / 366

581 [57b-5] Hanife bt. Süleyman'ın emanet ettiği küpesinin kıymetini ödemesi talebiyle Fermeneci v. İstemat aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu / 366

582 [57b-6] Zeyneb bt. Abdullah'ın mehir, nafaka ve barınma bedelinden boşandığı kocası Ali Çelebi'den elli beş guruş alacağı olduğu / 367

583 [58a-1] Büluğ çağına giren Şerife Fâtıma'nın velâyetinin babası Seyyid Mehmed Çelebi'ye verildiği / 367

584 [58a-2] İbrahim Reis ve Mustafa Beşe'nin sefîne ücretinden ve karzdan Süvari Reisi Anaştaş v. Tano'dan kırk altı guruş alacakları olduğu / 367

585 [58a-3] Saka Vartan v. Nehabet'in başkasına ait şerbetçi gediğini kendisine satan Şerbetçi Sahak v. Haçador'dan altı yüz altmış guruş alacağı olduğu / 368

586 [58a-4] Ahalinin şikayeti üzerine uygunsuz hareketleri görülen Hadice, Fâtıma, Emine, Mehmed Beşe ve diğer Mehmed Beşe'nin tazir cezasıyla birlikte mahalleden çıkarılmaları gerektiği / 368

587 [58a-5] Hapiste bulunan Seyyid Ali Çelebi'nin alacaklısı Mahmud Beşe huzurunda fakirliğini şahitlerle ispat etmesi üzerine tahliyesine karar verildiği / 369

588 [58a-6] Bezci Ali Beşe b. Mehmed'in yelken bezi bedelinden Yelkenci Mehmed b. İbrahim'den elli guruş alacağı olduğu / 369

589 [58a-7] Habbaz Mıgırdıç v. Nikogos'un ekmek bedelinden İstemat v. İstefan'dan yüz yirmi dokuz guruş alacağı olduğu / 370

590 [58b-1] (Mükerrer) Habbaz Mıgırdıç v. Nikogos'un ekmek bedelinden İstemat v. İstefan'dan yüz yirmi dokuz guruş alacağı olduğu / 370

591 [58b-2] Nemçeli Tâcir Andon v. Kukla'nın Reis Nikola v. İstavri aleyhine açtığı alacak davasında bin guruşa sulh olduğu / 370

592 [58b-3] Çivici Avram v. Vikardo'nun Nikoli v. Luizo ile alacak hususunda sulh olup sulh bedelini tahsil ettiği / 371

593 [58b-4] Mehmed Emin b. Hüseyin'in karısı Şerife Emine Hatun aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalıya kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu / 371

594 [58b-5] Varilci Todori varilci dükkanı gediği hissesini fuzuli zapt ettiği iddiasıyla Liyozi v. Nikola aleyhine açtığı men‘ davasında davalının zimmetini ibra ettiği / 372

595 [59a-1] Kayık içerisinde ölü olarak bulunan Sıvacı Karabet’in naaşı muayene olunduğunda tüfek kurşunuyla öldürüldüğü anlaşılıp defnine izin verildiği / 373

596 [59a-2] Ölü olarak bulunan Tabancacı Hasan Beşe’nin naaşı muayene olunduğunda darp izi ve kurşun yarası olduğu tespit edilip defnine izin verildiği / 373

597 [59a-3] Abacı Terzisi Mehmed Beşe’nin elbise bedelinden Mehmed Beşe b. Osman’dan yirmi dört guruş alacağı olduğu / 373

598 [59a-4] Armiye v. Aleksan’ın karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Anparsom v. Bogos aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 374

599 [59a-5] Atnas v. Hıristo’nun manavlık hizmeti ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Manav Petro v. Yortan aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği / 374

600 [59a-6] Seyyid Hasan Alemdâr’ın karzdan Kalyoncu Balatlı Mehmed Çavuş’dan doksan dört guruş alacağı olduğu / 375

601 [59a-7] Attar Mehmed Said Ağa’nın karzdan Kalaycı Hüseyin Çelebi’den doksan guruş alacağı olduğu / 375

602 [59b-1] Sabuncu Yuvan’ın pirinç ve sabun bedelinden Nikola v. Şivetko’dan on beş guruş sekiz para alacağı olduğu / 375

603 [59b-2] Ahmed Reis b. Hacı Mehmed ile Fransalı İsak v. Gavril’in birbirlerinden alacak davalarından vazgeçtikleri / 376

604 [59b-3] Kalyoncu Feyzullah’ın sulh olduğu alacak davasında Çamaşırcı Ahmed Beşe’den sulh bedeli olarak yirmi guruş alacağı olduğu / 376

605 [59b-4] Ayşe Hatun bt. Hâfız Musa’nın tasarrufunda olduğunu iddia ettiği vakıf menzil hissesinin daha önce Münteha bt. Hasan’a devredildiği anlaşıldığından müdahaleden men‘ davasında haksız olduğu / 377

606 [60a-1] Mehmed Beşe’nin mellâhlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Süleyman Reis aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 378

607 [60a-2] Tâcir Mustafa Beşe'nin sattığı kuşak bedelinden Kundakçı Hüseyin Efendi'den yirmi altı guruş alacağı olduğu / 378

608 [60a-3] Kirkor v. Aleksi'nin alacağına kefaletinden dolayı Mihal v. Angeli'den yüz dört guruş alacağı olduğu / 379

609 [60a-4] Sarraf Ağyazar v. Kazar'ın karzdan Abraham v. Kigork'dan yüz altmış iki guruş alacağı olduğu / 379

610 [60a-5] Şerbetçi Abraham'ın beyaz akçesiyle İstanbul ve Mısır altınlarını değiştirdikten sonra noksan iddiasıyla Sarraf Ağyazar aleyhine açtığı tazminat davasının meşru olmadığı / 379

611 [60a-6] Yağcı Niko v. Baksos'un zeytin yağı bedelinden Yako v. Samuyel'den kırk yedi guruş alacağı olduğu / 380

612 [60a-7] Ekmekçi Arakil v. Aslan'ın has un bedelinden Francalacı Andon v. Nikola'dan dört yüz otuz iki guruş alacağı olduğu / 380

613 [60b-1] Emine bt. Ali'nin tasarrufunda olan vakıf arsasının bir kısmını kız kardeşi Rukiye Hatun'a vakıf mütevellîsinin izniyle otuz guruşa devrettiği / 380

614 [60b-2] Hanife bt. Hüseyin'in karzdan Mustafa Beşe b. Mehmed'den yetmiş dört guruş alacağı olduğu / 381

615 [60b-3] Teberdar Ali Ağa'nın Rukiye Hanım'a vermesi için teslim ettiği parayı vermediği iddiasıyla Şerife Hadice Hatun aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 382

616 [60b-4] Sahtiyancı Hamza Beşe'nin sahtiyan bedelinden Kostantin v. Yani'den yüz yetmiş beş guruş alacağı olduğu / 382

617 [60b-5] Vartan v. Karabet'in karzdan Abacı Vasil v. Nikola'dan yetmiş guruş alacağı olduğu / 383

618 [61a-1] Maryem bt. Sinan'ın tasarrufunda olan yarım vakıf menzil hissesine müdahalede bulundukları iddiasıyla Kürkçü Karabet v. Mardros ve karısı Pohi aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı / 383

619 [61a-2] Denizde ölü olarak bulunan Bedros v. Ohannes'in naaşı muayene olunduğunda boğularak öldüğü anlaşılıp defnine izin verildiği / 384

620 [61a-3] Mehmed Beşe'nin vermeyi vadettiği "mellâh payı"nı kendisine vermediği iddiasıyla Ahmed Reis aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 385

621 [61b-1] Kayıkçı Hasan Beşe'nin başı eşyalarını karısı Ayşe bt. Halil'e sattığı / 385

622 [61b-2] Çörekçi Hüseyin Beşe b. Ali'nin kendisini dövdüğü iddiasıyla Dülger Serkiz v. Ağyazar aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 386

623 [61b-3] İbrahim Beşe ve Mustafa Beşe'nin Reis Anaştaş v. Tohari'den kırk altı guruş alacaklarını tahsil edip emanet verdikleri üç varili de geri aldıkları / 386

624 [61b-4] Kahveci Ahmed Beşe'nin kahve bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu / 387

625 [61b-5] Kiremitçi Bedros v. Yoseb'in karzdan Tütüncü Avanis v. Kadros'dan altı yüz altmış guruş alacağı olduğu / 387

626 [62a-1] Tâcir Sakızlı Cani v. Mike'nin kaba kahve bedelinden Agop v. Sefer'den dokuz yüz yetmiş guruş alacağı olduğu / 388

627 [62a-2] Kömürcü Seyyid Hüseyin Çelebi'nin eski ticârî ortağı Kömürcü Hüseyin Beşe aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçtiği / 388

628 [62a-3] Duvarcı Yorgi v. Tarandafil'in duvarcılık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Bakkāl Markar v. Natan aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu / 389

629 [62a-4] Lübâbe bt. Mahmud'un mehir, nafaka ve barınma bedelinden eski kocası Kalyoncu Hasan Beşe'den seksen guruş alacağı olduğu / 389

630 [62a-5] Şerife Ümmügülsüm Hatun'un Serpohi bt. Artin'de olan alacağına kefaletinden dolayı kızı Neri bt. İsayi'den yüz guruş alacağı olduğu / 390

631 [62b-1] Halime Hatun'un Galata'da Oturakçı Abdullah Ağa'ya on dört buçuk guruş borcu olduğu / 390

632 [62b-2] Tütüncü Bedros'un Keresteci Yuvan'a yüz sekiz guruş borcu olduğu / 390

633 [62b-3] Balıkçı Artin'in Nikola'dan yetmiş beş guruş alacağı olduğu, Nikola'nın aldığı borç karşılığında yüzük rehin verdiğine dair iddiasını ispat edemediği / 391

634 [62b-4] Vasil v. Velot'un Hayim ve Salamon'daki alacağından dolayı ortakları Nehamya v. Yaşova aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı / 391

635 [62b-5] Elenko bt. Yani'nin kendisine tecavüz ettiği iddiasıyla Mihal Reis aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 392

636 [62b-6] Hüseyin Beşe'nin İsmail Beşe aleyhine açtığı alacak davasında altmış guruşa sulh olduğu / 392

637 [63a-1] Yorgancı Mehmed Tahir Ağa'nın Kürkçü Ohannes v. Serkiz'den üç yüz guruş alacağı olduğu / 393

638 [63a-2] Karabet v. Artin'in Kömürcü Osman Beşe'ye otuz guruş borcu olduğu / 393

639 [63a-3] Manav Hıristo'nun alacağına kefaletinden dolayı Yorgi aleyhine açtığı davada yüz yirmi beş guruşa sulh olduğu / 394

640 [63a-4] Azîme bt. Halil ile eski kocası Mehmed Beşe'nin evlilik hukukuyla ilgili davalarında anlaştıkları / 394

641 [63a-5] Ahmed Haseki'nin kendisine vadettiği rüşvet parasını vermesi için Orka aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı / 394

642 [63a-6] Süleyman Ağa'nın karısı Fâtıma Hatun aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalının kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu / 395

643 [63b-1] Süleyman'ın talebi üzerine karısı Rukiye'yi evinde iskan eden kayınvâlidesi Zeynep Hatun'un kızını davacıya teslim etmesine karar verildiği / 395

644 [63b-2] Kasımpaşa'da Kulaksız Mahallesi'ndeki Ermenilerin her sene yarım nefer kürek bedeli, yarım avârız hanesi ve dört yüz doksan altı buçuk akçe lağım vergisi vermeyi taahhüt ettikleri / 396

645 [63b-3] Tunus Ocağı adına Tunus Valisi Hamuda Paşa'nın Ömer Ağa b. Mehmed Salih'den kırk bir bin yüz on guruş alacağı olduğu / 397

646 [64a-1] Kader bt. Bedros'un akıl sağlığını kaybeden oğlu Kirkor v. Bogos'un özel bir mahalle konulmasını istediği / 398

647 [64a-2] Emine ve Hanife hatunların kendilerini dövdüğü iddiasıyla komşuları Ahmed Reis aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri / 398

648 [64a-3] Kazzaz Avanis'in kefaletinden dolayı dört yüz yirmi dokuz guruş alacağını ödemesi için Şerbetçi Diyon'a altmış bir gün süre verdiği / 399

649 [64a-4] Kuyumcu Kerupe'nin Alacacı Aci Manuk'tan dokuz yüz guruş alacağı olduğu / 399

650 [64a-5] Tomtom Mehmed Kapudan Mescidi imamı Ali Efendi b. Hüseyin'in başka vakıftan ücretinin ödenmesi talebinin meşru olmadığı / 400

651 [64b-1] Andon v. Yorgi'nin kefaletinden pişman olarak Kostantin v. Vasil'e ödediği paranın geri verilmesi talebiyle açtığı davasının meşru olmadığı / 401

652 [64b-2] Agop v. Yoseb'in donluk şal bedelinden Kuyumcu Asador v. Artin'den ikrarı üzere iki yüz yirmi guruş alacağı olduğu / 401

653 [64b-3] Zeynep Hatun'un mehir ve karzdan alacağı olduğu iddiasıyla eski eşi Bostancı Mustafa aleyhine açtığı davada kırk yedi guruşa sulh olduğu / 401

654 [64b-4] Mıgırdıç v. Sarakiyo'nun şal ve fes bedelinden Molla Süleyman'dan otuz üç guruş alacağı olduğu / 402

655 [64b-5] Emine bt. Mehmed'in Mehmed Beşe'den aldığı borcu ödeyip ipotek ettiği menzilin yarım hissesini geri almasına karar verildiği / 402

656 [64b-6] Seyyid Mehmed Emin'in mellâhları Frankoli ve Yorgi'nin Aci Dimitri'ye olan borçlarını ödediğine pişman olup paranın kendisine geri verilmesini istemesinin meşru olmadığı / 403

657 [65a-1] Sakızlı Benefşe Nikoli'nin karzdan Mihal Pandelos'dan elli guruş alacağı olduğu / 403

658 [65a-2] Merhum Seyyid Hacı Molla Ömer'in tasarrufunda olan vakıf menzilin vekili tarafından başkasına devredilmeyeceği / 404

659 [65a-3] Tasarrufunda olan vakıf menzil arsası üzerine ev yapan Boyacıoğlu Agop ile aralarında hiçbir husumet olmadığının Bereketzâde Mahallesi ahalisi tarafından ikrar edildiği / 405

660 [65a-4] Ahmed Çavuş'un havaleden alacağını ödemesi için Kiho v. Penço'ya zor kullanılması talebinin meşru olmadığı / 405

661 [65a-5] Halil Beşe'nin kendisini dövüp yaraladığı iddiasıyla Seyyid Ebûbekir Beşe aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu / 406

662 [65b-1] Otuz beş sene önce vefât eden Osman'ın tasarrufundaki vakıf menzil üzerinde tasarruf hakları olduğu iddiasıyla vârislerinin açtığı davanın meşru olmadığı / 406

663 [65b-2] Yanako v. Andon'un verdiği emanet parayı kendisine iade etmesi talebiyle Yorgi v. İstemat aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 407

664 [65b-3] Sofya bt. Anaştaş'ın kendisini dövüp küfrettiği iddiasıyla Maryem bt. İstefan aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği / 407

665 [65b-4] Kazzaz Karabet'in satması için verdiği şal bedelinden Maryem bt. İstefan'dan beş yüz guruş alacağı olduğu / 408

666 [65b-5] Haffaf Lazari'nin aldığı borç karşılığında verdiği saatini kendisine iade etmesi talebiyle Şerbetçi Mardros aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 408

667 [66a-1] Abdullah Beşe'nin haksız yere altmış guruşunu aldığı iddiasıyla Kuyumcu Arsen aleyhine açtığı davada kırk beş guruşa sulh olduğu / 409

668 [66a-2] Duhanî Ohannes v. Bedros'un alacaklısı Abdullah Beşe huzurunda fakirliğini ispat etmesi üzerine hapisten tahliyesine karar verildiği / 409

669 [66a-3] Bogos v. Abraham'ın çivi bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Çivici Parsih aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 410

670 [66a-4] Fâtıma bt. Hüseyin'in amcası Mustafa Beşe aleyhine açtığı ecr-i misl davasının meşru olmadığı / 410

671 [66a-5] Maryem bt. İstefan sattığı çevre ve uçkur bedelinden Yasef v. Sabatay'dan yüz yirmi sekiz guruş alacağı olduğu ve taksitle ödenmesine izin verdiği / 410

672 [66a-5] Fâtıma bt. Mehmed'in Galata'da kiracısı olduğu lüleci dükkânını tahliye edip mutasarrıfesi Fâtıma bt. İbrahim'e teslim etmesine karar verildiği / 411

673 [66b-1] Şerbetçi Nikola ile Yani v. Mihal arasındaki alacak davasında tarafların her ikisi de kötü şöhret sahibi olduklarından davalarının dinlenmediği / 411

674 [66b-2] Kuyumcu Aci Mardros'un havaleden Arnavut Halil b. Süleyman'dan beş yüz doksan beş guruş alacağı olduğu / 412

675 [66b-3] Yasakçı Mehmed Salih Beşe'nin muayene olunan cesedinde bıçak ve kurşun yaralarının olduğunun tespit edildiği / 412

676 [66b-4] Topçu Ahmed Beşe'nin emanetten Ahmed b. Abdullah'tan otuz beş guruş alacağı olduğu / 412

677 [66b-5] Kürkçü Avanis'in kürk bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Kürkçü Haçador aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu / 413

678 [66b-6] Emine bt. Ali'nin yaptığı bina ile evinin mahremiyetini ihlal ettiği iddiasıyla kız kardeşi Rukiye aleyhine açtığı davada davalının gerekli tedbirleri almaya söz verdiği / 413

679 [67a-1] Aranohi bt. Bağdasar kiracısı olduğu odayı tahliye edip mutasarrıfesi ve annesi Takohi'ye teslim etmesine karar verildiği / 414

680 [67a-2] Bogasıcı Seyyid Hacı Mehmed'in sattığı astar bedelinden Terzi Tanaş'tan yirmi beş guruş alacağı olduğu / 414

681 [67a-3] Dülger Anisi v. Yani'nin neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Yani v. Andon aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu / 415

682 [67a-4] Saltana bt. Serkiz'in kendisine hakaret ettiği iddiasıyla Şerbetçi Kirkor aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği / 415

683 [67a-5] Terzi Mihayil v. Mosili'nin karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Hıristo v. Mihal aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 415

684 [67a-6] Çalıkçı Andon'un sulh bedelinden Agusti zimmîden on guruş alacağı olduğu / 416

685 [67a-7] Mehmed Beşe'nin parasını çaldığı iddiasıyla Kahveci Seyyid Hasan Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 416

686 [67b-1] Tütüncü Dimitri v. Aleksi'nin emanetten Despino bt. Lazari'den ikrarı üzere yedi yüz guruş alacağı olduğu / 416

687 [67b-2] Despino bt. Lazari'nin Kostantin'e sattığı eşyaların bedelini buna aracı olan Tütüncü Dimitri v. Aleksi'den talep etmesinin meşru olmadığı / 417

688 [67b-3] Anna bt. Yakomi'nin kendisine hakaret ettiği iddiasıyla Andon v. Nikoli aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği / 418

689 [67b-4] Nalçacı Seyyid Ömer Beşe'nin talebi üzerine firar eden kiracısı ve kardeşi Seyyid Mehmed'in dükkanı açılarak tespit edilen eşyasının defteri / 418

690 [68a-1] Keresteci Yoseb v. Bağdasar'ın karzdan Dülger Yani v. Yakomi'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu / 419

691 [68a-2] Mehmed Beşe ile damadı Mustafa Beşe'nin aralarındaki alacak verecek davalarından vazgeçip birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri / 419

692 [68a-3] Sarraf Aci Avanis'in Ekmekçi Agop'tan kefaletinden dolayı yüz guruş alacağı olduğu / 419

693 [68a-4] Kundakçı Mıgırdıç'ın kendisinin sakatlanmasına sebep olduğu iddiasıyla Bursalı Rakkas Vasil aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu / 420

694 [68a-5] Oturakçı Hacı Mehmed Efendi'nin gümüş hurdası bedelinden Kuyumcu Manuk'tan yirmi dokuz guruş alacağı olduğu / 420

695 [68a-6] Elenko bt Yani'nin sattığı eşya bedelinden Ağni bt. Manol'dan otuz dokuz guruş alacağı olduğu / 421

696 [68a-7] Kasap Memiş Beşe'nin Kostantin'den elli sekiz guruş alacağı olduğu / 421

697 [68b-1] Mustafa Beşe'nin kiracısı olduğu dükkanı tahliye ederek mutasarrıflarına teslim etmesine karar verildiği / 421

698 [68b-2] Mustafa b. Cafer'in alacağı olduğu iddiasıyla Ahmed Ağa aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu / 422

699 [68b-3] Kayıkçı Mahmud Beşe'nin alacağı olduğu iddiasıyla Hasan Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği / 422

700 [68b-4] Kasap Seyyid Feyzullah Çelebi'ye tasarrufunda olan menzili gayrımüslimlere kiraya vermemesi için tembihte bulunulduğu / 423

701 [69a-1] Emine Hatun'un tasarrufundaki vakıf arsasına müdahale ettiği iddiasıyla kız kardeşi Rukiye Hatun aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı / 424

702 [69a-2] Zeliha bt. İbrahim'in sattığı ferâce bedelinden Vartan v. Haçador'dan kırk guruş alacağı olduğu / 425

703 [69a-3] Bedros v. Kirkor'un Palaşa bt. Lanboros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 425

704 [69a-4] Fâtıma bt. İbrahim'e olan borcunu ödeyip rehin eşyasını alması için Maryem bt. Karabet'e tembihte bulunulduğu / 425

705 [69b-1] Tülbentçi Avak'ın Terzi Minas aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 426

706 [69b-2] Hoşafçı, şerbetçi ve kebapçı esnafından bazı kimselerin nizamlarına aykırı olarak ayaklı tezgâhta şerbet satmasından dolayı Bozacı Ahmed Beşe'den şikayetçi oldukları / 426

707 [69b-3] Balıkçı Arami v. Nikola'nın Marko v. Angeli'den satın aldığı balıkları iade etme talebinin meşru olmadığı / 427

708 [69b-4] Kalafatçı Ahmed Beşe'nin Seyyid Ahmed Reis aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği / 427

709 [70a-1] Seyyid Ahmed Reis'in satışı iptal olunan sefîne bedelinden Kalafatçı Ahmed Beşe'ye verdiği yüz kırk dört guruşunun kendisine iâdesine karar verildiği / 428

710 [70a-2] Merhum Seyyid Hacı Halil Efendi'nin câbisi ve mütevellî kaymakamı olduğu Yahya Kethüda Camii Vakfı'ndan alacağı olduğu iddiasıyla vârislerinin vakfın yeni mütevellîsi aleyhine açtıkları davalarında haksız oldukları / 428

711 [70a-3] Kalyoncu Mehmed Memiş b. İbrahim'in havaleden Panayot v. Paskal'dan iki yüz guruş alacağı olduğu / 430

712 [70a-4] Abacı Petro v. Nino'nun şalvarını haksız yere aldığı iddiasıyla Yani v. Timyo aleyhine açtığı davada davalının şalvarın aynısını veya bedelini ödemesine karar verildiği / 430

713 [70b-1] Şerife Emine bt. Hacı Mehmed'in Şerbetçi Yorgi v. Mihal'a olan borcunu taksitle ödemeye söz verdiği / 430

714 [70b-2] Duhanî Baron v. Moğsis'in duhan bedelinden Duhanî Yanko v. Yako'dan üç yüz otuz altı buçuk guruş alacağı olduğu / 431

715 [70b-3] Neccar kalfası Manol v. Panço'nun neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Memiş Beşe aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu / 431

716 [70b-4] Kirkor v. Abraham'ın ferağ etdiği vakıf menzilin bedelini ödemediği iddiasıyla Hanna v. Batavesna aleyhine açtığı alacak davasının Haremeyn müfettişine havale olunduğu / 432

717 [71a-1] Rakkas Ustası Çolak Vasil'in sulh bedelinden alacağı olan beş yüz kırk yedi buçuk guruşu taksitle ödemesi için Rakkas Yorgi'ye izin verdiği / 433

718 [71a-2] Rakkas Ustası Çolak Vasil'in sulh bedeli olan beş yüz kırk yedi buçuk guruştan başka Rakkas Yorgi'den herhangi bir alacağı olmadığını ikrar ettiği / 433

ÇEVİRİ YAZI

İSTANBUL KADI SİCİLLERİ 84

GALATA MAHKEMESİ

580

NUMARALI SİCİL

(H. 1221-1222 / M. 1806-1808)

[Kapak]

Sene 1221, İʿlâm

1221 ve 1222 seneleri iʿlâmât-ı Galata Kadılığı

1 [1b-1] Civelek İsmail Beşe'nin kahveci dükkanı gediğinin babası Osman tarafından Marangoz Osman Beşe'ye satıldığı

Galata'da sâkin Civelek İsmail Beşe b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Marangoz Osman Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Civelek İsmail Beşe'nin babası diğer Osman b. Hasan nâm kimesne hâzır olduğu hâlde Galata'da Kürkcüler sükûnda kâin mâlik olduğum bir bâb kahveci dükkânı derûnunda mevcûde gedik tâʿbir olunur ber-mûceb-i defter-i müfredât âlât-ı lâzıme-i maʿlûme yedimde mülküm iken ben târih-i iʿlâmdan bir buçuk sene mukaddem diyâr-ı âhara gidip diyâr-ı âharda sâkin iken mezbûr Marangoz Osman Beşe âlât-ı maʿlûmemi fuzûlî zabt etmekle suâl olunup âlât-ı maʿlûmeden kasr-ı yed ve bana teslîme tenbîh olunmak matlûbumdur deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-istintak mezbûr Marangoz Osman Beşe dahi cevâbında müddeʿî-i mezbûr târih-i mezkûrda âlât-ı maʿlûmeyi semen-i misliyle âhara beyʿa ve kabz-ı semene tarafından babası hâzır-ı mezbûr diğer Osman'ı mahzar-ı şuhûdda tevkîl ol dahi baʿde kabûli'l-vekâle hîn-i beyʿde semen-i misli olan dört yüz elli guruşa oğlu müvekkil-i müddeʿî-i mezbûr muvâcehesinde bi-safkatin vâhidetin bana beyʿ ve temlîk ve teslîm ben dahi ber-vech-i meşrûh iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl etmişidim bu vechile âlât-ı maʿlûme şirâen mâlım olmağın bi-hakkın vazʿ-ı yed ederim deyü baʿde'd-defʿ ve'l-inkâr dâfiʿ-i mezbûr defʿ-i mezkûrunu mahallinde lede't-tezkiye adâletleri zâhir olan İbrahim Ağa b. el-Hâc Hüseyin ve Mehmed Beşe b. Salih şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şerʿî üzere isbât etmeğin mûcebince müddeʿî-i mezbûr Civelek İsmail Beşe daʿvâ-yı mezkûresiyle mezbûr Marangoz Osman Beşe'ye bî-vech-i şerʿî muʿârazadan menʿ olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 4 M sene [1]221.

2 [1b-2] Vasil v. Luka'nın giyecek bedelinden Yani v. Panayot'dan üç yüz yirmi beş guruş alacaklı olduğu

Galata'da mütemekkin Vasil v. Luka nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Yani v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî bundan akdem yedimden iştirâ ve kabz eylediği beynimizde esvâb-ı mütenevviʿa-yı maʿlûme esmânından üç yüz yirmi beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ ettiğimde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyiʿan ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr üç yüz yirmi beş guruşun

müdde'î-i mesfûr Vasil zimmîye edâsıyla mersûm Yani zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 M sene [1]221.

3 [1b-3] Kalyoncu Mehmed Ârif'in Kalyoncu Ali aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Kalyoncu tâifesinden Mehmed Ârif b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tâife-i merkūmeden Ali b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan altmış yedi guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Ali ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Mehmed Ârif da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Ali'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 M sene [1]221.

4 [1b-4] Zeynelâbidin Beşe'nin fuzuli zabt ettiği kahvehaneyi tahliye edip Mustafa Beşe'ye teslimine karar verildiği

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe nefs-i İstinye'de Çavuşbaşı [mahallesi] ahalisinden Mustafa Beşe b. Ahmed nâm kimesne mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mezbûru'l-ism Zeynelâbidin Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Halil hâzır olduğu hâlde mahâll-i mezbûrda kâin iki tarafından benim menzilim bahçesi ve kahve dükkânım ve bir tarafdan bakkāl mahzeni ve taraf-ı râbi'i tarîk-i âm ile mahdûd mutasarrıf olduğum bir kıt'a kahvehâne derûnunda mevcûde kahvehâne âlâtı tâ'bir olunup hâmiş-i arzuhâlde mastûr der-kenâr nâtık olduğu üzere şürût-ı nizâma dâhil olmayıp aklâmda mukayyed olmayan âlâtdan eşyâ-i ma'lûmeye mâlik olan hâzır-ı mezbûr es-Seyyid Mustafa'dan semen-i makbûza müşterâ, mezbûr Zeynelâbidin Beşe'nin yedimde mülkü[m] olmak hasebiyle kahvehâne-i merkūmede fuzûlî sâkin olup bana teslîmden imtinâ' etmekle suâl olunur kahvehâne-i merkūmeyi tahliye ve hâliyeten bana teslîme mezbûr Zeynelâbidin Beşe'ye tenbîh olunmak ma'lûmumdur [matlûbumdur] deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl mezbûr Zeynelâbidin dahi cevâbında hâl bi'l-cümle bâlâda bast olunduğu minvâl üzere olduğunu tâyi'an ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince kahvehâne-i merkūmeyi tahliye ve mutasarrıf-ı müdde'î-i mezbûra hâliyeten teslîme mezbûr Zeynelâbidin Beşe'ye tenbîh olunduğu mübâşirleri Kapıkethüdâsı Kadri kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 M sene [1]221.

5 [1b-5] Nefîse bt. Ali'nin Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı ecr-i misl davasında sulh olduğu

Kasaba-i Kasımpaşa'da Yahya Kethüdâ Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe sâhibe-i arzuhâl Nefîse bt. Ali nâm hatun Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism abacı esnâfından es-Seyyid Mehmed Çelebi b. el-Hâc Ebûbekir nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr es-Seyyid Mehmed'in talebiyle bir husûsunu rü'yet edinceye kadar ücret kavlinsiz kendiye eylediği üç ay hizmetimin ecr-i mislini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi ile on iki buçuk guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl husûs-ı mezkûrda ziyâde ecr-i misl mütâlebesine müte'allika da'vâdan mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt edip bu vechile kat'-ı nizâ' eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri İbrahim Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 M sene [1]221.

6 [2a-1] Şerbetçi Vasil v. Yorgi'nin Filikacı Panayot'dan yüz elli guruş alacaklı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Şerbetçi Vasil v. Yorgi zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Filikacı Panayot v. Kostantin zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Panayot zimmî yedinden iktirâz ve kabz eylediğim yüz elli guruş deynim mukābelesinde mâlımdan dülbend üzerine işleme on bir aded abânî kuşağımı mersûm Panayot zimmî yedine rehin vaz' ve teslîm eylediğimden sonra târih-i i'lâmdan bir sene mukaddem mersûm Panayot zimmî meblağ-ı merkūmu benden ahz u kabza damadım işbu hâzır bi'l-meclis Ziso zimmîyi tevkîl ve zikrolunan kuşakları benim rızâm ile hâzır-ı mersûm yedine ba'de't-teslîm merkūm Ziso zimmî meblağ-ı mezkûru benden bi'l-vekâle ahz u kabz ve zikrolunan kuşakları bana teslîm ettikden sonra mersûm Panayot zimmî beni Tersâne-i âmire mahbesinde habsettirip yüz elli guruşu ahz etmekle istirdâd ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer yüz elli guruş ahzını ikrâr, mersûm Ziso zimmîyi tevkîlini inkâr etmekle müdde'î-i mersûm Vasil zimmî ber-vech-i muharrer tevkîl müdde'âsını mahallinde lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Nikola v. Kostantin ve Dimitri v. Yani nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Panayot zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm yüz elli guruşu müdde'î-i mersûm Vasil zimmîye redd ü teslîme mersûm Panayot zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 M sene [1]221.

7 [2a-2] Kalyoncu Ahmed Beşe'nin Kayıkçı Ali Beşe'den aldığı rüşvet parasının iâdesine karar verildiği

Galata'da Eski Yağ Kapanı İskelesi kayıkçılarından Ali Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu Ahmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ahmed Beşe iskele-i mezbûrede vâki' kayığımı limana çekmek için mâlımdan bi-tarîkı'r-rüşve bi-gayr-ı hak ahz eylediği on guruşumu mezbûr Ahmed Beşe'den istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr on guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye redd ü teslîmiyle mezbûr Ahmed Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 M sene [1]221.

8 [2a-3] Terzi Bedros'un Makar v. Avak'tan yirmi dokuz guruş alacağı olduğu

Bâ'isü'l-i'lâm Hayyât Bedros v. Avanis zimmînin şerbetçi hizmetkârlarından Makar v. Avak zimmî zimmetinde ücret-i hıyâtetden ve vezn ve zirâ'ı beynlerinde ma'lûm çuka ve ibrişim ve kaytan semenlerinden kırk dokuz guruşdan bâkī yirmi dokuz guruş alacak hakkı olduğu Galata'da mahfil-i kazâda lede'l-murâfa'a ve'l-muhâsebe mersûm Makar zimmînin ikrârıyla şer'an sâbit olmağın alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi dokuz guruşun müdde'î-i mersûm Bedros zimmîye edâsıyla mesfûr Makar zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 M sene [1]221.

9 [2a-4] Şerbetçi Kirkor v. Kiragos'un Todori v. Yorgi aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Şerbetçi Kirkor v. Kiragos zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Todori v. Yorgi zimmî muvâcehesinde mersûm Todori zimmî zimmetinde işbu bir kıt'a Rûmiyyü'l-ibâre temessük mantûkunca cihet-i karzdan doksan guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Kirkor zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Todori zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Kirkor zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Todori zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 M sene [1]221.

10 [2a-5] Kahveci Marçin v. Bogos'un Berber Nikola v. Yuvan'dan yüz beş guruş alacağı olduğu

Bâ'isü'l-i'lâm Kahveci Marçin v. Bogos zimmînin Berber Nikola v. Yuvan zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz beş guruş alacak hakkı olduğu Galata'da mahfil-i kazâda lede'l-murâfa'a mersûm Nikola zimmînin ikrârıyla şer'an sâbit olmağın alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm yüz beş guruşun müdde'î-i mesfûra bi't-taleb edâsıyla mersûm Nikola ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 5 M sene [1]221.

11 [2a-6] Kirkor v. Kigork'un Şerbetçi Haçador v. Artin aleyhine açtığı ecr-i misl davasında sulh olduğu

Kirkor v. Kigork zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Şerbetçi Haçador v. Artin zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Haçador zimmînin talebiyle ücret kavlinsiz şerbethânesinde on gün eylediğim aşçılık hizmetimin ecr-i mislini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Haçador zimmî ile on guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ hizmetimin ecr-i misl mütâlebesine müte'allika da'vâdan mersûm Haçador zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim dediğini mersûm Haçador zimmî tasdîk eylediği tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fi 8 M sene [1]221.

12 [2a-7] Halil Reis'in Kalafatçı Kalfası Mustafa Beşe'ye emanet verdiği mallarını veya bedelini ustası Mehmed Salih'den istemesinin meşru olmadığı

Sefîne reislerinden Halil Reis b. Mehmed Salih nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kalafatçı ustalarından Mehmed Beşe b. İsmail nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr Mehmed Beşe'nin kalfası gāib ani'l-meclis Kalafatçı Mustafa Beşe yedine mâlımdan îdâ' ve teslîm eylediğim mecmû'u yüz guruş kıymetli iki yelken ve beş halat ve on makara ve iki aded sefîne demirlerimi veyâhud kıymetleri olan meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr yüz guruşu gāib-i mezbûr Mustafa Beşe mezbûr Mehmed Beşe'nin kalfası olduğuna binâen mezbûr Mehmed'den tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Mehmed Beşe'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 M sene [1]221.

13 [2a-8] Salti bt. Filikacı Panayot'un eski kocası Ziso v. Yani aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine Salti bt. ( ) Nasrâniye'nin babası ve tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl olduğu şahs-ı mersûmeyi ârifân es-Seyyid Ömer Çavuş b. Mehmed ile Simyon v. Dimitri zimmî şehâdetleriyle sâbit olan Filikacı Panayot v. Kostantin zimmî Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'de müvekkile-i mersûmenin zevc-i sâbıkı Ziso v. Yani zimmî muvâcehesinde kızım müvekkile-i mersûme Salti Nasrâniye'nin gāib ani'l-meclis Vasil v. Yorgi zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacağı olan yüz elli guruşu ahz u kabza ve kendisine bundan akdem mersûm Ziso zimmîyi tarafından tevkîl edip ol dahi ba'de kabûli'l-vekâle meblağ-ı merkūmu gāib-i mersûmdan kabz edip lâkin müvekkilem kızım mersûmeye teslîm etmeyip yedinde kalmağla bi'l-vekâle taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müvekkile-i mersûme meblağ-ı merkūm yüz elli guruşun mütâlebesine ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan benim zimmetimi ibrâ ve iskāt edip ben dahi ibrâsını kabûl etmişidim deyü eylediği def'ini lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Papa Yorgi v. Yani ve Dimitri v. Yorgi nâm zimmîler şehâdetleriyle isbât etmeğin mûcebince vekîl-i mersûm da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Ziso zimmîye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 M sene [1]221.

14 [2b-1] Hacı Mehmed b. Hacı Abdullah'ın Kalyoncu Halil Beşe aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Abdullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu Halil Beşe b. Süleyman muvâcehesinde mezbûr Halil Beşe zimmetinde cihet-i karzdan üç yüz on beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Halil Beşe gıbbe't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mehmed Ağa da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Halil Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 10 M sene [1]221.

15 [2b-2] Aşçı Kirkor v. Kigork'un Aram v. Agop aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Aşçı tâifesinden Kirkor v. Kigork zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Aram v. Agop zimmî muvâcehesinde mersûm Aram zimmî zimmetinde aşçılık ücretinden alacağım

olan altmış guruşun yirmi sekiz guruşunu ba'de'l-ahz bâkī otuz iki guruşun bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Aram zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Aram zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 8 M sene [1]221.

16 [2b-3] Şerbetçi Vasil v. Luka'nın Agop v. Kirkor'dan iki bin altı yüz guruş alacağı olduğu

Şerbetçi Vasil v. Luka zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Agop v. Kirkor nâm rakkās muvâcehesinde mersûm Agop zimmî zimmetinde cihet-i karzdan iki bin altı yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm iki bin altı yüz guruşun müdde'î-i mersûm Vasil zimmîye edâsıyla mersûm Agop zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 10 M sene [1]221.

17 [2b-4] İzmirli Tanaş v. Praşkova'nın Arsen v. Bedros'ta beş yüz kırk guruş alacağı olduğu

Çalgıcı İzmirli Tanaş v. Praşkova Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Arsen v. Bedros nâm rakkās muvâcehesinde mersûm Arsen zimmî zimmetinde cihet-i karzdan beş yüz kırk guruş > <

alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm beş yüz kırk guruşun müdde'î-i mersûm Tanaş zimmîye edâsıyla mersûm Arsen zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 4 M sene [1]221.

18 [2b-5] Şerife Saîde Hatun'un eski kocası Hacı Mustafa aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Seydî Ali Çelebi Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe Şerife Saîde bt. es-Seyyid Halil nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i sâbıkı el-Hâc Mustafa b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mustafa zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan yirmi beş gün mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccelim olan otuz guruş ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem için on guruş ki cem'an kırk guruşu taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer sâbıkā zevcesi olduğunu ikrâr lâkin zikrolunan mehr-i müeccel-i mezbûr

otuz guruş ile nafaka-i iddeti üzerine benimle muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile hul' olmuş idi deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i mezbûr def'-i mezkûrunu lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid Ali ve Mehmed b. Ali şehâdetleriyle mezbûre Hâcce Şerife Saîde muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'iye-i mezbûre Şerife Saîde da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr el-Hâc Mustafa'ya bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 2 M sene [1]221.

19 [2b-6] Keresteci Anaştas v. Efrim'in sattığı kereste bedelini taksitle ödemesi için Luciye bt. Anparsom'a izin verdiği

Keresteci Anaştas v. Efrim zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de şahsı mu'arrefe Luciye bt. Anparsom nâm Nasrâniyye muvâcehesinde mersûme Luciye Nasrâniye zimmetinde ecnâs-ı kereste semeninden alacağım olan yüz elli guruşu bana hâlâ ve def'aten edâya iktidârı olmayıp ber-vech-i âtî te'cîl ve taksîte tâlibe olmağla ben dahi beher şehr bana yirmi beşer guruş verip târih-i i'lâmdan altı ay tamamına değin tamamen edâ-yı deyn etmek üzere Nasrâniye-i mersûmeyi te'cîl ve taksît eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer müeccele ve mukassata edâ-yı deyne ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 M sene [1]221.

20 [2b-7] Debbağ Mehmed Salih Ağa'nın küçük oğlu Ahmed'in iki aylık birikmiş nafaka ücretini boşandığı karısı Emine Hatun'a ödemesine karar verildiği

Mahmiye-i İstanbul'da Zeyrek kurbünde Hızır Bey Mahallesi'nde sâkine Emine bt. Mehmed Emin nâm hatunun anası ve tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu ber-nehc-i şer'î sâbit olan mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. Mustafa nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de damadı Debbâğ Mehmed Salih Ağa b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde kızım müvekkile-i mezbûre Emine'nin damadım mezbûr Mehmed Salih Ağa ile zevciyyet beynlerinde kāime iken mezbûrun firâşından hâsıla ve kızım müvekkile-i mezbûreden mütevellid sagīr oğlu Ahmed hıdânesinde iken bâ-hüccet-i şer'iyye beher şehr dokuz guruş nafaka-i mukaddere-i mefrûza-i müstedânesinde iki ayda zimmetinde müctemi' on sekiz guruş mezbûr Mehmed Ağa'dan bi'l-vekâle taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr on sekiz guruşu kızı müvekkile-i mezbûre için vekîli müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Salih Ağa'ya tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm.

Fî 12 M sene [1]221.

21 [2b-8] Kasımpaşa'da Sururî Efendi Vakfı'na ait arsaya Nalıncı Hacı Hasan Vakfı mütevellîsinin müdahalesinin men'i

Nezâret-i dâ'îlerinde olan evkāfdan Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da vâki' merhûm Sururî Efendi Vakfı'nın ve vakf-ı mezkûra mülhak Nâilî Hanım Vakfı'nın mütevellîsi sâhib-i arzuhâl Hüseyin Ağa b. Mehmed dâ'îlerinde olan evkāfdan kasaba-i mezbûrede kâin merhûm Na'lıncı el-Hâc Hasan Vakfı'nın mütevellîsi derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Mustafa Efendi b. Mehmed İncekaş Çeşmesi ittisâlinde vâki' bir tarafdan çeşme-i merkūme hazînesi ve bir tarafdan Fâtıma Hatun menzili ve bir tarafdan mârru'z--zikr Na'lıncı el-Hâc Hasan Vakfı'ndan ve taraf-ı râbi'i ba'zan İpçi Abdullah bahçesi ve ba'zan tarîk-i âm ile mahdûd beher şehr altı akçe icâre-i müeccele ve mu'accele-i ma'lûmeli münhedim bir bâb menzil arsası vakfı müstegallâtından iken mezbûr Mustafa Efendi arsa-yı mahdûde-i mezkûreyi bu esnâda mütevellîsi olduğu mârrü'l-beyân Na'lıncı el-Hâc Hasan Vakfı'ndan deyü fuzûlî [semen-i] ma'lûme ile gāibe ani'l-meclis Emine bt. Hüseyin nâm hatuna îcâr irâdesinde olduğu mesmû'um oldukda işbu bir kıt'a i'lâm-ı şer'î mantûkunca ben de Galata Kādısı fazîletlü Hâfız Mehmed Emin Efendi huzûrunda mezbûr Mustafa Efendi'den da'vâ ve müdde'âmı şuhûd-ı udûlle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmemle mûcebince mezbûr Mustafa Efendi'nin arsa-yı mezkûreden kasr-ı yedine kıbel-i şer'den tenbîh olunmuş iken bu esnâda mezbûr Mustafa Efendi kemâ-fi's-sâbık müdâhale ve mümâna'at etmekle müdâhalesi men' olunmak matlûbumdur deyü mefhûmu min-külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mutâbık bir kıt'a i'lâm-ı mezkûr ibrâzıyla da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında bervech-i tafsîl bi-tamâmihî tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince arsayı merkūmeden kasr-ı yedine tenbîh-birle mârrü'l-beyân.

22 [3a-1] Berber Yani v. Yuvan'ın kendisine küfrettiği iddiasıyla Sabuncu Aleksi v. Kostantin aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Galata'da Câmi'-i cedîd Mahallesi'nde mütemekkin Berber Yani v. Yuvan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sabuncu Aleksi v. Kostantin nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aleksi zimmî târih-i i'lâm günü mahalle-i merkūmede vâki' mütemekkin olduğum dükkânım üstünde anama ve avratıma cimâ' lafzıyla şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fârig olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan mersûm Aleksi zimmîyi kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 M sene [1]221.

23 [3a-2] Veliyüddin Çelebi'nin Esir Tüccarı Mustafa Beşe aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Ashâb-ı sefâyinden Veliyüddin Çelebi b. Mahmud nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde esîr tüccârından Mustafa Beşe b. Ali muvâcehesinde mezbûr Mustafa Beşe zimmetinde şayka tâ'bir olunur sefîne ücretinden iki bin dört yüz guruşdan bâkī elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Veliyüddin Çelebi ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyineye kādir olmayıp bâ-taleb mezbûr Mustafa Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Veliyüddin Çelebi da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Mustafa Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 M sene [1]221.

24 [3a-3] Bakkāl Petro v. Vasil'in vekili Bakkāl Yakomi v. Hıristo aleyhine açtığı alacak davasında sulh olduğu

Küçük Ayasofya'da Bakkāl Petro v. Vasil Galata'da mahfil-i kazâda Bakkāl Yakomi v. Hıristo zimmî muvâcehesinde benim mahalle-i mezkûr ahâlîsinden ma'lûmü'l-esâmî kimesneler zimmetlerinde bakkāl emti'ası semenlerinden alacağım olan iki yüz elli iki guruşu mersûm Yakomi zimmî tarafından bi'l-vekâle cem' ve tahsîl ve ahz u kabz ve makbûzundan elli guruşu bana def' ü teslîm mâ'adâ yedinde kalan iki yüz iki guruşu kendi umûruna sarfla istihlâk etmeğin meblağ-ı bâkī-i müstehlek-i merkūm iki yüz iki guruşu vekîlim mersûmdan tazmîn [murâd] ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Yakomi zimmî ile yüz guruşa sulh olup mâ'adâ yüz iki guruşa müte'allika mersûmun zimmetini ibrâ eyledim dedikde mersûm Yakomi zimmî dahi ber-vech-i muharrer sulh ve ibrâyı kabûl edip ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yüz guruşu müdde'î-i mersûma deyni olduğunu ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince bedel-i sulh-ı merkūm yüz guruşun müdde'î-i mersûma Dimitri zimmîye edâsıyla mersûm Yakomi zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 M sene [1]221.

25 [3a-4] Fâtıma bt. İbrahim'in mehir ve nafaka hususunda boşandığı kocası Topçu Mehmed Sâdık ile otuz guruşa sulh olduğu

Kasaba-i Kasımpaşa'da Kara İmâm Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. İbrahim nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda Topçu Mehmed Sâdık b. Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Sâdık zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâm günü beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i

müeccelim olan elli bir guruş ve hîn-i akdde mehr-i muʿaccel tesmiye olunan yüz yirmi guruş ile nafaka-i iddet ve meûnet-i süknâm için biʾt-terâzî taʿyîn olunan on guruş ki cemʿan yüz seksen bir guruşu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Mehmed Sâdık ile otuz guruşa baʿdeʾs-sulh veʾl-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâʿadâ yüz elli bir guruşa müteʿallika daʿvâdan mezbûr Mehmed Sâdık'ın zimmetini kabûlü hâvî baʿdeʾl-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm otuz guruş mezbûrun zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm otuz guruşun müddeʿiye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâsıyla mezbûr Mehmed Sâdık ilzâm olunduğu biʾl-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 18 M sene [1]220 [1221].

26 [3a-5] Ayşe bt. Mahmud'un damadı Yemenici Mehmed Beşe aleyhine açtığı alacak davasında kırk guruşa sulh olduğu

Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine ve zâtı taʿrîf-i şerʿî ile muʿarrefe Âişe bt. Mahmud nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda sâbıkā damadı Yemenici Mehmed Beşe b. Mustafa muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe zimmetinde cihet-i karzdan altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Mehmed beşe ile kırk guruşa sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru baʿdeʾl-kabûl mâʿadâ yirmi guruşa müteʿallika daʿvâdan mezbûr Mehmed Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ eyledim dediğini mezbûr Mehmed Beşe tasdîk, ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm kırk guruş deyni olduğunu ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrâri[hî] bedel-i sulh-ı merkūm kırk guruşun müddeʿiye-i mezbûre Âişe Hatun'a edâsıyla mezbûr Mehmed Beşe ilzâm olunduğu tescîl ve huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 M sene [1]221.

27 [3a-6] Yanko v. Frankoli'nin Corci v. Yakomi aleyhine açtığı alacak davasında on guruşa sulh olduğu

Yanko v. Frankoli zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Corci v. Yakomi zimmî muvâcehesinde mersûm Corci zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şerʿîden yüz guruş [alacak hakkım için] muslihîn merkūm Corci zimmî ile on guruşa baʿdeʾs-sulh veʾl-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâʿadâ doksan guruşa müteʿallika daʿvâdan mersûm Corci zimmînin zimmetini kabûlü hâvî baʿdeʾl-ibrâ veʾl-kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm on guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi Corci zimmî ilzâm olunduğu biʾ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 20 M sene [1]221.

28 [3a-7] Seyyid Ömer b. Seyyid Hüseyin'in kendisine ayıplı cariyesini sattığı iddiasıyla Hadice bt. Hacı Ahmed aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı

Havâss-ı refi'a kazâsı mahallâtından Abdülvedûd Mahallesi'nde sâkin es-Seyyid Ömer b. es-Seyyid Hüseyin Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da el-Hâc A'mâ Mahallesi'nde sâkine Hadice bt. el-Hâc Ahmed b. Mehmed nâm hatun tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Hüseyin b. Hasan ve Yahya b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Osman Efendi b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde târih-i i'lâmdan otuz beş gün mukaddem sekiz yüz guruş semen-i medfû' ve makbûza müvekkile-i mezbûre Hadice Hatun yedinden ve mâlından iştirâ ve kabz eylediğim işbu hâzıra bi'l-meclis uzun boylu Râşende bt. Abdullah nâm Zenciye câriyenin şirâ' tarihinden mukaddem hamli olup haml-i mezkûru benim yedimde iken iskāt edip ol vechile mu'ayyebe olduğu ma'lûmum oldukdan sonra ayb-ı mezkûr ayb-ı yesîr olup zarâr etmez mülâhazasıyla câriye-i mezbûreye kābile ma'rifetiyle müdâvât eylediğimden sonra gāib ani'l-meclis sâbıkā Humbarahâne-i âmire Nâzırı merhûm Ya'kub Efendizâde Mehmed Salih Efendi'ye bey' için arz eylediğimde gāib-i mezbûr dahi câriye-i merkūmeyi birkaç gün menzillerinde iskân ve erbâbına ba'de'l-irâe ayb-ı fâhiş ile mu'ayyebedir deyü kabûl ve iştirâ etmeyip geri bana def' ü teslîm etmekle ben dahi redd-i semen ve kabz-ı mebî' olunmak matlûbumdur deyü tevcîh-i husûmet[de] bulundukdan sonra da'vâ ettiğimde müdde'î-i mezbûrun takrîr-i meşrûhu üzere zikrolunan câriye ayb-ı mezkûr ile mu'ayyebe olduğu ma'lûmu oldukdan sonra ber-vech-i meşrûh müdâvâtı ve bey'a arzı kabûl olmağla red da'vâsı meşrû'a olmayıp bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu kendiye tefhîm olundukda müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı âhara tasaddî-birle ben câriye-i mezkûreyi gāib-i mezkûr için iştirâ eyledim demesi tenâkuz olup kelâmına iltifât olunmayıp bu sûretde câriye-i merkūme Râşende müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Ömer'in yedinde ibkā olunup vekîl-i mezbûra şer'an suâl dahi teveccüh etmediği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 M sene [1]221.

29 [3b-1] Abdullah b. Mustafa'nın küçük oğlu Mustafa ile ilgili boşandığı karısı Ayşe bt. Ali aleyhine açtığı velâyet davasından vazgeçtiği

Hadâyık-ı hâssadan Dolmabahçe ocağı bostânîlerinden Abdullah b. Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i mutallakası mu'arrefetü'z-zât Âişe bt. Ali nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Âişe Hatun ile hâl-i zevciyyet beynimizde kāim iken firâşımdan hâsıl ve mezbûreden mütevellid sagīr oğlum Mustafa'yı nafaka-i mukaddere-i ma'lûme ile bi-hakkı'l-hıdâne terbiye ve imsâk üzere iken

mezbûre Âişe nefsini sagīr-i mezbûra ecnebî kimesneye bu esnâda tezvîc-birle hakk-ı hıdâne kendiden sâkıt olup nisvândan hâdıne-i uhrâsı olmadığına binâen bana râci‘ olmağla sagīr-i mezbûru mezbûreden taleb ederim deyü bundan akdem da‘vâya tasaddî etmişidim lâkin sagīr-i mezbûru mezbûre Âişe kendi infâk ve iksâ edip benden nesne taleb eylememek üzere ta‘ahhüd eyledikde ben dahi da‘vâ-yı mezkûremden fâriğ ve sagīr-i mezbûru vâlidesi mezbûre yanında kemâ-fi’l-evvel terk ve ibkā eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl.

Fî 19 M sene [1]221.

30 [3b-2] Hüseyin Beşe b. Mustafa'nın Ali Usta b. Hüseyin'den kırk beş guruş alacağı olduğu

Hüseyin Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de helvâcı esnâfından Ali Usta b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Usta zimmetinde cihet-i karzdan kırk beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr kırk beş guruşun müdde‘î-i mezbûr Hüseyin Beşe'ye edâsıyla mezbûr Ali Usta ilzâm olunduğu bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 20 M sene [1]221.

31 [3b-3] Hacı Hasan b. Hacı İbrahim'in şikâyeti üzerine karısı Şerife Zeynep Hatun'a kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde sâkin el-Hâc Hasan b. el-Hâc İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de zevcesi mu‘arrefetü’z-zât Şerife Zeyneb Hatun zevce-i medhûlüm-bihâm olup mehr-i mu‘accelini kendiye îfâ etmişiken bana itâ‘at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ‘ etmekle suâl olunup bana itâate zevcem mezbûre Şerife Zeyneb Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da‘vâ ettikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i‘tirâf etmeğin mûcebince zevci mezbûra itâ‘at ve inkıyâda zevcesi mezbûre Şerife Zeyneb Hatun'a tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 15 M sene [1]221.

32 [3b-4] Şerbetçi İstefan'ın verdiği emanet eşyaları kendisine iade etmediği iddiasıyla Nikoli v. Yorgi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Şerbetçi İstefan v. Yanaki nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de Nikoli v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ben

bundan akdem yedimde emvâlim olup mecmû'u elli guruş kıymetli bir çuka nimten ve bir simli göğüslük ve iki bürüncek gömleğimi bi-tarîkı'l-emâne mersûm Nikoli zimmîye teslîm ol dahi ba'de'l-ahz te'addîsiyle istihlâk etmekle hâlâ ba'de's-sübût kıymet-i mezkûreleri olan mecmû'-ı mezkûr elli guruşu mersûm Nikoli <<zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm İstefan zimmî da'vâyı mezkûresiyle mersûm Nikoli zimmîye>> zimmîden taleb ederim deyü ba'de'dda'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Nikoli zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm İstefan zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Nikoli zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 M sene [1]221.

33 [3b-5] Atike bt. İbrahim'e Behram adlı küçük gulâmını emzirip büyüten Ayşe bt. Ömer'e ücretini ödeyip gulâmını teslim almasının tembih olunduğu

Mahrûse-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe sâhibe-i arzuhâl Âişe Hatun bt. Ömer Çarşamba günü dîvân-ı âlîlerinden ba'dehû mahrûse-i mezbûre mahkemesinde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûre kezâlik zâtı mu'arrefe Âtike Hatun bt. İbrahim muvâcehesinde mezbûre Âtike Hatun müstakilleten mâlike olduğu işbu hâzır bi'l-meclis Behram b. Abdullah nâm sagīr gulâmını müddet-i rıdâ'da iken irdâ' ba'dehû terbiye ve imsâk ile mukābelesinde sana beher şehr beş vakıyye lahm-ı ganem ve bir vakıyye sabun ve bir vakıyye revgan-ı zeyt ve beş guruş ücret vereyim deyip bu vechile bana def' u teslîm ben dahi bi'r-rızâ ba'de't-tesellüm gulâm-ı sagīr-i merkūm Behram'ı târih-i i'lâma gelince elli dört ay menzilimde irdâ' ve terbiye ve imsâk edip ücret-i müsemmâdan müddet-i merkūmede müstahikka olduğum nakd-i mezbûr şehriye beşer guruşdan mezbûrenin zimmetinde müctemi' iki yüz yetmiş guruşun yirmi guruşunu ahz bâkī iki yüz elli guruş ile zehâir-i mezkûrenin vech-i şer'î üzere kıymetlerini bana edâ ve teslîm-birle gulâm-ı sagīr-i merkūm Behram'ı yedimden ahza mâlikesi mezbûre Âtike Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde mezbûre Âtike Hatun dahi cevâbında ber-vech-i muharrer mâlike olduğu gulâm-ı sagīr-i merkūmu ancak şehriye beşer guruş ücret tesmiyesiyle irdâ' ve terbiye ve imsâk için müdde'iye-i mezbûreye teslîm eylediğini ve ücret-i müsemmâ-yı merkūm şehriye beşer guruşdan elli dört ayda müctemi' iki yüz yetmiş guruşdan bâkī iki yüz elli guruş zimmetinde deyni olduğunu ikrâr mâ'adâ zehâir-i mezkûre müdde'âsını külliyyen inkâr etmekle müdde'iye-i mezbûrenin zehâir müdde'âsını isbâta ba'de'l-havâle mezbûre Âtike Hatun'un ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i merkūm iki yüz elli guruşu müdde'iye-i murzi'a-i merkūme Âişe Hatun'a edâ ve

teslîm-birle mâlike olduğu gulâm-ı sagīr-i merkūm Behram'ı ahza mezbûre Âtike Hatun'a tenbîh olunduğu tescîl ve mübâşirleri dîvân-ı âlî çavuşlarından Abdullah Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu bâkī emr hazret-i veliyyü'l-emrindir.

Fî 14 M sene [1]221.

34 [3b-6] Andon v. Yorgo'nun Tarandafile bt. Araboğlu Yanako'dan bin iki yüz yetmiş bir guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin şerbetçi ustalarından Andon v. Yorgo zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde mu'arrefetü'ş-şahs Tarandafile bt. Araboğlu Yanako Nasrâniye muvâcehesinde Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde vâki' Sarnıçlı Şerbethâne demekle ma'rûf ma'lûmü'l-hudûd şerbethâne Nasrâniye-i mersûme ile benim taht-ı icâremde olup şerbethâne-i merkūme derûnunda mevcûde beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunan âlât-ı lâzıme-i ma'lûme dahi Nasrâniye-i mersûme ile ale'l-iştirâki's-seviyy yedimizde mâlımız olmağla "şerbethâne-i merkūmeyi kendi mâlınla ta'mîr ve termîm eyle ba'dehû mertebe-i masrûfunun nısfını mâlımdan sana edâ ve teslîm ederim" deyü mersûme Tarandafile Nasrâniye bundan akdem bana emretmekle ben dahi şerbethâne-i merkūmeyi kendi mâlımla ta'mîr ve termîm edip ba'de't-ta'mîr masrûfum hesâbını bî-garaz ehl-i vukūf ma'rifetiyle mahzar-ı şuhûdda yegān yegān rü'yet eylediğimizde mikdâr-ı masrûfum üç bin yüz seksen guruşa bâliğ olup ol vechile benim Nasrâniye-i mersûme zimmetinde bin beş yüz doksan guruş hakkım zuhûr ve meblağ-ı merkūm bana zimmetinde deyni olduğunu ikrâr-ı kat'î ile ikrâr ve işhâd ve karz unvânıyla yedime Rûmiyyü'l-ibâre işbu deyn temessükü verdikden sonra meblağ-ı merkūmun beş yüz guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan bin doksan guruş ile cihet-i karzdan zimmetinde hakkım olan yüz seksen bir guruş ki cem'an bin iki yüz yetmiş bir guruş Nasrâniye-i mersûmeden bi'l-mürâca'a hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında hâl bi'l-cümle bâlâda bast olunan minvâl üzere olduğunu tâyi'aten ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı merkūm bin iki yüz yetmiş bir guruşun müdde'î-i mersûm Andon zimmîye edâsıyla Nasrâniye-i mersûme ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 21 M sene [1]221.

35 [4a-1] Hacı Hasan b. Halil'in kirada oturduğu evi tahliye edip sahibi Hacı Mehmed'e teslim etmesine karar verildiği

Mahrûse-i Galata hâricinde Tomtom Mahallesi ahâlîsinden el-Hâc Mehmed b. Ahmed b. Abdurrahman tarafından husûs-ı âti'l-beyânda vekîl olduğu Ömer b.

Mehmed ve el-Hâc Yusuf b. Abdullah şehâdetleriyle sâbit olan Mehmed Salih b. Osman nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda el-Hâc Hasan b. Halil muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Hasan müvekkilim mezbûrun tasarrufunda olan mârru'z--zikr Tomtom Mahallesi'nde vâki' ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb menzilinde beher şehr on iki guruş kirâ ile müşâhereten müsteciri olup menzil-i merkūmun müvekkilim mezbûra lüzûmu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle bi'l-vekâle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda menzil-i merkūmu tahliye ve hâliyeten bana teslîme mezbûr Hasan'a tenbîh olunmak bi'l-vekâle matlûbumdur deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince menzil-i merkūmu gāyet-i şehr-i mezkûrda tahliye ve müvekkil-i mezbûr için vekîl-i müdde'î-i mezbûr Mehmed Salih'e teslîme mezbûr el-Hâc Hasan'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 M sene [1]221.

36 [4a-2] Yanako v. Yorgi ve kardeşi Panayot'un yeni yaptığı tuvaletlerin giderini ortak kullandıkları kanalizasyona vererek taşıp etrafı kirletmesine sebep olduğu iddiasıyla Sofice bt. Tanaş aleyhine açtıkları davada haklı olduklarının anlaşıldığı

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel fahrü'l-kuzât Mevlânâ Süleyman Reşid Efendi dâ'îleri ve ser-bostâniyân-ı hâssa izzetlü ağa kulları tarafından Süleyman Haseki ve ser-mi'mârân-ı hâssa hulefâsından Ser-halîfe es-Seyyid İsmail ve Mühendis Mehmed Ârif halîfeler ile Galata'ya muzâfe İstinye nâhiyesine tâbi' Yeniköy mahallâtından Ayayorgi Mahallesi'nde vâki' zikri âtî münâza'un-fîh olan tarîk-i hâssa varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i kavîm ettikde mahalle-i mezbûrede kâin iki tarafdan tarîk-i âm ve bir tarafdan tarîk-i hass-ı merkūm ve taraf-ı râbi'i kenîse ile mahdûd muhterik bir bâb mülk menzil arsasının üç sehmden bir sehmine mâlik olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve iki sehm-i âharına seviyyen mâlikler li-ebeveyn er karındaşları Yanako ve Panayot veledey Yorgi zimmîler taraflarından vekâleti sâbit olan sâhib-i arzuhâl Sekyanos zimmî meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda tarîk-i hass-ı mezkûr aşurı yalı tâ'bir olunur bir bâb mülk menzile mâlik olan derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism mu'arrefetü'ş-şahs Sofice bt. Tanaş Nasrâniye muvâcehesinde Nasrâniye-i mersûme ile bizim menzilimizin damlaları mâ-takaddemden ber-vech-i muharrer menzillerimiz beyninde kâin mi'mârân-ı mezbûrânın mesâhalarıyla tûlen otuz altı zirâ' ve arzan bir başı bir zirâ' ve bir başı yirmi parmak tansîfen yirmi iki parmak beynimizde müşterek tarîk-i hass-ı merkūma nâzil ve esnâ-i bârânda Nasrâniye-i mersûme ile bizim menzilimizde mahalle-i merkūme ahâlîsinden ma'lûmü'l-esâmî ve mahsûrü'l-eşhâs kimesnelerin menâzillerinde müctemi' olan sel dahi tarîk-i

hass-ı merkūmun umkan nısf zirâʿ tahtında kâin lağıma ve lağım-ı merkūmdan deryâya cereyân edip amel-i kadîm vech-i muharrer üzere cârî olagelmişiken Nasrâniye-i mersûme tarîk-i hass-ı merkūm aşurı menzilinden mâʿadâ tarîk-i âm aşurı mâlike olduğu diğer mülk menziline bu esnâda ihdâs eylediği kenîflerinin kârîzini lağım-ı merkūmdan bi-gayr-ı hak icrâ dâʿiyesinde olmağla icrâ olunduğu takdîrce yatak tâʿbir olunur düz mevkiʿde dîk ve umken yüzde olduğuna binâen bir vechile tevsîʿ kabûl etmeyip matar-ı şedîdde zuhûr eden sel adem-i cereyân ile sel ve çirkâb tarîk-i âm ve tarîk-i hâssa yayılıp mürûr u ubûrda suʿûbet ve tarîk-i merkūm taʿtîl olacağı âşikâr olmağla menʿ u defʿ olunmak murâdımdır deyü bi'l-asâle ve bi'l-vekâle daʿvâ eyledikde ol dahi cevâbında hâl bi'l-cümle bâlâda bast olunan minvâl üzere olduğunu ikrâr u iʿtirâf ve miʿmârân-ı mezbûrân ve erbâb-ı vukūf müddeʿî-i mersûmu kelimât-ı meşrûhasıyla tasdîk etmeğin mûcebince ber-vech-i muharrer lağım-ı merkūma kâriz icrâ etmeyip amel-i kadîm vechi üzere harekete Nasrâniye-i mersûmeye tenbîh eylediğini mahallinde tahrîr ve maʿan mürsel ümenâ-i şerʿ[l]e inhâ eylediği Süleyman Çavuş kulları mübâşeretiyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 22 M sene [1]221.

37 [4a-3] Sandalcı Kigork v. Oseb'in satması için verdiği emaneti kendisine iade eden Dellâl Menvil v. Kigork'un zimmetini ibra ettiği

Sandalcı Kigork v. Oseb zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Dellâl Menvil v. Kigork zimmî muvâcehesinde dellâl-ı mersûmun yedinde olup işbu muʿâyene olunan müstaʿmel güğez kaput mâlım olmağla târih-i iʿlâmdan sekiz gün mukaddem "âhara semen-i maʿlûme beyʿ ediver" deyü mesfûrun yedine teslîm ol dahi baʿde't-tesellüm zikrolunan kaputu âhara beyʿ edemeyip geri bana redd ü teslîm eyledikde ben dahi ahz u kabz edip husûs-ı mezkûra müteʿallika dellâl-ı mesfûr ile daʿvâ ve nizâʿım yoktur deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 19 M sene [1]221.

38 [4a-4] Emine bt. Mehmed'in eski kocası Seyyid Süleyman'dan mehir bedeli olarak yirmi guruş alacağı olduğu

Galata'da Câmiʿ-i kebîr Mahallesi'nde sâkine muʿarrefetü'z-zât Emine bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde zevc-i sâbıkı es-Seyyid Süleyman b. Mehmed Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Süleyman târih-i iʿlâmdan üç ay mukaddem beni bâyinen tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve maʿkūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan yirmi guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr

yirmi guruşun müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun'a edâsıyla mezbûr es-Seyyid Süleyman ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fi 25 M sene [1]221.

39 [4a-5] Hüseyin b. Ahmed'in Yahûdi Hayim aleyhine açtığı alacak davasında on guruşa sulh olduğu

Hüseyin b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hayim v. Şemşon nâm Yahûdi muvâcehesinde mersûm Hayim Yahûdi zimmetinde cihet-i karzdan elli guruşdan bâkī otuz beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn Yahûdi-i mersûm ile on guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ yirmi guruşa müte'allika da'vâdan Yahûdi-i mersûmun zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr on guruş Yahûdi-i mersûmun zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr on guruşun müdde'î-i mezbûr Hüseyin'e edâsıyla Yahûdi-i mersûm ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 M sene [1]221.

40 [4a-6] Hacı Mehmed Ağa'nın oğlu İbrahim'e vermesi için emanet ettiği eşyaları vermediği iddiasıyla Hacı Mustafa Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Vilâyet-i Anadolu'da Trabzon kazâsı ahâlîsinden el-Hâc Mehmed Ağa b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de el-Hâc Mustafa Ağa b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem kazâ-i merkūmda sâkin oğlum İbrahim'e ver deyü mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa yedine mâlımdan îdâ' ve teslîm eylediğim mecmû' iki yüz guruş kıymetli üç top Gedüs (Gediz) bezi ve kırk iki değirmi mücessem yemenî ve dört top Şam alacası ve üç endâze sarı hâre ve altı sermen fes ve bir çorabı oğlum mezbûra emrim üzere vermeyip yedinde kalmağla aynıları mevcûd ise aynılarını te'addîsiyle müstehlek ise ba'de's-sübût kıymetleri olan meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr iki yüz guruşu bi-tarîkı'd-damân mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa'dan taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında eşyâ-i muharrere-i mezkûreyi müdde'î-i mezbûrun emri üzere oğlu mezbûr İbrahim yedine tamamen teslîm etmişidim deyicek mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa husûs-ı mezkûrda yemînle tasdîk olunur ümenâdan olmağla mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa bi't-taleb ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mehmed Ağa da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa'ya bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 M sene [1]221.

41 [4b-1] Top Ustası Mehmed'in kiraya verdiği atını sakatlayan Mihal v. Dimitri aleyhine açtığı tazminat davasında yüz on guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de sâkin Dergâh-ı âlî topçularından yirmi altı cemâʿatin top ustası Mehmed b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Mihal v. Dimitri zimmî muvâcehesinde mersûm Mihal zimmî târih-i iʿlâmdan iki gün mukaddem mâlik olduğum işbu muʿâyene olunan bir reʾs bârgirimi kasaba-i mezbûreden Arnavud karyesine gidip gelince irkâb için doksan para ücret ile istîcâr ve kabz eyledikden sonra zikrolunan bârgir ile râkiben karye-i mezbûreye gidip gelirken esnâ-i râhda tarlalar arasında muʿtâddan ziyâde koşdurup teʿaddîsinden nâşî tarlalar kenarında mevzûʿ bel üzerine uğradıp sapı zikrolunan bârgirin kasığına saplanıp mecrûh olmağla noksan kıymetini mersûm Mihal zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Mihal zimmî ile yüz on guruş bedel-i makbûza baʿdeʾs-sulh veʾl-kabûl zikrolunan bârgire ve ziyâde kıymet mütâlebesine veʾl-cümle husûs-ı merkūma ve bedel-i sulh-ı mezkûra müteʿallika âmme-i deʿâvîden herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl ve bu vechile katʿ-ı nizâʿ eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl [ve huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.].

Fî 29 M sene [1]221.

42 [4b-2] Bakkāl Yani v. Nikola'nın sade yağ bedelinden Yako v. Tolodan'dan yirmi yedi guruş alacağı olduğu

Bakkāl Yani v. Nikola zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Yako v. Tolodan nâm Yahûdi muvâcehesinde Yahûdi-i mersûm zimmetinde vezni ve fiyatı beynimizde maʿlûm revgan-ı sâde semeninden otuz iki guruşdan bâkī yirmi yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-inkâr müddeʿî-i mersûm Yani zimmî ber-vech-i muharrer müddeʿâsını ledeʾt-tezkiye ve makbûlüʾş-şehâde idükleri ihbâr olunan Dimitri v. Leva ve Stavri v. Stavri nâm zimmîler şehâdetleriyle Yahûdi-i mersûm muvâcehesinde vech-i şerʿî üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr yirmi yedi guruş müddeʿî-i mersûm Yani zimmîye edâ ve teslîme Yahûdi-i mersûma tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 29 Muharremiʾl-harâm sene [1]221.

43 [4b-3] Topçu Numan Beşe'nin Mehmed Emin Ağa'dan altmış guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de sâkin Topçu Numan Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mehmed Emin Ağa b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Emin Ağa zimmetinde cihet-i karzdan altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr altmış guruşun müdde'î-i mezbûr Numan Beşe'ye edâsıyla mezbûr Mehmed Emin Ağa ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Muharremi'l-harâm sene 1221.

44 [4b-4] Hasan Beşe ile ortağı Mihal'in kayık bedeli olarak Mehmed Memiş Beşe'den üç yüz yetmiş guruş alacakları olduğu

Hasan Beşe b. Hüseyin nâm kimesne ile şerîki Mihal v. Angeli zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mehmed Memiş Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Memiş Beşe târih-i i'lâmdan üç ay mukaddem yedimizden ve mâlımızdan iştirâ ve kabz eylediği Alaman kayığı tâ'bir olunur dört çifte bir kıt'a piyâde semeninden dört yüz yirmi guruşdan bâkī zimmetinde üç yüz yetmiş guruş alacak hakkımız olmağla hâlâ taleb ederiz deyü bi'l-ma'iyye da'vâ eylediklerinde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr üç yüz yetmiş guruşun müdde'iyân-ı mezbûrân Hasan Beşe ve şerîki Mihal zimmîye edâsıyla mezbûr Mehmed Memiş beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Muharremi'l-harâm sene [1]221.

45 [4b-5] Lola bt. Papa Samyod'un kefaletinden dolayı Varine bt. Takodoş aleyine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine ve şahsı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Lola bt. Papa Samyod Nasrâniye Galata'da mahfil-i kazâda kezâlik şahsı mu'arrefe Varine bt. Takodoş Nasrâniye muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Taşçı Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih alacak hakkım olan üç yüz guruşu bi'l-emr ve'l-kabûl mersûme Varine Nasrâniye kefîl ve zâmine olmağla bi-hükmi'l-kefâle meblağ-ı merkūm üç yüz guruşu mersûme Varine Nasrâniye'den taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûme Varine Nasrâniye ber-nehc-i şer'î tahlîf olunmağın mûcebince müdde'iye-i mersûme da'vâ-yı

mezkûresiyle mersûme Varine Nasrâniye'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Muharrem sene [1]221.

46 [4b-6] Bostanî Halil Ağa ile Ali Beşe'nin alacak hususunda birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Sâhib-i arzuhâl Bostanî Halil Ağa b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de topçu neferâtından Ali Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan otuz altı guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr Ali Beşe'nin zimmetini meccânen ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi benden iddi'â eylediği pişmiş kahve semeninden cem'an yüz otuz guruşa müte'allika da'vâdan benim zimmetimi meccânen ibrâ ve iskāt ve tarafeynden herbirimiz âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Mustafa Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti Safer sene [1]221.

47 [4b-7] Emine bt. Mehmed'in vurarak çocuğunu düşürmesine sebep olduğu iddiasıyla Emine bt. İbrahim aleyhine açtığı diyet davasında altmış guruşa sulh olduğu

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Cihangir Mahallesi'nde sâkin olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve zevcesi Emine bt. Mehmed nâm hatun tarafından ber-vech-i câ'î vekîl olduğunu zâtını ârifân Sıvacı Ömer Beşe b. Mehmed ve Ali Beşe b. Hasan şehâdetleriyle sâbit olan sâhib-i arzuhâl Kalyoncu İbrahim Beşe b. Halil bi't-terâzî Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde hem-civârı olup derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism diğer Emine bt. İbrahim'in zevci ve tarafından husûs-ı câ'îde vekîl-i müsecceli Sıvacı el-Hâc Abdurrahman b. Mustafa muvâcehesinde müvekkile-i merkūme diğer Emine Hatun târih-i i'lâmdan on dokuz gün mukaddem Perşembe günü mahalle-i mezbûrede kâin sûkda zevce-i müvekkilem mezbûrenin beline sopa ile amden bi-gayr-ı hak darbedip on üç gün mürûrunda darb-ı mezkûrun tesîrinden nâşî beş aylık müstebînü'l-hilka bir cenîn-i hayy-i inâs ilkā edip veled-i merkūm ol ânda vefât etmekle mûcib-i şer'îsi müvekkile-i mezbûre diğer Emine Hatun'dan bi'l-asâle ve bi'l-vekâle taleb ve da'vâ sadedinde iken beynimize muslihûn tavassut edip beni da'vâ-yı mezkûremden müvekkile-i mezbûre diğer Emine Hatun ile an-inkâr 60 guruş bedel-i makbûza sulh eylediklerinde ol dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl darb-ı mezkûra ve mâyahdesü minhum ve cenîn-i merkūmun demm ü diyetine müte'allika âmme-i

da‘vâdan müvekkile-i mezbûre diğer Emine Hatun ile zevci vekîl-i mezbûr Sıvacı el-Hâc Abdurrahman’ın zimmetlerini bi’l-asâle ve bi’l-vekâle ibrâ eylediğimde ol dahi ber-vech-i meşrûh ibrâmı kabûl edip bu vechile kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 26 M sene [1]221.

48 [4b-8] Boyacıoğlu Andon v. Agop’un sattığı kürk bedelinden Moravî Hüseyin b. Ömer’den sekiz yüz guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul’da Sofcular Hanı’nda mütemekkin sarraf tâifesinden Boyacıoğlu Andon v. Agop zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i kavîmde Topçu kullukçularından Karslı Mehmed Çavuş mübâşeretiyle ihzâr olunan Moravî Hüseyin b. Ömer ile terâfu‘larında mezbûr Hüseyin bundan akdem mâlımdan ve yedimden safka-i vâhide iştirâ ve kabz eylediği cins ve adedi ma‘lûm semmur kürk semeninden zimmetinde sekiz yüz guruş alacak hakkım olup hattâ ol kadar guruş cihet-i merkūmeden zimmetinde bana deyni olduğunu târih-i i‘lâmdan kırk bir gün mukaddem hân-ı merkūmda mahzar-ı şuhûdda mezbûr Hüseyin ikrâr ve işhâd dahi ettikden sonra yedime memhûr temessük dahi i‘tâ etmekle hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mesfûr Andon zimmî ber-vech-i meşrûh müdde‘âsını lede’t-tezkiye makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Mehmed Ârif Efendi b. Mehmed ve es-Seyyid Mahmud Efendi b. Hasan şehâdetleriyle bi’l-muvâcehe ber-nehc-i şer‘î isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûrun sekiz yüz guruşu müdde‘î-i mesfûr Andon zimmîye edâ ve teslîme mezbûr Hüseyin’e tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine [i‘lâm olundu.]

Fî 11 Safer sene [1]221.

49 [5a-1] Eleni bt. Yani’nin çocuğunun düşmesine sebep olan vekil Paşalı Sfelyan yerine onun müvekkili Ziso v. Yani aleyhine açtığı diyet davasının meşru olmadığı

Galata’da Sultan Bayezid Mahallesi’nde mütemekkin olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve zevcesi Eleni bt. Yani Nasrâniye tarafından ber-vech-i câ’î vekîl olduğu şahsını ârifân Nikoli v. Zakari ve Marko v. Yani zimmîler şehâdetleriyle sâbit olan Angeli v. Kostantin zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i kavîmde Ziso v. Yani zimmî muvâcehesinde mahalle-i merkūmede vâki‘ mersûm Ziso zimmînin taht-ı icâresinde olan bir bâb menzilin bir odasında ben zevcem mersûme ile bi’l-ma‘iyye müşâhereten müstecir olmamızla oda-i merkūme icâresinden zimmetimde müctemi‘ olan meblağ-ı merkūmu benden mütâlebe için târih-i i‘lâmdan dört gün mukaddem menzil-i mezkûr mutasarrıfı tarafından îcârâtı kabza vekîli gāib

ani'l-meclis Paşalı tâifesinden Sfelyan nâm kimesne menzil-i mezkûra nehâren duhûl ve ücret-i müctemi'a-i merkūmeyi zevcem müvekkile-i mersûmeden taleb eyledikde zevcem müvekkilem mersûme havfından nâşî müstebînü'l-hilka bir cenînü'l-meyyit ilkā etmekle ben oda-i merkūmeyi mücerred mersûm Ziso zimmîden istîcâr etmiş olmamla cenîn-i merkūmun mûcib-i şer'îsi zimmî-i mersûmdan bi'l-asâle ve bi'l-vekâle taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve mu'tebere olmadığı müdde'î-i mersûma tefhîm-birle zimmî-i mersûme bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 S sene 1221.

50 [5a-2] Yağcı Ali Beşe ile karısı Fâtıma ve oğlu Mehmed Emin'in uygunsuz hareketlerinden dolayı bulundukları Yolcuzâde Mahallesi'nden çıkarıldıkları

Ashâb-ı arzuhâl mahrûse-i Galata'da Yolcuzâde Mahallesi imâmı Mehmed Habib Efendi ve müezzini Hâfız es-Seyyid Halil ve ahâlîsinden Ömer Ağa ve es-Seyyid Ali Odabaşı ve es-Seyyid Mustafa Ağa ve es-Seyyid Osman Ağa ve Kahveci Mehmed Beşe ve Makaracı Mehmed Beşe ve Hayyât Mehmed Beşe ve Kahveci Ahmed Beşe ve Mavnacı Ahmed Beşe ve Keresteci Molla Mustafa ve Koltukçu Ahmed Beşe ve es-Seyyid el-Hâc Mehmed Ağa ve Mavnacılar Kethüdâsı Yahya Beşe ve Sandıkçı Mehmed beşe ve Hayyât Molla Abdullah ve Tabancacılar Kethüdâsı Osman Beşe ve İbrahim Reis ve Hayyât Ali Beşe ve Nakkāş Hasan Odabaşı ve Keresteci Molla Salih ve Mavnası Veliyüddin Beşe ve Yorgancı Molla Hüseyin nâm kimesneler mahrûse-i mezbûrede meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Fâtıma bt. Ali b. Abdurrahman nâm hatunun zevci ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zâtını ârifân Mustafa b. Hasan ve Abdullah b. Mahmud şehâdetleriyle zâhir olan Yağcı Ali Beşe b. Halil ve oğlu Mehmed Emin muvâcehelerinde her biri tazallüm-ı hâl ederler ki mezbûrûn mahallemizde sâkinler olup lâkin müvekkile-i mezbûre Fâtıma Hatun ile oğlu mezbûr Mehmed Emin kendi hâllerinde olmayıp bed-lisân olmalarıyla leyl ü nehâr herbiri yed ve lisânıyla bilâ-mûcib herbirimizi ta'cîz ve tekdîrden hâlî olmadıkları ecilden ıyâl ve evlâdlarımıza ve hetk-i ırz irâdesiyle bi'l-muvâcehe bize şütûm-ı galîza ile şetm-birle mezbûrândan herbirlerinin harekât-ı nâ-marziyyeye tasaddî ve mübâderet âdet-i müstemirreleri olmağın bi'd-defa'ât kendilere nush ve tenbîh eylediğimizde kat'â mütenebbihler olmayıp ızrârlarında kemâ-kân ısrâr etmeleriyle zevci es-Seyyid vekîl-i mezbûr Ali Beşe eğerçi kendi hâlinde olup lâkin zevcesi müvekkile-i mezbûre ile oğlu merkūm Mehmed Emin Beşe'yi bir vechile zabt u rabta ve terbiye ve tedîbe iktidârı olmayıp mezbûrun hâtırına mürâ'aten ber-vech-i meşrûh mezbûrânın cevr u ezâlarına tahammül

etmek üzere iken zamân-ı târih-i iʿlâmdan çend rûz mukaddem oğlu mezbûr Mehmed Emin Beşe sekrân olduğu hâlde zümre-i huffâz ve şürefâdan olan müezzinimiz mezbûr Hâfız es-Seyyid Halil'i bi-gayr-ı hak darb ve taʿzîri mûcib lafzla şetm etmekle ol vechile müvekkile-i mezbûre Fâtıma Hatun ile oğlu merkūm Mehmed Emin Beşe'den bir vechile hoşnûd ve râzı değilleriz deyü bi'l-muvâcehe teşekkî ve ber-vech-i meşrûh sû'-i hâllerini baʿde'l-ihbâr müvekkile-i mezbûre Fâtıma Hatun'un ve zevci vekîl-i mezbûrun ve oğlu merkūmun mahalle-i mezkûreden hurûcları bâbında müekked fermân-ı âlîleri sudûrunu bi-ecmâʿihim istirhâm ve istidʿâ-yı inâyet eyledikleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âsafânelerine iʿlâm olundu.

Fî 6 S sene [1]221.

51 [5a-3] Mehmed Beşe'nin satın aldığı sefîne için Ahmed Beşe'ye verdiği parasının satışın iptal edilmesi üzerine kendisine iâdesine karar verildiği

Galata'da sâkin Mehmed Beşe b. Mehmed Salih nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Ahmed Beşe b. Veliyüddin nâm kimesne muvâcehesinde Galata'da Azabkapısı İskelesi pîşgâhında merbût "çekdirme" tâʿbir olunur bir kıtʿa sefîne mezbûr Ahmed Beşe'nin yedinde mülkü iken mezbûr Ahmed Beşe sefîne-i merkūmeyi altı yüz guruşa bana beyʿ eder oldukda semen-i mezkûra gāib ani'l-meclis Ömer Beşe kefîl olmak şartıyla târih-i iʿlâmdan sekiz gün mukaddem mezbûr Ahmed Beşe sefîne-i merkūmeyi bana altı yüz guruşa beyʿ ve sefîne-i merkūmeyi teslîm edip lâkin gāib-i mezbûr Ömer Beşe meclis-i beyʿde hâzır olduğu hâlde kefâletini kabûl etmeyip müfterik olmamızla beyʿ-i merkūmun fesâdına binâen sefîne-i merkūmeyi yedimden ahz-birle semeni olmak üzere ber-vech-i peşin yedimden makbûz olan üç yüz guruşu bana geri teslîme mezbûr Ahmed Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü daʿvâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf etmeğin mûcebince sefîne-i merkūmeyi geri ahz-birle makbûzu olan meblağ-ı mezkûr üç yüz guruşu müddeʿî-i mezbûr Mehmed Beşe'ye redd ü teslîme mezbûr Ahmed Beşe'ye bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 7 Safer sene [1]221.

52 [5a-4] Tâcir Aci Andreya'nın sandal ve ipek bedelinden Kıbrıslı Yani v. Andon'dan iki bin dokuz yüz doksan altı guruş altmış akçe alacağı olduğu

Medîne-i İzmir'de mutavattın tüccârdan Aci Andreya v. Kostantin v. Nikola zimmî tarafından husûs-ı âtîde kabûlüne mevkūfe vekâlet ile vekîl olduğu lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan tüccârdan Dimitri v. Franko ve Panayot

v. Kostantin zimmîler şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı şer'îde ber-nehc-i şer'î sâbit ve sübût-i vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan Bakkāl Yani v. Aleksi zimmî Galata'da mahfil-i kazâda cezîre-i Kıbrıs ahâlîsinden li-ecli't-ticâre Galata'da müsâfiren mütemekkin Yani v. Andon muvâcehesinde müvekkilim mersûm Aci Andreya zimmînin mesfûr Yani zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre işbu bir kıt'a temessük nâtık olduğu üzere müvekkilim mersûm yedinden ve mâlından iştirâ ve kabz ve cezîre-i merkūmeye irsâl eylediği vezni ve zirâ'ı beynlerinde ma'lûm sandal ve harîr semenlerinden üç bin dört yüz doksan altı guruş altmış altı akçeden bâkī iki bin dokuz yüz doksan altı guruş altmış altı akçe alacak hakkı olmağla bi'l-vekâle taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i meşrûh ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm iki bin dokuz yüz doksan altı guruş altmış altı akçenin müvekkil-i mersûm Aci Andreya için vekîl-i mersûme edâsıyla merkūm Yani zimmî ilzâm olunduğu tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Safer sene 1221.

53 [5a-5] Giritli Ali Ağa'nın Halatçı Hacı Mustafa Ağa aleyhine açtığı alacak davasında yüz guruşa sulh olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da sâkin tüccârdan Giridî Ali Ağa b. el-Hâc Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata Câmi'-i cedîd Mahallesi'nde sâkin Halatçı el-Hâc Mustafa Ağa b. el-Hâc Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan dört yüz guruşun iki yüz yetmiş guruşunu mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan yüz otuz guruş mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa'dan hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa ile yüz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ otuz guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa'nın zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa'nın zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr yüz guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Ağa'ya edâsıyla mezbûr el-Hâc Mustafa Ağa ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Safer sene 1221.

54 [5b-1] Hadice bt. Hüseyin'in tüccardan Ali Ağa b. Mehmed aleyhine açtığı dava hakkında terkin edilmiş kayıt

Mahrûse-i Galata'da Alacamescid Mahallesi'nde sâkine olup zâtı zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî Müslimîn ta'rîfleriyle mu'arrefe olan Hadice bt. Hüseyin nam

hatun meclis-i şer‘-i şerif-i enverde işbu râfi‘u’l-kitâb tüccârdan Ali Ağa b. Mehmed nam kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edi[p]

55 [5b-2] Kalyoncu Mehmed Çavuş’un kiracısı olduğu kahvehaneyi tahliye edip sahibesi Şerife Azîze Hatun’a teslim etmesine karar verildiği

Galata’da Câmi‘-i kebîr Mahallesi’nde sâkine ve zâtı vech-i şer‘î üzere mu‘arrefe Şerife Azîze bt. el-Hâc Mahmud Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Kalyoncu Mehmed Çavuş b. Ahmed muvâcehesinde mahalle-i mezbûrede vâki‘ mutasarrıfe olduğum ma‘lûmü’l-hudûd bir kıt‘a kahvehânemde mezbûr Mehmed Çavuş şehriye dörder guruş kirâ ile aded-i şühûr beyân olunmaksızın müstecirim olup dükkân-ı merkūmun bana lüzûmu olduğuna binâen târih-i i‘lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehr-i merkūmda tahliye ve bana teslîme mezbûr Mehmed Çavuş’a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i‘tirâf etmeğin mûcebince dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehr-i merkūmda tahliye ve mutasarrıfesi müdde‘iye-i mezbûreye teslîme mezbûr Mehmed Çavuş’a tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 12 S sene [1]221.

56 [5b-3] Seyyid Ali Reis’in emanet ettiği demiri kullandığı iddiasıyla Seryanos v. İspondoli aleyhine açtığı alacak davasında yirmi beş guruşa sulh olduğu

es-Seyyid Ali Reis b. Hüseyin Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Seryanos v. İspondoli zimmî muvâcehesinde ben târih-i i‘lâmdan bir sene mukaddem Tekfurdağı’nda yedimde mâlım olan kırk dört guruş kıymetli bir kantar sefîne demirimi bi-tarîkı’l-âriye mersûm Seryanos zimmînin yedine îdâ‘ ve teslîm eylediğimde mersûm Seryanos zimmî dahi te‘addîsiyle istihlâk etmekle kıymet-i mezkûresi olan meblağ-ı merkūm kırk dört guruşu taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Seryanos zimmî ile yirmi beş guruşa ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl mâ‘adâ on dokuz guruşa müte‘allika da‘vâdan mersûm Seryanos zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yirmi beş guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm yirmi beş guruşun müdde‘î-i mezbûr Ali Reis’e edâsıyla mersûm Seryanos zimmî ilzâm olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 11 Safer sene [1]221.

57 [5b-4] Tâcir Karlo v. Yakob'un Hıristi bt. Anaştaş aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Tüccârdan Karlo v. Yakob nâm müste'men Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hâricinde Kamer Hatun Mahallesi'nde mütemekkine şahsı mu'arrefe Hıristi bt. Anaştaş nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Hıristi Nasrâniye zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği bir sevâyi anteri semeninden seksen guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i müste'men-i mersûm Karlo ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Hıristi Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i müste'men-i mersûm Karlo da'vâ-yı mezkûresiyle mersûme Hıristi Nasrâniye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Safer sene [1]221.

58 [5b-5] Tâcir Hacı Hüseyin b. Hasan'ın kuru üzüm bedelinden Manav Petro v. Mikayil'den altmış altı guruş alacağı olduğu

Tüccârdan el-Hâc Hüseyin b. Hasan nâm kimesne Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manav Petro v. Mikayil zimmî muvâcehesinde mersûm Petro zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm kuru üzüm semeninden altmış altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr altmış altı guruşun müdde'î-i mezbûr el-Hâc Hüseyin'e edâsıyla mersûm Petro zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Safer sene [1]221.

59 [5b-6] Şerbetçi Yorgi v. Andon'un karz ve eşya bedelinden Aşçı Artin v. Avanis'den yirmi sekiz guruş alacağı olduğu

Şerbetçi Yorgi v. Andon zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de şerbethâne aşçılarından Artin v. Avanis muvâcehesinde mersûm Artin zimmî zimmetinde cihet-i karzdan on dokuz guruş ile beynimizde ma'lûmü'l-aded çanak semeninden dahi dokuz guruş ki cem'an yirmi sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr yirmi sekiz guruşun müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye edâsıyla mersûm Artin zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Safer sene [1]221.

60 [5b-7] Halil Efendi'nin eski ticârî ortağı İsmail Reis aleyhine açtığı alacak davasında yirmi guruşa sulh olduğu

Halil Efendi b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de İsmail Reis b. Halil muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr İsmail Reis ile fâide-i hâsılası beynimizde müsâvî olmak üzere pekmez bey' u şirâsında akd-i şirket edip ba'dehû fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı rü'yet eylediğimizde fâide-i hâsıladan benim nısf hisseme isâbet eden yüz elli guruşun yirmi beş guruşunu mezbûr İsmail Reis'in yedinden ba'de'l-ahz bâkī yüz yirmi beş guruşu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr İsmail Reis ile yirmi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yüz beş guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr İsmail Reis'in zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 14 Safer sene [1]221.

61 [5b-8] Mühendis Seyyid Mehmed Nuri'nin Minas v. Agop aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçip zimmetini ibra ettiği

Havâss-ı refi'a kazâsına tâbi' kasaba-i Hasköy'de sâkin Mühendis es-Seyyid Mehmed Nuri b. Mehmed Selim nâm kimesne tarafından meblağ-ı âti'z-zikri ibrâya vekîl olduğu Kahveci Osman b. Hüseyin ve Mustafa b. Abdullah şehâdetleriyle sâbit olan Mehmed Beşe b. Ali Galata'da mahfil-i kazâda şerbetçi hizmetkârlarından Minas v. Agop zimmî muvâcehesinde müvekkilim mezbûr Mehmed Nuri'nin mersûm Minas zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan alacak hakkı olan iki yüz otuz üç guruşunu hâlâ bi'l-vekâle taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğ olup meblağ-ı merkūma müte'allika da'vâdan mersûm Minas zimmînin zimmetini kabûlü hâvî bi'l-vekâle ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Safer sene [1]221.

62 [5b-9] Hadice Hatun ile kocası Kayıkçı Eyüb Beşe'nin uygunsuz hareketlerinden dolayı oturdukları Cami-i kebir Mahallesi'nden çıkarıldıkları

Mahrûse-i Galata[ta] Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde İmâm-ı evvel Hâfız Hüseyin Efendi ve müezzini Mehmed Emin Efendi ve ahâlîsinden Makaracı Ahmed Beşe ve Haseki Eyüb Ağa ve Makaracı Ömer Beşe ve el-Hâc Mehmed ve Makara[cı]-i diğer Ömer Beşe ve Süleyman Odabaşı ve Mehmet Tahir Ağa ve Makaracı Halil Beşe ve sâir mazbûtü'l-esâmî kimesneler Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Hadice bt. Ahmed nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Hadice

Hatun ve zevci gāib ani'l-meclis Kayıkcı Eyüb Beşe b. el-Hâc Ömer mahallemiz ahâlîsinden olup lâkin kendi hâllerinde olmayıp herbiri hadîdü'l-lisân olmalarıyla her bâr hilâf-ı şer'-i mutahhar herbirimize şetm etmeleriyle bi'd-defa'ât kendilere tenbîh eylediğimizde kat'â mütenebbihler olmayıp harekât-ı nâ-marziyyelerinde ısrâr üzere olmağın zevcân-ı mezbûrândan hoşnûd ve râzı değilleriz deyü bi'l-muvâcehe teşekkî ve ber-vech-i muharrer sû'-i hâllerini ihbâr ve mahalle-i merkūmeden ihrâc olunması bâbında fermân-ı âlîleri sudûrunu bi-ecmâ'ihim istirhâm eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Ahmed Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Safer sene [1]221.

63 [6a-1] Bostanî Mustafa'nın kors bedelinden Manuk v. Serkiz ve Avanis v. Manol'dan on dört guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin Bostanî Mustafa b. Veliyüddin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manuk v. Serkiz ve Avanis v. Manol zimmîler muvâcehesinde mersûmân Manuk ve Avanis zimmetlerinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm kors semeninden alacak hakkım olan yetmiş guruşun yirmi sekiz guruşunu yedlerinden ba'de'l-ahz bâkī kalan kırk iki guruşu zimmîyân-ı mersûmândan taleb ederim deyü da'vâ eyledikde onlar dahi cevâblarında müdde'î-i mezbûr Mustafa'ya kurs semeninden ancak kırk iki guruş deynimiz olup kabzını mukırr u mu'terif olduğunu yirmi sekiz guruşdan bâkī on dört guruş zimmetimizde deynimizdir deyü ikrâr ziyâdeyi inkâr etmeleriyle müdde'î-i mezbûr Mustafa ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb zimmîyân-ı mersûmân Manuk ve Avanis zimmîlerden herbiri ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Mustafa ziyâde yirmi sekiz guruş mütâlebesiyle zimmîyân-ı mersûmân Manuk ve Avanis'e bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' zimmîyân-ı mersûmân Manuk ve Avanis zimmîlerin ikrârıyla lâzım gelen on dört guruşu müdde'î-i mezbûr Mustafa'ya edâsıyla zimmîyân-ı mersûma Manuk ve Avanis ilzâm olundukları bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Safer sene [1]221.

64 [6a-2] Tâcir Derviş Mehmed'in İbrail'den İstanbul'a götürmesi için ortağı tarafından Reis Mustafa Alemdâr'a teslim edildikden sonra zâyi olan fasulyesinin tazmini gerektiği

Tüccârdan Derviş Mehmed b. Ali Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Mustafa Alemdâr b. Ali muvâcehesinde bundan akdem Bahr-ı Siyah sevâhilinde vâki' İbrail İskelesi'nden Âsitâne'ye nakl ve bana teslîm için navl tâ'bir

olunur ücret-i sefîne ile şerîkim gāib ani'l-meclis Mustafa Beşe'nin mâl-ı şirketden reis-i merkūm Mustafa Alemdâr'a teslîm ve sefînesine tahmîl eylediğim yetmiş çuval fasulyenin altmış üç çuvalını bana def' u teslîm mâ'adâ yedi çuval fasulye yedinde kalıp te'addîsiyle istihlâk etmekle tazmînini taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûrun şerîki gāib-i merkūmdan ol mikdâr çuval fasulye kabz ve sefînesine tahmîl eylediğini ikrâr lâkin esnâ-i tarîkde fırtına zâhir ve gark ihtimâli gālib olmağla sefîne-i mezbûreye hiffet gelmek için müdde'î-i mezbûrun iddi'â eylediği mârru'z--zikr yedi çuval fasulyeyi deryâya ilkā etmişidim deyü te'addî vukū'unu inkâr etmekle müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer te'addî müdde'âsını isbâtdan izhâr-ı acz-birle bi't-taleb reis-i mezbûr ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince zikrolunan yedi çuval fasulyenin vakt-i ilkāda olan kıymetlerinden ziyâdesi mezbûr Mustafa Reis'e damân lâzım gelmediği bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 Safer sene [1]221.

65 [6a-3] Musa Beşe'nin oğlu Mustafa'nın Hacı Ömer'e olan borcundan dolayı kendisinin alacaklıya, Veliyüddin Reis'in de kendisine kefil olması talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı

Galata'da sâkin Musa Beşe b. Hüseyin Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Veliyüddin Reis b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde sulbî kebîr oğlum Mustafa'nın mezbûr Veliyüddin'in akrabâsı olup oğlum mezbûrun gāib ani'l-meclis el-Hâc Ömer nâm kimesneye cihet-i karzdan deyni olan yüz guruşu ben rızâmla gāib-i mezbûra, Veliyüddin Reis bana, mâlından zâmin olsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Veliyüddin Reis'e bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 16 S sene [1]221.

66 [6a-4] Uncu Minas'ın Kayıkçı Seyyid Hasan'dan yirmi bir guruş alacağı olduğu

Uncu Minas v. Karabet zimmînin Kayıkçı es-Seyyid Hüseyin [Hasan] zimmetinde cihet-i karzdan yirmi bir guruş alacak hakkı olduğu Galata'da mahfil-i kazâda lede'l-murâfa'a mezbûr es-Seyyid Hasan'ın ikrârıyla şer'an sâbit olmağın alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi bir guruşun müdde'î-i mersûm Minas zimmîye bi't-taleb edâsıyla mezbûr es-Seyyid Hasan ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 16 Safer sene [1]221.

67 [6a-5] Debbâğ Süleyman Alemdâr'ın kösele bedelinden Eskici Mıgırdıç v. Babik'ten iki yüz doksan guruş alacağı olduğu

Debbâğ Süleyman Alemdâr b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Eskici Mıgırdıç v. Babik zimmî muvâcehesinde mersûm Mıgırdıç zimmî zimmetinde kâvsele semeninden iki yüz doksan guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr iki yüz doksan guruşun müdde'î-i mezbûr Süleyman Alemdâr'a edâsıyla mersûm Mıgırdıç zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 16 Safer sene [1]221.

68 [6a-6] İva bt. Anastaş'ın kiraladığı küçük kızı Karim'in ücretini vermediği iddiasıyla Anna bt. Gapril aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs İva bt. Anastaş nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kezâlik şahsı mu'arrefe Anna bt. Gapril nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben işbu hâzıra bi'l-meclis sadriye sagīre kızım Karim'i beher şehr dörder guruş ücret tesmiyesiyle menzilinde hizmet etmek üzere mersûme Anna Nasrâniyye'ye bi'l-velâye îcâr ol dahi ba'de'l-istîcâr müddet-i mezkûrede eylediği hizmetinin ücret-i müsemmâsı olan yüz kırk dört guruş sagīre-i mersûme için bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ bi'l-velâye taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında işbu yedimde olup bin iki yüz on yedi senesi Zi'l-hiccetü'ş-şerîfe'nin ikinci günü tarihiyle müverraha mahkeme-i mezbûrede hilâfeten müvellâ olan müderrisîn-i kirâmdan Şeyhzâde Mehmed Selim Evliyâ Efendi'nin mümzâ ve mahtûm [i'tâ eylediği] bir kıt'a hüccet-i şer'iyye mantûkunca mersûme İva Nasrâniye sagīre-i mersûmeyi menzilinde hizmet etmek üzere beher şehr dörder guruş ücret tesmiyesiyle bana îcâr ve ücret-i müsemmâ-yı merkūmeyi sagīre-i mersûmenin nafaka ve kisve ve sâir levâzım-ı zarûriyyesine harc u sarf etmişidim deyü hüccet-i mezkûreyi ibrâzıyla eylediği def'ini ve mazmûn-ı hüccet-i mezkûreyi mersûme İva Nasrâniye mukırre ve mu'terife olmağın mûcebince müdde'iye-i mersûme İva Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle mersûme Anna Nasrâniye'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Safer [sene 1221.]

69 [6b-1] İlyas Beşe b. Hacı Ahmed'in ric'î talâk ile boşadığı karısı Zahide Hatun ile tekrar biraraya gelip başka bir evde oturmaya ve dövmemeye söz verdiği

Mübârek rikāb-ı kamer-tâb-ı hüsrevânîye takdîm-i arzuhâl eden zâtı mu'arrefe Zahide Hatun bt. Üveys Çarşamba günü Dîvân-ı âlî'de ba'dehû mahrûse-i Galata'da meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûr zevc-i dâhili İlyas Beşe b. el-Hâc Ahmed muvâcehesinde mezbûr İlyas Beşe zevc-i dâhilim olmağla târih-i i'lâmdan yirmi dört gün mukaddem Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde bi'l-ma'iyye sâkin olduğumuz menzil derûnunda leylen benden boş ol deyü bana hitâb edip ol vechile ric'iyyen mezbûrdan mutallaka olmuş olmamla zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh hakkım olan beş yüz guruş mehr-i müeccelim ile nafaka-i iddet bâkiyemi taleb esnâsında iken zevcim mezbûr bana mürâca'at etmişidi lâkin zevcim mezbûr beni infâk ve iksâ etmediğinden gayrı li-ebeveyn karındaşı işbu hâzır bi'l-meclis Esirci el-Hâc Ali'nin sâkin olduğu menzilde iskân ve hilâf-ı şer'-i mutahhar darbetmekle âhar menzilde iskân ile infâk ve iksâya ve hilâf-ı şer' darbetmemeğe zevcim mezbûra tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre beş yüz guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâ olduğunu ve talâk-ı ric'î ile tatlîk edip ba'dehû iddet içinde mürâca'at eylediğini ikrâr mâ'adâyı inkâr-birle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-münâza'a beynleri tevfîk olunup ba'de'l-yevm mezbûr İlyas Beşe zevcesi mezbûreyi karındaşı mezbûrun menzilinde iskân etmeyip halk ve murâfıkı başka âhar menzilde iskân ile infâk ve iksâya ve hilâf-ı şer'-i mutahhar darbetmemeğe ta'ahhüd eyledikde hâzır-ı mezbûr el-Hâc Ali dahi karındaşı mezbûrun nefsine ve li-ecli't-ticâre diyâr-ı âhara giderse beher mâh nafakasına kefîl ve zâmin oldukda müdde'iye-i mezbûre dahi râziye ve kefâlet-i merkūmeyi kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Safer sene [1]221.

70 [6b-2] İsmail Beşe b. Abdullah'ın çorap bedelinden Selanikli Ali Beşe'den üç yüz otuz guruş alacağı olduğu

İsmail Beşe b. Abdullah Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Selanikli Ali Beşe b. Ömer muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zimmetinde çifti beynimizde ma'lûm çorab semeninden dokuz yüz yetmiş dört buçuk guruşdan bâkī üç yüz otuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hüseyin b. İbrahim ve Mehmed Salih b. Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Ali Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât

etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm üç yüz otuz guruş müdde'î-i mezbûra edâya mezbûr Ali Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 18 Safer sene [1]221.

71 [6b-3] Biricik bt. Agop'un kendisinden riba olarak aldığı parayı iade etmesi talebiyle Aksabet bt. Artin aleyhinde açtığı davada iddiasını ispat edemeyip davalıya ikrarı üzere yüz guruş ödemesi gerektiği

Sâhib-i arzuhâl mu'arrefetü'ş-şahs Biricik bt. Agop Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism mu'arrefetü'ş-şahs Aksabet bt. Artin Nasrâniye muvâcehesinde ben bundan akdem Nasrâniye-i mersûme yedinden ve vasîsi olduğu oğlu hâzır bi'l-meclis Makar'ın mâlından iktirâz ve kabz eylediğim bâ-temessük yüz elli guruşun elli guruşunu kendiye ba'de'l-edâ bâkī zimmetimde kalan yüz guruş mukābelesinde dâyinem mersûme bilâ-devr ribâ nâmıyla mâlımdan ceste ceste iki yüz otuz yedi buçuk guruşumu ahz etmekle me'hûzu olan meblağ-ı merkūm iki yüz otuz yedi buçuk guruşun yüz guruşu deyn-i merkūma takāsan ba'de't-tenzîl bâkīsi olan yüz otuz yedi buçuk guruş istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer yüz elli guruşdan bâkī yüz guruş ikrârında Nasrâniye-i mersûmeyi tasdîk ve ziyâde müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Biricik Nasrâniye ber-vech-i muharrer ribâ müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûme Aksabet Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Biricik Nasrâniye meblağ-ı merkūm mütâlebesiyle mersûme Aksabet Nasrâniye'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârı mûcebince meblağ-ı merkūm yüz guruşu mersûme Aksabet Nasrâniye'ye edâ ve teslîme mersûme Biricik Nasrâniye'ye bi't-taleb tenbîh olunduğu İbrahim Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Safer sene [1]221.

72 [6b-4] Selanikli Ali Beşe'nin çorab bedelinden Salamon v. Mosi'den yüz otuz guruş alacağı olduğu

Bâ'isü'l-i'lâm Selanikli Ali Beşe b. Ömer'in Salamon v. Mosi Yahûdi zimmetinde ma'lûmü'l-aded çorab semeninden yüz otuz guruş alacak hakkı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de lede'l-murâfa'a lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Süleyman Beşe b. Mehmed ve el-Hâc İsmail b. Halil şehâdetleriyle nehc-i şer'î üzere sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı merkūm yüz otuz guruşu müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye edâ ve teslîme mersûm Salamon Yahûdi'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 20 S sene [1]221.

73 [6b-5] Şerbetçi Mihal v. Yorgi'nin Todori v. Tatos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Şerbetçi Mihal v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Todori v. Tatos nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Todori zimmî zimmetinde ben Yanbolu kebesi semeninden on sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Mihal zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip ve tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'î-i mersûm Mihal zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Todori zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 24 Safer sene [1]221.

74 [6b-6] Kazzaz Yanaki v. Yorgi'nin ibrişim bedelinden Terzi Haçador v. Ohannes'den yirmi dört guruş alacağı olduğu

Kazzâz esnâfından Yanaki v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de hayyât tâifesinden Haçador v. Ohannes nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Haçador zimmî zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm ibrişim semeninden seksen dokuz guruşdan bâkī elli bir guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında cihet-i mezkûreden ancak seksen guruş deynim olup meblağ-ı mezkûrun elli altı guruşunu kendiye teslîm mâ'adâ yirmi dört guruş zimmetimde deynim bâkī kalmışdır deyü ziyâde yirmi yedi guruşu ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Yanaki zimmî ziyâde müdde'âsını ve mersûm Haçador zimmî ziyâde medfû'unu herbir isbâta kādir ve tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince mersûm Haçador zimmînin ikrârıyla lâzım gelen yirmi dört guruşu müdde'î-i mersûm Yanaki zimmîye edâsıyla mersûm Haçador zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 S sene [1]221.

75 [7a-1] Magdeline bt. Yorgi'nin doğramacı dükkanı gediğindeki hissesini tek başına zapt ettiği iddiasıyla kardeşi Foti aleyhine açtığı davada altmış guruşa sulh olduğu

Mübârek rikāb-ı kamer-tâb-ı mülûkâneye takdîm olunan işbu arzuhâl derûnunda isimleri mersûm Dimitri v. Yorgi zimmî ile li-ebeveyn kız karındaşı şahsı mu'arrefe Magdeline Nasrâniye Çarşamba günü Dîvân-ı âlîlerinde ba'dehû Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde li-ebeveyn âhar karındaşları sâhib-i arzuhâl Foti zimmî muvâcehesinde Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa

Mahallesi'nde kâin bir kıt'a doğramacı dükkânı derûnunda mevcûd beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunur bâ-defter-i müfredât âlât-ı lâzıme-i ma'lûme babamız mersûm Yorgi zimmînin ile'l-helâk yedinde mülkü iken ba'de helâkihî beş sehm i'tibârıyla bize mevrûs olmağla karındaşım mersûm Foti zimmî âlât-ı merkūmeyi müstakillen zabt etmekle üç sehm hissemizi karındaşımız mersûmdan taleb ederiz deyü da'vâ eylediklerinden ol dahi cevâbında âlât-ı mezkûre babaları mersûmun ile'l-helâk yedinde mülkü olup ba'de helâkihî beş sehm i'tibârıyla kendilere mevrûs olduğunu ikrâr edip lâkin karındaşlarım müdde'iyân-ı mersûmân bundan akdem âlât-ı mezkûrede irsen mâlik oldukları üç sehm hisse-i mezkûrelerini üç yüz guruş semen-i makbûza bi-safkatin vâhidetin bana bâtten ve sahîhan bey' ve temlîk ve teslîm ben dahi iştirâ ve tesellüm ve kabûl edip hattâ işbu yedimde olan bir kıt'a i'lâm-ı şer'î mantûkunca iki yüz on beş senesi Şa'bânı'nın on altıncı günü Galata'da Askerî Kassâmı bulunan müderrisîn-i kirâmdan es-Seyyid Süleyman Efendi huzûrunda karındaşlarım müdde'iyân-ı mersûmândan mersûm Dimitri asâleten ve mesfûre Magdeline Nasrâniye'nin zevci gāib ani'l-meclis Hıristo zimmî dahi vekâleten âlât-ı mezkûrede i'tibâr-ı merkūm üzere üç sehm hisselerini üç yüz guruşa bâtten ve sahîhan bey' ve teslîm eylediklerini herbiri asâleten ve vekâleten ikrâr u i'tirâf etmişler idi deyü mazmûnu takrîr-i meşrûhuna mutâbık mûmâ-ileyhin hatemini hâvî bir kıt'a i'lâm-ı mezkûru ibrâzıyla ba'de'd-def' ve's-suâl mersûm Dimitri def'-i mezkûru bi-tamâmihî ikrâr u i'tirâf etmekle mûcebince bî-vech-i şer'î mu'ârazadan ba'de'l-men' ve mersûme Magdeline Nasrâniye def'-i mezkûru külliyyen inkâr etmeğin beyâna ba'de'l-havâle dâfi'-i mersûm Foti zimmî def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine esnâsında beynlerine muslihûn tavassut edip mesfûre Magdeline Nasrâniye tasaddî eylediği da'vâ-yı mezkûresinden karındaşı mersûm Foti zimmî ile altmış guruş bedel-i makbûza sulh olup husûs-ı mezkûra ve babası hâlik-i mersûmun bi'l-cümle terekesine müte'allika âmme-i de'âvîden karındaşı mersûm Foti zimmî ile altmış guruş bedel-i makbûza sulh olup husûs-ı mezkûra ve babası hâlik-i mersûmun bi'l-cümle terekesine müte'allika âmme-i de'âvîden karındaşı mesfûr Foti zimmînin zimmetini ibrâ ve iskāt ol dahi ber-vech-i muharrer sulh ve ibrâyı kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 Safer sene [1]221.

76 [7a-2] Fâtıma bt. Abdullah'ın boşandığı kocası Top Ustası Ali Beşe'den mehir, nafaka ve barınma bedeli olarak elli guruş alacağı olduğu

Anadolu Boğazkesen Hisarı'nda sâkine ve zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Abdullah nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda Top Ustası Ali Beşe b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan on sekiz gün

mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan kırk beş guruş ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan beş guruş ki cem'an elli guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm elli guruşun müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâsıyla mezbûr Ali Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 min-Muharrem sene [1]221.

77 [7a-3] Yelkenci Todori v. Yorgo'nun Morfi v. Yorgo'dan kırk yedi guruş alacağı olduğu

Sefîne yelkencilerinden Todori v. Yorgo zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tâife-i merkūmeden Morfi v. Yorgo zimmî muvâcehesinde mersûm Morfi zimmî zimmetlerinde cihet-i karzdan kırk yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mersûme cihet-i mezkûreden ancak yirmi buçuk guruş zimmetimde deynim olup meblağ-ı mezkûru kendiye edâ ve teslîm eylediğimden başka mâlımdan sekiz guruş otuz paramı ziyâde ahz etmekle istirdâd ederim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği da'vâ ve def'ini mersûm Todori münkir olmağla tarafeyn <<Todori ber-nehc-i şer'î tahlîf>> beyâna havâle olundukda herbiri ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz ve ehadühümâ âharı istihlâf etmekle mersûm Todori ber-nehc-i şer'î tahlîf olunup ve merkūm Morfi zimmî yemînden nükûl etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm kırk yedi guruşu müdde'î-i mersûm Todori zimmîye edâ ve teslîme mersûm Morfi zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 17 Safer sene [1]221.

78 [7a-4] Sarraf Üstüyan v. Melkon'un Çıkıkçı Anna bt. Vartan'dan damadı Anparsom'a kefaletinden dolayı iki bin beş yüz guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Çakmakçılar kurbünde Yeni Han'da mütemekkin Sarraf Üstüyan v. Melkon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahrûse-i Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Çıkıkçı Ana bt. Vartan nâm Nasrâniye muvâcehesinde Nasrâniye-i merkūmenin damadı zeyt yağcı gāib ani'l-meclis Anparsom v. Kirkor nâm zimmî zimmetinde Ermeniyyü'l-ibâre bâ-temessük cihet-i karzdan alacak hakkım olan üç bin guruşun beş yüz guruşunu damadı gāib-i mersûm yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan iki bin beş yüz guruşa hân-ı merkūmda mütemekkin olduğum odamda bin iki yüz yirmi senesi Zi'l-ka'detü'ş-şerîfe'nin yirmi birinci günü bi'l-emr ve'l-kabûl Nasrâniye-i

mersûme kefîl ve zâmine olmağla bi-hükmi'l-kefâle meblağ-ı mezkûr iki bin beş yüz guruşu Nasrâniye-i mersûmeden taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mesfûr Üstüyan zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını mahallinde lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan mahmiye-i merkûmede Mercan Çarşısı'nda mütemekkin Attâr Bogos v. Abraham ve hân-ı merkûmda mütemekkin Sarraf Karabet v. Asvador nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûme Anna Nasrâniye muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr iki bin beş yüz guruşu müdde'î-i mesfûr Üstüyan zimmîye bi-hükmi'l-kefâle edâ ve teslîme mersûme Anna Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu tescîl bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 24 S sene [1]221.

79 [7a-5] Ayşe bt. Hacı Hüseyin'in on altı sene önce boşandığı kocası Mehmed b. Hacı Ali aleyhine açtığı mehir ve eşya davasının zamanaşımı nedeniyle meşru olmadığı

Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Âişe bt. el-Hâc Hüseyin nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i sâbıkı Mehmed b. el-Hâc Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed yüz elli guruş müeccel tesmiyesiyle zevcim iken târih-i i'lâmdan on altı sene mukaddem beni bâyinen tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan yüz elli guruş ve beynimizde ma'lûm eşyâ kıymetlerinden yüz on dört guruş ki cem'an iki yüz altmış dört guruşu mezbûr Mehmed'den taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında inkârından mâ'adâ müdde'iye-i mezbûre Âişe Hatun müddet-i mezkûreden beri mezbûr Mehmed ile bir belde[de] sâkinler olup bu müddetde bilâ-özr-i şer'î sükūt ve terk-i da'vâ eylediğini mukırre ve mu'terife olmağın da'vâsı bilâ-emr mesmû'a olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 20 Safer sene 1221.

80 [7b-1] Oturakçı Haçador v. İsmiyon'un Terzi Serope v. Varteris aleyhine açtığı davadan vazgeçip tarafların birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Oturakçı Haçador v. İsmiyon zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Hayyât Serope v. Varteris zimmî muvâcehesinde mersûm Serope zimmî zimmetinde cihet-i karzdan otuz guruş alacak hakkım hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr zimmîyân-ı mersûmândan herbiri da'vâ-yı mezkûrelerinden meccânen fâriğler ve mütâlebesine müte'allika da'vâdan herbiri âharın zimmetini

kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledikleri tescîl bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 Safer sene [1]221.

81 [7b-2] Kulaksız Ahmed Mahallesi Avârız Vakfı'nın câbi ve kâtibi olup bunamış olan Seyyid Mustafa'nın birikmiş olan alacağının vakıf tarafından vasisine ödenmesine karar verildiği

Havâss-ı refi'a kazâsı mahallâtından Davud Ağa Mahallesi'nde sâkin olup bu esnâda bi-kazâillâhi te'âlâ muhtellü'd-dimâğ olan hâssa hasekilerinden es-Seyyid Mustafa b. Ahmed nâm mecnûn nezâret-i dâ'îlerinde olan evkāfdan mahrûse-i Galata muzâfâtından Kasımpaşa'da kâin Kulaksız Ahmed Mahallesi'nin avârız vakfının yevmî ( ) akçe vazîfe kitâbet ve yevmî bir akçe vazîfe ile cibâyet cihetlerine bâberât-ı âlî mutasarrıf olduğu hâmiş-i arzuhâlde mastûr der-kenâr mefhûmundan zâhir olmağla mecnûn-ı mezbûrun vazîfe-i mezkûresinden târih-i i'lâm gelince üç senede müctemi' 18 guruş taraf-ı vakıfda alacağı olduğu mecnûn-ı mezbûrun kâinvâlidesi ve bâ-hüccet kıbel-i şer'den mansûbe vasîsi zâtı mu'arrefe Şerîf Halime bt. el-Hâc Ahmed nâm hatun Çarşamba günü Dîvân-ı âlîlerinde ba'dehû Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'de vakf-ı mezbûr mütevellîsi es-Seyyid Mustafa Çelebi b. es-Seyyid Mehmed ile lede'l-murâfa'a ve'l-muhâsama atîk defter-i muhâsebe kaydlarından ve erbâb-ı vukūf ihbârından bâhir ve müstebân oldukdan sonra mütevellî-i mezbûr mecnûn-ı merkūmun vazîfe-i mezkûresini mâl-ı vakf-ı mezbûrdan tamamen vermeğe ve vasiyy-i merkūme dahi mecnûn-ı mezbûrun hâl-i ifâkatine değin bir mütedeyyin kimesneyi tarafından vekîl nasb ile hizmet-i lâzımesini kemâ-yenbeğī edâya herbiri müte'ahhidler olup bu vechile kat'-ı nizâ' eyledikleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 S sene [1]221.

82 [7b-3] Tâcir Seyyid Mustafa'nın tütün bedelinden üç yüz yirmi altı buçuk guruş alacağını taksitle ödemesi için Tütüncü Mardros v. Minas'a izin verdiği

Tüccârdan es-Seyyid Mustafa b. Osman Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Tütüncü Mardros v. Minas zimmî muvâcehesinde mersûm Mardros zimmî zimmetinde ma'lûmü'l-vezn duhân semeninden üç yüz yirmi altı buçuk guruş alacağım olup lâkin medyûnum mersûm meblağ-ı mezkûru hâlâ ve def'aten edâya iktidârım yokdur deyü ber-vech-i câ'î te'cîl ve taksîte tâlib olmağla ben dahi beher mâh seksener guruş verip târih-i i'lâmdan dört ay beş gün tamamına değin tamamen edâ etmek üzere mersûmu te'cîl ve taksît eylediğimde ol dahi müeccelen

ve mukassatan edâ-yı deyne ta'ahhüd eyledi deyü mukırr-ı dâyin-i mezbûru bi'l-cümle kelimât-ı meşrûhasında medyûn-ı mersûm Mardros zimmî tasdîk eylediği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Safer sene [1]221.

83 [7b-4] Kara Mustafa b. İsmail'in kendisine riba olarak vermeyi vaat ettiği parayı vermediği iddiasıyla Terzi Bogos v. Kiragos aleyhine açtığı davasının meşru olmadığı

Hâssa hasekilerinden derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Kara Mustafa b. İsmail Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de arzuhâl eden Hayyât Bogos v. Kiragos zimmî muvâcehesinde mersûm Bogos zimmî bundan akdem yedimden ve mâlımdan istidâne ve kabz eylediği beş yüz guruş deyni mukābelesinde Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde vâki' mutasarrıf olduğu ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb vakıf menzilini bi-tarîkı'l-vefâ bana fâriğ oldukdan sonra menzil-i merkūmu tahliye ve teslîm bulunmaksızın zimmî-i mersûm bir müddet temekkün edip ba'dehû meblağ-ı merkūm beş yüz guruşu bana tamamen def' u teslîm ben dahi yedinden kâmilen ahz u kabz ve menzil-i merkūmu sâhib-i evveli mersûm Bogos zimmîye re'y-i mütevellîyle geri ferağ etmişidim lâkin zimmî-i mersûm deyn-i merkūm için mâlından bilâ-devr ribâ nâmıyla bana yüz seksen beş guruş vermeğe va'ad ve karz unvânıyla işbu bir kıt'a temessük dahi i'tâ etmekle meblağ-ı merkūmu mücerred va'ad-i merkūma ve temessük-ı mezkûre binâen bana mâlından vermeğe zimmî-i mersûma cebr ve tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmamağla meblağ-ı merkūm yüz seksen beş guruş mütâlebesiyle mersûm Bogos zimmîye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri ser-bostâniyân-ı hâssa izzetlü ağa kulları tarafından Haseki Ali mübâşeretiyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 S sene [1]221.

84 [7b-5] Bostanî Ali Beşe b. Hasan'ın satın aldığı kayık bedelinden Kayıkçı Mehmed Emin b. İbrahim'e yüz on guruş borcu olduğu

Hadîka-i hâssa bostânîlerinden Ali Beşe b. Hasan Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kayıkçı Mehmed Emin b. İbrahim muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan beş gün mukaddem mezbûr Mehmed Emin yedinden ve mâlından yüz yirmi guruş semen tesmiyesiyle iştirâ ve kabz eylediğim piyâde tâ'bir olunur bir kayığın on guruşunu kendiye teslîm mâ'adâ yüz on guruşu zimmetimde deynim bâkī kalmışidi lâkin zikrolunan kayığın beyne't-tüccâr noksan-ı semen îcâb eder

ayb-ı kadîmine muttalî‘ olmamla medfû‘um olan meblağ-ı mezkûr on guruşu bana geri teslîm ve zikrolunan kayığı yedimden ahza mezbûr Mehmed Emin’e tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da‘vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin zikrolunan kayığı cemî‘ uyûbuyla mu‘ayyebe olmak üzere semen-i mezkûra bey‘ ol dahi iştirâ ve kabz etmişidi deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mezbûr ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrunu şehâdetleri makbûle olan Hasan Beşe b. Süleyman ve Abdulkādir b. Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Bostanî Ali Beşe’nin ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz on guruşu mezbûr Mehmed Emin’e edâ ve teslîme mezbûr Bostanî Ali Beşe’ye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 28 Safer sene [1]221.

85 [7b-6] Haseki Mustafa Ağa’nın Terzi Yoseb v. Ohannes’ten mahkeme ilamıyla kesinleşmiş yüz guruş alacağı olduğunu ispat ettiği

Derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Haseki Mustafa Ağa b. İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de sâhib-i arzuhâl Derzi Yoseb v. Ohannes nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yoseb zimmî zimmetinde bâ-i‘lâm-ı şer‘î mahkûmün-bih yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mezbûr Mustafa Ağa ber-vech-i muharrer müdde‘âsını ve mazmûn-ı i‘lâm-ı mezkûru lede’t-tezkiye makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Mustafa Ağa b. Mehmed ve Kullukçu Mehmed Çavuş b. İsmail nâm kimesneler şehâdetleriyle mersûm Yoseb zimmî muvâcehesinde vech-i şer‘î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz guruş müdde‘î-i mezbûr Mustafa Ağa’ya edâ ve teslîme mersûm Yoseb zimmîye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs mübâşirleri ser-bostâniyân-ı hâssa izzetlü ağa kulları tarafından Haseki Ali kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 28 Safer sene 1221.

86 [8a-1] Elleri ve ayakları bağlandıktan sonra iple boğularak öldürülen Zümrüd adlı Nasraniye’nin naaşının yerinde keşfolunarak defnedildiği

Zikri âtî husûsu tahrîr ve zahîre ihrâc için bâ-fermân-ı âlî ta‘yîn buyrulan asesbaşı ve subaşı ve Galata voyvodası efendi dâ‘îleri tarafından mürsel subaşı ve ases ümenâ-i şer‘le Galata hâricinde Saray-ı Sultânî kurbünde kâin derûn-ı arzuhâlde mezkûr menzile varıp menzil-i mezkûrun köşe ve bucakların ve sâir mazanne olan mahallerin yegān yegān mu‘âyene ve taharrî eylediklerinde derûn-ı arzuhâlde zikrolunduğu üzere bundan mukaddemce telef ve zâyi‘ olan Zümrüd

nâm Nasrâniye'nin lâşesini menzil-i mezkûrun nerdübânı tahtında medfûn bulup zahîre ihrâc ve nisvân tâifesine irâet eylediklerinde sağ eli sağ ayağına merbût olduğu hâlde urgan tâ'bir olunur ip ile boğu[lu]p el-ân boğazında ip mevcûd olduğunu ba'de'l-mu'âyene ve'l-ihbâr lâşesini hufre ilkā eylediklerini mahallinde tahrîr ve meclis-i şer'a inhâ olunduğu imtisâlen li'l-emri'l-âlî Galata Mahkemesi'nden huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Safer sene [1]221.

87 [8a-2] İsmail Beşe b. Mehmed'in Çorapçı Mehmed Beşe'den ikrarı gereğince seksen guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da sâkin İsmail Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Çorabcı Mehmed Beşe b. Abdurrahman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan yüz guruşdan bâkī seksen guruş alacak hakkım hattâ medyûnum mezbûr Mehmed Beşe bundan akdem cihet-i mezkûreden yüz guruşdan bâkī seksen guruş deyni olduğunu mahzar-ı şuhûdda ikrâr u i'tirâf etmekle meblağ-ı bâkī-i mezkûru mezbûr Mehmed Beşe'den taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında meblağ-ı bâkī-i mezkûru kâziben ikrâr etmişidim deyicek mukırr-ı mezbûr Mehmed Beşe ber-vech-i meşrûh ikrârında kâzib ve müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresinde mübtil olmadığına müdde'î-i mezbûr İsmail Beşe bernehc-i şer'î tahlîf olunmağın alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr seksen guruşu müdde'î-i mezbûr İsmail Beşe'ye edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 25 Safer sene [1]221.

88 [8a-3] Talita bt. Haçador'un dolma duvarını kullandığı iddiasıyla Maryem bt. Agop aleyhine açtığı davada davalının kendi duvarını inşaya söz vermesi üzerine anlaştıkları

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Talita bt. Haçador nâm Nasrâniye bi't-taleb kıbel-i şer'den mürsel Kâtib Süleyman Reşid Efendi dâ'îlerinin mahalle-i merkūmede Nasrâniye-i mersûmenin menzili derûnunda akdeylediği meclis-i şer'de câr-ı mülâsıkı mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. Agop nâm Nasrâniye muvâcehesinde benim menzilim müştemilâtından mutasarrıfe olduğum dolma duvarımı Nasrâniye-i mersûme fuzûlî isti'mâl eder deyü bundan akdem niza'a şürû' eylediğimde mersûme Talita Nasrâniye dahi kendi menziline kadden beş zirâ' sekiz parmak ve arzan üç buçuk zirâ' duvar binâ etmek üzere ta'ahhüd-i tâm eyledikde ben dahi râziye olup ref'-i husûmet eyledik deyü

ikrâr ve tasdîklerini mezbûr dâʿîleri mahallinde tahrîr ve meclis-i şerʿa inhâ eylediği Galata Bâb Mahkemesi'nden bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 28 S sene [1]221.

89 [8a-4] Mariçe bt. Bilan'ın eşyalarını gasp ettikleri iddiasıyla Yahûdi Lehli Alef ve karısı Hanna aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Arzuhâl eden şahsı muʿarrefe Mariçe bt. Bilan Nasrâniye Çarşamba günü Dîvân-ı âlîlerinde baʿdehû Galata Mahkemesi'nde maʿkūd meclis-i şerʿde Lehli Alef v. Sahak Yahûdi ile zevcesi kezâlik şahsı muʿarrefe Hanna bt. Mosi Yahûdiye muvâcehelerinde mersûme Mariçe'nin zevci Nemçeli Anton v. Yoseb ve Nemçe Tercümânı İklisli hâzır oldukları hâlde Galata hâricinde Tomtom Mahallesi'nde kâin menzilin bir odasında ben zevcim hâzır-ı mersûm ile ve bir odasında mesfûr Alef Yahûdi zevcesi mersûme Hanna ile müsteciren temekkünler iken târih-i iʿlâmdan iki buçuk ay mukaddem oda-i merkūm derûnunda mevcûd mâlımdan mecmûʿu dokuz yüz yetmiş guruş kıymetli dördü bürüncek ve yedisi penbezâr on bir gömlek ve patiska tâʿbir olunur Efrencî beş gömlek ve pullu cânfese kaplı zennekârî bir kākum kürk ve beş çukaya kaplı bir sansar kürk ve bir sim tabak ve iki sim kaşık ve üç beyâz çârşeb ve iki beyâz fisdân ve bir mâî harîr şalvar ve üç boğası yelek, dört çuka şalvar ve bir hotoz ve iki tencere ve iki kapağımı zevcân-ı mersûmân Alef ve Hanna bi-gayr-ı hak ahz etmeleriyle mevcûd ise aʿyânını müstehlek ise baʿde'ş-sübût kıymetlerini zevcân-ı mersûmândan taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-istintak onlar dahi külliyyen baʿde'l-inkâr müddeʿiye-i mersûme ber-vech-i muharrer müddeʿâsına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tahlîfe dahi tâlibe olmamağın mûcebince müddeʿiye-i mersûme Mariçe Nasrâniye daʿvâ-yı mezkûresiyle zevcân-ı mersûmâna bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 21 Safer sene [1]221.

90 [8a-5] Francalacı hizmetlilerinden Yani v. Yorgo'nun Francala Ustası Melkon v. Bogos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Francalacı hizmetlilerinden Yani v. Yorgo zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde francalacı ustalarından Melkon v. Bogos zimmî muvâcehesinde mersûm Melkon zimmî zimmetinde francalacılık hizmeti ücretinden alacak hakkım olan iki yüz seksen üç buçuk guruşu hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ ettikde ol dahi cevâbında müddeʿî-i mersûmun kabzını mukırr u muʿterif olduğu

meblağ-ı mezkûr iki yüz kırk guruşdan ziyâde müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Melkon zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm ziyâde-i mezkûr kırk buçuk guruş mütâlebesiyle mersûm Melkon zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 Safer sene [1]221.

91 [8a-6] Yağcı İstemat v. Panayot'un sade yağ bedelinden Çörekçi İbrahim b. Osman'dan yirmi beş guruş alacağı olduğu

Yağcı İstemat v. Panayot zimmînin Çörekçi İbrahim b. Osman nâm kimesne zimmetinde vezn ve fiyatı beynlerinde ma'lûm revgan-ı sâde semeninden kırk guruşdan bâkī yirmi beş guruş alacak hakkı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde lede'l-murâfa'a mezbûr İbrahim Beşe'nin ikrâr u i'tirâfıyla sâbit olmağın alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi beş guruşun müdde'î-i mesfûr İstemat zimmîye edâsıyla mezbûr İbrahim ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 2 Ra sene [1]221.

92 [8a-7] Filikacı Panayot ve kızı Salti'nin daha önce zimmetini ibra ettikleri damadı ve kızının kocası Ziso v. Yani aleyhine açtıkları alacak davalarının meşru olmadığı

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin Filikacı Panayot v. Kostantin nâm zimmî kendi nefsinden asâleten ve sulbiye kebîre kızı Salti Nasrâniye tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu şahsını ârifân Nikola v. Dimitri ve Tanaş v. Nikola nâm zimmîler şehâdetleriyle sâbit olmağla vekâleten Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâbıkı güğeyisi Ziso v. Yani zimmî muvâcehesinde benim mersûm Ziso zimmî zimmetinde cihet-i karzdan elli guruş mütâlebesine ve kızım müvekkilem mersûme Salti Nasrâniye'nin mâlından mersûm Ziso zimmînin bi-gayr-ı hak ahz u istihlâk ettiği otuz guruş kıymetli bir elmaslı altın yüzüğün kıymet-i merkūmesine müte'allika da'vâdan zimmî-i mersûmun zimmetini bi'l-asâle ve bi'l-vekâle bundan akdem kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt etmişidim lâkin ibrâ-i mezkûruma nâdim ve pişmân olmamla meblağ-ı merkūmu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere mukaddem tarihiyle ibrâsını mukır iken mesmû'a ve mu'tebere olmamağla iltifât olunmadığı bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Safer sene [1]221.

93 [8a-8] Francalacı Melkon v. Bogos'un francala ekmeği bedelinden Yani v. Yorgo'dan yirmi sekiz guruş alacağı olduğu

Francalacı Melkon v. Bogos zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yani v. Yorgo zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde nân-ı francala semeninden yirmi sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi sekiz guruşun müdde'î-i mersûm Melkon zimmîye edâsıyla mersûm Yani zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Safer sene [1]221.

94 [8b-1] Francalacı Melkon v. Bogos'un kendisine küfrettiğini ispat ettiği Yani'ye tazir cezası lazım geldiği

Francalacı Melkon v. Bogos zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yani zimmî târih-i i'lâm günü Galata'da sûkda "bre pezevenk" deyü bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Melkon zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını şehâdetleri makbûle olan Halil Ağa b. İbrahim ve es-Seyyid el-Hâc Ömer b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle mersûm Yani zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince mersûm Yani zimmîyi ta'zîr lâzım geldiği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Safer sene [1]221.

95 [8b-2] Yorgi v. Yani'nin aldığı borcu ödediği halde rehin verdiği şalını iade etmediği iddiasıyla Hıristo v. Yanaki aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Yorgi v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hıristo v. Yanaki nâm zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Hıristo zimmî yedinden ve mâlından iktirâz ve kabz eylediğim on beş guruş deynim mukābelesinde mâlım olan yirmi beş guruş kıymetli bir hilâlî şalımı irhân ve teslîm etmişidim hâlâ deynim olan meblağ-ı mezkûr on beş guruşu yedimden ahz birle şal-ı mezkûru bana teslîme mersûm Hıristo zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer cihet-i mezkûreden on beş guruş alacak hakkı olduğunu ikrâr ve şal-ı mezkûru külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Yorgi zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Hıristo zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Yorgi zimmî şal-ı mezkûr da'vâsıyla bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı mezkûr on beş guruşu

mersûm Hıristo zimmîye edâsıyla mersûm Yorgi zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 sene [1]221.

96 [8b-3] Emine bt. Beşir'in beş yüz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Hadice Hatun aleyhine açtığı davasında yüz guruşa sulh olup zimmetini ibra ettiği

Mahmiye-i İstanbul'da Kumrulu Mescid kurbünde sâkine sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Beşir nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Hadice Hatun bt. el-Hâc Ahmed b. Abdurrahman'ın zevci tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zâtını ârifân Hüseyin Beşe b. Hasan ve Yahya Beşe b. Mehmed şehâdetleriyle sâbit olan Hammâmî Mehmed Ağa b. el-Hâc İbrahim muvâcehesinde müvekkile-i mezbûre Hadice Hatun zimmetinde cihet-i karzdan beş yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip müvekkile-i mezbûreyi istihlâf için bi't-taleb kıbel-i şer'den mürseli Kâtib Hâfız Mustafa Tevfik Efendi dâ'îlerinin medîne-i Üsküdar'a tâbi' Kanlıcak karyesinde müvekkile-i mezbûrenin sâkine olduğu sâhilhânesinde akdeylediği meclis-i şer'de mezbûre Hadice Hatun'u vech-i şer'î üzere tahlîf esnâsında iken beynlerine muslihûn tavassut edip müvekkile-i mezbûre def'an li'n-nizâ' ve fedâen li'l-yemîn mâlından müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun'a yüz guruş def' u teslîm ve mütâlebesine müte'allika da'vâdan mezbûrenin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledikde ol dahi ba'de'l-kabz mâ'adâ dört yüz guruş mütâlebesine ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûre Hadice Hatun'un zimmetini ibrâ-i âm ile ibrâ ve iskāt eyledikde ol dahi berminvâl-i muharrer ibrâ-i mezkûrunu kabûl-birle külliyyen kat'-ı münâza'a eylediklerini mezbûr dâ'îleri mahallinde tahrîr ve meclis-i şer'a inhâ eylediği ba'de't-tescîl mübâşiri Hâfız Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 şehr-i Rebî'ülevvel sene [1]221.

97 [8b-4] Abacı Vasil'in Yelkenci Todori'den alacağına kefil olduğu iddiasıyla Pandeli v. Yorgi aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Abacı Vasil v. Nikola zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin şerbetçi destgâhdârı Pandeli v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Yelkenci Todori zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacağım olan üç yüz elli beş guruşa mersûm Pandeli zimmî târih-i

i‘lâmdan yedi ay mukaddem Galata’da Sultan Bayezid Mahallesi’nde Kapudan Hasan kahvesinde bi’l-emr ve’l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla meblağ-ı mezbûru bihükmi’l-kefâle mersûm Pandeli zimmîden hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında gāib-i mersûmun ancak nefsine kefâletini ikrâr, deynine kefâletini inkârından mâ‘adâ müdde‘î-i mersûm Vasil zimmî beni târih-i i‘lâmdan yirmi gün mukaddem kefâletden ihrâc ve husûs-ı merkūma müte‘allika da‘vâdan benim zimmetimi kabûlümü hâvî şürût-ı müfsideden ârî ibrâ ve iskāt etmişidi deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mersûm Pandeli zimmî ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrunu lede’t-tezkiye makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Aci Togodoş v. Papa Petri ve Nikola v. Dimitri zimmîleri şehâdetleriyle mersûm Vasil zimmî muvâcehesinde nehc-i şer‘î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde‘î-i mesfûr Vasil zimmî da‘vâ-yı mezkûresiyle mersûm Pandeli zimmîye bî-vech-i şer‘î mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 6 Ra sene [1]221.

98 [8b-5] Abacı Vasil’in Hububat Nazırı Hacı Mustafa Efendi’den alacağını tahsil eden vekili Kampano v. Dimitri’den beş yüz otuz guruş alacağı olduğu

Galata ahâlîsinden arzuhâl eden Abacı Vasil v. Nikola zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘[de] Kampano v. Dimitri zimmî muvâcehesinde hâlâ hubûbât nâzırı hâcegân-ı Dîvân-ı hümâyûn’dan el-Hâc Mustafa Efendi yedinden navl-ı sefîneden alacağım olan beş yüz otuz guruş nâzır-ı mûmâ-ileyhden ahz u kabzına mersûm Kampano zimmî meblağ-ı merkūmu kabza vekîlim deyü nâzır-ı mûmâ-ileyhden taleb eyledikde nâzır-ı mûmâ-ileyh dahi zimmî-i mersûmu tasdîk ve meblağ-ı merkūmu mersûm Kampano zimmîye teslîm edip ol dahi kabz ve hâlâ yedinde mevcûd olmağla hattâ ber-vech-i muharrer ahz u kabzını ve hâlâ yedinde mevcûd olduğunu bana inhâ ve ikrâr eyledikde ben dahi zimmî-i mersûmun kabzını mücîz olmamla ber-vech-i meşrûh makbûzu olan meblağ-ı merkūmu zimmî-i mersûmdan hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyyen ba‘de’l-inkâr müdde‘î-i mersûm Vasil zimmî ber-vech-i muharrer müdde‘âsını lede’t-tezkiye şehâdetleri makbûle olan Tophane’de Karabaş Mustafa Ağa Mahallesi’nde sâkin İbrahim Beşe b. İbrahim, Galata Batpazarı’nda mütemekkin Abacı Ligor v. Kostantin şehâdetleriyle mersûm Kampano zimmî muvâcehesinde vech-i şer‘î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm beş yüz otuz guruşu müdde‘î-i mersûm Vasil zimmîye edâya mersûm Kampano zimmîye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 6 Ra sene [1]221.

99 [8b-6] Sahtiyâncı Mahmud Ağa'nın sahtiyan bedelinden Yemenici Seyyid Abdullah'dan üç yüz on altı guruş otuz para alacağı olduğu

Sahtiyâncı Mahmud Ağa b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yemenici es-Seyyid Abdullah b. İsmail nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Abdullah zimmetinde aded ve fiyatı beynimizde ma'lûm sahtiyân semeninden üç yüz on altı guruş otuz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr üç yüz on altı guruş otuz parayı müdde'î-i mezbûr Mahmud Ağa'ya edâsıyla mezbûr es-Seyyid Abdullah ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 6 Ra sene [1]221.

100 [9a-1] Bıçakçı Mehmed Beşe'nin evinin bodrumuna gömdüğü ve karısı Nefîse bt. Mustafa tarafından haksız yere alınan altınlarının kendisine iadesi

Bıçakçı esnâfından Mehmed Beşe b. Mehmed Salih Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i medhûlün-bihâsı mu'arrefetü'z-zât Nefîse bt. Mustafa nâm hatun muvâcehesinde kasaba-i Tophane'de İlyas Çelebi Mahallesi'nde vâki' zevcem mezbûre ile bi'l-ma'iyye sâkin olduğumuz menzilin bodrumu derûnunda zîr-i hâke vaz' ve defn eylediğim mecmû'u bin yüz yetmiş guruşluk ma'lûmü'l-aded altınlarımı zevcem mezbûre târih-i i'lâmdan bir ay mukaddem bi-gayr-ı hak ahz edip hattâ târih-i i'lâm günü menzil-i merkūm derûnunda mahzar-ı şuhûdda mezbûre Nefîse Hatun ikrâr ve işhâd dahi etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe ber-vech-i muharrer ikrâr müdde'âsını lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan kasaba-i Fındıklı'da Selime Hatun Mahallesi sükkânından Berber es-Seyyid Mustafa b. Ahmed ve Müezzin İsmail Efendi b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûre Nefîse Hatun muvâcehesinde isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm bin yüz yetmiş guruşluk altını müdde'î-i mezbûra redd ü teslîme mezbûre Nefîse Hatun'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 Ra sene [1]221.

101 [9a-2] Nefise Hatun'un kocası Bıçakçı Mehmed Beşe tarafından haksız yere alınan beş yüz doksan yedi guruş kıymetli mücevher ve ferâcesinin kendisine iadesi

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de İlyas Çelebi Mahallesi'nde sâkine ve zâtı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Nefîse Hatun bt. Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde

meclis-i şer'de zevc-i dâhili Bıçakçı Mehmed Beşe b. Mehmed Salih muvâcehesinde yedimde mâlım olan beş yüz doksan yedi guruş kıymetli başları elmaslı bir çift altın bileziğimi ve yüz guruş kıymetli gümüşî çuka bir ferâcemi zevcim mezbûr bi-gayr-ı hak gasben ahz edip aynıları yedinde mevcûd olmağla istirdâd ederim deyü da'vâ eyledikde zevci mezbûr dahi cevâbında hâl bi'l-cümle bast olunan minvâl üzere olduğunu tâyi'an ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince zikrolunan bilezik ve ferâceyi bi-a'yânihimâ müdde'iye-i mezbûre Nefîse Hatun'a redd ü teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî-gurreti Ra sene [1]221.

102 [9a-3] Kürkçü Ali Ağa'nın Tophane'deki koyun kesimhanesini Seyyid Feyzullah'a aylık on ikişer guruşa kiraya verip birikmiş olan on aylık kira ücretini tahsil ettiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de sâkin Kürkçü Ali Ağa b. İbrahim Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kasab esnâfından es-Seyyid Feyzullah b. es-Seyyid Abdurrahman muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Feyzullah kasaba-i mezkûrede vâki' mutasarrıf olduğum bir bâb ganem selhhâne dükkânımı on ikişer guruşa benden istîcâr ve kabz ve kabûl edip icâre-i mezkûreden on ayda zimmetinde müctemi'a olan yüz yirmi guruşun otuz guruşunu bana edâ ve teslîm ben dahi yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan doksan guruşu dahi işbu meclis-i şer'de bana tamamen def' u teslîm eylediğinden ben dahi ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl.

Fî 5 Ra sene [1]221.

103 [9a-4] Yelkenci İsperi v. Vartan'ın sadece kelamına bakarak Terzi Nikola v. Mihal aleyhine açtığı kefâlet davasının meşru olmadığı

Sefîne yelkencilerinden İsperi v. Vartan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Hayyât Nikola v. Mihal zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Mellâh diğer Nikola v. Manol zimmî zimmetinde cihet-i karzdan elli altı guruşdan bâkī kırk yedi guruşu mersûm Nikola zimmî benden [ahz] etmekle meblağ-ı mezkûr kırk yedi guruşu mücerred kelâm-ı mezkûruna binâen mersûm Nikola zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere elfâz-ı kefâletden olmamağla meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Nikola zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Ra sene [1]221.

104 [9a-5] Müezzin Seyyid Mehmed Çelebi'nin Kasımpaşa'daki Cami-i kebir Mahallesi avarız vakfına üç yüz elli guruş borcu olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Câmi'-i kebîr Mahallesi avârız vakfının mütevellîsi es-Seyyid Ali Efendi b. es-Seyyid Mehmed Efendi nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de câmi'-i mezbûrun müezzin-i sânîsi es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Ali nâm kimesne muvâcehesinde mâl-ı vakf-ı mezbûrdan mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi zimmetinde cihet-i karzdan vakf-ı mezbûra deyni olan üç yüz elli guruşu taraf-ı vakf-ı mezbûr için mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'den bi't-tevliye taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr üç yüz elli guruşu taraf-ı vakf-ı mezkûr için mütevellî-i mezbûr es-Seyyid Ali Efendi'ye edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 5 Ra sene [1]221.

105 [9a-6] Mihal v. Gavril'in domuz kılı bedelinden Bakkāl Yuvan v. Danyel'den yüz elli iki guruş yirmi beş para alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Mihal v. Gavril zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bakkāl Yuvan v. Danyel zimmî muvâcehesinde mersûm Yuvan zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm şa'r-ı hınzır semeninden yüz elli iki guruş yirmi beş para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz elli iki guruş yirmi beş paranın müdde'î-i mersûm Mihal zimmîye edâsıyla mersûm Yuvan zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 5 Ra sene [1]221.

106 [9a-7] Lucine bt. Nikoli'nin Yani'ni Yani v. Anton aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Mu'arrefetü'ş-şahs Lucine bt. Nikoli nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde Yani v. Anton zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip talebiyle mersûm Yani zimmî nehc-i şer'î üzere tahlîf olunmağın mûcebince müdde'iye-i mersûme da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Yani zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 8 Ra sene [1]221.

107 [9a-8] Mehmed Ağa b. Hüseyin'in Panos v. Asvador'daki alacağına kefaletinden dolayı kardeşi Berber Toma'dan beş yüz guruş alacağı olduğu

Mehmed Ağa b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Galata'da mütemekkin Berber Toma v. Asvador nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Toma zimmînin li-ebeveyn er karındaşı gāib ani'l-meclis Panos nâm zimmî zimmetinde Ermeniyyü'l-ibâre bir kıt'a deyn temessükü mantûkunca cihet-i karzdan alacak hakkım olan beş yüz guruşa karındaşı mersûm Toma zimmî bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla bi-hükmi'l-kefâle meblağ-ı mezkûr beş yüz guruşu mersûm Toma zimmetinden [zimmîden] taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihî tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr beş yüz guruşu târih-i i'lâmdan otuz bir gün mürûrunda müdde'î-i mezbûr Mehmed Ağa'ya bi-hükmi'l-kefâle edâ ve teslîme ta'ahhüd eyledikde müdde'î-i mezbûr Mehmed Ağa dahi râzı olduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Rebî'ülevvel sene [1]221.

108 [9b-1] Manav Ali Beşe'nin otuz beş guruş zahîre bedelinden Havva Hatun aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu

Manav Ali Beşe b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hâricinde Müeyyedzâde Mahallesi'nde mezbûre Havvâ Hatun zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm zahîre-i mütenevvi'a semenlerinden cem'an otuz beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûre Havvâ Hatun ile yirmi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ on beş guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ra sene [1]221.

109 [9b-2] Bican v. Petro'nun Bedros v. Ohannes'den iki yüz yetmiş sekiz guruş alacağı olduğu ve davalının riba alındığına dair iddialarını ispat edemediği

Galata hâricinde Tomtom Mahallesi'nde mütemekkin Bican v. Petro zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bedros v. Ohannes zimmî muvâcehesinde mersûm Bedros zimmî zimmetinde târih-i i'lâmdan on üç ay mukaddem yedimden

ve mâlımdan istikrâz ve kabz eylediği iki yüz yetmiş sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müddet-i mezkûre ceste ceste bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla yüz on yedi buçuk guruşumu ahz etmekle hâlâ me'hûzu olan meblağ-ı mezkûr yüz on yedi buçuk guruş deyn-i mezkûrumun ol mikdârına mahsûben fürûnihâde kılındıkda bâkī yüz altmış buçuk guruş deynim kalmışdır deyü eylediği ribâ da'vâsına ikāmet-i beyyine edemeyip tâlib-i tahlîf olmamağın mûcebince mersûm Bedros zimmî ber-vech-i meşrûh ribâ da'vâsıyla bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen iki yüz yetmiş sekiz guruşu müdde'î-i mersûm Bican zimmîye edâ ve teslîme mersûm Bedros zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 20 S sene [1]221.

110 [9b-3] Hasbî İbrahim Çelebi Vakfı'na ait menzilin tahliye edilerek mütevelliyesi Emine Hatun'a teslimine, buna karşılık diğer küçük bir menzil ile arsa hissesinin Emine Hatun tarafından Ayşe Hatun'a devrine ve altı yüz guruş nakit para verilmesine karar verildiği

Derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Emine Hatun bt. Narin el-Hâc Mehmed b. Hasan'ın oğlu ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Ömer Efendi b. el-Hâc Ahmed ve Mehmed Beşe b. İbrahim şehâdetleriyle zâhir olan es-Seyyid Mehmed Kadri Çelebi b. es-Seyyid el-Hâc Ömer Çarşamba günü Arz Odası'nda huzûr-ı ma'delet-âsafîde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde müvekkile-i mezbûrenin üvey vâlidesi sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Âişe bt. el-Hâc Ahmed nâm hatun muvâcehesinde bin yüz kırk dört senesi Zi'l-hiccesi'nin ikinci günü tarihiyle müverraha ve ol tarihde kasaba-i Tophane'de nâibü'ş-şer'i'l-kavîm olan Lütfullah Efendi'nin imzâsını havîye işbu yedimde olan bir kıt'a vakfiye sûretinin hâmişinde tastîr ve tebyîn olunduğu üzere kasaba-i mezbûre mahallâtından el-Hâc Memi Mahallesi'nde kâin el-yevm etrâf-ı erba'adan Arayıcı es-Seyyid Mehmed Salih menzili mezbûre Âişe Hatun menzili ve Yemci el-Hâc Mustafa ve şerîki Halil Ağa menzili ve tarîk-i âm ile mahdûd müştemilât-ı mevcûde-i ma'lûmeyi hâvî bir bâb menzil mahalle-i mezbûre ahâlîsinden Hasbî İbrahim Çelebi b. Yusuf b. Ramazan'ın yedinde mülkü iken vakf-ı sahîh-i müebbed ve habs-i sarîh-i muhalled ile vakfedip şöyle şart eyledi ki hayâtda oldukça menzil-i merkūmun dâhiliye ve hâriciyesinde kendi sâkin ve mutasarrıf ola vefâtından sonra evlâdı ve evlâd-ı evlâdı ve ba'dehum mu'tak ve mu'takaları ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdları sâkin ve mutasarrıf olalar ve ba'de'l-inkırâz hizmetkârları Ahmed b. Abdullah ile Mehmed b. Hüseyin sâkin ve mutasarrıf olalar ve ba'dehümâ evlâd-ı evlâdları ve evlâd-ı evlâdları zükûr ve inâsı ale's-seviyye

sâkin ve mutasarrıf ve mütevellîsi dahi ale't-tertîb ola ve ba'de'l-inkırâzı'l-kül mârru'z--zikr el-Hâc Memi Mahallesi imâmı mütevellî olup menzil-i mezkûr icâre-i müeccele-i misliyye ve yevmî bir akçe icâre-i müeccele ve yed-i mütevellî ile îcâr olunup bi'l-akçe icâre-i müeccele-i mezkûreye mütevellî-i mezbûr mutasarrıf olup ve icâre-i mu'accele-i ma'lûme ile kifâyet mikdârı yed-i mütevellî ile revgan-ı zeyt iştirâ olunup Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi'l-me'âlî yeniçerilerinin otuz sekiz bölüğe mahsûs oda derûnunda medfûn kabir üzerinde leyâlîde bir kandil îkād olunup îkād eden kimesneye dahi yevmî bir akçe vazîfe verile deyü târih-i mezkûrda cânib-i şerî'at-i garrâdan me'zûnen bi'l-hükm mürsel Mevlânâ Abdullah Efendi b. el-Hâc Hüseyin'in menzil-i mezkûrda huzûr-ı Müslimînde akdeylediği meclis-i şer'de li-ecli't-tescîl mütevellî nasbeylediği Hüseyin Çelebi b. el-Hâc Eyüb mahzarında ta'yîn-i şürût ve tebyîn-i kuyûd eyledikden sonra lede'l-muhâsama ve'l-muhâkeme tescîl-i şer'î edip ber-vech-i meşrûh meşrûtun-lehümden vâlidem müvekkile-i mezbûre Emine Hatun vâkıf-ı mezbûrun hizmetkârı mezbûr Mehmed b. Hüseyin'in sulbiye kebîre kızı olmağla süknâ ve nevbet-i tasarruf ber-mûceb-i şart-ı vâkıf vâlidem müvekkile-i mezbûreye gelmişken üvey vâlidesi mezbûre Âişe Hatun menzil-i mezkûrda müstakilleten sâkine olup fuzûlen zabt u tasarruf etmekle kasr-ı yed-birle tahliye ve müvekkilem mezbûre için hâliyeten bana teslîme mezbûre Âişe Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü bi'l-vekâle ba'de'd-da'vâ ve's-suâl mezbûre Âişe Hatun dahi cevâbında menzil-i mahdûd-ı mezkûr üvey kızım müvekkile-i mezbûre Emine Hatun'un babası zevcim mezbûr Narin el-Hâc Mehmed'in yedinde şirâen mülkü iken vefât eyledikde bana ve benden mütevellid evlâd-ı kibârı Osman ve Ebûbekir ve Ümmügülsüm ve üvey kızı müvekkile-i mezbûreye mevrûs olup kable'l-kısme evlâdlarım mezbûrûn Osman ve Ebûbekir ve Ümmügülsüm müte'âkiben fevt olmalarıyla menzil-i mezkûr benimle üvey kızım müvekkile-i mezbûra bi-tarîkı'l-münâsaha mevrûs olup ancak hisse-i irsiyye-i ma'lûmemi bi-hakkın tasarruf ederim deyü menzil-i mezkûra vaz'-ı yedini ikrâr ve müdde'î-i vekîl-i mezbûrun ber-vech-i meşrûh müdde'âsını ve mazmûn-ı vakfiye-i mezkûreyi külliyyen inkâr etmekle müdde'î-i vekîl-i mezbûr ber-vech-i meşrûh müdde'âsını vech-i şer'î üzere beyâna havâle olundukda isbât esnâsında beynlerine muslihûn tavassut edip ser-mi'mârân-ı hâssa kullarının imzâ ve hatemini hâvî bir kıt'a keşif defteri mantûkunca mezbûre Âişe Hatun'un mülkü olmak zu'muyla menzil-i mezkûrun ta'mîr ve tecdîdine mâlından masrûfu olmak üzere iddi'â eylediği üç bin altı yüz elli üç buçuk guruş iki akçeye mahsûben Kerime Hatun Vakfı'ndan imâm meşrûtası olup menzil-i mezkûr civârında kâin ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb âhar sagīr menzilin dört sehm i'tibârıyla müvekkile-i mezbûrenin mutasarrıfe olduğu bir sehm hisse-i şâyi'asını ve Topçubaşı İsmail Ağa'nın Mekteb-i şerîf Vakfı'ndan olup mahâll-i mezkûrda kâin ma'lûmü'l-hudûd bir bâb sagīr muhterik menzil arsasının kezâlik dört sehm i'tibârıyla müeccele-i

mezbûrenin mutasarrıfe olduğu bir sehm hisse-i şâyiʿasını mütevellîleri reʾyiyle mezbûre Âişe Hatunʾa ferağa ve nakden dahi altı yüz guruş vermeğe vekîl-i müddeʿî-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Kadri Çelebi biʾl-vekâle taʿahhüd eyledikde mezbûre Âişe Hatun dahi râziye ve ber-vech-i meşrûh menzil-i mezkûrun vakfiyesini mukırre ve mazmûn-ı vakfiyeyi dahi muʿterife olmağın mûcebince menzil-i mevkūf-ı mezkûru mezbûre Âişe Hatunʾun tahliye ve üvey kızı müvekkile-i mezbûre Emine Hatun için oğlu vekîl-i mezbûra teslîme üvey vâlidesi mezbûre Âişe Hatunʾa ve mârruʾz--zikr müvekkile-i mezbûre Emine Hatunʾun mutasarrıfe olduğu sagīr menzil ile arsa-yı merkūmeden olan iʿtibâr-ı mezkûr üzere bir sehm hisse-i şâyiʿalarını bâ-reʾy-i mütevellî mezbûre Âişe Hatunʾa ferağa ve meblağ-ı merkūm altı yüz guruşu dahi edâ ve teslîme müvekkile-i mezbûreye izâfetle oğlu vekîl-i merkūm es-Seyyid Mehmed Kadri Çelebiʾden herbirine tenbîh olunduğu mahrûse-i Galata Mahkemesiʾnde tescîl ve mübâşirleri Süleyman Çavuş yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm şüd.

Fî 4 Ra sene [1]221.

111 [10a-1] Aksabet bt. Bedrosʾun mahzeninin kiracısı Korfulu Diyoʾnun ölmesi üzerine aralarındaki kira sözleşmesinin fesh olunduğu

Galata hâricinde Beyoğlu ahâlîsinden sâhibe-i arzuhâl Aksabet bt. Bedros v. Karabet nâm Ermeniye tarafından ber-vech-i âtî vekîl-i müseccel-i şerʿîsi Aci Ligor v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿ-i kavîmde mârrüʾl-beyân Beyoğluʾnda mütemekkin iken bundan akdem hâlik olan Korfulu Diyo v. Seyosʾun verâseti zevce-i metrûkesi Lolo Nasrâniye ile sulbiye sagīre kızı Todoriyeʾye inhisârı tahakkukundan sonra zevce-i mersûmenin babası ve tarafından husûs-ı âtiʾz-zikrde sâbitüʾl-vekâle vekîli çukacı esnâfından Sakızlı Mike v. Dimitri nâm zimmî ve sagīre-i mersûmenin vasîsi Korfulu Nikola v. Perestiyan muvâcehelerinde Korfu Tercümânı Nadon tarafından mürsel Kapıoğlanı Petro ve Yasakçı İbrahim hâzır oldukları hâlde Galataʾda Havyar Hanı derûnunda Fransız Vican odası ve Saçlıoğlu Ohannes dükkânı beyninde kâin bir bâb kârgîr mahzen müvekkilem mersûme Aksabet Nasrâniyeʾnin taht-ı icâresinde derûnunda mevcûde gedik tâʿbir olunan âlât-ı lâzıme ve eşyâ-i maʿlûme bâ-hüccet-i şerʿiyye yedinde mülkü olmağla Nasrâniye-i mersûme mahzen-i merkūmu âlât-ı lâzımesiyle maʿan senede beş yüz elli guruş ücret tesmiyesiyle hâlik-i mersûma sağlığında Ermeniyyüʾl-ibâre bir kıtʿa temessük ile îcâr ve bir senelik ücreti olan meblağ-ı merkūm beş yüz elli guruşu ber-vech-i peşin mâlik-i mersûmun yedinden ahz ve mahzen-i merkūmu âlât-ı lâzımesiyle teslîm eyledikde ol dahi [mahzen-i] merkūma duhûl ve vakt-i duhûlünden altı ay altı gün mürûrunda hâlik olduğuna binâen beynlerinde münʿakid olan îcâr şerʿan münfesih ve ücret-i mezkûre beş yüz elli guruşun iki yüz dokuz buçuk guruşu mütemekkin

olduğu müddetin ücretine mahsûben ba'de't-tenzîl mâ'adâ iki yüz yetmiş buçuk guruşu zevce-i mersûme ile sagīre-i merkūmeye mevrûs olmuş iken zevce-i mersûme ile vasiyy-i mersûm mahzen-i merkūmu bi-gayr-ı vech-i şer'î el-ân zabt etmekle suâl olunup müvekkilem mersûmenin hâlik-i mersûmdan me'hûzu olan ücret-i mezkûreden bâkī meblağ-ı merkūmu müvekkilem mersûma mâlından ahz ve mahzen-i merkūmu âlât-ı lâzımesiyle müvekkilem mersûmeye teslîme bi'l-asâle ve bi'l-izâfe mersûmân Mike ve Nikola'ya tenbîh olunmak bi'l-vekâle matlûbumdur deyü da'vâ ettikde onlar dahi cevâblarında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeleriyle mûcebince îcâr-ı merkūm müstecir-i mersûmun helâkiyle şer'an fesh olmağla meblağ-ı bâkī-i merkūmu vesâyeten ve vekâleten kabz ve mahzen-i merkūmu âlat-ı lâzımesiyle müvekkilem mersûmeye teslîme mersûmân Mike ve Nikola'ya tenbîh olunduğu Çukadâr Mehmed kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Ra sene [1]221.

112 [10a-2] Mihal v. Nikolo ve karısı İstemati'nin bazı mücevher, eşya ve paralarını çaldıkları iddiasıyla Korfulu Vesimo ve Angeli aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri

Galata hâricinde Ketehorya nâm mahalde mütemekkin arzuhâl eden Mihal v. Nikolo ve zevcesi şahsı mu'arrefe İstemati bt. Nikola nâm Nasrâniye Galata'da mahfil-i kazâda Korfulu Vesimo v. Dimitri ve Angeli v. Anaştaş muvâcehelerinde Korfu tercümânı tarafından Kapıoğlanı Petro hâzır olduğu hâlde târih-i i'lâmdan iki ay mukaddem Salı günü fecir vakti sa'at sekizde bir kilisede icrâ-yı âyîn-i bâtıla kaydında iken mersûmân Vesimo ve Angeli mahâll-i merkūmda kâin menzilimiz kapısını bir takrîb küşâd ve mersûm Angeli tecessüs ve i'ânet için menzil-i mezkûr kapısı hâricinde bekleyip ve merkūm Vesimo menzil-i mezkûra duhûl edip mukaffel odanın ve oda-i merkūm derûnunda mevcûd mukaffel sandığın kilidlerini şikest ve sandık-ı merkūm derûnunda mahfûz mecmû'u bin beş yüz guruş kıymetli bizim mâlımızdan yirmi miskāl bir çift altın bilezik ve iki başlı bir çift altın kuşak ve bir altın yüzük ve bir sim kutu ve bir sim hamâyili ve bir ipek ile işbu hâzıra bi'l-meclis mu'arrefetü'ş-şahs Katerina bt. Apostol Nasrâniye'nin mâlı olup bi-tarîkı'l-emâne bize def' u teslîm biz dahi tesellüm ve kabz ve zikrolunan sandığa vaz' ve hıfz eylediğimiz elli iki aded İstanbul mahbûbu ve on beş yalnız altını ve otuz üç Macar altını ve iki kramise tâ'bir olunur altın ve yirmi dokuz zer-i mahbûb nısfiyyesi ve yüz iki İstanbul mahbûbu rub'iyyesi ve beş İstanbul fındık ve kırk beş fındık rub'iyyesi ve yirmi sekiz guruş rub'iyyesi ve yine sandık-ı merkūm derûnunda mahfûz emânetlerden gāibât ani'l-meclis Sofya Nasrâniye'nin mâlı olan bir sim tabak ve yedi sim fincan zarfı ve bir altın kuşak ve bir altın yüzük ve diğer Katerina Nasrâniye'nin mâlı olan kezâlik bir sim tabak ve altı fincan zarfı ve Elenko

Nasrâniye'nin mâlı olan bir sim kuşak ve Saltana Nasrâniye'nin mâlı olan bir çift zümrüd küpe taleb ederim deyü zevcân-ı merkūmân ve hâzıra-i mersûmeden herbiri da'vâ eylediklerinde Kapıoğlanı mesfûr Petro vesâtetiyle ba'de'l-istintak onlar dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'ûn-ı mersûmûn ber-vech-i meşrûh müdde'âlarına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'ûn-ı zevcân-ı mersûmân Mihal ve İstemati ve hâzıra-i mersûme Katerina da'vâ-yı mezkûreleriyle Korfulu merkūmân Vesimo ve Angeli Nasrânîlere bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olundukları tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı adâlet-âsafânelerine i'lâm olundu.

Fî 9 Rebî'ülevvel sene [1]221.

113 [10a-3] Berber Ahmed Beşe ile karısı Emine bt. Ali'ye birbirlerinin haklarına riayet ederek iyi geçinmelerinin öğütlendiği

Galata'ya muzâfe İstinye nâhiyesine tâbi' Rumelihisarı'nda sâkin derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Berber Ahmed Beşe b. Mehmed Sâdık Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i medhûlün-bihâsı sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Ali nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Emine Hatun zevce-i medhûlün-bihâm olup mehr-i mu'accelini kendiye îfâ etmişiken bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' etmekle bana itâ'at ve inkıyâda tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin zevcim mezbûr Ahmed Beşe hadîdü'l-lisân olup dâimâ beni bi-gayr-ı hak ta'cîz ve tekdîr ve hilâf-ı şer'-i mutahhar darbeylediği ecilden imtinâ' ederim deyü mezbûr Ahmed Beşe muvâcehesinde teşekkî etmekle fîmâ-ba'd mezbûr Ahmed Beşe zevcesi mezbûreyi ta'cîz ve tekdîr ve hilâf-ı şer'-i mutahhar darbetmemeğe ve mezbûre Emine Hatun zevci mezbûr Ahmed Beşe'ye itâ'at ve inkıyâda herbirine tenbîh olunduğu tescîl ve mübâşirleri Kapıkethüdâsı İbrahim kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ra sene [1]221.

114 [10a-4] Duhanî İbrahim Beşe duhan bedelinden Halil Beşe'den kırk iki guruş on para alacağı olduğu

Galata'da sâkin Duhânî İbrahim Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Halil Beşe b. Hüseyin muvâcehesinde mezbûr Halil Beşe zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm duhân semeninden kırk iki guruş on para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr kırk iki guruş on parayı müdde'î-i mezbûr İbrahim Beşe'ye edâsıyla mezbûr Halil Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 9 Ra sene [1]221.

115 [10b-1] Yağcı Ahmed Beşe'nin sattığı at bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Bakkāl Angeli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Yağcı esnâfından Ahmed Beşe b. Memiş Galata'da mahfil-i kazâda Bakkāl Angeli v. Ademi zimmî muvâcehesinde târih-i i'lâmdan on beş gün mukaddem yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir re's bârgir semeninden yüz elli guruş alacağım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin târih-i mezkûrdan bir gün mürûrunda müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe ile mebî'-i mezkûru beynimizde bi't-terâzî fesh ve ikāle ve mebî'-i mezkûru kendiye teslîm ol dahi ba'de't-tesellüm hattâ târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem âhara bey' sadedinde iken zikrolunan bârgir yedinde helâk olmuş idi deyü eylediği def'ini mezbûr Ahmed Beşe mukırr u mu'terif olmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Angeli zimmîye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Rebî'ülevvel sene [1]221.

116 [10b-2] Vekil sıfatıyla Yelkenci Musa Beşe'nin tahsil ettiği otuz guruşu müvekkili Mellâh Hasan Beşe'ye teslimine karar verildiği

Mellâh Hasan Beşe b. Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne yelkencisi Musa Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Musa Beşe işbu hâzır bi'l-meclis İbrahim Beşe b. Hüseyin nâm kimesne zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan otuz guruşu emr ve tevkîlimle hâzır-ı mezbûrdan ahz edip bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr otuz guruşu müdde'î-i mezbûr Hasan Beşe'ye edâ ve teslîme mezbûr Musa Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Rebî'ülevvel sene 1221.

117 [10b-3] Atlascı İstefan'ın üç bin yüz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Askerîoğlu Yoseb aleyhine açtığı davada bin altı yüz guruşa sulh olduğu

Tahakkuk-ı özr-i şer'îye binâen husûs-ı âti'z-zikri mahallinde istimâ' ve fasl [ü] hasm için bi't-taleb cânib-i şerî'at-i garrâdan me'zûnen bi'l-hükm mürsel Vekāyi' Kâtibi Şerîf Mehmed Emin Efendi dâ'îleri mahrûse-i Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde kâin Atlascı İstefan zimmînin menziline varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî eyledikde mesfûr İstefan v. Bezzâz Sahak meclis-i ma'kūd-ı

mezkûrda Askerîoğlu Yoseb v. Andon zimmî muvâcehesinde işbu târih-i i'lâmdan on iki sene mukaddem mersûm Yoseb zimmîye mâlımdan ikrâz ve teslîm eylediğim üç bin yüz guruş zimmetinde alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr edip lâkin târih-i mezkûrdan beri sana bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla bâ-defter-i müfredât ceste ceste üç bin iki yüz elli guruş mâlımdan medfû'um olmağla meblağ-ı mezkûrun üç bin yüz guruşu deynime mahsûben fürûnihâde kılınıp bâkī yüz elli guruşu taleb ederim deyü benden da'vâya tasaddî-birle beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn beni da'vâ-yı mezkûremden mersûm Yoseb zimmî ile bin altı yüz guruş üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ol dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl ben mâ'adâ bin beş yüz guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Yoseb zimmînin zimmetini ibrâ ve iskāt ol dahi bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla benden iddi'â eylediği üç bin iki yüz elli guruşa müte'allika da'vâdan kezâlik benim zimmetimi ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını ba'de'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mersûm Yoseb zimmî zimmetinde alacağım meblağ-ı merkūm bin altı yüz guruşun bin guruşunu mi'mâr hizmetkârlarından işbu hâzır bi'l-meclis Andon v. İsayi zimmîye cihet-i karzdan deynim olan bin guruşa mahsûben havâle-i makbûle-i sahîha-i şer'iyye ile havâle eylediğimde onlar dahi havâle-i mezkûreyi kabûl edip bu vechile hâzır-ı mersûm Andon zimmîye deynim olan bin guruşdan zimmetim berî olmuşdur ve mersûm Yoseb zimmî zimmetinde bedel-i sulh-ı merkūmdan altı yüz guruş alacak hakkım bâkī kalmışdır deyü müdde'î-i mukırr-ı mersûm İstefan zimmîyi bi'l-cümle kelimât-ı meşrûhasında hâzır-ı mesfûr Andon zimmî ile mersûm Yoseb zimmîden herbiri ba'de't-tasdîk ve mersûm Yoseb zimmî ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm bin altı yüz guruş ber-vech-i tafsîl hâzır-ı mersûm Andon zimmî ile mesfûr İstefan zimmîye deyni olduğunu tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm bin altı yüz guruşun bin guruşunu bi-tarîkı'l-havâle hâzır-ı mersûm Andon zimmîye ve bâkī altı yüz guruşunu müdde'î-i mesfûr İstefan zimmîye edâsıyla mesfûr Yoseb zimmîyi ilzâm eylediğini kâtib-i mezbûr mahallinde tahrîr ve ma'an mürsel ümenâ-i şer'le meclis-i şer'a gelip alâ-vukū'ihî inhâ eylediği ba'de't-tenfîz ve't-tescîl bi'l-iltimâs Galata Mahkemesi'nden huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti Ra sene [1]221.

118 [10b-4] Maksaki bt. Agop'un haksız yere bir gümüş kutusunu aldığı iddiasıyla Saka Kirkor aleyhine açtığı davada sulh olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Gedikpaşa Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Maksaki bt. Agop nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Saka Kirkor v. Bogos zimmî muvâcehesinde mersûm Kirkor zimmî târih-i i'lâmdan dört

ay mukaddem mâlımdan on altı guruş kıymetli bir sim kutumu bi-gayr-ı hak ahz ve istihlâk etmekle ba'de's-sübût kıymet-i mezkûresini tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Kirkor zimmî ile beş guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ on bir guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ra sene 1221.

119 [10b-5] Bezzâz Sirab ve ortağı Sahak'ın Mıgırdıç'tan alacaklarına kefaletinden dolayı kardeşi Avanis'den üç yüz kırk beş guruş alacakları olduğu

Mahrûse-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid Mahallesi ahâlîsinden Bezzâz Sirab v. Sirab ve şerîki arzuhâl eden Sahak v. Parsih zimmîler bi't-terâzî mahrûse-i mezbûre mahkemesinde meclis-i kavîmde yine mahrûse-i mezbûre ahâlîsinden Avanis v. Simyon zimmî muvâcehesinde mersûm Avanis'in li-ebeveyn er karındaşı işbu hâzır bi'l-meclis Mıgırdıç zimmî zimmetinde nev' ve fiyatı ve zirâ'ı ma'lûm akmişe semeninden memhûr temessük mantûkunca alacak hakkımız olan beş yüz on guruşun edâsına bi'l-emr ve'l-kabûl mersûm Avanis zimmî kefîl ve zâmin olduktan sonra yüz altmış beş guruşunu asîl ve kefîl yedlerinden ba'de'l-ahz bâkī kalan üç yüz kırk beş guruşu kefâletine binâen mersûm Avanis zimmîden hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-istintak mersûm Avanis zimmî dahi cevâbında husûs-ı merkūmu ber-vech-i tafsîl tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf edip lâkin meblağ-ı bâkī-i merkūmun seksen guruşunu dahi müdde'iyân-ı mersûmâna teslîm etmişidim deyü eylediği def'ine ikāmet-i beyyineye kādir ve tahlîfe tâlib olmamağın mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm üç yüz kırk beş guruşun müdde'iyân-ı mersûmâna kefâletine binâen edâ ve teslîme mersûm Avanis'e tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Ra sene [1]221.

120 [11a-1] Şerife Ayşe Hatun'un kendisini döverek çocuğunu düşürmesine sebep olduğu iddiasıyla Ayşe bt. Ahmed aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine ve zâtı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Şerife Âişe bt. es-Seyyid el-Hâc Ahmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kasaba-i Kasımpaşa'da Yahya Kethüdâ Mahallesi'nde sâkine ve zâtı kezâlik mu'arrefe diğer Âişe bt. Ahmed nâm hatun ile terâfu'larında mezbûre diğer

Âişe Hatun târih-i iʻlâmdan beş gün mukaddem mârrü'l-beyân Yahya Kethüdâ Mahallesi'nde sâkine olduğu menziline beni celb ve derûnunda sille ve yumruk ile batnıma bi-gayr-ı hak amdem darbetmekle bir gün mürûrunda tesîrinden nâşî dört aylık müstebînü'l-hilka bir meyyit cenîni ilkā etmemle mûcib-i şerʻîsini taleb ederim deyü zevci es-Seyyid Mustafa Beşe b. Ali nâm kimesne ile bi'l-maʻiyye daʻvâya tasaddî-birle beynlerinde baʻde vukūʻı'l-münâzaʻa beynlerine muslihûn tavassut edip zevcân-ı mezbûrân daʻvâ-yı mezkûrelerinden mezbûre diğer Âişe ile an-inkâr yüz guruş bedel-i makbûza baʻde's-sulh ve'l-kabûl makbûz-ı merkūma ve bedel-i sulh-ı merkūma müteʻallika daʻvâdan herbiri âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt-birle katʻ-ı münâzaʻa ve refʻ-i husûmet eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Dîvânhâne çavuşlarından Abdülbaki Çavuş yediyle huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 17 Ra sene [1]221.

121 [11a-2] Ali Çavuş b. İbrahim'in kendisini yaraladığı iddiası üzerine hapiste bulunan Şekercioğlu Ahmed Beşe'nin suçsuz olduğunun anlaşılıp serbest bırakıldığı

Sâhib-i arzuhâl Şekercioğlu Ahmed Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Ali Çavuş b. İbrahim b. Abdullah tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu Dîvânhâne çavuşlarından Mehmed Çavuş b. Numan ve Mehmed Emin Çavuş b. Mustafa şehâdetleriyle sâbit olan Çukadâr-ı hazret-i sadâret-penâhî Mehmed Emin Ağa b. Osman muvâcehesinde târih-i iʻlâmdan on iki gün mukaddem refîkim gāib ani'l-meclis Mehmed nâm şâbb-ı emred ile Kasımpaşa sınırı dâhilinde giderken müvekkil-i mezbûr Ali Çavuş'un garaz kasdıyla refîkim gāib-i mezbûr Mehmed'in üzerine hücûm ve müşâcere esnâsında refîkim mezbûr müvekkil-i mezbûru kendi bıçağıyla iki yerinden darb ve cerh ve firâr eyledikde mecrûh-ı mezbûr Ali Çavuş bi-gayr-ı vechin beni zâbitâna ahz ve habsettirip cârih-i firârî-i mezbûru benden mütâlebe sadedinde iken işbu bir kıtʻa iʻlâm mantûkunca mahbûs iken beni mübâşir maʻrifetiyle Kasımpaşa Mahkemesi'ne ihzâr ve husûs-ı mezkûru bana isnâd ile "cârihim sensin beni sen darb ve cerh eyledin" deyü benden daʻvâ ve iki nefer şâhid ile isbât etmeğin cerh-i mezkûrun mûcibi berî'-i tâm husûlüne tevkīf olunup kemâ-kân beni habsde ibkā etmeleriyle madde-i merkūme vâkıʻın hilâfı idüğü meşhûr ve mütevâtir olmağın Kasımpaşa ahâlîsinden erbâb-ı vukūf ber-vech-i tafsîl keyfiyet-i maddeyi mecrûh-ı mezbûra inhâ ve sebîlim tahliye olunması istircâ eylediklerinde mecrûh-ı müvekkil-i mezbûr dahi cevâbında gerçi beni ber-vech-i meşrûh darb ve cerh eden gāib-i firârî-i mezbûr Mehmed nâm şâbb-ı emreddir mahbûs-ı merkūmun katʻâ iʻânet ve medhali yokdur lâkin mahbûs-ı mezbûr Ahmed Beşe cârih-i merkūmun mücerred

refîki olup bana teslîm etmediği ecilden garaza mebnî vâkı'ın hilâfı mezbûrdan da'vâ ve şâhid-i zûr ile müdde'âyı isbât etmişidim deyü mahzar-ı şuhûdda ikrâr u i'tirâf ve işhâd etmekle binâen-aleyh sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-istintak vekîl-i mezbûr Mehmed Emin Ağa cevâbında husûs-ı mezkûru külliyyen inkâr etmekle müdde'î-i mezbûr ber-vech-i meşrûh müdde'âsını Kasımpaşa ahâlîsinden olup lede't-tezkiye adl ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid Mehmed b. es-Seyyid Mustafa ve es-Seyyid Abdurrahman b. es-Seyyid Ömer [ve] Topçu Ömer b. Ahmed ve es-Seyyid Mehmed b. Hasan nâm dört nefer kimesneler şehâdetleriyle vekîl-i mezbûr muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince mezbûr Ahmed Beşe'ye şer'an nesne lâzım gelmeyip sebîli tahliye ve müvekkil-i mecrûh-ı mezbûr ber-vech-i meşrûh darb ve cerh da'vâsıyla mezbûr Ahmed Beşe'ye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunmağla husûs-ı mezkûr için Kasımpaşa Mahkemesi'nden çend rûz mukaddemce verilen i'lâm-ı mezkûrun kaydı terkîn olunmak bâbında musarrah fermân-ı âlî sudûru ihzâr eylediği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene [1]221.

122 [11a-3] Çivici Avram v. Markado'nun mismar bedelinden Hekim Yanaki v. Zakari'den yüz yetmiş guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Çivici Avram v. Markado nâm Yahûdi Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hekim Yanaki v. Zakari nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yaniki zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm mismâr semeninde alacak hakkım olan bin yüz seksen guruşun dokuz yüz guruşunu bundan akdem yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan iki yüz seksen guruşu mersûm Yanaki zimmîden taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında Yahûdi-i mesfûra mismâr semeninden ancak bin yüz yetmiş guruş deynim olup müdde'î-i Yahûdi-i mesfûr kabzını mukırr u mu'terif olduğu dokuz yüz guruşu fürûnihâde kılınıp zimmetimde bâkī kalan yüz yetmiş guruşu târih-i i'lâmdan sekiz ay mukaddem Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde mütemekkin olduğum menzilim derûnunda elli guruş bedel-i makbûza benimle sulh olup mâ'adâ yüz yirmi guruşa müte'allika da'vâdan benim zimmetimi ibrâ ve iskāt ben dahi ibrâsını kabûl etmişidim deyü eylediği def'ini ve ziyâde yüz on guruşu herbiri ba'de'l-inkâr müdde'î-i Yahûdi-i mesfûr ziyâde-i mezkûre yüz on guruşu müdde'âsını beyâna ba'de'l-havâle dâfi'-i mersûm Yanaki zimmî def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip ve tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince mersûm Yanaki zimmînin ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz yetmiş guruşu müdde'î-i mersûm Avram Yahûdi'ye edâ ve teslîme mersûm Yanaki zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene [1]221.

123 [11a-4] Keresteci Melitos'un mevcut olmayan keresteyi satışı meşru olmadığından satış öncesinde Tuşlu Ahmed'den aldığı beş guruşu iade etmesi gerektiği

Tuşlu Ahmed b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Keresteci Melitos v. Nikola zimmî muvâcehesinde mersûm Melitos zimmî târih-i i'lâmdan dört gün mukaddem mülkünde olmayıp yedinde mevcûd olmayan bin aded koğuş tahtasının beher adedini yirmi dörder paradan cem'an altı yüz guruşa bana bey'a va'ad ve ber-vech-i peşin elli guruşumu kabz etmekle suâl olunup meblağ-ı merkūmdan bâkī beş yüz elli guruşu dahi yedimden ahz-birle ol kadar tahtayı tedârük ve bana teslîme zimmî-i mersûma tenbîh olunmak murâdımdır deyü tasaddî eylediği bey' u şirâ' da'vâsı hîn-i bey'de mebî'in adem-i vücûdunu mukırr u mu'terif iken meşrû'a ve mu'tebere olmayıp mersûm Melitos zimmî semen olmak üzere müdde'î-i mezbûr mâlından ancak beş guruş kabzını ikrâr u i'tirâf ziyâde kırk beş guruşu ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyineye kādir ve tahlîfe tâlib olmamağın mûcebince müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer ol kadar tahta mütâlebesiyle bî-vech-i şer'î ve ziyâde kırk beş guruşu müdde'âsıyla bilâ-beyyine zimmî-i mersûma mu'ârazadan ba'de'l-men' kabzını mu'terif olduğu meblağ-ı merkūm beş guruşun müdde'î-i mezbûra redd ü teslîme mersûm Melitos zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 18 Ra sene [1]221.

124 [11b-1] Kıbrıslı Dülger Sava'nın menzil tamiri için yaptığı masrafını Margarita bt. Papa Yorgi'den tahsil edip zimmetini ibra ettiği

Mahrûse-i Galata hâricinde Tatavla karyesi ahâlîsinden Kıbrıslı Dülger Sava v. Yorgi nâm zimmî mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de karye-i merkūme ahâlîsinden mu'arrefetü'ş-şahs Margarita bt. Papa Yorgi nâm Nasrâniye muvâcehesinde nezâreti mahrûse-i mezbûre kādılarına meşrûta evkāfdan merhûm eş-Şeyh Mustafa Efendi'nin kasaba-i Tophane'de İlyas Çelebi Türbesi'nin îkād-ı kanâdil vakfı müstağallâtından karye-i merkūmede kâin bir tarafdan Dimitri menzili ve bahçesi ve bir tarafdan Sakızlı Koladidane menzili ve tarafeyni tarîk-i âm ile mahdûd müştemilâtı mütevellî temessüğünde mastûr beher yevm iki akçe icâreli bir bâb vakıf menzil Nasrâniye-i mersûmenin ber-mûceb-i temessük uhde ve tasarrufunda iken Nasrâniye-i mersûme menzil-i mahdûd-ı merkūmu kendi beni ölünceye değin görüp gözetmek şartıyla bana bâ-re'y-i mütevellî ferağ etmişidi el-hâletü hâzihî ferağ-ı merkūmun şart-ı fâsidin mukārenetiyle fesâdına binâen menzil-i merkūmu re'y-i mütevellî ile geri tefevvüze tasaddî-birle beynimizde ba'de vukū'i'l-münâza'a beynimize muslihûn tavassut edip menzil-i merkūmun ta'mîr ve termîmine

masrûfum olan iki yüz guruşu Nasrâniye-i mersûme bana def‘ u teslîm ben dahi yedinden ahz u kabz edip ziyâde masrûf mütâlebesine ve târih-i i‘lâma gelince beynimizde cârî hukūk-ı şer‘iyyeye müte‘allika da‘vâdan Nasrâniye-i mersûmenin zimmetini kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ menzil-i merkūmu re’y-i mütevellî ile sâhibe-i ûlâ-i mersûme Margarita Nasrâniye’ye geri ferağ ve teslîme ta‘ahhüd-i tâm eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 19 Ra sene [1]221.

125 [11b-2] Cemgran v. Çarcive’nin kendisini yaraladığı iddiasıyla Avadik v. Artin aleyhine açtığı davada davalının zimmetini ibra ettiği

Şerbetçi hizmetkârlarından Cemgran v. Çarcive Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Avadik v. Artin zimmî muvâcehesinde beni târih-i i‘lâm gecesi Kemeraltı nâm mahalde ba‘de’l-mağrib sa‘at birde sol meme üzerinde bir yerinden amden bi-gayr-ı hak darb ve cerh eylediklerinde cârihim sensin deyü mersûm Avadik da‘vâya tasaddî etmişidim el-hâletü hâzihî ben husûs-ı mezkûru tahkīk ve tashîh eylediğimde merkūm[un] kat‘â haberi olmayıp husûs-ı mezbûra müte‘allika mersûm Avadik zimmî ile da‘vâ ve nizâ‘ım yokdur deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl.

Fî 20 Ra sene [1]221.

126 [11b-3] Duvarcı Kalfası Yani v. Ziso’nun Zınparacı Hıristo ve ortağı Nikola için kendi malından yaptığı bina ücretini tahsil ettiği

Duvarcı kalfalarından Yani v. Ziso nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de sınparacı [zınparacı] esnâfından olup husûs-ı âtîde kendiden asîl ve şerîki Nikola v. Ristan v. Ristan zimmî tarafından vekîl olduğu nehc-i şer‘î üzere sâbit olan Hıristo v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde Galata hâricinde Tomtom Mahallesi’nde vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd bir bâb vakıf menzil ve tahtında bir kıt‘a sınparacı dükkânı müvekkil-i mersûm ile mersûm Hıristo zimmînin havza-i tasarruflarında[ki] arsa-yı sırfa ayasına? bi-şartü’r-rücû‘ emirlerine [binâen] binâ ve tecdîdine kendi mâlımdan masrûfum olan üç bin yedi yüz seksen dokuz guruşun iki bin dört yüz guruşunu ceste ceste mukaddemâ beş yüz yetmiş beş guruşun işbu meclis-i şer‘de bana def‘ u teslîm ben dahi ahz u kabz edip mâ‘adâ sekiz yüz on dört guruşu talebine ve işbu târih-i i‘lâma gelince bi’l-cümle beynimizde cereyân eden hukūk-ı şer‘iyyeye müte‘allika da‘vâdan bi’l-asâle ve bi’l-vekâle ve bi’l-izâfe herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt edip beynimizde nizâ‘ ve husûmetimiz kalmamışdır deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 21 Ra sene [1]221.

127 [11b-4] Şa'riyeci Boduroğlu Mardros ve ortağı Yani'nin Hatice Hatun ve kardeşi Mustafa Usta'dan gedik-baha namıyla yüz elli guruş alacakları olduğu

Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi Mahallesi'nde mütemekkin Şa'riyeci Boduroğlu Mardros v. Mıgırdıç ve şerîki Yani v. Taş nâm zimmîler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Karabaş Mustafa Ağa Mahallesi'nde sâkine Hadice Hatun bt. el-Hâc Ahmed ile li-ebeveyn er karındaşı Mustafa Usta taraflarından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi ârifân Mehmed b. İsmail ve Hüseyin b. Hüseyin şehâdetleriyle sâbit olan Dergâh-ı âlî topçularından birinci bölük top ustası Ahmed Usta b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde müvekkilân-ı mezbûrânın Galata hısnı ebvâbından Küçükkule Kapısı hâricinde vâki' bi'l-icâreteyn mutasarrıf oldukları bir bâb şa'riyece dükkânını târih-i i'lâmdan altı buçuk sene mukaddem beher şehr iki yüz seksen paraya bize îcâr ve gedik-bahâ nâmıyla mâlımızdan yüz elli guruşumuzu ahz ve yedimize bir kıt'a gedik temessüğü i'tâ etmeleriyle biz dahi müvekkilân-ı mezbûrânın bi-şartü'r-rücû' emirleriyle dükkân-ı merkūmun ta'mîr ve termîmine mâlımızdan iki bin yedi yüz elli guruş sarf eylediğimizden sonra beynimizde olan akd-i icâreyi fesh ile dükkân-ı mezkûreden bizi bâ-i'lâm-ı şer'î ihrâc etmeleriyle ber-vech-i muharrer müvekkilân-ı mezbûrâna medfû'larımız olan yüz elli guruş ve masrûfumuz olan meblağ-ı mezkûr iki bin yedi yüz elli guruş ki cem'an iki bin dokuz yüz guruşu müvekkilân-ı mezbûrândan hâlâ taleb ederiz deyü da'vâ eylediklerinde vekîl-i mezbûr Ahmed Usta dahi cevâbında müvekkilân-ı mezbûrân gedik-bahâ nâmıyla ancak yüz elli guruş ahzlarını ikrâr emr-i mezkûru külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'iyân-ı mersûmân ber-vech-i muharrer emr-i mezkûr müdde'âlarını lede'l-istimhâl ve'l-imhâl müddet-i mehl-i şer'î mürûr edip ikāmet-i beyyineye kādirler ve tâlib-i tahlîf dahi olmamalarıyla mûcebince müdde'iyân-ı mersûmân emr-i mezkûr da'vâlarıyla müvekkilân-ı mezbûrâna bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' müvekkilân-ı mezbûrânın gedik-bahâ nâmıyla makbûzları olan meblağ-ı mezkûr yüz elli guruşu müdde'iyân-ı mersûmâna redd ü teslîme müvekkilân-ı mezbûrâna izâfetle vekîl-i mezbûr Ahmed Usta'ya tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Ra sene [1]221.

128 [12a-1] İzmirli Seyyid Hasan'ın içerisinde altın paralar bulunan kesesini dükkânlarında unuttuğu iddiasıyla Tenekeci Yasef ve ortağı diğer Yasef aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu

İzmirli es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid İshak Galata'da meclis-i şer'de Tenekeci Yasef v. Salamon ve şerîki diğer Yasef v. Abram nâm Yahûdiler muvâcehelerinde ben

târih-i iʿlâmdan altı gün mukaddem Yahûdiyân-ı mersûmânın mütemekkin oldukları Galata'da tenekeci dükkânına teneke iştirâsı için vardığımda bir beyaz örme kîse derûnunda mevzûʿ iki yüz altmış iki guruşluk mahlût altınlarım sehven dükkân-ı mezkûr derûnunda kalmağla Yahûdiyân-ı mersûmân bi-gayr-ı hak ahz etmeleriyle istirdâd ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn Yahûdiyân-ı mersûmân ile yüz guruşa an-inkâr baʿde'ş-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâʿadâ yüz altmış iki guruşa müteʿallika daʿvâdan Yahûdiyân-ı mersûmânın zimmetlerini kabûllerini hâvî baʿde'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr yüz guruşu Yahûdiyân-ı mersûmân zimmetlerinde kalmağla taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr yüz guruşun müddeʿî-i mezbûr es-Seyyid Hasan'a edâsıyla Yahûdiyân-ı mersûmân ilzâm olundukları bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 22 Ra sene [1]221.

129 [12a-2] Yelkenci Kirkor'un Mellâh Avakim'den elli bir buçuk guruş alacağı olduğu

Sefîne yelkencilerinden Kirkor v. Aleksi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Mellâh Avakim v. Bedros nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Avakim zimmî zimmetinde cihet-i karzdan elli bir buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr elli bir buçuk guruşun müddeʿî-i mersûm Kirkor zimmîye edâsıyla mersûm Avakim zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu el-emr li-men lehü'l-emr.

Fî 23 Ra sene [1]221.

130 [12a-3] Ezmarağda bt. Nikoli'nin alacağını tahsil edip kendisine teslim eden vekili Keresteci Suteri v. Apostol'un zimmetini ibra ettiği

Mahrûse-i Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine ve şahsı vech-i şerʿî üzere muʿarrefe Ezmarağda bt. Nikoli Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Keresteci Suteri v. Apostol zimmî muvâcehesinde sâbıkā güveyim gāib ani'l-meclis Sarraf Labik zimmî zimmetinde alacağım olan meblağ-ı maʿlûmeyi taleb ve daʿvâ ve ahz u kabza ve makbûzunu bana teslîme mersûm Suteri zimmîyi işbu bir kıtʿa hüccet-i şerʿiyye nâtıka olduğu üzere bundan akdem tarafımdan vekîl nasb ü taʿyîn etmişidim mersûm Suteri zimmî gāib-i mersûmdan makbûzu olan iki yüz elli guruşun yüz kırk guruşunu emr ve tevkîl ile benim umûr-ı lâzımeme harc u sarf ve mâʿadâ yüz on guruşunu işbu meclis-i şerʿde bana defʿ u teslîm ben dahi ahz u kabz edip mersûm Suteri zimmî yedinde makbûzu

olan meblağ-ı mezkûrdan bir akçe ve bir habbe alacak hakkım bâkī kalmayıp vekâlet-i merkūmeden dahi zimmî-i mersûmu azl eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ra sene [1]221.

131 [12a-3] Angeli v. Andreya'nın bir miktar eşya ve para alacağı olduğu iddiasıyla Dimitri v. Angeli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Angeli v. Andreya nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Dimitri v. Angeli nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Dimitri zimmî zimmetinde cihet-i karzdan sekiz guruş ve mâlımdan yedine i'âre ve teslîm eylediğim mecmû'u kırk guruş kıymetli bir tahta sandık derûnunda mevzû' bir simli bıçak ve bir hotoz ve iki köhne gömlek ve bir çuka yelek ve bir piştov demiri ve bir heybemi bana vermemekle hâlâ ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Dimitri zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Angeli zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Dimitri zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Ra sene [1]221.

132 [12a-4] Kaymakçı hizmetkarı Panço v. Gano'nun dört aylık hizmet ücreti olarak Kaymakçı Ustası Gano'dan elli iki guruş alacağı olduğu

Kaymakçı hizmetkârlarından Panço v. Gano nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Galata hâricinde kasaba-i Kasımpaşa'da mütemekkin Kaymakçı Ustası Gano v. Yuvan nâm zimmî muvâcehesinde ben beher şehr otuz bir buçuk guruş ücret tesmiyesiyle mersûm Gano zimmîye dört ay mütevâliyeten eylediğim hizmetimin ücret-i müsemmâsından müctemi' yüz yirmi altı guruşdan bâkī elli iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm elli iki guruşun müdde'î-i mersûm Panço zimmîye edâsıyla mersûm Gano zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 23 Ra sene [1]221.

133 [12a-5] Yelkenci Kiryako v. Aleksi'nin alacağı olduğu iddiasıyla Yorgi v. Vasil aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Sefîne yelkencilerinden Kiryako v. Aleksi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne aşçılarından Yorgi v. Vasil nâm zimmî muvâcehesinde mersûm

Yorgi zimmî zimmetinde cihet-i karzdan seksen üç guruşdan bâkī elli üç guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Yorgi zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Kiryako zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Yorgi zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Ra sene [1]221.

134 [12b-1] Dimitri v. Angeli'nin alacağı olduğu iddiasıyla Angeli v. Andreya aleyhine açtığı davada on iki guruşa sulh olduğu

Dimitri v. Angeli nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Angeli v. Andreya nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Angeli zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Angeli zimmî ile on iki guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ kırk sekiz guruş mütâlebesine müte'allika da'vâdan mersûm Angeli zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr on iki guruş mersûm Angeli zimmînin zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr on iki guruşun müdde'î-i mersûm Dimitri zimmîye edâsıyla mersûm Angeli zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Ra sene [1]221.

135 [12b-2] Avanis v. Agop'un seksen yedi guruş alacağını ödemesi için Bogos v. Norsis'e iki ay süre verdiği

Avanis v. Agop nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bogos v. Norsis nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Bogos zimmî zimmetinde cihet-i karzdan doksan dört guruşdan bâkī seksen yedi guruş alacak hakkım olup meblağ-ı mezbûru işbu târih-i i'lâmdan iki ay tamamında bana edâ etmek üzere istimhâl etmekle ben dahi ber-vech-i muharrer rızâmla imhâl ve tehîr eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Ra sene [1]221.

136 [12b-3] Fesci Seyyid Kasım'ın fes ve Mağrib şalı bedelinden Ahmed Reis'den kırk altı buçuk guruş alacağı olduğu

Fesci es-Seyyid Kasım b. es-Seyyid Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Ahmed Reis b. el-Hâc İsmail nâm kimesne

muvâcehesinde mezbûr Ahmed Reis zimmetinde ma'lûmü'l-aded fes ve Mağrib şâlî semenlerinden kırk altı buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûra fes ve şal semenlerinden ancak otuz buçuk guruş el-yevm zimmetinde deyni olduğunu ikrâr, ziyâde on altı guruşu [lede]'t-tezkiye ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Kasım ber-vech-i muharrer ziyâde-i mezkûre müdde'âsını makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Mehmed b. Kasım ve el-Hâc Abdullah b. el-Hâc Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Ahmed Reis muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr kırk altı buçuk guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Kasım'a edâ ve teslîme mezbûr Ahmed Reis'e tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Ra sene [1]221.

137 [12b-4] Abacı Yorgi'nin karısına iletmek üzere emanet olarak verdiği paradan Kiryazi v. Pandazi zimmetinde yirmi guruş alacağı olduğu

Vilâyet-i Anadolu'da Trabzon kazâsı ahâlîsinden Abacı Yorgi v. Nehabet zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kiryazi v. Pandazi zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem kazâ-i merkūmda mütemekkine zevcem gāibe ani'l-meclis Takohi Nasrâniye'ye teslîm eyle deyü mâlımdan bi-tarîkı'l-emâne mersûm Kiryazi zimmî yedine def' u teslîm eylediğim otuz guruşun on guruşunu babam gāib ani'l-beled Nehabet zimmîye fuzûlen def' u teslîm edip ben dahi mücîz olmamamla bâkī yedinde kalan yirmi guruşu kendi umûruna sarfla istihlâk etmekle meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi guruşu mersûm Kiryazi zimmîden tazmîni taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi guruşu müdde'î-i mesfûr Yorgi zimmîye bi-tarîkı'l-damân edâya mesfûr Kiryazi zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 26 Ra sene [1]221.

138 [12b-5] Ahmed Reis'in kömür bedelinden Fesci Seyyid Kasım'dan ikrarı üzere on beş guruş alacağı olduğu

Sefîne reislerinden Ahmed Reis b. el-Hâc İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Fesci es-Seyyid Kasım b. es-Seyyid Mehmed muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Kasım zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm kömür semeninden elli sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûrdan ancak on beş guruşluk kömür iştirâ ve kabz eylediğini ikrâr ziyâde müdde'âsını inkârından gayrı meblağ-ı merkūm on beş guruşu dahi kendiye tamamen edâ ve teslîm eyledim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ini mezbûr Ahmed Reis ve ziyâdeyi merkūm

es-Seyyid Kasım münkir olmalarıyla tarafeyn beyâna havâle olundukda herbiri ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz-birle bi't-taleb mezbûrândan herbiri vech-i şer'î üzere tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr Ahmed Reis ziyâde kırk üç guruş mütâlebesiyle mezbûr es-Seyyid Kasım'a bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' mezbûr es-Seyyid Kasım'ın ikrârıyla lâzım gelen on beş guruşu müdde'î-i mezbûr Ahmed Reis'e edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Kasım'a tenbîh olunduğu.

Fî 25 Ra sene [1]221.

139 [12b-6] Hamal Mahmud'un kendisini hamallar kethüdâsı yapmak üzere verdiği rüşvet parasından Mehmed b. İsmail'den kırk guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Hamal Mahmud b. Ahmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Mehmed b. İsmail muvâcehesinde mezbûr Mehmed bundan akdem beni Fındıklı İskelesi'ne hamallar kethüdâsı etmek için bi-tarîkı'r-rüşve mâlımdan kırk guruşumu ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr kırk guruşu müdde'î-i mezbûr Mahmud'a redd ü teslîme mezbûr Mehmed'e tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Ra sene [1]221.

140 [12b-7] Yani v. Manol'un alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Panayot aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu

Galata'da mütemekkin A'mâ Yani v. Manol zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şerbetçi Panayot v. Tanaş zimmî muvâcehesinde mersûm Panayot zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan kırk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Panayot zimmî ile yirmi beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ on beş guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Panayot zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi beş guruşu müdde'î-i mersûm A'mâ Yani zimmîye edâ ve teslîme mersûm Panayot zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 Ra sene [1]221.

141 [13a-1] Seyyid Mehmed Salih'in alacağı olduğu iddiasıyla İsmail b. Ali aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Ekmekçibaşı Mahallesi'nde sâkin es-Seyyid Mehmed Salih b. Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de İsmail b. Ali

muvâcehesinde mezbûr İsmail târih-i i'lâmdan üç sene mukaddem sâkin olduğum menzilim derûnunda yedimden iktirâz ve kabz eylediği iki yüz otuz beş guruşu bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Salih müdde'âsına lede'l-istimhâl ve'l-imhâl mehl-i şer'î mürûr edip ikāmet-i beyyine edemeyip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Salih da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr İsmail'e bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî-selhi Ra sene [1]221.

142 [13a-2] Dimitri v. Yani'nin bakır bedelinden Hıristo v. Dimitri'den yedi yüz yetmiş buçuk guruş alacağı olduğu

Bakırcı esnâfından Dimitri v. Yani zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Hıristo v. Dimitri zimmî muvâcehesinde mersûm Hıristo zimmî zimmetinde kıyye ve fiyatı beynimizde ma'lûm nuhâs semeninden yedi bin yedi yüz kırk bir buçuk guruşdan bâkī yedi yüz yetmiş buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'an ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm yedi yüz yetmiş buçuk guruşun müdde'î-i mersûm Dimitri zimmîye edâsıyla mersûm Hıristo ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 25 Ra sene [1]221.

143 [13a-3] Anparsom v. Toros'un Tülbentçi Karabet'ten dört yüz guruş alacağı olduğu

Vilâyet-i Anadolu'da Ahısha kasabasında mütemekkin Anparsom v. Toros v. Anparson zimmînin kız karındaşı oğlu ve tarafından husûs-ı âtîde vekîli olduğu Halebli Mihayil v. Koçale ve Kirkor v. Seragan zimmîler şehâdetleriyle zâhir olan Bedros v. İstefan zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Dülbendci Karabet v. Perin zimmî muvâcehesinde müvekkilim mersûm Anparson zimmînin mesfûr Karabet zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden ba'de külli'l-hesâb alacak hakkı olan dört yüz guruşu bi'l-vekâle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm dört yüz guruşu müvekkil-i mesfûr Anparsom zimmî için vekîli müdde'î-i mersûm Bedros zimmîye edâ ve teslîme mersûm Karabet zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 Ra sene [1]221.

144 [13a-4] Değirmenci Ali'nin ağaç kürek ile kendisine vurduğunu iddia etdiği Seyyid Hüseyin aleyhine açtığı davanın tehîr edildiği

Galata'da sâkin Değirmenci Ali b. Maksud Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hısnı ebvâbından Kürkçü Kapısı İskelesi hamallarından es-Seyyid Hüseyin b. Ali muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hüseyin târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem iskele-i mezbûrede ağaç kürek ile sağ kolumun üzerine bi-gayr-ı hak darb ve kara bere etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr darb-ı mezkûrun mûcib-i şer'îsi berî'-i tâm husûlüne tevkîf olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Ra sene [1]221.

145 [13a-5] Yelkenci Ali Beşe'nin Hasan Reis'den otuz dört buçuk guruş alacağı olduğu

Sefîne yelkencilerinden Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Hasan Reis b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hasan Reis zimmetinde cihet-i karzdan otuz yedi guruşdan bâkī otuz dört buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz dört buçuk guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye edâsıyla mezbûr Hasan Reis ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ra sene [1]221.

146 [13a-6] Kürkçü A'mâ Hıristo'nun verdiği karzdan Sofya bt. Yorgi'den kırk sekiz guruş alacağı olduğu

Kürkçü A'mâ Hıristo v. Todori nâm [zimmî] Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Sofya bt. Yorgi nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Sofya Nasrâniye zimmetinde cihet-i karzdan yüz guruşdan bâkī kırk sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûr kırk sekiz guruşu müdde'î-i mersûm zimmetinde menzil icâresinden alacağım olan kırk sekiz guruşa takās ve mahsûb etmişidim deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'a-i Nasrâniye-i mersûme def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mesfûr Hıristo ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î Nasrâniye-i mersûmun ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i mezkûr kırk sekiz guruşu müdde'î-i mersûm A'mâ Hıristo zimmîye edâya mesfûre Sofya Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Ra sene [1]221.

147 [13a-7] Kalyoncu Mehmed Salih Beşe'nin kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Nefise aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâat etmesinin öğütlendiği

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkin Kalyoncu Mehmed Salih Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i medhûlün-bihâsı mu'arrefetü'z-zât Nefîse bt. Ebûbekir nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Nefîse Hatun'un vâlidesi zâtı mu'arrefe Âişe bt. Abdullah nâm hatun hâzıra olduğu hâlde mezbûre Nefîse Hatun zevc-i dâhilim olup mehr-i mu'accelini kendiye îfâ etmişiken bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' edip vâlidesi hâzıra-i mezbûre Âişe Hatun'un menzilinde beytûtet etmekle bana itâ'at ve inkıyâda zevcem mezbûreye tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ zevci müdde'î-i mezbûra itâ'at ve inkıyâda zevcesi mezbûre Nefîse Hatun'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Ra sene 1221.

148 [13b-1] Berabyon bt. Adami'nin tasarrufundaki vakıf arsası üzerine yapılan menzili tahliye edip Katerina bt. Ağyazar'a teslim etmesine karar verildiği

Derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism mu'arrefetü'ş-şahs Berabyon bt. Adami nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de arzuhâl eden Artin zimmînin anası Katerina bt. Ağyazar v. Ağyazar nâm Nasrâniye tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu şahs-ı merkūmeyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Bedros v. Ohannes ve Artin v. Bogos nâm zimmîler şehâdetleriyle sâbit olan Bedros v. Matyo nâm zimmî muvâcehesinde nezâret-i aliyyelerinde olan evkāfdan ( ) vakıf müstağallâtından zikri âtî vakıf menzilin mütevelliyesi Nesîbe bt. Yusuf nâm hatun ile câbî-i vakf el-Hâc Ya'kub Efendi hâzır oldukları hâlde ben bin iki yüz on yedi senesinde müvekkile-i mersûme Katerina yedinden ve mâlından istikrâz ve kabz eylediğim bin iki yüz guruş mukābelesinde vakf-ı mezkûr müstegallâtından Galata hâricinde Tomtom Mahallesi'nde Kalaycı odalarında vâki' bir tarafdan Taşçı Kristo zimmî menzili ve bir tarafdan Galata Saray-ı Hümâyûnu bahçesi ve bir tarafdan âhar menzil ve bir tarafdan ba'zan Derzi Kaput zimmî ve ba'zan tarîk-i hâs ile mahdûd terbî'an iki yüz elli üç zirâ' muhterik menzil arsası beher şehr yirmi bir buçuk akçe icâre-i müeccele ve mu'accele-i ma'lûme ile tasarrufunda iken târih-i merkūmdan arsa-yı mahdûde-i mezkûreyi bi-emr-i mütevellî müvekkile-i mersûme Katerina Nasrâniye'ye vefâen fâriğa olduğumdan sonra müvekkile-i mersûme dahi arsa-yı mezkûre üzerine kendi mâlıyla teberru'an li'l-vakf müceddeden menzil binâ ve inşâ ve derûnunda beni iskân etmişidi el-hâletü hâzihî me'hûzum olan meblağ-ı

mezkûr bin iki yüz guruşu yedinden ahz-birle menzil-i mezkûru teberru'an li'l-vakf bi-emr-i mütevellî bana fâriğa müvekkile-i mersûme Katerina Nasrâniye'ye izâfetle vekîl-i mersûma tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ettikde vekîl-i mersûm dahi cevâbında müdde'iye-i Nasrâniye-i mersûme müvekkilem mesfûre Katerina Nasrâniye yedimden makbûz olan meblağ-ı mezkûr bin iki yüz guruş bedel mukābelesinde târih-i mezkûrda arsa-yı mahdûde-i mezkûreyi müvekkile-i mersûme Katerina Nasrâniye'ye bâ-re'y-i mütevellî ferağ-ı kat'î-i mu'teber ile fâriğa oldukdan sonra ferağ-ı merkūm ferağ-ı kat'î olmadığını mahzar-ı şuhûdda ikrâr ve işhâd ve arsa-yı mezkûreye ve ziyâde bedeline müte'allika da'vâdan müvekkilem mersûme Katerina Nasrâniye'nin zimmetini ibrâ ve iskāt müvekkilem mersûme dahi ibrâ-i mezkûru kabûl etmişidi deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i vekîl-i mersûm def'-i mezkûrunu mahallinde lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Manuk v. Mardros ve İbrail v. Aknasoda nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûme Berabyon Nasrâniye muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'iye-i mersûme Berabyon Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle müvekkile-i mersûme Katerina Nasrâniye'ye bî-vech mu'ârazadan ba'de'l-men' vekîl-i mersûmun talebiyle menzil-i mezkûru tahliye ve müvekkile-i mersûme Katerina Nasrâniye için vekîl-i mersûm Bedros zimmîye teslîme mersûme Berabyon Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs ve mübâşirleri es-Seyyid Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerini i'lâm olundu.

Fî 18 Ra sene [1]221.

149 [13b-2] Yelkenci Ali Beşe'nin karzdan Mellâh Seyyid Hüseyin'den ikrarı üzere on altı guruş alacağı olduğu

Sefîne yelkencilerinden Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mellâh tâifesinden es-Seyyid Hüseyin b. es-Seyyid Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hüseyin zimmetinde cihet-i karzdan on altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr on altı guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Hüseyin ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ra sene [1]221.

150 [13b-3] Tütüncü Abdullah Beşe'nin alacağına kefaletinden dolayı Kalyoncu Osman Beşe'den yirmi guruş alacağı olduğu

Tütüncü Abdullah Beşe b. Musa nâm kimesne Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu Osman Beşe b. el-Hâc Ali nâm kimesne muvâcehesinde gāib ani'l-meclis Ali b. Abdullah zimmetinde kıyye ve fiyatı beynimizde ma'lûm duhân

semeninden yirmi guruş alacak hakkıma mezbûr Osman Beşe kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefîl ve zâmin olmağla binâen-aleyh meblağ-ı merkûm yirmi guruşu bi-hükmi'l-kefâle hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkûm yirmi guruşu müdde'î-i mezbûr Abdullah Beşe'ye bi-hükmi'l-kefâle edâya mezbûr Osman Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 Ra sene [1]221.

151 [13b-4] Hamal Ohan v. Bogos ile Avanis v. Kirkor'un birbirleri aleyhlerine açtıkları küfür davasından vazgeçip zimmetlerini ibra ettikleri

Galata'da mütemekkin Hamal Ohan v. Bogos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Avanis v. Kirkor nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Avanis zimmî ta'zîr[i] mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ettikde mesfûr Ohan zimmî dahi kezâlik ta'zîr[i] mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ve herbirimiz âharın müdde'âsını inkâr-birle herbiri tasaddî eyledikleri da'vâlarından meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbiri âharı kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ra sene [1]221.

152 [14a-1] Mellâh Hıristo'nun karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Kostantin aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu

Mellâh tâifesinden Hıristo v. Dimitri Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Şerbetçi Kostantin v. Panayot zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz beş buçuk guruşdan bâkī seksen iki buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Kostantin zimmî ile on guruşa sulh olduğumdan mâ'adâ yetmiş iki buçuk guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Kostantin zimmînin zimmetini ibrâ eyledim dedikde mersûm Kostantin zimmî dahi ber-vech-i [muharrer] sulh ve ibrâyı kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkûm on guruş zimmetinde deyni olduğunu ba'de'l-ikrâr bedel-i sulh-ı mezkûr on guruşun müdde'î-i mersûma bi't-taleb edâsıyla mersûm Kostantin zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 3 R sene [1]221.

153 [14a-2] Rusyalı Angeli v. Mihal'in beş yüz doksan dört guruş alacağı olduğu Kostantin v. Mihaylo ile yüz elli guruşa sulh olduğu

Derkenâr mantûkunca Rusyalı Angeli v. Mihal nâm müste'mene bâ-temessük ve bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih beş yüz doksan dört guruş deyni için on bir aydan beri Galata Zindânı'nda mahbûs olan sâhib-i arzuhâl Kostantin v. Mihaylo nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de d[â]yin-i müste'men-i mersûm Angeli tarafından ber-vech-i âtî sulh ve ibrâya vekîl-i müsbet-i şer'îsi Rusyalı Yanidora v. Nikola nâm müste'men muvâcehesinde Rusya tercümânlarından Pizani hâzır olduğu hâlde ben bundan akdem ber-vech-i muharrer deyn-i mezkûrum için târih-i merkūmdan beri Galata'da sicn-i sultânîde mahbûs olup lâbis olduğum köhne libâsımdan gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur nesnem olmayıp mu'dim ve mu'sir olmamla bir vechile edâ-yı deyne iktidârım olmamağla refâh-ı hâle kadar sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur deyü asârını da'vâ ve vekîl-i merkūm dahi yesârını iddi'â-birle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn vekîl-i müste'men-i mersûm tasaddî eylediği mahkûmün-bih mezkûr beş yüz doksan dört guruş da'vâsından mesfûr Kostantin zimmî ile yüz elli guruş bedel-i makbûza bi'l-vekâle sulh olup mâ'adâ dört yüz kırk dört guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Kostantin zimmînin zimmetini ibrâ eyledikde ol dahi sulh ve ibrâyı kabûlübirle kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl-i mezbû[r] vechile sebîli tahliye olunduğu mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Ra sene [1]221.

154 [14a-3] Fâtıma bt. Mustafa'nın kendisini dövüp bir dişini çıkardığı iddiasıyla kocası Topçu İbrahim Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Kasaba-i Tophane'de el-Hâc Receb Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Mustafa nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda zevc-i dâhili Topçu İbrahim Beşe b. Ali muvâcehesinde zevcim mezbûr İbrahim Beşe târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem bi-gayr-ı hak yumruk ile ağzıma darb ve bir dişimi ihrâc etmekle mûcib-i şer'îsini zevcim mezbûr[dan] taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve inkâr müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz-birle bi't-taleb mezbûr İbrahim Beşe ber-vech-i şer'î tahlîf olunmağın mûcebince müdde'iye-i mezbûre da'vâ-yı mezkûresiyle zevci mezbûr İbrahim Beşe'yi bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ra sene [1]221.

155 [14a-4] Kalpakçı Kosti v. Anton'un Hıristo v. Yuvan aleyhine açtığı alacak davasının tehîr edildiği

Kalpakçı esnâfından Kosti v. Anton zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Hıristo v. Yuvan nâm şâbb-ı emred muvâcehesinde şâbb-ı mersûm Hıristo zimmetinde cihet-i karzdan yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında inkârından mâ'adâ mersûm Hıristo şâbb-ı emred ve müdde'î-i mersûm dahi mazanne-i sû'-i töhmet olup ve bu makūle şâbb-ı emredden hukūk da'vâsı istimâ'ından bâ-emr-i hümâyûn hükkâm-ı şer'î memnû'lar olmağla müdde'î-i mersûm Kosti zimmînin da'vâsı şâbb-ı mersûmun vakt-i ilticâsına tevkīf olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Rebî'ülâhir sene [1]221.

156 [14a-5] Topçu Çavuşu Mehmed'in sefîne aşçısı ile yelkencisine emanet ettiği sadeyağını kendisine iade etmedikleri iddiasıyla o sefînenin reisi Manol aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Topçu çavuşlarından Mehmed b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manol Reis v. Todo zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem Bahr-ı siyah cânibinde İsmail kasabasında sâkin iken mersûmun sefînesinde aşcı ve yelkenci olan iki nefer zimmîye bi-tarîkı'l-emâne mâlımdan teslîm eylediğim yirmi beş guruş kıymetli on vakıyye revgan-ı sâdeyi bana vermeyip yedlerinde kalmışidi lâkin zimmîyân-ı mersûmân hîn-i teslîmde mücerred reis-i mesfûrun sefînesinde aşçı ve yelkenci olmağla zikrolunan yağın mislini yâhud kıymetini reis-i mersûm mâlından bana vermeğe cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûh üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmadığını kendiye tefhîm-birle mersûm Manol Reis'e bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî gurreti R sene [1]221.

157 [14a-6] Todori v. Andon'un karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Hıristo v. Yuvan aleyhine açtığı davanın tehîr olunduğu

Mahrûse-i Galata'da mütemekkin Todo[ri] v. Andon zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Tavşan oğlanlarından Hıristo v. Yuvan nâm şâbb-ı emred muvâcehesinde benim şâbb-ı mersûm zimmetinde cihet-i karzdan doksan yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi husûs-ı mezkûru külliyyen inkârından mâ'adâ mersûm Hıristo şâbb-ı emred ve müdde'î-i mersûm Todori zimmî mazanne-i sû'-i töhmet olup bu misillü şâbb-ı emredden hukūk da'vâsı istimâ'ından bâ-emr-i âlî hükkâm memnû'lar olmağla ber-mantûk-ı

fermân-ı âlî da'vâ-yı mezkûrenin istimâ'ı vakt-i ilticâsına tevkîf olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 R sene [1]221.

158 [14b-1] Mahmud Ağa b. Ahmed'in emanet olarak verdiği binişini iade etmediği iddiasıyla Müezzin Mustafa Efendi aleyhine açtığı davada sulh olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da sâkin Mahmud Ağa b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de medîne-i Üsküdar'a muzâfe Yoros nâhiyesine tâbi' Beykoz karyesi müezzini Mustafa Efendi b. Mehmed Emin muvâcehesinde ben işbu hâzır bi'l-meclis hizmetkârım Osman yediyle mezbûr Mustafa Efendi yedine mâlımdan îdâ' ve teslîm eylediğim seksen beş guruş kıymetli mor çuka bir binişimi te'addîsiyle istihlâk etmekle ba'de's-sübût kıymet-i mezkûresini mezbûr Mustafa Efendi'den tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Mustafa Efendi ile an-inkâr yirmi beş guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl zikrolunan binişin mâ'adâ kıymetine ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 R sene [1]221.

159 [14b-2] Seyyid Mehmed Salih'in alacağı olduğu iddiasıyla İsmail Beşe aleyhine açtığı davada yüz on yedi buçuk guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Ekmekçibaşı Mahallesi'nde sâkin sâhib-i arzuhâl es-Seyyid Mehmed Salih b. Mustafa nâm kimesne bi't-terâzî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism İsmail Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İsmail Beşe zimmetinde cihet-i karzdan iki yüz otuz beş guruş alacağ[ım] olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr İsmail Beşe ile an-inkâr yüz on yedi buçuk guruşa ba'de akdi'l-musâlaha ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ yüz on yedi buçuk guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr İsmail Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr mezbûr İsmail Beşe'nin zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr yüz on yedi buçuk guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Salih'e edâ ve teslîme mezbûr İsmail Beşe'ye tenbîh olunduğu tescîl ve mübâşirleri es-Seyyid Hasan Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 R sene 1221.

160 [14b-3] Marya bt. Nikola'nın firar eden kocasının yerini kendisine söylemesi için kocasının ortağı Terzi Petro aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Galata'ya muzâfe kasaba-i Beşiktaş'da mütemekkine ve şahsı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Marya bt. Nikola nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de abacı derzilerinden Petro v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde zevcim gāib ani'l-meclis Sava zimmî mersûm Petro zimmînin şerîki olmağla târih-i i'lâmdan dört gün mukaddem zevcim gāib-i mersûmun mâlı olup bi'l-ma'iyye mütemekkine olduğumuz menzil derûnunda mevcûd eşyâsından mecmû'u yüz doksan guruş kıymetli bir neftî çuka biniş ve bir Bayburdî çuka cübbe ve bir şâlî anteri ve bir kalpak ve bir neftî çuka şalvarını şâkirdleri işbu hâzır bi'l-meclis Yakomi ma'rifetiyle zevcim merkūm ahz ve diyâr-ı âhara firâr ve gaybet etmişidi el-hâletü hâzihî zevcim gāib-i mersûm mâlı olan eşyâ-i muharrere-i mezkûreyi şerîki mesfûra îdâ' ve teslîm eyledi deyü mesmû'um olmağla bu sûretde zevcim gāib-i mersûmun mekânını haber versin yâhud eşyâ-i mezkûreyi bana teslîm eylesin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mersûm Petro zimmîye suâl dahi teveccüh etmediği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 R sene 1221.

161 [14b-4] Serope v. Simon'un karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Demirci Varteris aleyhine açtığı davada seksen guruşa sulh olduğu

Duhânî Serope v. Simon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Demirci Varteris v. Mıgırdıç nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Varteris zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan üç yüz guruş alacağım olup meblağ-ı merkūmu bundan akdem taleb eylediğimde medyûnum zimmî-i mersûm mâlından iki çuka biniş ve bir çuka cübbe ve mahbûbe bir kırmızı anterisi ve iki gezî anteri ve bir sim sa'at ve bir sim tas ve on dokuz dirhem sim tel ve bir sim kaşığı bana def' u teslîm ve âhara bey' ve semenini deyn-i mezkûra mahsûben kabz eyle deyü emr ve tarafından beni tevkîl ben dahi eşyâ-i merkūmeyi bi-safkatin vâhidetin yüz yetmiş dokuz guruş semen-i makbûza bi'l-vekâle bey' ve semen-i merkūmun bir guruşunu kendiye def' u teslîm ve yirmi sekiz guruşunu mersûmun derneğinde hîn-i tezvîcinde umûr-ı lâzıme-i ma'lûmesine harc u sarf ve yüz elli guruşunu deyn-i mezkûru olan üç yüz guruşun ol mikdârına mahsûb edip bu vechile mersûmun zimmetinde yüz elli guruş bâkī alacak hakkım kalmağla meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz elli guruşu mersûm Varteris zimmîden hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Varteris zimmî ile seksen guruşa ba'de akdi'l-musâlaha ve'l-kabûl ben bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ yetmiş guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Varteris zimmînin zimmetini ibrâ ve

iskāt ol dahi eşyâ-i mezkûreye ve ziyâde kıymetlerine müteʿallika daʿvâdan kezâlik benim zimmetimi ibrâ ve iskāt ve herbirimiz âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü müddeʿî-i mukırr-ı mersûm Serope zimmîye bi'l-cümle kelimât-ı meşrûhasında medyûn-ı mersûm Varteris zimmî baʿde't-tasdîk ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr seksen guruş mersûm Varteris zimmîye deyni olduğunu ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr seksen guruşun müddeʿî-i mesfûr Serope zimmîye edâsıyla mersûm Varteris zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 4 R sene 1221.

162 [15a-1] Bedros ve ortağı Haçador'un habbaz fırınlarına bağlı iskemle denilen ekmek dükkanı gediklerine Asador v. Koncasol'un müdahalesinin menʿi

Galata hısnı ebvâbından Azabkapısı dâhilinde vâkiʿ habbâz fırını ustalarından Bedros v. Masar ve şerîki Haçador v. Zakar nâm zimmîler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Asador v. Koncasol nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Asador'un anası şahsı muʿarrefe Biricik bt. Serkiz nâm Nasrâniye hâzıra olduğu hâlde fırın-ı mezkûrun ez-kadîm muʿayyen ve mahsûs iskemlesi olup Galata hısnı ebvâbından Balıkpazarı Kapısı hâricinde kâin el-yevm manav ve derzi dükkânları beyninde vâkiʿ bir kıtʿa dükkân işbu yedimizde olan bin yüz seksen bir senesi tarihiyle müverrah bir kıtʿa iʿlâm mantûkunca nizâm defterinde dahi mâ-takaddemden beri fırın-ı mezkûrun muʿayyen ve mahsûs iskemle tâʿbir olunur nân-ı azîz beyʿ olunan dükkândan olmağla kadîmî üzere tarafımızdan zabt u tasarruf ve nân-ı azîz beyʿ olunagelip hattâ dükkân-ı mezkûrun mutasarrıfları el-Hâc Ahmed ve el-Hâc Osman ve el-Hâc İbrahim nâm kimesnelerin yedimize verdikleri îcâr ve istîcârı hâvî ber-minvâl-i muharrer tezkire mantûkunca ecânibden dahl ü taʿarruz îcâb etmez iken tarafımızdan beyyâʿımız olmak üzere derûnunda mütemekkin olan merkūm Asador zimmî dükkân-ı merkūmun hâlî gediğine rağbet verip sarraf gediğindendir deyü dükkân-ı mezkûra bi-gayr-ı vechin müdâhale eder suâl olunup müdâhalesi menʿ olunmak matlûbumuzdur dediklerinde mersûm Asador zimmî cevâbında fi'l-hakīka dükkân-ı merkūm fırın-ı mezkûra merbût muʿayyen ve mahsûs iskemle tâʿbir olunur dükkân olup derûnunda nân-ı azîz beyʿ olunageldiğini ikrâr lâkin dükkân-ı merkūmun hâlî gediğine ben ve anam mersûme rağbet verip ol vechile hâlî gediği bizim tasarrufumuzdadır dedikde anası hâzıra-i mersûme dahi oğlu mukırr-ı mesfûru eğerçi tasdîk edip mersûmânın yedlerinde gedik husûsuna dâir bir sened-i şerʿî yâhud bir temessük dahi olmayıp mersûmânın kavl-i mücerredleriyle gedik husûsuna dâir kelâmlarına iʿtibâr olunmayıp dükkân-ı mezkûru

zimmîyân-ı mersûmâna teslîme mesfûr Asador zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 R sene 1221.

163 [15a-2] Apostol Papa v. İstemati'nin Kokoniçe bt. Aci Paskal'dan alacağını tahsil edip verdiği borç karşılığında rehin aldığı arsayı sahibine iade ettiği

Derûn-ı hüccetde mesfûru'l-ism Apostol Papa v. İstemati tarafından husûs-ı âtîde ikrâr ve i'tâ-i hüccetde vekîl olduğu İstemat v. Nikola ve Dimitri v. Yani şehâdetleriyle sâbit olan Serope v. Abraham meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkīrde hâmiletü hâze'r-rakīm Kokoniçe bt. Aci Paskal Nasrâniye tarafından husûs-ı câ'i'z-zikri tasdîka vekîl-i mürseli Nikol v. Dimo muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm edip müvekkilim mersûm Apostol Papa müvekkile-i mersûme bundan akdem mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği on bin beş yüz guruş mukābelesinde derûn-ı hüccetde tahdîd olunan mülk menzil arsasını vefâen bana bey' ve teslîm etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūmu tamamen bana def' u teslîm ben dahi ahz u kabz ve zikrolunan arsayı ba'de'l-fek müvekkile-i mersûme Kokoniçe Nasrâniye'ye teslîm edip ol vechile arsa-yı merkūme kemâ-fi's-sâbık Nasrâniye-i mersûmenin mülk-i mahzı olmuşdur dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şer'î mâ-vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 7 R sene 1221.

164 [15a-3] Tâcir Ömer Beşe'nin eski ticârî ortağı Hacı Mustafa aleyhine açtığı alacak davasında iki yüz seksen guruşa sulh olduğu

Tüccârdan Ömer Beşe b. Abdullah Galata'da mahfil-i kazâda mukaddemâ şerîki el-Hâc Mustafa b. Hüseyin muvâcehesinde fâide-i hâsıla beynimizde müsâvî olmak üzere vücûh-ı tüccârdan mezbûr el-Hâc Mustafa ile bir müddet şerîk olup ba'de feshi şirket-birle hesâbımızı rü'yet eylediğimizde mezbûrun makbûzu olan bin yedi yüz elli guruşdan benim hisseme sekiz yüz yetmiş beş guruş isâbet edip meblağ-ı merkūmun üç yüz altmış guruşunu bana teslîm edip mâ'adâ beş yüz on guruşu yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr el-Hâc Mustafa ile iki yüz seksen guruşa sulh olup mâ'adâ iki yüz otuz guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr el-Hâc Mustafa'nın zimmetini ibrâ eyledim dedikde ol dahi ber-vech-i meşrûh sulh ve ibrâyı ba'de'l-kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm iki yüz seksen guruş müdde'î-i mezbûr Ömer Beşe'ye deyni olduğunu ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm iki yüz seksen guruşun müdde'î-i mezbûr Ömer Beşe'ye bi't-taleb

edâsıyla mezbûr el-Hâc Mustafa ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 R sene 1221.

165 [15a-4] Kuyumcu Aci Ligor'un alacağına kefil olan Hekim Ligor'dan on yedi buçuk guruş alacağı olduğu

Galata ahâlîsinden Kuyumcu Aci Ligor v. Yorgi Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hekim Ligor v. Yosef zimmî muvâcehesinde bundan akdem hâlik Angeli v. Yorgi zimmî zimmetinde semen-i mebî'den alacak hakkım olan on yedi buçuk guruşa mersûm Hekim sağlığında kefîl ve zâmin olmağla meblağ-ı merkūmu bi-hükmi'l-kefâle ve mersûm Hekim Ligor zimmî beni târih-i i'lâm günü Galata'da kâin mütemekkin olduğu dükkânı önünde sille ve yumruk ile darb ve ta'zîri mûcib elfâz ile muvâcehemde şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında meblağ-ı mezkûr on yedi buçuk guruşa kefîl olduğunu ikrâr darb ve şetm-i merkūma ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer darb ve şetm müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Hekim Ligor'a yemîn teklîf olundukda yemînden nükûl etmeğin mûcebince bi'l-hükm mersûma şer'an ta'zîr lâzım geldikden sonra müdde'î-i mersûm hakk-ı ta'zîre müte'allika da'vâdan hekim-i mersûm Ligor'u afv ve ibrâ etmeğin meblağ-ı merkūm on yedi buçuk guruşun müdde'î-i mersûm Aci Ligor'a edâsıyla hekîm-i mersûm ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 R sene 1221.

166 [15b-1] Tarabya köyünde "ayak berberi ustası" olduğunu iddia eden Hıristo v. Manol'un berber esnafının şikâyeti üzerine nizama uygun hareket etmeye söz verdiği

Mahrûse-i Galata ve tevâbi'inde vâki' berber esnâfının bâ-berât-ı âlî kethüdâları es-Seyyid Mustafa ve yiğitbaşıları es-Seyyid Osman ve müsinn ü ihtiyâr ustalarından Ahmed Usta ve Mehmed Usta ve İbrahim Usta ve zimmî ustalarından Tanaş ve Hakar [ve] Nikola ve Ohan ve Avadik ve sâir mazbûtü'l-esâmî ve sâir otuz neferi mütecâviz kimesneler meclis-i şer'-i münîrde Hıristo v. Manol zimmî muvâcehesinde işbu yedimizde olan tuğra-yı garrâ ile müzeyyen bir kıt'a emr-i âlî ve Başmuhâsebe'den i'tâ olunan sûret-i defter mantûkunca Galata ve tevâbi'inde kâin berber dekâkînleri kâfî ve vâfî olup ziyâde dükkân ihdâsı ve peyrevi olmayıp hâm-dest ve mechûlü'l-ahvâl re'âyâ makūlesinin san'at-ı merkūmeye müdâhalesi memnû' iken mersûm Hıristo zimmî mahrûse-i mezbûre muzâfâtından İstinye nâhiyesinde vâki' Tarabya karyesinde kâin iki kıt'a berber dükkânlarının birinde

mehâreti ve ustalığa istihkākı ma'lûm oluncaya kadar re'âyâ usta[ları] yanında bir müddet ücret-i misliyye ile kalfalık edip ba'dehû mahâret ve istihkākı ma'lûm ve re'âyâ dükkânından biri mahlûl oldukda şirâen gediğine mâlik olup ondan sonra usta olmak ve yanına re'âyâdan kalfa ve şâkird almak nizâm-ı kadîmimizden iken mersûm Hıristo zimmî mugāyir-i emr-i âlî ve nizâm-ı mer'î ben ayak berberi ustası oldum deyü karye-i mezbûrede menâzil aralarında berber âlâtıyla geşt ü güzâr eylediğinden gayrı ziyâde dükkân ihdâsı dâ'iyyesinde olmağla ol vechile bâ-berât-ı âlî nizâm-ı kadîmimizin izmihlâline bâdî harekete ictisâr eder deyü mazmûnu takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bir kıt'a emr-i âlî ve sûret-i defter-i hâkānî ibrâzıyla bi'l-muvâcehe teşekkî eylediklerinde mersûm Hıristo zimmî mazmûn-ı emr-i âlîşânı mukır ve ziyâde dükkân ihdâsı dâ'iyesinde olduğunu mu'terif olmağın ber-mantûk-ı emr-i âlî ve şürût-ı nizâm-ı mer'î hareket etme[me]k üzere mersûm Hıristo'ya tenbîh olundukda mütenebbih olup el-yevm mevcûd olan dükkân gediklerinden birine mâlik ve mehâret ve istihkākı ma'lûm oluncaya kadar bir usta yanında ücret-i misliyyesiyle kalfa olmağa ta'ahhüd eyledikde esnâf-ı merkūme dahi râzı ve teşekkîlerinden fâriğ olup kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî R sene [1]221.

167 [15b-2] Biricik bt. Agop'un Aksabet bt. Artin'e ödedeği riba parasının kendisine iâdesine karar verildiği

Beyoğlu'nda Yağcı odalarında mütemekkine şahsı mu'arrefe sâhibe-i arzuhâl Biricik bt. Agop nâm Nasrâniyye damadı ve tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu Yoseb v. Aknandil ve Tatos v. Artin şehâdetleriyle zâhir olan Kılabdancı Hivon v. Agop zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Yenimahalle'de mütemekkine ismi mersûme ve şahsı şer'an mu'arrefe Aksabet bt. Artin Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Aksabet Nasrâniye'nin müvekkilem mersûme Biricik Nasrâniye bundan akdem mersûme Aksabet Nasrâniye yedinden ve mâlından iktirâz ve kabz ve ba'dehû kendiye tamamen edâ ve teslîm eylediği yüz elli guruş mukābelesinde bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla şehriye yüzer paradan elli dört ayda yüz otuz beş guruş verip ol dahi ba'de'l-kabz hattâ târih-i i'lâmdan üç ay mukaddem mahalle-i merkūmede mütemekkine olduğu menzili derûnunda müvekkilem mersûme yedinden müddet-i mezkûrede ber-vech-i mübeyyen ol kadar guruş bi-gayr-ı hak kabz eylediğini ikrâr u i'tirâf dahi etmekle meblağ-ı mecmû'-ı mezkûru bi'l-vekâle istirdâd murâd ederim deyü eylediği ribâ da'vâsını mahallinde lede't-tezkiye ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan esnâf-ı merkūmeden Artin v. Marat ve Kirkor v. Abraham nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûme Aksabet Nasrâniye muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı

merkūm yüz otuz beş guruşu müvekkile-i mersûme Biricik Nasrâniye için damadı müddeʿî-i vekîl-i mersûm Hivon zimmîye redd ü teslîme mersûme Biricik Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 7 R sene [1]221.

168 [15b-3] Mustafa b. Osman'ın kendisine küfrettiği iddiasıyla Dimitri v. Yorgi aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği

Mustafa b. Osman Galata'da mahfil-i kazâda şerbetçi destgâhdârlarından Dimitri v. Yorgi zimmî muvâcehesinde mersûm Dimitri zimmî târih-i iʿlâm günü şerbethânesi derûnunda bi-gayr-ı hak taʿzîri mûcib lafz ile muvâcehemde şetm etmekle mûcib-i şerʿîsi icrâ olunmak matlûbumdur deyü daʿvâ eyledikde ol dahi inkâr etmekle müddeʿî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müddeʿâsına ikāmet-i beyyine edemeyip talebiyle mersûm Dimitri zimmî nehc-i şerʿî üzere tahlîf olunmağın mûcebince müddeʿî-i mezbûr daʿvâ-yı mezkûresiyle zimmî-i mersûma bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 7 R sene [1]221.

169 [15b-4] Yorgi v. Asvador'un seren direği bedelinden Manol v. Mihal'dan on guruş alacağı olduğu

Yorgi v. Asvador zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Manol v. Mihal zimmî muvâcehesinde mersûm Manol zimmî zimmetinde seren tâʿbir olunur iki direk semenlerinden yüz elli guruşdan bâkī otuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz guruşun yirmi guruşunu dahi kendiye edâ ve teslîm etmişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği defʿine ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Yorgi zimmîye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince müddeʿî-i mersûm Yorgi zimmî yirmi guruş mütâlebesiyle bî-vech-i şerʿî muʿârazadan baʿde'l-menʿ ikrârıyla lâzım gelen on guruşun müddeʿî-i mersûm Yorgi zimmîye edâsıyla mersûm Manol zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî-gurreti Rebîʿülâhir sene [1]221.

170 [15b-5] Hamal Hacı Abdullah'ın damadı Kahveci Seyyid Mehmed'den karzdan dört yüz yirmi yedi guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin Hamal el-Hâc Abdullah b. Ali mahfil-i kazâda damadı Kahveci es-Seyyid Mehmed b. el-Hâc Ahmed muvâcehesinde damadım mezbûr zimmetinde

cihet-i karzdan dört yüz yirmi yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûr el-Hâc Abdullah meblağ-ı mezkûr dört yüz yirmi yedi guruşu bana hibe ve temlîk ben dahi ittihâb ve kabz ve umûruma sarfla istihlâk etmişidim deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i merkūm es-Seyyid Mehmed def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr el-Hâc Abdullah ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mezbûr es-Seyyid Mehmed'in ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı mezkûr dört yüz yirmi yedi guruşu müdde'î-i mezbûr el-Hâc Abdullah'a edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mehmed'e tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 R sene [1]221.

171 [16a-1] Agop v. Asvador'un Ali Beşe b. Osman'dan karzdan on beş guruş alacağı olduğu

Ma'rûz

Galata'da mütemekkin Agop v. Asvador zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ali Beşe b. Osman muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zimmetinde cihet-i karzdan on beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ikrâr lâkin müdde'î-i mersûm Agop zimmî gāib ani'l-meclis İstefan v. Yorgi zimmî üzerine üçümüz bir meclisde hâzır iken deyn-i mezkûr ile beni havâle-i mutlaka ile havâle ve herbirimiz havâle-i mezkûreyi kabûl etmişidik deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i mezbûr Ali Beşe def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'î-i mersûm Agop zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı mezkûr on beş guruşu müdde'î-i mersûm Agop zimmîye edâ ve teslîme mezbûr Ali Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 R sene [1]221.

172 [16a-2] Hüseyin b. Mehmed'in kendisine küfrettiği iddiasıyla Hüseyin Beşe aleyhine açtığı tazir davasından vazgeçtiği

Ma'rûz

Galata'da Karaköy hamallarından Hüseyin b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Hüseyin Beşe b. Hasan muvâcehesinde mezbûr Hüseyin Beşe târih-i i'lâm günü Galata'da sûkda ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğ olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan mezbûr Hüseyin Beşe'yi ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâmı kabûlbirle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 R sene [1]221.

173 [16a-3] Hadice Hatun'un, dükkanının üzerine yaptığı odalarla evinin deniz manzarasını kapatan Bakkāl Yorgi aleyhine dava açtığı

Maʿrûz

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen mahrûse-i Galata Mahkemesi'nden mürsel vekāyiʿ kâtibimiz Şerîf Mehmed Emin Efendi dâʿîleri hâssa miʿmârânından es-Seyyid Salih Halîfe ile mahrûse-i mezbûre muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbiʿ Rumeli Boğazkesen Hisarı'nda Hacı Pürtek? Mahallesi'nde kâin zikri câ'î münâzaʿun-fih olan bakkāl dükkânına varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şerʿ-i şerîf-i nebevî eyledikde tarîk-i âm aşurı dükkân-ı merkūm karşısında kâin menzilin mutasarrıfesi sâhibe-i arzuhâl muʿarrefetü'z-zât Hadice Hatun bt. Süleyman meclis-i maʿkūd-ı mezkûrda bakkāl gediği tâʿbir olunur âlât-ı lâzımenin mutasarrıfı Bakkāl Yorgi zimmî hâzır olduğu hâlde takrîr-i kelâm edip işbu muʿâyene olunan bakkāl dükkânı fevkinde kadîmî ahşâbdan oda yoğiken hâzır-ı mersûm Yorgi zimmî bu esnâda dükkân-ı merkūm müştemilâtından deryâ tarafından kayıkhâne üzerinde zehâir vazʿ eylediği oda misilli kadîm olan ebniyeyi taʿmîre mübâşeret eyledikde üzerine müceddeden iki bâb sagīr oda ve bir sagīr sofa ihdâs edip menzilimin deryâya olan nezâretine mâniʿ olmağla menʿ u defʿ olunmak murâdımdır deyü teşekkî eyledikde müddeʿiye-i mezbûrenin takrîr-i meşrûhu üzere mâniʿ-i nezâret daʿvâsı eğerçi zarar-ı şerʿîden olmayıp lâkin ebniye husûsunda mukaddemce sâdır olan fermân-ı âlîye inkıyâden istikşâf-i hâl için kâtib-i mezbûr ve miʿmâr-ı merkūm ve Müslimûn-ı hâzirûn dükkân-ı mezkûru ve kadîm olan müştemilât-ı merkūmeyi muʿâyene ve mesâha eylediklerinde dükkân-ı mezkûrun kadîmî deryâ tarafından alçak kayıkhâne üzerinde zehâir ve eşyâ vazʿ olunacak ahşâbdan mahzen misilli terbîʿî seksen zirâʿ ebniyeyi müştemil bir kıtʿa bakkāl dükkânı iken mahâll-i mezkûr üzerine tûlen on ve arzan sekiz terbîʿan seksen zirâʿ sagīr iki bâb oda ve bir sagīr sofa ihdâs eylediğini hisâr-ı merkūm ahâlîsinden otuz nefer mazbûtü'l-esâmî Müslimûn haber verdiklerini ve bu vechile atîk ve cedîd binânın kaddi altı zirâʿ on dört parmağa bâliğ olup ancak muhdes olan odaların sıvası nâkıs kalmış idüğünü kâtib-i mezbûr mahallinde tahrîr ve maʿan mürsel ümenâ-i şerʿle meclis-i şerʿa gelip alâ-vukūʿihî inhâ etmeğin bu sûretde madde-i mezkûre umûr-ı nizâmîden olup ihdâs olunan ebniyenin refʿ ve ibkāsı re'y-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 10 R sene [1]221.

174 [16a-4] Papuşçu Avanis v. Danyel'in haksız yere aldığını iddia ettiği bazı eşya ve mücevherleriyle alakalı boşandığı karısı Lusik bt. Kirkor'un zimmetini ibra ettiği

Ma'rûz

Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde mütemekkin arzuhâl eden Papuşçu Avanis v. Danyel nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism şahsı mu'arrefe zevcesi Lusik bt. Kirkor nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Lusik Nasrâniye âyînimiz üzere bilâ-tesmiyetü'l-mehr zevce-i medhûlün-bihâm olup târih-i i'lâm günü ben zevcem Nasrâniye-i mersûmeyi tatlîk eyledim hukūk-ı zevciyyete Nasrâniye-i mersûme mâlımdan bi-gayr-ı hak ahz u kabz eylediği altı yüz guruş ve dört yüz guruş kıymetli bir çuka ferâce ve iki başlı altın kuşak ma'a kolan ve bir tek zümrüd altın küpe ve bir damgahâne anteriye ve kıymetlerine müte'allika da'vâdan zevcem Nasrâniye-i mersûmenin zimmetini kabûlü hâvî an-inkâr meccânen ibrâ ve iskāt edip fîmâ-ba'd Nasrâniye-i mersûmenin yed ve zimmetinde kat'â alacak hakkım kalmayıp da'vâ ve nizâ'ım yokdur deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Kapıkethüdâsı Süleyman kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 R sene [1]221.

175 [16a-5] Galata Zindanında yaralı olarak bulunan Ümmügülsüm Hatun'un sol kasığından bıçakla yaralandığının mahallinde tespit edildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Mahkemesi'nden mürsel Kâtib Ya'kub Efendi dâ'îleri Galata Zindânı'na varıp ber-vech-i âtî mecrûha olan Ümmügülsüm bt. Mehmed'in nisâ-i sâlihâtdan iki nefer hatunlar a'zâsına nazar eylediklerinde mezbûre Ümmügülsüm'ün sol kasığında bıçak yarası olup târih-i i'lâm gecesi sa'at dörtde Galata Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sûkda cerh olunup ba'dehû hayyen zindân-ı merkūma naklolunduğunu ihbâr eylediklerini mezbûr dâ'îleri mahallinde ba'de't-tahrîr ve'l-inhâ huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 R sene [1]221.

176 [16a-6] Mustafa Beşe'nin şerbethanede unuttuğu Mısır altınlarını aldığı iddiasıyla Şerbetçi Petro aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mustafa Beşe b. İslâm nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda şerbetçi esnâfından Petro v. Nikola zimmî muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan on iki gün mukaddem

mersûm Petro zimmînin Galata'da Odunkapı kurbünde mütemekkin olduğu asmalı şerbethânesinde bir örme kîse derûnunda mevzû' dört yüz doksan beş guruş kıymetli doksan dokuz aded Mısır altınlarımı sehven şerbethâne-i merkūme derûnunda kalmağla mersûm Petro zimmî bi-gayr-ı hak ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Petro zimmî müdde'î-i mezbûr muvâcehesinde vech-i şer'î üzere tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Petro zimmîye bilâ-beyyine mu'âraza[dan] men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 8 R sene [1]221.

177 [16b-1] Yanan Kurşunlu Mahzeni'ndeki yağcı esnafının ihtiyaçlarına uygun şekilde dükkanlarını yeniden yapmalarına izin verilmesi için istida verdikleri

Mahrûse-i Galata Yağ Kapanı'nda sâkin yağcı esnâfından Korucuoğlu Hasan ve Gözleveli es-Seyyid Ahmed ve es-Seyyid el-Hâc Ahmed Reis ve Vekîlharc el-Hâc Ahmed ve el-Hâc Yusuf ve Paşa Ahmed ve es-Seyyid Mehmed ve şerîki el-Hâc Ali ve Tütüncü el-Hâc Mehmed ve Kasımpaşalı Mehmed Emin ve Soğancıoğlu el-Hâc Ahmed ve el-Hâc Mehmed Salih ve Araboğlu el-Hâc Ahmed ve Kasab Mehmed ve el-Hâc Hâfız Mehmed ve el-Hâc Hasan oğlu Mehmed Emin ve el-Hâc Ömer ve el-Hâc Ali ve el-Hâc Abdurrahman ve Mehmed Emin Efendi ve el-Hâc Mustafa ve Sarracbaşı Mustafa ve Salih Efendi mahrûse-i mezbûrede meclis-i şer'-i münîrde esnâf-ı merkūme nâzırı Hasan Ağa hâzır olduğu hâlde herbiri ifâde-i merâm edip bundan akdem bi-kazâillâhi te'âlâ vukū'-yâfte olan Kurşunlu Mahzeni harîkinde sâkin olduğumuz yirmi iki aded yağcı dükkânları muhterik olup arsa-yı sırfa kalmağla bizim bey' u şirâ eylediğimiz eşyânın ekseri erzâk makūlesinden olup Dârü's-saltanatü'l-aliyye'de ve civârında kâin bilâd-ı selâse-i mu'azzamada sâkin ibâdullâha eşedd-i lüzûmu olan zehâirin cüz'-i a'zamı olduğu ecilden vaktiyle cem' ve tedârük lâzıme-i hâlden olmağla binâen-aleyh bazılarımızı bu esnâda dükkân binâsına tergīb ve âhardan istidâne ile mutasarrıf olduğu dükkânı kadîmî üzere fevkinde eşyâ vaz' olunacak odasıyla ma'an binâ ve inşâya mübâşeret eyledikde bu esnâda dükkân üzerinde bî-kâr odası ihdâsı memnû' olunup lâkin mâ-takaddemden beri bizim dükkânlarımız emvâl ve eşyâ vaz' ve hıfz için kadîm üzere bir oda binâsına muhtâc olup binâ olunduğu takdîrce dahi derûnunda âdem iskân olunan bî-kâr odası misilli binâ olunmayıp ber-vech-i meşrûh eşyâ vaz'ı'çün kadîmî üzere dükkân içinde nerdübân ile çıkılıp ve inilip dükkân hâricinde nerdübânı ve müstakil oda kapısı olmayıp ber-vech-i mübeyyen derûnuna ancak eşyâ vaz' ve hıfz olunup esnâfdan ve gayrıdan gerek müte'ehhil ve gerek mücerred ferd-i vâhid iskân olunmamak

üzere herbiri âhara ve nâzırları hâzır-ı mezbûr dahi cümlesine tekeffül ve bu vechile taʿahhüd-birle izin ve ruhsatı hâvî fermân-ı âlîleri sudûrunu bi-ecmâʿihim istirhâm ve istidʿâ-yı inâyet etmeleriyle bu sûretde madde-i mezkûre sınıf-ı âhara sirâyet etmemek şartıyla esnâf-ı merkūmenin istidʿâlarına müsâʿade reʾy-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü biʾl-iltimâs huzûr-ı adâletlerine iʿlâm olundu.

Fî 11 Rebîʿülâhir sene [1]221.

178 [16b-2] Aksabet bt. Magdar'ın uygunsuz hareketlerinden dolayı mahalleden çıkarılmasından kocası Çizmeci Nikogos'un kefil olması üzerine vazgeçildiği

Mahrûse-i Galata hâricinde Kamer Hatun Mahallesi ahâlîsinden ashâb-ı arzuhâl Kuyumcu Serope v. Mıgırdıç ve Kavukcu Agop v. Arakil ve Sâʿatçi Tomas v. Corci ve Kuyumcu Abraham v. Kigork ve İplikçi Markar v. Mıgırdıç ve Sâʿatçi Anton v. Nataki ve Suhûfcu Melkon v. Bogos ve Kuyumcu Artin v. Ohannes ve Kuyumcu Kirkor v. Serope ve Kuyumcu Ohannes v. Nikogos ve Hayyât Karabet v. Serkiz ve Hayyât Agop v. Zaruf nâm zimmîler mahrûse-i mezbûrede meclis-i şerʿde mahalle-i mezbûre ahâlîsinden olup husûs-ı âtîde nefsinden asîl ve zevcesi Aksabet bt. Magdar Nasrâniye tarafından ber-vech-i câʾî vekîl olduğu şahsını ârifân Bıçakçı Koğas v. Hadros ve Enserci Anparson v. Agop zimmîler şehâdetleriyle sâbit olan derûn-ı arzuhâlde mesfûruʾl-ism Çizmeci Nikogos v. Sahak zimmî muvâcehesinde mahalle-i mezbûre imâmı Mustafa Efendi hâzır olduğu hâlde herbiri takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip zevcân-ı mersûmân mahallemiz ahâlîsinden olup lâkin zevcesi müvekkile-i mersûme Aksabet Nasrâniye kendi hâlinde olmayıp hadîdetüʾl-lisân bî-edeb olmağla zevci mesfûrun dahi zevcesi müvekkile-i mesfûreyi muhâfaza ve tehdîd ve terbiyeye adem-i kudreti zâhir olduğu ecilden dâimâ bizi ve ıyâl ü evlâdımızı bilâ-mûcib taʿcîz ve tekdîr eylediğinden gayrı herbirimize bir töhmet isnâd eylediği hetk-i ırzı mûcib akvâl-i kâzibesine akrân [ve] emsâlimiz miyânında sabır ve tahammüle mecâl muhâl olmağla cümlemiz müvekkile-i mesfûrenin evzâʿ ve etvârından hoşnûd ve râzı değiliz deyü teşekkî ve mahalle-i mezkûreden hurûclarına istidʿâ eylediklerinde mesfûr Çizmeci Nikogos zimmî dahi cevâbında zevcesi müvekkile-i mersûmenin ber-vech-i meşrûh hadîdetüʾl-lisân olduğunu ikrâr lâkin bundan böyle zevcesi mersûmeyi hilâf-ı şerʿ hareketde olursa menʿ ve tedîbe muktedir olduğunu ifâde [ve] işʿâr-birle beynlerinde baʿde vukūʿıʾl-münâzaʿa ve bâ-vesâtet-i muslihîn beynleri ıslâh olunup mersûm Nikogos zimmî zevcesi mersûmenin fîmâ-baʿd ahâlî-i mezkûreyi bi-gayr-ı vechin taʿcîz ve tekdîr etmemek üzere nefsine ve hîn-i mütâlebede meclis-i şerʿa ihzârına kefîl oldukda müddeʿûn-ı ahâlî-i mahalle-i mezkûre dahi kefâlet-i merkūmeyi kabûl ve ber-vech-i meşrûh daʿvâ ve teşekkîde beni tehîr eylediklerinden mâʿadâ ahâlî-i merkūme dahi zevcân-ı

mersûmâna bilâ-mûcib müdâhale etmemeğe ta'ahhüd ve herbiri âhara tekeffül edip bu vechile beynleri tevfik ve ıslâh olunup kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Mustafa Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 R sene [1]221.

179 [16b-3] Yorgancı Seyyid Abdullah'ın sattığı eşya bedelinden Manuk v. Serkiz'den otuz dokuz guruş alacağı olduğu

Yorganî es-Seyyid Abdullah b. es-Seyyid Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin şerbetçi hizmetkârlarından Manuk v. Serkiz nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Manuk zimmî bundan akdem bi-safkatin vâhidetin yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği kıtık memlû Kıbrıs basması üç yorgan ve yapağı memlû Kıbrıs basması bir şilte ve bir baş yasdığı semeninden seksen bir guruşdan bâkī zimmetinde otuz dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz dokuz guruşun müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Abdullah'a edâsıyla mersûm Manuk zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 R sene [1]221.

180 [17a-1] Bakkāl Rito'nun anasına vermek üzere Tâcir Mahmud Beşe'ye verdiği parayı pişman olması üzerine geri istemesinin meşru olmadığı

Bakkāl Rito v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesinde meclis-i şer'de tüccârdan Mahmud Beşe b. Zekeriya nâm kimesne muvâcehesinde "vilâyet-i Rumeli'de İslimye kazâsında mütemekkine anam Melno Nasrâniye'nin dâyini kazâ-i merkūmda sâkin Tatar Mehmed'e ver" deyü mezbûr Mahmud Beşe yedine mâlımdan teslîm eylediğim altmış beş guruşu âdemle mezbûr Mahmud Beşe yedine teslîm eylediğime nâdim ve pişmân olmamla meblağ-ı mezkûr altmış beş guruşu mezbûr Mahmud Beşe'den istirdâd ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûh üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Mahmud Beşe'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 R sene [1]221.

181 [17a-2] Seyyid Hasan'ın rüşvet olarak Üstübücü Hacı Mustafa'ya verdiği parasının kendisine iâdesine karar verildiği

es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de üstübücü esnâfından el-Hâc Mustafa b. Süleyman muvâcehesinde

mezbûr el-Hâc Mustafa târih-i i'lâmdan beş sene mukaddem esnâf-ı merkūmeye idhâl etmek için mâlımdan bi-tarîkı'r-rüşve doksan guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye adl ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan yemenici esnâfından Derviş el-Hâc Ahmed b. Abdullah ve Osman b. Ahmed nâm kimesne şehâdetleriyle mezbûr el-Hâc Mustafa muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm doksan guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan'a redd ü teslîme mezbûr el-Hâc Mustafa'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 R sene [1]221.

182 [17a-3] Hâfız Mehmed ile Seyyid Hasan'ın Abdi Beşe aleyhine açtıkları ecr-i misl davasında ellişer guruşa sulh oldukları

Mahrûse-i Galata'da sâkin Hâfız Mehmed b. Mustafa ve es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid Osman mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda gülcü ve istolcu esnâfından Abdi Beşe b. Hüseyin muvâcehesinde mezbûrun talebiyle ücret kavlinsiz mahzeninde gül bey' u şirâsında herbirimiz yirmi birer ay hizmet edip müddet-i merkūmede iktizâ eden ecr-i misillerimizi mezbûr Abdi Beşe'den taleb ederim deyü tasaddî eyledikleri da'vâlarından bâ-tavassut-ı muslihîn herbiri ellişer guruşdan yüz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl ziyâde ecr-i misl da'vâsından mezbûrun zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl mûcebince bedel-i sulh-ı merkūm ellişer guruşdan yüz guruşu mezbûr Hâfız Mehmed ve es-Seyyid Hasan'a edâ ve teslîme merkūm Abdi Beşe'ye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 R sene [1]221.

183 [17a-4] Direkci İsmail Alemdâr ile oğulları Mehmed Emin ve Mustafa'nın alacak verecek hususunda Fransa beratlılarından Apostol Papa v. İstemat'ın zimmetini ibra ettikleri

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nde me'zûnen mürsel Kâtib es-Seyyid İsmail Efendi dâ'îleri Galata hâricinde Sarı Lütfü Mahallesi'nde vâki' Françe Baştercümânı Françesko Frankini'nin mütemekkin olduğu menzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî ettikde sâhib-i arzuhâl Direkci İsmail Alemdâr b. Abdullah b. "Abdülmennan nâm kimesnenin sulbî kebîr oğlu ve tarafından ber-vech-i âtî vekîl olduğu es-Seyyid eş-Şeyh Ali Efendi b. Mustafa ve Kahveci Ali Beşe b. Ali şehâdetleriyle sâbit olan Mehmed Emin nâm kimesne meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda Françe berâtlılarından derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Apostol Papa v. İstemat muvâcehesinde müvekkil-i merkūmun

âhar oğlu sâhib-i arzuhâl Mustafa ile baştercümân-ı mesfûr hâzır oldukları hâlde ben târih-i i'lâmdan iki sene mukaddem li-ecli't-ticâre Bahr-ı siyah'da vâki' Kalas kasabasında sâkin iken tüccârdan kasaba-i mezbûre mütemekkinlerinden gāib ani'l-beled Yani Brastanoz nâm tâcir yedinden ve mâlından bi-tarîkı'l-poliçe bin beş yüz guruş kabz eylediğimde dâyinim tâcir-i mersûmu deyn-i mezkûrum <<dahi temessük-ı merkūmu ahz ve meblağ babam müvekkilim mezbûr İsmail Alemdâr'dan kasaba tarafından gāib ani'l-beled Risi Taviti>> ile Âsitâne'de sâkin babam müvekkilim mezbûr İsmail Alemdâr üzerine kabûlüne mevkūfe gıyâbında havâle ve yedine poliçe kâğıdı tâ'bir olunur havâleyi müş'ir deyn temessükü verdiğimden sonra tâcir-i mersûm dahi temessük-ı merkūmu ahz ve meblağ-ı merkūmu babam müvekkilim mezbûr İsmail Alemdâr'dan kasaba tarafından gāib ani'l-beled Risi Taviti nâm tâciri tevkîl ve poliçe temessüğünü yedine teslîm ve lede'l-iktizâ âharı tevkîle me'zûn eyledikde ol dahi ba'de kabûli'l-vekâle Âsitâne'ye gelmek üzere iken Boğdan tarafına azîmetim iktizâ edip ol dahi ber-vech-i muharrer âharı tevkîle me'zûn olduğu ecilden mârru'z--zikr diyâr-ı Boğdan'da mütemekkin olduğu hâlde Âsitâne'de mütemekkin mersûm Apostol Papa'yı ber-vech-i mübeyyen tevkîl edip mesbûku'z-zikr benim verdiğim poliçe temessüğünü irsâl ol dahi vekâleti kabûl ve temessük-ı merkūmu ahz edip babam müvekkilim mezbûr İsmail Alemdâr'a havâle-i mezkûreyi i'lâm ve temessük-ı merkūmu teslîm eyledikde babam müvekkilim mezbûr dahi havâle-i mezkûreyi kabûl ve temessük-ı merkūmu ahz ve meblağ-ı mezkûru tamamen teslîm etmişidi el-hâletü hâzihî babam müvekkilim mezbûr İsmail Alemdâr havâle-i mezkûreyi kabûlüne nâdim ve pişmân olmağla bi-tarîkı'l-havâle medfû'u olan meblağ-ı mezkûru istirdâd ederim deyü bi'l-vekâle tasaddî [eylediğim] da'vâ-yı mezkûrem meşrû'a olmadığı bana ba'de't-tefhîm mersûm Apostol babam müvekkilim mezbûrun hâline mürüvveten makbûzu olan bin beş yüz guruşun yedi yüz guruşunu babam müvekkilim mezbûr için bana teberru'an def' ve teslîm eyledikde ben dahi babam müvekkilim mezbûr için bi'l-vekâle ahz u kabz edip ehadühümânın âhar ile kat'â da'vâ ve nizâ'ı kalmayıp târih-i i'lâma gelince beynimizde cârî hukūk-ı şer'iyyeye müte'allika da'vâdan ben mersûm Apostol Papa'nın zimmetini bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ve karındaşım hâzır-ı mezbûr Mustafa dahi bi'l-asâle ibrâ ve iskāt eylediğimizde ol dahi ibrâ-i merkūmu kabûl ve bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri kâtib-i mezbûr mahallinde tahrîr ve ma'an mürsel ümenâ-i şer'le meclis-i şer'a gelip alâ-vukū'ihî inhâ ve takrîr eyledikleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Rebî'ülâhir sene [1]221.

184 [17b-1] Mehmed Reis'in mellâhlardan Ahmed ve Ali'den yirmişer guruş alacağı olduğu

Sefîne reislerinden Mehmed Reis b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mellâhları Ahmed b. İsmail ve Ali b. Mustafa nâm kimesneler muvâcehelerinde mezbûrândan herbiri zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan yirmi beşer guruşdan ücret-i mellâhiyyeden zimmetimde herbirine deynim olan beşer guruşa ba'de't-takās ve'l-mahsûb bâkī kalan yirmişer guruşu mezbûrândan taleb ederim deyü da'vâ etmekde onlar dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeleriyle alâ-mûcibi ikrârihîmâ meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmişer guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Reis'e edâsıyla herbiri ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 R sene [1]221.

185 [17b-2] Seyyid Hasan Çelebi'nin kendisinden aldığı rüşvet aldığı iddiasıyla Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

es-Seyyid Hasan Çelebi b. es-Seyyid Osman Galata'da [mafhil-i] kazâda üstübücü esnâfından es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Ebûbekir muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi târih-i i'lâmdan beş sene mukaddem esnâf-ı merkūmeye idhâl etmek için mâlımdan bi-tarîkı'r-rüşve iki yüz guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 R sene [1]221.

186 [17b-3] İsmail Ağa'nın Yeniköy subaşılığı tahsilatından zimmetinde kalan ortağı Süleyman Ağa'nın hissesini iki gün içerisinde ödemeye söz verdiği

Sâhib-i arzuhâl Fâtıma Hatun'un oğlu hâssa hasekilerinden Süleyman Ağa b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de hâlâ Yeniköy'de subaşı derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûr İsmail Ağa b. İbrahim muvâcehesinde Galata voyvodalığına merbûta karye-i merkūme subaşılığı sene-i sâbıkā Martı gurresinden Şubatı gāyetine gelince ale'l-iştirâk uhdemizde olup mezbûr İsmail Ağa subaşılık tahsîlâtından cem' ve tahsîl eylediği meblağdan benim hisseme isâbet eden sekiz

yüz yirmi sekiz buçuk guruşun altı yüz yetmiş sekiz buçuk guruşunu bana teslîm ve bâkī yetmiş guruşu mütâlebesine müteʿallika daʿvâdan kabûlü hâvî zimmetini baʿdeʾl-ibrâ mâʿadâ seksen guruş umûruna sarfla istihlâk etmekle iki gün tamamına değin tamamen seksen guruşu bana edâ ve îfâya taʿahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri mübâşirleri Çukadâr Halil yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 16 R sene [1]221.

187 [17b-4] Zeyneb bt. Süleyman'ın kendisini câriyesi ile birlikte dövdüğünü iddia ettiği Naile bt. Hüseyin aleyhine açtığı davada on beş guruşa sulh olduğu

Galata hâricinde Şahkulu Mahallesi'nde sâkine ve zâtı muʿarrefe Zeyneb bt. Süleyman nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde yine mahalle-i mezbûrede sâkine Nâile bt. Hüseyin b. Satır [Şatır] el-Hâc Ali nâm hatunun babası ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi ârifân Hasan Ağa b. Ali ve İsmail Ağa b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan mezbûr Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde müvekkile-i mezbûre Nâile Hatun ile câriyesi gāibe aniʾl-meclis Rûşen bt. Abdullah nâm Zenciye târih-i iʿlâmdan bir gün mukaddem mahalle-i mezbûrede vâkiʿ sâkine oldukları menzilinde yumruk ile beni bi-gayr-ı hak darbetmeleriyle mûcib-i şerʿîsini hâlen taleb [ederim] deyü tasaddî eyledim, daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn vekîl-i mezbûr Hüseyin ile an-inkâr on beş guruş bedel-i makbûza baʿdeʾs-sulh veʾl-kabûl husûs-ı mezkûra ve bedel-i sulh-ı mezkûr on beş guruşa müteʿallika daʿvâdan herbirimiz biʾl-asâle ve biʾl-vekâle âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl edip bu vechile katʿ-ı nizâʿ eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve biʾ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 R sene [1]221.

188 [17b-5] Vârisleri tarafından Emine Hanım'ın vefâtına sebep oldukları iddiasıyla Hâfız Hacı Mehmed, Emetullah ve kızı Emine aleyhine açtıkları diyet davasının haklı olmadığı

Mahrûse-i Galata'da el-Hâc Aʿmâ Mahallesi'nde sâkine iken bundan akdem vefât eden Emine bt. Abdurrahman'ın verâseti sâhibey-i arzuhâl zevci Ahmed b. Mehmed ile anası Rukiye bt. İsmail ve li-üm kız karındaşları Şerife Hadice ve Şerife Fâtıma bintey es-Seyyid Numan'a inhisârı tahakkukundan sonra husûs-ı âtîde kendi nefsinden asâleten ve sadriye kebîre kızları mezbûretân Şerife Hadice ve Şerife Fâtıma taraflarından vekîl olduğu zâtlarını ârifân Ahmed b. Ali ve Mehmed b. Hüseyin şehâdetleriyle zâhir olan mezbûre Rukiye Hatun ile zevc-i mezbûr

Ahmed Galata Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr Çeşme Meydanı'nda Yeşildirekli Hamamcısı Hâfız el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Ahmed ve mahalle-i merkūmede sâkine ve zâtı mu'arrefe Emetullah bt. Osman ve mezbûre Emetullah Hatun'un kızı Emine bt. Mustafa'nın zevci ve tarafından husûs-ı câ'iz-zikrde vekîl olduğu zâtını ârifân Hasan b. Süleyman ve Mustafa b. Mustafa şehâdetleriyle sâbit olan Mehmed b. İsmail muvâcehelerinde bundan akdem mârru'z--zikr el-Hâc A'mâ Mahallesi'nde vâki' mutasarrıf olduğum menzilde kızım müteveffât-ı mezbûre ile bi'l-ma'iyye sâkine iken menzil-i mezkûr derûnunda bi-kazâillâhi te'âlâ harîk zuhûr edip der-akab def' olundukda otuz gün mürûrunda mezbûrûn Hâfız el-Hâc Mehmed ve Rukiye ve müvekkile-i mezbûre Emine Hatun kızım mûrise ve müteveffât-ı mezbûreye sizin sâkine olduğunuz menzilde harîk zuhûr etmekle ba'de'l-yevm âteşi muhâfaza edin zîrâ ma'âzallâh bir def'a dahi zuhûr etmek lâzım gelir ise zâbitân sizi habs ve tedîb eder deyü nush eylediklerinden sonra kızım mezbûre hasta ve sâhibe-i firâş olduğu hâlde vefât etmişidi bu sûretle kızım mezbûre câiz ki ber-vech-i meşrûh mezbûrûnun kelâmlarından korkup vefât etmiş olmağla diyetini bi'l-verâse taleb ederim deyü tasaddî eyledikleri da'vâları takrîr-i meşrûhları üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmadığı kendilere tefhîm-birle mezbûrûn Hâfız Mehmed ve Rukiye ve Emine hatunlara suâl dahi teveccüh etmeyip müdde'iyân-ı mezbûrân da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûrûna bî-vech mu'ârazadan men' olundukları mübâşirleri Çukadâr Ebûbekir yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 R sene [1]221.

189 [17b-6] Yemenici Ustası Yorgi'nin Kalfa Andon v. Kiryako'dan yirmi beş guruş alacağını tahsil ettiği

Galata'da mütemekkin yemenici ustalarından Yorgi v. Vasil nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kalfası Andon v. Kiryako nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Andon zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan kırk dokuz guruşun yirmi dört guruşunu yemenicilik hizmeti ücretinden zimmetimde kendiye deynim olan yirmi dört guruşa ba'de't-takās ve'l-mahsûb bâkī zimmetinde kalan meblağ-ı mezkûr yirmi beş guruşu mersûm Andon zimmî işbu meclis-i şer'de bana def' u teslîm ben dahi ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 R sene [1]221.

190 [18a-1] Bağdadlıoğlu Mehmed Beşe'nin dört yüz guruşluk eşyasını çalan Seyyid Mustafa'dan dolayı kardeşi Seyyid Ali Çelebi aleyhine açtığı tazminat davasının haklı olmadığı

Bağdâdlıoğlu Mehmed Beşe b. el-Hâc Hasan Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de es-Seyyid Ali Çelebi b. es-Seyyid Mahmud nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi'nin er karındaşı gāib ani'l-beled es-Seyyid Mustafa nâm kimesne vilâyet-i Anadolu'da İne [İnce] kasabasında vâki' menzilim derûnunda mevcûd dört yüz yetmiş guruş kıymetli eşyâ-i ma'lûmemi bi-gayr-ı hak ahz etmekle mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi mücerred gāib-i mezbûrun karındaşı olmağla meblağ-ı merkūm dört yüz yetmiş guruşu tazmîni[ni] taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmadığı kendiye tefhîm-birle mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 R sene [1]221.

191 [18a-2] Vasil v. Nikola'nın alacağına kefaletinden dolayı Yani v. Nikola'dan iki yüz guruş alacağı olduğu

Bağçevan Vasil v. Nikola nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Kebeci Yani v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmînin babası gāib ani'l-meclis Nikola v. Yani zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre işbu bir kıt'a deyn temessüğü mantûkunca cihet-i karzdan alacak hakkım olan iki yüz guruşa oğlu mersûm Yani bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla mebî'-i mezkûr iki yüz guruşu oğlu mersûm Yani zimmîden bi-hükmi'l-[kefâ]le taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihî tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr iki yüz guruşu müdde'î-i mersûm Vasil zimmîye bi-hükmi'l-kefâle edâya mesfûr Yani zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 R sene [1]221.

192 [18a-3] Agop v. Babik'in karzdan Papuşçu Kirkor v. Artin'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Agop v. Babik zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Papuşçu Kirkor v. Artin zimmî muvâcehesinde mersûm Kirkor zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz yirmi guruşdan bâkī altmış dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr altmış dokuz guruşu

müddeʿî-i mersûm Agop zimmîye edâsıyla mersûm Kiryako [Kirkor] zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 16 R sene [1]221.

193 [18a-4] Avanis v. David'in Yahya b. Osman aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Habbâz destgâhdârlarından arzuhâl eden Avanis v. David nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Yahya b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Yahya târih-i iʿlâmdan beş sene mukaddem Anadolu'da Eğin kazâsına tâbiʿ İliç karyesinde yüz seksen guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-inkâr müddeʿî-i mersûm Avanis zimmî ber-vech-i [muharrer] müddeʿâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Yahya baʿde't-tahlîfü'ş-şerʿî mûcebince müddeʿî-i mersûm Avanis zimmî daʿvâ-yı mezkûresiyle mezbûr Yahya'ya bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı alîlerine iʿlâm olundu.

Fî 16 Rebîʿülâhir sene [1]221.

194 [18a-5] Sandıkçı Kalfası Ömer Beşe'nin kendisine küfrettiği iddiasıyla Sandıkçı Feyzullah aleyhine açtığı tazir davasında on guruşa sulh olduğu

Sandıkçı kalfalarından Ömer Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿ-i münîrde Sandıkçı Feyz[ullah] b. Mustafa muvâcehesinde mezbûr Feyzullah târih-i iʿlâm günü taʿzîr mûcib lafz ile muvâcehemde şetm etmekle mûcibini taleb ederim deyü daʿvâmdan mezbûr ile on guruş bedel-i makbûza baʿde's-sulh ve'l-kabûl husûs-ı mezkûra ve zimmetinde mâl-ı şirketden alacak hakkım olan on guruşa müteʿallika daʿvâdan mezbûrun zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 20 R sene 1221.]

195 [18a-6] Beygir kiracısı Mehmed Beşe'nin atına vurarak zarar verdiği iddiasıyla David v. Arakil aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği

Bârgir kirâcılarından Mehmed Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde David v. Arakil nâm zimmî muvâcehesinde mersûm David zimmî târih-i iʿlâmdan dört gün mukaddem yedimde mâlım olan yüz elli guruş kıymetli

bir re's bârgirimin sağ gözüne yular ile amden darbedip ziyâsına halel gelip kıymet-i mezkûresine noksan terettüb etmekle noksan kıymetini zimmî-i mersûmdan tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm David zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm David zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 R sene [1]221.

196 [18a-7] Françelü Natal v. Markol'un francala bedelinden Francalacı Mihal v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında iki yüz yirmi guruşa sulh olduğu

Françelü Natal v. Markol nâm müste'men Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâhib-i arzuhâl Francalacı Mihal v. Kostantin zimmî muvâcehesinde Françe Baştercümânı Françesko Frankini tarafından Kapıoğlanı Kirkor hâzır olduğu hâlde mersûm Mihal zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre deyn temessüğü mantûkunca francala tâ'bir olunur ma'lûmü'l-vezn semeninden üç yüz on guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Mihal zimmî ile iki yüz yirmi guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ doksan guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Mihal zimmînin zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr mersûm Mihal zimmî zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr iki yüz yirmi guruşun müdde'î-i mesfûr Natal müste'mene edâ ve teslîmiyle mersûm Mihal zimmî ilzâm olunduğu mübâşirleri el-Hâc Mehmed Çavuş mübâşeretiyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 R sene [1]221.

197 [18b-1] Hamal Serkiz v. Marat'ın kefaletinden dolayı alacağı olduğu iddiasıyla Lusye bt. Anparson aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Hamal Serkiz v. Marat zimmî Galata'da mahfil-i kazâda şahsı mu'arrefe Lusye bt. Anparson Nasrâniye muvâcehesinde mersûm Lusye Nasrâniye zimmetinde cihet-i kefâletden bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih dokuz yüz guruşdan bâkī yedi yüz yetmiş guruş alacağım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i merkūm yedi yüz yetmiş guruşu dahi ceste ceste kendiye teslîm ol dahi tamamen tesellüm ve

ahz eyledikden sonra işbu bir kıt'a ibrâ hücceti mantûkunca mahrûse-i mezbûre muzâfâtından Tophane Mahkemesi'nde nâibü'ş-şer'i'l-kavîm olan müderrisîn-i kirâmdan Uşşakī el-Hâc İsmail Efendi huzûrunda ber-vech-i muharrer meblağ-ı bâkī-i merkūm yedi yüz yetmiş guruşu ceste ceste kabz edip meblağ-ı mezbûrdan benim zimmetimde bir akçe bâkī kalmadığını ikrâr u i'tirâf husûs-ı mezkûra ve târih-i hüccet-i merkūmeye gelince bi'l-cümle hukūk-ı şer'iyyeye müte'allika da'vâdan benim zimmetimi ibrâ ve iskāt ben dahi mesfûru ikrârında tasdîk ve ibrâsını kabûl etmişidim deyü işbu sene Rebî'ülâhir'in yedinci günü tarihiyle müverraha ve nâib-i mûmâ-ileyhin imzâ ve hatemini havîye hüccet-i merkūmeyi ibrâzıyla ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'a-i mersûme ber-vech-i muharrer def'-i mezkûrunu zeyl-i hüccetde isimleri mastûr ve lede't-tezkiye adâletleri zâhir Mehmed Nuri b. Mustafa ve İsmail b. Ahmed şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'î-i mersûm Serkiz zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mesfûre Lusye Nasrâniye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 R sene [1]221.

198 [18b-2] Şerife Fâtıma Hatun'un eski kocası Giritli İbrahim'den kırk iki guruş alacağını tahsil ettiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Ekmekçibaşı Mahallesi'nde sâkine Şerife Fâtıma bt. es-Seyyid İbrahim nâm hatunun vâlidesi ve tarafından ber-vech-i âtî vekâleti zâtını ârifân İmâm es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi b. Mehmed ve Manav Hasan b. Ahmed şehâdetleriyle sâbit olan zâtı mu'arrefe Şerife Ümmügülsüm bt. el-Hâc Osman nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de müvekkile-i mezbûrenin zevc-i sâbıkı Giridî İbrahim b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Giridî İbrahim müvekkilem kızım mezbûrenin zevc-i dâhili iken târih-i i'lâmdan on sekiz ay mukaddem müvekkilem kızım mezbûreyi tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh olan yüz bir guruşu taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan mezbûr ile bi'l-vekâle altmış guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâya ve ibtidâ-yı zevciyyetden târih-i i'lâma gelince bi'l-cümle beynlerinde cârî hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika da'vâdan mezbûrun zimmetini bi'l-vekâle ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrun on sekiz guruşu müvekkilem mezbûrenin zevc-i sâbıkı mezbûra semen-i mebî'den deyni olan on sekiz guruşa takās ve mahsûben fürûnihâde ve bâkī kırk iki guruşu işbu meclis-i şer'de müvekkilem mezbûre için bana def' u teslîm ben dahi yedinden ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 R sene [1]221.

199 [18b-3] Osman Alemdâr b. Ahmed'in kendisine duhan çubuğu ile vuran Hamal Yusuf aleyhine açtığı davada davalıya tazir lazım geldiği

Galata'da Kurşunlu Mahzen nâm mahalde sâkin Osman Alemdâr b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hamal Yusuf b. İbrahim muvâcehesinde mezbûr Yusuf târih-i i'lâm günü mahâll-i merkūmda sûkda duhân çubuğu ile ağzıma bi-gayr-ı hak darbetmekle mûcib-i şer'îsini mezbûr Yusuf'dan taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince mezbûr Yusuf'a ta'zîr lâzım geldiği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 R sene [1]221.

200 [18b-4] Koltukçu İbrahim b. Mehmed'in kendisine küfrettiği iddiasıyla Boyacı Mitro v. Rado aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği

Koltukçu İbrahim b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Boyacı Mitro v. Rado zimmî muvâcehesinde mersûm Mitro zimmî târih-i i'lâm günü Galata'da Karaköy'de vâki' mütemekkin olduğu boyacı dükkânı önünde sûkda ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr İbrahim ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Mitro zimmî müdde'î-i mezbûr muvâcehesinde ber-nehc-i şer'î tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr İbrahim da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Mitro zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 R sene [1]221.

201 [18b-5] Anaştaş v. Pavlo'nun eski ortağı Reis İstemat'ta olan alacağından dolayı reisin tayfası Nikola v. Papa Mihayil aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Sâhib-i arzuhâl Anaştaş v. Pavlo zimmî Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Mellâh Nikola v. Papa Mihayil zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Nikola zimmînin reisi gāib ani'l-beled İstemat zimmî ile şerîk iken mâl-ı şirketden gāib-i mersûm yedinde üç yüz guruş kalmışidi el-hâletü hâzihî gāib-i mersûm mesfûr Nikola'nın reisi olmağla meblağ-ı merkūmu mersûm Nikola'dan mücerred reisi olduğuna binâen taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 R sene [1]221.

202 [18b-6] Nimtenci Avanis v. Kigork'un eşya bedelinden Simsar Cani v. Kozi'den ikrarı üzere doksan bir guruş alacağı olduğu

Nimtenci Avanis v. Kigork zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Simsar Cani v. Kozi zimmî muvâcehesinde mersûm Cani zimmî zimmetinde eşyâ-i ma'lûme semeninden yüz on guruş ve cihet-i karzdan yirmi üç buçuk guruş ki cem'an yüz otuz üç buçuk guruşdan bâkī doksan bir guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müdde'î-i mersûm bir husûs için mâlından bi-tarîkı'r-rüşve bana yüz altmış guruş vermeği va'ad etmişidi meblağ-ı merkūmun doksan bir guruşunu deynim olan ol mikdâr guruşa mahsûben tenzîl edip bâkī altmış dokuz guruş mâlından bana vermeğe mersûma cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp müdde'î-i mersûm bî-vech mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen doksan bir guruşu müdde'î-i mersûma edâ ve teslîme mersûm Cani zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 R sene [1]221.

203 [19a-1] Tophane'deki debbağ esnafının şikâyet ve talebi üzerine Yahûdi Yuda v. Yuda'nın elindeki derileri kendilerine satmaya razı olup nizama aykırı hareket etmemeye söz verdiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de kâin debbâğ esnâfının kethüdâları Mehmed Ağa ve yiğitbaşı Hüseyin Ağa ve Yedikule debbâğ esnâfının kethüdâları Mustafa Ağa ve esnâf-ı mezkûre ustalarından Ali Ağa ve Üsküdarlı Hâfız Mehmed Efendi ve Mustafa Ağa ve el-Hâc Osman Ağa ve Ali Efendi ve sâir <<Ayasofya-i kebîr ve Kılıç>> [mazbûtü]'l-esâmî ustalar Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de ihzâr eyledikleri Galata'da mütemekkin Yuda v. Yuda nâm Yahûdi muvâcehesinde biz Ayasofya-i kebîr ve Kılıç Ali Paşa Vakfı musakkafâtından kasaba-i Tophane'de kâin debbâğhânede sâkin debbâğ ustalarından olup <<beş yüz>> yedimizde olan tuğrayı garrâ ile mu'anven ve muvaşşah fermân-ı âlî nâtık olduğu üzere debbâğhâne-i mezkûre hudûdu dâhilinde vâki' selhhânelerde zebh olunan öküz ve inek ve camus ve koyun ve kuzu ve keçi derileri emti'a-i mahsûsamızdan olmağla kasab ustaları sayf ve şitâda râyic-i vakt üzere bize bey' biz dahi ba'de'l-iştirâ beynimizde tevzî' ve debâgat eylediğimizden sonra Tersâne-i âmire ve Cebehâne-i ma'mûre taraflarına iktizâ eden meşîn ve kavsele ve tirşeyi vakt ü zamânıyla cânib-i mîrîye tediye ve teslîm ve mâ'adâsını ibâdullaha bey' edip nizâm-ı kadîmimiz vech-i meşrûh üzere cârî olmağın âharın bey' u şirâsı min-külli'l-vücûh memnû' iken Yahûdi-i mersûm yedinde mevcûde olan dokuz aded öküz derilerini gālî bahâ ile iştirâ edip âhar mahalle nakl ve bey' dâ'iyesinde olmağla nizâmımızın ihtilâline bâ'is ve berminvâl-i muharrer umûr-ı mühim için iktizâ eden levâzımât-ı mezkûrenin vaktiyle

tedârük ve tediyesinde azîm usrete dûçâr olmamıza bâdî hâlâta ictisâr etmekle mugāyir-i emr-i âlî hareketden menʿ olunmak matlûbumuzdur deyü mazmûn-ı münîfi bi'l-cümle takrîr-i meşrûhlarına mutâbık emr-i âlîşânı ibrâzıyla teşekkî eylediklerinde Yahûdi-i mersûm dahi cevâbında mazmûn-ı emr-i âlîşânı baʿde'l-iʿtirâf beynleri tevfîk olundukda Yahûdi-i mersûm yedinde mevcûde olan dokuz aded derileri râyici üzere esnâf-ı mezkûreye beyʿ ve teslîm ve baʿde'l-yevm emtiʿa-i mahsûsalarına taʿarruz etmeyip ber-mantûk-ı emr-i âlî harekete taʿahhüd eyledikde esnâf-ı mezkûre dahi râzı ve teşekkîlerinden herbiri fâriğ olup bu vechile katʿ-ı münâzaʿa eyledikleri bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 23 R sene [1]221.

204 [19a-2] Ümmügülsüm Hatun'un eski kocasının arkadaşına sattığı ferâcesinin satışından pişman olup kendisine alıvermesi için eski kocası Hasan Beşe b. Süleyman aleyhine açtığı davanın haklı olmadığı

Zâtı muʿarrefe Ümmügülsüm bt. el-Hâc Hasan Galata'da mahfil-i kazâda zevc-i sâbıkı Hasan Beşe b. Süleyman muvâcehesinde ben bundan akdem mâlımdan bir çuka ferâcemi otuz dört guruş semen-i makbûza mezbûr Hasan Beşe'nin refîki gāib ani'l-meclis diğer Hasan Beşe b. Osman'a bâtten beyʿ ve teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî ben beyʿ-i mezkûra nâdime olup mücerred gāib-i mezbûrdan refîki olmağla zikrolunan ferâcemi gāib-i mersûmdan bana alıversin deyü tasaddî eylediği daʿvâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrûʿa olmayıp bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 24 R sene [1]221.

205 [19a-3] Havyarcı Aci Vasil'in alacak verecek hususunda eski ortağı Aci İstavri'nin zimmetini ibra ettikten sonra tekrar hesabın görülmesi talebiyle açtığı davanın haklı olmadığı

Havyarcı esnâfından Aci Vasil v. Aci Kılados zimmî Galata'da mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden Aci İstavri v. Yani zimmî muvâcehesinde fâide-i hâsılanın sülüsü benim ve sülüsânı mersûm Aci İstavri zimmînin olmak üzere bundan akdem ben mâlımdan beş yüz guruş ve mersûm Aci İstavri zimmî dahi mâlından bin guruş sermâye vazʿ ve birbirine halt edip ve meblağ-ı mecmûʿ-ı mahlût-ı merkūm bin beş yüz guruş ile havyar beyʿ u şirâsında bir müddet şerîk olup baʿde fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı mahzar-ı şuhûdda yegān yegān sahîhan rü'yet eylediğimizde altı yüz altmış üç guruş fâide-i hâsıla zuhûr edip meblağ-ı mezkûrdan benim sülüs hisseme isâbet eden iki yüz yirmi bir guruş ile asıl re's-i mâlım olan

beş yüz guruş ki cem‘an yedi yüz yirmi bir guruş şerîkim mersûm yedinden ahz u kabz edip re’s-i mâla ve ziyâde fâide-i hâsıla mütâlebesine ve bi’l-cümle husûs-ı mezkûra müte‘allika âmme da‘vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt etmişidik lâkin câiz ki hesâbımızda galat vâki‘ olmuş ola mersûm ile tekrar hesâbımız rü’yet olunsun deyü tasaddî eylediği da‘vâsı takrîr-i meşrûh üzere ibrâyı mezkûru mukırr u mu‘terif iken mesmû‘a ve iltifâta şâyân olmadığı bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 13 R sene [1]221.

206 [19a-4] Havyarcı İlya v. Takodoş’un havyar ve morina balığı bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Aleksi v. Yorgi aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu

Havyarcı İlya v. Takodoş nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Aleksi v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aleksi zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma‘lûm hayvar ve morina balığı semenlerinden cem‘an alacak hakkım olan üç yüz yirmi beş guruş dokuz paradan bâkī yüz yirmi beş guruş dokuz parayı mersûm Aleksi zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn merkūm Aleksi zimmî ile elli guruş bedel-i makbûza aninkâr ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl mâ‘adâ yetmiş beş [guruş] dokuz paraya ve bedel-i sulh-ı merkūma müte‘allika da‘vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz âharın ibrâsını kabûl-birle kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 27 R sene [1]221.

207 [19a-5] Kalyoncu Mustafa Beşe’nin Kalyoncu diğer Mustafa Beşe’den satın aldığı atı iade edip parasını geri aldığı ve tarafların birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Kalyoncu Mustafa Beşe b. Yusuf nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Kalyoncu diğer Mustafa Beşe b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr diğer Mustafa Beşe yedinden ve mâlından iki yüz elli guruş semen tesmiyesiyle bir re’s doru bârgiri iştirâ ve kabz etmişidim hâlâ bey‘-i mezkûru bi’t-terâzî fesh ve ikāle-birle zikrolunan bârgirimi mezbûr diğer Mustafa Beşe’ye teslîm ol dahi ba‘de’t-tesellüm semen-i mezkûrdan mezbûr diğer Mustafa Beşe’ye medfû‘um olan yetmiş guruşa müte‘allika da‘vâdan mezbûr diğer Mustafa Beşe’nin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 26 R sene [1]221.

208 [19b-1] Praşkova v. Todori'nin karzdan Yani v. Yorgi'den yüz guruş alacağı olduğu

Praşkova v. Todori nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yani v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Praşkova zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Foti v. Abraham ve Yorgi v. Togodoş nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Yani zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'î-i mersûm Praşkova zimmîye meblağ-ı mezkûr yüz guruşu edâ ve teslîme mersûm Yani zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 R sene [1]221.

209 [19b-2] Kalyoncu Mustafa Beşe b. Yusuf'un sattığı bir baş at bedelinden Kalyoncu diğer Mustafa Beşe b. Ömer'den alacağı olduğu hakkında terkin edilmiş kayıt

Kalyoncu Mustafa Beşe b. Yusuf nam kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu diğer Mustafa Beşe b. Ömer nam kimesne muvâcehesinde bundan akdem mezbûr diğer Mustafa Beşe'ye malından iki yüz elli guruş semen tesmiyesiyle [bir] re's doru bârgir

210 [19b-3] Seyyid İbrahim Reis'in kereste taşıma ücreti olarak tâcirler Petro ve Kiryako'dan altı yüz yetmiş yedi guruş yirmi altı para alacağı olduğu

Sefîne reislerinden es-Seyyid İbrahim Reis b. es-Seyyid Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Petro v. Kecu ve Kiryako v. Yani nâm zimmîler muvâcehelerinde zimmîyân-ı mersûmân Petro ve Kiryako zimmetlerinde sefîneme vaz' ve tahmîl eyledikleri kereste-i mütenevvi'a-yı ma'lûme navlunundan cem'an altı yüz yetmiş yedi guruş yirmi altı para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde onlar dahi cevâblarında ber-vech-i muharrer herbiri tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeleriyle alâ-mûcibi ikrârihîmâ meblağ-ı mezkûr altı yüz yetmiş yedi guruş yirmi altı parayı müdde'î-i mezbûr es-Seyyid İbrahim Reis'e edâsıyla zimmîyân-ı mersûmân Petro ve Kiryako ilzâm olundukları tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 R sene [1]221.

211 [19b-4] Rukiye bt. Abdurrahman'ın mehir, nafaka ve karzdan eski kocası Ebûbekir b. Ebûbekir'den ikrarı üzere otuz üç guruş alacağı olduğu

Kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ferhad Mahallesi'nde sâkine zâtı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Rukiye bt. Abdurrahman Galata'da mahfil-i kazâda zevc-i sâbıkı Ebûbekir b. Ebûbekir muvâcehesinde mezbûr Ebûbekir on guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan on beş gün mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel-i mezkûr ile nafaka-i iddet ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan sekiz guruş ve cihet-i karzdan dahi elli guruş ki cem'an altmış sekiz guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında mehr-i müeccel-i mezkûr ile nafaka-i ma'lûme-i müctemi'a sekiz guruş ve cihet-i karzdan on beş guruş ki cem'an otuz üç guruş zimmetinde deyni olduğunu ikrâr ve ziyâde müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer müdde'âsı beyâna havâle olunup ikrârıyla lâzım gelen otuz üç guruşun müdde'iye-i mezbûreye edâsıyla mezbûr Ebûbekir ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 28 R sene [1]221.

212 [19b-5] Ziso v. Resto, Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan'ın kiracısı oldukları Hümayunabad köyündeki vakıf bahçenin yüz on altı guruş olan yıllık kirasının yüz altmış guruşa çıkarıldığı

Ser-bostâniyân-ı hâssa-i esbak merhûm el-Hâc Hüseyin Ağa nâm sâhibü'l-hayrın gallesi hadîka-i hâssada kâin bî-kâr odası neferâtının ta'âmiyyelerine mevkūfe vakfın mütevellîsi Mehmed Emin Ağa b. Ahmed Çarşamba günü hadîka-i hâssa müfettişi müderrisîn-i kirâmdan es-Seyyid Mehmed Râşid hâzır olduğu hâlde Arz Odası'nda ba'dehû mahrûse-i Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde bağçevân tâifesinden ashâb-ı arzuhâl Ziso v. Resto ve Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan zimmîler muvâcehelerinde mütevellîsi olduğum vakf-ı merkūm müstegallâtından mahrûse-i mezbûreye muzâfe Hümâyûnâbâd karyesinde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân hudûdu ve müştemilâtı ma'lûm bir kıt'a vakıf bahçede bağçevân-ı mersûmûn senevî yüz on altı guruş icâre-i vâhide ile müşâhereten müstecirler olup lâkin icâre-i mezkûre bahçe-i merkūmenin el-yevm icâre-i misliyyesinden dûn ve ekal bu vechile vakf-ı mezbûra zarar-ı mütebeyyin olmağın mersûmûn icâre-i mezkûreyi icâre-i misliyyesine iblâğ etmedikleri takdîrce seneleri gāyetine izâfetle bi't-tevliye fesh-i îcâr etmemle sene-i merkūme gāyetinde bahçe-i merkūmeyi tahliye vakf-ı mezbûr için bana teslîme mersûmûna tenbîh

olunmak matlûbumdur deyü bi't-tevliye da'vâ eyledikde bağçevân-ı mersûmûn dahi cevâblarında senevî yüz on altı guruş icâre ile bahçe-i merkūmede müstecir olduklarını ikrâr lâkin işbu yedimizde olan üç kıt'a temessük mantûklarınca hâlî bağçevân gediği altı sehm i'tibârıyla dört sehm mersûm Kosta zimmînin ve bir sehmi mersûmân Yorgi ve Ziso zimmîlerden herbirinin mâlı olmağla binâen-aleyh hurûcdan ibâ ve icâre-i misliyyesini tekmîlden imtinâ' ederiz deyü tasaddî eyledikleri hâlî gedik da'vâsı şer'a mutâbık olmadığından gayrı aklâmda mukayyed mer'î ve mu'teber gediklerinden dahi olmadığı ecilden nizâm-ı beldeye muvâfık olmayıp gedik senedi olmak üzere istinâd eyledikleri temessükler dahi ancak îcâr ve istîcârı mutazammın olup bu sûretde senesi hitâmında bahçe-i merkūmeden mesfûrûnun şer'an hurûcları iktizâ eylediği kıbel-i şer'den kendilere tefhîm olundukdan sonra mesfûrûn bâlâda zikrolunduğu üzere altı sehm i'tibârıyla bahçe-i merkūmu icâre-i misliyyesiyle icâra tâlibler olmalarıyla mersûmûnun hâllerine merhameten şifâhen sâdır olan fermân-ı âlîye inkıyâden ben dahi ber-vech-i mübeyyen bağçevân gediği tâ'bir olunur âlât ve müceddeden gars edecekleri eşcâr altı sehmden i'tibârıyla sâbıkı üzere dört sehmi mersûm Kosta zimmînin ve bir sehmi mersûmân Yorgi ve Ziso zimmîlerden herbirinin kendi mâlları olmak üzere taraf-ı vakıfdan bi't-tevliye mesfûrûna meccânen bilâ-bedel izin verdiğimden sonra bahçe-i merkūmeyi **[20a]** târih-i i'lâmdan bir sene tamamına değin yüz altmış altı guruşa mersûmûna îcâr ve teslîm eylediğimde onlar dahi ber-vech-i meşrûh istîcâr ve kabûl edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 R sene [1]221.

213 [20a-1] Tâcir Kiryako v. Yani'nin İsmail Reis b. Osman'dan yedi yüz yetmiş iki guruş alacağı olduğu

Hâmilü'l-i'lâm tüccârdan Kiryako v. Yani nâm zimmînin sefîne reislerinden İsmail Reis b. Osman zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden yedi yüz yetmiş iki guruş alacak hakkı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde lede'l-murâfa'a mezbûr İsmail Reis'in tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâfıyla sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı merkūm yedi yüz yetmiş iki guruşun müdde'î-i mersûm Kiryako zimmîye bi't-taleb edâsıyla mezbûr İsmail Reis ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-R sene [1]221.

214 [20a-2] Meryem bt. Mustafa'nın Ayşe bt. Abdurrahman'ın yanında kalmayı kendi iradesiyle seçen bâliğa kızı Ayşe'nin kendisine teslîm edilmesi talebiyle açtığı davada muarazadan men' olunduğu

Sâhibe-i arzuhâl zâtı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Meryem bt. Mustafa nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Âişe bt. Abdurrahman b. Abdullah'ın zevci ve tarafından husûs-ı âtîde sâbitü'l-vekâle vekîli derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism es-Seyyid Salih Ağa b. es-Seyyid Mustafa muvâcehesinde mezbûre Meryem Hatun'un sadriye kızı olup cüssesinin bülûğa tahammülü olmağla rü'yet-i dem-i hayzla bülûğunu mukırre ve mu'terife ve zâtı mu'arrefe Âişe bt. Hasan nâm bikr-i bâliğa hâzıra olduğu hâlde ben fakīre ve mu'sire olup kızım mezbûreyi infâkdan âcize olduğuma binâen li-ecli't-tebennî ve't-terbiye kızım mezbûreyi hâl-i sıgārında müvekkile-i mezbûreye teslîm etmişidim kızım mezbûre dahi müvekkile-i mezbûreden vücûhla hoşnûd ve râziye olup bu esnâda âkıle ve bâliğa ve reşide olduğunu Galata nevâhîsinden Tophane nâhiyesi nâibi müderrisîn-i kirâm-ı zevi'l-ihtirâmdan İsmail Efendi huzûrunda ikrâr ve müvekkile-i mezbûreye nefsini şehriye altışar guruşa îcâr ve yedine kıbel-i şer'den hüccet-i şer'iyye i'tâ olunduğuna âlime olduğum anda vekîl-i mezbûru nâib-i mûmâ-ileyh huzûruna ihzâr ve bervech-i meşrûh akd-i îcâr ve istîcârlarını fesh ve kızım mezbûrenin bana teslîme tenbîh olunmasını istid'â eylediğim kızım mezbûre istintak olundukda kemâ-kân müvekkile-i mezbûre hizmetinde kendiyi ibkāsını ihtiyâr eylediğine binâen benim kelâmıma iltifât olunmayıp bî-vech mu'ârazadan bâ-i'lâm-ı şer'î men' olunmuşidim el-hâletü hâzihî kızım hâzıra-i mezbûreyi taleb ederim deyü istirhâm eyledikde hâzıra-i âkıle-i mezbûre Âişe dahi istintak olundukda nefsini müvekkile-i mezbûre yanında ihtiyâr eylediğine ısrâr etmeğin mûcebince mezbûr Meyrem'e husûs-ı merkūm için müvekkile-i mezbûreye mu'ârazadan ba'de'l-men' hâzıra-i mezbûre Âişe müvekkile-i mezbûre hizmetinde kemâ-kân ibkā olunduğu İbrahim Çavuş mübâşeretiyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 R sene [1]221.

215 [20a-3] Hasan b. İbrahim'in Osman Çavuş b. Ahmed'den otuz bir guruş alacağı olduğu

Hasan b. İbrahim Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Osman Çavuş b. Ahmed muvâcehesinde mezbûr Osman Çavuş zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden otuz bir guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm otuz bir guruşun müdde'î-i mezbûra edâsıyla mezbûr Osman Çavuş ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 R sene [1]221.

216 [20a-4] Ferhana bt. Selim'in mehir, nafaka, barınma bedelinden ve karzdan boşandığı kocası Seyyid İbrahim'den otuz dokuz guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Seferikoz Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Ferhana bt. Selim nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı es-Seyyid İbrahim b. es-Seyyid Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid İbrahim yirmi beş guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan iki gün mukaddem talâk-ı selâse ile beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan yirmi beş guruş ile cihet-i karzdan zimmetinde alacak hakkım olan dört guruş nafaka-i iddet-i ma'lûme ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan on guruş ki min-haysü'l-mecmû' otuz dokuz guruşu hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr otuz dokuz guruş müdde'iye-i mezbûre Ferhana Hatun'a edâsıyla mezbûr es-Seyyid İbrahim ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 R sene [1]221.

217 [20a-5] Merhûm Pusulacı Hacı Mehmed'in Yusuf Çelebi Vakfı'na olan yüz yetmiş dört guruş borcunun terekesinden ödenmesine karar verildiği

Nezâret-i dâ'îlerinde olan evkāfdan Yusuf Çelebi Vakfı'nın mütevellîsi Halil Efendi b. İbrahim Galata'da mahfil-i kazâda es-Seyyid Mehmed Çelebi muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mehmed'in babası Pusulacı el-Hâc Mehmed vakf-ı mezbûr mâlından istikrâz ve kabz eylediği yüz yetmiş dört guruşu kable'l-edâ fevt olup tereke-i vâfiyyesi oğlu mezbûr kabz etmekle meblağ-ı mezkûru terekesinden bi't-tevliye taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında babası müteveffâ-i mezbûrun tereke-i vâfiyyesine bi'l-verâse vaz'-ı yedini ikrâr mâ'adâyı ba'de'l-inkâr müdde'î-i mütevellî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını şehâdetleri makbûle olan es-Seyyid Ali b. el-Hâc İbrahim ve Ömer b. Mustafa şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince yüz yetmiş dört guruşu tereke-i müteveffâ-i mezbûrdan vakf-ı merkūm için mütevellî-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mehmed'e tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 R sene [1]221.

218 [20b-1] Mustafa Beşe b. Mehmed'in tiryak ve aselbent bedelinden kırk guruş alacağını Yahûdi Aron v. İlya'dan tahsil ettiği

Mustafa Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Aron v. İlya nâm Yahûdi muvâcehesinde Yahûdi-i mersûm zimmetinde ma'lûmü'l-vezn tiryak ve asel-bend semenlerinden cem'an alacağım olan kırk guruş on parayı medyûnum Yahûdi-i mersûm işbu meclis-i şer'de bana def' u teslîm ben dahi yedinden tamamen ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî selhi R sene [1]221.

219 [20b-2] Fâtıma bt. Yahya'nın üçüncü bir şahıstan satın alınan cariyeye velâyetinden dolayı Kileci Seyyid Davud'dan dellaliye ücreti talep etmesinin meşru olmadığı

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Küçük Piyale Paşa Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. Yahya nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kileci es-Seyyid Davud b. es-Seyyid Ömer nâm kimesne muvâcehesinde gāib ani'l-meclis ismi ma'lûmum olmayan bir kimesne yedinde olan câriye-i memlûkesini altı yüz elli guruş semen-i makbûza mezbûr es-Seyyid Davud'a bey' ve teslîmi için ben teberru'an velâyet etmemle binâen-aleyh mezbûr es-Seyyid Davud ücret-i dellâliye olmak üzere bana mâlından bir mikdâr meblağ versin deyü tasaddî eylediği da'vâsına iltifât olunmayıp mezbûr es-Seyyid Davud'a bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Cumâdelûlâ sene [1]221.

220 [20b-3] Attar Aron v. İlya'nın ıtriyat bedelinden iki yüz elli guruş alacağının Kamal Yahûdi'ye havalesini kabul ettikten sonra pişman olup tekrar Mustafa Beşe aleyhine dava açmasının meşru olmadığı

Galata'da mütemekkin Attâr Aron v. İlya nâm Yahûdi Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mustafa Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mustafa Beşe zimmetinde attâr emti'ası semenlerinden alacağım olan yedi yüz kırk bir guruşun dört yüz doksan bir guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī iki yüz elli guruş deyni ile beni gāib ani'l-meclis Kamal Yahûdi üzerine üçümüz bir meclisde iken havâle-i mutlaka-yı sahîha-i şer'iyye ile havâle eyledikde ben ve gāib-i mersûm havâle-i mezkûreyi ba'de'l-kabûl gāib Yahûdi-i mersûm dahi cihet-i havâleden deyni olan iki yüz elli guruşun yüz yirmi guruşunu bana edâ ve teslîm bâkī zimmetinde yüz otuz guruş kalmışidi lâkin ben ber-vech-i meşrûh gāib-i mersûmdan

havâleyi kabûlüme nâdim ve pişmân olmamla meblağ-ı bâkī-i mezkûru muhîl-i merkūmdan taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere sübûtu mütehakkık değil iken meşrû'a olmayıp kelâmına şer'an iltifât olunmadığı bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî selhi R sene [1]221.

221 [20b-4] Ayşe bt. Abdullah'ın karzdan damadı Hasan Beşe b. Ali'den yüz otuz altı guruş alacağı olduğu

Zâtı şer'an mu'arrefe Âişe bt. Abdullah nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda damadı Hasan Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hasan Beşe zimmetinde cihet-i karzdan bâ-temessük yüz otuz altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf lâkin meblağ-ı merkūmu tamamen müdde'iye-i mezbûreye def' u teslîm edip zimmetim berî olmuşdur deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i merkūm ber-vech-i muharrer def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûre Âişe Hatun ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz otuz altı guruşu müdde'iye-i mezbûreye edâ ve teslîme mezbûr Hasan Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Ca sene [1]221.

222 [20b-5] Manav Anaştaş v. Gülbenk'in kiracısı olduğu manav dükkanını tahliye edip sahibesi Anabete bt. Anaştaş'a teslimine karar verildiği

Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde mütemekkine şahsı mu'arrefe Anabete bt. Anaştaş Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manav Anaştaş v. Gülbenk zimmî muvâcehesinde mersûm Anaştaş zimmî mahalle-i mezbûrede vâki' menzilim tahtında mutasarrıfe olduğum bir kıt'a manav dükkânımda beher şehr beşer guruş icâre ile müstecirim olup dükkân-ı mezkûrun bana lüzûmu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı mezkûru tahliye ve bana teslîme mersûm Anaştaş zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı mezkûru tahliye ve mutasarrıfesi müdde'iye-i mersûme Anabete Nasrâniye'ye teslîme mesfûr Anaştaş zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 7 Ca sene [1]221.

223 [20b-6] Aci Dimitri v. Hıristo'nun borçlarını emri olmaksızın kendi malından ödeyen Kalfa Seyyid İsmail'in Aci Dimitri aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Hâssa mi'mâr kalfalarından sâhib-i arzuhâl es-Seyyid İsmail b. es-Seyyid Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Aci Dimitri v. Hıristo nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aci Dimitri zimmînin gāibûn ani'l-meclis isimleri ma'lûmum olmayan beş nefer neccâr zimmîlere altı günde ücret-i necâriyye olmak üzere seksen iki buçuk guruş ve iki vakıyye sandal ve iki vakıyye yeni kalıb çûblar semenlerinden yedi guruş ve on aded pencere parmaklığı semenlerinden on altı guruş otuz beş para ve kayıkçıya ücret-i kayıkdan yirmi guruş ki cem' an deyni olan yüz yirmi altı guruş on beş parayı zimmî-i mersûmun emrinsiz ben mâlımdan dâyinlerine edâ etmemle hâlâ zimmî-i mersûmdan taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Aci Dimitri zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri Mehmed Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ca sene [1]221.

224 [20b-7] Nakkaş Seyyid Mehmed Çelebi'nin tasarrufunda bulunan yarım vakıf menzil hissesini kayınvâlidesi Fâtıma bt. Mehmed'e üç yüz guruşa devrettiği

Sâhib-i arzuhâl Nakkāş es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid İbrahim nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda sâbıkā kayınvâlidesi derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûre ve zâtı şer'an mu'arrefe Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Kulaksız Ahmed Kapudan Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan Başçavuş menzili ve bir tarafdan Tekke bahçesi ve bir tarafdan mi'mâr bahçesi ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûde müştemilât-ı ma'lûmeyi hâvî bir bâb vakıf menzilin nısf-ı şâyi'i benim ve nısf-ı şâyi'-i âharı mezbûre Fâtıma Hatun'un bi'l-icâreteyn tasarrufumuzda olup lâkin kābil-i kısmet olmadığı ecilden ben [sen] menzil-i merkūmu muhâye'eten zabt da'vâsına tasaddî eyledin deyü ben da'vâya tasaddî eylediğimde ol dahi râziye olmadığından gayrı bâ-defter-i müfredât mâlımdan eşyâ-i ma'lûmemi fuzûlî zabt eyledin deyü benden da'vâya tasaddî-birle beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn kayınvâlidem mezbûre tasaddî eylediği eşyâ da'vâsından meccânen fâriğa olup eşyâ-i ma'lûmeye ve kıymetine müte'allika âmme-i da'vâdan benim zimmetimi ibrâ ve iskāt eyledikde ben dahi ibrâsını ba'de'l-kabûl menzil-i mezkûrda mutasarrıf olduğum nısf hisse-i şâyi'amı mezbûre Fâtıma Hatun'a üç yüz guruş bedel mukābelesinde bâ-re'y-i mütevellî ferağ-ı kat'î-i mu'teber ile ferağa ta'ahhüd eylediğimde ol dahi

râziye olup bu sûretle kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi’[l]-iltimâs mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 5 Ca sene [1]221.

225 [21a-1] Şerbetçi Aci Dimitri’nin kendisinden rüşvet aldığı iddiasıyla Seyyid İsmail aleyhine açtığı davada ikrarı üzere on beş guruş alacağı olduğu

Galata[‘da] mütemekkin Şerbetçi Aci Dimitri v. Hıristo nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de hâssa mi‘mâr kalfalarından es-Seyyid İsmail b. es-Seyyid Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid İsmail bir husûsun temşiyeti’çün bi-tarîkı’r-rüşve bi-gayr-ı hak [ahz] eylediği yüz altı guruşumu mezbûr es-Seyyid İsmail’den istirdâd ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında rüşvet nâmıyla ancak müdde‘î-i mersûm yedinden ve mâlından on beş guruş bi-gayr-ı hak ahzını ikrâr ziyâde doksan bir guruş ahzını ba‘de’l-inkâr müdde‘î-i mersûm Aci Dimitri zimmî ziyâde müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mezbûr İsmail ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince müdde‘î-i mersûm Aci Dimitri zimmî ziyâde-i mezkûre da‘vâsıyla mezbûr es-Seyyid İsmail bilâ-beyyine mu‘ârazadan ba‘de’l-men‘ mezbûr es-Seyyid İsmail ikrârıyla lâzım gelen on beş guruşu müdde‘î-i mersûm Aci Dimitri zimmîye redd [ü] teslîme mezbûr es-Seyyid İsmail’e tenbîh olunduğu bi’[l]-iltimâs mübâşirleri Mehmed Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 7 Cemâziyelevvel sene [1]221.

226 [21a-2] Çörekçi hizmetkarlarından Seyyid Mehmed’in Çörekçi İbrahim b. Osman aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Çörekçi hizmetkârlarından es-Seyyid Mehmed b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de çörekçi esnâfından İbrahim b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İbrahim Beşe zimmetinde çörekçilik ücretinden altmış yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mezbûr İbrahim Beşe ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed da‘vâ-yı mezkûresiyle mezbûr İbrahim Beşe’ye bilâ-beyyine mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 7 Ca sene [1]221.

227 [21a-3] Kayıkçı Osman Beşe'nin kendisine bey ve ferağla ilgili İsmail Beşe'nin verdiği sözü babası Ahmed Beşe'nin yerine getirmesi talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı

Kayıkçı Osman Beşe b. Salih Galata'da mahfil-i kazâda bâ'is-i i'lâm Ahmed Beşe b. Mehmed muvâcehesinde Alaplı kazâsına tâbi' Moriva karyesi ahâlîsinden İsmail Beşe karye-i mezbûre[de] kâin mâlik ve mutasarrıf olduğu menzil ve tarlalarını bana bey' ve ferağa va'ad etmişidi el-hâletü hâzihî gāib-i mezbûr İsmail Beşe zikrolunan menzil ve tarlalarını mezbûr Ahmed Beşe merkūm İbrahim'in [İsmail'in] babası olmağın ol yerlerin nısfını bana bey' ve ferağ eylesin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere iltifâta şâyân olmayıp bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı alîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Ca sene [1]221.

228 [21a-4] Tâcir Mehmed Beşe'nin ortağı Osman'ın ödemesi için kendisine havale ettiği borcu ödedikten sonra bir miktarını geri istemesinin meşru olmadığı

Tüccârdan Mahmud Beşe b. Salih nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinen Hasan Reis b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde gāib ani'l-beled inânen şerîkim Osman b. Ali bundan akdem Bahr-ı siyah sevâhilinde Kalas kasabasında mezbûr Hasan Reis'in yedinden poliçe tarîkiyle kabz eylediği bin beş yüz guruşu Âsitâne-i aliyye'de edâ etmek üzere dâyini mezbûr Hasan Reis bâ-mektûb ve bâ-temessük benim üzerime havâle ve mezbûr Hasan Reis dahi havâle-i mezkûreyi kabûl ve sâlifü'z-zikr temessük ve mektûbu ahz eyledikden sonra Âsitâne-i aliyye'ye gelip zikrolunan mektûbu yedime teslîm ve havâle-i merkūmeyi bana i'lâm ve tefhîm eyledikde ben dahi havâle-i mezkûreyi kabûl ve meblağ-ı merkūmu bi-hükmi'l-havâle kendiye teslîm ve temessük-ı mezkûru ahz ve tahlîs etmişidim lâkin şerîkim gāib-i mezbûr tarafından meblağ-ı mezkûrun üç yüz guruşunu mezbûr Hasan Reis'e teslîm eyleme deyü sonradan mektûb tahrîr etmekle binâen-aleyh ber-vech-i meşrûh bi-hükmi'l-havâle edâ ve teslîm eylediğim meblağ-ı mezkûrun üç yüz guruşunu istirdâd murâdımdır deyü tasaddî eylediği da'vâsına iltifât olunmayıp mezbûr Hasan Reis'e suâl dahi teveccüh etmediği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Ca sene [1]221.

229 [21a-5] Reis Françesko'nun alacağı olduğu iddiasıyla Mellâh Rizo aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Sefîne reislerinden Françesko v. Dimitri nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mellâh tâifesinden Rizo v. Praşkova nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Rizo zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Rizo zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Françesko zimmî meblağ-ı mezkûr yüz altmış guruş mütâlebesiyle mersûm Rizo zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ca sene [1]221.

230 [21a-6] Anaştaş v. Yani'nin kılavuzluk ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kapudan Maryato aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Arzuhâl eden Anaştaş v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sicilyateyn kapudanlarından derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Maryato v. Kataki nâm müste'men kapudan muvâcehesinde Sicilyateyn tercümânlarından sâir Meşaber hâzır olduğu hâlde ben kapudan-ı mersûmun râkib olduğu sefînede kulağuz olup Âsitâne-i aliyye'den Kırım'a ve onda beş ay meksimiz olup ba'dehû yine Kırım'dan Âsitâne-i aliyye'ye gelinceye değin dört yüz guruş ücret tesmiyesiyle kulağuzluk hizmetini edip meblağ-ı mezkûrun iki yüz elli guruşun yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan yüz elli guruşu kapudan-ı mersûmdan taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mersûmun kabzını mukırr u mu'terif olduğu iki yüz elli guruş ücret tesmiyesini ikrâr ziyâde yüz elli guruş müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Anaştaş zimmî ziyâde-i mezkûre müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip tahlîfe dahi tâlib olmamağın mûcebince müdde'î-i mersûm Anaştaş zimmî ziyâde-i mezkûre yüz elli guruş da'vâsıyla kapudan-ı mesfûra bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ca sene [1]221.

231 [21b-1] Abacı terzileri Petro ile Yuvan'ın feshettikleri ticârî ortaklıklarıyla ilgili hesapları görüp birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Mahrûse-i Galata hısnı ebvâbından Balıkpazarı Kapısı hâricinde mütemekkin abacı derzileri esnâfı ustalarından Petro v. Hıristo nâm zimmî meclis-i şer'-i şerîf-i

enverde şerîki işbu hâmilü'r-rakīm Yuvan v. Kostantin nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm edip ben mersûm Yuvan zimmî ile fâide-i hâsılası beynimizde münâsafaten olmak üzere abacı derzisi sanʿatında dört ay şerîk olup fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı mahzar-ı şuhûdda sahîhan rü'yet eylediğimizde herbirimiz re's-i mâlımızı ve fâide-i hâsılamızı hâlâ ahz u kabz ve istîfâ-yı hak edip husûs-ı şirkete ve sermâyeye ve fâide-i hâsılaya müteʿallika âmme-i deʿâvîden herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şerʿî mâ-vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fî 8 Ca sene [1]221.

232 [21b-2] Kalyoncu Derviş Seyyid Ali Beşe'nin tasarrufundaki vakıf menzile müdahale ettiği iddiasıyla Taşçı Mehmed Usta aleyhine açtığı men davasında yüz guruşa sulh olduğu

Sâhib-i arzuhâl Kalyoncu Derviş es-Seyyid Ali Beşe b. es-Seyyid İsmail Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Taşçı Mehmed Usta b. Mustafa muvâcehesinde nezâreti dâʿîlerine meşrûta Naʿlıncı el-Hâc Hasan Vakfı'nın mütevellîsi Mustafa Efendi hâzır olduğu hâlde vakf-ı mezbûr müstegallâtından olup kasaba-i Kasımpaşa'da kâin vakf-ı mezbûrun kendi ismiyle müsemmâ mahallede kâin lede'l-ahâlî maʿlûmü'l-hudûd bir bâb vakıf menzil şehriye kırk beşer akçe icâre-i müeccele ile babam mezbûrun tasarrufunda iken vefât eyledikde menzil-i mezkûr âdiyyen bana intikāl etmişiken mezbûr Taşçı Mehmed Usta menzil-i mezkûru fuzûlen tasarruf eder suâl olunup kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Taşçı Mehmed Usta ile yüz guruşa sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru baʿde'l-kabûl menzil-i mezkûra ve bedeline müteʿallika âmme-i daʿvâdan mezbûr Taşçı Mehmed Usta baʿde't-tasdîk ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr yüz guruş müddeʿî-i mezbûra deyni olduğunu ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr yüz guruşu müddeʿî-i mezbûr Derviş es-Seyyid Ali Beşe'ye edâsıyla mezbûr Taşçı Mehmed Usta ilzâm olundu.

Fî 9 Ca sene [1]221.

233 [21b-3] Kasığına aldığı bıçak darbesiyle öldüğü anlaşılan Tabbah Mehmed'in naaşının yerinde keşfolunarak defnine izin verildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb mahrûse-i Galata Mahkemesi'nden mürsel es-Seyyid Mehmed Şemseddin Efendi dâʿîleri mahrûse-i mezbûre muzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'da vâkiʿ Saray-ı Sultânî'de kâin Matbah-ı âmire'ye varıp ber-vech-i âtî cerîhan vefât eden Tabbâh Mehmed b. Ahmed'in cenâzesi üzerine varıp huzûr-ı

Müslimînde aʿzâsına nazar eyledikde müteveffâ-i mezbûrun sol budundan kasığına varınca bir yerinde bıçak yarası olduğunu baʿde'l-muʿâyene ve'l-keşf cenâzesini defne izin verdiği mezbûr dâʿîleri mahallinde tahrîr ve maʿan mürsel ümenâ-i şerʿle meclis-i şerʿa gelip alâ-vukūʿihî inhâ ve takrîr eylediği el-iyâzü bi'llâhi'l-âlî huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 11 Ra sene [1]221.

234 [21b-4] Hamdullah Efendi'nin câbisi olduğu Semmur Hacı Ali Vakfı'na yedi yüz elli altı guruş borcu olduğunu ikrar ettiği

Nezâreti dâʿîlerinde meşrûta evkāfdan merhûm Semmur el-Hâc Ali Vakfı'nın bi'l-meşrûta mütevellîsi sâhib-i arzuhâl Mehmed Said Ağa b. Ali Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism vakf-ı merkūmun câbîsi Hamdullah Efendi b. Mustafa muvâcehesinde mezbûr Hamdullah Efendi ben bundan mukaddem vakf-ı mezkûrun mütevellîsi olan Himmetzâde merhûm eş-Şeyh Bahâüddin'in kāimmakāmı olup yedinde olan defter-i muhâsebe mantûkunca kāimmakāmlığı hengâmında vakf-ı mezkûr mâlından kabz ve kendi umûruna sarfla istihlâk eylediği 956 guruş elli akçenin 200 guruş 50 akçeyi cânib-i vakfa edâ ve teslîm bâkī zimmetinde kalan 756 guruşu mezbûr Hamdullah Efendi[ʿden] bi't-tevliye taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyiʿan ve katʿiyyen ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm yedi yüz elli altı guruşu vakf-ı merkūm için mütevellî-i müddeʿî-i mezbûra edâ ve teslîme mezbûr Hamdullah Efendi ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 Ra sene [1]221.

235 [21b-5] Fâtıma bt. Mustafa'nın karzdan kızı Fâtıma'dan iki yüz elli guruş alacağı olduğu

Kasaba-i Fındıklı'da Pürtelaş Hasan Mahallesi'nde sâkine ve zâtı taʿrîf-i şerʿî ile muʿarrefe Fâtıma bt. Mustafa nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde kızı olup kezâlik zâtı taʿrîf-i şerʿî ile muʿarrefe diğer Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde kızım mezbûre Fâtıma Hatun yedimden ve mâlımdan istikrâz ve kabz ve umûruna sarfla istihlâk eylediği zimmetinde iki yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı merkūm iki yüz elli guruşun müddeʿiye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâsıyla mezbûre diğer Fâtıma Hatun ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 11 Ca sene [1]221.

236 [21b-6] Kalyoncu Ahmed Beşe'nin kendisinin dört yüz guruşunu haksız yere aldığı iddiasıyla Kalyoncu Hacı Veliyüddin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Müeyyedzâde Mahallesi'nde sâkin Kalyoncu Ahmed Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu el-Hâc Veliyüddin Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Veliyüddin Beşe târih-i i'lâmdan beş sene mukaddem Mısr-ı Kahire'de ben mezbûr ile ma'an sâkin olduğumuz odada mevcûd mâlım olan tahta sandık derûnunda mevcûde dört yüz guruşum bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr el-Hâc Veliyy[üddin] Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr el-Hâc Veliyüddin Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Ca sene 1221.

237 [22a-1] Vasil v. Andon'un Şerbetçi Aci Togodoş'a yirmi sene önce sattığı şerbethane gediğinin kendisine iadesi talebiye açtığı davanın meşru olmadığı

Mahrûse-i Galata'da mutavattın Vasil v. Andon zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Şerbetçi Aci Togodoş v. Papa Şerli zimmî muvâcehesinde mahrûse-i mezbûrede Kemeraltı nâm mevzi'de Efrenc kilisesi kurbünde Aci Muzlim Koltuğu demekle ma'rûf şerbethâne derûnunda mevcûd beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunur eşyâ-i ma'lûme yedimde mâlım iken eşyâ-i ma'lûmeyi târih-i i'lâmdan yirmi sene mukaddem altı yüz guruş semen-i makbûza merkūm Aci Togodoş zimmîye bâtten bey' ve temlîk ve teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî ben bey'-i mezkûre nâdim ve pişmân olmamla makbûzum olan semen-i merkūmu yedimden ahz-birle eşyâ-i merkūmeyi bana teslîme mesfûr Togodoş zimmîye cebr olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Ca sene [1]221.

238 [22a-2] Seyyid Mehmed Sâdık'ın hem kiracısı hem de hissedarı olduğu kahvehanedeki hissesini Berber Hacı Hüseyin'e devrettiğinden diğer hissedarların kahvehaneyi yine kendisine kiraya vermeye zorlayamayacağı

Mahrûse-i Galata'da Karaköy nâm mahalde kâin Ayasofya-i kebîr Vakfı'ndan bir kıt'a kahvehânenin altı hisseden bir sehm hissesine ber-mantûk-ı temessük-ı mütevellî mutasarrıf olan Sakalar Kethüdâsı es-Seyyid Mehmed Sâdık b. Mehmed nâm kimesne mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde dükkân-ı mezbûrun dört sehmine mutasarrıf olan Berber el-Hâc Hüseyin b. Abdullah ve bir hissesine mutasarrıfe zâtı mu'arrefe Zeyneb bt. el-Hâc Abdullah hatunun muvâcehelerinde ben ber-vech-i meşrûh mutasarrıf olduğum bir sehm hissemi şürût-ı âdî ferağ-ı kat'î-i mu'teber ile mezbûr el-Hâc Hüseyin'e bâ-re'y-i mütevellî ferağ ve tefvîz eylediğimde ol dahi tefevvüz ve kabûl edip lâkin dükkân-ı merkūmun hâli gediğine bundan akdem rağbet verip gedik ittihâz etmemle icâre-i misliyyesiyle yine bana icârelerine mezbûrân el-Hâc Hüseyin ve Zeyneb Hatun'a cebr olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği gedik da'vâsı iltifâta şâyân olmamağla bî-vech mezbûrâna mu'ârazadan ba'de'l-men' dükkân-ı merkūmu hâliyeten mutasarrıfları mezbûrâna teslîme mezbûr es-Seyyid Mehmed Sâdık'a bi't-taleb tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ca sene [1]221.

239 [22a-3] Tütüncü Mehmed b. Ahmed'in iptal olunan dükkan gediği satışında Ahmed Beşe b. Hasan ile otuz guruşa sulh olduğu

Tütüncü esnâfından Mehmed b. Ahmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Ahmed Beşe b. Hasan muvâcehesinde mezbûr Ahmed Beşe yedinden iktirâz ve kabz ve umûruma sarfla istihlâk eylediğim 667 guruş deynimi müddet-i ecelinde? kendiye edâ ve teslîm eylediğimde ol dahi geri bana vermeğin mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de vâki' bir tarafdan kerhâne ve bir tarafdan abacı dükkânı ile mahdûde bir kıt'a duhâncı dükkânı derûnunda mevcûde beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunur âlât-ı lâzıme-i ma'lûmemi mezbûr Ahmed Beşe'ye bey' ve teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî bey'-i merkūm şart-ı mezkûre mukārenetle fâsid olmağla meblağ-ı merkūm 667 guruş yedimden ahz-birle âlât-ı merkūmeyi bana teslîme mezbûr Ahmed Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan mezbûr Ahmed Beşe ile 30 guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl husûs-ı mezkûra ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer ibrâ-i

mezkûrumu[zu] kabûl-birle kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 2 Ca sene [1]221.

240 [22a-4] Berber Mihayil v. Dimitri’nin nizama aykırı olarak yeni berber dükkanı ihdasından men olunduğu

Galata ve tevâbi‘inde vâki‘ berber esnâfının bâ-berât-ı âlîşân kethüdâları es-Seyyid el-Hâc Mustafa Ağa ve yiğitbaşıları es-Seyyid Osman Çelebi ve çavuşları Molla Ali ve zimmî ustalarından olup Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i münîrde esnâf-ı merkūmede Mihayil v. Dimitri zimmî muvâcehesinde işbu yedimizde olan emr-i âlî ve sûret-i defter-i hâkānî nâtık olduğu üzere Galata ve tevâbi‘inde vâki‘ berber dükkânı 295 adede münhasır ve dekâkîn-i merkūme kâfi ve vâfî olup ziyâde dükkânı ihdâs bâ-emr-i âlî memnû‘ iken mersûm Mihayil Tatavla karyesinde kâin mütemekkin olduğu berber dükkânına adem-i kanâ‘at-birle mugāyir-i fermân-ı âlî etmeyip [edip] Galata hâricinde Saray-ı Sultânî karşısında Kalafatcıbaşı Yunus Ağa Mahallesi’nde bir kıt‘a manav dükkânını tebdîl ve berber dükkânına tahvîl ile müceddeden berber dükkânı ihdâsına şürû‘ edip ol vechile nizâmımızın ihtilâline bâ‘is hâlâ ictisâr etmekle mersûma bi’d-defa‘ât tenbîh eylediğimizde aslâ tenbîh [mütenebbih] olmayıp mugāyir-i emr-i âlî hareketde ısrâr üzere olmağla zimmî-i mersûm mugāyir-i emr-i âlî hareketden men‘ ve tedîb oluncaya kadar bir müddet esnâf-ı merkūmeden tard ve teb‘îd olunması matlûbumuzdur deyü mazmûnu min-külli’l-vücûh takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bir kıt‘a emr-i âlî ve sûret-i defter-i hâkānî ibrâzıyla teşekkî ve da‘vâ eylediklerinde zimmî-i mersûm dahi cevâbında mazmûn-ı emr-i âlîşân mukaddem ber-vech-i meşrûh berber dükkânı ihdâsı dâ‘iyesinde olduğunu mu‘terif olmağın mûcebince mersûm Mihayil mütemekkin olduğu kadîm berber dükkânına kanâ‘at-birle ziyâde dükkân ihdâsı dâ‘iyesiyle mugāyir-i fermân-ı âlî [hare]ketden men‘ olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 5 Ca sene [1]221.

241 [22b-1] Mustafa Beşe’nin kendisini dövüp parasını aldığı iddiasıyla Seyyid Hasan Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mustafa Beşe b. el-Hâc Ali nâm kimesne Galata’da mahfil-i kazâda es-Seyyid Hasan Çelebi b. Mehmed muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi târih-i i‘lâm günü beni kasaba-i Kasımpaşa’da sâkin olduğu menziline götürüp bir kîse derûnunda mevcûde mâlımdan elli guruşumu bi-gayr-ı hakkın ahz ve beni

bıçak kabzası ile darbetmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü eylediğim darb da'vâmdan meccânen fâriğ olup ancak darb-ı merkūma müte'allika da'vâdan mezbûru kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ve meblağ-ı merkūm elli guruşu hâlâ istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr elli guruş mütâlebesiyle mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ca sene [1]221.

242 [22b-2] Mehmed Emin'in cariyesini dövdüğü iddiasıyla Kalyoncu İbrahim aleyhine açtığı tazir davasında yirmi guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Hoca Ali Mahallesi'nde sâkin Mehmed Emin b. el-Hâc Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Kalyoncu İbrahim b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İbrahim târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem işbu hâzıra bi'l-meclis Zenciye Selime nâm câriye-i memlûkemi mahalle-i merkūmede vâki' kendi menzili önünde değnek ve tekme ile bi-gayr-ı hak darb ve a'zâsını kara bere etmekle mûcib-i şer'îsini bi'l-velâye taleb ederim deyü tasaddî eyledim ancak ta'zîr da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr İbrahim ile yirmi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl hakk-ı ta'zîrine müte'allika mezbûr İbrahim ile bi'l-velâye nizâ' ve husûmetim kalmamışdır deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ca sene 1221.

243 [22b-3] Hâfız Mehmed Tahir Efendi'nin alacağı olduğu iddiasıyla Ekmekçi Kigork aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Medîne-i Üsküdar'da sâkin Hâfız Mehmed Tahir Efendi b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Ekmekçi Kigork v. Bedros nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Kigork zimmînin bi-şartü'r-rücû' emriyle bir husûsun temşiyeti'çün mâlımdan otuz guruş masrûfum olmağla hâlâ bi'l-mürâca'a zimmî-i mersûmdan taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Kigork zimmî bernehc-i şer'î tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr Hâfız Mehmed Tahir Efendi da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Kigork zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Ca sene [1]221.

244 [22b-4] Derohi bt. Ohannes'in tahliye olunan evini kiraya verirken aldığı peşin paradan kiracısı Varvarine bt. Menahim'e yüz yetmiş iki guruş borcu olduğu

Galata hâricinde Tomtom Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Varvarine bt. Menahim nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kezâlik şahsı mu'arrefe Derohi bt. Ohannes nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben mersûme Derohi Nasrâniye'nin mahalle-i mezkûrede vâki' bir bâb menzilinde müsteciri olup târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem fesh-i icâre-birle ben menzil-i mezkûrdan hurûc etmişidim lâkin menzil-i mezkûrun kirâ nâmıyla merkūme Derohi Nasrâniye'ye ber-vech-i peşin medfû'um olan yüz yetmiş iki guruşu mersûme Derohi Nasrâniye'den istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı mezbûr yüz yetmiş iki guruşun müdde'iye-i mersûme Varvarine Nasrâniye'ye redd ü teslîmiyle mersûme Derohi Nasrâniye ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ca sene 1221.

245 [22b-5] Derohi bt. Ohannes'in tahliye olunan evini kiraya verirken aldığı peşin paradan kiracısı Anna bt. Aslan'a iki yüz kırk guruş borcu olduğu

Galata hâricinde Tomtom Mahallesi'nde mütemekkine Anna bt. Aslan nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kezâlik şahsı mu'arrefe Derohi bt. Ohannes nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben mersûme Derohi Nasrâniye'nin mahalle-i mezkûrede vâki' bir bâb menzilinde müsteciri olup târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem fesh-i icâre-birle ben menzil-i mezkûrdan hurûc etmişidim lâkin menzil-i mezkûrun kirâ nâmıyla mersûme Derohi Nasrâniye'ye ber-vech-i peşin medfû'um olan iki yüz kırk guruşu mersûme Derohi Nasrâniye'den istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı mezkûr iki yüz kırk guruşun müdde'iye-i mersûme Anna Nasrâniye'ye redd ü teslîmiyle mersûme Derohi Nasrâniye ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ca sene 1221.

246 [22b-6] Ayşe bt. Hacı Hamza'nın Kalyoncu Mehmed Said Beşe'ye dokuz guruş borcu ile emanet bir ferâcesi olduğunu ikrar ettiği

Kalyoncu Mehmed Said Beşe b. el-Hâc Ali Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kasaba-i Kasımpaşa'da sâkine zâtı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Âişe bt. el-Hâc Hamza muvâcehesinde mezbûr Âişe Hatun zimmetinde eşyâ-i ma'lûme semeninden

alacak hakkım olan yirmi guruşdan bâkī dokuz guruş ile kendiye iʿâre ve teslîm eylediğim bir çuka ferâceyi taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-ikrâr mûcebince meblağ-ı merkūm dokuz guruşu ve zikrolunan çuka ferâcenîn aynını müddeʿî-i mezbûra [edâ ve teslîme] Âişe Hatunʾa tenbîh olunduğu biʾ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 9 Ca sene [1]221.

247 [22b-7] Kahveci Osman Beşeʾnin haksız yere tüfeğini aldığı iddiasıyla Ali Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galataʾda sâkin Kahveci Osman Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿde Ali Beşe b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe târih-i iʿlâmdan iki sene mukaddem elli guruş kıymetli bir tüfengimi bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ aynı mevcûde ise aynını müstehlek ise baʿdeʾs-sübût kıymet-i şerʿiyyesini mezbûr Ali Beşeʾden taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-inkâr müddeʿî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müddeʿâsını isbâta kādir ve tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müddeʿî-i mezbûr Osman Beşe daʿvâ-yı mezkûresiyle mezbûr Ali Beşeʾye bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 8 Ca sene [1]221.

248 [23a-1] Tâcir Bedros v. Manyelʾin riba adı altında aldığı bin beş yüz doksun guruş Yelkenci Halil Ağaʾya iâde etmesine karar verildiği

Galataʾda sâkin Yelkenci Halil Ağa b. Ömer nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿ-i münîrde Galataʾda vâkiʿ Havyar Hanı derûnunda mütemekkin tüccârdan Bedros v. Manyel nâm zimmî muvâcehesinde yedimde olup işbu meclis-i şerʿde kırâet olunan mührü fekkolunmuş bir kıtʿa deyn temessüğü nâtık olduğu üzere mersûm Bedros zimmî ile şerîki gāib aniʾl-meclis şerîki Nemçeli Çolak Kostantinʾin mâllarından ve mersûm Bedros zimmî yedinden bundan akdem iştirâ ve kabz eylediğim maʿlûmüʾl-vezn halat semeninden deynim olan dört bin sekiz yüz guruşu mersûm Bedros zimmîye tamamen defʿ u teslîm eylediğimde ol dahi baʿdeʾl-kabz meblağ-ı mezkûr için bilâ-devr-i şerʿî ribâ nâmıyla mâlımdan bin beş yüz doksan guruşumu mersûm Bedros zimmî ahz etmekle istirdâd ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾs-suâl ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer dört bin sekiz yüz guruş tamamen ahz u istîfâ eylediğini ikrâr lâkin meblağ-ı merkūm için gāib-i mersûm Kostantin bilâ-devr ribâ nâmıyla müddeʿî-i merkūm mâlından ancak bin üç yüz guruş kabz etmişidi deyü müddeʿî-i mezbûrun müddeʿâsını inkârından mâʿadâ müddeʿî-i mezbûr husûs-ı mezbûr için benim ile aslâ daʿvâ ve husûmeti

olmadığını târih-i iʻlâmdan kırk gün mukaddem ikrâr ve işhâd etmişidi deyü eylediği defʻini müddeʻî-i mezbûr Halil Ağa külliyyen inkârından başka mersûm Bedros zimmî ber-vech-i muharrer bilâ-devr ribâ nâmıyla mâlımdan bin beş yüz doksan guruşumu ahz u kabzını ve meblağ-ı merkūm bana zimmetinde deyni olduğunu târih-i iʻlâmdan yirmi gün mukaddem Galata'da Yelkenciler sûkunda Kahveci Mehmed Ârif nâm kimesnenin kahve dükkânında huzûr-ı Müslimînde kirâren ve mirâren tâyiʻan ve katʻiyyen ikrâr ve işhâd dahi etmişidi deyü muahhar tarihle eylediği ikrâr ledeʼt-tezkiye adâletleri zâhir olup makbûlüʼş-şehâde idükleri ihbâr olunan Bezci Mellâh Ahmed b. Abdullah ve Yelkenci Mehmed b. Osman ve Kahveci Mehmed Ârif b. Hasan ve Mehmed Nuri b. Kemaleddin ve el-Hâc Ahmed Ağa b. İbrahim ve es-Seyyid Osman Ağa b. Mustafa ve Mehmed Kadri b. Musa şehâdetleriyle mersûm Bedros zimmî muvâcehesinde vech-i şerʻî üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm bin beş yüz doksan guruşu müddeʻî-i mezbûr Halil Ağa'ya tamamen redd ü teslîme mersûm Bedros zimmîye tenbîh olunduğu biʼl-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 16 Ca sene [1]221.

249 [23a-2] Şerbetçi Horalı Yamandi'nin hamr bedelinden Şerbetçi Corci'den yirmi beş guruş alacağı olduğu

Şerbetçi Horalı Yamandi v. Yamato nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʻde Galatalı Şerbetçi Corci v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Corci zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde maʻlûm hamr semeninden alacak hakkım olan dört yüz yirmi dokuz guruşun dört yüz dört guruşunu yedinden baʻdeʼl-ahz bâkī kalan yirmi beş guruşu bana vermemeğin taleb ederim deyü daʻvâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi beş guruşu dahi tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü baʻdeʼd-defʻ veʼl-inkâr dâfiʻ-i mesfûr Corci zimmî defʻ-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip biʼt-taleb müddeʻî-i mersûm Yamandi zimmî baʻdeʼt-tahlîfüʼş-şerʻî mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi beş guruşu müddeʻî-i mesfûr Yamandi zimmîye edâ ve teslîme mersûm Corci zimmîye tenbîh olunduğu biʼ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 16 Ca sene [1]221.

250 [23a-3] Kayıkçı Halil Beşe'nin kendisini çömlekle yaraladığı iddiasıyla Kalyoncu Abdullah Beşe aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Galata'da Karaköy İskelesi kayıkçılarından Halil Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʻde Kalyoncu Abdullah Beşe b. Abdullah nâm kimesne tarafından husûs-ı âtîde tasdîka vekîl târih-i iʻlâmdan iki gün mukaddem

iskele-i mezbûrede çömlek parçasıyla sağ elimin üstüne amden bi-gayr-ı hak darb ve cerh etmekle mûcib-i şer'îsini müvekkil-i mezbûrdan taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğ olup cerh-i mezkûra ve mâ-yahdesü-minhe müte'allika da'vâdan müvekkil-i mezbûr Abdullah Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ca sene [1]221.

251 [23a-4] Hassa Silahşörü Hacı Ahmed Ağa'nın satın aldıktan sonra hastalıklı olduğu anlaşılan cariye için Esirci Mehmed Salih'e ödediği paranın kendisine iadesi

Silahşorân-ı hâssadan derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism el-Hâc Ahmed Ağa b. Abdullah b. Abdurrahman tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu Bostanî Zenci Mehmed b. Mehmed Salih ve Hüseyin Beşe b. el-Hâc Ahmed şehâdetleriyle sâbit olan mu'arrefetü'z-zât Hadice Hatun bt. Hasan nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâhib-i arzuhâl Esirci Mehmed Salih Beşe b. Murtaza nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Salih Beşe târih-i i'lâmdan bir ay mukaddem işbu hâzıratü bi'l-meclis orta boylu kara kaşlı Çerkesiyyetü'l-asl Müslimetü'l-millet bir re's câriyesini cemî' uyûbdan sâlime olmak üzere sekiz yüz guruşa müvekkilim mezbûra bey' ve teslîm ol dahi ber-vech-i muharrer iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezkûrun beş yüz elli guruşunu müvekkilim mezbûr el-Hâc Ahmed Ağa mezbûr Mehmed Salih Beşe'ye teslîm etmişidim hâlâ câriye-i mezkûrenin inde't-tüccâr noksan-ı semen îcâb eder uyûbdan sol kulağından cerâhat seyelân edip alîle ve illet-i mezkûre kadîm olmağla müvekkilim mezbûr câriye-i mezkûreyi illet-i kadîme-i mezkûresine muttalî' olduğu anda istihdâm etmeyip ve bir tarîkle kabûlünü müş'ir müvekkilim mezbûrdan nesne sâdır olmamağla câriye-i mezbûreyi bâyi'-i mezbûra ve redd-i semen olmak üzere müvekkile-i mezbûreden makbûzu olan beş yüz elli guruşu alıverilmek matlûbumdur deyü bi'l-vekâle da'vâ eyledikde evvelâ teveccüh-i husûmet için bu makūle illeti teşhîse bâ-berât-ı âlîşân ehl-i hibre ta'yîn olunan etibbâdan Halil b. İbrahim ve İbrahim b. Mustafa efendilere câriye-i mezbûre irâet olundukda onlar dahi ba'de'n-nazar illet-i mezkûre câriye-i mezkûreden kadîm olduğunu mezbûr Mehmed Salih Beşe muvâcehesinde herbiri haber vermeleriyle mûcebince zikrolunan câriye-i mezkûreyi müvekkil-i mezbûr el-Hâc Ahmed Ağa yedinden ahz-birle makbûzu olan meblağ-ı mezkûr beş yüz elli guruşu müvekkil-i mezbûr el-Hâc Ahmed Ağa için müvekkile-i mezbûre Hadice Hatun'a edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Salih Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine [i'lâm olundu.]

Fî 15 Ca sene [1]221.

252 [23b-1] Hacı Ahmed Ağa Vakfı'nın tevliyet hakkının eşit olarak Nesibe Hatun ile Mehmed Ârif'e ait olduğunun tescil olunduğu

Nezâreti abd-i dâʿîlerine meşrûta evkāfdan merhûm el-Hâc Ahmed Ağa nâm sâhibü'l-hayrın vakfeylediği menâzil ve dekâkîn vakfının galle ve tevliyeti hayâtda oldukça kendiye ve baʿde vefâtihi evlâd-ı evlâd-ı evlâdına baʿdehum utekāsına ve baʿdehû zükûr ve inâsı derecede müsâvî olmak üzere evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı utekāsına ve baʿde'l-inkırâz Medîne-i Münevvere -nevvarallâhu teʿâlâ ilâ-yevmi'l-âhire- fukarâsına şart ve taʿyîn eylediği evlâd-ı utekādan olup el-yevm vakf-ı mezbûrun mütevelliyesi olan derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûre Nesîbe Hatun'un yedinde olan vakfiye-i maʿmûlün-bihâsı mefhûmundan ve ber-vech-i âtî tarafeynin ikrâr ve tasâdduklarından zâhir ve müstebân oldukdan sonra evlâd-ı utekāyı vâkıf-ı mezbûrdan sâhib-i arzuhâl Mehmed Ârif b. Mehmed Ali mahrûse-i Galata'da mahfil-i kazâda zâtı muʿarrefe mezbûre Nesîbe bt. Yusuf nâm hatun muvâcehesinde vakf-ı mezbûrun galle ve tevliyetine ber-mûceb-i şart-ı vâkıf ve ber-mantûk-ı vakfiye-i maʿmûlün-bihâ evlâd-ı utekādan büyükbabam el-Hâc Hasan b. Mehmed mutasarrıf iken vefât eyledikde nevbet-i tasarruf sulbî kebîr oğlu babam mezbûr Mehmed Ali ile sulbiye kebîre kızı mezbûre Nesîbe Hatun'un vâlidesi Ümmügülsüm Hatun'a âid olup mezbûrân dahi ale'l-iştirâki's-seviyy ber-vech-i meşrûta tevliyet-i mezkûreye mutasarrıflar iken müteʿâkiben vefât edip bu vechile nevbet-i tasarruf benimle mezbûre Nesîbe Hatun'a ale'l-iştirâki's-seviyy âid ve râciʿ olmuş iken vakf-ı mezbûrun galle ve tevliyetini mezbûre Nesîbe Hatun müstakilleten zabt u tasarruf etmekle ber-vech-i meşrûta seviyyen tasarruf matlûbumdur deyü daʿvâ eyledikde mezbûre Nesîbe Hatun dahi cevâbında husûs-ı mezkûru ve mazmûn-ı vakfiye-i mezkûreyi ber-vech-i tafsîl bi-tamâmihâ tâyiʿaten ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ mezbûre Nesîbe Hatun merkūm Mehmed Ârif ile vakf-ı mezbûrun galle ve tevliyetine şerîk olup ber-mûceb-i şart-ı vâkıf ber-vech-i münâsafa seviyyen zabt u tasarrufları iktizâ eylediği tescîl ve mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 Ca sene 1221.

253 [23b-2] Geliri bekâr odası neferatının yiyeceklerine vakfedilmiş Bebek'teki bahçenin bahçıvanlar Ziso v. Resto, Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan'a yıllık yüz altmış altı guruşa kiralandığı

Hadîka-i hâssada vâkiʿ bî-kâr odası neferâtının taʿâmiyyelerine mevkūfe vakfın mütevellîsi Bostanî Mehmed Emin Ağa b. Ahmed mahrûse-i Galata'da meclis-i şerʿ-i şerîf-i enverde bağçevân tâifesinden Ziso v. Resto ve Yorgi v. Drako ve Kosta v. İstefan zimmîler muvâcehelerinde vakf-ı mezbûr müstegallâtından olup mahrûse-i mezbûreye muzâfe Hümâyûnâbâd nâm-ı diğer Bebek karyesinde kâin

ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a bahçeyi işbu bir kıt'a i'lâm mantûkunca senevî yüz altmış altı guruşa mersûmûna îcâr ve teslîm onlar dahi ber-minvâl-i muharrer istîcâr ve tesellüm ve kabûl etmişler idi el-hâletü hâzihî senesi tamamında icâre-i mezkûrenin on altı guruşunu bahçe-i merkūmenin mukāta'a-i kadîmesi'çün kabza me'mûra teslîme müstecirlerim mesfûrûna emr ve tenbîh eylediğimde onlar dahi emrim üzere meblağ-ı merkūmun on altı guruşunu bahçe-i merkūme mukāta'ası'çün kabzına me'mûra ve mâ'adâ yüz elli guruşunu taraf-ı vakf-ı mezbûr için bana edâ ve teslîme herbiri müte'ahhid oldular deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'l-iltimâs.

Fî 14 Ca sene [1]221.

254 [23b-3] Keresteci Sutiri'nin emânet verdiği mücevherlerini kendisine iade etmediği iddiasıyla Agop v. Zakar aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Derûn-ı arzuhâlde mesfûru'l-ism Keresteci Sutiri v. Apostol zimmî çarşamba günü Dîvân-ı âlîlerinde ba'dehû mahrûse-i Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde arzuhâl eden Agop v. Zakar zimmî muvâcehesinde târih-i i'lâmdan beş sene mukaddem mâlımdan mersûm Agop zimmî yedine îdâ' ve teslîm eylediğim biri üç yüz [guruş] kıymetli on aded elmas taşlı gül ve biri iki yüz elli guruş kıymetli bir aded elmas taşlı altın yüzüklerimi bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-vesâtet-i muslihîn meccânen fâriğ olup zikrolunan yüzüklere ve kıymetlerine müte'allika âmme-i da'vâdan mersûm Agop zimmînin zimmetini ibrâ ve iskāt eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Ca [Cemâziyelevvel sene 1221.]

255 [23b-4] Kalyoncu Ömer Çavuş'un bazı gerekçeler ileri sürerek yaptığı berber dükkanının bir miktarını yıkması talebiyle Seyyid Hacı Mustafa Çelebi aleyhine açtığı davasının haklı olmadığı

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Mahkemesi'nden mürsel Kâtib Şerîf Mehmed Emin Efendi dâ'îleri hâssa mi'mârı hulefâsından Halil Reşid Halîfe ile mahrûse-i Galata hâricinde Fermeneciler sûkunda vâki' cidâr-ı hısna muttasıl merhûm İlyas Çelebi Vakfı'ndan zikr-i câ'î münâza'un-fih olan berber dükkânına varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî eyledikde sâhib-i arzuhâl Kalyoncu Ömer Çavuş b. Ahmed meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda dükkân-ı mezkûrun bi'l-icâreteyn mutasarrıfı derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûr Berberler Kethüdâsı es-Seyyid el-Hâc Mustafa Çelebi b. es-Seyyid el-Hâc Ahmed muvâcehesinde işbu mu'âyene olunan dükkân-ı mezkûr fi'l-asl fevkinde bir bâb sagīr odayı müştemil dîk

ve karanlık bir kıt‘a berber dükkânı iken bu esnâda mutasarrıfı mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mustafa Çelebi dükkân-ı mezkûra ziyâ almak için fevkinde kâin odayı hedm ve külliyyen ref‘ ve yerine şirvâne binâ edip vaz‘-ı kadîmi üzere dükkân kadden yedi zirâ‘ bir kıt‘a berber dükkânı binâ etmişidi lâkin işbu dükkân-ı mezkûrun hizâsında olup cidâr-ı hısna muttasıl olan bi’l-cümle dekâkînin sakfları beşik örtüsü olduğu ecilden nâzil olan matar tarafeynden oluk ile tarîk-i âmme cereyân edegelmişiken mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mustafa Çelebi dükkân-ı mezkûrun sakıf kemâ-fi’s-sâbık beşik örtüsü etmeyip damlasını tarîk-i âmme icrâ için sakf-ı mezkûr verâsında olan kalkanını iki zirâ‘ ziyâde terfi‘ etmekle ma‘âzallâhu te‘âlâ dükkân-ı merkūmun harîk vâki‘ olmak lâzım gelirse dükkân-ı merkūm sakfına sârik çıktığı hâlde cidâr-ı hısndan Yahûdhane-i merkūmeye duhûl edeceği bâhir ve âşikâr olmağla sakf-ı merkūmun ancak kalkanını iki zirâ‘ kat‘ ve tenzîl eylesin deyü eylediği da‘vâsı [nâ]-meşrû‘ ve bâ-emr-i âlî memnû‘ olan mevâddan olduğu kâtib-i mezbûr mahallinde tahrîr ve ma‘an mürsel ümenâ-i şer‘le meclis-i şer‘a gelip tarafeyn muvâcehelerinde alâ-vukū‘ihî **[24a]** inhâ ve takrîr ve müdde‘î-i mezbûr dahi kâtib-i mezbûru takrîrinde tasdîk etmeğin bu sûretde mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mustafa Çelebi’ye şer‘an suâl teveccüh etmediği bi’l-iltimâs.

Fî 19 Ca sene [1]221.

256 [24a-1] Çizmeci Artin v. Sağmon’un karzdan Babik v. Artin’den altmış guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Çizmeci Artin v. Sağmon zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de derûn-ı arzuhâlde mersûmü’l-ism Babik v. Artin zimmî muvâcehesinde mersûm Babik zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde‘âsını lede’t-tezkiye makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Aci Ağyar v. David ve Tatos v. Repayil zimmîler şehâdetleriyle mersûm Babik zimmî muvâcehesinde vech-i şer‘î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr altmış guruşu müdde‘î-i mersûm Artin zimmîye edâ ve teslîme mersûm Babik zimmîye tenbîh olunduğu tescîl ve mübâşirleri Ebûbekir Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 21 Ca sene [1]221.

257 [24a-2] Top Ustası Hacı Mehmed Said’in rüşvet olarak aldığı kırk guruşu Şerbetçi Ahmed Beşe’ye iâdesine karar verildiği

Sâhib-i arzuhâl Şerbetçi Ahmed Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Top Ustası el-Hâc Mehmed Said b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mehmed

Said beynimizde ma'lûm bir husûs için bi-tarîkı'r-rüşve mâlımdan kırk guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ istirdâd ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr kırk guruşu müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'ye redd ü teslîme mezbûr el-Hâc Mehmed Said'e tenbîh olunduğu mübâşirleri es-Seyyid Hasan Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 Ca sene [1]221.

258 [24a-3] Ahalinin şikayeti üzerine mahallelerinden çıkarılan Yağcı Ali Yazıcı, karısı Fâtıma ve oğulları Mehmed Emin Beşe'nin tekrar mahallelerine dönmek için istida verdikleri

Mahrûse-i Galata'da Yolcuzâde Mahallesi sükkânından olup herbiri hadîdü'l-lisân olmalarıyla ahâlî-i mahalle-i mezkûre ile beynlerinde münâferet vukū'una mebnî bundan akdem bâ-i'lâm ve bâ-fermân-ı âlî li-ecli't-tedîb mahalle-i mezkûreden ihrâc olunan Yağcı Ali Yazıcı b. Halil ve zevcesi zâtı şer'an mu'arrefe Fâtıma Hatun ve oğlu Mehmed Emin Beşe mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûre ahâlîlerinden Mustafa Beşe b. Mehmed ve Ali Alemdâr b. Ali ve Ahmed Ağa b. Halil ve Osman Beşe b. Osman ve Mahmud Beşe b. Zekeriya ve Kahveci Ahmed Beşe b. Mehmed Salih ve İsmail Beşe b. Mustafa hâzır oldukları hâlde ve herbiri tazallüm-ı hâl ve ifâde-i mâ fi'l-bâl edip biz mahalle-i mezbûreden ihrâc olunduğumuz müddetden beri tedîb olup ba'de'l-yevm kimesneye bilâ-mûcib te'addî ve rencîde etmeyip kendi hâlimizde ırzımız ile mukayyed olmağa müte'ahhidler olduk deyü cürm-i sâbıkālarını afv ve kemâ-fi's-sâbık mahalle-i mezkûrede iskân olunmaları bâbında fermân-ı âlî sudûrunu herbiri istirhâm ve istid'â-yı inâyet eylediklerinde ahâlî-i hâzirûn-ı mezbûrûn dahi zevcân-ı mezbûrânın ve oğulları mezbûr Mehmed Emin Beşe'nin nefslerine ve hîn-i mütâlebede meclis-i şer'a ihzârlarına herbiri başka başka kefîl olmalarıyla bu sûretde mezbûrûnun cürm-i sâbıklarına kalem-i afv keşîde ve imlâ-birle ber-vefk-i dilhâh mahalle-i mezbûrede vâki' kendi menzillerinde iskân olunmak üzere istirhâm ve istid'âlarına müsâ'ade-i re'y-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ca sene [1]221.

259 [24a-4] Yelkenci Seyyid Mehmed'in evinin üzerine yaptığı yeni katın pencerelerinden komşusu Kalafatçı Mustafa'nın evinin kadınlar kısmı görüldüğü için gerekli tedbirleri almasına karar verildiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen savb-ı şer'-i enverden irsâl olunan müderrisîn-i kirâmdan Kâtib es-Seyyid Abdülfettâh Efendi dâ'îleri ve hâssa

mi‘mârânından Ser-halîfe es-Seyyid İsmail ve Mehmed Ârif halîfeler ile Galata Okçu Musa Mahallesi’nde vâki‘ galle ve tevliyeti mahalle-i mezbûre imâmlarına meşrûta münâza‘un-fih olan bir bâb vakıf menzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer‘-i âlî eyledikde menzil-i mezkûrun tarîk-i âm aşurı karşısında kâin yine vakf-ı mezbûrdan bir bâb vakıf menzile ale’l-iştirâki’s-seviyy mutasarrıfe olan sâhibey arzuhâl Kalafatçı Mustafa b. Hüseyin ve zâtı mu‘arrefe Emine bt. Mustafa nâm zevcân meclis-i ma‘kūd-ı mezkûrda menzil-i mezkûrun mutasarrıfı derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Yelkenci es-Seyyid Mehmed b. es-Seyyid Osman nâm kimesne muvâcehesinde mahalle-i mezbûre imâmı ve menzileyn-i mezkûreynin bi’l-meşrûta mütevellîsi Hâfız Abdi Efendi hâzır olduğu hâlde mezbûr es-Seyyid Mehmed binâsına şürû‘ elediği menzilinin tabaka-i ulyâsında vaz‘-ı kadîminden ziyâde mugāyir-i fermân-ı âlî şehnişîn binâ ve ihdâs elediği dört aded pencerelerinden bizim menzilimizin makarr-ı nisvân olan mahalline nezâreti olup ol vechile zarar-ı şer‘îsi olmağla zarar-ı şer‘îsini def‘a mezbûra tenbîh olunmak matlûbumuzdur deyü da‘vâ eylediklerinde mi‘mârân-ı mezbûrân ve Müslimûn-ı hâzirûn menzil-i mezkûra ba‘de’n-nazar ve’l-mu‘âyene ve’l-mesâha mezbûr es-Seyyid Mehmed ihdâs elediği arzan yirmi yedi parmak şehnişînin ancak dokuz parmak mahalli mugāyir-i emr-i âlî olmağla ancak arzan dokuz parmak mahallin kat‘ı iktizâ elediği ve zikrolunan dört aded muhdes pencerelerin zarar-ı şer‘îsi olduğunu mi‘mârân-ı mezbûrân haber vermeleriyle mûcebince arzan on sekiz parmakdan ziyâde şehnişîn itâle etmemek üzere zikrolunan pencerelerin zarar-ı şer‘îsini def‘a mezbûr es-Seyyid Mehmed’e tenbîh elediğini kâtib-i mezbûr mahallinde tahrîr ve ma‘an mürsel ümenâ-i şer‘le meclis-i şer‘a gelip alâ-vukū‘ihî inhâ ve takrîr eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 20 Ca sene [1]221.

260 [24b-1] Asvador v. Kiryako’nun Hamal Kigork ve kardeşi Avanis aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Arzuhâl eden Asvador v. Kiryako nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i kavîmde derûn-ı arzuhâlde mesfûru’l-ism Hamal Kigork ve karındaşı Avanis veledey Serkiz zimmîler muvâcehelerinde mersûmân Kigork ve Avanis zimmîlerden herbiri âharın zimmetine lâzım gelen meblağa kefîl ve zâmin olmak üzere târih-i i‘lâmdan dokuz ay mukaddem medîne-i Üsküdar’da Bağlarbaşı nâm mevzi‘de mâlımdan ve yedimden iktirâz ve kabz eyledikleri üç yüz guruşu hâlâ mersûmândan taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde onlar dahi cevâblarında külliyyen ba‘de’l-inkâr müdde‘î-i mersûm Asvador zimmî ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mersûmândan herbiri ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î

mûcebince müddeʿî-i mersûm Asvador zimmî daʿvâ-yı mezkûresiyle zimmîyânı bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu mübâşirleri Ömer Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 20 Ca sene [1]221.

261 [24b-2] Şerife Azîze Hatun'un eski kocası Mehmed Salih Beşe'den mehir bedeli olarak yirmi beş guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Kuloğlu Mahallesi'nde sâkine zâtı muʿarrefe Şerife Azîze bt. es-Seyyid Ahmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde zevc-i mutallıkı Dergâh-ı âlî topçularının elli dört cemâʿatinin top kalfası Mehmed Salih Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Salih Beşe zevc-i dâhilim iken târih-i iʿlâmdan bir ay mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve maʿkūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan yirmi beş guruşu mezbûr Mehmed Salih Beşe'den taleb ederim deyü daʿvâ ettikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihî ikrâr u iʿtirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi beş guruşun müddeʿiye-i mezbûre Şerife Azîze Hatun'a edâsıyla mezbûr Mehmed Salih Beşe ilzâm olunduğu mübâşirleri topçu kullukçularından Osman Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 22 Ca sene [1]221.

262 [24b-3] Kerpiççi Artin'in alacağı olduğu iddiasıyla ortağı Sandalcı Pavli aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu

Kerpiççi Artin v. Panos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde mukaddemâ şerîki Sandalcı Pavli v. Canbor nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Pavli zimmî zimmetinde zahîre semeninden on yedi guruş ve bir re's bârgir semeni olmak üzere makbûz olan yirmi guruş ve mâl-ı şirketden dahi on guruş ki cemʿan kırk yedi guruş alacağım olmağla taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Pavli zimmî ile otuz guruşa baʿde's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâʿadâ on yedi guruş mütâlebesine müteʿallika daʿvâdan mersûm Pavli zimmînin zimmetini kabûlü hâvî baʿde'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr otuz guruşu taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr otuz guruşun müddeʿî-i mersûm Artin zimmîye edâsıyla mersûm Pavli zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 21 Ca sene [1]221.

263 [24b-4] Kalyoncu Süleyman ve karısı Hediye'nin yumruk ile vurarak oğullarının ölümüne sebep olduğu iddiasıyla Faideci Seyyid Feyzullah aleyhine açtıkları davada iki yüz elli guruşa sulh oldukları

Kasaba-i Kasımpaşa'da Seferikoz Mahallesi'nde sâkin iken bundan akdem vefât eden es-Seyyid Mehmed Ârif nâm sagīrin babası Kalyoncu Süleyman b. Mehmed ve anası zâtı mu'arrefe Hediye bt. Mehmed nâm zevcân Galata'da mahfil-i kazâda Fâideci es-Seyyid Feyzullah Çelebi b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi târih-i i'lâmdan on bir gün mukaddem Perşembe günü ba'de'z-zuhr kasaba-i mezbûrede Hasanpaşa Hamamı önünde yumruk ile sagīr-i merkūmun başına bi-gayr-ı hak darb ve sâhib-i firâş edip darb-ı mezkûrun tesîrinden nâşî ve yedi gün mürûrunda vefât etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğimiz da'vâmızdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi ile an-inkâr iki yüz elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ darb-ı mezkûra ve oğlumuz müteveffâ-i mezbûrun diyetine müte'allika âmme-i de'âvîden mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi'nin zimmetini kabûlü hâvî bi'l-verâse ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr 250 guruş mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi'nin zimmetinde olmağla hâlâ taleb ederim deyü bi'l-verâse da'vâ ettiklerinde ol dahi cevâbında ber-vech-i meşrûh ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm 250 guruşun müdde'iyân-ı zevcân-ı mezbûrâna edâsıyla mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi ilzâm olunduğu tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 Ca sene [1]221.

264 [24b-5] Aldığı kurşun yarasıyla ölen Kalyos v. Peşno'nun yapılan muayenesinde intihar ettiğinin anlaşıldığı ve defnine izin verildiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nden mürsel Mehmed Şemseddin Efendi dâ'îleri mahrûse-i Galata hâricinde Beyoğlu mütemekkinlerinden olup ber-vech-i âtî cerîhan hâlik olan Haleblioğlu demekle meşhûr derûn-ı takrîrde ismi mesfûr Kalyos v. Peşno zimmînin lâşesi üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde a'zâsına ba'de'n-nazar başından bir yerinden duhûl ve mukābelesinden hurûc ile piştov kurşunu yarası olduğu ba'de'l-mu'âyene mersûm Kalyos zimmî târih-i i'lâm günü vakt-i subhda ber-vech-i muharrer kendi piştovi ile kimesnenin sun'suz kendisi mârrü'l-beyân Beyoğlu'[n]dan Dörtyolağzı tarîk-i caddesinde darb ve cerh ve müteessiren hâlik olup lâşesi menziline naklolunduğunu mazbûtü'l-esâmî kimesneler ba'de'l-ihbâr lâşesini ilkā-i hufra izin verdiğini mezbûr dâ'îleri mahallinde ketb ve meclis-i şer'a inhâ eylediği huzûr-ı adâletlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Ca sene [1]221.

265 [24b-6] Seyyid Hasan Çelebi'nin yoğurthanedeki hissesini gösteren temessüğünü haksız yere elinden aldığını iddia ettiği Klaratin Mukataası Emini Abdülkerim Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Sâhib-i arzuhâl es-Seyyid Hasan Çelebi Galata Mahkemesi'nde izzetlü bostancıbaşı ağa kulları tarafından Çukadâr Ebûbekir mübâşeretiyle meclis-i şer'a ihzâr ettirdiği Klaratin mukāta'ası [Emîni] Abdülkerim Ağa muvâcehesinde işbu der-kenârda mezkûr yoğurthânede hisse-i ma'lûmem olduğunu nâtıka yedimde olan temessüğümü mezbûr Abdülkerim Ağa bir takrîb yedimden ahz etmekle bi-a'yânihâ istirdâd ederim deyü da'vâ mezbûr Abdülkerim Ağa dahi külliyyen inkâr edip müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'î-i mezbûr ber-vech-i meşrûh temessük da'vâsıyla mezbûr Abdülkerim Ağa'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine [i'lâm olundu.]

266 [25a-1] Borçlarını ödeyemediği için dört aydan beri hapiste olan Nikola v. Kiryazi'nin mevcut malları satılıp bedeli alacaklılar arasında paylaştırıldıktan sonra serbest bırakıldığı

Diğer arzuhâl hâmişinde mastûr der-kenâr mantûkunca Hayyât Manol v. Dimitri nâm zimmîye bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih yüz elli guruş deyni tahsîl için dört ay on günden beri ser-bostâniyân-ı hâssa izzetli ağa kulları mahbesinde mahbûs olan Galata ahâlîsinden kebeci esnâfından arzuhâl eden Nikola v. Kiryazi nâm zimmî sâdır olan fermân-ı âlîlerine inkıyâden Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de ber-vech-i câ'î mastûrü'l-esâmî dâyinleri muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve tâ'bir-i merâm edip benim işbu hâzirûn bi'l-meclis mersûm Manol zimmîye yüz elli guruş ve bâğçevân Vasil v. Nikola zimmîye bâ-i'lâm-ı şer'î iki yüz guruş ve Kürkçü Melkon v. Andon zimmîye 170 guruş ve Çukacı Aron v. Samarya Yahûdi'ye yüz yetmiş guruş ve Tuzlayıcı Hıristo v. Vasil zimmîye yedi yüz guruş ve Havyarcı Apostol v. Sutiri zimmîye iki yüz elli guruş ve Balıkçı Dimitri v. Saranda zimmîye iki yüz kırk yedi guruş ve Balıkçı Mosi zimmîye yüz guruş ve Balıkçı Kuzma zimmîye elli guruş ve Ciğerci Petlo v. Çoko'ya ba'de't-tenzîli'l-murâbaha üç yüz otuz guruş ve Ciğerci Piço v. Hıristo zimmîye dört yüz guruş ve Ciğerci Mitro v. Larko zimmîye doksan guruş ve Ciğerci Pano zimmîye iki yüz guruş ve Ciğerci Mitro ve Andon nâm karındaş zimmîlere beş yüz guruş ve Kebeci Panayot zimmîye altı yüz guruş ve Kebeci Yanako zimmîye yüz guruş ve Kebeci Apostol zimmîye yüz elli guruş ve Kebeci İsteryo zimmîye seksen üç guruş ve esnâf akçesinden Mütevellî Lefter zimmîye yüz altmış sekiz guruş ve Kebeci Yani zimmîye yüz guruş ve Eflaklı Yorgo zimmîye ba'de't-tenzîli'l-murâbaha iki yüz guruş ve

Mellâh Veloyi zimmîye yüz guruş ve Kebeci Panayot zimmîye ba'de't-tenzîli'l-murâbaha üç yüz yetmiş guruş ve Kebeci Kamalo zimmîye iki yüz seksen guruş ve Kebeci Filip zimmîye üç yüz guruş ki min-haysü'l-mecmû' beş bin dokuz yüz altmış sekiz guruş cihât-ı ma'lûmeden zimmetimde deynim olmağın hattâ düyûn-ı mezkûreden ancak meblağ-ı merkūm yüz elli guruş için müddet-i mezkûreden beri mahbûs olup lâkin ben fakīr olmamla mahrûse-i Galata hısnı ebvânından Balıkpazarı Kapısı hâricinde Kebeciler sûkunda kâin ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a kebeci dükkânında mevcûd gedik tâ'bir olunur âlât-ı lâzıme ve emvâlimden üç boy kebesi ve otuz beş aded dolama kebe ve mecmû'u otuz dokuz zirâ' beş parça dikilmemiş kebe ve mecmû'u yüz yirmi beş zirâ' beş top kebe ve tahmînen iki zirâ' parça çuka ve bir sagīr tepsiden gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur nesnem olmayıp mu'dim ve mu'sir olmamla eşyâ-i mezkûre ve âlât-ı lâzıme ma'rifet-i şer'le âhara bey' ve semeni dâyinlerim mersûmûn beyninde alâ-vechi'l-guramâ tevzî' olunup sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur dedikde dâyinleri mersûmûn dahi bu vechile ba'de't-terâzî âlât-ı mezkûre ve eşyâ-i merkūme münâdî-i hâssa ma'rifeti ve ma'rifet-i şer'le lede'l-müzâyede semen-i misilleri olan iki bin iki yüz yetmiş beş guruşa bey' olunup ancak yetmiş beş guruşu ücret-i dellâliye ve mübâşiriye ve çukadâriye ve muhzıriye ve kaydiye olmak üzere fürûnihâde kılınıp bâkī kalan iki bin iki yüz guruşdan mecmû'-ı düyûn-ı mezkûra olan beş bin dokuz yüz altmış sekiz guruşun beher yüz guruşuna be-hesâb-ı guramâ otuz altı guruş otuz dörder para isâbet etmekle dâyinûn-ı mersûmûndan herbiri ber-vech-i meşrûh guramâ vech üzere hisselerini meclis-i şer'de ba'de'l-ahz dâyinûn-ı mersûmûndan medyûn-ı mersûm Nikola zimmînin yesârına ikāmet-i beyyine edememeleriyle mersûm Nikola'nın asâranı mazbûtü'l-esâmî kimesneler ba'de'l-ihbâr ol vechile mersûm Nikola zimmînin yesârı sâbit olmadıkça habsi meşrû' olmamağla habsden ıtlâk ve sebîli tahliye olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ca sene [1]221.

267 [25a-2] Kalpakçı Sarandi'nin karzdan Yahûdi Lefter'den yetmiş üç guruş alacağı olduğu

Kalpakçı Sarandi v. Hıristo nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galatalı Lefter v. Tesil nâm Yahûdi muvâcehesinde Yahûdi-i mersûm zimmetinde bir kıt'a Yahûdiyyü'l-ibâre temessük mantûkunca cihet-i karzdan yetmiş üç guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâmûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yetmiş üç guruşun müdde'î-i mersûm Sarandi zimmîye edâsıyla Yahûdi-i mersûm ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ca sene [1]221.

268 [25a-3] Tâcir Seyyid Hasan'ın fesholunan mudarabe ortaklığından Mehmed Salih Reis'ten dört yüz kırk üç guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Kapan-ı dakīk tüccârından es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Mehmed Salih Reis b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem fâide-i hâsılası beynimizde münâsafaten olmak üzere bi-tarîkı'l-mudârabe mezbûr Mehmed Salih Reis yedine mâlımdan def' u teslîm eylediğim bin guruşu ba'de'l-i'mâl fesh-i akd-i mudârabe-birle fâide-i hâsıladan ba'de'l-hesâb benim hisseme isâbet eden yüz kırk üç guruş ki cem'an bin yüz kırk üç guruşun yedi yüz guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan dört yüz kırk üç guruşu bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûrun üç yüz elli dokuz guruşunu dahi müdde'î-i mezbûrun emriyle gāib ani'l-meclis Kādı Mehmed nâm kimesneye vermişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ine ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mezbûr Mehmed Salih Reis'in ikrârı mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr dört yüz kırk üç guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan'a edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Salih Reis'e tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 C sene 1221.

269 [25b-1] Çengelîoğlu İbrahim Kapudan'ın Yelkenci Halil Ağa'nın emriyle onun adına alacaklısına ödediğini iddia ettiği faizi kendisine iade etmesi için açtığı davanın meşru olmadığı

Galata'da sâkine Çengelîoğlu İbrahim Kapudan b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Yelkenci Halil Ağa b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Halil Ağa'nın gāib ani'l-meclis tüccârdan Bedros v. Manil nâm zimmîye ma'lûmü'l-vezn halat semeninden zimmetinde deyni olan dört bin sekiz yüz guruşa ben bundan akdem kefîl ve zâmin olduğumdan sonra dâyin-i gāib-i mersûm meblağ-ı mezkûru kefâletime binâen mütâlebe ve beni tazyîk eylediğini medyûn-ı mezbûr Halil Ağa'ya ifâde ve ihbâr eylediğimde mezbûr Halil Ağa dahi "âhardan ol mikdâr guruşu bana karz alıver ve ribhini üzerine ilzâm eyle ba'de[hû] ben sana vereyim" demekle ben dahi âhardan dört bin sekiz yüz guruş karz alıverip bin beş yüz doksan guruş ribh ilzâm eylediğimden sonra mezbûr Halil asl-ı deyn-i merkūm dört bin sekiz yüz guruşu tamamen edâ ve teslîm edip ribh-i merkūmu bana vermemekle ribh-i merkūm bin beş yüz doksan guruşu mezbûr Halil Ağa'dan hâlâ taleb ederim deyü takrîr-i meşrûhu üzere tasaddî eylediği ribh da'vâsı kütüb-i fıkhiyyeden Bezzâziye'nin "Vekîlün bi'l-istikrâz" bâbında ve Muhît-i Bürhânî'sinin ….? başında tasrîh buyrulan "emru

bi-rehni şey'in ve iltizâmu ribhin alâ-en yü'eddiyehû el-emru fazlun lâ yasihhu ve lâ yerci'u li-ademi sıhhati'l-emr" kavl-i şerîfleri mantûkunca sahîha ve mu'tebere olmamağla mûcebince müdde'î-i mezbûr İbrahim Kapudan da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Halil Ağa'ya bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 Ca sene [1]221.

270 [25b-2] Hamamcı Hacı Osman'ın tasarrufundaki berber dükkanı ve kahvehanenin kiracısı Aci Yani v. Yorgi'den hissesine isabet eden kira ücretini tahsil ettiği

Galata'da Karaköy Kapısı hâricinde boyacı dükkânı karşısında kâin bir kıt'a berber dükkânı ve kahvehânenin ber-vech-i âtî hisse-i ma'lûmesine bi'l-icâreteyn mutasarrıf Hammâmî el-Hâc Osman b. el-Hâc Osman'ın oğlu ve tarafından sâbitü'l-vekâle vekîli Abdülhamid Ağa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Aci Yani v. Yorgi nâm [zimmî] muvâcehesinde dükkân-ı merkūmun şehriye dokuz guruş i'tibârıyla yüz elli para hissesi müvekkilim mezbûrun tasarrufunda ve zimmî-i mersûmun taht-ı icâresinde olmağla sene-i sâbıkā Saferi'nin yirminci gününden târih-i i'lâma gelince on beş ayda icâre-i merkūmeden müctemi'a elli altı guruşu on parayı müvekkilim mezbûr için bana zimmî-i mersûm def' u teslîm eyledikde ben dahi yedinden bi'l-vekâle ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Ca sene [1]221.

271 [25b-3] Top Ustası Ali Beşe'nin kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Asiye bt. İsmail aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâatine ve mehir olarak verilen eşyasının kendisine teslimine karar verildiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Firuz Ağa Mahallesi'nde sâkin Top Ustası Ali Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zâtı mu'arrefe Asiye bt. İsmail nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Asiye Hatun yapağı memlû iki minder ve müsta'mel dört beledî yasdık ve iki çit mak'ad ve bir yorgan ve bir baş yasdığı ve bir döşek ve bir tencere ma'a kapak ve bir tas ve iki sahan bâ-kapak ve bir tâbe mehr-i mu'accel ve elli beş guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâm olup lâkin bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' etmekle suâl olunup itâate tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ve zevce-i mezbûre dahi cevâbında ber-vech-i meşrûh hîn-i akidden mu'accel tesmiye olunan eşyâ-yı muharrere-i mezkûreyi bana teslîm etmemekle ber-vech-i meşrûh

bana teslîme zevcim mezbûra tenbîh olmak matlûbumdur deyü da'vâ ve herbiri âharın müdde'âsını ikrâr u i'tirâf etmekle alâ-mûcibi ikrârihîmâ hîn-i akidde zevc-i mezbûrun yedinde olup mu'accel tesmiye olunan eşyâ-i mezkûrenin vasatlarını veyâhud ber-nehc-i şer'î vasatlarının kıymetlerini zevcesi mezbûreye teslîme zevc-i mezbûra ve zevce-i mezbûre dahi ba'de't-tesellüm zevci merkūma itâ'at ve inkıyâda zevce-i mezbûreden herbirine tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 Ca sene [1]221.

272 [25b-4] Hadice bt. Mehmed'in evinde haksız yere oturduğu iddiasıyla oğlu Demirci Mehmed Beşe ve gelini aleyhine açtığı tahliye davasında haklı olduğu

Sâhibe-i arzuhâl Hadice bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sadrî kebîr oğlu derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Demirci Mehmed Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde oğlum mezbûr Mehmed Beşe ile zevcesi gāibe ani'l-meclis Zenciye Âişe bt. Abdullah Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde vâki' bir bâb mülk menzilimde fuzûlî bi-gayr-ı hakkın sâkine olmalarıyla menzil-i mezkûru tahliye ve bana teslîme oğlum mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur [deyü] da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince menzil-i mezkûru tahliye ve mâliki vâlidesi müdde'iye-i mezbûre Hadice Hatun'a teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunduğu mübâşirleri es-Seyyid Mustafa Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti C sene [1]221.

273 [25b-5] Aksafet bt. Kirkor'un dokuz endaze entarilik bedelinden Feruşni'den yüz yirmi guruş alacağı olduğu

Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde mütemekkine ve şahsı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Aksafet bt. Kirkor nâm Nasrâniye [Feruşni] muvâcehesinde mersûme Feruşni Nasrâniye zimmetinde keremsûd üzerine işleme dokuz endâze entârilik semeninden yüz yirmi guruş alacak hakkım olmağla hala taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı merkūm yüz yirmi guruşun müdde'iye-i mersûme Aksafet Nasrâniye'ye edâsıyla Nasrâniye-i mersûme ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 min-Cumâdelûlâ sene [1]221.

274 [26a-1] İbrahim Beşe'nin kayık yapıcılık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Seyyid Ahmed aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu

Kayık Yapıcı İbrahim Beşe b. İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de es-Seyyid Ahmed b. es-Seyyid Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ahmed zimmetinde kayık yapıcılık ücretinden yüz on üç guruşdan bâkī otuz sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr es-Seyyid Ahmed ile yirmi beş guruşa ba'de'ş-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ on üç guruş mütâlebesine müte'allika da'vâdan mezbûr es-Seyyid Ahmed'in zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi beş guruşu taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi beş guruşun müdde'î-i mezbûr İbrahim Beşe'ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Ahmed ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Ca sene [1]221.

275 [26a-2] Hamamcı Hacı Osman Beşe'nin tasarrufundaki berber dükkanı ve kahvehanenin kiracısı Aci Yani v. Yorgi'den elli altı guruş on para alacağı olduğu

İstanbul'da vâki' Câmi'-i şerîf-i Ayasofya-i kebîr Evkāfı'ndan olup mahrûse-i Galata hısnı ebvâbından Karaköy Kapısı hâricinde boyacı dükkânı karşısında kâin bir kıt'a vakıf berber dükkânı ve kahvehânenin hisse-i ma'lûmesine bi'l-icâreteyn mutasarrıf Hammâmî el-Hâc Osman Beşe el-Hâc Osman'ın oğlu ve tarafından zikri âtî meblağı taleb ve da'vâ ve ahz u kabza vekâleti Mehmed Emin Ağa b. Ali ve İsmail Beşe b. Halil şehâdetleriyle zâhir olan Abdülhamid Ağa nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda dükkân-ı merkūmun kezâlik hisse-i ma'lûmesine mutasarrıf ve derûnunda mevcûde gedik tâ'bir olunan eşyâya mâlik olan Aci Yani v. Yorgi zimmî muvâcehesinde dükkân-ı merkūmun beher şehr dokuz guruş i'tibârıyla yüz elli para şehriyesi babam müvekkilim mezbûrun ber-vech-i muharrer tasarrufunda ve hisse-i merkūme hissedârı mersûmun taht-ı icâresinde olup sene-i sâbıkā Saferi'nin yirminci gününden târih-i i'lâma gelince ücret-i merkūmeden zimmî-i mersûmun zimmetinde müctemi'a elli altı guruş on parayı bi'l-vekâle taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf [edip] dükkân-ı merkūmda el-ân benim mutasarrıf olduğum hisse mukaddemâ müvekkilim mezbûrun taht-ı tasarrufunda ve müvekkilim mezbûrun mutasarrıf olduğu hisse-i mezkûre dahi âharın tasarrufunda iken ber-vech-i muharrer elli para hisseyi âhardan bedel-i misliyye bana tefevvüz edivermek şartıyla müvekkilim mezbûr

hissesini bâ-re'y-i mütevellî bedel-i makbûz mukābelesinde bana ferağ edip ferağ-ı merkūm şart-ı mezkûra mukārenetle fâsid olmağ[la] makbûzu olan bedeli bana verile hisse-i merkūmeyi geri tefevvüze müvekkilim mezbûr için mücerred oğlu olduğuna binâen müdde'î-i mezbûra tenbîh olunmak murâdımdır deyü tasaddî eylediği şart da'vâsı gāib-i mezbûrun huzûruna ve nâzır-ı vakfa ba'de't-tevkīf ikrârı mûcebince elli altı guruş on parayı müvekkilim için vekîl-i mezbûra edâya zimmî-i mersûma tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Ca sene [1]221.

276 [26a-3] Seyyid Mehmed Ârif'in kendisine itâat etmediği iddiasıyla karısı Şerife Emine Hatun aleyhine açtığı davada davalının kocasına itâat etmesinin öğütlendiği

Galata hâricinde Kalafatçıbaşı Mahallesi'nde sâkin es-Seyyid Mehmed Ârif b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i medhûlün-bihâsı mu'arrefetü'z-zât Şerife Emine bt. es-Seyyid Halil nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Şerife Emine Hatun zevce-i medhûlün-bihâm olup mehr-i mu'accelini kendiye îfâ etmişiken bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' etmekle bana itâ'at ve inkıyâda zevcem mezbûre Şerife Emine Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ettikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ zevci müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Ârif'e itâ'at ve inkıyâda zevcesi mezbûre Şerife Emine Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 2 C sene [1]221.

277 [26a-4] Demirci Mehmed Beşe'nin yirmi dokuz sene önce ölen babasının terekesiyle alakalı annesi Hatice bt. Mehmed aleyhine açtığı miras davasının meşru olmadığı

Derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Demirci Mehmed Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de vâlidesi sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Hadice bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde vâki' iki tarafdan vâlidem mezbûre Hadice'nin âhar menzilleri ve iki tarafdan tarîk-i âm ile mahdûde müştemilât-ı ma'lûmeyi hâvî bir bâb mülk menzil babam mezbûr Demirci Ali b. Mehmed nâm kimesnenin müstakillen yedinde mülkü iken târih-i i'lâmdan yirmi dokuz sene mukaddem vefât edip menzil-i mahdûd-ı mezkûr sekiz sehm i'tibârıyla yedi sehm-i şâyi'i bana ve bir sehm zevce-i metrûkesi vâlidem mezbûre Hadice Hatun'a mevrûs olmuş iken vâlidem mezbûre menzil-i mahdûd-ı mezkûru yirmi dokuz seneden beri şirâen mülkü olmak üzere müstakilleten zabt u tasarruf etmekle yedi sehm hissemden kasr-ı yedine tenbîh

olunmak matlûbumdur deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında menzil-i mezkûra şirâen mülkü olmak üzere müstakillen vaz‘-ı yedini ikrâr müteveffâ-i mezbûrun mülkü olduğunu inkârından mâ‘adâ müdde‘î-i mezbûr Mehmed Beşe fevt-i mezkûreden beri vâlidesi mezbûre Hadice Hatun ile bir beldede sâkinler olup bu müddetde bilâ-özr-i şer‘î sükūt ve terk-i da‘vâ eylediğini mukırr u mu‘terif olmağla bu makūle bilâ-özr-i şer‘î terk olunan da‘vânın bilâ-emr-i âlî istimâ‘ı memnû‘ olmağın müdde‘î-i mezbûr bilâ-emr-i âlî da‘vâ-yı mezkûresiyle vâlidesi mezbûre Hadice Hatun’a bî-vech mu‘ârazadan men‘ olunduğu mübâşirleri es-Seyyid Mustafa Çavuş kulları [yediyle] huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 29 Ca sene [1]221.

278 [26b-1] Şerbetçi Kuluhan v. Hican’ın karz ve hamr bedelinden Kostantin v. Pandeli’den seksen dört guruş otuz para alacağı olduğu

Galata’da mütemekkin Şerbetçi Kuluhan v. Hican Galata’da mahfil-i kazâda Kostantin v. Pandeli zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış üç guruş otuz para ve hamr semeninden yirmi bir guruş ki cem‘an seksen dört guruş otuz üç para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı mezkûr seksen dört guruş otuz parayı kendiye tamamen def‘ u teslîm etmişidim deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mersûm def‘-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb müdde‘î-i mersûm Kuluhan zimmî ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince meblağ-ı mezkûr seksen dört guruş otuz parayı müdde‘î-i mersûma edâ ve teslîme mersûm Kostantin zimmîye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 3 C sene [1]221.

279 [26b-2] Reis Yani v. Katro’nun tayfalarına verdiği borçtan dolayı reisleri Todori aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Sefîne reislerinden Yani v. Katro zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Todori Reis v. Andreya zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Todori Reis’in râkib olduğu sefînede reis iken sefîne-i merkūme mellâhları olan şahısları ve isimleri ma‘lûmum olan altı nefer zimmîlere “polatka” tâ‘bir olunur, kimesnenin emrinsiz mâlımdan ikrâz ve teslîm eylediğim cem‘an üç yüz yetmiş beş buçuk guruşu mersûm Todori Reis sefîne-i merkūmede hâlâ reis olduğuna binâen mersûm Todori Reis bana mâlından zâmin olsun deyü tasaddî eylediği da‘vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû‘a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Todori Reis bî-vech mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 4 C sene [1]221.

280 [26b-3] Duhanî Dimitri v. Yani'nin karzdan Ananosti v. Nikite'den beş yüz sekiz guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da mütemekkin Duhânî Dimitri v. Yani zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Ananosti v. Nikite zimmî muvâcehesinde mersûm Ananosti zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan beş yüz sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr beş yüz sekiz guruşun müdde'î-i mersûm Dimitri zimmîye edâsıyla mersûm Ananosti zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 5 C sene [1]221.

281 [26b-4] Elbistanî Hacı Mehmed'in talebi üzerine mahzen kiracısı Lazari v. Aron'un mahzeni tahliye edip davacıya teslimine karar verildiği

Zikri âtî mahzenin bi'l-icâreteyn mutasarrıfı Galata sükkânından Elbistanî el-Hâc Mehmed b. Abdullah tarafından husûs-ı âtî[de] vekîl-i müseccel-i şer'îsi Giridî Cizyedâr Mustafa b. İshak Galata'da mahfil-i kazâda Lazari v. Aron nâm Yahûdi muvâcehesinde Galata'da Kıriş Hân derûnunda kâin müvekkilim mezbûrun mutasarrıf olduğu bir bâb kârgîr mahzende Yahûdi-i mersûm yüz para şehriye kirâyla müsteciri olup mahzen-i merkūmda müvekkilim mezbûra lüzûmu olduğuna binâen gāyet-i şehr-i i'lâma izâfetle bi'l-vekâle fesh-i îcâr etmemle suâl olunup mahzen-i merkūmu gāyet-i şehr-i merkūmda tahliye ve müvekkilim mezbûr için bana teslîme Yahûdi-i mersûma tenbîh olunmak bi'l-vekâle murâdımdır deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bu mahzen-i merkūmu gāyet-i şehr-i mezkûrda tahliye ve mutasarrıfı müvekkilim mezbûr için vekîli mezbûra teslîme Yahûdi-i mersûma tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 C sene [1]221.

282 [26b-5] Dellak İsmail b. Ömer'in yüz otuz guruş alacağını ödemesi için Hamamcı Mehmed Beşe'ye üç ay süre verdiği

Galata'da Karaköy Hamamı dellâklarından İsmail b. Ömer nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de hamam-ı mezkûrenin hamamcısı Mehmed Beşe b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe zimmetinde cihet-i karzdan elli guruş ve hamam-ı mezkûrede dellâklık işlemek için mukaddemâ bi-tarîkı'r-rüşve yedimden ve mâlımdan bi-gayr-ı hak ahz u kabz eylediği seksen guruş ki cem'an yüz otuz guruşu mezbûr Mehmed Beşe'den hâlâ

taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin mezbûr Mehmed Beşe meblağ-ı mecmû‘-ı mezkûr yüz otuz guruşu hâlâ ve def‘aten edâya iktidârı olmayıp ber-vech-i âtî te’cîl ve taksîta tâlib olmağla mezbûr İsmail dahi mezbûr Mehmed Beşe’yi bi’t-terâzî işbu târih-i i‘lâmdan beher şehr on guruşdan üç ay tamamına değin te’cîl ve taksît eylediğinde ol dahi ecel-i mezkûru kabûl ve müddet-i mezkûre tamamına dek edâya ta‘ahhüd edip bu vechile kat‘-ı nizâ‘ eyledikleri huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 3 C sene [1]221.

283 [26b-6] Petro v. Yani’nin kendisine küfrettiği iddiasıyla Manav Dimitri aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Şerbetçi esnâfından Petro v. Yani zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Manav Dimitri zimmî târih-i i‘lâm gecesi sa‘at birde Galata sûkunda anama ve avratıma cimâ‘ lafzıyla bi’l-muvâcehe şetm etmekle mûcib-i şer‘îsini taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mersûm Dimitri müdde‘î-i mersûm muvâcehesinde vech-i şer‘î üzere tahlîf olunmağın mûcebince müdde‘î-i mersûm da‘vâ-yı mezkûresiyle mersûm Dimitri zimmîye bilâ-beyyine mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 3 C sene [1]221.

284 [27a-1] İsak v. Samarya’nın yetişkin oğlu Samarya’yı dövdüğü iddiasıyla Yako v. Paşova aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Galata’da mütemekkin İsak v. Samarya nâm Yahûdi Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Yako v. Paşova nâm Yahûdi muvâcehesinde mersûm Yako Yahûdi sulbî kebîr oğlum gāib ani’l-meclis Samarya nâm Yahûdi’yi değnek ile bi-gayr-ı hakkın arkasına amden darbetmekle mûcib-i şer‘îsini ben gāib-i mersûmun mücerred babası olduğumu binâen mersûm Yako Yahûdiye’den taleb ederim deyü tasaddî eylediği da‘vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû‘a olmayıp mersûm Yako Yahûdi’ye bî-vech mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 4 C sene [1]221.

285 [27a-2] Seyyid İbrahim Beşe’nin ismini bilmediği bir kadının alacağı için vekili sıfatıyla Kara Mariko bt. Yani aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

es-Seyyid İbrahim Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata’da mahfil-i kazâda İzmir ahâlîsinden Kara Mariko bt. Yani Nasrâniye muvâcehesinde İzmir ahâlîsinden olup

ismi ma'lûmum olmayan bir hatunun Nasrâniye-i mersûme zimmetinde altı guruş alacağı olmağla dâyine-i mezbûrenin zevci gāib ani'l-meclis es-Seyyid el-Hâc İbrahim Ağa meblağ-ı mezbûru da'vâ ve ahza beni tevkîl etmekle mücerred zevci tarafından vekâletime binâen meblağ-ı mezbûru bana edâya Nasrâniye-i mersûmeye tenbîh olunması matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsı meşrû'a ve mu'tebere olmadığı kendiye tefhîm-birle bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 C sene [1]221.

286 [27a-3] Avanis v. Kiragos'un "Grovana" marka saatini haksız yere aldığı iddiasıyla Armik v. Artin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Avanis v. Kiragos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Armik v. Artin nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Armik zimmî târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem "Grovana" tâ'bir olunur seksen guruş kıymetli bir sa'atimi bigayr-ı hakkın ahz etmekle mevcûd ise aynını müstehlek ise ba'de'ş-sübût kıymet-i mezkûresini mersûm Armik zimmîden tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Avanis zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Armik zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Avanis zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Armik zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 C sene [1]221.

287 [27a-4] Mellâh Yani v. Andreya'nın karzdan Arhondi v. Andreya'dan yirmi bir buçuk guruş alacağı olduğu

Mellâh tâifesinden Yani v. Andreya nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Arhondi v. Andreya nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Arhondi zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış yedi guruşdan bâkī yirmi bir buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi bir buçuk guruşun müdde'î-i mersûm Yani zimmîye edâsıyla mersûm Arhondi zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 C sene [1]221.

288 [27a-5] Şerife Fâtıma Hatun'un kendisine hibe ettikten sonra geri aldığını iddia ettiği bir elmas çiçeğin iadesi talebiyle eski kocası Yorgancı Mehmed aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ferhad Mahallesi'nde sâkine Şerife Fâtıma bt. Mustafa b. Abdullah nâm hatun tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl-i müseccel-i şer'îsi Mehmed Salih Ağa b. Mehmed Beşe b. Abdullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de müvekkile-i mezbûrenin zevc-i sâbıkı Yorganî Mehmed b. Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde müvekkilem mezbûre Şerife Fâtıma Hatun'un hîn-i akd-i nikâhda mehr-i mu'accel tesmiye olunan mecmû'u cedîd yapağı memlû iki minder ve kıtık memlû altı beledî yasdık ve iki çit mak'ad ve yapağı memlû bir çit döşek ve bir çit baş yasdığı ve bir yorganı mezbûr Mehmed Beşe müvekkilem mezbûre için bana tamamen def' u teslîm ben dahi ber-vech-i muharrer yedinden ahz u kabz eylediğimden sonra mezbûr Mehmed Beşe müvekkilem mezbûre zevcesi iken mâlından müvekkilem mezbûreye hibe-i sahîha-i şer'iyye ile hibe ve temlîk ve teslîm eylediği bir elmas çiçeği mezbûr Mehmed Beşe bi-gayr-ı hakkın ahz edip yedinde mevcûde olmağa hâlâ bi'l-vekâle taleb ederim deyü da'vâ ol dahi külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i vekîl-i mezbûr Mehmed Salih Ağa ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Mehmed Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i vekîl-i mezbûr Mehmed Salih Ağa da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Mehmed Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 C sene [1]221.

289 [27b-1] Hadice bt. Mehmed'in bazı eşya bedelinden ve karzdan Zenciye Ayşe'den iki yüz otuz guruş alacağı olduğu iddiasıyla açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahrûse-i Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Hadice bt. Mehmed nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda meclis olup derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism kezâlik mu'arrefetü'z-zât Zenciye Âişe bt. Abdullah nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Âişe Hatun mahalle-i merkūmede vâki' menzilim derûnunda mevcûde eşyâ-i memlûkemden bir kākum kürk ve bir sevâyi anteri biri çiçekli ve biri câr iki şal ve bir top Şam alacası ve beş buçuk zirâ' çuka ve bir çift çatma yasdık ve altı zirâ' sandal ve iki bürüncek gömlek ve iki penbezâr gömlek ve üç bez gömlek ve otuz altı zirâ' çözme çarşaflık bez ve üç başlı bir gümüş kostak ve bir elmas çiçek ve bir menefşe havlu ve bir minder sinisi ve iki fağfûr fincan ma'a tonbak altı zarf ve bir top sincabî boğasımı bi-gayr-ı hak ahz etmekle mevcûd ise aynılarını müstehlek ise ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyeleri ile

mezbûrenin zimmetinde cihet-i karzdan alacağım olan yirmi yedi guruş ve bir câr şal semeninden seksen guruş ma'lûmü'l-zirâ' bez semeninden yüz yirmi üç guruş ki cem'an iki yüz otuz guruşu hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip tahlîfe dahi tâlib olmamağın mûcebince müdde'iye-i mezbûre Hadice Hatun da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûre Zenciye Âişe Hatun'a bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 C sene [1]221.

290 [27b-2] Yağlıkçı Mustafa Ağa'nın yağlıkçı emtiası bedelinden alacağını taksitle ödemesi için Rukiye Hatun'a izin verdiği

Yağlıkçı Mustafa Ağa b. Ahmed Galata'da mahfil-i kazâda zâtı şer'an mu'arrefe Rukiye Hatun bt. İsmail muvâcehesinde mezbûre Rukiye Hatun zimmetinde beynimizde ma'lûm yağlıkçı emti'ası semenlerinden ba'de külli'l-hisâb sahhe'l-bâkī alacağım olan on dokuz guruşu hâlâ edâya iktidârı yokdur deyü ber-vech-i âtî te'cîle râgıbe olmağla ben dahi beher şehr bana üçer guruş verip târih-i i'lâmdan altı ay on gün tamamına değin edâ etmek üzere bi'r-rızâ mezbûreyi te'cîl ve taksît eylediğimde ol dahi ber-minvâl-i meşrûh on dokuz guruşu müeccelen ve mukassatan edâya ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 C sene [1]221.

291 [27b-3] Yusuf Beşe'nin bakar bedelinden yetmiş iki guruş alacağı olduğu iddiasıyla Aci Artin aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Yusuf Beşe b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Aci Artin v. Kazar nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aci Artin zimmî zimmetinde bundan akdem safka-i vâhide ile yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği dört re's bakar semeninden yetmiş iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Yusuf Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Aci Artin zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Yusuf Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Aci Artin zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 C sene [1]221.

292 [27b-4] Ahmed Ağa b. Osman'ın Mahmud Ağa b. Ahmed'den yüz on beş guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Beşiktaş'da sâkin Ahmed Ağa b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mahmud Ağa b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mahmud Ağa'nın gāib ani'l-meclis Teberdâr el-Hâc Mustafa b. Abdullah nâm kimesneye cihet-i karzdan deyni olan yüz guruşu bi-şartü'r-rücû' emriyle gāib-i mezbûr el-Hâc Mustafa'ya edâ ve teslîme ve yine mezbûr Ahmed Ağa'nın kezâlik bi-şartü'r-rücû' emriyle âhardan iştirâ ve zevcesine teslîm eylediğim vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm revgan-ı sâde ve asel semenlerinden on beş guruş ki cem'an yüz on beş guruşu hâlâ bi'l-mürâca'a mezbûr Mahmud Ağa'dan taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr yüz on beş guruşu müdde'î-i mezbûr Ahmed Ağa'ya edâsıyla mezbûr Mahmud Ağa ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 C sene [1]221.

293 [27b-5] Seyyid Mehmed'in karzdan kaynatası Hacı Abdullah'tan kırk sekiz guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin es-Seyyid Mehmed b. es-Seyyid el-Hâc Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kayınatası el-Hâc Abdullah b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Abdullah zimmetinde cihet-i karzdan kırk sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin benim dahi damadım mezbûr zimmetinde cihet-i mezkûreden altmış guruş alacağım olmağla makbûzum olan meblağ-ı merkūm kırk sekiz guruş alacağım olan altmış guruşun ol mikdârına mahsûben fürûnihâde kılınıp bâkī olan [on] iki guruşu taleb ederim deyü eylediği altmış guruş karz müdde'âsına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz-birle bi't-taleb damadı mezbûr es-Seyyid Mehmed ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince mezbûr el-Hâc Abdullah da'vâ-yı mezkûresiyle damadı mezbûr es-Seyyid Mehmed'e bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen kırk sekiz guruşu damadı müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed'e edâsıyla mezbûr el-Hâc Abdullah ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 C sene [1]221.

294 [28a-1] Zenciye Ayşe'nin kendisinin aracılığıyla eski kocası Manav Seyyid Ahmed'in Ketenci Hacı Hüseyin'den aldığı borcu kendisine ödemesi iddiasıyla açtığı davanın meşru olmadığı

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Pürtelaş Hasan Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Zenciye Âişe bt. Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i sâbıkı Manav es-Seyyid Ahmed b. Kurd nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ahmed bundan akdem benim risâletim ile gāib ani'l-meclis Ketanî el-Hâc Hüseyin Ağa yedinden elli guruş istidâne ve kabz edip hâlâ zimmetinde deyni olmağla ben mücerred mersûl olduğuma binâen meblağ-ı mezkûr elli guruşu mezbûr es-Seyyid Ahmed'den taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr es-Seyyid Ahmed bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 C sene [1]221.

295 [28a-2] Emine bt. Mehmed ile eski kocası Debbağ Hacı İbrahim'in evlilik hukukuyla ilgili birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Çatma Mescid Mahallesi'nde sâkine sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i muhâlı'ı derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Debbâğ el-Hâc İbrahim Ağa b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa zevc-i dâhilim olup lâkin beynimizde hüsn-i mu'âşeretimiz olmamağla ben ber-vech-i âtî hul'a tâlibe ve râgibe olduğum ecilden mezbûrun zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh elli beş guruş mehr-i müeccelim ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem üzerlerine ve meûnet-i süknâm dahi kendi üzerime olmak üzere zevcim mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile hul' olduğumda ol dahi ber-vech-i muharrer hul'-ı mezkûru ba'de'l-kabûl ancak hukūk-ı zevciyyete müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri el-Hâc Üveys Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 C sene [1]221.

296 [28a-3] Hadice bt. Mehmed'in kendisine ait bazı eşyaları haksız yere aldığı iddiasıyla oğlu Demirci Mehmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahrûse-i Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism mu'arrefetü'z-zât Hadice bt. Mehmed nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda arzuhâl eden oğlu Demirci Mehmed Beşe b. el-Hâc Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe mahalle-i merkūmede vâki' menzilim derûnunda mevcûde beş yüz guruş kıymetli eşyâ-i mütenevvi'a-yı ma'lûmemi bi-gayr-ı hakkın ahz etmekle mevcûde ise aynılarını müstehlek ise ba'de'ş-sübût kıymet-i şer'iyyelerini taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip tahlîfe dahi tâlibe olmamağın mûcebince müdde'iye-i mezbûre Hadice Hatun da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Mehmed Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 C sene [1]221.

297 [28a-4] Giritli Hacı Hasan Ağa'ya kiracısı olduğu vakıf balıkhanenin tamirine izin verildiği

Ashâb-ı hayrâtdan merhûm İbrahim Paşa Vakfı müstegallâtından mahrûse-i Galata hısnı ebvâbından Eski Yağ Kapanı İskelesi'nde leb-i deryâda kâin ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb atîk balıkhânenin bi'l-icâreteyn mutasarrıfı Giridî el-Hâc Hasan Ağa b. Abdullah b. Abdurrahman tarafından husûs-ı âtîde vekâleti es-Seyyid İbrahim Edhem b. Mustafa ve Mahmud Ağa b. Mustafa ihbârlarıyla zâhir olan Ağa b. Mehmed mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde vakf-ı müşârun-ileyhin kâtib ve câbîsi Abdullah Efendi b. Mehmed Ali hâzır olduğu hâlde bi'l-vekâle takrîr-i kelâm edip balıkhâne-i merkūma mürûr-ı zamân ile müşrif-i harâb ve mâil-i türâb olup el-yevm inhidâma müteveccih olmağla ta'mîr ve termîm olunmaksızın alâ-hâlihî terk olunan mahâll-i merkūm mecma'-ı nâs olan iskele olduğuna binâen hatar ve mahzurdan sâlim olmadığından başka ta'mîr ve termîmi cânib-i vakf-ı şerîfe nâfi' olmağın müvekkilim mezbûr dahi balıkhâne-i merkūmeyi terfî' ve tevsî' etmeksizin hey'et-i asliyyesi üzere ta'mîr ve termîme ta'ahhüd-i tâm eyledi dediğini câbî-i vakf-ı mezbûr tasdîk edip ebniye husûsuna dâir bundan mukaddemce şeref-rîz-i sudûr eden fermân-ı âlîye mugāyir olmayarak kimesneye zarar-ı şer'îsi olmaksızın balıkhâne-i merkūmenin hey'et-i asliyyesi üzere ta'mîr ve termîmine izin ve ruhsatı hâvî fermân-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 C sene [1]221.

298 [28a-5] Hadice bt. Mehmed'in on sekiz guruş mehir alacağı olduğu iddiasıyla eski kocası Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada dokuz guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Firuz Ağa Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Hadice bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı topçu neferâtından Mehmed Salih Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Salih Beşe zevc-i dâhilim iken târih-i i'lâmdan üç ay mukaddem beni bâyinen tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan on sekiz guruşu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Mehmed Salih Beşe ile dokuz guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ dokuz guruşa ve bedel-i sulh-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 C sene [1]221.

299 [28a-6] Çukacı Yanko v. Andon'un aldığı borç karşılığında Nemçeli Kuyumcu Cani'ye rehin verdiği mücevherlerini üç yüz elli guruş ödeme yapması şartıyla geri almasına karar verildiği

Galata ahâlîsinden arzuhâl eden Çukacı Yanko v. Andon zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Nemçeli Kuyumcu Cani v. Matyo müste'men muvâcehesinde Nemçe tercümânlarından İklili hâzır olduğu hâlde yedimde mâlım olan elmaslı altın bir yüzük ve elmaslı bir haç ve elmaslı bir çiçeğimi bundan akdem müste'men-i mersûm bi-gayr-ı hakkın ahz edip bi-a'yânihâ yedinde mevcûde olmağla istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında müdde'î-i mersûm târih-i i'lâmdan on beş ay mukaddem yedimden istidâne ve kabz eylediği altı yüz guruş deyni mukābelesinde eşyâ-i merkūmeyi mâlından yedime rehin vaz' etmişidi deyü beynlerinde ba'de vukū'ı'l-münâza'a beynleri ıslâh olunup müste'men-i mersûm tasaddî eylediği karz müdde'âsından zimmî-i mersûm ile üç yüz elli guruşa an-inkâr ba'de's-sulh ve'l-kabûl ziyâdeye ve târih-i i'lâma gelinceye beynlerinde cârî hukūka müte'allika da'vâdan zimmî-i mersûmun zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı merkūmu müste'men-i mersûma edâ ve teslîme zikrolunan yüzük ve haç ve çiçeği mâliki müdde'î zimmî-i mersûma redd ü teslîme herbirine tenbîh olunduğu Çukadâr el-Hâc Ebûbekir kulları mübâşeretiyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 C sene [1]221.

300 [28b-1] Kürkçü Mehmed Beşe'nin yeni yaptığı evinin pencereleri komşusu Ayşe Hatun'un evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden ilgili kısımlarının tadiline karar verildiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel kuzâtdan Kâtib Süleyman Reşid Efendi dâ'îleri hâssa mi'mârânından es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid İbrahim ve Selim Sâbit b. Musa halîfeler ile Galata hâricinde Sururî Efendi Mahallesi'nde kâin zikri âtî münâza'un-fih olan vakıf menzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i kavîm ettikde menzil-i merkūmun mutasarrıfesi sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Âişe bt. Mustafa nâm hatun meclis-i ma'kūd-ı mezkûrdan hem-civârı olup mesbûku'l-beyân Sururî Efendi Vakfı'ndan bir bâb menzile mutasarrıfe derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Kürkçü Mehmed Beşe b. Abdülbaki muvâcehesinde menzileyn-i mezbûreyn mütevellîleri taraflarından İmâm Mahmud Efendi ve Hoca Veliyüddin Efendi hâzır oldukları hâlde mezbûr Mehmed Beşe menzil-i merkūmunu bu esnâda hedm ve müceddeden binâ eylediği tabaka-i ulyâsında sofa ve odasına ihdâs ve küşâd eylediği üç aded vustâsında ihdâs eylediği kezâlik üç aded ve köşede kâin iki aded cem'an sekiz aded pencerelerinden benim menzilimin bahçesinde kâin makarr-ı nisvân olan matbah ve bi'r-i mâ'ma nezâreti olmağla mu'âyene olunup <<zarar-ı şer'îsi def' oluncaya kadar kezâlik tahta perde>> mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunmak murâdımdır deyü da'vâ ve o cihetle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-müşâcere beynleri ıslâh ve tevfîk olunup mezbûr Mehmed Beşe zikrolunan ulyâda bir aded penceresini rızâsıyla sedd ü bend ve mâ'adâ ulyâda kâin pencerelerine müte'allik ve bîrûnundan kafes ve fevkānî köşe penceresine tûlen bir zirâ' ve kadden iki buçuk zirâ' zahrı takozlu tahta perde ve vustâda kâin pencerelerinin zarar-ı şer'îleri def' oluncaya kadar kezâlik tahta perde vaz'ına ve menzileynin sakfı üzerinde tabanı kuka ve rûyu ziftli oluk vaz'ını ta'ahhüd eyledikde müdde'iye-i mezbûre dahi bu vechile râziye olup külliyyen kat'-ı münâza'a ve ref'-i husûmet eylediklerini mezbûr dâ'îleri mahallinde tahrîr ve meclis-i şer'a inhâ ve takrîr eylediği tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi C sene [1]221.

301 [28b-2] Yaralanarak vefât eden Şerbetçi Hüseyin Beşe'nin naaşı muayene olunduğunda kurşunla öldürüldüğünün anlaşılıp defnine izin verildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nden mürsel Şemseddin Efendi dâ'îleri Galata Eski Yağ Kapanı Kapısı dâhilinde Zindân kurbünde târih-i i'lâm gecesi cerh olunup müteessiren vefât eden Şerbetçi Hüseyin Beşe'nin cenâzesi

üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde a'zâsına ba'de'n-nazar müteveffâ-i mezbûrun sağ memesi üstünde kurşun yarası olduğunu ba'de'l-keşf ve'l-mu'âyene cenâzesi[nin] defnine izin verdiğini mezbûr dâ'îleri mahallinde tahrîr ve meclis-i şer'a inhâ ve takrîr eylediği tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 C sene [1]221.

302 [28b-3] Demirci Hüseyin Beşe'nin kendisini bıçakla yaralayan Tersâne Sayıcısı Mustafa Hoca ile yedi yüz guruşa sulh olduğu

Kasımpaşa'da Murâbıt Çeşmesi'nde sâkin Demirci Hüseyin Beşe b. Hasan Galata'da mahfil-i kazâda Tersâne-i âmire sayıcılarından Mustafa Hoca b. Mehmed Emin muvâcehesinde mezbûr Mustafa Hoca târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem Cum'a günü sa'at on birde çeşme-i mezkûre önünde Yatağan bıçağıyla sağ elimin orta parmağı üzerinden bir yerinden ve sol elimin salavât parmağımın üzerinden bir yerinden ki cem'an iki yerinden amden bi-gayr-ı hakkın darb ve cerh etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Mustafa Hoca ile yedi yüz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ cerh-i mezkûra ve mâ-yahdesü minhden ve bi'l-cümle husûs-ı merkūma müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Mustafa Hoca'nın zimmetini ibrâ eyledim dedikde mezbûr yedi yüz guruş mezbûr Mustafa Hoca'nın zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü da'vâ ol dahi ikrâr u i'tirâf etmeğin alâmûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm yedi yüz guruşun müdde'î-i mezbûr Hüseyin Beşe'ye edâsıyla merkūm Mustafa Hoca ilzâm olunduğu tescîl ve mübâşirleri baş ağa çavuşlarından İzmirli Ahmed Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 C sene [1]221.

303 [28b-4] Sandıkçı şakirdi Mehmed Memiş'in sağ kolunun kırılmasına sebep olan helvacı şakirdi Osman ile on yedi guruşa sulh olduğu

Sandıkçı şâkirdlerinde olup on beş yaşında olduğunu ve bülûğunu mukırr u mu'terif olan Mehmed Memiş b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Helvacı şâkirdlerinden bülûğunu kezâlik mukırr u mu'terif olan Osman b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Memiş'in vâlidesi Fâtıma Hatun hâzıra olduğu hâlde mezbûr Osman târih-i i'lâmdan yedi gün mukaddem Galata'da sandıkçı dükkânı önünde sûkda beni kakıverip sağ kolum şikest olmağla mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Osman ile on yedi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl husûs-ı mezkûra ve mâ-yahdesü minhe ve bedel-i sulh-ı mezkûra müte'allika

da‘vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 11 C sene [1]221.

304 [29a-1] Oseb v. Kerpiççi Serkiz’in babasının terekesiyle alakalı olarak kardeşi Karabet ile iki yüz elli guruşa sulh olup yirmi beş ayda taksitle kendisine ödemesine izin verdiği

Galata hâricinde Beyoğlu mütemekkinlerinden iken bundan akdem hâlik olan Kerpiççi Serkiz v. Kiragos zimmînin verâseti zevcesi Elmas Nasrâniye ile sulbî kebîr oğulları Oseb ve Karabet zimmîlere inhisârı tahakkukundan sonra derûn-ı arzuhâlde mersûmü’l-ism Oseb zimmî tarafından husûs-ı âtîde vekâleti Abdullah Çavuş b. İbrahim ile David v. Bağdısar zimmî şehâdetleriyle zâhir olan Agop v. Serope zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i kavîmde müvekkil-i mersûmun er karındaşı sâhib-i arzuhâl mersûm Karabet zimmî muvâcehesinde mersûm Karabet zimmî hâlik-i mersûmun hîn-i helâkinde terekesi tahrîr ve taksîm olunduğu esnâda terekeden yedi yüz guruş kıymetli iki re’s bârgir ve ma‘lûmü’l-aded kerpiç ve eşyâ-i sâiresini bi-gayr-ı hakkın ahz ve ketm ve ihfâ etmekle hisse-i irsiyyesini bi’l-vekâle taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Karabet zimmî ile iki yüz elli guruşa bi’l-vekâle ba‘de akdi’l-musâlaha ve’l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ‘adâ hâlik-i mersûmun ism-i mâl ıtlâk olunup bi’l-cümle terekesinde ve işbu târih-i i‘lâma gelince beynlerinde cereyân eden ahz u i‘tâ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer‘iyyeye müte‘allika da‘vâdan mersûm Karabet zimmînin zimmetini bi’l-vekâle kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ mersûm Karabet zimmî dahi kezâlik terekeye ve târih-i i‘lâma gelince beynlerinde cârî ahz u i‘tâ ve mu‘âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı şer‘iyyeye müte‘allika da‘vâdan müvekkil-i mersûm Oseb zimmînin zimmetini bi’l-asâle kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ bedel-i sulh-ı merkūmu beher şehr onar guruşdan yirmi beş ay tamamına dek edâ ve îfâ etmek üzere mersûm Karabet zimmîyi bi’l-vekâle te’cîl ve taksît eylediğimde ol dahi müeccelen edâya ta‘ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 14 C sene [1]221.

305 [29a-2] Halatçı Hacı Osman’ın alacağı olduğu iddiasıyla kiracısı Tütüncü Serkiz aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata’da sâkin Halatçı el-Hâc Osman b. Abdullah Galata’da mahfil-i kazâda Tütüncü Serkiz v. Kazar zimmî muvâcehesinde bi’l-icâreteyn tasarrufumda olan

Galata'da Karaköy Kapısı hâricinde vâki' bir kıt'a tütüncü ve ittisâlinde bir kıt'a yaymacı dükkânlarında beher şehr on üç guruş kirâ ile müşâhereten müstecirim olmağla icâre-i mezkûreden târih-i i'lâma gelince mesfûrun zimmetinde müctemi' yüz yetmiş altı guruşun yüz altı guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī yetmiş guruşunu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûru dahi kendiye edâ etmişidim deyü eylediği def'ini Ali Ağa b. Abdullah ve Mehmed b. Hüseyin ve Kara Mustafa b. el-Hâc Veliyüddin ve el-Hâc Ömer b. el-Hâc Ali nâm dört nefer kimesneler şehâdetleriyle isbât etmeğin mûcebince müdde'î-i mezbûr el-Hâc Osman meblağ-ı bâkī-i mezkûr yetmiş guruş mütâlebesiyle mersûm Serkiz zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 C sene [1]221.

306 [29a-3] Oseb v. Kerpiççi Serkiz'in babasının terekesiyle alakalı olarak kardeşi Karabet ile iki yüz elli guruşa sulh olup yirmi beş ayda taksitle kendisine ödemesine izin verdiği

Galata hâricinde Beyoğlu mütemekkinlerinden iken bundan akdem hâlik olan Kerpiççi Serkiz v. Kiragos zimmînin verâseti zevcesi Elmas Nasrâniye ile sulbî kebîr oğulları Oseb ve Karabet zimmîlere inhisârı tahakkukundan sonra derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Oseb zimmî tarafından husûs-ı âtîde vekâleti Abdullah Çavuş b. İbrahim ile David v. Bağdısar zimmî şehâdetleriyle zâhir olan Agop v. Serope zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde müvekkil-i mersûmun er karındaşı sâhib-i arzuhâl mersûm Karabet zimmî muvâcehesinde mersûm Karabet zimmî hâlik-i mersûmun hîn-i helâkinde terekesi tahrîr ve taksîm olunduğu esnâda terekeden yedi yüz guruş kıymetli iki re's bârgir ve ma'lûmü'l-aded kerpiç ve eşyâ-yı sâiresini bi-gayr-ı hak ahz ve ketm ve ihfâ etmekle hisse-i irsiyyemi bi'l-vekâle taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Karabet zimmî ile iki yüz elli guruşa bi'l-vekâle ba'de akdi'l-musâlaha ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ hâlik-i mersûmun ism-i mâl ıtlâk olunur bi'l-cümle terekesine ve işbu târih-i i'lâma gelince beynlerinde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika da'vâdan mersûm Karabet zimmînin zimmetini bi'l-vekâle kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ mersûm Karabet zimmî dahi kezâlik terekeye ve târih-i i'lâma gelince beynlerinde cârî ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı şer'iyyeye müte'allika da'vâdan müvekkil-i mersûm Oseb zimmînin zimmetini bi'l-asâle kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı merkūmu beher şehr onar guruşdan yirmi beş ay tamamına dek edâ ve îfâ etmek üzere mersûm Karabet zimmîyi bi'l-vekâle te'cîl ve taksît eylediğimde

ol dahi müeccelen ve mukassatan edâya ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 C sene [1]221.

307 [29b-1] Berber İbrahim Beşe'nin eşya bedelinden boşandığı karısı Ümmügülsüm Hatun'dan yirmi guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Sarı Lütfü Mahallesi'nde sâkin Berber İbrahim Beşe b. Abdülbaki nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i mutallakası mu'arrefetü'z-zât Ümmügülsüm bt. Halil nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Ümmügülsüm Hatun yedimde emvâlim olan bir nişan yağlığı ve bir duhân kîsesi ve bir akçe kîsesini bi-gayr-ı hakkın ahz ve âhara yirmi guruş semen-i makbûza bey'le istihlâk edip ben dahi bey'-i mezkûru mücîz olmamamla semen-i mezkûru mezbûreden taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında ikrâr lâkin meblağ-ı mezkûr yirmi guruş kendiye edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ine ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'î-i mersûm İbrahim Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı mezkûr yirmi guruşun müdde'î-i mezbûr İbrahim Beşe'ye edâsıyla mezbûre Ümmügülsüm Hatun ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 C sene [1]221.

308 [29b-2] Ketenci Hacı Hüseyin Ağa'nın karzdan Manav Seyyid Ahmed'den elli guruş alacağı olduğu

Kettanî el-Hâc Hüseyin Ağa b. el-Hâc Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manav es-Seyyid Ahmed b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ahmed zimmetinde cihet-i karzdan elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi [ikrârihî] ikrârıyla meblağ-ı mezkûr elli guruşun müdde'î-i mezbûr el-Hâc Hüseyin Ağa'ya edâsıyla mezbûr es-Seyyid Ahmed ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 C sene [1]221.

309 [29b-3] Fermeneci Kostantin'in şalvar bedelinden Camcı Ali Beşe'den on guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Fermeneci Kostantin v. Dimitri nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Camcı Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zimmetinde işbu meclis-i şer'de mu'âyene olunan

kırmızı çuka şalvar semeninden altmış iki guruşdan bâkī on guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrâri[hî] meblağ-ı bâkī-i mezkûr on guruşun müdde'î-i mersûm Kostantin zimmîye edâsıyla mezbûr Ali Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 C sene [1]221.

310 [29b-4] Boduroğlu Mardros ve ortağı Yani'nin sırf zarar verme kasdıyla kiracısı bulundukları Mustafa Usta ve kız kardeşi Hadice aleyhine açtıkları anlaşılan davanın reddine karar verildiği

Mübârek rikāb-ı kamer-tâb-ı müstetâb-ı hüsrevânîye arzuhâl eden Boduroğlu Mardros v. Mıgırdıç ve şerîki Yani v. Tanaş zimmîler Çarşamba günü dîvân-ı ma'delet-unvânda ba'dehû mahrûse-i Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr Mustafa Usta ve Hadice Hatun evlâd-ı el-Hâc Ahmed nâm li-ebeveyn karındaşlar taraflarından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Mehmed Ağa b. İsmail ve Halil Beşe ibney Hasan şehâdetleriyle sâbit olan Top Ustası Ahmed Usta b. Mehmed muvâcehesinde biz bundan akdem müvekkilân-ı mezbûrân Mustafa Usta ve Hadice Hatun'un mutasarrıf oldukları mahrûse-i mezbûre hısnı ebvâbından Küçükkule Kapısı hâricinde vâki' sobacı dükkânında beher şehr icâre-i ma'lûme ile müşâhereten müsteciri iken bi-şartü'r-rücû' mutasarrıfân-ı müvekkilân-ı mezbûrândan taleb ederim deyü da'vâ eylediklerinde vekîl-i mezbûr dahi cevâbında külliyyen inkâr etmekle müdde'iyân-ı mesfûrân ber-vech-i muharrer müdde'âlarını beyâna havâle olundukda lede'l-istimhâl ve'l-imhâl müddet-i mehl-i şer'î bi'd-defa'ât mürûr edip ber-vech-i muharrer <<müdde'âları beyâna havâle olundukda lede>> ikāmet-i beyyineye kādir ve tahlîfe dahi tâlibler olmayıp husûs-ı mezkûrda ancak ızrâr dâ'iyyesinde oldukları bir kıt'a diğer i'lâm-ı şer'î mefhûmundan dahi müstebân olmağla mûcebince müdde'iyân-ı zimmîyân-ı mersûmân Mardros ve Yani da'vâ-yı mezkûreleriyle müvekkilân-ı mezbûrâna bilâ-beyyine-i âdile mu'ârazadan men' olunduğu tescîl ve mübâşirleri Dîvân-ı âlî çavuşlarından Erzurumî Abdullah Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 C sene [1]221.

311 [29b-5] Emine bt. Mehmed'in bir miktar parası ile bazı eşyalarını haksızca aldığı iddiasıyla boşandığı kocası Debbağ Hacı İbrahim Ağa aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Çatma Mescid Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde zevc-i muhâlı'ı Debbâğ el-Hâc İbrahim Ağa b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa zevcim iken mahalle-i mezbûrede vâki' sâkine olduğumuz menzil derûnunda mukaffel tahta sandığımı kırıp derûnunda mevzû' emvâlim olan nakden on dört guruş ve mecmû'u iki yüz guruş kıymetli bir zümrüd ve altın yüzük ve bir sincab kürk ve müsta'mel gezîye kaplı bir nâfe kürk ve biri penbe biri kırmızı hilâlî iki gömlek ve dört uçkur ve üç çevre ve bir sarık örtüsü ve bir iş makramesi ve bir basma silecek ve bir peştamâl ve bir sahan ve bir çulumu bi-gayr-ı hakkın ahz etmekle mevcûde ise aynılarını müstehlek ise ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyelerine mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa'dan tazmîn taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun bervech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr el-Hâc İbrahim Ağa'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs.

Fî 10 C sene [1]221.

312 [30a-1] Şerbetçi Anaştaş'ın hamr bedelinden elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Agop aleyhine açtığı davada kırk guruşa sulh olduğu

Şerbetçi Anaştaş v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şerbetçi Agop v. Anparsom zimmî muvâcehesinde mersûm Agop zimmetinde yirmi üç buçuk müdre hamr semeninden altmış üç guruşdan bâkī elli guruş alacak hakkım olmağla taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Agop ile kırk guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ on guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Agop zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr kırk guruşu müdde'î-i mesfûr Anaştaş zimmîye edâya mersûm Agop zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 C sene [1]221.

313 [30a-2] Mellâh Anaştaş'ın kılavuzluk ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Sicilyateyn kaptanlarından Maryako aleyhine açtığı davada yüz yirmi guruşa sulh olduğu

Mellâh Anaştaş v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sicilyateyn kapudanlarından Maryako v. Kanaki nâm müste'men kapudan muvâcehesinde Sicilyateyn tercümânlarından Şaber nâm tercümân hâzır olduğu hâlde ben kapudan-ı mersûmun râkib olduğu sefînede kulağuz olup Âsitâne-i aliyye'den Kırım'a ve ondan Âsitâne-i aliyye'ye gelinceye değin iki yüz elli guruş ücret tesmiye olunup ba'dehû Kırım'a vardığımızda yevmî birer guruş ücret tesmiyesiyle beş ay kendiye hizmet ettiğimden sonra Âsitâne-i aliyye'ye gelip ba'de edâ'i'l-hizmet meblağ-ı mezkûr iki yüz elli guruşu kapudan-ı mersûm yedinden ba'de'l-ahz mârru'z--zikr Kırım'da kendiye yevmî birer guruş ücret tesmiyesiyle beş ay eylediğim hizmetimin ecr-i müsemmâsı olan cem'an yüz elli guruşu Galata'da Havyar Hanı derûnunda mahzar-ı şuhûdda kapudan-ı merkūm ile yüz yirmi guruşa sulh olup mâ'adâ otuz guruşa müte'allika da'vâdan kapudan-ı merkūmun zimmetini ibrâ edip bedel-i sulh-ı mezkûr kapudan-ı mersûmun zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü eylediği da'vâsını lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan Yani v. Yorgi ve Yamandi v. Yani nâm zimmîler şehâdetleriyle kapudan-ı mersûm muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr yüz yirmi guruşu müdde'î-i mesfûr Anaştaş zimmîye edâ ve teslîme kapudan-ı mersûma tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 C sene [1]221.

314 [30a-3] Hediye bt. Mustafa'nın kendisine vurup bıçakla üzerine hücum ederek çocuğunu düşürmesine sebep olan Mustafa Hoca ile iki yüz elli guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe Kasımpaşa'da Murâbıt Çeşmesi kurbünde sâkine ve zâtı Mustafa Ağa b. el-Hâc Süleyman ve Abdülvehhab Hoca b. Ali ta'rîfleriyle mu'arrefe Hediye bt. Mustafa nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda Tersâne-i âmire sayıcılarından Mustafa Hoca b. Mehmed Emin tarafından husûs-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olduğu mu'arrifân-ı mezbûrân Mustafa Ağa ve Abdülvehhab Hoca şehâdetleriyle sâbit olan el-Hâc İbrahim Çavuş b. İsmail muvâcehesinde mezbûre Hediye Hatun'un zevci es-Seyyid Ahmed Çelebi b. es-Seyyid Ahmed b. Mustafa'nın li-ebeveyn er karındaşı ve tarafından husûs-ı âtîde ber-vech-i câ'î vekîl olduğu kezâlik şâhidân-ı mezbûrân şehâdetleriyle sâbit olan Enderûn ağalarından es-Seyyid Mustafa Ağa b. el-mezbûr es-Seyyid Ahmed hâzır olduğu hâlde takrîr-i kelâm edip müvekkil-i mezbûr Sayıcı Mustafa Hoca târih-i i'lâmdan on bir gün mukaddem Çeşme-i

merkūm önünde sûkda Yatağan bıçağı ile üzerime hücûm ve arkasıyla arkama darbedip batnımda mevcûde hamlim olmağla mezbûrun ber-vech-i meşrûh hücûm ve tehdîdinden nâşî alâmet-i sakat olmak üzere benden dem zuhûr etmekle mûcibini taleb ve da'vâ ilkā-i cenîne tevkīf olunmuşidim el-hâletü hâzihî beynimizde muslihûn tavassut edip ben tasaddî eylediğim da'vâ-yı mezkûremden müvekkil-i merkūm Sayıcı Mustafa Hoca ile an-inkâr 250 guruş bedel-i makbûza sulh olduğumda ol dahi sulh-ı merkūmu ba'de'l-kabûl darb-ı merkūma ve haml-i mezbûre ve mâ-yahdesü minhe ve bi'l-cümle husûs-ı mezkûra müte'allika âmme-i da'vâmdan ben asâleten ve zevcim mezbûrun karındaşı hâzır-ı merkūm vekâleten merkūm Mustafa Hoca'nın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt edip ba'de'l-yevm müvekkil-i merkūm Mustafa Hoca ile husûs-ı mezkûra müte'allika kat'â da'vâ ve husûmeti yokdur deyü mukırre-i mezbûrenin sâdır olan bi'l-cümle kelimât-ı meşrûhasını vekîl-i mezbûr el-Hâc İbrahim Çavuş ile hâzır-ı mezbûr es-Seyyid Mustafa Ağa'dan herbiri tasdîk edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 C sene [1]221.

315 [30a-4] Habbaz Seyyid İsmail Efendi'nin karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Manav Seyyid Ahmed aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Habbâzdan es-Seyyid İsmail Efendi b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manav es-Seyyid Ahmed b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde işbu yedimde olan bir kıt'a deyn temessüğü nâtık olduğu üzere mezbûr es-Seyyid Ahmed bin iki yüz on yedi senesi Saferi'l-hayr'ın on beşinci günü mahmiye-i İstanbul'da Devoğlu Medresesi'nde Mustafa Efendi nâm kimesne[nin] beytûtet eylediği odada mâlımdan ve yedimden istikrâz ve kabz eylediği iki yüz elli guruşu bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına şâhid olmak üzere meclis-i şer'a ikāmet eylediği iki nefer kimesneler müdde'î-i mezbûrun da'vâ-yı mezkûresine mutâbık edâ-yı şehâdet-i şer'iyye edememeleriyle cerh olunup şâhid-i âhar ikāmetinden dahi izhâr-ı acz etmeğin bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Ahmed ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr es-Seyyid İsmail Efendi meblağ-ı mezkûr iki yüz elli guruş mütâlebesiyle mezbûr es-Seyyid Ahmed'e bilâ-beyyine-i âdile mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Receb sene 1221.

316 [30b-1] Arabsunlu İstefan'ın kızı Magdisni'yi nişanlısı Sarafim v. İstefan ile evlendirmekten vazgeçtiği ve kızının başka birisiyle evlenmesine izin istediği

Vilâyet-i Anadolu'da Arabsun kazâsına tâbi' Sineson karyesi ahâlîsinden mahrûse-i Galata'da tuzlayıcı esnâfından arzuhâl eden İstefan v. Koti nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde karye-i merkūme ahâlîsinden derûn-ı arzuhâlde mesfûru'l-ism Sarafim v. İstefan nâm zimmî muvâcehesinde sadriye kızım olup karye-i merkūmede mütemekkine Mağdisni nâm Nasrâniye'yi mersûm Sarafim zimmîye bundan akdem nişan tâ'bir olunur nâmzed eylediğimden sonra mersûm Sarafim zimmî karye-i merkūmeyi terk ve Âsitâne-i aliyye'de meks ve envâ'-ı emrâz ve ilele mübtelâ olup kızım mersûme ile beynlerinde akd ve tezvîc dahi bulunmadığına binâen ben kızım mersûmeyi mersûm Sarafim zimmîye tezvîcden fâriğ ve tâlib-i âharına tezvîce ta'ahhüd eyledim deyü mersûm İstefan zimmînin sâdır olan takrîrini mesfûr Sarafim zimmî ile ahâlî-i karye-i merkūmeden el-Hâc Yusuf b. Abdullah ve İbrahim b. Mehmed ve Yani v. Zaharya ve Anaştas v. Manol ve Bretomos v. Kalenderi ve Polihoron v. Foti ba'de't-tasdîk mersûm Sarafim zimmî Nasrâniye-i mersûme ile beynlerinde akd bulunmadığını mukırr u mu'terif olup ancak nâmzed olunduğuna binâen âhara tezvîci husûsunda mümâna'at ve ısrâr etmekle bî-vech-i şer'î mümâna'atın def'ini hâvî yedine fermân-ı âlî sudûrunu istirhâm eyledikleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 C sene [1]221.

317 [30b-2] Dimitri v. Panayot'un haksız yere aldığı para ve eşyaları Covani v. Nikola'ya iâdesine karar verildiği

Bâ'isü'l-i'lâm Covani v. Nikola nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Dimitri v. Panayot muvâcehesinde mersûm Dimitri nakden iki yüz guruşu ile dokuz deste fes ve beş aded Mağrib şalımı bi-gayr-ı hak ahz ve hâlâ yedinde mevcûde olmağla taleb ederim deyü da'vâ ettiğimde ol dahi cevâbında meblağ-ı mezkûr iki yüz guruş ve zikrolunan dokuz deste fes ve beş aded Mağrib şalını müdde'î-i mersûmun mâlı olmak üzere bi-gayr-ı hakkın ahzını ve hâlâ yedinde mevcûde olduğunu tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr iki yüz guruş ile zikrolunan dokuz deste fes ve beş aded şalları müdde'î-i mesfûr Covani zimmîye bi-a'yânihâ redd ü teslîme mersûm Dimitri'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs mübâşirleri Dîvân-ı âlî çavuşlarından Mehmed Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 C sene [1]221.

318 [30b-3] Naile bt. Abdullah'a küfrettiği şahitlerle ispat olunan Keresteci Hacı İbrahim'e tazir lazım geldiği

Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Nâile bt. Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de yine mahalle-i mezbûrede sâkin Keresteci el-Hâc İbrahim b. Mehmed Salih nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc İbrahim târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem sâkine olduğum menzilim kapısı önünde sûkda "bre kahbe ve bre pezevenk" deyü muvâcehemde bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre Nâile Hatun ber-vech-i muharrer müdde'âsına mahallinde lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne ile Ümmügülsüm bt. İshak ve Râbia bt. Abdullah nâm hatunlar şehâdetleriyle mezbûr el-Hâc İbrahim muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince mezbûr el-Hâc İbrahim'e ta'zîr lâzım geldiğini bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 C sene 1221.

319 [30b-4] Covani v. Nikola'nın kendisi adına sattığı şal bedelinden Dimitri v. Panayot'dan bin yüz guruş alacağı olduğu

İzmirli Covani v. Nikola nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i kavîmde Dimitri v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde yedimde emvâlim olan yüz on aded Mağrib şalımı safka-i vâhide ile işbu hâzıra bi'l-meclis Rosya v. Nikola v. Pavli nâm müste'mene bin yüz guruş semen-i makbûza benim izin ve icâzetimle bey' ve teslîm edip semen-i mezkûr yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü müste'men-i mersûmun tasdîkiyle da'vâ eylediğimde ol dahi husûs-ı mezkûru bitamâmihî tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr bin yüz guruşun müdde'î-i mesfûr Covani zimmîye edâsıyla mersûm Dimitri zimmî ilzâm olunduğu mübâşirleri Mehmed Emin Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 C sene 1221.

320 [30b-5] Muhzır Ebûbekir Çelebi'nin kendisine itâat etmeyen karısı Hafize bt. Mustafa'ya kocasına itâat etmesi için tembihte bulunulduğu

Arzuhâl eden Muhzır Ebîbekir Çelebi b. İbrahim nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda zevce-i medhûlün-bihâsı derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism mu'arrefetü'z-zât Hafize bt. Mustafa nâm hatun muvâcehesinde kayınpederi Tersâne kayıkçılarından mezbûr Mustafa hâzır olduğu hâlde mezbûre Hafize Hatun yüz yirmi guruş mehr-i müeccel ve mu'accel-i müstevfâ ile zevce-i medhûlün-bihâm olup bana

itâatden ibâ ve Kasımpaşa'da kayınpederim mezbûrun menzilinde nâşizeten sâkine olmağla mahmiye-i İstanbul'da Haydarpaşa Mahallesi'nde tedârük ve tehâyâ eylediğim menzilde tavattun-birle bana itâ'at ve inkıyâda zevcem mezbûreye tenbîh olunmak murâdımdır deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi i'tirâfihâ ber-vech-i meşrûh zevci mezbûrun tedârük eylediği menzilde itâate zevcesi mezbûreye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 C sene [1]221.

321 [30b-6] Zino v. Yani'nin emanet ettiği parasını yerine ulaştırmayan Tâcir Mahmud Beşe aleyhine açtığı davada davalının parayı iade etmesine karar verildiği

Bakkāl esnâfından Zino v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Mahmud Beşe b. Zekeriya nâm kimesne muvâcehesinde vilâyet-i Rumeli'de İslimye kazâsında mütemekkin anam Melno Nasrâniye'nin dâyini kazâ-i mezbûrede sâkin Tatar Mehmed'e ver deyü mezbûr Mahmud Beşe yedine mâlımdan teslîm eylediğim altmış beş guruşu [vech-i meşrûh] üzere gāib-i mezbûr Mehmed'e teslîm etmeyip yedinde kalmağla hâlâ geri taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr altmış beş guruşu müdde'î-i mersûm Zino zimmîye edâsıyla mezbûr Mahmud Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 C sene [1]221.

322 [31a-1] Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'ndeki harap olan vakıf Yahûdhane'nin Hacı Eyüb ve Seyid Hacı Mehmed Salih tarafından tamirine izin istendiği

Mahrûse-i Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi ahâlîsinden ashâb-ı arzuhâl Sandıkçılar Kethüdâsı el-Hâc Hasan Ağa ve Mustafa Ağa ve İbrahim Ağa ve Abdülkerim Efendi ve Mehmed Usta ve Tuzcu Mustafa Ağa ve Tütüncü Abdullah Ağa ve Helvacı Osman Beşe ve Çilingir Mehmed Çavuş ve el-Hâc Mahmud Ağa ve el-Hâc Hasan ve Mehmed Sâdık ve sâir isimleri cerîdede mazbûta kırk neferden mütecâviz kimesneler mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda mahalle-i mezkûrede hamam kurbünde vâki' tuzcu ve bakkāl ve tütüncü dükkânları fevkinde kâin bir bâb vâkıf Yahudhânenin bi'l-icâreteyn mutasarrıflarından derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr el-Hâc Eyüb b. el-Hâc Halil ve es-Seyyid el-Hâc Mehmed Salih b. Ali hâzır oldukları hâlde herbiri takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip hâzırân-ı mezbûrânın tasarruflarında olan mârru'z--zikr dekâkîn-i merkūme fevkinde kâin Yahudhânenin binâsı atîk ve ekser mevâzi'i harâb olduğu ecilden

meyl-i küllî ile tarîk-i âm üzerine mâil olup tedbîr ve ta‘mîr ve ıslâh olunmadığı takdîrce sükūt havfı melhûz ve hatar ve ziyân-ı azîm olacağı mukarrer olmağın mutasarrıfları mezbûrâna takaddüm ve işhâd sûretinde ifâde eylediğimizde onlar dahi Yahudhâne-i merkūmeyi ta‘mîr ve tecdîd ve ıslâh etmekde müsâmaha etmeleriyle bu sûretde emn ü rahatımız meslûb olup alâ-hâlihî terk olundukda ma‘âzallâhu te‘âlâ ale’l-gafle nehâren sükūtu zuhûr ederse mahâll-i mezkûr tarîk-i âm ve mecma‘-i nâs olan sûkdan olduğuna binâen muhâfaza mümkün olmayıp nüfûs-ı vâfire telef ve zâyi‘ olacağı bedîhî ve âşikâr olmağla mahâll-i merkūmdan mürûr u ubûr eden ibâdullâhı zarardan muhâfaza zımnında ancak dekâkîn üzerinde mevcûde mârru’z--zikr inhidâma mâil ve sükūtu muhtemel olan odaların hedmi bâbında musarrah fermân-ı âlî sudûru matlûbumuzdur deyü bi’l-muvâcehe ihbâr ve bi-ecmâ‘ihim istirhâm ve istid‘â-yı inâyet eylediklerinde ahâlî-i merkūmenin takrîr-i meşrûhları vâkı‘a mutâbık idüğü kıbel-i şer‘den mürsel ümenâ-i şer‘le bi’l-mu‘âyene tahkīk olunmağla bu sûretde ahâlî-i merkūmenin istid‘âlarına müsâ‘ade emr-i savâb idüğü ma‘lûm-ı adâletleri buyruldukda ol bâbda emir hazret-i veliyyü’l-emrindir.

Fî 24 C sene [1]221.

323 [31a-2] Tâcir Zisi v. Papa Corci’nin tülbent bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Korfulu Tâcir İsak aleyhine açtığı davada üç yüz elli guruşa sulh olduğu

Mahmiye-i İstanbul’da Vâlidehanı’nda mütemekkin sâhib-i arzuhâl tüccârdan Zisi v. Papa Corci v. Yorgi tarafından husûs-ı âti’z-zikrde vekîl olduğu es-Seyyid Osman b. es-Seyyid Halil nâm kimesne ile Yani v. Kostantin zimmî şehâdetleriyle sâbit olan sarraf tâifesinden Yuvan v. Norsiz Galata’da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mastûrü’l-ism Korfu tüccârından İsak v. Abraham muvâcehesinde tercümânı tarafından Kapıoğlanı Petro hâzır olduğu hâlde müvekkilim işbu bir kıt‘a Efrenciyyü’l-ibâre temessük nâtık olduğu üzere mersûm Zisi zimmînin mesfûr İsak zimmetinde ma‘lûmü’l-zirâ‘ fistanlık işleme dülbend semeninden sekiz yüz altmış yedi guruş alacak hakkı olmağla bi’l-vekâle hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm İsak ile üç yüz elli guruşa ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl mâ‘adâ beş yüz on yedi guruşa müte‘allika da‘vâdan mesfûr İsak’ın zimmetini kabûlü hâvî bi’l-vekâle ba‘de’l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm üç yüz elli guruş merkūm İsak’ın zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm üç yüz elli guruşun müvekkil-i mersûm Zisi zimmî için vekîl-i mersûm Yuvan zimmîye edâsıyla mesfûr İsak ilzâm olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 21 C sene [1]221.

324 [31a-3] Duvarcı Vasil'in yalı iskelesi tamirinden ve duvarcılık ücretinden Yorgaki v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında seksen guruşa sulh olduğu

Sâhib-i arzuhâl Duvarcı Vasil v. Hıristo zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Tarabya'da mütemekkin Yorgaki v. Kostantin zimmî tarafından husûs-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olduğu İstavri v. Kostantin ve İskerlet v. Drako nâm zimmîler şehâdetleriyle sâbit olan Panayot v. Manol zimmî muvâcehesinde İstinye nâhiyesine tâbi' mârru'z--zikr Tarabya karyesinde vâki' müvekkil-i mersûmun mâlik olduğu ma'lûmü'l-hudûd yalı tâ'bir olunur menzili iskelesinin ta'mîrine bi-şartü'r-rücû' emriyle mâlımdan masrafım olan yüz otuz guruş ve duvarcılık ücretinden dahi kırk guruş ki cem'an yüz yetmiş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn müvekkil-i mersûm Yorgaki zimmî ile doksan guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ seksen guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-minvâl-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 C sene [1]221.

325 [31a-4] Hızarcı Abdülkerim'in havaleden Sandıkçı Feyzullah Beşe'den elli yedi buçuk guruş alacağı olduğu

Hızarcı Abdülkerim b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sandıkçı Feyzullah Beşe b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Çilingir Mehmed Beşe b. Abdullah zimmetinde cihet-i karzdan elli yedi buçuk guruş alacak hakkım olup medyûnum mezbûr Mehmed Beşe deyn-i mezkûr ile beni Feyzullah Beşe üzerine üçümüz bir meclisde hâzır iken havâle-i mutlaka ile havâle ve her birimiz havâle-i mezkûreyi kabûl etmişidik bu vechile cihet-i havâleden mezbûr Feyzullah Beşe zimmetinde alacağım olan meblağ-ı mezkûr elli yedi buçuk guruşu mezbûr Feyzullah Beşe'den taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr elli yedi buçuk guruşun müdde'î-i mezbûr Abdülkerim'e bi-hükmi'l-havâle edâsıyla mezbûr Feyzullah Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 23 C [Cemâziyelâhir sene [1]221.]

326 [31b-1] Ekmekçi İbrahim'in ekmek bedelinden Abram v. Yasef'ten yirmi üç guruş alacağı olduğu

Ekmekçi İbrahim b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Abram v. Yasef nâm Yahûdi muvâcehesinde Yahûdi-i mersûm zimmetinde nân-ı azîz semeninden yirmi üç guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi üç guruşun müdde'î-i mezbûr İbrahim'e edâsıyla Yahûdi-i mersûm ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 C sene [1]221.

327 [31b-2] Yelkenci Mehmed Said ve kız kardeşi Hafize'nin elli sene önce ölen annelerinden kendilerine kaldığını iddia ettikleri arsa hissesini zapt ettiği iddiasıyla Hacı Ahmed aleyhine açtıkları davanın meşru olmadığı

Galata'da sâkin Yelkenci Mehmed Said ve hemşiresi zâtı şer'an mu'arrefe Hafîze bt. el-Hâc Mustafa nâm li-ebeveyn karındaşlar Galata'da mahfil-i kazâda zikri âtî muhterik mülk menzil arsasına bâ-hüccet-i şer'iyye müstakillen mülkü olmak üzere vâzı'u'l-yed olan el-Hâc Ahmed b. Ebîbekir muvâcehesinde Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Defterdâr Ebulfazl Mahallesi'nde vâki' iki tarafdan Attâr el-Hâc Ya'kub Efendi ve Yasakçı Mahmud menzilleri ve tarafeyni tarîk-i âm ile mahdûde bir bâb muhterik mülk menzil arsasının üzerinde kâin ebniyesi mevcûd olduğu hâlde nısf hissesi iki yüz altmış dört sehm i'tibârıyla yirmi bir sehm hissesi vâlidemiz olup verâseti bize münhasıra olduğu hâlde târih-i i'lâmdan elli sene mukaddem müteveffiye olan Hadice Hatun'un ile'l-vefât yedinde mülkü ve ba'de vefâtihâ bize hasren mevrûs olmuş iken mezbûr el-Hâc Ahmed menzil-i merkūmu elli seneden beri müstakillen mülkü olmak üzere zabt u tasarruf etmekle yirmi bir sehm hissemizden kasr-ı yedine tenbîh matlûbumuzdur deyü da'vâ eylediklerinde ol dahi cevâbında menzil-i mezkûra irsen ve şirâen müstakillen mülkü olmak üzere vaz'-ı yedini ikrâr müteveffiye-i mezbûrenin ol kadar sehm mülkü olduğunu inkârından mâ'adâ müdde'iyân-ı mezbûrân elli seneden beri mezbûr el-Hâc Ahmed ile bir beldede sâkinler olup bu müddetde bilâ-özr-i şer'î sükūt ve terk-i da'vâ eylediklerini mukırr u mu'terif olmalarıyla bu makūle bilâ-özr-i şer'î terk olunan da'vânın bilâ-emr istimâ'ı memnû' olmağın müdde'iyân-ı mezbûrân da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûr el-Hâc Ahmed'e bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 C sene [1]221.

328 [31b-3] Süleyman b. Ahmed'in yağlıkçı emtiası bedelinden Yipisni bt. Kostanti aleyhine açtığı alacak davasında altmış guruşa sulh olduğu

Tefeci Süleyman b. Ahmed Galata'da mahfil-i kazâda şahsı mu'arrefe Yipisni? bt. Kostanti Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Yipisni Nasrâniye zimmetinde bundan akdem yedimden ceste ceste iştirâ ve kabz eylediği yağlıkçı emti'ası semenlerinden cem'an dokuz yüz guruşdan bâkī dört yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Yipisni Nasrâniye ile altmış guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ üç yüz doksan guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbiri ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 C sene [1]221.

329 [31b-4] Hadice bt. Mehmed'in eşyasını gaspettikleri iddiasıyla oğlu Mehmed ile karısı Ayşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mübârek rikāb-ı kamer-tâb-ı hüsrevânîye arzuhâl takdîm eden Demirci zevcesi demekle meşhûre ve zâtı mu'arrefe Hadice Hatun bt. Mehmed Çarşamba günü dîvân-ı ma'delet-unvânda ba'dehû mahrûse-i Galata Mahkemesi'nde ma'kūd meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr sadrî kebîr oğlu Mehmed b. el-Hâc Ali ile mezbûr Mehmed'in zevce-i medhûlün-bihâsı kezâlik zâtı mu'arrefe Âişe bt. Abdullah nâm Zenciye muvâcehelerinde işbu yedimde olan müfredât defteri mantûkunca mâlımdan mecmû'u bin guruş kıymetli eşyâmı oğlum mezbûr ile gelinim Zenciye merkūme bi-gayr-ı hakkın ahz etmeleriyle mevcûd ise a'yânını müstehlek ise ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyelerini mezbûrândan tazmîn taleb ederim deyü da'vâ onlar dahi külliyyen inkâr edip müdde'iye-i merkūme ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tâlib-i tahlîf dahi olmamağla husûs-ı mezkûru müdde'iye-i mezbûre bundan mukaddemce iki def'a dahi mezbûrândan da'vâ edip isbât-ı müdde'âya kādire ve tahlîfe tâlibe olmamağla ber-muktezâ-yı şer' bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunmuş olduğu zevcân-ı mezbûrân yedlerinde olan i'lâm-ı şer'î mefhûmundan müstebân olmağla bu sûretde bilâ-mûcib rikāb-ı müstetâbı defa'âtle tasdî'den tarafeynde nefsâniyet münfehim olmağın mûcebince müdde'iye-i merkūme da'vâ-yı mezkûresiyle bilâ-beyyine-i âdile mu'ârazadan men' olunduğu tescîl ve mübâşirleri Dîvân-ı âlî çavuşlarından es-Seyyid Mustafa Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 24 C sene [1]221.

330 [31b-5] A‘mâ Mehmed b. Halil’in Ahmed Reis’den yetmiş beş guruş alacağı olduğu

Galata’da sâkin A‘mâ Mehmed b. Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de sefîne reislerinden Ahmed Reis b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde fâide-i hâsılası beynimizde münâsafaten olmak üzere bi-tarîkı’l-mudârabe mezbûr Ahmed Reis yedine bundan akdem mâlımdan def‘ u teslîm eylediğim yüz elli guruş kable’l-i‘mâl fesh-i akd-i mudârabe-birle meblağ-ı mezbûrun yetmiş beş guruşunu reis-i mezbûr yedinden ba‘de’l-ahz bâkī yedinde kalan yetmiş beş guruşu reis-i mezbûrdan taleb ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında bervech-i muharrer ikrâr u i‘tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yetmiş beş guruşun müdde‘î-i mezbûr A‘mâ Mehmed’e redd ü teslîmiyle mezbûr Ahmed Reis ilzâm olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 27 C sene [1]221.

331 [31b-6] Mellâh Ali Beşe’nin beygir bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Osman Beşe aleyhine açtığı davada otuz beş guruşa sulh olduğu

Mellâh Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Osman Beşe b. Hasan muvâcehesinde mezbûr Osman Beşe zimmetinde bundan akdem yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir re’s bârgir semeninden kırk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Osman Beşe ile otuz beş guruşa ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ‘adâ beş guruşa müte‘allika da‘vâdan mezbûr Osman Beşe’nin zimmetini kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ bedel-i sulh-ı mezkûr otuz beş guruş mezbûr Osman Beşe’nin zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr otuz beş guruşu müdde‘î-i mezbûr Ali Beşe’ye edâ ve teslîme mezbûr Osman Beşe’ye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 28 C sene [1]221.

332 [32a-1] Seyyid Selim Çelebi’nin kiracısı olduğu vakıf dükkanı tahliye edip mutasarrıfları Seyyid Hasan Çelebi ve ortağı Atiye Hanım’a teslimine karar verildiği

Dârü’s-sa‘âdeti’ş-şerîfe ağası nezâretlerinde olan evkāfdan Ayasofya-i kebîr Vakfı musakkafâtından olup mahrûse-i Galata’da Azabkapısı kurbünde vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd bir kıt‘a üstübücü dükkânı 30 sehm i‘tibârıyla 25,5 sehmini üstübücü

esnâfından es-Seyyid Hasan Çelebi'nin ve 4,5 sehmi mahmiye-i İstanbul'da Ketenciler başında sâkine Atiye Hanım'ın bi'l-icâreteyn tasarruflarında olup sâhibey-i arzuhâl mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi b. es-Seyyid Osman husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve müşteriki mezbûre Atiye Hanım bt. el-Hâc Mustafa tarafından ber-vech-i câ'î vekîl olduğu zâtını ârifân İsmail Efendi b. Mustafa ve Teberdâr Mehmed Ârif Ağa b. Abdullah şehâdetleriyle sâbit olan mezbûr es-Seyyid Hasan Çelebi Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde esnâf-ı merkūmeden derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism es-Seyyid Selim Çelebi b. Mehmed muvâcehesinde vakf-ı mezkûrun mütevellîsi es-Seyyid Hüseyin Efendi tarafından câbî-i vakf-ı mezbûr İsmail Efendi hâzır olduğu hâlde mezbûr es-Seyyid Selim Çelebi sâlifü'z-zikr dükkân-ı merkūmda beher şehr altmış para kirâyla aded-i şühûr beyân olunmaksızın müstecirimiz olup lâkin dükkân[ın] bize lüzûmu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcârla gāyet-i şehr-i merkūmda dükkân-ı mezbûrun tahliye ve zimmetinde müctemi' üç aylık şu kadar guruş icâre ile ma'an bize teslîme mezbûr es-Seyyid Selim Çelebi'ye tenbîh olunmak bi'l-asâle ve bi'l-vekâle matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında [vech-i] muharrer üzere dükkân-ı mezkûrda müsteciren sâkin olup târih-i i'lâm şehri gāyetine gelince üç aylık zimmetinde ol kadar guruş müctemi' olduğunu ikrâr u i'tirâf edip lâkin ben üstübücü esnâfından olduğum ecilden dükkân-ı mezkûrun hâlî gediğine rağbet edip gedik i'tibâr etmemle hurûcdan imtinâ' ederim demesi meşrû'a olmadığından gayrı dükkân-ı mezkûrun gediği aklâmda mukayyed mu'teber gediklerden olmadığını merkūm es-Seyyid Selim Çelebi mu'terif iken kelâmına iltifât olunmayıp muktezâ-yı şerî'at-i garrâ gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı merkūmu tahliye ve üç aylık icâre-i merkūmesiyle ma'an mutasarrıfları mezbûrâna hâliyeten teslîme mezbûr es-Seyyid Selim Çelebi'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 C sene [1]221.

333 [32a-2] Barabyon bt. Haçik'in karzdan iki yüz yirmi guruş alacağı olduğu iddiasıyla boşandığı kocası Terzi Artin v. Agop aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism mu'arrefetü'ş-şahs Barabyon bt. Haçik nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı sâhib-i arzuhâl Derzi Artin v. Agop nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Artin zimmî zevcim iken yedimden ceste ceste istikrâz ve kabz ve mesârifine sarfla istihlâk eylediği iki yüz yirmi guruşu bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Barabyon Nasrâniye ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Artin zimmî

ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Barabyon Nasrâniye da'vâyı mezkûresiyle mersûm Artin zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri İsmail Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 C sene [1]221.

334 [32a-3] Seyyid Hacı Hüseyin Ağa'nın satın aldığı balık ağı bedelinden Osman Beşe b. Mustafa'ya iki yüz yirmi iki guruş borcu olduğu

Galata'da sâkin Osman Beşe b. Mustafa nam kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ihlamurcu es-Seyyid el-Hâc Hüseyin Ağa b. es-Seyyid Mehmed nam kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid el-Hâc Hüseyin Ağa zimmetinde zira' ve fîatı beynimizde malum balık ağı semeninden dokuz yüz yetmiş beş guruşdan bâkī iki yüz yirmi iki guruş alacak hakım olmakla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr iki yüz yirmi iki guruşun müdde'î-i mezbûr Osman Beşe'ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid el-Hâc Hüseyin Ağa ilzâm olunduğu bi'l-iltimas.

Fî 28 C. Sene [1]221.

335 [32a-4] Zenciye Fâtıma'nın boşandığı kocası Hamal Hacı Mehmed Beşe'den ikrarı üzere elli beş guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Pürtelaş Hasan Çelebi Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Zenciye Fâtıma bt. Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Hamal el-Hâc Mehmed Beşe b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mehmed Beşe zevcim iken târih-i i'lâmdan üç buçuk sene mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh otuz guruş mehr-i müeccelim ile cihet-i deyn-i şer'îden alacağım olan kırk beş guruş ki cem'an yetmiş beş guruş alacağım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre otuz guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâsı olduğunu ve târih-i mezkûrda tatlîkini ve cihet-i merkūmeden yirmi beş guruş deyni olduğunu ikrâr mâ'adâ yirmi guruşu ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre ziyâde yirmi guruş müdde'âsını beyâna havâle olunup mezbûr el-Hâc Mehmed Beşe'nin ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı mezkûr elli beş guruşun müdde'iye-i mezbûre Zenciye Fâtıma Hatun'a edâsıyla mezbûr el-Hâc Mehmed ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 26 C sene [1]221.

336 [32a-5] Şerife Zeyneb Hatun'un tedârik edilen başka bir evde oturmak kaydıyla kocası Ali Beşe'ye itâat etmesine karar verildiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtakadı Mahallesi'nde sâkin Ali Beşe b. Hasan Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i medhûlün-bihâsı mu'arrefetü'z-zât Şerife Zeyneb bt. Abdullah nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Şerife Zeyneb Hatun zevce-i medhûlün-bihâm olup mehr-i mu'accelini kendiye îfâ etmişiken işbu hâzıra bi'l-meclis kayınvâlidem Fâtıma Hatun'un menzilinde nâşizeten sâkine olup bana itâatden ibâ vü imtinâ' etmekle suâl olunup benim halk ve murâfıkı başka tedârük eylediğim menzilime gelip bana itâate zevcem mezbûre Şerife Zeyneb Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince zevci mezbûr Ali Beşe ber-vech-i muharrer tedârük eylediği menzilde zevci mezbûra itâ'at ve inkıyada zevcesi mezbûre Şerife Zeyneb Hatun'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî selhi C sene [1]221.

337 [32b-1] Oturakçı Seyyid Hacı Süleyman'ın eşya bedelinden Kahveci Abdullah Beşe'den seksen bir buçuk guruş alacağı olduğu

Galata'da Azab[kapısı] hâricinde sâkin Oturakçı es-Seyyid el-Hâc Süleyman Ağa b. es-Seyyid Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kahveci Abdullah Beşe b. Yusuf nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Abdullah Beşe zimmetinde safka-i vâhide ile yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir çuka şalvar ve bir çuka yelek ve bir çuka nimten semeninden seksen altı buçuk guruşdan bâkī seksen bir buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr seksen bir buçuk guruşun müdde'î-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Süleyman Ağa'ya edâsıyla mezbûr Abdullah Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 Receb sene [1]221.

338 [32b-2] Şerife Rukiye Hatun'un karzdan Kalyoncu Seyyid Mustafa'dan yirmi guruş alacağı olduğu

Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Şerife Rukiye bt. es-Seyyid Hasan nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu [es-Seyyid Mustafa b.] es-Seyyid el-Hâc Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mustafa zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan yüz on iki buçuk guruşdan bâkī yirmi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i merkūm

yirmi guruşu dahi müdde'iye-i mezbûre Şerife Rukiye Hatun'a tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ine ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tahlîfe dahi tâlib olmayıp mezbûr es-Seyyid Mustafa'nın ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi guruşu müdde'iye-i mezbûre Şerife Rukiye Hatun'a edâsıyla es-Seyyid Mustafa'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 C sene [1]221.

339 [32b-3] Ali Beşe b. Halil'in gaspettiğini itiraf ettiği kırk altı guruşu Kalafatçı Ustası Mehmed Beşe'ye iâdesine karar verildiği

Galata'da sâkin kalafatçı esnâfı ustalarından Mehmed Beşe b. İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de esnâf-ı merkūmeden Ali Beşe b. Halil nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe mâlımdan kırk altı guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr kırk altı guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe'ye redd ü teslîmiyle mezbûr Ali Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî selhi C sene 1221.

340 [32b-4] Safiye bt. Ahmed'in kızı evlendiğinden yanındaki iki yaşındaki torununa baktığı için kendisine de nafaka vermesi maksadıyla eski damadı Balıkçı Mustafa aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Galata hâricinde Kazgancıbaşı Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Safiye bt. Ahmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâbıkā damadı Balıkçı Mustafa b. Abdullah muvâcehesinde mezbûr Balıkçı Mustafa'nın kızım işbu hâzıra bi'l-meclis mu'arrefetü'z-zât Hüsna bt. Mustafa nâm hatun ile zevciyyet beynlerinde kāime iken mezbûr Mustafa'nın firâşından hâsıla ve kızım mezbûre Hüsna Hatun'dan mütevellide iki yaşında işbu hâzıra bi'l-meclis Sebile nâm sagīreyi kızım mezbûrenin bi-hakkı'l-hıdâne hacr ve terbiyesinde iken sagīre-i mezbûre için babası mezbûr Balıkçı Mustafa üzerine mukaddemâ beher şehr yedişer buçuk guruş nafaka ve kisve-bahâ farz ve takdîr ettirdikden sonra kızım mezbûre nefsini sagīre-i mezbûreye ecnebî kimesneye tezvîc ve hıdâne bana avdet ben dahi sagīre-i mezbûreyi takdîr-i hâkim ve mezbûr Balıkçı Mustafa'nın emri olmaksızın be-dest-i? mütevelliyet kendi mâlımdan infâk ve iksâ etmemle mücerred kızım hâzıra-i mezbûre sagīre-i mezbûre ancak mukaddemâ takdîr-i hâkimle mezbûr Balıkçı Mustafa'dan beher şehr yedişer buçuk guruş nafaka aldığına binâen bana

dahi müddet-i mezkûrede sagīre-i mezbûrenin nafakası nâmına beher şehr yedişer buçuk guruşdan cem'an doksan guruş mâlından bana vermeğe mezbûr Balıkçı Mustafa'ya cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmadığından mâ'adâ mezbûr Balıkçı Mustafa'ya suâl dahi teveccüh etmediği bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 4 Receb sene [1]221.

341 [32b-5] Alacacı Artin v. Yoseb'in Diyarbakır alacası bedelinden David v. İsak aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin Alacacı Artin v. Yoseb nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de David v. İsak nâm Yahûdi muvâcehesinde mersûm David Yahûdi zimmetinde beher topu yirmişer guruşdan olmak üzere bundan akdem yedimden iştirâ ve kabz eylediği beş top Diyârbekir alacası semeninden cem'an yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Artin zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'î-i mersûm Artin zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm David Yahûdi'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Receb sene [1]221.

342 [32b-6] Sarraf Avanis v. Arakil'in karzdan Yanaki v. Paskal'dan dokuz yüz guruş alacağı olduğu

Galata'da Karaköy nâm mahalde mütemekkin Sarraf Avanis v. Arakil nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yanaki v. Paskal nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yanaki zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan bin yüz guruşdan bâkī dokuz yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr dokuz yüz guruşun müdde'î-i mersûm Avanis zimmîye edâsıyla mersûm Yanaki zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Receb sene [1]221.

343 [32b-7] Ayşe bt. Hacı Ali'nin Zeliha bt. Süleyman'dan ikrarı üzere yüz kırk guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de el-Hâc Memi Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Âişe bt. el-Hâc Ali nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda kezâlik zâtı

mu'arrefe Zeliha bt. Süleyman nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Zeliha Hatun târih-i i'lâmdan altı ay mukaddem kasaba-i mezbûrede Tamanlı Doğramacıoğlu Mustafa Beşe menzilinde yedimden ve mâlımdan istidâne ve kabz eylediği iki yüz yirmi beş guruşun kırk üç guruşunu bana teslîm edip zimmetinde bâkī kalan yüz seksen iki guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre yedinden ve mâlından ancak yüz seksen üç guruş istikrâz ve kabz ve bâkī el-yevm yüz kırk guruş zimmetinde deyni olduğunu tâyi'aten ve kat'iyyeten ikrâr u i'tirâf ziyâde kırk iki guruşu ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre ziyâde-i mezkûre kırk iki guruş müdde'âsına ikāmet-i beyyineye ba'de'l-havâle mezbûre Zeliha Hatun'un ikrârı mûcebince meblağ-ı merkūm yüz kırk guruşun müdde'iye-i mezbûreye edâsıyla mezbûre Zeliha Hatun ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Receb sene 1221.

344 [33a-1] Zenciye Ayşe'nin karzdan dört bin iki yüz elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla eski kocası Hacı Mustafa aleyhine açtığı davada üç yüz guruş kıymetindeki on top Haleb çiçeklisi ile iki yüz elli guruşa sulh olduğu

Sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Zenciye Âişe bt. Abdullah nâm hatun Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism zevc-i sâbıkı el-Hâc Mustafa b. el-Hâc Mehmed muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mustafa bundan akdem elli beş guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevc-i dâhilim iken beni bin iki yüz on altı senesi Cumâdelâhiresi'nin yirmi dördüncü günü mahmiye-i İstanbul nevâhîsinden Ahî Çelebi Mahkemesinde nâibü'ş-şer' olan es-Seyyid Mehmed Efendi huzûrunda talâk-ı vâhid-i bâyin ile tatlîk ve mehr-i mezkûrum ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem için takdîr olunan on guruş ki cem'an altmış beş guruş teslîm eyledikde ben dahi ahz ve hukūk-ı zevciyyete müte'allika da'vâdan zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ kasaba-i Tophane'de Firuz Ağa Mahallesi imâmı Kasabzâde el-Hâc Hâfız Ahmed Efendi akdiyle tekrar nefsimi mezbûra tezvîc ol dahi ba'de't-tezevvüc mahalle-i mezbûrede Çıkrıkçı es-Seyyid Mehmed Alemdâr'ın menzilinde müsteciren sâkinler ve zevciyyet beynimizde kāim iken bin iki yüz on yedi senesi Recebi'l-ferd <<bin iki yüz>> on beşinci günü menzil-i merkūm derûnunda mahzar-ı şuhûdda beyâz akçe olmak üzere mezbûr el-Hâc Mustafa bâ-temessük yedimden istikrâz ve kabz eylediği dört bin iki yüz elli guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre ol kadar guruşu mehir tesmiyesiyle mukaddemâ zevcesi olduğunu ve tatlîkini ikrâr tekrar tezevvücünü ve meblağ-ı merkūmunu istikrâz ve kabzını ve temessük-ı mezkûru külliyyen inkârdan mâ'adâ müdde'iye-i mezbûreyi ber-vech-i meşrûh tatlîk eylediğim tarihde

hâkim-i müşârun-ileyh huzûrunda hukūk-ı zevciyyete ve bi'l-cümle hukūk-ı gayra müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve kâffe-i eymân ve muhâsamâtdan benim zimmetimi kabûlü hâvî bâ-hüccet-i şer'iyye ibrâ ve iskāt ve ba'dehû bin iki yüz on sekiz senesi Cumâdelûlâ'nın on ikinci günü ber-vech-i muharrer cemî' de'âvîden zimmetimi ibrâ ve iskāt eylediğini mahkeme-i mezbûrede nâibü'ş-şer' bulunup ol tarihde müderrisînden ve ba'dehû Havâss-ı refi'a kazâsıyla ilzâm olunan fazîletlü Veliyüddin Efendi huzûrunda ikrâr ve ikrârı i'lâm olunmuş idi ve bu takrîrine mazmûnları muvâfık bir kıt'a hüccet ve bir kıt'a i'lâm ibrâzıyla def' ve da'vâ-birle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-müşâcere bâ-vesâtet-i muslihîn müdde'iye-i mezbûre Âişe Hatun tasaddî eylediği da'vâ-yı mezkûresinden mezbûr el-Hâc Mustafa ile mecmû'u üç yüz guruş takvîm olunan on top Haleb çiçeklisi ile iki yüz elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl ber-vech-i muharrer bedel-i sulhden başka ziyâdeye ve işbu târih-i i'lâma <<sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebâtdan>> gelince beynlerinde cereyân eden bi'l-cümle ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebâtdan mezbûr el-Hâc Mustafa'nın zimmetini kabûlü hâvî şürût-ı müfsideden ârî ba'de'l-ibrâ zikrolunan on top çiçekliyi müdde'iye-i mezbûreye teslîm edip ol dahi meclis-i şer'de ahz u kabz etmeğin mûcebince bedel-i sulhden bâkī iki yüz elli guruşun müdde'iye-i mezbûreye edâsıyla mezbûr el-Hâc Mustafa ilzâm olunduğu mübâşirleri Halil Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Receb sene [1]221.

345 [33a-2] Tâcir Memiş Beşe'nin sekiz yüz kıymetli yağ ve mumunu zayi ettiği iddiasıyla Halil Reis aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği

Tüccârdan Memiş Beşe b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Halil Reis b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde bundan akdem Bahr-ı siyah sevâhilinde vâki' Kili İskelesi'nde Âsitâne'ye nakl için navl-ı sefîne kavliyle mâlımdan sekiz yüz guruş kıymetli vezni beynimizde ma'lûm yağ ve mumu ben mezbûr Halil Reis'e "râkib olduğun sefînene vaz' ve tahmîl eyle" deyü emr ol dahi emr-i mezkûrumun hilâfı sefîneye merbût sandalına vaz' ve tahmîl etmekle esna-i râhda rû-yi deryâda Sünne Boğazı önünde şiddet-i fırtınadan nâşî reîs-i mezbûrun sandalcısı gāib ani'l-meclis ismi ma'lûmum olmayan kimesne zikrolunan yağ ve mumu sandala hiffet gelmek için deryâya ilkā ile telef ve zâyi' olmağla bu vechile reis-i mezbûrun hilâf-ı emrimle te'addîsine binâen zikrolunan yağ ve mumun kıymet-i mezkûreleri olan meblağ-ı mezkûr sekiz yüz guruşu mezbûr Halil Reis'den tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûr zikrolunan yağ ve mumu ücret ile sandala vaz'

ve tahmîlini ikrâr emr-i mezkûru ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer emr-i mezkûrunu isbâta kādir [ve] tahlîfe dahi tâlib olmamağın mûcebince müdde'î-i mezbûr Memiş Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Halil Reis'e bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Receb sene [1]221.

346 [33a-3] Seyyid Hüseyin Çelebi'nin aldığı borç karşılığında rehin verdiği evini borcunu ödemesine rağmen iade etmek istemeyen Ali Efendi ile elli guruşa sulh olduğu

es-Seyyid Hüseyin Çelebi b. İsmail Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ali Efendi b. Abdurrahman nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Sinan Paşa Mahallesi'nde vâki' iki tarafdan mekteb-i şerîf ve bir tarafdan mekābir-i Müslimîn ve bir tarafdan tarîk-i âm ile mahdûd ve'l-müştemilât-ı ma'lûmeyi hâvî bir bâb mülk menzilimi iki yüz yirmi guruş semen-i makbûza bi-tarîkı'l-istiğlâl bey' ve teslîm eylediğimde ben dahi ber-vech-i muharrer iştirâ ve tesellüm etmişidi el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūmu yedimden ahz-birle menzil-i mahdûd-ı merkūmu geri istirdâd da'vâsına tasaddî eylediğimde ol dahi bey'-i merkūm bâtten olmuş idi deyü beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn tasaddî eylediğim da'vâ-yı mezkûremden merkūm Ali Efendi ile elli guruş bedel-i makbûza sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl menzil-i mahdûd-ı mezkûra ve bedel-i sulh-ı merkūma ve bu cümle husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûlbirle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Cumâdelâhire sene 1221.

347 [33b-1] Mariçe bt. İlya'nın haksız yere bir çift altın bileziğini aldığı iddiasıyla Anaştaş v. Kostantin aleyhine açtığı davada dört yüz elli guruşa sulh olduğu

Şahsı mu'arrefe Mariçe bt. İlya Galata'da mahfil-i kazâda arzuhâl eden Anaştaş v. Kostantin zimmî muvâcehesinde mersûm Anaştaş zimmî mâlımdan beş yüz otuz beş guruş kıymetli ma'lûmü'l-vezn bir çift altın bileziğimi bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Anaştaş zimmî ile dört yüz elli guruşa sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru kabûl edip ben zikrolunan bileziğe ve ziyâde kıymetine ve târih-i i'lâma gelince beynimizde cereyân eden hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i

da‘vâdan mersûm Anaştaş zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm dört yüz elli guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm dört yüz elli guruşu müdde‘iye-i mersûme Mariçe Nasrâniye’ye edâsıyla mersûm Anaştaş zimmî ilzâm olunduğu mübâşirleri İsmail kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 2 Receb sene [1]221.

348 [33b-2] Kahveci Panayot v. Praşkova’nın kendisine küfrettiği iddiasıyla İstemat v. Nikola aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Galata’da mütemekkin Kahveci Panayot v. Praşkova zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de İstemat v. Nikola zimmî muvâcehesinde mersûm İstemat zimmî târih-i i‘lâm günü Galata’da sûkda ta‘zîri mûcib lafzla bi’l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer‘îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan meccânen fârig olup husûs-ı mezkûra müte‘allika da‘vâdan mersûm İstemat zimmîyi ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâmı kabûl-birle kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 7 Receb sene [1]221.

349 [33b-3] Tâcir Mehmed Memiş Beşe’nin sattığı yağ mumu bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mellâh Mehmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Tüccârdan Mehmed Memiş Beşe b. Mustafa Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de mellâh tâifesinden Mehmed Beşe b. Halil muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma‘lûm şem‘-i revgan semeninden zimmetinde kırk üç guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin mezbûr Mehmed Memiş Beşe ile beynimizde bey‘-i mezkûru fesh ve ikāle ve mebî‘-i merkūmu yedine teslîm edip ol vechile semen-i mezkûrdan zimmetim berî olmuşdur deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mezbûr ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mezbûr Memiş Beşe’ye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince müdde‘î-i mezbûr Mehmed Memiş Beşe meblağ-ı mezkûr kırk guruş mütâlebesiyle mezbûr Mehmed Beşe’ye bî-vech mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 8 Receb sene [1]221.

350 [33b-4] Nikola v. Rika'nın Ağalu v. Kostantin aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Derûn-ı arzuhâlde mastûr Nikola v. Rika zimmî bi't-terâzî mahrûse-i Galata'da mahfil-i kazâda yine derûn-ı arzuhâlde ismi mersûm sefîne reislerinden Ağalu v. Kostantin zimmî muvâcehesinde mersûm Ağalu zimmî zimmetinde işbu bir kıt'a Rûmiyyü'l-ibâre temessük mantûkunca târih-i i'lâmdan dört sene mukaddem yedimden istikrâz ve kabz eylediği yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında külliyyen inkârınan mâ'adâ müdde'î-i mersûm Ağalu zimmî târih-i i'lâm senesi Cumâdelâhire'nin on dördüncü günü mahfil-i şer'iyyâtda cem'-i hukūk-ı şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan benim zimmetimi ibrâ ben dahi ibrâsını kabûl etmişidim deyü mazmûnu takrîr-i meşrûhuna mutâbık bir kıt'a i'lâm-ı şer'î ibrâzıyla eylediği def'ini ve mazmûn-ı i'lâm-ı mezkûru lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid İbrahim b. Mehmed ve es-Seyyid Mehmed b. es-Seyyid Osman nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde'î-i mersûm Nikola zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Ağalu zimmîye bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri el-Hâc Mehmed Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Receb sene [1]221.

351 [33b-5] Tâcir Osman Alemdâr'ın Kalas İskelesi'nde İstanbul'a götürmesi için Yani Reis'e teslim ettiği peynirden zayi olan dört fıçı peynirinin tazmini lazım geldiği

Galata'da sâkin tüccârdan Osman Alemdâr b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Yani Reis v. Yorgi zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem Bahr-ı siyah'da vâki' Kalas İskelesi'nden Âsitâne'ye nakl için navl tâ'bir olunur ücret kavliyle sefînesine mâlımdan vaz' ve tahmîl eylediğim on fıçı salamura peynirimi Âsitâne'ye götürüp altı fıçı peyniri bana teslîm mâ'adâ dört fıçı peynirimi bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında zikrolunan dört fıçı peyniri Âsitâne'ye gelirken Klara nâm mahalde rû-yi deryâda şiddet-i fırtınadan nâşî hiffet-i sefîne için deryâya ilkā etmişidim dedikde müdde'î-i mezbûr Osman Alemdâr reis-i merkūmu tasdîk etmeğin mûcebince zikrolunan dört fıçı peynirin hîn-i ilkāda kıymet[ini edâ] lâzım geldiği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Receb sene [1]221.

352 [33b-6] Ahmed Reis b. İsmail'in karzdan Seyyid Hasan Beşe'den otuz guruş alacağı olduğu

Sefîne reislerinden Ahmed Reis b. İsmail nâm kimesne meclis-i şer'de ashâb-ı sefâyinden es-Seyyid Hasan Beşe b. es-Seyyid Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe zimmetinde cihet-i karzdan otuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında benim müdde'î-i mezbûr zimmetinde cihet-i karzdan ol kadar guruş alacak hakkım olmağla meblağ-ı merkūma takāsan kabz etmişidim deyü eylediği da'vâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'î-i mezbûr Ahmed Reis ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı merkūm otuz guruşu müdde'î-i mezbûr Ahmed Reis'e edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Receb sene [1]221.

353 [34a-1] Uskohi bt. Ohannes'in kira ücretinden Korfulu Nikola v. Yani'den ikrarı üzere kırk dört guruş alacağı olduğu, ziyade alacak iddiasını ispat edemediği

Arzuhâl eden mu'arrefetü'ş-şahs Uskohi bt. Ohannes Nasrâniye Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Korfulu Nikola v. Yani muvâcehesinde Kapıoğlanı Petro hâzır olduğu hâlde Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde vâki' bir bâb menzilimi bin iki yüz on beş senesi Rebî'ülâhiri gāyetine gelince altı senede zimmetinde müctemi'a bin sekiz yüz yetmiş iki guruşun bin beş yüz seksen dört guruşunu beher şehr ceste ceste bana teslîm bâkī zimmetinde kalan iki yüz seksen sekiz guruş ve işbu sene Cumâdelâhire mâhiyyeleri olan elli guruş ki min-haysü'l-mecmû' üç yüz kırk guruş alacak hakkımı mersûm Nikola'dan hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında târih-i merkūmda menzil-i merkūmu ancak yirmi iki guruşa istîcâr ve ber-vech-i meşrûh altı senede müdde'iye-i mersûmenin kabzını mukırre ve mu'terife olduğu bin beş yüz seksen dört guruş teslîminde mersûmeyi tasdîk ve Cumâdelûlâ ve Cumâdelâhire mâhiyyelerinden ancak kırk dört guruş Nasrâniye-i mersûmeye deyni olduğunu ikrâr ziyâdeyi ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mersûme ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Nikola bi'l-muvâcehe tahlîf olunmağın mûcebince müdde'iye-i mersûme ziyâde iki yüz doksan altı guruş müdde'âsıyla mersûm Nikola'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' mersûm Nikola'nın ikrârı mertebesi sâlifü'l-beyân kırk dört guruşu Nasrâniye-i mersûmeye edâya mersûm Nikola'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs mübâşirleri Halil Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Receb sene [1]221.

354 [34a-2] Korfulu Nikola v. Yani'nin karzdan Uskohi bt. Ohannes'ten dört yüz guruş alacağı olduğu

Korfulu Nikola v. Yani Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde mu'arrefetü'ş-şahs Uskohi bt. Ohannes Nasrâniye muvâcehesinde Nasrâniye-i mersûme zimmetinde cihet-i karzdan dört yüz [guruş] alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü [da'vâ] ol dahi ber-vech-i muharrer tâyi'aten ve kat'iyyeten ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm dört yüz guruşun müdde'î-i mersûm Nikola'ya edâsıyla mersûme Uskohi Nasrâniye ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti Receb sene [1]221.

355 [34a-3] Hadice bt. Hacı Mustafa'nın han kirasından Anaştaş v. Simyon'dan yüz yirmi sekiz guruş alacağı olduğu

Kasaba-i Beşiktaş'da Sinan Paşa Mahallesi'nde sâkine Hadice bt. el-Hâc Mustafa b. Abdullah'ın damadı ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân es-Seyyid Mehmed Bey [b.] Ömer ve Ahmed b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Tütüncü es-Seyyid İbrahim Çelebi b. es-Seyyid Hüseyin Galata'da mahfil-i kazâda Anaştaş v. Simyon zimmî muvâcehesinde müvekkile-i mezbûrenin mahalle-i merkūmede vâki' köprü kurbünde kâin ahşâbdan yedi odayı hâvî bir kıt'a hanını bin iki yüz on dokuz senesi Muharremi gurresinden Zilhiccesi gāyetine gelince bir seneliğini dört yüz guruşa mesfûr Anaştaş zimmîye îcâr ve teslîm ol dahi istîcâr ve kabûl eyledikden sonra ücret-i merkūmenin iki yüz yetmiş iki guruşunu ceste ceste bana teslîm bâkī yüz yirmi sekiz guruşu zimmetinde kalmağla bi'l-vekâle taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûrun kabzını mu'terif olduğu iki yüz yetmiş iki guruşdan başka yüz on sekiz guruş dahi müdde'î-i vekîl-i mezbûra teslîm etmişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ini isbâta kādir ve tahlîfe dahi tâlib olmamağın mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm yüz yirmi sekiz guruş müvekkile-i mezbûre için vekîl-i mezbûr es-Seyyid İbrahim Çelebi'ye edâ ve teslîme mersûm Anaştaş zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Receb sene [1]221.

356 [34a-4] Francalacı hizmetkârlarından Mihal v. Yorgi'nin Kostantin'den alacağına kefaletinden dolayı Şerbetçi Angeli'den kırk guruş alacağı olduğu

Francalacı hizmetkârlarından Mihal v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Şerbetçi Angeli v. Miho nâm zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Kostantin v. Nikola nâm zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre işbu bir kıt'a deyn temessüğü mantûkunca cihet-i karzdan alacak hakkım olan kırk guruşa mersûm Angeli zimmî bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla meblağ-ı mezkûr kırk guruşu mersûm Angeli zimmîden bi-hükmi'l-kefâle taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihî tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr kırk guruşu müdde'î-i mersûm Mihal zimmîye bi-hükmi'l-kefâle edâsıyla mersûm Angeli zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Receb sene [1]221.

357 [34a-5] Bartemyos v. Bedros'un alacağını havale olunan Kirkor'dan tahsilini kabul ettikten sonra tekrar İstefan v. Yorgi'den alacak iddiasında bulunmasının meşru olmadığı

Berber esnâfından Bartemyos v. Bedros nâm zimmî Galata'da mahfil-i kazâda İstefan v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İstefan zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan yüz altmış guruş alacak hakkım olup medyûnum mersûm İstefan zimmî deyn-i mezkûruyla beni gāib ani'l-meclis Kirkor zimmî üzerine üçümüz bir meclisde hâzır iken havâle-i mutlaka-yı sahîha-i şer'iyye ile havâle ve herbirimiz havâle-i mezkûreyi kabûl ve meblağ-ı mezkûr yüz altmış guruşun altmış guruşunu gāib-i mersûm Kirkor zimmî yedinden bi-hükmi'l-havâle ahz etmişidim lâkin ben havâle-i mezkûreyi kabûlüme nâdim ve pişmân olmamla meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz guruşu mücerred mersûm İstefan zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere vech-i şer'î üzere sübûtu mütehakkık olmadıkça muhîle rücû'u meşrû'a olmamağla kelâmına iltifât olunmadığı bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Receb sene [1]221.

358 [34b-1] Mustafa Beşe'nin aylık üçer guruştan iki yıllığına Fâtıma bt. Ali'ye kiraya verdiği küçük kızı Rukiye'yi teslim aldığı

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Molla Çelebi Mahallesi'nde sâkin Mustafa Beşe b. Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de yine mahalle-i

mezbûrede sâkine mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. Ali nâm hatun muvâcehesinde ben işbu hâzıra bi'l-meclis sulbiye sagīre kızım Rukiye'yi iki sene mukaddem beher şehr üçer guruşa mezbûre Fâtıma'ya bi'l-velâye îcâr ve icâre-i mezkûreyi sagīre-i mezbûrenin nafaka ve kisve ve sâir levâzım-ı zarûriyyesine harc u sarfa mezbûre Fâtıma Hatun'a bi'l-velâye emretmişidim ol dahi emrim üzere ol tarihden beri ve icâre-i mezkûreyi sagīre-i mezbûrenin nafaka ve kisve ve sâir levâzım-ı zarûriyyesine harc u sarf etmişidi hâlâ kızım hâzıra-i sagīre-i mezbûre Rukiye'yi işbu meclis-i şer'de mezbûre Fâtıma Hatun bana teslîm ben dahi bi'l-velâye ahz ve tesellüm eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Receb sene [1]221.

359 [34b-2] Andon v. Moheb'in karzdan ve kira ücretinden Saka Ali Beşe'den altmış altı guruş alacağı olduğu

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin Andon v. Moheb nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Saka Ali Beşe b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Beşe zimmetinde cihet-i karzdan kırk beş guruş ve Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde mumhâne kurbünde vâki' mezbûr Ali Beşe'ye îcâr ve teslîm eylediğim bir bâb berber dükkânı icâresinden dahi yirmi bir guruş ki cem'an altmış altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr altmış altı guruşu müdde'î-i mersûm Andon zimmîye edâsıyla mezbûr Ali Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Receb sene [1]221.

360 [34b-3] Saka Ali Beşe'nin kiracı olduğu berber dükkânını tahliye edip mutasarrıfı Andon v. Moheb'e teslim etmesine karar verildiği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin Andon v. Moheb nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesinde meclis-i şer'de Saka Ali Beşe b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde Berber Kethüdâsı es-Seyyid el-Hâc Mustafa Ağa hâzır olduğu hâlde Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde mumhâne kurbünde vâki' mutasarrıf olduğum bir bâb berber dükkânımda beher şehr yirmi bir guruşa müstecirim olup lâkin dükkân-ı mezkûrun bana lüzumu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı mezkûreden hurûc ve hâliyeten bana teslîme mezbûr Ali Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince gāyet-i şehr-i mezkûrdan hurûc ve hâliyeten müdde'î-i mersûm

Andon zimmîye teslîme mezbûr Ali Beşe'ye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Receb sene [1]221.

361 [34b-4] Boyacı Aci Kostantin'in karzdan Katozlu Aci Varsimi'den dokuz yüz elli guruş alacağı olduğu

Mahrûse-i Galata'da vâki' boyacı kârhânesinde mütemekkin boyacı esnâfından Aci Kostantin v. Yani nâm zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Katozlu Aci Varsimi v. Vezini nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aci Varsimi zimmî târih-i i'lâmdan bir ay mukaddem kârhâne-i merkûmede yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği dokuz yüz elli guruş zimmetinde alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mesfûr Aci Kostantin ber-vech-i muharrer müdde'âsını mahallinde lede't-tezkiye Galata ahâlîsinden olup makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hayyât Karabet v. Kirkor ve İstefan v. Abraham nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Aci Varsimi muvâcehesinde nehc-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkûm dokuz yüz elli guruşu müdde'î-i mesfûr Aci Kostantin zimmîye edâ ve teslîme mersûm Aci Varsimi zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Receb sene [1]221.

362 [34b-5] On dört nefer zimmî tayfanın Sefîne Kapudanı Hacı Abbas aleyhine açtıkları alacak davasında on beşer guruşa sulh oldukları

Mellâh tâifesinden Nikola v. Rika ve Yani v. Dimitri ve Yorgi v. Yani ve Kostantin v. Yani ve Mihal v. Filibo ve Kostantin v. Manol ve Yorgi v. Takoldo ve Erdel v. Nikola ve diğer Yorgi v. Nikola ve İstemat v. Panos ve Vasil v. Mihal ve Françesko ve Nikola v. (…) v. Marko ve Manos v. İsterati nâm on dört nefer zimmîler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccâr sefâyini kapudanlarından el-Hâc Abbas Kapudan b. Yusuf nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Abbas Kapudan zimmetinde her[biri]mizin ücret-i mellâhiyeden otuz beşer guruş alacak hakkımız olmağla hâlâ taleb ederiz deyü tasaddî eyledikleri da'vâlarından bâ-tavassut-ı muslihîn kapudan-ı mezbûr ile herbiri on beşer guruşa ba'de'ş-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ herbiri yirmişer guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr el-Hâc Abbas Kapudân'ın zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkûm on beşer guruş kapudan-ı mezbûrun zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederiz deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi herbirine on beşer guruşdan cem'an iki yüz on guruşu müdde'ûn-ı mersûmûna edâsıyla

mezbûr el-Hâc Abbas Kapudan ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 10 C sene [1]221.

363 [35a-1] Petro v. Yorgo'nun tasarrufunda olan Tarabya'daki berber dükkanın gedik olarak kalemine kaydolunmasını istediği

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe İstinye nâhiyesine tâbi' Tarabya karyesinde mütemekkin berber esnâfından Petro v. Yorgo zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūme kethüdâsı es-Seyyid Mustafa Ağa ve yiğitbaşıları es-Seyyid Osman Çelebi ve çavuşları Molla Ali ve müsinn ü ihtiyâr ustalarından Çakar Nikola ve Bodur Agomi ve Tanaş zimmîler ile ahâlî-i karye-i merkūmeden mazbûtü'l-esamî yirmi nefer zimmîler hâzır oldukları hâlde ifâde-i merâm edip sâlifü'z-zikr Tarabya karyesinde kâin câmi'-i şerîf kurbünde bir kıt'a berber dükkânı derûnunda mevcûde berber gediği tâ'bir olunur âlât-ı ma'lûme yedimde mâlım olup dükkân-ı merkūm mâ-takaddemden beri ahâlî-i karyeye lüzûmu olan berber dükkânından olup lâkin bin iki yüz sekiz senesi tarihinde ben diyâr-ı âharda bulunduğum ecilden dükkân-ı merkūm mukaffel kalıp târih-i merkūmda bâ-fermân-ı âlî tahrîr olunan nizâm defterine idhâl olunmayıp mensiyyen terk olunmağın ol vechile dekâkîn-i sâir misillü aklâma kaydolunmamağla hakīkat-i hâl esnâfımızdan ve ahâlî-i karye-i mezbûreden ba'de'l-istihbâr emsâli gibi kalemine kayd ve yedime sûret i'tâ olunmak matlûbumdur deyü istid'â ve istirhâm eyledikde berber esnâfından ve ahâlî-i merkūmundan istintak olundukda onlar dahi cevâblarında mukırr-ı mersûm Berber Petro zimmînin takrîri üzere dükkân-ı merkūm kadîm berber dükkânı olup bâ-fermân-ı âlî tahrîr hengâmında diyâr-ı âharda bulunduğu ecilden mensiyyen terk olunup deftere idhâl olunmadığını ve karye ahâlîlerinin eyyâm-ı şitâda dükkân-ı merkūma eşedd-i ihtiyâcları olup ibâdullaha lüzûmu olduğunu ba'de'l-ihbâr bu misillü mer'î ve mu'teber esnâf gediğinin sonradan kaleme kayd ve sâhibi yedine sûret i'tâ olunduğu mesbûk bi'l-misl olmağla zimmî-i merkūmun istid'âsına müsâ'ade-i aliyye re'y-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Receb sene [1]221.

364 [35a-2] Kazgancı Yorgi v. Kostantin'in karzdan Hallaç Yani v. Lazari'den yirmi altı guruş otuz para alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da mütemekkin Kazgancı Yorgi v. Kostantin nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Hallâc Yani v. Lazari nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yirmi

altı guruş otuz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr yirmi altı guruş otuz paranın müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye edâsıyla mersûm Yani zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Receb sene [1]221.

365 [35a-3] Tülbentçi Serkiz v. Agop'un havaleden Şerbetçi Tanaş v. Foti'den yirmi dokuz guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Fincancılar Hanı'nda mütemekkin Dülbendci Serkiz v. Agop nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Şerbetçi Tanaş v. Foti nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Tanaş zimmî zimmetinde cihet-i havâleden otuz iki guruşdan bâkī yirmi dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi dokuz guruşun müdde'î-i mersûm Serkiz zimmîye edâsıyla mersûm Tanaş zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Receb sene [1]221.

366 [35a-4] Ankaralı Bedros v. Kirkor'un Halebli Nasrala v. Bedros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Derûn-ı i'lâmda sehv vâki' olmağla varakın zahrına kaydolunmuşdur.

<<Ankaralı Bedros v. Kirkor zimmî Galata'da mahfil-i kazâda İngiltere tercümânlarından Halebli Nasrala v. Bedros muvâcehesinde diğer tercümân Mezriko Pizani hâzır olduğu hâlde mersûm Nasrala'ya şehriye otuz guruş ücret tesmiyesiyle beş ay eylediğim hizmetimin ücret-i müsemmâsından müctemi' yüz elli guruş ve bi-şartü'r-rücû' emriyle mesârif-i ma'lûmesine mâlımdan harc eylediğim yetmiş sekiz guruş ve mâlımdan bi-gayr-ı hak ahz eylediği altı guruş ki minhaysü'l-mecmû' iki yüz doksan dört guruşun kırk guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan iki yüz elli dört guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında beher şehr onar guruş ücret tesmiyesiyle ancak dört ay müdde'î-i mersûm istihdâmını ikrâr ve ücret-i merkūmeden müctemi' kırk guruşa takāsan müdde'î-i mersûmun kabzını mu'terif olduğu kırk guruşu teslîminde mersûmu tasdîk ziyâdeyi külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyineye kādir olmayıp talebiyle mersûm Nasrala nehc-i şer'î üzere tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mersûm ziyâde da'vâ-yı mezkûresiyle mesfûr Nasrala'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs

Fî 16 Receb sene [1]221>>

367 [35a-5] Seyyid Hasan b. Seyyid Osman'ın Ali Yazıcı b. Abdullah aleyhine açtığı alacak davasında yüz yirmi guruşa sulh olduğu

Arzuhâl eden es-Seyyid Hasan b. es-Seyyid Osman Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Ali Yazıcı b. Abdullah muvâcehesinde mezbûr Ali Yazıcı zimmetinde karz unvânıyla yedime i'tâ eylediği temessük mantûkunca manav gediği tâ'bir olunur âlât-ı lâzıme ve eşyâ-i ma'lûme semenlerinden iki yüz yetmiş guruşdan bâkī iki yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Ali Yazıcı ile yüz yirmi beş guruşa ba'de'ş-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâ'adâya müte'allika da'vâdan merkūm Ali Yazıcı'nın zimmetini ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâmı ba'de'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūm yüz yirmi guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm yüz yirmi beş guruşun müdde'î-i mezbûra edâsıyla mezbûr Ali Yazıcı ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 18 Receb sene [1]221.

368 [35b-1] Ankaralı Bedros v. Kirkor'un Halebli Nasrala v. Bedros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Ankaralı Bedros v. Kirkor zimmî Galata'da mahfil-i kazâda İngiltere tercümânlarından Halebli Nasrala v. Bedros muvâcehesinde diğer tercümân Mezriko Pizani hâzır olduğu hâlde mersûm Nasrala['ya] şehriye otuz guruş ücret tesmiyesiyle beş ay eylediğim hizmetimin ücret-i müsemmâsından müctemi' yüz elli guruş ve bi-şartü'r-rücû' emriyle yağ ve pirinç ve sebze ve sâir matbah levazımına mâlımdan harc u sarf eylediğim yetmiş sekiz guruş ve hizmetinde iken âhar kimesnelerin atiyye olmak üzere bana bahşeyledikleri meblağdan bi-tarîkı'l-emâne ceste ceste kendiye teslîm eylediğim altmış altı guruş ki min-haysü'l-mecmû' iki yüz doksan dört guruşun kırk guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan iki yüz elli dört guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'ş-suâl ol dahi cevâbında beher şehr on guruş ücret tesmiyesiyle ancak dört ay müdde'î-i mersûmu istihdâmını ikrâr ve ücret-i mezkûreden müctemi' kırk guruşa takāsan müdde'î-i mersûmun kabzını mukırr u mu'terif olduğu kırk guruş teslîminde müdde'î-i mesfûru tasdîk ziyâde müdde'âsını külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Bedros zimmî ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyineye kādir olmayıp talebiyle mersûm Nasrala nehc-i şer'î üzere bi'l-muvâcehe tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mersûm Bedros zimmî ziyâde da'vâsıyla mesfûr Nasrala'ya bilâ-beyyine bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 16 Receb sene [1]221.

369 [35b-2] Fermeneci Yorgo v. Kostantin'in karzdan Vasil v. Yani'den yüz on altı buçuk guruş alacağı olduğu

Mahrûse-i Galata'da mütemekkin fermeneci esnâfından Yorgo v. Kostantin zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden Vasil v. Yani muvâcehesinde mersûm Vasil zimmî târih-i i'lâmdan on gün mukaddem yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği yüz on altı buçuk guruş zimmetinde alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf lâkin meblağ-ı merkūmu târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem müdde'î-i mersûm Yorgo zimmîye tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ini müdde'î-i mersûm Yorgo zimmî külliyyen inkârından mâ'adâ mersûm Vasil zimmî cihet-i mezkûreden ol kadar guruş bana zimmetinde sahîhan deyni olduğunu târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem mahrûse-i mezbûrede Fermeneciler sûkunda kâin esnâf-ı merkūmeye mahsûs Lonca Odası'nda mahzar-ı şuhûdda tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr ve işhâd etmişidi deyü muahhar tarih ile eylediği ikrâr da'vâsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan esnâf-ı merkūme ustalarından Yorgi v. Nikola ve Petro v. Mihal zimmîler şehâdetleriyle mersûm Vasil zimmî muvâcehesinde vech-i vecih-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm yüz on altı buçuk guruşu müdde'î-i mersûm Yorgo zimmîye edâ ve teslîme mersûm Vasil zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 19 Receb sene [1]221.

370 [35b-3] Fâtıma bt. Ebûbekir'in kendisiyle evlenip ilişkiye girdikten sonra boşadığı iddiasıyla Osman Beşe b. Hüseyin aleyhine açtığı mehir davasında iddiasını ispat edemediği

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da Trabzon kazâsı ahâlîsinden olup mahrûse-i Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. Ebî[bekir] nâm hatun mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda yine kazâ-i merkūm ahâlîsinden olup mahrûse-i mezbûrede müsâfiren sâkin Osman Beşe b. Hüseyin muvâcehesinde mezbûr Osman Beşe târih-i i'lâmdan iki sene mukaddem Trabzon kazâsında otuz guruş mehir tesmiyesiyle mahzar-ı şuhûdda beni tezevvüc ve vaty edip ba'dehû tatlîk etmekle mehr-i mezkûrumu taleb ederim deyü da'vâ ol dahi müdde'iye-i mezbûreyi tezevvüc ve vaty etmedim deyü inkâr edip müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip talebiyle mezbûr Osman Beşe'ye yemîn teklîf olundukda mezbûr Osman Beşe "ben va'llâhi'l-azîm müdde'iye-i mezbûre Fâtıma'yı tezevvüc ve vaty etmedim zevcem değildir eğer zevcem ise talâk-ı bâyin ile boş olsun" deyü yemîn bi'llâhi'l-aliyyi'l-a'lâ etmeğin mûcebince müdde'iye-i mezbûre ber-vech-i muharrer mehir mütâlebesiyle

bilâ-beyyine mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 21 Receb sene [1]221.

371 [35b-4] Tâcir Mahmud Beşe’nin havaleden Tâcir Ali Beşe’den iki yüz elli guruş alacağı olduğu

Tüccârdan Mahmud Beşe b. Salih nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de tüccârdan Halil [Ali] Beşe b. Osman muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ali Beşe zimmetinde cihet-i havâleden bin beş yüz guruşdan bâkī iki yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer tâyi‘an ve kat‘iyyen ikrâr u i‘tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr iki yüz elli guruşu müdde‘î-i mezbûr Mahmud Beşe’ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Ali Beşe ilzâm olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 22 Receb sene [1]221.

372 [35b-5] Yorolona v. Marko’nun kira ücretinden Margarita bt. Corci’den elli guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Kalafatçı Yunus Ağa Mahallesi’nde mütemekkin Yorolona v. Marko Galata Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de şahsı mu‘arrefe Margarita bt. Corci Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Margarita Nasrâniye mahalle-i mezbûrede vâki‘ taht-ı icâremde olan bir kıt‘a menzilin bir odasında beher şehr yirmi sekiz guruş icâre ile müstecirim olup icâre-i mezkûreden târih-i i‘lâm şehri gurresine gelince zimmetinde iki ayda müctemi‘ olan elli altı guruşun altı guruşunu bundan akdem yedinden ba‘de’l-ahz bâkī kalan elli guruşu hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin zimmetimde deynim olan meblağ-ı mezkûr elli guruşu mersûm Yorolona’nın bi-şartü’r-rücû‘ emriyle hizmetkârı olan gāibe ani’l-meclis Kadenko Nasrâniye’ye mâlımdan bey‘ ve teslîm eylediğim eşyâ-i ma‘lûme semeninden alacağım olan guruşa emr-i mezkûruna binâen bi’l-mürâca‘a takās ve mahsûb ederim deyü **[36a]** eylediği da‘vâsını mersûm Yorolona ba‘de’l-inkâr Nasrâniye-i mersûme Margarita da‘vâ-yı mezkûresini beyândan izhâr-ı acz edip bi’t-taleb mersûm Yorolona ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î Nasrâniye-i mersûme da‘vâ-yı mezkûresiyle mesfûr Yorolona bilâ-beyyine mu‘ârazadan ba‘de’l-men‘ Nasrâniye-i mersûmenin ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruşu müdde‘î-i mersûm Yorolona’ya edâya mersûme Margarita Nasrâniye’ye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 10 Receb sene [1]221.

373 [36a-1] Taşçı Yani ve karısı Darini'nin kendilerine küfrettiği iddiasıyla Anaştasya bt. Mihal aleyhine açtıkları tazir davasında iddialarını ispat edemedikleri

Arzuhâl eden Taşçı Yani v. Kiryako zimmî ile zevcesi mu'arrefetü'ş-şahs Darini bt. Nikoli nâm zevcân Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism şahsı mu'arrefe Anaştasya bt. Mihal nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Anaştasya Nasrâniye târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem ta'zîri mûcib elfâzla bi'l-muvâcehe bize şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederiz deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iyân-ı mersûmân ber-vech-i muharrer müdde'âlarını isbâta kādirler olmayıp bilâ-beyyine mu'ârazadan men' [olundukları bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 21 Receb sene [1]221.

374 [36a-2] Esirci Murad Beşe'nin sattığı gulâm bedelinden Tâcir İbrahim b. Mehmed'den üç yüz guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Esirci Murad Beşe b. Süleyman Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism İbrahim b. Mehmed muvâcehesinde mezbûr İbrahim bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği on iki yaşında Çerkesiyyü'l-asl ma'lûmü'l-evsâf bir re's gulâm semeninden iki bin beş yüz guruşdan bâkī bin üç yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi külliyyen ba'de'l-inkâr bu vechile beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn ben tasaddî eylediğim da'vâmdan mezbûr İbrahim ile üç yüz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ bin guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr İbrahim'in zimmetini ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr üç yüz guruş mezbûr İbrahim'in zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr üç yüz guruşu mezbûr Murad Beşe'ye edâsıyla mezbûr İbrahim ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 22 Receb sene [1]221.

375 [36a-3] Takohi bt. Agop'un kira ücretinden Rusyalı Vasil v. Filibo'dan altmış beş guruş alacağı olduğu

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine şahsı mu'arrefe Takohi bt. Agop Nasrâniye meclis-i şer'-i şerîf-i enverde Rusyalu Vasil v. Filibo nâm müste'men muvâcehesinde tercümânı tarafından Yasakçı İsmail hâzır olduğu hâlde mersûm Vasil mahalle-i mezkûrede vâki' mutasarrıfe olduğum bir bâb

menzilimin iki bâb odasında beher şehr yirmi beşer guruş icâre ile müstecirim olup icâre-i mezkûreden târih-i i'lâma gelince üç ayda zimmetinde müctemi'a olan yetmiş beş guruşun on guruşunu mersûm Vasil'e zimmetimde kömür semeninden deynim olan on guruşa bi't-terâzî ba'de't-takās ve'l-mahsûb bâkī kalan altmış beş guruşu mersûm Vasil'den taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûr altmış beş guruşun elli guruşu dahi müdde'iye-i mersûme Takohi Nasrâniye'ye edâ ve teslîm etmişidim bâkī zimmetimde on beş guruş deynim kalmışdır deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ine ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'iye-i mersûme Takohi Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr altmış beş guruşu müdde'iye-i mersûme Takohi Nasrâniye'ye edâ ve teslîme müste'men-i mersûm Vasil'e tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 26 Receb sene [1]221.

376 [36a-4] Antran bt. Serkiz'in kendisine duhan çubuğu ile vurdukları iddiasıyla Rusyalı Vasil v. Filibo ile Petro v. Kostantin aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine Antran bt. Serkiz Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Rusyalu Vasil v. Filibo ve Petro v. Kostantin nâm müste'menler muvâcehelerinde tercümânı tarafından Yasakçı İsmail Beşe hâzır olduğu hâlde mersûmân Vasil ve Petro târih-i i'lâmdan iki gün mukaddem mütemekkine olduğum menzil derûnunda duhân çubuğu ile sağ gözümün üzerine bi-gayr-ı hak darb ve şec etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğa olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan mersûmân Vasil ve Petro'yı kabûllerini hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 27 Receb sene [1]221.

377 [36b-1] Kasımpaşa'da Tahtakadı Vakfı'na ait harap menzil ile altındaki dükkanın Vâlide Sultan Vakfı'nın mütevellîsi Ahmed Efendi'ye ait iki adet mülk menzil ile değiştirilmesinin talep olunduğu

Nezâret-i dâ'îlerinde olan evkāfdan Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtagazi [Tahtakadı] nâm sâhibü'l-hayrın vakfı müstegallâtından kendi ismiyle müsemmâ Mahallesi'nde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb vakıf harâb menzil ile menzil-i merkūm tahtında kâin icâresi sâlifü'l-beyân Tahtagazi [Tahtakadı] Mescid-i şerifi müezzinlerine meşrûta bir kıt'a dükkân bundan akdem süvâr-ı felek-i rahmet ve müstağrık-ı deryâ-yı mağfiret olan

cennet-mekân firdevs-âşiyân merhûme ve mağfûrun-lehâ Vâlide Sultan hazretlerinin evkāf-ı şerîfeleri kāimmakām-ı mütevellîsi Ahmed Efendi'nin bi'l-icâreteyn tasarrufunda olup lâkin menzil-i merkūm ve dükkân-ı mezkûr mâil-i türâb olup vakıfda dahi ta'mîre kudret olmamağla mahalle-i mezbûre civârında el-Hâc Şa'ban Mahallesi'nde ve Kova İmâm Mahallesi'nde vâki' kāimmakām-ı mütevelli-i mûmâileyhin silk-i mülk-i sahîhinde münselik hudûd ve müştemilâtları ma'lûm iki kıt'a mülk menziller mesâha ve rağbet ve kıymet cihetinden menzil ve dükkân-ı mevkūfe-i mezkûreden ekser ve evfer olup menzil-i mevkūf-ı mezbûr zikrolunan el-Hâc Şa'ban Mahallesi'nde kâin menzil-i memlûk ile ve dükkân-ı merkūm Kova İmâm Mahallesi'nde kâin menzil-i memlûk ile istibdâl olunmak cânib-i vakfa enfa' olduğuna binâen kāimmakām-ı müşârun-ileyhin işbu arzuhâlinde istid'âsı üzere sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Mahkemesi'nden mürsel kuzâtdan Kâtib Süleyman Reşid Efendi dâ'îleri ve hâssa mi'mârânından es-Seyyid Mustafa ve Mustafa ile menzil ve dükkân-ı mevkūfe-i mezkûre ve menzileyn-i mezkûreyn üzerlerine varıp Müslimûn-ı hâzirûn ile herbiri keşf ve mesâha olundukda fi'l-vâki' hâl bi'l-cümle tafsîl olunan minvâl üzere olduğu zâhir olmağın vech-i meşrûh üzere istibdâline izn-i hümâyûnu şâmil tuğralı emr-i şerîf-i âlîşân inâyet ve ihsân buyrulmak recâsıyla huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Receb sene [1]221.

378 [36b-2] Bakkāl Yorgi v. Tiryande'nin eski ortağı Andon v. Silon aleyhine açtığı alacak davasında yirmi guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe İstinye nâhiyesine tâbi' Hümâyûnâbâd nâm-ı diğer Bebek karyesinde mütemekkin bakkāl esnâfından Yorgi v. Tiryande nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâbıkā şerîki Andon v. Silon nâm zimmî muvâcehesinde ben mersûm Andon zimmî ile bakkāl emti'ası bey' u şirâsında şerîk olup ba'dehû fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı sahîhan rü'yet eylediğimizde ba'de külli'l-hesâb mersûm Andon zimmî zimmetinde mâl-ı şirketden doksan sekiz guruş alacak hakkım zuhûr ve meblağ-ı mezkûru bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi külliyyen inkâr etmekle mersûm Yorgi zimmî tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Andon zimmî ile an-inkâr yirmi guruş üzerine ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ yetmiş sekiz guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Andon zimmînin zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi guruş müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye sahîhan deyni olduğunu ikrâr u i'tirâf ve bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi guruşu müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye edâsıyla mersûm Andon zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 Receb sene 1221.

379 [36b-3] Reis Kölyo v. Mina'nın tüccardan Mustafa Ağa ile ortağı Abdülvehhab Hoca aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Sefîne reislerinden arzuhâl eden Kölyo v. Mina v. Yani zimmînin li-ebeveyn karındaşı ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu hâssa hasekilerinden Ali Ağa b. Ahmed ve Ceyb Ali Çelebi b. Veliyüddin nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı câhid-i âtîde ber-nehc-i şer'î sâbit olan Nikola zimmî Galata'da mahfil-i kazâda tüccârdan Mustafa Ağa b. Süleyman ve şerîki Abdülvehhab Hoca b. Ali nâm kimesneler muvâcehelerinde müvekkilim mersûm Kölyo zimmî bundan akdem Bahr-ı siyah sevâhilinde Kalas İskelesi'nden Âsitâne'ye nakl için beher takımını yirmi bir guruş ücret-i nakliye ile doksan takım i'tibâr olunur mezbûrânın ber-vech-i iştirâk mâlik oldukları bir kıt'a salı müvekkilim reis-i mersûma teslîm ol dahi ba'de't-tesellüm râkib olduğu sefînesi verâsına merbûtan Âsitâne-i aliyye'ye nakl üzere iken Atîk Fener karyesi pîşgâhında muhâlif rüzgâr ile zikrolunan sal karaya düşüp bir mikdârı zâyi' ve telef oldukda mevcûd olanları şerîkân-ı mezbûrân mahâll-i merkūmda ahz ve Boğaz piyâdeleriyle Âsitâne'ye nakletmeleriyle ücret-i mezkûresi olan cem'an bin sekiz yüz doksan guruşdan mahâll-i mezkûra gelince isâbet [eden] mikdâr ile sâl-ı mezkûra merbûtan telef ve zâyi' olan demir ve halatların kıymeti olan bin beş yüz guruşu şerîkân-ı mezbûrândan taleb ederim deyü bi'l-vekâle da'vâ eyledikde onlar dahi cevâblarında zikrolunan salı ol mikdâr ücret ile müvekkil-i merkūma teslîm edip mahâll-i mezkûrda karaya düşdüğünü ikrâr mâ'adâ demir ve halat müdde'âsını inkârlarından başka târih-i i'lâmdan bir ay mukaddem işbu bir kıt'a temessük nâtık olduğu üzere kasaba-i Kasımpaşa'da sâkin olduğumuz oda derûnunda müvekkil-i mesfûr Kölyo zimmî bin sekiz yüz doksan guruş ücret mütâlebesinde bizimle yedi yüz elli guruş bedel-i makbûza sulh olup mâ'adâ bin yüz kırk guruşa ve bi'l-cümle husûs-ı mezkûra müte'allika âmme-i da'vâdan bizim zimmetlerimizi ibrâ ve iskāt edip biz dahi ber-vech-i muharrer ibrâsını kabûl etmişidik deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'ân-ı şerîkân-ı mezbûrân ber-vech-i meşrûh def'-i mezkûrunu mahallinde lede't-tezkiye adl ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hâfız Mehmed Emin Efendi b. Mehmed ve Tersâne-i âmire çavuşlarından Mehmed Ârif Çavuş b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde'î-i vekîl-i mersûm muvâcehesinde ber-nehc-i şer'î isbât etmeğin mûcebince müdde'î-i vekîl-i mersûm Nikola zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle şerîkân-ı mezbûrâna bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Receb sene 1221.

380 [37a-1] Berber Hüseyin Beşe'nin verdiği borçtan Mustafa b. Hasan'dan yüz guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Berber Hüseyin Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Mustafa b. Hasan muvâcehesinde mezbûr Mustafa zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden dört yüz guruşdan bâkī yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz guruşun müdde'î-i mezbûr Hüseyin Beşe'ye edâsıyla mezbûr Mustafa ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Receb sene 1221.

381 [37a-2] Kasım Kapudan'ın Sakız kuşağı bedelinden Topçu Mustafa Beşe'den kırk iki guruş alacağı olduğu

Sefâyin-i sultânîye kapudanlarından Kasım Kapudan b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Topçu Mustafa Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mustafa Beşe zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği beher adedi sekizer buçuk guruşa olmak üzere dokuz aded Sakız kuşağı semenlerinden cem' an yetmiş yedi guruşdan bâkī kırk iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hasan Beşe b. Ömer ve İbrahim Beşe b. Veliyüddin nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Mustafa Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr kırk iki guruşu müdde'î-i mezbûr Kasım Kapudan'a edâ ve teslîme mezbûr Mustafa Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Receb sene 1221.

382 [37a-3] Tâcir Hacı Mehmed Ârif'in zift bedelinden Kalafatçı Salih Beşe'den yüz doksan dokuz guruş on beş para alacağı olduğu

Tüccârdan el-Hâc Mehmed Ârif b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalafatçı Salih Beşe b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Salih Beşe zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm zift semeninden yüz doksan dokuz guruş on beş para alacak hakkım olmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâmûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yüz doksan dokuz guruş on beş parayı müdde'î-i mezbûr el-Hâc Mehmed Ârif'e edâsıyla mezbûr Salih Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Receb sene 1221.

383 [37a-4] Duhanî İspiro v. Yasef'in eski ortağı Duhanî Manol v. Dimitri'den beş yüz iki guruş alacağı olduğu

Arzuhâl eden Duhânî İspiro v. Yasef v. Yani nâm zimmî tarafından meblağ-ı âti'z-zikri taleb [ve] da'vâ ve ahz u kabza ve kendiye teslîme vekîl-i müseccel-i şer'îsi Abraham v. Şirin nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism şerîki Duhânî Manol v. Dimitri nâm zimmî muvâcehesinde müvekkilim mersûm İspiro zimmî mersûm Manol zimmî ile fâide-i hâsılası beynlerinde münâsafaten olmak üzere Galata'da Karaköy'de Haffâflar Sûku nâm mahalde vâki' bir kıt'a duhâncı dükkânında duhân bey' u şirâsında bir müddet şerîk olup fesh-i akd-i şirket-birle târih-i i'lâmdan bir ay mukaddem mahâll-i merkūmda keresteci dükkânında mahzar-ı şuhûdda hesâblarını sahîhan rü'yet eylediklerinde müvekkilim mersûmun mesfûr Manol zimmî zimmetinde gerek re's-i mâldan ve gerek fâide-i hâsıladan nısf hissesine isâbet eden cem'an beş yüz iki guruş alacak hakkı zuhûr edip hattâ ol kadar guruşu müvekkil-i mesfûr el-yevm zimmetinde deyni olduğunu mahzar-ı şuhûdda tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr ve işhâd dahi etmekle hâlâ meblağ-ı mezkûr beş yüz iki guruşu mersûm Manol zimmîden bi'l-vekâle taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i vekîl-i mersûm Abraham zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Keresteci Anaştaş v. Abraham ve Mali v. Yasef nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Manol zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr beş yüz iki guruşu müvekkil-i mesfûr İspiro zimmî için vekîl-i müdde'î-i mersûm Abraham zimmîye edâ ve teslîme mersûm Manol zimmîye tenbîh olunduğu mübâşirleri Abdülkerim Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Receb sene 1221.

384 [37a-5] Makaracı Ahmed Ağa'nın tasarrufunda olan vakıf binanın kullanım hakkını komşusu Şerife Emine'ye beş yüz guruşa devrettiği

Makaracı Ahmed Ağa b. Ömer Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de câr-ı mülâsıkı zâtı [mu'arrefe] Şerife Emine bt. es-Seyyid el-Hâc Mehmed muvâcehesinde mezbûre Emine Hatun'un mutasarrıfe olduğu ashâb-ı hayrâtdan el-Hâc Şa'ban Ağa Vakfı'ndan bir bâb menzilin kapısından ve havluda taş duvar üzerinde kâin tûlen on iki zirâ' on sekiz parmak ve arzan beş zirâ' ebniye merhûm Sinan Paşa nâm sâhibü'l-hayrın vakfından benim tasarrufumda olup bu vechile mahâll-i mezkûrun arsası mezbûrenin tasarrufunda ve verâsında olan ebniye-i mezkûre işbu bir kıt'a i'lâm-ı şer'î mantûkunca merhûm-ı mûmâ-ileyh Sinan Paşa Vakfı'ndan benim tasarrufumda iken beynimizde münâza'a vâki' olmağla el-hâletü hâzihî beynimize muslihûn tavassut edip ben zikrolunan taş duvarı tasarrufumda ibkā edip duvar-ı

merkūm verâsında mezbûre Emine Hatun'un tasarrufunda olan arsa üzerinde mevcûd tasarrufumda olan tûlen on iki zirâʿ on sekiz parmak ve arzan beş zirâʿ ebniyeyi ifrâz edip beş yüz guruş bedel mukābelesinde bâ-reʾy-i mütevellî mezbûre Şerife Emine Hatun'a iktizâ eden müeccele-i misliyesiyle ferağ ve tefvîz edip bu vechile katʿ-ı münâzaʿa eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri biʾl-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî-gurreti Ş sene 1221.

385 [37b-1] Kigork v. Haçador'un tasarrufunda olan yeni vakıf menzilinin bazı pencereleri Raziye bt. Ali'nin evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden gerekli tedbirleri almaya söz verdiği

Mübârek rikāb-ı müstetâb-ı hüsrevânîye takdîm olunan arzuhâl bâlâsına sâdır olan fermân-ı cihân-mutâʿlarına imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nden meʾzûnen mürsel kuzâtdan Kâtib Mevlânâ Süleyman Reşid Efendi dâʿîleri ve hâssa miʿmârı hulefâsından Ser-halîfe es-Seyyid İsmail ve Mehmed Ârif halîfeler ile Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde Semerci Odaları'nda vâkiʿ zikri âtî münâzaʿun-fih olan vakıf menzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şerʿ-i kavîm ettikde sâhibe-i arzuhâl muʿarrefetüʾz-zât Râziye bt. Ali nâm hatun meclis-i maʿkūd-ı mezkûrda tarîk-i hâs aşurı bir bâb vakıf menzile mutasarrıf olan derûn-ı arzuhâlde mesfûruʾl-ism Kigork v. Haçador zimmî muvâcehesinde mersûm Kigork zimmînin tasarrufunda olup bu esnâda külliyyen hedm ve miʿmârân-ı mezbûrân mesâhalarıyla kadden sekiz buçuk zirâʿ müceddeden binâ eylediği menzilinin fevkānî iki bâb oda ve bir sofasında kâin yedi aded pencerelerinde benim menzilimin makarr-ı nisvân olan iki bâb oda ve biʾr-i mâʾma nezâretleri olmağla suâl olunup nezâret ve zararını defʿa tenbîh olunmak matlûbumdur deyü menzileyn-i mezkûreynin mütevelliyesi tarafından Numan Efendi hâzır olduğu hâlde baʿdeʾd-daʿvâ veʾs-suâl ol dahi cevâbında benim menzil-i merkūm müşrif-i harâb olduğuna binâen hedm ve nesne ihdâs etmeksizin vazʿ-ı kadîmî ve heyʾet-i asliyyesi üzere binâ etmişidim deyü beynlerinde baʿde vukūʿıʾl-münâzaʿa beynleri ıslâh olunup mezbûre Râziye Hatun'un ber-vech-i muharrer iki aded odalarına nezâretden hıfz ve vikāyesi için oda-i mezkûrelerde mevcûd dört aded pencerelerine mersûm Kigork zimmî teberruʿan liʾl-vakf mâlından maʿa çârçûbe-i sağır tâʿbir olunur şişe cam vazʿına ve zikrolunan biʾr-i mâʾsını dahi nezâretden kezâlik vikāye zımnında mezbûre Râziye Hatun'un menzilinde mebnî tahta perdesinin tûlen beş buçuk ve kaden dört buçuk zirâʿ mahallini teberruʿan liʾl-vakf taʿmîr ve termîme mersûm Kigork zimmî taʿahhüd eyledikde mezbûre Râziye Hatun dahi taʿahhüdünü kabûl ve külliyyen katʿ-ı nizâʿ ve refʿ-i husûmet eylediklerini mezbûr dâʿîleri mahallinde tahrîr ve meclis-i şerʿe inhâ

eylediği mübâşirleri Abdullah Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 B sene [1]221.

386 [37b-2] Maryem bt. İstefan'ın kumaş bedelinden elli guruş alacağı olduğu iddiasıyla Artin v. Manil aleyhine açtığı davada kırk beş guruşa sulh olduğu

Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde mütemekkine şahsı mu'arrefe Maryem bt. İstefan nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Artin v. Manil nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Artin zimmî zimmetinde yedimden iştirâ ve kabz eylediği iki top İngiltere-kârî beyâz kumaş semeninden yüz guruşdan bâkī elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Artin zimmî ile kırk beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ beş guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Artin zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı mezkûr kırk beş guruşu müdde'iye-i mersûme Maryem Nasrâniye'ye edâ ve teslîme mersûm Artin zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 Şa'bân sene 1221.

387 [37b-3] Kalafatçı Abdullah'ın verdiği borcu tahsil ettiği halde riba vermesi için Seyyid Mehmed Reis'e zor kullanılması talebiyle açtığı davanın meşru olmadığı

Kalafatçı Abdullah b. Feyzullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden es-Seyyid Mehmed Reis b. es-Seyyid Halil nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mehmed bundan akdem yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği yüz guruşunu mezbûr es-Seyyid Mehmed Reis bana edâ ve teslîm ben dahi yedinden ahz u kabz etmişidim lâkin meblağ-ı mezkûrdan yüz guruş mukābelesinde bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla bana mâlından yirmi dört guruş vermeğe mezbûr Mehmed Reis'e cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mezbûr Mehmed Reis'e bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti Şa'bân sene 1221.

388 [37b-4] Mehmed Beşe'nin sattığı sade yağ bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Hacı İbrahim Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mehmed Beşe b. İsmail nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda el-Hâc İbrahim Çelebi b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr el-Hâc İbrahim Çelebi zimmetinde bundan akdem beher vakıyyesi yetmişer paraya olmak üzere yedimden iştirâ ve kabz eylediği beş yüz on vakıyye revgan-ı sâde semeninden cem'an sekiz yüz doksan iki buçuk guruşun yedi yüz altmış beş guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan yüz yirmi yedi buçuk guruşu hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında beher kıyyesi altmışar paraya olmak üzere müdde'î-i mezbûr yedinden ol kadar vakıyye revgan-ı sâde iştirâsını ikrâr beher vakıyyede on para ziyâde müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mezbûr el-Hâc İbrahim Çelebi ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr el-Hâc İbrahim Çelebi'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Receb sene 1221.

389 [37b-5] Seyyid Mehmed b. Abdullah'ın sattığı sefîne sandalı bedelinden Seyyid Yakub b. Ahmed'den altmış guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin es-Seyyid Mehmed b. Abdullah Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de es-Seyyid Ya'kub b. Ahmed muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ya'kub zimmetinde yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir kıt'a sefîne sandalı semeninden seksen beş guruşdan bâkī altmış guruş alacak hakım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Ya'kub'a yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr altmış guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Mehmed'e edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Ya'kub'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 Ş sene [1]221.

390 [37b-6] Seyyid Mehmed Çelebi ve Seyyid Ali Çelebi'nin bir miktar paraları ile gümüş bir saatlerini çaldığı iddiasıyla Kasap Ahmed Beşe aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri

es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Hüseyin ve es-Seyyid Ali Çelebi b. Ahmed nâm kimesne[ler] Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de refîkleri Kasab Ahmed

Beşe b. Ahmed muvâcehesinde mezbûr Ahmed Beşe refîkimiz olup mahmiye-i İstanbul'da Ali Paşa Hanı'nda sâkin olduğumuz oda derûnunda mevzû' mâlımızdan nakden yedi yüz otuz bir guruş ile yüz elli guruş kıymetli bir sim sa'atimizi hufyeten bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ taleb ederiz deyü da'vâ eylediklerinde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'iyân-ı mezbûrân ber-vech-i muharrer müdde'âlarına ikāmet-i beyyine edemeyip tahlîfe dahi tâlibler olmamağın mûcebince müdde'iyân-ı mezbûrân da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûr Ahmed Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Şa'ban sene [1]221.

391 [38a-1] Yağ Tüccarı Üsküdarî Ahmed Yazıcı'nın yağcı mahzenini içerisindeki gedik tabir olunan alet ve edevatıyla birlikte Sakızlı Pandeli'ye beş bin guruşa sattığı

Mahrûse-i Galata'da Yağ Kapanı tüccârından Üsküdarî Ahmed Yazıcı nâm kimesne mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Sakızlı Pandeli v. Dimitri nâm zimmî muvâcehesinde takrîr-i kelâm ve tâ'bir ani'l-merâm edip mahrûse-i mezbûrede Makaracılar Kapısı kurbünde vâki' iki tarafdan Dedezâde mahzeni ve iki tarafdan cidâr-ı hısn ve tarîk-i âm ile mahdûd şehriye on iki guruş kirâ-yı kadîmeli bir kıt'a yağcı mahzeni derûnunda mevcûde şürût ve nizâma dâhil ve Başmuhâsebe Kalemi'nde mukayyed mu'teber gedik tâ'bir olunur müstakillen yedimde mâlım olan bir kantar ve bir keski ve bir terâzi ve bir akçe tahtası ve sâir âlât-ı lâzıme-i ma'lûmemi tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî şürût-ı müfside ve uhûd-ı mübtile ve muvâza'adan ârî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ve safka-i vâhide ile beş bin guruşa mersûm Pandeli zimmîye bey' ve temlîk ve gedik-i mezkûrun uhde ve tasarrufunda olduğunu nâtık Başmuhâsebe'den yedime verilen bir kıt'a sûreti yedine teslîm eylediğimde ol dahi iştirâ ve temellük ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezkûr beş bin guruşu mersûm Pandeli zimmî yedinden tamamen ahz u kabz eyledim fîmâ-ba'd gedik-i mersûm Pandeli zimmînin mâl-ı müşterâsı olup benim alâkam kalmamağla bey'-i mezkûrun tağrîr ve gabnine müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ba'de'l-ikrâr ve't-tasdîk gedik-i merkūm vech-i meşrûh üzere bâ-fermân-ı âlî mukayyed gediklerden olmağla bâyi'-i mezbûr Ahmed Yazıcı üzerinden müşteri-i mersûm Pandeli üzerine tashîh ve kaydına şerh ve mersûm Pandeli yedine sûret iktizâ eylediği huzûr-ı adâletlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Şa'ban [sene 1221.]

392 [38a-2] Mehmed Said'in kendisinin delaletiyle iltizam ettiği değirmeni yüz kırk dört guruş ziyade bedelle başkasına işletmeye verdiğini iddia ettiği Derviş İsmail'in ziyâde bedelin yarısını kendisine vermesi talebinin meşru olmadığı

Mehmed Said b. Abdullah nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Derviş İsmail b. el-Hâc İsmail nâm kimesne muvâcehesinde gāib ani'l-meclis Edirnevî eş-Şeyh Mehmed Emin Efendi'nin mutasarrıf olduğu vilâyet-i Rumeli'nde Balçık kasabasında kâin nehir üzerinde dâir bir kıt'a âsiyâbı benim delâletimle Efendi-i mûmâileyhden bir seneliğini ma'lûmü'l-mikdâr bedel mukābelesinde iltizâm eyledikden sonra kasaba-i mezbûreye gidip uhde ve iltizâmında olan âsiyâb-ı merkūmu kendi tasarruf etmeyip yüz kırk dört guruş ziyâde bedel ile âhara ilzâm etmiş olduğu mesmû'um olmağla bu sûretde husûs-ı mezkûr mücerred benim delâletimle olduğu ecilden ziyâde makbûzu olan yüz kırk dört guruşun nısfını bana versin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Şa'ban sene 1221.

393 [38a-3] Mehmed Beşe'nin kiracısı olduğu çilingir dükkanını tahliye edip mutasarrıfı Ahmed Hâfız Mehmed Efendi'ye teslim etmesine karar verildiği

Zikri âtî çilingir dükkânına bi'l-icâreteyn mutasarrıf olan sâhib-i arzuhâl Hâfız Mehmed Efendi b. Hüseyin nâm kimesnenin damadı ve tarafından ber-vech-i âtî vekîl olduğu Hâfız Ya'kub Efendi b. Sadeddin ve Molla Ahmed b. Ali şehâdetleriyle sâbit olan Sadullah Efendi b. İbrahim Galata'da mahfil-i kazâda Galata'da Çilingirler sûkunda vâki' müvekkil-i mezbûrun mutasarrıf olduğu ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a çilingir dükkânında aded-i şühûr beyân olunmaksızın şehriye icâre-i ma'lûme ile müstecir olan derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Mehmed Beşe b. Ahmed muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe dükkân-ı merkūmda ber-vech-i muharrer müstecir olup müvekkil-i mezbûra dükkân-ı merkūmun lüzumu olmağla gāyet-i şehr-i i'lâma izâfetle bi'l-vekâle fesh-i îcâr etmemle dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehr-i mezbûrda tahliye ve müvekkile-i mezbûr için bana teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü bi'l-vekâle da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında husûs-ı merkūmu ve dükkân-ı merkūm şürût-ı nizâma dâhil ve aklâmda mukayyed gediklerden olmadığını ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehirde tahliye ve müdde'î-i vekîl-i mezbûra teslîme mezbûr Mehmed Beşe'ye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 min-Şa'ban sene 1221.

394 [38a-4] Mehmed Reis'in sulh bedeli olarak Mustafa Beşe'ye iletmek üzere oğlu Hasan Beşe b. Mustafa Beşe'ye verdiği parayı sulhten pişman olarak geri istemesinin meşru olmadığı

Mehmed Reis b. Mehmed Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hasan Beşe nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hasan Beşe'nin babası gāib ani'l-beled Mustafa Beşe bundan akdem vilâyet-i Anadolu'da Bendereğli hâkimi huzûrunda semen-i mebî'den benden iddi'â eylediği iki yüz guruş da'vâsından benimle yüz otuz yedi guruş üzerine sulh olup ben dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl ve bedel-i sulh-ı merkūm yüz otuz yedi guruşu mezbûr Hasan Beşe yediyle babası gāib-i mezbûra îsâl ve teslîm etmişidim lâkin ben sulh-ı mezkûra nâdim ve pişmân olup bedel-i sulh-ı merkūmu gāib-i mezbûra mücerred merkūm Hasan Beşe yediyle îsâl ve teslîm etmiş olmamla meblağ-ı merkūmu mezbûr Hasan Beşe'den istirdâd murâd ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 10 Şa'ban sene [1]221.

395 [38a-5] Maryem bt. Artin'in karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Bogos v. Repayil aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. Artin Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bogos v. Repayil zimmî muvâcehesinde mersûm Bogos zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz yirmi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Bogos zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Maryem Nasrâniye da'vâ-yı mezbûresiyle mersûm Bogos zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 9 Ş sene [1]221.

396 [38b-1] Yorgi v. Kostantin'in babasının terekesinden sakladığını iddia ettiği üç bin sekiz yüz otuz yedi guruştan kendi hissesine isabet eden miktarı vermesi talebiyle vasisi ve dayısı Bakkāl Yani v. Rika aleyhine açtığı davada dört yüz guruşa sulh olduğu

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Kazgancıbaşı Mahallesi'nde bakkāl iken bundan akdem hâlik olan Kostantin v. Yani zimmînin verâseti zevcesi Hayek bt. Rika ile sulbî kebîr oğlu Yorgi ve sulbiye kızları Vaskile ve Kostantıniyye'ye ba'de'l-inhisâr verese-i mersûmûndan arzuhâl eden mersûm

Yorgi zimmî Çarşamba günü Dîvân-ı âlîde ba‘dehû mahrûse-i mezbûre mahkemesinde ma‘kūd meclis-i şer‘-i münîrde dayısı ve hâl-i sıgārında kıbel-i şer‘den mansûb bâ-hüccet vasîsi olan derûn-ı arzuhâlde mersûmü’l-ism bakkāl esnâfından Yani v. el-mersûm Rika zimmî muvâcehesinde babam hâlik-i mersûm Kostantin zimmînin hîn-i helâkinde ben sagīr ve kız karındaşlarım mesfûretân sagīre olduğumuz ecilden min-kıbeli’l-üm ceddimiz olan babası mersûm Rika zimmî bâhüccet vasiyy-i mansûbumuz olduğu ecilen ber-mantûk-ı defter-i kassâm babam hâlik-i mersûmun terekesine bi’l-vesâye vâzı‘u’l-yed iken ol dahi hâlik oldukda oğlu dayım mersûm Bakkāl Yani zimmî kezâlik bâ-hüccet kıbel-i şer‘den mansûb vasîmiz olmağın ol vechile vasiyy-i sânî-i mesfûr babam hâlik-i mersûmun terekesinden bi’l-vesâye vaz‘-ı yed eylediği nukūd ve urûz ve akārda gerek babası ceddimiz vasiyy-i evvelin makbûzâtından hücec-i şer‘iyye mantûklarınca babam hâlik-i evvel-i mersûmun sâbit düyûn-ı kesîresini edâ için ma‘rifet-i şer‘le bi’l-vesâye medfû‘âtları ve nafakamıza ve mesârif-i sâiremize masrûfâtları lede’l-muhâsebe makbûlümüz olup lâkin vasiyy-i sânî-i mersûm Bakkāl Yani zimmî hâric ez-defter-i kassâm-ı mezkûr babam hâlik-i mersûmun terekesinden âhara bey‘ eylediği eşyâ-i ma‘lûme semenlerinden bin dört yüz elli dört guruşu ve zimemden tahsîl eylediği sekiz yüz guruşu ve dükkân icârelerinden ve sermâyeden bin beş yüz seksen üç guruş ki cem‘an üç bin sekiz yüz otuz yedi guruşu bi’l-vesâye kabz ve ketm ve ihfâ etmekle meblağ-ı mecmû‘-ı mezkûr üç bin sekiz yüz otuz yedi guruşdan hisse-i irsiyyemi taleb ederim deyü bi’l-verâse da‘vâ eylediğimde ol dahi zikrolunan defter-i kassâm nâtık olduğu üzere vesâyet-i mezkûreyi ikrâr mâ‘adâ üç bin sekiz yüz otuz yedi guruş müdde‘âmı külliyyen inkâr-birle beynimizde ba‘de vukū‘ı’l-münâza‘a ve bâ-vesâtet-i muslihîn ben tasaddî eylediğim da‘vâ-yı mezkûremden dayım vasiyy-i sânî-i mersûm Bakkāl Yani zimmî ile def‘an li’n-nizâ‘ an-inkâr dört yüz guruş bedel-i medfû‘-ı makbûza sulh olduğumda ol dahi ber-vech-i muharrer sulh-ı mezkûru ba‘de’l-kabûl ben mâ‘adâ üç bin sekiz yüz otuz yedi guruşdan hisse-i irsiyye mütâlebesine ve târih-i i‘lâma gelince hîn-i vesâyetlerinde makbûz ve mesâriflerine ve babam hâlik-i mersûmun deyni için ma‘rifet-i şer‘le bi’l-vesâye âhara bey‘ olunan urûz ve akārdan gabn-i fâhiş da‘vâsıyla ziyâde semen mütâlebesine ve bi’l-cümle husûs-ı mezkûra ve ba‘de’l-bülûğ beynimizde cereyân eden hukūk-ı sâire-i şer‘iyyeye müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mütâlebât ve kâffe-i eymân ve muhâsamâtdan ceddim vasiyy-i evvel-i mersûm Rika zimmînin vereseleriyle oğlu dayım vasiyy-i sânî-i merkūm Bakkāl Yani zimmînin zimmetlerini şürût-ı müfsideden ârî ibrâ-yı âmm-ı sahîh-i şer‘î ile bi’l-verâse ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâmı kabûl edip bu vechile kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Abdülkerim Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 25 Receb sene [1]221.

397 [38b-2] Mevlevî dervişi Abdullah b. Ömer'in karzdan İstavri v. Veled'de altmış altı buçuk guruş alacağı olduğu

Mevlevî dervişlerinden Abdullah b. Ömer Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de İstavri v. Veled zimmî muvâcehesinde mersûm İstavri zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış altı buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr altmış altı buçuk guruşu müdde'î-i mezbûr Derviş Abdullah'a edâsıyla mersûm İstavri zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 10 Şa'bân sene [1]221.

398 [38b-3] Kapamacı Avanis v. Kirkor'un havaleden doksan altı guruş alacağını ödemesi için Viçen v. Avanis'e kırk gün süre verdiği

Kapamacı Avanis v. Kirkor nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Viçen v. Avanis nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Viçen zimmî zimmetinde cihet-i havâleden doksan altı guruş alacak hakkım olmağla taleb ederim deyü da'vâ ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf edip lâkin mersûm Viçen zimmî meblağ-ı mezkûr doksan altı guruşu def'aten edâya kudreti olmayıp târih-i i'lâmdan kırk gün tamamına tamamen edâ etmek üzere ben mersûm Viçen zimmîyi te'cîl ve taksît eylediğimde ol dahi meblağ-ı mezkûru ecel-i mezkûr hulûlünde tamamen bana edâya ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ş sene 1221.

399 [39a-1] Şerbetçi Diyon tarafından ortak tasarruflarında olan şerbethaneden Şerbetçi Sekyas'ın çıkarılmayıp Sekyas'ın kendi mülkü olan alet ve edevatına da müdahale edilmemesine karar verildiği

Sâhib-i arzuhâl şerbetçi esnâfından Sekyas v. İsayi nâm zimmî Galata'da mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Diyon v. Karabet nâm zimmî muvâcehesinde cennet-mekân firdevs-âşiyân merhûm ve mağfûrun-leh Sultan Ahmed Hân -tâbe serâhu- evkāfından olan Galata Mukāta'ası müstegallâtından Galata'da vâki' şerbetçi esnâfının ustabaşıları Aslan ve esenn ü ihtiyâr ustalarından Zibo ve İlya ve Marko ve Andon ve Ananoş ve Yo[r]go ve Aci Artin ve Artin ve sâir ustalar ile Galata hâricinde Beyoğlu ve Santa Marka ve Ketehorya'da kâin şerbetçi esnâfının ustabaşıları Marko ve esenn ü ihtiyâr ustalarından Arpiri ve Yanako ve İstavri ve Panago ve Sahak ve Kigork ve diğer Marko ve sâirleri hâzır olduğu

hâlde takrîr-i kelâm ve tâʻbir aniʼl-merâm edip sâlifüʼl-beyân Beyoğluʼnda Kamer Hatun Mahallesiʼnde vâkiʻ maʻlûmüʼl-hudûd veʼl-müştemilât bir bâb vakıf menzil ile menzil-i merkūm tahtında kâin bir kıtʻa vakıf şerbethâne işbu yedimizde olup meclis-i şerʻde rüʼyet olunan mütevellî temessükleri mantûklarınca mersûm Diyon zimmî ile biʼl-münâsafa benim taht-ı tasarrufumuzda olup lâkin şerbethâne-i mezkûre derûnunda mevcûde beyneʼl-esnâf şerbetçi âlât-ı lâzımesi olan bir destgâh ve elli iskemle ve on sofra ve elli tabak ve beş tencere ve üç tâbe ve beş lenger ve ber-mûceb-i defter sâir âlât-ı lâzıme-i maʻlûme gālî bahâ ile âhardan iştirâ olunmuş müstakillen benim yedimde mâlım olmağla mersûm Diyon zimmînin ancak şerbethâne-i merkūmede mutasarrıf olduğu nısf hissesine beher şehr beş guruş ücret taʻyîniyle li-eb? ve mülküm [olup] kadîmden beri mütemekkin ve derûnunda şerbetçilik edegelmişiken mersûm Diyon zimmî ber-vech-i muharrer müstakillen mâlik olduğum âlât-ı lâzımemi tasarrufdan beni menʻ ve şerbethâne-i merkūmeden beni ihrâca tasaddî etmekle suâl olunup âlât-ı merkūma müdâhale etmemek üzere mersûm Diyon zimmîye tenbîh olunmak murâdımdır deyü baʻdeʼd-daʻvâ veʼs-suâl mersûm Diyon zimmî dahi cevâbında hâl biʼl-cümle bâlâda bast u beyân olunan minvâl üzere olduğunu bi-tamâmihî tâyiʻan ve katʻiyyen ikrâr u iʻtirâf eyledikden sonra âlât-ı merkūme ber-vech-i muharrer mersûm Sekyas zimmînin müstakillen mâlı olduğunu esnâf-ı merkūme dahi bi-ecmâʻihim haber vermeleriyle mûcebince şerbethâne-i merkūmeden mersûm Sekyas zimmîyi ihrâc dâʻiyyesiyle müstakillen mâlik olduğu âlât-ı mezkûresiyle taʻarruz ve müdâhale etmemek üzere mersûm Diyon zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 11 Şaʻbân sene 1221.

400 [39a-2] Tütüncü Seyyid Musa'nın tütün bedeli olarak altmış bir guruş verdiği halde kendisine tütün satmayan Tütüncü Seyyid Mustafa aleyhine dava açtığı

<<Tütüncü esnâfından es-Seyyid Musa b. Feyzullah Galata Bâb Mahkemesiʼnde meclis-i şerʻde yine esnâf-ı mezbûreden es-Seyyid Mustafa b. Osman muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mustafa bana tütün beyʻ etmek için ber-vech-i peşin mâlımdan mezbûr es-Seyyid Mustafaʼya altmış bir guruş defʻ u teslîm eylediğimde ol dahi yedimden baʻdeʼl-ahz hâlâ bana tütün beyʻ etmemekle medfûʻum olan meblağ-ı mezkûr altmış beş guruşu mezbûr es-Seyyid Mustafaʼdan geri taleb ederim deyü baʻdeʼd-daʻvâ veʼl-inkâr müddeʻî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müddeʻâsını ledeʼt-tezkiye makbûlüʼş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Mehmed ve Alemdâr Abdullah b. el-Hâc Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr es-Seyyid Mustafa…

Fî 11 Şaʻbân sene 1221>>

401 [39a-3] Tütüncü Seyyid Musa'nın emanetten Seyyid Mustafa'dan altmış beş guruş alacağı olduğu

Tütüncü esnâfından es-Seyyid Musa b. Feyzullah Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de yine esnâf-ı mezbûreden es-Seyyid Mustafa b. Osman muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mustafa'nın damadı işbu hâzır bi'l-meclis Ali Ağa'ya cihet-i deyn-i şer'îden altmış beş guruş deynim olup meblağ-ı mezbûru damadın mezbûra ver deyü mâlımdan mezbûr es-Seyyid Mustafa'ya altmış beş guruş def' u teslîm ol dahi ba'de'l-ahz damadı hâzır-ı mezbûra vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Mehmed ve Abdullah Alemdâr b. el-Hâc Abdullah şehâdetleriyle mezbûr es-Seyyid Mustafa muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr altmış beş guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Musa'ya redd ü teslîme mezbûr es-Seyyid Mustafa'ya tenbîh olunduğu huzûr-ı alîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Şa'bân sene [1]221.

402 [39b-1] Keresteci Bedros'un kereste bedelinden alacağı olan bin yüz guruşu taksitle ödemesi için Fransalı Yahûdi Danyel'e izin verdiği

Mahrûse-i Galata muzâfâtından Beşiktaş kasabasına tâbi' Ortaköy'de mütemekkin keresteci esnâfından Bedros v. Sinan nâm zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Françelü Danyel v. Mosi nâm müste'men Yahûdi muvâcehesinde Fransa tercümânlarından Patos hâzır olduğu hâlde mersûm Danyel bundan akdem mâlımdan ve yedimden iştirâ ve kabz eylediği kereste-i mütenevvi'a-yı ma'lûme semeninden ba'de külli'l-hesâb zimmetinde üç bin beş yüz üç guruş alacak hakkımın iki bin dört yüz üç guruşunu ceste ceste bana teslîm ben dahi ahz u kabz edip bâkī kalan bin yüz guruşu ber-vech-i âtî müeccelen ve mukassatan edâya tâlib olmağın meblağ-ı merkūmdan beher şehr otuzar guruş verip târih-i i'lâmdan otuz altı ay yirmi gün tamamında îfâ ve edâ etmek üzere mersûmu rızâmla te'cîl ve taksît eyledim dedikde mersûm Danyel dahi meblağ-ı bâkī-i merkūmu ikrâr ve te'cîl-i mezkûru kabûl ve müeccelen edâya ta'ahhüd eylediği tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Ş sene 1221.

403 [39b-2] Saatçi Lamber'in yeni yaptığı evinin iki penceresi komşusu Dumna bt. Mihal'in evinin mahremiyetini ihlal ettiğinden kapatılmasının uygun olacağı

Ma'rûz-ı dâ'î-i Devlet-i Aliyyeleridir ki

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'ş-şahs Dumna bt. Mihal Nasrâniye'nin yedinde olup sene-i sâbık Saferi'l-hayrı'nın yirmi dokuzuncu günü tarihiyle müverrah mahrûse-i Galata Bâb Mahkemesi'nde nâibü'ş-şer' bulunan eşrâf-ı kuzâtdan el-Hâc İbrahim Efendi'nin hatemiyle mahtûm bâlâsı sahh-ı mekârim-semûh ile muvaşşah bir kıt'a i'lâm Nasrâniye-i mersûme ile hemcivârı derûn-ı i'lâmda ve arzuhâlde mersûmü'l-ism Sâ'atçi Lamber zimmî meclis-i şer'de hâzır oldukları hâlde tahkīk ve tedkīk olunarak lede'l-kırâet ve'l-mütâla'a derûn-ı i'lâmda tafsîl olunduğu üzere mahrûse-i mezbûreye muzâfe kasaba-i Beşiktaş'da Sinan Paşa Mahallesi'nde Köprübaşı nâm mahalde kâin mersûm Lamber zimmî icâreteyn ile mutasarrıf olduğu bir bâb vakıf menzilini bundan akdem hedm ve vaz'-ı kadîmî ve hey'et-i asliyyesi üzere binâ etmeyip ulyâ ve vustâsında ve tarîk-i âmme itâ[le] ve ihdâs eylediği tûlen beşer zirâ' sekizer parmak ve arzan bir zirâ' üçer parmak şehnişînler Nasrâniye-i mersûmenin menzili cânibine müceddeden küşâde iki aded köşe pencerelerinden Nasrâniye-i mersûmenin makarr-ı nisvân olan odalarına nezâret ve havâlesi olduğu bâ-fermân-ı âlî ma'rifet-i şer' ve hâssa mi'mârı ma'rifetiyle lede'l-mu'âyene o misilli tarîk-i âmme itâle olunan şehnişînlerin on sekiz parmakdan ziyâdesi bâ-fermân-ı âlî memnû' olup zikrolunan şehnişînlerin on sekiz parmakdan ziyâde olan dokuz parmak mikdârı kat' ve pencerelerin havâle ve nezâretleri def' olunmak üzere iken beynleri ıslâh olunup zimmî-i mersûm ihdâs eylediği iki aded pencerelerini sedd ü bend edip vakten mine'l-evkāt küşâd etmemek üzere ta'ahhüd ve kat'-ı nizâ' eyledikleri Bâb-ı Âlî'ye i'lâm olundukda mûcebince amel olunmak üzere fermân-ı âlî sâdır olduğu nümâyân ve ba'dehû mersûm Lamber zimmî ber-vech-i muharrer hilâf-ı fermân-ı âlî hufyeten zikrolunan pencereleri küşâd ve mugāyir-i ta'ahhüd hâlâta cesâretini meclis-i şer'de ikrâr u i'tirâf etmeğin zikrolunan iki aded pencerelerin külliyyen sedd ü bend ve bir vakitle küşâd olunmamak üzere tenfîz-i fermân-ı âlî ve icrâyı i'lâm-ı mer'î zımnında hâssa mi'mârına ve Galata kādısına hitâben müekked fermân-ı âlîleri sudûru emr-i savâb olduğu mübâşirleri Said Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu el-emr li-men lehü'l-emr.

Fî 13 Ş sene [1]221.

404 [39b-3] Hacı Mustafa Bey'in sattığı at bedelinden Kalyon Çavuşu İbrahim'den iki yüz otuz guruş alacağı olduğu

Vilâyet-i Anadolu'da İznikmid kazâsına tâbi' Şeyhler kasabasında sâkin el-Hâc Mustafa Bey b. el-Hâc Ali b. Abdullah nâm kimesne tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu es-Seyyid İbrahim Ağa b. es-Seyyid Mustafa ve Mehmed b. Salih nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Mehmed Beşe b. Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kalyon çavuşlarından İbrahim Çavuş b. Halil nâm

kimesne muvâcehesinde mezbûr İbrahim Çavuş müvekkilim mezbûr Mustafa Bey yedinden ve mâlından mukaddemâ iştirâ ve kabz eylediği bir at semeninden iki yüz otuz guruş alacak hakkı olmağla hâlâ meblağ-ı mezkûr iki yüz otuz guruşu mezbûr İbrahim Çavuş'dan bi'l-vekâle taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ müdde'î-i vekîl-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid İbrahim Ağa b. es-Seyyid Mustafa ve Ali Bey b. el-Hâc Feyzullah nâm kimesneler şehâdetleriyle mezkûr İbrahim Çavuş muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr iki yüz otuz guruşu müdde'î-i vekîl-i mezbûr Mehmed Beşe'ye edâ ve teslîme mezbûr İbrahim Çavuş'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu el-emr li-men lehü'l-emr.

Fî 13 Şa'bân sene [1]221.

405 [39b-4] Saka Ali Beşe'nin Berber Kaspar'da olan alacağını Bıçakçı Andon'dan istemesinin meşru olmadığı

Galata'da sâkin Saka Ali Beşe b. Osman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bıçakçı Andon v. Merib zimmî muvâcehesinde Galata'da vâki' mersûm Andon zimmînin gedik tâ'bir olunan âlât-ı lâzımesine mâlik olduğu bir kıt'a berber dükkânında bundan akdem temekkün eden gāib ani'l-beled Berber Kaspar zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz yetmiş guruş alacak hakkım olup meblağ-ı merkūm kefâleten ve havâleten mersûm Andon zimmînin zimmetinde ta'alluk etmeyip mücerred mersûm Andon zimmî âlât-ı lâzımeye mâlik olduğuna binâen meblağ-ı merkūmu mâlından bana edâya mersûm Andon zimmîye cebr olunsun deyü takrîr-i meşrûhu üzere tasaddî eylediği da'vâsı meşrû'a olmamağla mersûm Andon zimmî bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Şa'bân sene 1221.

406 [39b-5] Ohannes v. Partak'ın yelken kolanı bedelinden Yelkenci Mehmed Emin'den iki yüz altmış yedi guruş alacağı olduğu

Ohannes v. Partak zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Yelkenci Mehmed Emin b. el-Hâc Süleyman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Emin zimmetinde yelken kolanı semeninden iki yüz altmış yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm iki yüz altmış yedi guruşun müdde'î-i mersûm Ohannes zimmîye edâsıyla mezbûr Mehmed Emin ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 7 Şa'bân sene 1221.

407 [39b-6] Duhanî Kiryako'nun duhan bedelinden ve karzdan Yorgi v. İsak'tan beş yüz elli beş guruş alacağı olduğu

Hâmilü'l-i'lâm Duhânî Kiryako v. Aci İstemat zimmînin Yorgi v. İsak zimmî zimmetinde cihet-i karzdan dört yüz guruş ve ma'lûmü'l-vezn duhân semeninden yüz elli beş guruş ki cem'an beş yüz elli beş guruş bâ-temessük alacağı olduğu Galata'da mahfil-i kazâda lede'l-mürâca'a mersûm Yorgi zimmînin tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâfıyla şer'an sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı merkūm beş yüz elli beş guruşun müdde'î-i mesfûr Kiryako zimmîye bi't-taleb edâsıyla mersûm Yorgi zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 7 Şa'bân sene 1221.

408 [40a-1] Fâtıma bt. Mehmed'in boşandığı kocası Kalyoncu Hüseyin Beşe'den mehir olarak yirmi beş guruş alacağı olduğu

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Kalyoncu Hüseyin Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hüseyin Beşe zevc-i dâhilim iken târih-i i'lâm günü beni bâyinen tatlîk edip dört buçuk aylık hamlim zâhir olmağla mezbûr Hüseyin Beşe zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan yirmi beş guruşu bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr yirmi beş guruş müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâ ve teslîme mezbûr Hüseyin Beşe'ye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 Ş sene 1221.

409 [40a-2] Bostancı Mustafa Beşe'nin karısı Şerife Fâtıma aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalının kocasına itâat etmesine karar verildiği

Havâss-ı refi'a kazâsına muzâfe Ayazağa karyesinde sâkin Sâdabâd bostancılarından Mustafa Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda zevce-i medhûlün-bihâsı mu'arrefetü'z-zât Şerife Fâtıma bt. el-Hâc Mustafa nâm hatun muvâcehesinde mezbûr Şerife Fâtıma Hatun yüz elli guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâm olup mehr-i mu'accelini kendiye îfâ etmeğin bana itâ'at ve inkıyâda zevcem mezbûreye tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûr Mustafa Beşe'nin on yedi seneden beri zevce-i medhûlün-bihâsı olduğunu ikrâr lâkin zevcim mezbûr beni bi-gayr-ı hak darb ve tekdîr eder deyü teşekkî eyledikde mezbûr Mustafa Beşe ba'de'l-yevm zevcesi mezbûreyi bi-gayr-ı hak darb ve tekdîr etmemek üzere ta'ahhüd

ve hîn-i mütâlebede meclis-i şer'a ihzârına zâbiti ma'rifetiyle kefîle rabt olundukdan sonra zevci müdde'î-i mezbûr Mustafa Beşe'ye itâ'at ve inkıyada zevcesi mezbûre Şerife Fâtıma Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 Receb sene 1221.

410 [40a-3] Kalyoncu Hüseyin Beşe'nin boşandığı karısı Fâtıma'ya evli iken hibe ettiği malları geri istemesinin meşru olmadığı

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkin Kalyoncu Hüseyin Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i mutallakası zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde ben mezbûre Fâtıma Hatun'a zevcem iken eşyâ-i memlûkemden hibe ve temlîk ve teslîm ol dahi ittihâb ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabûl eylediği mecmû'u köhne üç minder ve üç ( ) ve üç kilim ve kıtık memlû yedi beledî yasdığımı geri bana redd ü teslîme mezbûre Fâtıma Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûre Fâtıma Hatun'a bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ş sene 1221.

411 [40a-4] İsmail Beşe b. Hasan'ın Haçador v. Kostik'ten ikrarı üzere otuz sekiz guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği

İsmail Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Haçador v. Kostik nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Haçador zimmî zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği iki kîle hınta semeninden otuz sekiz guruş ve on dokuz değirmî tülbent semeninden yirmi yedi buçuk guruş ve cihet-i karzdan elli iki buçuk guruş ki cem'an yüz [on] sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında hınta semeninden ancak altmış sekiz guruş zimmetinde deyni olduğunu ikrâr mâ'adâ seksen [elli] guruş müdde'âsını ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Haçador zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr İsmail Beşe ziyâde da'vâsıyla mersûm Haçador zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' mersûm Haçador zimmînin ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı merkūm otuz sekiz guruşun müdde'î-i mezbûr İsmail Beşe'ye edâsıyla mersûm Haçador zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Şa'bân sene 1221.

412 [40a-5] Mellâhlar Seyyid Osman, Seyyid İbrahim, Hasan ve Musa'nın Abdurrahman Yazıcı aleyhine açtıkları alacak davasında iddialarını ispat edemedikleri

Mellâh tâifesinden es-Seyyid Osman b. Mustafa ve es-Seyyid İbrahim b. Mehmed ve Hasan b. Mehmed ve Musa b. Mehmed nâm kimesneler Galata'da mahfil-i kazâda Abdurrahman Yazıcı b. Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Abdurrahman Yazıcı sefînemizde yazıcı olup Anapa kazâsından Âsitâne'ye gelince de'b-i mellâhîn üzere herbirimize ücret-i mellâhiyyeden isâbet eden seksen dörder guruşun altmış yedişer guruşunu teslîm mâ'adâ on yedişer guruşdan altmış sekiz guruşumuzu bi-gayr-ı hak ahz edip bize vermemekle hâlâ taleb ederiz deyü da'vâ eylediklerinde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'ûn-ı merkūmûn ber-vech-i muharrer müdde'âlarına ikāmet-i beyyine edemeyip tahlîfe dahi tâlibler olmamağın mûcebince müdde'ûn-ı merkūmûn da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûr Abdurrahman Yazıcı'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 8 Ş sene [1]221.

413 [40a-6] Mehmed Beşe'nin kendisini ehl-i örfe şikayet edip elli dört guruşunun alınmasına sebep olduğu iddiasıyla Kalyoncu Hüseyin Beşe aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği

Mehmed Beşe b. Ali nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Kalyoncu Hüseyin Beşe b. Mustafa muvâcehesinde mezbûr Hüseyin Beşe vilâyet-i Anadolu'da Trabzon kazâsında zulümle ma'rûf olan ehl-i örfe bi-gayr-ı hak beni gamz edip mâlımdan elli dört guruşumu aldırmağa sebeb olmağla meblağ-ı merkūmu mezbûr Hüseyin Beşe'den tazmîn taleb ederim deyü eylediği da'vâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Hüseyin Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Hüseyin Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Ş sene [1]221.

414 [40b-1] Kıbrıslı Yani v. Yani'nin Marko v. Hali'den oğullarına verdiği Farsça ders ücreti olarak yirmi yedi guruş tahsil ettiği

Kıbrıslı Yani v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Marko v. Hali nâm zimmî muvâcehesinde merkūm Marko zimmînin sulbî sıgār oğulları Hıristo ve İspiro ve Yani ve Alenko'ya elli iki gün Fârisî ta'lîmi etmemle müddet-i mezkûrede ücret-i müsemmâdan yirmi yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ

taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr ve meblağ-ı mezkûr yirmi yedi guruşu merkūm Marko zimmî bi'l-velâye bana teslîm ben dahi ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ş sene 1221.

415 [40b-2] Yelkenci İspiro v. Vartan'ın Mellâh Nikola v. Manol'dan otuz dokuz guruş alacağını tahsil ettiği

Sefîne yelkencilerinden İspiro v. Vartan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mellâh tâifesinden Nikola v. Manol nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Nikola zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan otuz dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr ve meblağ-ı mezkûr otuz dokuz guruşu mersûm Nikola zimmî bana def' u teslîm ben dahi ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ş sene 1221.

416 [40b-3] Tâcir Ali Çelebi'nin kaşkaval peyniri bedelinden Bakkāl Nikola aleyhine açtığı alacak davasında altmış bir guruşa sulh olduğu

Tüccârdan Ali Çelebi b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bakkāl Nikola v. Ligor zimmî muvâcehesinde mersûm Nikola zimmî zimmetinde kıyye ve fiyatı beynimizde ma'lûm kaşkaval peyniri semeninden yetmiş bir guruş otuz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Nikola zimmî ile altmış bir guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ on guruş otuz paraya müte'allika da'vâdan mersûm Nikola zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm altmış guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i merkūm altmış guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Çelebi'ye edâsıyla mersûm Nikola zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Ş sene 1221.

417 [40b-4] Kasap Memiş Beşe'nin harnup ticaretindeki ortaklıklarından Kalyoncu Osman Çavuş aleyhine açtığı alacak davasında yüz on dört guruşa sulh olduğu

Kasab Memiş Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Kalyoncu Osman Çavuş b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem "âhara bey' ve semenini ba'de'l-kabz i'mâl eyle her ne fâide hâsıl olursa nısfı senin ve nısf-ı âharı benim olsun" deyü mâlımdan yedi yüz on bir guruş kıymetli yüz elli kantar harnubumu mezbûr Osman Çavuş'un yedine def' u teslîm ol dahi ba'de'l-ahz ve'l-bey' meblağ-ı mezkûru i'mâl eyledikden sonra yüz elli guruş fâide-i hâsıla zuhûr eyledikden sonra re's-i mâlımdan olan yedi yüz on bir guruşun beş yüz doksan yedi guruşunu bana def' u teslîm bâkī yüz on dört guruşun ve fâide-i hâsıladan nısf hisseme isâbet eden yetmiş beş guruş ki cem'an yüz seksen dokuz guruşu bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Osman Çavuş ile yüz on dört guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yetmiş beş guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr Osman Çavuş'un zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr yüz on dört guruşu müdde'î-i mezbûr Memiş Beşe'ye edâsıyla mezbûr Osman Çavuş ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ş sene 1221.

418 [40b-5] Hamide bt. Mehmed'in boşandığı kocası İsmail Ağa b. Ahmed'den mehir olarak otuz guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Molla Çelebi Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe Hamide bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı sadr-ı a'zam tatarlarından İsmail Ağa b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İsmail Ağa zevc-i dâhilim iken târih-i i'lâmdan bir sene mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan otuz guruşu bana vermeyip zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr otuz guruşun müdde'iye-i mezbûre Hamide Hatun'a edâsıyla mezbûr İsmail Ağa ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 Şa'bân sene 1221.

419 [40b-6] Çorbacı Yakub Ağa'nın kereste bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Hafize Hatun aleyhine açtığı davada yüz elli guruşa sulh olduğu

Topçu çorbacılarından elli altı cemâ'atin çorbacısı sâhib-i arzuhâl Ya'kub Ağa b. Ahmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Çavuşbaşı nâm mahalde vâki' bir kıt'a kahve dükkânımın mutasarrıfesi derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism zâtı mu'arrefe Hafize bt. Halil nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Hafize Hatun'un zevcesi Haffâf Hasan b. Ahmed ile oğlu Mehmed Ârif hâzır oldukları hâlde mezbûre Hafize Hatun bundan akdem mutasarrıfe olduğu dükkân-ı merkûmu ta'mîr ve tecdîd için yedimden iştirâ ve kabz ve dükkân-ı merkûmun iktizâ eden mahalline harc u sarf eylediği kereste-i mütenevvi'a-yı ma'lûme semeninden dört yüz on sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihin an-inkâr mezbûre Hafize Hatun ile yüz elli guruş bedel-i medfû' ve makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ iki yüz altmış sekiz guruşa ve târih-i i'lâma gelince bi'l-cümle hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûre Hafize Hatun ile hâzırân-ı mezbûrânın zimmetlerini ibrâ ve iskāt eyledikde onlar dahi ber-vech-i muharrer ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Şa'bân sene 1221.

420 [40b-7] Seyyid Hüseyin b. Ebûbekir'in Ömer Reis aleyhine açtığı alacak davasında elli guruşa sulh olduğu

es-Seyyid Hüseyin b. Ebîbekir Galata'da mahfil-i kazâda Ömer Reis b. Ali muvâcehesinde mezbûr Ömer Reis mâlik olduğum bir kıt'a sefînemde mukaddemâ reisim iken sermâye olmak üzere mâlımdan reis-i merkūma def' u teslîm eylediğim altı yüz guruşun beş yüz guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī yüz guruşunu bana vermeyip kendi umûruna sarfla istihlâk etmekle meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz guruşu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Ömer Reis ile elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ elli guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr Ömer Reis'in zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm elli guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm elli guruşun müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hüseyin Çelebi'ye edâsıyla mezbûr Ömer Reis ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 20 Ş sene [1]221.

421 [41a-1] Neslihan bt. Mustafa'nın elinde bulunan torunu Şerife Hadice Hatun'a ait eşyaları teslim etmesine karar verildiği

Şahkulu Mahallesi'nde sâkine Şerife Hadice bt. Mustafa b. Abdullah'ın zevci ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zâtını ârifân es-Seyyid Mustafa Ağa [b.] Ahmed ve es-Seyyid Mehmed Tahir Çelebi b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan es-Seyyid Hasan Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda müvekkile-i mezbûrenin ceddesi zâtı mu'arrefe Neslihan bt. Mustafa nâm hatun muvâcehesinde müvekkilem zevcem mezbûre Şerife Hadice Hatun'un eşyâ-i memlûkesinden yün memlû iki minder ve kıtık memlû dört çatma yasdık ve bir çit döşek ma'a çârşeb ve iki çit mak'ad ve bir çit yorgan ve bir baş yasdığı ve bir tahta yayıcı ve bir ayna ve iki sahan bâ-kapak ve bir tas ve bir tencere bâ-kapak ve bir tâbe ve bir şem'dân ve bir iskemle mezbûre Neslihan Hatun'un yedinde hâlâ mevcûde olmağla müvekkilem zevcem mezbûre için bi-a'yânihâ bana teslîme mezbûre Neslihan Hatun'a tenbîh olunmak bi'l-vekâle matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında eşyâ-i muharrere-i mezkûre müvekkile-i mezbûrenin mâlı olup yedinde hâlâ mevcûde olduğu bi-tamâmihâ ihbâr etmeğin mûcebince eşyâ-i muharrere-i mezkûreyi müvekkile-i mezbûre için zevci vekîl-i mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'ye bi-a'yânihâ teslime mezbûre Neslihan Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ş sene 1221.

422 [41a-2] Bakkāl Zaharya'nın karz ve kira ücretinden alacağı olduğu iddiasıylaTâcir Nikola aleyhine açtığı davada doksan iki guruşa sulh olduğu

Bakkāl Zaharya v. Kostantin zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Tüccâr Nikola v. Yani zimmî muvâcehesinde mersûm Nikola zimmetinde cihet-i karzdan yetmiş beş guruş ve dükkân icâresinden dahi kırk guruş ki cem'an yüz on beş guruş alacağım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsından bâ-vesâtet-i muslihîn doksan iki guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yirmi üç guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Nikola zimmînin zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr doksan iki guruşu müdde'î-i mersûm Zaharya zimmîye edâya mesfûr Nikola zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Cumâdelâhire sene 1221.

423 [41a-3] Tütüncü Yuvan'ın duhan bedelinden Reis Ağalu'dan kırk beş guruş alacağı olduğu

Tütüncü Yuvan v. Ostrika nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Ağalu v. Kostantin nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Ağalu zimmî bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği beynimizde ma'lûmü'l-kıyye duhân semeninden zimmetinde kırk beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Ağalu zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Yuvan zimmî meblağ-ı mezkûr kırk beş guruş mütâlebesiyle mersûm Ağalu zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ş sene 1221.

424 [41a-4] Mevlüd-i Şerif Vakfı'na ait menzilin kiracılarından, İslamın yasakladığı işleri yapanların çıkarıldığı

Mahrûse-i Galata hâricinde Kalafatçıbaşı Yunus Ağa Mahallesi'nde kâin Mehmed Tahir Ağazâde Mehmed Emin Efendi dâ'îlerinin Mevlüd-i Şerîf Vakfı akārâtından bir bâb menzilin müstecirleri tâife-i milel-i muhtelifeden cemî' menhiyyâtı mürtekib oldukları tahkīk olunmağla bu misillü menhiyyâtı mürtekib müstecirleri ihrâc ve îrâd-ı vakfı vikāye zımnında kefîle rabt olunarak mu'temed kimesneler iskân olunmak bâbında yedinden mukaddemce beyâz üzerine şeref-rîz-i sudûr eden fermân-ı âlîye imtisâlen on bir nefer müstecirlerden ancak iki neferi ihrâc mâ'adâsı ber-mûceb-i defter-i müfredât nefslerine başka başka kefîl verip cümlesine dahi mûmâ-ileyh efendi dâ'îleri tekeffül eylediği tescîl bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî-evâhiri Cumâdelâhire sene 1221.

425 [41a-5] Nefîse bt. Abdullah'ın saat bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Yemenici Abdullah Beşe aleyhine açtığı davada seksen guruşa sulh olduğu

Medîne-i Üsküdar'da Yeniçeşme nâm mahalde sâkine zâtı mu'arrefe Nefîse bt. Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de sâkin Yemenici Abdullah Beşe b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde mezbûre Nefîse Hatun'un zevci Hâfız Ali b. Mehmed hâzır olduğu hâlde mezbûr Abdullah Beşe yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir hilâlî sa'at semeninden yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Abdullah Beşe ile seksen guruşa

ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ‘adâ yirmi guruşa müte‘allika da‘vâdan mezbûr Abdullah Beşe’nin zimmetini kabûlü hâvî ba‘de’l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr seksen guruş mezbûr Abullah Beşe’nin zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr seksen guruşu müdde‘iye-i mezbûre Nefîse Hatun’a edâsıyla mezbûr Abdullah Beşe ilzâm olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 10 Şa‘bân sene 1221.

426 [41a-6] Sarraf Haçador v. Kavas’ın Vasil v. Yani aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Sarraf Haçador v. Kavas zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Vasil v. Yani zimmî muvâcehesinde mersûm Vasil zimmî zimmetinde cihet-i karzdan üç yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde‘âsını isbâta kādir olmayıp bi’t-taleb mersûm Vasil zimmî ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince müdde‘î-i mersûm Haçador zimmî da‘vâ-yı mezkûresiyle mersûm Vasil zimmîye bilâ-beyyine mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 23 Ş sene [1]221.

427 [41b-1] Balıkçı Vasil’in, tuzlu balığını kendisine satmayı vaat ettiği halde bir başkasına satan Balıkçı Anaştaş’tan kazancının bir miktarını talep etmesinin meşru olmadığı

Balıkçı Vasil v. Ligor zimmî Galata’da mahfil-i kazâda Balıkçı Anaştaş v. Manol zimmî muvâcehesinde mersûm Anaştaş zimmî “eğer semenini ber-vech-i peşin edâ eder ise[n] mâlımdan bu fıçı derûnunda mevcûd tuzlu balığımı sana bey‘ edeyim” deyü va‘ad eyledikde ben dahi semen-i merkūm peşin olduğu ecilden iştirâdan imtinâ‘ etmişidim lâkin mersûm Anaştaş zimmî zikrolunan fıçı derûnunda olan balığı âhara bey‘ eyledikde yüz guruş fâide hâsıla oldu deyü mesmû‘um olmağla mücerred mukaddemâ bey‘ ederim deyü bana va‘adine binâen fâide-i mezkûrenin bir mikdârını bana versin deyü tasaddî eylediği da‘vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû‘a olmayıp da‘vâsına iltifât olunmadığı huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 23 Ş sene [1]221.

428 [41b-2] İbrahim Beşe'nin mudarabe ortaklığından Manav Mehmed Beşe'den ikrarı üzere sadece dört guruş alacağı olduğu, ziyadesini ispat edemediği

İbrahim Beşe b. İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Manav Mehmed Beşe b. Süleyman muvâcehesinde fâide-i hâsılası beynimizde müsâvî olmak üzere ben bundan akdem mezbûr Mehmed Beşe'ye bi-tarîkı'l-mudârabe mâlımdan beş yüz guruş def' u teslîm ol dahi ba'de'l-kabz i'mâl edip iki yüz guruş fâide hâsıla oldukdan sonra re's-i mâlım olan meblağ-ı merkūm beş yüz guruşun dört yüz kırk altı guruşunu bana teslîm bâkī elli dört guruş ile fâide-i hâsıladan nısf hisseme isâbet eden yüz guruş ki cem'an yüz elli dört guruşu mezbûr Mehmed Beşe'den taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında cihet-i karzdan beş yüz guruş kabz edip meblağ-ı mezkûrdan gayr-ez-teslîmât elli dört guruş zimmetinde bâkī deyni olduğunu ikrâr ber-vech-i muharrer mudârabe da'vâsını külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-minvâl-i muharrer mudârabe müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Mehmed Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer fâide-i hâsıladan yüz guruş hisse mütâlebesiyle bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' mezbûr Mehmed Beşe'nin ikrârıyla lâzım gelen dört guruşun müdde'î-i mezbûra edâsıyla mezbûr Mehmed Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 18 Ş sene [1]221.

429 [41b-3] Halil Beşe'nin kardeşi Mustafa Beşe'nin alacaklısına vermek üzere teslim ettiği altmış guruşu Yusuf Beşe'den pişman oldum diyerek geri istemesinin meşru olmadığı

Halil Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yusuf Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde benim li-ebeveyn er karındaşım Mustafa Beşe'nin dâyini gāib ani'l-meclis Hüseyin Beşe'ye semen-i mebî'den altmış guruş deyni olup ben bi'r-rızâ mâlımdan altmış guruşu mezbûr Yusuf Beşe yedine def' u teslîm ve karındaşım mezbûrun deyni için dâyini gāib-i mezbûra teslîm eyle deyü emr eylediğimde ol dahi ber-minvâl-i muharrer emrim üzere gāib-i mezbûra teslîm etmişidim lâkin ben meblağ-ı mezbûru karındaşım merkūmun deyni için teberru'an teslîm eylediğime nâdim ve pişmân olmamla meblağ-ı mezkûr altmış guruşu mezbûr Yusuf Beşe'den istirdâd ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Yusuf Beşe'de bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Şa'bân sene 1221.

430 [41b-4] Lüleci Halil Beşe'nin, vekili sıfatıyla tahsil ettiği alacağını kendisine teslim etmesi talebiyle Ahmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Lüleci Halil Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ahmed Beşe b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis İzmirli Ahmed Beşe zimmetinde lüle semeninden alacak hakkım olan üç yüz guruşu ahz u kabz ve bana teslime mezbûr Ahmed Beşe'yi tarafımdan vekîl nasb ü ta'yîn etmişidim ol dahi ba'de kabûli'l-vekâle meblağ-ı merkūm üç yüz guruşun ancak yetmiş guruşunu mezbûr İzmirli Ahmed Beşe'den bi'l-vekâle ahz u kabz edip bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru külliyyen inkâr-birle müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Ahmed Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Halil Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Ahmed Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 Ş sene 1221.

431 [41b-5] Tâcir İstavri'nin sandıkçı esnafından Hacı Mahmud, Hüseyin ve İbrahim aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu

Tüccârdan İstavri v. Nikola zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde sandıkçı esnâfından el-Hâc Mahmud b. Mehmed ve Hüseyin b. Mustafa ve İbrahim b. Hasan nâm kimesneler muvâcehelerinde mezbûrûn zimmetlerinde cihet-i deyn-i şer'îden beş yüz yetmiş yedi buçuk guruş alacak hakkımdan bâkī otuz guruşu hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûrûn ile on beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâya müte'allika da'vâdan mezbûrûnun zimmetlerini kabûllerini hâvî ba'de'l-ibrâ mûcebince bedel-i sulh-ı merkūm on beş guruşun müdde'î-i mersûma bi't-taleb edâsıyla mezbûrûn ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Ş sene 1221.

432 [41b-6] Seyyid Şeyh Mehmed Efendi'nin Bedreddin Bey Mescidi Vakfı'na olan borcunu ödediğini şahitlerle ispat ettiği

Ashâb-ı hayrâtdan merhûm Bedreddin Bey Mescid-i şerifi Vakfı'nın hâlâ mütevellîsi İsmail Ağa b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de es-Seyyid eş-Şeyh Mehmed Efendi b. es-Seyyid el-Hâc Halil nâm

kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid eş-Şeyh Mehmed Efendi mütevellî-i sâbık-ı merhûm es-Seyyid Mehmed Emin Efendi'nin idânesiyle vakf-ı mezbûr mâlından iktirâz ve kabz eylediği altmış guruş mezbûr es-Seyyid eş-Şeyh Mehmed Efendi'nin zimmetinde kalmağla vakf-ı mezbûr için taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ikrâr lâkin ben meblağ-ı mezkûr[u] mütevellî-i sâbık-ı mezbûra hayâtında tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ini şehâdetleriyle makbûle olan Hasan Beşe b. Mehmed [ve] Mehmed b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle mütevellî-i lâhık-ı mezbûr İsmail Ağa muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmekle mûcebince müdde'î-i mütevellî-i lâhık-ı mezbûr İsmail Ağa da'vâ-yı mezkûresiyle bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 27 Şa'bân sene 1221.

433 [42a-1] İbrahim Beşe'nin kiracısı olduğu aşçı dükkanını tamir etmek üzere dükkanın mutasarrıfı Bilal Beşe'den "bana vaadi var" diyerek para talep etmesinin meşru olmadığı

Galata hısnı ebvâbından Azabkapısı hâricinde vâki' bir kıt'a aşçı dükkânı derûnunda mevcûde gedik tâ'bir olunur âlâta mâlik olan İbrahim Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda dükkân-ı mezkûrun bi'l-icâreteyn mutasarrıfı Bilal Beşe b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde ben mezbûrun dükkânında müsteciren sâkin olmamla dükkân-ı merkūm ta'mîre muhtâc olup ben dahi ta'mîr murâd eylediğimde dükkân-ı merkūmun ta'mîrine sarf için mutasarrıfı mezbûr Bilal Beşe mâlından bana yüz elli guruş vermeğe va'ad etmekle mücerred va'ad-i mezkûruna binâen meblağ-ı mezkûr yüz elli guruşu mezbûr Bilal Beşe'den taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Bilal Beşe'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 27 Ş sene 1221.

434 [42a-2] Fâtıma bt. Mehmed'in mehir, nafaka ve barınma bedeli olarak boşandığı kocası Hüseyin Beşe'den otuz yedi guruş alacağı olduğu

Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde sâkine olup zâtı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe olan Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Hüseyin Beşe b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hüseyin Beşe zevc-i dâhilim iken mukaddemâ iki def'a ve târih-i i'lâm günü bir def'a ki cem'an üç def'a beni tatlîk etmekle üç def'ada zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh olan yirmi yedi guruş mehr-i müeccelim ile nafaka-i iddet-i

ma'lûmem ve meûnet-i süknâmı mezbûr Hüseyin Beşe'den taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun yirmi yedi guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâsı olduğunu ve târih-i i'lâm günü bir def'a tatlîkini ikrâr mâ'adâyı ba'de'l-inkâr müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hâfız Ahmed Efendi b. Mustafa nâm kimesne ile diğer Fâtıma bt. Ahmed ve İsmihan bt. Osman nâm hatunlar şehâdetleriyle mezbûr Hüseyin Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mezbûre Fâtıma Hatun mezbûr Hüseyin Beşe'den beynûnet-i mug[ā]laza? ile mübâyene olup mezbûr Hüseyin Beşe'nin ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı mezkûr yirmi yedi guruş mehr-i müeccel ve nafaka-i iddet-i ma'lûme ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan on guruş ki cem'an otuz yedi guruşu müdde'iye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâsıyla mezbûr Hüseyin Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 26 Ş sene 1221.

435 [42a-3] Duhanî Kiryako v. İstemat'ın duhan bedelinden Duhanî Mıgırdıç v. Semaven'den iki yüz otuz altı guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Duhân Gümrüğü kurbünde mütemekkin Duhânî Kiryako v. İstemat nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Duhânî Mıgırdıç v. Semaven nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Mıgırdıç zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm bâ-temessük duhân semeninden sekiz yüz guruşdan bâkī iki yüz otuz altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince bâkī-i mezkûr iki yüz otuz altı guruşun müdde'î-i mersûm Kiryako zimmîye edâsıyla mersûm Mıgırdıç zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Ş sene 1221.

436 [42a-4] Hâşime bt. Mustafa'nın boşandığı kocası Kalyoncu İbrahim Beşe'den mehir ve nafaka bedeli olarak otuz yedi guruş alacağı olduğu

Mahrûse-i Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde sâkine ve zâtı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe Hâşime bt. Mustafa nâm hatun mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i dâhili Kalyoncu İbrahim Beşe b. Mehmed muvâcehesinde mezbûr İbrahim Beşe zevc-i dâhilim olup târih-i kitâb günü beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel olan otuz guruş ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem için ta'yîn olunan yedi guruş ki cem'an otuz yedi

guruşu hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm otuz yedi guruşun müdde'iye-i mezbûre Hâşime Hatun'a edâsıyla mezbûr İbrahim Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 N sene 1221.

437 [42a-5] Kalafatçı Süleyman b. İslam'ın kayık bedelinden Kayıkçı Ali Beşe'den on guruş alacağı olduğu

Bâ'isü'l-i'lâm Kalafatçı Süleyman b. İslâm nâm kimesnenin Kayıkçı Ali Beşe b. Mustafa zimmetinde piyâde kayık semeninden yüz on guruşdan bâkī on guruş alacağı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde lede'l-murâfa'a mezbûrun ikrârıyla sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm on guruşun müdde'î-i mezbûra bi't-taleb edâsıyla mezbûr Ali Çavuş [Beşe] ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 N sene 1221.

438 [42a-6] Yağcı Hasan Ağa'nın bal bedelinden Bakkāl Petro v. İstati'den otuz yedi buçuk guruş alacağı olduğu

Yağcı Hasan Ağa b. el-Hâc Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bakkāl Petro v. İstati zimmî muvâcehesinde mersûm Petro zimmî yedimden iştirâ ve kabz eylediği kıyye ve fiyatı beynimizde ma'lûm asel semeninden dört yüz altmış beş guruşdan bâkī otuz yedi buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i merkūm otuz yedi buçuk guruşu bundan akdem şerîkim yediyle kendiye teslîm etmişidim deyü eylediği def'ini isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mezbûr Hasan Ağa ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm otuz yedi buçuk guruşu müdde'î-i mezbûr Hasan Ağa'ya edâya mersûm Petro zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 2 N sene 1221.

439 [42a-7] Duhanî Kiryako'nun karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Duhanî Mıgırdıç aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahmiye-i İstanbul'da Duhân Gümrüğü kurbünde mütemekkin Duhânî Kiryako v. İstemat nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Duhânî Mıgırdıç v. Semaven nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Mıgırdıç zimmî zimmetinde cihet-i karzdan iki yüz on iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Kiryako zimmî

ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Mıgırdıç zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Kiryako zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Mıgırdıç zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 29 Ş sene 1221.

440 [42b-1] Loren v. Asvador'un nişanlısı Hedi bt. Serkiz'e verdiği hediyelerin evlenmekten vazgeçmesi üzerine kendisine iâdesine karar verildiği

Galata hâricinde Hasan Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Loren v. Asvador nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de şahsı mu'arrefe Termi bt. Serkiz nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Termi Nasrâniye'nin sadriye kızı gāibe ani'l-meclis Hedi bt. Serkiz nâm bikr-i bâliğayı tezevvüc etmek için ben mersûme Termi Nasrâniye yedine nişan tâ'bir olunur mâlımdan îdâ' ve teslîm eylediğim yirmi beş aded İstanbul zer-i mahbûbu ve yirmi üç dirhem sim kutu yedinde mevcûde olup bana vermemekle ben dahi mersûme Hedi'yi tezevvücden ibâ vü imtinâ' etmemle vedî'a-ı mezkûreyi mersûme Termi Nasrâniye'den istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince zikrolunan yirmi beş aded İstanbul zer-i mahbûbu ve yirmi üç dirhem sim kutuyu bi-a'yânihâ müdde'î-i mersûm Loren zimmîye redd ü teslime mersûme Termi Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Ramazan sene 1221.

441 [42b-2] Ahmed Beşe'nin bal ve sade yağ ticaretinden kendisine iki yüz elli guruş vermeyi vadettiği iddiasıyla Mehmed b. Ali'nin açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Mehmed b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Ahmed Beşe b. Ömer nâm kimesne muvâcehesinde ben beher şehr on ikişer guruş ücret tesmiyesiyle mezbûr Ahmed Beşe'ye dört ay eylediğim hizmetimin ücret-i müsemmâsı olan cem'an kırk sekiz guruşu mezbûr Ahmed Beşe yedinden tamamen ahz etmişidim lâkin mezbûr Ahmed Beşe'nin hizmetinde olduğum müddetde mezbûr Ahmed Beşe mâlından âhara bey' eylediği asel ve revgan-ı sâdenin fâide-i hâsılasından iki yüz elli guruşu bana vermeğe va'ad etmekle mücerred va'ad-i mezkûruna binâen meblağ-ı mezkûr iki yüz elli guruşu mezbûr Ahmed Beşe'den talebe ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Ahmed Beşe'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 6 Ramazan sene 1221.

442 [42b-3] Hasan Beşe'nin Hacı İbrahim Ağa'da olan alacağından dolayı ortağı Mustafa Reis'den kefil olmasını istemesinin meşru olmadığı

Hasan Beşe b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Mustafa Reis b. Mahmud nâm kimesne muvâcehesinde Bahr-ı siyah cânibinde İnebolu kazâsına tâbi' Mesed karyesinde sâkin el-Hâc İbrahim Ağa nâm kimesneye ücret kavlinsiz iki sene hizmet edip müddet-i mezkûrede eylediğim hizmetimin ecr-i misli olan iki yüz kırk guruşu mezbûr Mustafa Reis merkūm el-Hâc İbrahim Ağa'nın sefînede şerîki olduğuna binâen bana mâlından zâmin olsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mezbûr Mustafa Reis'e bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ramazan sene 1221.

443 [42b-4] Hacı İsmail b. Mehmed'in Haçador'daki alacağını kendisine ödemeye söz verdiği iddiasıyla Hamal Vartan'dan talep etmesinin meşru olmadığı

el-Hâc İsmail b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hamal Vartan v. Karabet nâm zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Haçador zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacağım olan dokuz guruşu mersûm Vartan zimmî bana mâlından edâya va'ad etmekle mücerred va'ad-i mezkûruna binâen meblağ-ı mezkûr dokuz guruşu mersûm Vartan zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mersûm Vartan zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 6 Ramazan sene 1221.

444 [42b-5] Duhanî Apostol'un kendisinden fâiz olarak üç yüz yirmi dokuz guruş aldığı iddiasıyla Anaştaş aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Duhânî Apostol v. Lapteri zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Anaştaş v. Dimitri zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Anaştaş zimmî yedinden ve mâlından iktirâz ve kabz eylediğim bin altı yüz guruşu mersûm Anaştaş zimmîye edâ ve teslîm ol dahi yedimden ahz u kabz ettikden sonra ribh nâmıyla bilâ-devr-i şer'î üç yüz yirmi dokuz guruşumu bi-gayr-ı hakkın ahz etmekle hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Anaştaş

zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Apostol zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Anaştaş zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 12 Ramazan sene [1]221.

445 [42b-6] Ümmügülsüm Hatun'un mehir, nafaka, barınma bedelinden ve karzdan boşandığı kocası İmameci Halil Ağa'dan yüz kırk guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Bedreddin Bey Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Ümmügülsüm bt. Ali nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı İmâmeci Halil Ağa b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Halil Ağa zevc-i dâhilim iken cihet-i karzdan zimmetinde alacağım olan otuz guruş ve târih-i i'lâmdan beş gün mukaddem beni tatlîk etmekle mehr-i müeccel hakkım olan yüz guruş ve nafaka-i iddet ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan on guruş ki cem'an yüz kırk guruşumu mezbûr Halil Ağa'dan taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında kaziyye minvâl-i muharrer üzere olduğunu tav'an ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr yüz kırk guruşun müdde'iye-i mezbûre Ümmügülsüm Hatun'a edâsıyla mezbûr Halil Ağa ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 Ramazan sene 1221.

446 [43a-1] Kiremitçi Anaştaş'ın kiremit bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Keresteci Seyyid Mehmed aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu

Kiremidci esnâfından Anaştaş v. Aleksi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de keresteci esnâfından es-Seyyid Mehmed b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mehmed zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan aded ve fiyatı beynimizde ma'lûm kiremid semeninden iki yüz yetmiş dokuz guruşdan bâkī yüz altmış iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü mersûm Anaştaş zimmî tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr es-Seyyid Mehmed ile elli guruş üzerine ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yüz on iki guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr es-Seyyid Mehmed'in zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr elli guruşu müdde'î-i mersûm Anastaş zimmîye zimmetinde sahîhan deyni olduğunu ba'de'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr elli guruşu müdde'î-i mersûm Anaştaş zimmîye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Mehmed ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 Ramazan sene 1221.

447 [43a-2] Lağımcı Osman Ağa'nın alacağına kefaletlerinden dolayı çavuşlar Mehmed Selim ve Humbaracı İbrahim Ağa'dan iki yüz elli guruş alacağı olduğu

Lağımcı zü'amâlarından Osman Ağa b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne-i sultânîye çavuşlarından Mehmed Selim b. Ömer ve Humbaracı İbrahim Ağa b. Hasan nâm kimesneler muvâcehesinde gāib ani'l-beled Birinci Ali Ağa b. Abdullah nâm kimesne zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan üç yüz guruşdan bâkī iki yüz elli guruş alacak hakkım olup mezbûrân Mehmed Selim Çavuş ve Humbaracı İbrahim Ağa meblağ-ı bâkī-i mezkûr iki yüz elli guruşun edâsına bi'l-emr ve'l-kabûl müte'âkiben kefîl bi'l-mâl ve zâmin olmalarıyla hâlâ meblağ-ı bâkī-i mezkûr iki yüz elli guruşu bi-hükmi'l-kefâle mezbûrândan taleb ederim deyü da'vâ eyledikde onlar dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr iki yüz elli guruşu müdde'î-i mezbûr Osman Ağa'ya edâsıyla mezbûrân Mehmed Çavuş ve Humbaracı İbrahim Ağa ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 N sene 1221.

448 [43a-3] Çizmeci Seron'un çizme bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Çizmeci Agop aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu

Çizmeci esnâfından Seron v. Asvador nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de yine esnâf-ı merkūmeden Agop v. Ağya nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Agop zimmetinde elli çift siyah çizme semenlerinden cem'an iki yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Agop zimmî ile yetmiş guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yüz otuz guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 C sene 1221.

449 [43a-4] Mihal v. Yamandi'nin kiracı olarak oturduğu evi üç ay içerisinde tahliye edip mutasarrıfları Avramaki v. Nikola ve kardeşi İstavraki'ye teslime söz verdiği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin sâhib-i arzuhâl husûs-ı âtîde kendi nefsinden asâleten ve li-ebeveyn er karındaşı İstavraki nâm zimmî tarafından vekîl olduğu Mihal v. Yamandi ve Dimitri v. Kosti nâm zimmîler şehâdetleriyle

sâbit olan Avramaki v. Nikola nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism diğer Mihal v. Yamandi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Mihal zimmî mahalle-i mezkûrede vâki' mutasarrıf olduğumuz bir bâb menzilimizde beher şehr yetmiş guruş icâre ile müstecirimiz olup bu esnâda mersûm diğer Mihal zimmîyi menzil-i mezkûrdan bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ihrâca tasaddî-birle beynimizde münâza'ât vâkı'a olmuş idi el-hâletü hâzihî beynimize muslihîn tavassut edip müstecir-i mersûm diğer Mihal zimmî işbu târih-i i'lâmdan üç ay tamamında menzil-i mezkûru tahliye ve bilâ-cevr ve ezâ hâliyeten bana teslîme ta'ahhüd eyledikde ben dahi bi'l-asâle ve bi'l-vekâle râzı olup bu vechile kat'-ı münâza'a eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 N sene 1221.

450 [43a-5] Yanako v. Yorgi'nin menzil ve bağını fuzuli zapt ettiği iddiasıyla Nikola v. Yani aleyhine açtığı men' davasında sulh olduğu

Derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Yanako v. Yorgi zimmî bi't-terâzî mahrûse-i Galata'da mahfil-i kazâda arzuhâl edenlerden Nikola v. Yani zimmî muvâcehesinde vilâyet-i Rumeli'de Şarköyü kazâsına tâbi' Uçmakdere karyesinde vâki' lede'l-ahâlî ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât mâlik olduğum bir bâb menzilimi ve karye-i mezbûre bağları hilâlinde kâin kezâlik ma'lûmü'l-hudûd bi'l-cümle kürûmu mülküm olan bir kıt'a bâğımı mersûm Nikola zimmî fuzûlî zabt etmekle kasr-ı yedine tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Nikola zimmî ile beş guruş bedel-i makbûza sulh olduğumda ol dahi sulh-ı merkūmu ba'de'l-kabûl zikrolunan menzile ve bağa ve târih-i i'lâma gelince beynimizde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâya müte'allika âmme-i da'vâdan mersûm Nikola zimmî ile li-ebeveyn er karındaşları gāib ani'l-meclis Yorgi ve Vasil zimmîlerden herbirinin zimmetlerini kabûlü hâvî ibrâ edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Hâfız Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 L sene [1]221.

451 [43b-1] Tâcir Yorgi'nin tasarrufunda olan vakıf kahvehanenin kiracısı ölmesi üzerine merhûmun karısı Şerife Rukiye Hatun tarafından tahliye edilip kendisine teslimine karar verildiği

Arzuhâl eden tüccârdan Yorgi v. Praşkova zimmî zikri câ'î husûsu bi'l-ma'iyye rü'yete memûr olan Haremeyn-i Muhteremeyn Müfettişi müderrisîn-i kirâmdan Mehmed Atâullah Efendi tarafından mürsel Kâtib Ya'kub Efendi ile mahrûse-i

Galata'da mahfil-i kazâda akdolunan meclis-i şer'-i münîrde derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûre ve zâtı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Şerife Rukiye bt. İbrahim nâm hatun muvâcehesinde Dârü's-sa'âdeti'ş-şerîfe ağası hazretlerinin nezâretlerinde âsûde evkāfdan Ayasofya-i kebîr Vakfı mütevellîsi Mustafa Efendi tarafından Câbî-i vakf el-Hâc İbrahim Efendi ile Teberdâr Ârif Ağa hâzır oldukları hâlde vakf-ı mezbûr musakkafâtından bâ-temessük-ı mütevellî bi'l-icâreteyn tasarrufumda olup mahrûse-i mezbûre hısnı ebvâbından Eğrikapı hâricinde vâki' ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb kahvehâneyi bundan akdem aded-i şühûr beyân olunmaksızın şehriye ikişer guruş icâre tesmiyesiyle mezbûre Şerife Rukiye Hatun'un zevci Bekci Ali Beşe'ye îcâr ve teslîm ol dahi ber-vech-i muharrer istîcâr ve tesellüm ve kabûl edip ber-vech-i mübeyyen kahvehâne-i merkūmede mezbûr Bekci Ali Beşe şehriye ikişer guruş icâre ile müsteciren sâkin iken vefât edip icâre-i mezkûre münfesih oldukdan sonra mezbûre Şerife Rukiye Hatun zevcesi olmak takrîbiyle kahvehâne-i merkūmeyi fuzûlen zabt edip benim tasarrufuma mâni' olmağla kasr-ı yedine tenbîh ve müdâhaleden men' olunmak matlûbumdur deyü câbî-i hâzır-ı mezbûrun tasdîkiyle da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i meşrûh ikrâr u i'tirâf edip lâkin kahvehâne mezkûre zevcim müteveffâ-i mezbûrun müddet-i vâfire icâresinde olmağla ben dahi zevcesi olduğum ecilden kemâ-fi's-sâbık icâre-i kadîmesiyle sâkin olup da'vâsı meşrû'a ve mu'tebere olmamağla kelâmına iltifât olunmayıp alâ-mûcibi ikrârihâ kahvehâne-i merkūmeyi tahliye ve mutasarrıfı müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye teslîme mezbûre Şerife Rukiye Hatun'a tenbîh olunduğu tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 N sene 1221.

452 [43b-2] Ali Çavuş'un havaleden Yağcı Halil Beşe'den dört yüz seksen bir guruş alacağı olduğu

Dîvânhâne çavuşlarından Ali Çavuş b. Ebûbekir nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de yağcı esnâfından Halil Beşe b. Ahmed muvâcehesinde işbu hâzır bi'l-meclis İsrail v. İsak Yahûdi zimmetinde cihet-i karzdan dört yüz seksen bir guruş alacak hakkım olup mersûm İsrail'in dahi mezbûr Halil Beşe zimmetinde ma'lûmü'l-vezn kaşar peyniri semeninden dört yüz seksen bir guruş alacak hakkı olmağla medyûnum hâzır-ı mersûm İsrail Yahûdi deyn-i mezkûru üçümüz bir meclisde iken beni mezbûr Halil Beşe üzerine havâle-i mukayyede-i sahîha-i şer'iyye ile havâle ve herbirimiz ber-vech-i muharrer havâle-i mezkûreyi kabûl eyledikden sonra meblağ-ı merkūm dört yüz seksen bir guruşu mezbûr Halil Beşe'den bi-hükmi'l-havâle hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı merkūm dört yüz seksen bir guruşu müdde'î-i mezbûr Ali

Çavuş'a bi-hükmi'l-havâle edâsıyla mezbûr Halil Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 L sene 1221.

453 [43b-3] Ali Beşe'nin karzdan ve emanet eşyadan iki yüz sekiz guruş alacağı olduğu iddiasıyla Reis Dimo aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu

Ali Beşe b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i şerîfde sefîne reislerinden Dimo v. Yorgo nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Dimo zimmî zimmetinde cihet-i karzdan dört yüz guruşdan bâkī yüz elli guruş ve mâlımdan bundan akdem isti'âre ve kabz ve te'addî ve nakīsayla istihlâk eylediği iki aded tüfengin kıymetleri olan elli sekiz guruş ki cem'an iki yüz sekiz guruşu mersûm Dimo zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Dimo zimmî ile otuz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâ'adâ seksen iki guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Dimo zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm otuz guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm otuz guruşun müdde'î-i mezbûr Ali Beşe'ye edâsıyla mersûm Dimo zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 L sene 1221.

454 [43b-4] Margarita bt. Tanaş'ın emanet verdiği eşyalarının kendisine iadesi talebiyle Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine şahsı mu'arrefe Margarita bt. Tanaş nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de topçu neferâtından Mehmed Salih Beşe b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan on bir gün mukaddem mezbûr Mehmed Salih Beşe yedine îdâ' ve teslîm eylediğim mâlımdan mecmû'u altmış yedi guruş kıymetli iki yorgan ma'a çârşeb ve üç dizlik ve üç gömlek ve bir alaca ve bir yasdık yüzüğünü bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Margarita Nasrâniye ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'iye-i mersûme Margarita Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Mehmed Salih Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 L sene 1221.

455 [43b-5] Şerife Selime Hatun'un boşandığı kocası Mehmed Ârif Efendi aleyhine açtığı mehir davasında yirmi guruşa sulh olduğu

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Şerife Selime bt. es-Seyyid Mustafa nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Mehmed Ârif Efendi b. Ali Efendi muvâcehesinde mezbûr Mehmed Ârif Efendi b. Hüseyin akd-i nikâhında mehr-i mu'accel tesmiye olunup bana teslîm etmediği mecmû'u yüz elli guruş kıymetli kıtık memlû on çatma yasdık ve üç minder ve üç çuka mak'ad ve bir tek altın bilezik ve bir çift zümrüd küpe ve iki altın yüzük ve yirmi kat câmeşûyu taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Mehmed Ârif Efendi ile yirmi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yüz otuz guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 N sene 1221.

456 [44a-1] Varilci Todori v. Vasil'in karzdan Tanaş v. Kostantin ve Tarandafil v. İstavri'den bin dört yüz sekiz guruş alacağı olduğu

Galata hısnı ebvâbından Balıkpazarı Kapısı hâricinde mütemekkin Varilci Todori v. Vasil nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Tanaş v. Kostantin ve Tarandafil v. İstavri nâm zimmîler muvâcehelerinde mersûmân Tanaş ve Tarandafil zimmîler zimmetlerinde bundan akdem herbiri âharın zimmetine lâzım gelen meblağa kefîl ve zâmin olmak üzere yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eyledikleri bin dört yüz sekiz guruşu bana edâ etmemeleriyle hâlâ meblağ-ı mezkûr bin dört yüz sekiz guruş zimmîyân-ı mersûmândan taleb ederim deyü da'vâ eyledikde onlar dahi cevâblarında ber-vech-i muharrer herbiri bi-tav'ihâ ikrâr u i'tirâf etmeleriyle mûcebince meblağ-ı mezkûr bin dört yüz sekiz guruşu müdde'î-i mersûm Todori zimmîye edâsıyla mersûmân Tanaş ve Tarandafil zimmîler ilzâm olundukları bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 L sene 1221.

457 [44a-2] Reis Yasef v. Petro'nun kendisini dövdüğünü şahitlerle ispat ettiği Kigork Reis v. Aram'a tazir lazım geldiği

Sefîne reislerinden Yasef v. Petro zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Kigork Reis v. Aram zimmî muvâcehesinde mersûm Kigork zimmî târih-i i'lâm günü Sirkeci İskelesi'nde değnek ile işbu sağ gözüm üzerine bi-gayr-ı hakkın darb ve kara bere etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında külliyyen

ba‘de’l-inkâr müdde‘î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde‘âsını şehâdetleriyle isbât etmeğin mûcebince mersûm Kigork zimmîye ta‘zîr lâzım geldiği bi’[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 6 Şevvâl sene 1221.

458 [44a-3] Bereketzâde Mahallesi ahalisinin talebi üzerine Şerife Zeliha Hatun’a tasarrufundaki evi Müslüman birisine kiraya vermesinin tembih olunduğu

Mahrûse-i Galata’da Bereketzâde Mahallesi imâmı es-Seyyid Ali Efendi ve ahâlîsinden Cizyedâr es-Seyyid Mustafa Çelebi ve Ali Ağa [ve] Tatar Mehmed Salih Ağa ve el-Hâc Hüseyin Ağa ve es-Seyyid Mustafa Çelebi ve tüccârdan Mehmed Ağa ve Berber Mehmed Beşe ve es-Seyyid Osman Çelebi ve sâir mazbûtü’l-esâmî kimesneler mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûrede sâkine ve zâtı ta‘rîf-i şer‘î ile mu‘arrefe Şerife Zeliha bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde mahalle-i mezbûrede kâin mezbûre Şerife Zeliha Hatun’un tasarrufunda olan bir bâb menzilde kadîmden Müslim iskân olunup derûnunda evkāt-ı hamsede salât-ı mefrûza edâ ve Furkān-ı kerîm tilâvet olunagelmişiken bu esnâda mezbûre Şerife Zeliha Hatun bu makūle nûr-ı tevhîd-i hazret-i Rabbi’l-mecîd ile müzeyyen olan menzili kefereye îcâr ve derûnda kefere iskân dâ‘iyesinde olmağla menzil-i mezkûr câmi‘-i şerîfe karib olduğu ecilden taklîl-i cemâ‘ate dahi bâ‘is ve âhara dahi sirâyet edeceği zâhir olmağın icâre-i misliyyesiyle kemâ-fi’s-sâbık bir Müslim kimesneye îcâr edip kefereye îcâr etmemek üzere mezbûre Şerife Zeliha Hatun’a tenbîh olunmak matlûbumuzdur deyü da‘vâ eylediklerinde mezbûre Şerife Zeliha Hatun dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihâ ikrâr u i‘tirâf etmeğin mûcebince menzil-i mezkûrda icâre-i misliyyesiyle kadîmi üzere Müslim iskân edip ba‘de’l-yevm kefereye îcâr etmemek üzere mezbûre Şerife Zeliha Hatun’a tenbîh olunduğu bi’[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 5 L sene 1221.

459 [44a-4] Katozlu Kostantin’in tayfası olan firarî kardeşi Mellâh Yani’yi buldurup kendisine teslim etmesi talebiyle İsterati Reis aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Arzuhâl eden Katozlu Kostantin v. Dimitri nâm zimmî Galata’da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mersûmü’l-ism İsterati Reis v. Yanaki nâm zimmî muvâcehesinde benim karındaşım Yani nâm zimmînin gāib ani’l-meclis Zeyt Yağcı Hanparson v. Kiryako nâm zimmîye revgan-ı zeyt semeninden bâ-i‘lâm-ı şer‘î zimmetinde deyni olan yüz doksan beş guruş bi’l-emr ve’l-kabûl ben kefîl ve zâmin olduğumdan

sonra karındaşım mersûm Yani zimmî mersûm İsterati zimmînin sefînesinde mellâh iken firâr etmekle mücerred sefînesinde mukaddemâ mellâhı olduğuna binâen karındaşım firârî-i mersûmu bulup bana teslîme yâhud meblağ-ı mezkûr yüz doksan beş guruşu bana mâlından tazmîne mersûm İsterati zimmîye cebr ve tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm İsterati zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri el-Hâc Mustafa Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 L sene 1221.

460 [44a-5] Kapakçı Nikogos'un kiracısı olduğu dükkanı tahliye edip mutasarrıfı Abdülkadir Ağa'ya teslimine karar verildiği

Galata hâricinde Şahkulu Mahallesi'nde sâkin Abdulkādir Ağa b. el-Hâc Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kapakçı Nikogos v. Minas nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Nikogos zimmî mahalle-i mezkûrede vâki' mutasarrıf olduğum bir bâb kapakçı dükkânımda beher şehr dörder guruş icâre ile müstecirim olup dükkân-ı mezkûrun bana lüzûmu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı mezkûru tahliye ve bana teslîme mersûm Nikogos zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı mezkûru tahliye ve müdde'î-i mezbûr Abdulkādir Ağa'ya teslîme mersûm Nikogos zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 L sene 1221.

461 [44a-6] Abdullah Çavuş'un alacağına kefaletlerinden dolayı Rika, Kostantin ve Dimitri kardeşler aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçtiği

Derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Dîvânhâne-i âmire çavuşlarından Abdullah Çavuş b. Mehmed nâm kimesne arzuhâl edenler Rika v. Dimitri ve karındaşı Kostantin v. Yani ve Petro veled-i el-mersûm Dimitri nâm karındaş zimmîler ile bi't-terâzî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zimmîyyûn-ı mersûmûn âhar karındaşları gāib ani'l-meclis Yorgi v. Yani nâm zimmî zimmetinde işbu bir kıt'a deyn temessüğü mantûkunca cihet-i karzdan alacak hakkım olan altı yüz guruşa bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmalarıyla meblağ-ı mezkûr altı yüz guruşu zimmîyûn-ı mersûmûndan bi-hükmi'l-kefâle taleb ederim deyü tasaddî eylediğim kefâlet da'vâsından meccânen fâriğ olup zimmîyyûn-ı mersûmûnu

kefâletimizden ihrâc-birle meblağ-ı mezkûra mûcib-i kefâlete müteʿallika daʿvâdan kefîl-i zimmîyyûn-ı mersûmûnun ancak zimmetlerini ibrâ ve iskāt eyleyip onlar dahi ibrâ-i mezkûrumu kabûl eylediler deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri es-Seyyid Osman Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 11 L sene 1221.

462 [44b-1] Yağcı Halil b. Ahmed'in Kıbrıslı İsrail v. İsak'dan satın aldığı peynirin ayıplı çıkması üzerine sahibine iâdesine ve ödediği paranın de kendisine teslimine karar verildiği

Yağcı esnâfından Halil b. Ahmed Galata'da mahfil-i kazâda Kıbrısî İsrail v. İsak Yahûdi muvâcehesinde tercümânı tarafından Yasakçı İsmail hâzır olduğu hâlde mesfûr İsrail Yahûdi târih-i iʿlâmdan yirmi gün mukaddem beher vakıyyesi yirmi altışar paraya olmak üzere mâlından yedi yüz kırk beş buçuk vakıyye kaşar peynirini bana beyʿ ve teslîm ben dahi ber-vech-i muharrer iştirâ ve tesellüm ve kabz eylediğimden sonra semeni olan cemʿan dört yüz seksen bir guruş zimmetimde iken Yahûdi bâyiʿ-i mersûmun işbu hâzır bi'l-meclis Ali Çavuş'a cihet-i karzdan dört yüz seksen bir guruş deyni olup deyn-i merkūmu semen-i mezbûrdan edâ etmek üzere dâyin-i hâzır-ı mezbûr Ali Çavuş'u benim üzerime havâle-i mukayyede ile havâle ve her birimiz havâle-i mezkûreyi baʿde'l-kabûl bu vechile semen-i merkūm dört yüz seksen bir guruşu bi-hükmi'l-havâle edâ eylediğimden sonra zikrolunan peynirin inde't-tüccâr noksan-ı semen îcâb eder taʿaffün aybına muttaliʿ olmamla ve ayb-ı mezkûr şirâ tarihinden mukaddem olmağla redd-i mebîʿ ve istirdâd-ı semen murâdımdır deyü teveccüh-i husûmet bulunduğu hâlde daʿvâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer beyʿ ve havâle [ve] istîfâ-yı semen eylediğini ikrâr ve hâzır-ı mezbûr dahi tasdîk eyledikden sonra gıbbe't-tahlîfü'ş-şerʿî mûcebince zikrolunan ol mikdâr peyniri geri ahz-birle semen-i merkūm dört yüz seksen bir guruş müddeʿî-i mezbûr Halil Beşe'ye redd ü teslîme mesfûr İsrail Yahûdi'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 7 Şevvâl sene [1]221.

463 [44b-2] Neccar Nikoli v. Yani'nin neccariye ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Andon v. İstemat aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Neccârdan Nikoli v. Yani nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Andon v. İstemat nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İstemat zimmî zimmetinde ücret-i neccâriyyeden cemʿan otuz beş guruşdan bâkī yirmi yedi guruş alacak hakkım kalmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-inkâr müddeʿî-i mersûm

ber-vech-i muharrer müddeʿâsını isbâta kādir olmamağla biʾt-taleb mersûm Andon dahi baʿdeʾt-tahlîfüʾş-şerʿî mûcebince müddeʿî-i mersûm Nikoli zimmî daʿvâ-yı mezkûresiyle mersûm Andon zimmîye bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 6 L sene [1]221.

464 [44b-3] Fâtıma bt. İbrahim'in karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Francalacı Dimitri aleyhine açtığı davada yetmiş iki guruşa sulh olduğu

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde sâkine ve zâtı muʿarrefe Fâtıma bt. İbrahim nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Francalacı Dimitri v. Tanaş zimmî muvâcehesinde mersûm Dimitri zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn-i mersûm Dimitri zimmî ile yetmiş iki guruşa baʿdeʾs-sulh veʾl-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâʿadâ yirmi sekiz guruşa müteʿallika daʿvâdan mersûm Dimitri zimmînin zimmetini kabûlü hâvî baʿdeʾl-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yetmiş iki guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾl-ikrâr alâ-mûcibi ikrârîhi bedel-i sulh-ı merkūm yetmiş iki guruşun müddeʿiye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâsıyla mersûm Dimitri zimmî ilzâm olunduğu biʾ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 13 L sene 1221.

465 [44b-4] Bakkāl Tanaş v. Todori'nin zahîre bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Şerbetçi Corci aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Bakkāl Tanaş v. Todori nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Şerbetçi Corci zimmî zimmetinde zehâir-i mütenevviʿa-yı maʿlûme semenlerinden cemʿan on sekiz guruş otuz altı para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı mezkûru müddeʿî-i mezbûra tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü iken defʿine ikāmet-i beyyine edemeyip biʾt-taleb müddeʿî-i mezbûra yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince müddeʿî-i mersûm Tanaş zimmî meblağ-ı mezkûr on sekiz guruş otuz altı para mütâlebesiyle mersûm Corci zimmîye bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu biʾ[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 L sene 1221.

466 [44b-5] Halatçı Hacı Ali Çelebi'nin halat bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Seyyid Mehmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Halatçı Satrancî? el-Hâc Ali Çelebi b. Hüseyin Galata'da mahfil-i kazâda es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi zimmetinde ma'lûmü'z-zirâ' halat semeninden iki yüz guruşdan bâkī yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 L sene 1221.

467 [45a-1] Tuzcu Seyyid Hüseyin'in mudarabe ortaklığından Şileli Mustafa Reis'den yetmiş bir guruş alacağı olduğu

Tuzcu es-Seyyid Hüseyin b. es-Seyyid Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şileli Mustafa Reis b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem fâide-i hâsılası beynimizde eslâsen olmak üzere mezbûr Mustafa Reis yedine mâlımdan bi-tarîkı'l-mudârabe def' u teslîm eylediğim iki yüz guruş ba'de'l-i'mâl meblağ-ı mezkûr iki yüz guruşu mezbûr Mustafa Reis yedinden ba'de'l-ahz fâide-i hâsıladan benim sülüs hisseme isâbet eden yetmiş bir guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin fâide-i hâsıladan müdde'î-i mezbûrun emriyle Şile kasabasında sâkin diğer Mustafa Reis'e edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ini isbâta kādir olmayıp tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince meblağ-ı mezkûr yetmiş bir guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan'a edâ ve teslîme mezbûr Mustafa Reis'e tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 L sene 1221.

468 [45a-2] Kayıkçı Seyyid Hüseyin'in kayık kancası ile serçe parmağını yaralayan Kayıkçı Ahmed Beşe ile elli guruşa sulh olduğu

Kayıkçı es-Seyyid Hüseyin b. Ömer nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Kayıkçı Ahmed Beşe b. Mehmed muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ahmed Beşe târih-i i'lâmdan on bir gün mukaddem mahmiye-i İstanbul'da Yemiş İskelesi'nde kayık kancası ile işbu sağ elimin hınsır parmağıma amden bi-gayr-ı hakkın darb

u cerh edip bi'l-külliyye amel-mânde olmağla mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Ahmed Beşe ile elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ harc-ı mezkûra ve mâ-yahdesü minhe ve bi'l-cümle husûs-ı merkūma müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Ahmed Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm elli guruşu mezbûr Ahmed Beşe'nin zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm elli guruşun müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hüseyin'e edâsıyla mezbûr Ahmed Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ramazan sene 1221.

469 [45a-3] Ases Veliyüddin Beşe'nin çuka binişini yırttığı iddiasıyla Filikacı Hıristo aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Beyoğlu aseslerinden Veliyüddin Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Filikacı Hıristo v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Hıristo zimmî târih-i i'lâm günü zikrolunan Beyoğlu'nda sûkda işbu meclis-i şer'de mu'âyene olunan elli guruş kıymetli kırmızı çuka binişimi bi-gayr-ı hakkın yırtmakla noksan-ı kıymetini tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Veliyüddin Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Hıristo zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Veliyüddin Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Hıristo zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 L sene 1221.

470 [45a-4] Kalyoncu Kasap Mehmed Memiş Beşe'nin karzdan Mehmed Beşe'den altı yüz otuz guruş alacağı olduğu

Kalyoncu Kasab Mehmed Memiş Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mehmed Beşe b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Beşe zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan altı yüz otuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr altı yüz otuz guruşun müdde'î-i mezbûr Kasab Mehmed Memiş Beşe'ye edâsıyla mezbûr Mehmed Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 L sene 1221.

471 [45a-5] Manav Hasan Beşe'nin evinden altınlarının çalınmasına delalet ettikleri iddiasıyla komşusu Hüseyin Beşe ve karısı Ayşe aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Galata'da el-Hâc A'mâ Mahallesi'nde sâkin Manav Hasan Beşe b. Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de câr-ı mülâsıkı Hüseyin Beşe b. Halil ile zevcesi zâtı mu'arrefe Âişe bt. Abdullah nâm hatun muvâcehelerinde zevcân-ı mezbûrânın mahalle-i mezbûrede vâki' menzillerinde sâkine gāibe ani'l-meclis diğer Âişe Hatun menzilime gelip menzil-i mezkûrda sepet? sandık derûnunda mevcûde mâlımdan mecmû'u elli iki [guruş] kıymetli üç aded yaldız ve bir İstanbul zer-i mahbûbu ve bir fındık altınları ve on bir guruşumu bi-gayr-ı hak ahz edip lâkin gāib-i mezbûre diğer Âişe'nin menzilime gelmesine zevcân-ı mezbûrânın emirleriyle olduğu mesmû'um olmağla meblağ-ı mezkûru zevcân-ı mezbûrândan tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp zevcân-ı mezbûrâna bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 L sene 1221.

472 [45a-6] Kasap Memiş Beşe'nin birikmiş kira bedelinden Mellâh Kostantin'den yüz kırk beş guruş alacağı olduğu

Kasab esnâfından Memiş Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mellâh tâifesinden Kostantin v. Nikoli nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmîye îcâr ve teslîm eylediğim Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde vâki' mutasarrıf olduğum bir bâb menzil icâresinden on dört ayda zimmetinde müctemi'a olan doksan dört guruş ki cem'an yüz kırk beş guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr yüz kırk beş guruşu müdde'î-i mezbûr Memiş Beşe'ye edâsıyla mersûm Kostantin zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 L sene 1221.

473 [45b-1] Hacı Ahmed Ağa'nın koyun bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mustafa Reis aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Molla Çelebi Mahallesi'nde sâkin silâhşor-ı hazret-i şehriyârî el-Hâc Ahmed Ağa b. Abdullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Mustafa Reis b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan dört sene mukaddem Âsitâne-i

aliyye'den Mihaliç İskelesi'ne ücret-i ma'lûme ile nakl için râkib olduğu sefînesine mâlımdan vaz' ve tahmîl eylediğim ma'lûmü'l-aded ağnâmımın elli dört re's ağnâmımı te'addîsiyle istihlâk etmekle kıymetleri olan cem'an iki yüz yetmiş guruşu reis-i mezbûrdan tazmîn taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında zikrolunan elli dört re's ağnâmı bilâ-ta'add[î] helâk olduğunu ikrâr [ve] te'addîsini inkâr-birle beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn ben tasaddî eylediğim da'vâ-yı mezkûremden mezbûr Mustafa Reis ile yüz guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yüz yetmiş guruşu ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 L sene 1221.

474 [45b-2] Kahveci Abdullah Beşe'nin kahve bedelinden Tütüncü Avanis'ten üç yüz doksan guruş alacağı olduğu

Kahveci Abdullah Beşe b. Abdullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Tütüncü Avanis v. Bedros zimmî muvâcehesinde mersûm Avanis zimmî zimmetinde kıyye ve fiyatı beynimizde ma'lûm kahve semeninden üç yüz doksan guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm üç yüz doksan guruşun müdde'î-i mezbûr Abdullah Beşe'ye edâsıyla mersûm Avanis zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Şevvâl sene [1]221.

475 [45b-3] Değirmenci Todori v. Yuvan'ın değirmencilik ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Süleyman b. İbrahim aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu

Değirmenci Todori v. Yuvan zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Süleyman b. İbrahim muvâcehesinde mezbûr Süleyman zimmetinde değirmencilik ücretinden seksen bir guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Süleyman ile yetmiş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ on bir guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr Süleyman'ın zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yetmiş guruş mezbûr Süleyman'ın zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yetmiş guruşun müdde'î-i mersûm Todori zimmîye edâsıyla mezbûr Süleyman ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 19 L sene [1]221.

476 [45b-4] Keresteci Kostantin v. Yanaki'nin kereste bedelinden Sava v. Yoseb'den yirmi beş guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Keresteci Kostantin v. Yanaki nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sava v. Yoseb nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Sava zimmî zimmetinde yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği kereste-i mütenevvi'a semeninden yüz yirmi guruşdan bâkī kırk beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü [da'vâ] eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûrun yirmi guruşunu dahi kendisine edâ ve teslîm etmişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ini isbâta kādir olmayıp bi't-taleb Kostantin zimmîye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr kırk beş guruşun yirmi guruşunu mütâbelesiyle mersûm Kostantin zimmîye bî-vech mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen yirmi beş guruşu müdde'î-i mersûm Kostantin zimmîye edâya mersûm Sava zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 L sene 1221.

477 [45b-5] Neccar Tanaş v. Todori ile Neccar Kalfası Yani v. Ziso'nun birbirleri aleyhine açtıkları tazir davalarından vazgeçtikleri

Neccâr tâifesinden Tanaş v. Todori nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de neccâr kalfalarından Yani v. Ziso nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ettikde mesfûr Tanaş zimmî dahi kezâlik ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ve herbiri âharın müdde'âsını inkâr-birle her bir tasaddî eyledikleri da'vâdan meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbiri âharın kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 L sene 1221.

478 [45b-6] Reis Nikola v. Yorgi'nin Hasan Beşe'deki alacağını ortağı Tâcir Hacı Mehmed Salih Ağa'dan talep etmesinin meşru olmadığı

Sefîne reislerinden Nikola v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan el-Hâc Mehmed Salih Ağa b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde Bahr-ı siyah sevâhilinde Tuna nâm mahalde sâkin mezbûr el-Hâc Mehmed Salih Ağa'nın şerîki gāib ani'l-meclis Hasan Beşe mâlımdan ve yedimden yüz kırk guruşumu gasben ahz etmekle gāib-i mezbûr Hasan Beşe mücerred mezbûr Mehmed

Salih Ağa'nın şerîki olmağla gāib-i mezbûrun mağsûbu olan meblağ-ı merkūm yüz kırk guruşu şerîki mezbûrdan taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp mezbûr Mehmed Salih Ağa'ya suâl dahi teveccüh etmediği bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 L sene 1221.

479 [46a-1] Giritli Ahmed Kapudan'ın tasarrufundaki terzi dükkanındaki gedik tabir olunan alet ve edevatını kiracısı Yorgi v. Hıristo'ya iki yüz guruşa satıp aylık yüz para kira ücretiyle dükkânda kalmasına izin verdiği

Zikri câ'î dükkânın bi'l-icâreteyn mutasarrıfı Giridî Ahmed Kapudan b. Mustafa Galata'da mahfil-i kazâda abacı derzileri esnâfından zikri âtî dükkânda müsteciri Yorgi v. Hıristo zimmî muvâcehesinde esnâf-ı merkūme kethüdâsı el-Hâc Ya'kub Ağa ve yiğitbaşıları Ömer Beşe ve sâir isimleri mazbût on neferden mütecâviz müsinn [ü] ihtiyâr ustalar hâzır oldukları hâlde takrîr-i kelâm edip mersûm Yorgi zimmî mahrûse-i mezbûre hısnı ebvâbından Balıkpazarı hâricinde kâin bir kıt'a hayyât dükkânı bi'l-icâreteyn dâhil-i tasarrufum ve derûnunda mevcûd abacı derzisi gediği tâ'bir olunur bir destgâh ve bir çekmece ve bir akçe tahtası ve sâir âlât-ı ma'lûme yedimde mülküm olduğu ecilden mersûm Yorgi zimmî dükkân-ı mezkûrda aded-i şühûr beyân olunmaksızın beher şehr yüzer para icâre ile müşâhereten müstecirim olup lâkin dükkân-ı merkūmun bana lüzûmu olmağla târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı merkūmdan hurûca mersûm Yorgi zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü [da'vâ]ya tasaddî eylediğimde mersûm Yorgi zimmî dahi cevâbında kethüdâmız hâzır-ı mezbûrun yedine i'tâ buyrulan emr-i âlîşân mantûkunca gedik tâ'bir olunan âlât-ı muharrere-i mezkûre benim yedimde malım olup bu makūle dükkân mutasarrıflarının gedik ashâbı olan müstecirlerini bî-vech ihrâca tasaddîleri memnû' ve nizâm-ı kadîmimiz vech-i meşrûh üzere cârî olagelmişdir deyü hurûcdan imtinâ'-birle beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn beynimiz tevfîk ve ıslâh olunup ben ber-vech-i meşrûh mâlik olduğum gedik tâ'bir olunur âlât-ı muharrere-i mezkûreyi iki yüz guruş semen-i makbûza mersûm Yorgi zimmîye bey' ve temlîk ve dükkân-ı mezkûru dahi târih-i i'lâmdan beher şehr yüz para icâre-i kadîmesiyle îcâr ve teslîm eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer iştirâ ve temellük ve istîcâr ve kabz ve kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Şevvâl sene [1]221.

480 [46a-2] Emekyemez Mahallesi ahalisinin talebi üzerine uygunsuz hareketlerde bulunan Hadice, oğlu Demirci Mehmed, Mehmed'in hanımları Zenciye Ayşe ve Fâtıma ve üvey oğlu Mehmed'in hanımı Ayşe'nin mahalleden çıkarıldıkları

Kaydı ihrâc şüd

Ashâb-ı arzuhâl mahrûse-i Galata'da Emekyemez Mahallesi imâmı Hâfız es-Seyyid Mustafa Efendi ve müezzini Hâfız Mehmed Emin Efendi ve ahâlîsinden el-Hâc Mehmed Efendi ve Mustafa Ağa ve el-Hâc Mehmed Ağa ve diğer Mustafa Ağa ve Kalafatçı Mehmed Ağa ve İsmail Ağa ve Derzi el-Hâc Ahmed Beşe ve Molla İsmail ve Berber Mehmed Beşe ve es-Seyyid Mehmed Ârif Çelebi ve diğer Mustafa Ağa ve es-Seyyid İbrahim Edhem Çelebi ve Ahmed Ağa ve es-Seyyid Ahmed Ağa ve es-Seyyid İbrahim Çelebi ve sâir mazbûtü'l-esâmî kırk neferden mütecâviz kimesneler Galata'da mahfil-i kazâda mahalle-i mezkûre ahâlîlerinden derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûre ve zâtları mu'arrefe ve Demirci zevcesi demekle arîf Hadice bt. Mehmed ve oğlu Demirci [Mehmed] b. el-Hâc Ali ve mezbûr Mehmed'in zevcesi Zenciye Âişe ve âhar zevcesi Fâtıma ve üvey oğlu Mehmed Tahir'in zevcesi Âişe muvâcehelerinde herbiri tazallüm-ı hâl edip mezbûrûn Hadice ve Mehmed ve Zenciye Âişe ve Fâtıma ve Mehmed Tahir ve Âişe mahallemiz ahâlîsinden olup lâkin kendi hâllerinde olmayıp celb-i menfa'at zımnında nâ-mekân olan avratları ve ricâlden mechûlü'l-ahvâl kimesneleri leylen mahfî hufyeten menzillerine idhâl ve herbiri âhara ecnebî olduğu hâlde iskân edip bu vechile menhiyâtdan olan ef'âl-i kabîhayı icrâya mütecâsir olmalarıyla bi'd-defa'ât kendilere tenbîh eylediğimizde kat'â mütenebbihler olmayıp harekât-ı nâ-marziyyelerinde ısrâr üzere olmağın mezbûrûnun akvâllerinden kat'â hoşnûd ve râzı değilleriz deyü bi'l-muvâcehe teşekkî ve ber-vech-i muharrer sû'-i hâllerini ihbâr ve mahalle-i merkūmeden bi-ecmâ'ihim hurûcları bâbında fermân-ı âlîleri sudûrunu istirhâm ve istid'â-yı inâyet etmeleriyle fi'l-hakīka ahâlî-i mahalle-i mezbûrenin iştikâları vâkı'a mutâbık olup mezbûrûndan herbirleri kendi hâllerinde olmayıp fesâd ile me'lûf oldukları civârında kâin Okçu Musa ve Câmi'-i kebîr ve Yolcuzâde ve el-Hâc Ömer nâm dört mahalle ahâlîlerinden dahi ba'de't-tahkīk bu sûretde ahâlî-i mahallenin istirhâmlarına müsâ'ade ile liecli't-tedîb mezbûrûnun bi-ecmâ'ihim mahalle-i mezkûreden ihrâcları bâbında fermân-ı âlîleri sudûru emr-i savâb idüğü ma'lûm-ı âsafâneleri buyruldukda ol bâbda emr hazret-i veliyyü'l-emr[indir].

Fî 14 L sene 1221.

481 [46a-3] Şerife Hadice Hatun'un kızının başka birisiyle evlenmesi üzerine yanına aldığı torunu Hüseyin için fakir olan eski damadı Seyid Hasan Beşe'den nafaka talep etmemeye söz verdiği

Derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism mu'arrefetü'z-zât Şerife Hadice bt. es-Seyyid Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâbıkā damadı sâhib-i arzuhâl es-Seyyid Hasan Beşe b. Halil Çavuş muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe ile kızım işbu hâzıra bi'l-meclis Şerife Hanife bt. İbrahim nâm hatunun zevciyyet beynlerinde kāime iken mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'nin firâşından hâsıl ve kızım hâzıra-i mezbûreden mütevellid bi-hakkın sagīr oğlu es-Seyyid Hüseyin kızım hâzıra-i mezbûrenin bi-hakkı'l-hıdâne hacr ve terbiyesinde iken üç sene mukaddem kızım hâzıra-i mezbûre nefsini sagīr-i mezbûra ecnebî kimesneye tezvîc etmekle ol vechile sagīr-i mezbûrun hıdânesi kızım hâzıra-i mezbûreden sâkıt ve bana râci' olmağla hâlâ sagīr-i mezbûr bi-hakkı'l-hıdâne hacr ve terbiyemde olup lâkin sagīr-i mezbûrun babası mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe fakīr olup sagīr-i mezbûr için nafaka vermeğe kudreti olmamağla ben mu'sire olup sagīr-i mezbûru bilâ-ecr ve bilâ-nafaka kendi mâlımdan imsâk edip babası mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'den nafaka ve nafaka cinsinden nesne mütâlebe etmemek üzere ta'ahhüd-i tâm eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 18 L sene 1221.

482 [46a-4] Fermeneci Yorgi v. Andon'un arak bedelinden alacaklı oluduğu Praşo v. Dimitri'den borcuna kefîl göstermesini talep ettiği

Galata'da mütemekkin Fermeneci Yorgi v. Andon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Praşo v. Dimitri nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Praşo zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre bir kıt'a temessük mantûkunca târih-i temessükden yüz yirmi gün tamamına değin müeccel ve mev'ûd olmak üzere yedimden iştirâ ve kabz eylediği ma'lûmü'l-vezn arak-ı Rûmî semeninde üç yüz on beş guruş alacak hakkım olup medyûnum mersûm bu esnâda diyâr-ı âhara azîmet murâd etmekle nefsine Mehmed [nam] kimesneyi kefîl versin deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf eyledikden sonra nefsine ve hîn-i mütâlebede meclis-i şer'de ihzârına bir kimesneyi kefîl vermeğe ta'ahhüd eyledikde müdde'î-i mersûm dahi râzı olup bu vechile kat'-ı münâza'a eyledikleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 L sene 1221.

483 [46b-1] Panayot v. Yorgi'nin kereste bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Keresteci Sutiri v. Apostol aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Panayot v. Yorgi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Keresteci Sotiri v. Apostol nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Sotiri zimmî zimmetinde fiyatı beynimizde ma'lûm yedimden iştirâ ve kabz eylediği kereste semeninden ba'de külli'l-hesâb on dört guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Panayot zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Sotiri zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince mersûm Panayot zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Sotiri'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 L sene 1221.

484 [46b-2] Haseki Hacı Mehmed Ârif'in kiracısı olduğu mahzeni tahliye edip mutasarrıfları Berberler Kethüdası Seyyid Hacı Mustafa Ağa ve ortağı Abdüllatif Efendi'ye teslimine karar verildiği

Mahrûse-i Galata ahâlîsinden olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve zikri câ'î mahzende müşteriki müderrisîn-i kirâmdan Abdüllatif Efendi b. Abdurrahman tarafından vekîl-i müsecceli Berberler Kethüdâsı es-Seyyid el-Hâc Mustafa Ağa b. es-Seyyid el-Hâc Ahmed mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda hâssa hasekilerinden el-Hâc Mehmed Ârif b. Ahmed muvâcehesinde mezbûr el-Hâc Mehmed Ârif Ağa mahrûse-i mezbûrede Bezzâzistân kurbünde vâki' müvekkilim mûmâ-ileyh ile ber-vech-i iştirâk mutasarrıf olduğumuz bir kıt'a kârgir mahzeninde aded-i şühûr beyân olunmaksızın beher şehr yüz para icâre ile müşâhereten müstecirimiz olmağla bu esnâda mahzen-i mezkûrun bize lüzûmu olup işbu târih-i i'lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemizle gāyet-i şehr-i merkūmda mahzen-i mezkûru tahliye ve hâliyeten bize teslîme mezbûr el-Hâc Mehmed Ârif Ağa'ya tenbîh olunmak matlûbumuzdur deyü bi'l-asâle ve'l-vekâle da'vâ eylediğimde mezbûr el-Hâc Mehmed Ârif Ağa dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince gāyet-i şehr-i merkūmda mahzen-i mezkûru tahliye ve müdde'î-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mustafa Ağa'ya hâliyeten teslîme mezbûr el-Hâc Mehmed Ârif Ağa'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 N sene 1221.

485 [46b-3] Gaytan v. Lonco'nun sefîne direğini haksız yere aldığı iddiasıyla Varilci Luizo v. Nikola aleyhine açtığı davada yirmi guruşa sulh olduğu

Büyük İspanya himâyesinde Gaytan v. Lonco nâm müste'men Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Varilci Luizo v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde Büyük İspanya tercümânı tarafından Yasakçı Mustafa Beşe hâzır olduğu hâlde mersûm Luizo zimmî yedimden ve mâlımdan olan kırk guruş kıymetli bir aded sefîne direğimi bi-gayr-ı hak ahz ve istihlâk etmekle kıymet-i mezkûresi olan kırk guruşu zimmî-i mersûmdân tazmîn [taleb] ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Luizo zimmî ile yirmi guruşu bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ yirmi guruşa müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 L sene 1221.

486 [46b-4] Tâcir Hasan Beşe'nin mudarabe ortaklığı üzere satın alındıktan sonra zayi olan fasulye bedelinden hissesine düşeni vermesi talebiyle ortağı Memiş Beşe aleyhine açtığı davada haklı olduğunun anlaşıldığı

Tüccârdan Hasan Beşe b. Ahmed Galata'da mahfil-i kazâda Memiş Beşe b. İsmail muvâcehesinde bundan akdem "Bahr-ı siyah sevâhilinde Kalas İskelesi'nde âhara bey' ve kabz-ı semen-i merkūmu bana îsâl eyle" deyü mâlımdan mecmû'u yüz yetmiş beş guruş kıymetli ma'lûmü'l-ecnâs kerestemi mezbûr Memiş Beşe yedine def' ve teslîm ol dahi ba'de't-tesellüm mahâll-i merkūmda âhara bey' ve kabz edip semen-i merkūmun otuz guruşunu bana def' u teslîm bâkī yüz kırk beş guruş yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında müdde'î-i merkūm zikrolunan keresteyi âhara bey' ve kabz-ı semen eyledikden sonra semen-i merkūmu mudârabeten i'mâl ile her ne fâide hâsıla olursa fâidesi beynimizde münâsafaten taksîm ederiz deyü bana def' u teslîm ben dahi tesellüm ve kabz ve ol mikdâr semen-i makbûza âhara bey' ve semen-i merkūm ile iskele-i merkūmede ma'lûmü'l-vezn fasulye iştirâ ve sefîneye vaz' ve tahmîl ve Âsitâne'ye nakl üzere iken esnâ-yı tarîkde fırtına zuhûr edip gark ihtimâli gālib olmağla sefîneye hiffet gelmek için zikrolunan fasulyeyi deryâya ilkā etmişidim deyü eylediği ilkā da'vâsını mukır ve ber-vech-i muharrer mudârabe da'vâsını münkir olmağla mezbûr Memiş Beşe ber-vech-i muharrer mudârabe müdde'âsını şehâdetleri makbûle olan Mehmed Emin Beşe b. Ali ve Mehmed Beşe b. Mustafa şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince

zikrolunan ol mikdâr fasulyenin vakt-i ilkāda olan kıymeti lâzım geldiği huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 17 L sene 1221.

487 [46b-5] Dimitri v. Anaştaş ve kız kardeşi Anaştasya'nın babalarından intikal eden arsaları üzerine yeni bir dükkân yapmalarına kiracıları Çamaşırcı Takor v. Bedros ve kardeşi Rahib Bogos'un müdahalelerinin menʿi

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin iken bundan akdem hâlik olan Anaştaş v. Sava zimmînin sulbî sagīr oğlu Dimitri ve sagīr kızı Anaştasya'nın anaları ve vasîleri Vasilike bt. Dimitri nâm Nasrâniye tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu şahsı ârifân Nikola v. Mihal ve Sava v. Todori zimmîler şehâdetleriyle mahzar-ı câhid-i âtîde ber-nehc-i şerʿî sâbit ve sübût-ı vekâletine hükm-i şerʿî lâhık olan Yoseb v. Bağdasar zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda câmeşûycu esnâfından Takor zimmî ile li-ebeveyn karındaşı Rahib Bogos veledi Bedros muvâcehelerinde müvekkile-i mersûmenin vasîleri olduğu sagīrân-ı merkūmânın babaları hâlik-i mesfûrdan müntakil mahrûse-i mezbûrede Karaköy karşısında keresteci ittisâlinde bir kıtʿa câmeşûycu dükkânında şehriye ücret-i maʿlûme ile aded-i şühûr beyân olmaksızın mersûm Takor zimmî müşâhereten müstecir iken dükkân-ı merkūm bu esnâda muhterik ve icâre münfesih oldukdan sonra müvekkilem vasiyy-i mersûme kendi mâlıyla evlâdları sagīrân-ı mersûmân için arsa-yı merkūme üzerine âhar dükkân binâsına şürûʿ etmekle mersûmân Takor ve Rahib Bogos bî-vech müdâhale ve mümânaʿat etmeleriyle fîmâ-baʿd menʿ ve müdâhaleleri defʿ olunmak müvekkilem mersûmenin bi'l-vesâye matlûbudur deyü bi'l-vekâle daʿvâ eyledikde mersûmân Takor ve Rahib Bogos cevâblarında biz dükkân-ı merkūmun hâlî gediğine rağbet verip beyne'l-hiref câmeşûycu gediği iʿtibâr olunmuş olmağla zikrolunan câmeşûycu gedikleri merʿî ve muʿteber ve aklâmda mukayyed olduğuna binâen müvekkile-i vasiyye-i mersûme arsa-yı mezkûre üzerine kemâ-fi'l-evvel câmeşûycu **[47a]** dükkânı binâ ve inşâ ve baʿde't-tekmîl bize icâre-i kadîmesiyle îcâr eylesin deyü ibrâz eyledikleri senedlerinde câmeşûycu esnâfının vakt-i zarûretde fesh-i îcâr ile ihrâclarına ve münâsib mahalle gedik nakline ruhsat olduğundan gayrı sanʿat-ı merkūme elbise-i Müslim ve muvahhidînin sanʿat-ı mersûme [ile] gasl ve tathîri için ehl-i İslâm ustalarına mahsûs mastûr ve mukayyed olmağın bu sûretde mersûmân Takor zimmî ve Rahib Bogos'un vasiyy-i mesfûra bilâ-mûcib bî-vech-i şerʿî müdâhaleleri menʿ olunduğu tescîl ve huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 22 L sene 1221.

488 [47a-1] Sepetçi esnafının talebi üzerine Sepetçi Mehmed Beşe ve ortağı diğer Mehmed Beşe'ye nizamlarına aykırı hareket etmemeleri için tembihte bulunulduğu

İstanbul ve bilâd-ı selâsede vâki‘ sepetçi esnâfının kethüdâları İsmail Çelebi b. Hüseyin ve müsinn [ü] ihtiyâr sepetçi ustalarından Ali Usta b. Mustafa ve İbrahim Usta b. İbrahim ve Mehmed Usta b. Hasan ve es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Hasan ve Hasan Odabaşı b. İbrahim ve sâir mahrûse-i Galata'da mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden Mehmed Beşe b. İbrahim ve şerîki diğer Mehmed Beşe b. Hasan muvâcehelerinde işbu yedimizde i‘tâ buyrulan emr-i âlî mantûkunca biz İstanbul ve Galata ve Eyüb ve Üsküdar ve tevâbi‘lerinde kâin yirmi yedi aded dekâkînde sepetçi esnâf ustalarından olup dekâkîn-i merkūme vâfî ve kâfi ve ziyâde dükkân ihdâsı ve gedik ilkāsıyla dükkân tenkīs ve noksanı memnû‘ olup Cebehâne-i âmire ve Tophâne ve Tersâne ve ser-mi‘mârân-ı hâssa tarafından ebniye-i mîriye için matlûb olunan mikdâr-ı kifâye sepet kethüdâmız ma‘rifetiyle beynimizde ale's-seviyye tevzî‘ ve taksîm ve herkesin hissesine isâbet eden mikdârı matlûb olunan mahalle kethüdâ-yı mezbûr ma‘rifetiyle teslîm etmek ve eğer matlûbât-ı mîriyeden hissesine isâbet eden mikdârı teslîmde muhâlefet ederi olursa esnâfımızdan tard u teb‘îd ve dükkânı sedd ü bend olunmak bâ-emr-i âlî nizâm-i mer‘iyye iken mezbûrân Mehmed Beşe ve diğer Mehmed ber-vech-i meşrûh matlûbât-ı mîriyyeden tevzî‘ olunan sepetlerden hisselerine isâbet eden mikdârı edâ ve teslîmden imtinâ‘ eylediklerinden başka mezbûrân Mehmed Beşe ve şerîki diğer Mehmed Beşe Galata'da Kurşunlu Mahzen dâhilinde vâki‘ dört bâb sepetçi dükkânlarından birinde sâkinler iken dekâkîn-i merkūme bu esnâda muhterik oldukda kendileri sâkin oldukları dükkân arsası ile ittisâlinde kâin işbu hâzır bi'l-meclis sâhib-i arzuhâl Sepetçi İbrahim Usta b. Mustafa'nın müşâhereten sâkin olduğu sepetçi dükkânı arsasını kemâl-i hîlelerinden mutasarrıfesi Fâtıma Hatun bâ-re'y-i mütevellî mezbûr Mehmed Beşe tefevvüz edip hâzır-ı mezbûrun gediğini ilkā dâ‘iyesiyle iki kıt‘a dükkânı bir kıt‘a dükkân binâ edip derûnunda şerîki diğer Mehmed Beşe ile sâkin olmak murâd etmekle bu sûretde mezbûrân nizâmımızın ihtilâline ve umûr-ı mühimmenin tehîrine bâ‘is hâlâta ictisâr ederler ber-mantûk-ı emr-i âlî mezbûr Mehmed Beşe ve şerîki diğer Mehmed Beşe esnâfımızdan tard ve ib‘âd ve kadîmi üzere dükkân-ı merkūm iki kıt‘a dükkân olup ba‘de't-tedîb birinde kendileri ve birinde icâre-i misliye ile hâzır-ı mezbûr iskân olunmak matlûbumdur deyü mazmûnu min-külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhlarına mutâbık bâlâsı tuğra-yı garrâ ile mu‘anven bir kıt‘a fermân-ı âlî ibrâzıyla da‘vâ eylediklerinde mezbûrân Mehmed Beşe ve şerîki diğer Mehmed husûs-ı mezkûru ve mazmûn-ı emr-i âlîşânı mukırr u mu‘terifler olmağın bu sûretde zikrolunan sepetlerin ebniye-i mîriyyeden başka Cebehâne-i âmire ve Tophane-i ma‘mûre ve Tersâne ve sefer-i hümâyûn vukū‘u tahakkukuna binâen

ser-haddât-ı mansûriyeye lüzûmu olan mevâddan olup dükkâ[n] noksanına ruhsat verilmemekle mezbûrân Mehmed Beşe ve şerîki diğer Mehmed Beşe sâkin oldukları dükkânı ifrâz ile kadîmi üzere iki kıt'a dükkân eyleyip birinde kendileri sâkin ve birinde icâre-i misliye ile hâzır-ı mezbûr İbrahim Beşe'yi iskân edip ber-mantûk-ı fermân-ı âlî matlûbât-ı mîriyeden esnâf ve kethüdâ ma'rifetiyle hisselerine isâbet eden sepetleri bilâ-tehîr kabza me'mûra teslîm eylemek üzere mezbûrân Mehmed Beşe ve şerîki diğer Mehmed Beşe'ye tenbîh olunup tedîbleri husûsunda bu def'a tehîr olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî ( )

489 [47a-2] Yani v. Apostol'un hamr bedelinden Şerbetçi Abraham v. Kigork'tan yüz elli guruş alacağı olduğu

Yani v. Apostol zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Şerbetçi Abraham v. Kigork zimmî muvâcehesinde mersûm Abraham zimmî bundan akdem her müdresi doksan paraya olmak üzere yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği yüz on müdre hamr semeninden iki yüz altmış yedi guruş otuz paradan bâkī yüz elli guruş zimmetinde alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Panayot v. Varsimi ve Dimitri v. Yorgi ve Varsimi v. Yorgi ve Kostantin v. Yani nâm dört nefer zimmîler şehâdetleriyle mersûm Abraham zimmî muvâcehesinde ber-nehc-i şer'î isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i merkūm yüz elli guruşu müdde'î-i mersûm Yani zimmîye edâsıyla mersûm Abraham zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 L sene 1221.

490 [47b-1] Ayşe bt. Mustafa'nın diğer Ayşe bt. Mustafa aleyhine açtığı ecr-i misl davasında altmış guruşa sulh olduğu

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe sâhib-i arzuhâl Âişe bt. Mustafa nâm hatun bi't-terâzî Galata'da mahfil-i kazâda arzuhâlde mezkûretü'l-ism diğer Âişe bt. Mustafa nâm hatun tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi ârifân es-Seyyid Hasan Efendi b. Mustafa ve Molla Mehmed Emin b. Mehmed şehâdetleriyle sâbit olan Hâfız Mustafa Efendi b. Yahya muvâcehesinde ben bundan akdem müvekkile-i mezbûre diğer Âişe Hatun'un talebiyle ücret kavlinsiz menzilinde yedi sene mütevâliyeten eylediğim hizmetimin ecr-i mislini müvekkile-i mezbûre diğer Âişe Hatun'dan taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn müvekkile-i mezbûre diğer Âişe Hatun ile altmış

guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl ben mâ'adâ ücretime ve ziyâde ecr-i misl mütâlebesine ve târih-i i'lâma gelince beynimizde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-minvâl-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs mübâşirleri es-Seyyid İbrahim Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 L sene [1]221.

491 [47b-2] Maryem bt. İsak'ın kendisinden yirmi üç guruş riba aldığı iddiasıyla Avadik v. Ligor aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine sâhibe-i arzuhâl Maryem bt. İsak nâm Nasrâniye'nin er karındaşı ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğumuz şahs-ı merkūmeyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Mehmed Salih nâm kimesne ile Artin v. Hüdaverdi nâm zimmî şehâdetleriyle sâbit olan Kazar nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Avadik v. Ligor nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Avadik zimmî mukaddemâ kız karındaşım müvekkilem mersûmeye ikrâz ve teslîm ol dahi iktirâz ve kabz eylediği altmış guruşu karındaşım müvekkilem mersûmeden ba'de'l-ahz bilâ-devr-i şer'î ribh nâmıyla yirmi üç guruşu dahi fuzûlî bi-gayr-ı hak ahz u kabz etmekle hâlâ meblağ-ı mezkûru yirmi üç guruşu mersûm Avadik zimmîden bi'l-vekâle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i vekîl-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Avadik zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i vekîl-i mersûm Kazar zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Avadik zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu tescîl ve mübâşirleri Mehmed Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 L sene 1221.

492 [47b-3] Zeliha bt. Abdullah'ın bir adet şerbethane gediği hissesi ile koltuk tabir olunur şerbethanedeki gediğinin tamamını Şerbetçi Yorgi v. Mihal'a aylık beşer guruşa kiraya verip kira ücretini arttırmamaya söz verdiği

Dârü's-saltanatü'l-aliyye Kostantıniyye el-mahmiye ahâlîsinden fahrü'l-muhadderât Zeliha Hanım bt. Abdullah b. Abdurrahman taraflarından husûs-ı âtîde vekîl-i müseccel-i şer'îleri Mustafa Efendi b. Mehmed meclis-i şer'-i şerîf-i

enverde şerbetçi esnâfından işbu hâmilü'ş-sifr Yorgi v. Mihal zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle takrîr-i kelâm edip mahrûse-i Galata'da Kuleli demekle ma'rûf bir bâb şerbethâne derûnunda mevcûde beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunur âlât-ı ma'lûme yüz yirmi sehm i'tibârıyla seksen sehm-i şâyi'i ve karşısında vâki' koltuk tâ'bir olunur şerbethânede mevcûd gedik tâ'bir olunan âlât-ı ma'lûmenin mecmû'u müvekkilem mûmâ-ileyhânın yedinde mâlı olmağla bundan akdem müvekkilem mûmâ-ileyhâ diğer hüccet mantûkunca mâlike olduğum âlât-ı merkūmeleri şehriye beşer guruşa mersûm Yogri zimmîye îcâr ve teslîm etmişidi el-hâletü hâzihî müstecir-i mersûm Yorgi zimmî şehriye <<elli>> beşer guruş mâh be-mâh edâ ve teslîm eylediğinde müvekkilem mûmâ-ileyhâ dahi icâre-i merkūmeyi artırmak yâhud fesh-i îcâr ile rencîde dâ'iyesine tasaddî etmemeğe ta'ahhüd eyledi dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şer'î mâ-vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 20 L sene 1221.

493 [47b-4] Camcı Ali Beşe'nin kiracısı olduğu vakıf arsa üzerindeki yanan camcı dükkanını yeniden inşa edip mutasarrıfı Mustafa Ağa'dan aylık beş guruşa kiraladığı

Camcı esnâfından Ali Beşe b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i şerîf-i enverde zikri âtî camcı dükkânını bi'l-icâreteyn mutasarrıfı işbu bâ'isü'l-kitâb Mustafa Ağa b. el-Hâc Mahmud mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mahrûse-i Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde vâki' bir tarafdan doğramacı dükkânı ve bir tarafdan kereste mahzeni ve bir tarafdan bahçe ve taraf-ı râbi'i tarîk-i âm ile mahdûde bir bâb camcı dükkânı mezbûr Mustafa Ağa'nın tasarrufunda ve derûnunda mevcûde camcı gediği tâ'bir olunur bir destgâh ve iki çekiç ve iki zenbil ve iki alçı kutusu ve sâir âlât-ı lâzıme yedimde mâlım olup dükkân-ı merkūm bu esnâda muhterik ve arsa-yı sırfa kalmağla ber-vech-i meşrûh gedik tâ'bir olunur âlât-ı mezkûre mâlım olduğuna binâen ben dükkân-ı merkūmu kendi mâlım ile teberru'an li'l-vakf binâ ve inşâ eylediğimden sonra mutasarrıfı mezbûr Mustafa Ağa dükkân-ı mezbûru beher şehr beşer guruş kirâ ile bana îcâr ve teslîm ben dahi istîcâr ve tesellüm ve kabûl edip mezbûr Mustafa Ağa'ya mâlımdan yüz seksen guruşu teberru' ve teslîm ve umûruna sarfla istihlâk emr eylediğimde ol dahi ba'de'l-kabz ve'l-istihlâk meblağ-ı müstehlek-i merkūmun istirdâdına müte'allika da'vâdan mezbûrun zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt ve beher şehr beşer guruş kirâyı bilâ-cevr edâya ta'ahhüd-i tâm ederim dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şer'î mâ-vaka'a bi't-taleb ketb olundu.

Fî 21 L sene 1221.

494 [48a-1] Hadice bt. Mehmed'in talebi üzerine oğlu Demirci Mehmed ve karısı Zenciye Ayşe ile ortak kullandıkları eşyaların ayrıldığı

Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine ve zâtı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Demirci zevcesi demekle ma'rûfe Hadice bt. Mehmed nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sadrî kebîr oğlu Demirci Mehmed b. el-Hâc Ali nâm kimesne ve mezbûrun zevcesi zâtı kezâlik mu'arrefe Zenciye Âişe bt. Abdullah nâm zevcân muvâcehelerinde ben oğlum mezbûr Mehmed zevcesi mezbûre Zenciye Âişe Hatun ile mahalle-i mezbûrede vâki' bir bâb menzilimde bi'l-ma'iyye sâkinler olup menzil-i merkūmda bi'l-cümle eşyâmız muhtelit olmağla biz bu esnâda âhar menzile nakleylediğimize binâen eşyâmızı tefrîk için taleb ve iltimâs ile taraf-ı şer'den mürsel Kâtib es-Seyyid Abdülfettâh Efendi ma'rifetiyle menzil-i mezbûrda bi'l-cümle eşyâmız tefrîk ve temyîz ve yedimize mâlımız olan eşyâ-i ma'lûmemizi bi't-terâzî ahz u kabz edip herbirimiz berî ve zimmetimizde âharın nesnesi kalmamağla husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî L sene 1221.

495 [48a-2] Maryem bt. Sani'nin aldığı bin guruşu iade edip kardeşi İstefan'a şartlı olarak devrettiği yarım vakıf menzil hissesini geri almasına karar verildiği

Sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. Sani nâm Nasrâniye Galata'da mahfil-i kazâda menzil-i âti'z-zikre vaz'-ı yedleri mütehakkık olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve zevcesi Serpohi bt. Manuk v. Manuk nâm Nasrâniye tarafından ber-vech-i câ'î vekîl olduğu şahs-ı mersûmeyi bâ-mu'arrefetü'ş-şer'iyye ârifân Dülbendci Asvador v. Simon ve Miskçi Anton v. Kirkor nâm zimmîler şehâdetleriyle sâbit ve sübût-ı vekâletine hükm-i şer'î lâhık olan derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Kürkçü Karabet v. Mardros nâm zimmî muvâcehesinde Galata kādısı fazîletlü efendi dâ'îleri nezâretlerinde olan evkāfdan merhûm Ahmed Ağa Vakfı'nın mütevellîsi Hıfzızâde kerîmesi Emine Hatun tarafından vekîl-i müseccel-i şer'îsi Kâtib-i vakf es-Seyyid Ali Efendi ile Nasrâniye-i mersûmenin li-ebeveyn er karındaşı İstefan zimmî hâzır oldukları hâlde vakf-ı merkūm müstegallâtından Galata hâricinde Santa Marka Mahallesi'nde kâin etrâf-ı erba'ası Papuşçu Çalıkoğlu ve Acem Evranos menzilleri ve arsa ve tarîk-i âm ile mahdûde müştemilât-ı ma'lûmeyi hâvî bir bâb vakıf menzilin nısf hissesi beher sene otuz akçe icâre-i müeccele ve mu'accele-i ma'lûme ile bâ-temessük mütevellî bundan akdem benim ve tasarrufumda iken ben nısf menzil-i merkūme izn-i mütevellî ile karındaşım hâzır-ı mersûm İstefan zimmî yedinden makbûzum olan 1.000 guruş mukābelesinde meblağ-ı mezbûru

her ne zamân kendiye redd ü teslîm eder isem nısf menzil-i merkūmu bana reddetmek ve eğer meblağ-ı mezbûru benim için rü'yete, olmaz ise beni ölünce[ye kadar] görüp ve gözetmek şartıyla karındaşım mersûm İstefan zimmîye ferağa karındaşım mersûm dahi ol şartla kabûl edip ba'dehû nısf menzil-i mezkûru benim izin ve icâzetim olmaksızın zevcân-ı mersûmâna ale'l-iştirâki's-seviyye ferağ etmekle bu sûretde ferağ-ı evvelin şart-ı fâside mukārenetle fesâdına binâen ferağ-ı sânî dahi mu'teber olmamağın makbûzun olan 1.00[0] guruşu kendiye redd ü teslîm-birle nısf menzil-i mezkûru re'y-i mütevellîyle tefevvüz murâdımdır deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-istintak ol dahi cevâbında Nasrâniye-i mersûme vech-i meşrûh üzere nısf menzile mutasarrıfe iken nısf menzil-i merkūme 1.500 guruş bedel-i makbûz mukābelesinde karındaşı mersûme ve karındaşı mersûm dahi yine 1.500 guruş mukābelesinde izn-i mütevellîyle bana ferağ ve teslîm etmişidi deyü hâzır-ı mersûmun tasdîkiyle nısf menzil-i merkūma vaz'-ı yedlerini bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ikrâr şart-ı mezkûru ba'de'l-inkâr müdde'iye-i Nasrâniye-i mersûme ber-vech-i muharrer şart-ı mezkûr müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Sandalcı Anparson v. Anton ve Hayyât Karabet v. Kirkor zimmîler şehâdetleriyle menzil-i mezkûru tecdîd ederek bi'l-muvâcehe vech-i şer'î üzere ba'de'l-isbât mersûm İstefan zimmînin bedel olmak üzere kız karındaşı Nasrâniye-i mersûmeden mütâlebesi olan meblağ-ı merkūm 1.500 guruşun ancak beş yüz guruşunu Nasrâniye-i mersûme kabzını mukırre olmağla mersûm İstefan zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına şâhid olmak üzere ikāmet eylediği Hasköylü Mosi Yahûdi ve Galatalı Yoseb ve Hanparsom zimmîler mersûm İstefan zimmînin müdde'âsına mutâbık edâ-yı şehâdet-i şer'iyye edememeleriyle hayyiz-i kabûlde olmayıp şâhid-i âhar ikāmete ba'de'l-havâle nısf menzil-i merkūmun hîn-i ferağda bedel-i misli Nasrâniye-i mersûmenin makbûzundan ezyed ve evfer olduğundan mâ'adâ " Hüve'l-fesâdü enneke mimmâ yete'allaku bi'l-ferağ bi'l-vakār? bi'ş-şarti" nev'inde "Zeyd zevcesi Hind ile ale'l-iştirâk icâreteyn ile mutasarrıf oldukları vakıf menzili izn-i mütevellîyle şu kadar akçe ve dâyinleri Amr'a deynleri mukābelesinde ferağ eder olduklarında Zeyd ve Hind her ne zamân zimmetlerini edâ ederler ise Amr menzili mezbûrlara reddetmek şartıyla ferağ Amr dahi ol şartla kabûl edip mezbûrların izinleriyle menzili Bekir'e ferağ eylese mezbûrlar ferağı mücîzler olmayıp ümerâ-i belde açtırıp re'y-i mütevellî ile menzili Bekir'e almağa kādir olurlar" deyü tasrîh olunmağın mûcebince Nasrâniye-i mersûmenin mertebe-i ikrârı olan meblağ-ı mezkûr 1.000 guruşu redd ü teslîm-birle nısf menzil-i merkūmu re'y-i mütevellîyle geri tefevvüze tenbîh olunduğu mübâşirleri İbrahim Çavuş yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 L sene 1221.

496 [48b-1] Mellâhlardan Manol, Pandeli, Harmaniko ve Nikola'nın tüccar kalyonu hocalarından Ali b. Mustafa aleyhine açtıkları ziyade ecr-i misl davasında iddialarını ispat edemedikleri

Mellâh tâifesinden Manol v. Ligor ve Pandeli v. Yani ve Harmaniko v. Peliç ve Nikola nâm zimmîler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccâr kalyonu hâcelerinden Ali Hoca b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde biz mezbûr Ali Hoca'nın talebiyle râkib olduğu kalyon ile Bahr-ı siyah sevâhilinde vâki' Kalas İskelesi'nden Âsitâne'ye gelince sekiz ay mellâhlık hizmeti edip müddet-i mezkûrede eylediğimiz hizmetimizin ecr-i misli olan herbirimize yüz yirmi guruşdan Ali Hoca bize kırk iki buçuk guruş verip ziyâde yetmiş yedi buçuk guruşumuzu bize vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediklerinde mezbûr Ali Hoca dahi cevâbında müdde'ûn-ı mersûmûn sekiz ay kendiye eyledikleri hizmetlerini ikrâr ve müdde'ûn-ı mersûmûnun kabzlarını mukırr u mu'terif oldukları meblağ-ı mezkûr kırk iki buçuk guruş ecr-i misilleri mu'âdildir deyü ziyâde ecr-i misillerini ba'de'l-inkâr müdde'ûn-ı mesfûrûn ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âlarına ikāmet-i beyyine edememeleriyle bi't-taleb mezbûr Ali Hoca ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'ûn-ı mersûmûn ziyâde da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûr Ali Hoca'ya bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti Zilka'de sene 1221.

497 [48b-2] İstefan'ın kız kardeşi Maryem'den bin beş yüz guruş alacağı olduğunu şahitlerle ispat ettiği

İşbu i'lâm derûnunda tafsîl olunduğu üzere mersûm İstefan zimmînin kız karındaşı [Maryem] Nasrâniye-i mersûmeden mütâlebesi olan bin beş yüz guruşun bin guruşunu Nasrâniye-i mersûme ikrâr u i'tirâf ve mâ'adâ beş yüz guruşunu inkâr etmekle mersûm İstefan zimmî ber-vech-i muharrer ziyâde beş yüz guruş müdde'âsını lede't-tezkiye şehâdetleriyle mersûme Maryem Nasrâniye muvâcehesinde isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm bin beş yüz guruşun bin guruşunu i'lâm tarihinden sonra mersûm İstefan zimmîye Nasrâniye-i mersûme meclis-i şer'de ba'de't-teslîm bâkī kalan beş yüz guruşu dahi mersûm İstefan zimmîye Nasrâniye-i mersûmeye tenbîh olunduğu mübâşirleri mezbûr kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi L sene 1221.

498 [48b-3] Tahtakadı Mescidi Vakfı'na ait harap menzilin Ahmed Efendi'nin mülk menziliyle değiştirilmesi için izin istendiği

Galata kādıları nezâretinde evkāfdan ashâb-ı hayrâtdan merhûm Tahtakadı nâm sâhibü'l-hayrın kasaba-i Kasımpaşa'da kendi ismiyle müsemmâ mahallesinde binâ eylediği mescid-i şerîfinde müezzin olanlara meşrûta olup mahalle-i mezbûrede kâin lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb vakıf menzil harâb olup vakıfda ta'mîre müsâ'ade olmamağla menzil-i merkūmun mutasarrıfı Ahmed Efendi menzil-i merkūmu bâ-hüccet-i şer'iyye mâlik olduğu mahalle-i mezbûrede kâin ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât mesâha ve rağbet ve kıymet cihetlerinden menzil-i vakıfdan ekser ve evfâ olan bir bâb mülk menzili ile istibdâle [tâlib] olmağın ma'rifet-i şer'iyye ve hâssa mi'mârı ma'rifetiyle lede'l-mesâha ve'l-keşf menzil-i mevkūf-ı mezkûr menzil-i memlûk ile istibdâli cânib-i vakfa hayr ve nâfi' olduğu zâhir ve menzil-i memlûk-ı mezkûr vakıf olan menzil-i mezkûrdan rağbet ve kıymet ve ücret cihetlerinden ezyed ve ekser olduğu nümâyân olmağın vech-i mezkûr üzere istibdâle izn-i hümâyûnu şâmil tuğralı emr-i âlîşân ihsân buyrulmak recâsıyla huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-N sene 1221.

499 [48b-4] Bakkāl Yani v. Tarandafil'in eski ticârî ortağı Karamanlı Yorgi v. Mihal'den on guruş alacağı olduğu

Bakkāl tâifesinden Yani v. Tarandafil zimmî Galata'da mahfil-i kazâda yine tâife-i merkūmeden Karamanlı Yorgi v. Mihal zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Yorgi zimmî ile fâide-i hâsılasını beynimizde müsâvî olmak üzere bakkāllık ticâretinde bir müddet şerîk olup fesh-i akd-i şirket eylediğimizde şerîkim mersûm Yorgi zimmî kâbız-ı mâl olmağla benim re's-i mâlım olan iki yüz guruş ile nısf hisseme isâbet eden fâide-i hâsıla-yı ma'lûmeyi ve bi-tarîkı'l-emâne yedine teslîm eylediğim otuz sekiz guruşdan bâkī on guruşu bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eylediğimde ol dahi cevâbında müdde'î-i mezbûrdan sermâye olmak üzere iki yüz guruş ve emâneten otuz sekiz guruşdan bâkī on guruş kabzını ikrâr lâkin meblağ-ı merkūm iki yüz guruş kendi mâlından re's-i mâl olmak üzere vaz' ve halt eylediğim bin guruş ki cem'an bin iki yüz guruş ile bakkāl emti'ası iştirâ ve Kasımpaşa'da kâin mütemekkin olduğumuz bakkāl derûnuna vaz' edip dükkânı derûnunda mevcûde iken bundan mukaddemce vukū' bulan harîkde dükkân-ı merkūm ve emti'a-i mezkûre külliyyen muhterik olup ben Âsitâne-i aliyye'de müsâfir bulunduğum ecilden habbe-i vâhide tahlîs olunamayıp ancak emânet olan on guruş koynumda mevcûde olduğuna binâen tahlîs olmuşdur deyücek müdde'î- mersûm Yani zimmî şerîki mukırr-ı mersûmu takrîr-i meşrûhunda tasdîk edip lâkin mersûm Yorgi kâbız-ı mâl olmağla kendi mâlından

versin deyü tasaddî eylediği da‘vâsı iltifâta şâyân olmayıp re’s-i mal-ı merkūm iki yüz guruş mütâlebesiyle mu‘ârazadan ba‘de’l-men‘ bi’l-emâne yedinde mevcûde olduğu ikrârıyla zâhir olan meblağ-ı bâkī-i mezkûr on guruşu müdde‘î-i mersûm Yani zimmîye red ü teslîme mersûm Yorgi zimmîye tenbîh olunduğu bi’[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerini i‘lâm olundu.]

Fî 1 L sene 1221.

500 [49a-1] Ahmed Beşe b. İbrahim’in havaleden Tütüncü Emrullah Çelebi’den üç yüz yetmiş dokuz guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Ahmed Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata’da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Tütüncü Emrullah Çelebi b. Veliyüddin nâm kimesne muvâcehesinde benim gāib ani’l-meclis Attâr Mustafa Çelebi b. Abdullah nâm kimesne zimmetinde cihet-i kefâletden ma‘lûmü’l-mikdâr alacak hakkım olup gāib-i mezbûrun dahi mezbûr Emrullah Çelebi zimmetinde attâr emti‘ası semenlerinden dört yüz yetmiş sekiz guruş alacak hakkı olmağla medyûnum gāib-i mezbûr Mustafa Çelebi deyn-i mezkûru olan dört yüz yetmiş guruş ile beni medyûnu mezbûr Emrullah Çelebi üzerine üçümüz bir meclisde hâzır iken havâle-i mukayyede-i sahîha-i şer‘iyye ile havâle ve herbirimiz havâle-i mezkûreyi ba‘de’l-kabûl bu vechile mezbûr Emrullah Çelebi zimmetinde cihet-i havâleden meblağ-ı mezkûr dört yüz yetmiş sekiz guruşdan bâkī üç yüz yetmiş dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ eyledikde ol dahi cevâbında husûs-ı mezkûru bi-tamâmihî tâyi‘an ve kat‘iyyen ikrâr u i‘tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr üç yüz yetmiş dokuz guruşu müdde‘î-i mezbûr Ahmed Beşe’ye bi-hükmi’l-havâle edâsıyla mezbûr Emrullah Çelebi ilzâm olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 4 Za sene 1221.

501 [49a-2] Yelkenci Manol v. Sideri’nin Mellâh İlya v. Petro aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Sefîne yelkencilerinden Manol v. Sideri nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de mellâh tâifesinden İlya v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İlya zimmî zimmetinde cihet-i karzdan otuz beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i ikrâr meblağ-ı mezkûr otuz beş guruşu müdde‘î-i mersûm Manol zimmînin emriyle gāibân ani’l-meclis Dimitri ve diğer İlya nâm zimmîlere vermişidim deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mersûm ilya zimmî ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb müdde‘î-i mersûm Manol zimmîye yemîn teklîf olundukda ol dahi

yemînden nükûl etmeğin mûcebince müddeʿî-i mersûm Manol zimmî meblağ-ı mezkûr otuz beş guruş mütâlebesiyle mersûm İlya zimmîye bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 28 L sene 1221.

502 [49a-3] Agop v. Bedros'a tasarrufundaki yanmış vakıf menzil arsası üzerine yapacağı binanın etrafındaki Müslüman evlerinin mahremiyetini ihlal etmeyecek şekilde inşa etmesinin tembih olunduğu

İşbu iʿlâmda mezkûr ahâlî hasm-ı mersûm ile beynleri tevfîk olunup işbu iʿlâm kaydı terkīn ve iki varak aşağı sahîh iʿlâmı kaydolunmuşdur.

<<Sâye-i nezâret-i hazret-i şeyhülisâm sellemehü's-selâmda âsûde evkāf müfettişi eşrâf-ı kuzât-ı kirâmdan fazîletlü Mehmed Sâdık Efendi tarafından mebʿûs Abdullah Efendi ile imtisâlen li'l-emri'l-âlî mahrûse-i Galata Bâb Mahkemesi'nden mürsel Kâtib Şerif Mehmed Emin Efendi dâʿîleri hâssa miʿmârı hulefâlarından es-Seyyid Mehmed Salih ve Mehmed halîfeler ile mahrûse-i mezbûre mahallâtından Bereketzâde Mahallesi'nde kâin derûn-ı arzuhâlde mesfûru'l-ism Agop zimmînin mutasarrıf olduğu muhterik bir bâb vakıf menzil arsasına varıp huzûr-ı Müslimînde bi'l-maʿiyye akd-i meclis-i şerʿ-i âlî eylediklerinde mahalle-i mezbûre imâmı es-Seyyid Ali Efendi ve Moralı es-Seyyid Hasan Efendi ve ahâlîsinden ashâb-ı arzuhâl el-Hâc Yaʿkub Ağa ve es-Seyyid Mustafa Ağa ve el-Hâc Ahmed Ağa ve Hasan ve Kādızâde Mehmed Ağa ve diğer es-Seyyid Mustafa Ağa ve es-Seyyid Süleyman Ağa ve es-Seyyid Yaʿkub Ağa ve es-Seyyid Mustafa Ağa ve Ömer Çavuş ve Memiş Çavuş ve İbrahim Çavuş ve Mehmed Salih Ağa ve Osman Ağa ve Ketenci Molla Osman ve es-Seyyid Mehmed Sâdık Ağa ve el-Hâc Mehmed Ağa ve sâir mazbûtü'l-esâmî altmış neferden mütecâviz kimesneler meclis-i maʿkūd-ı mezkûrda mesfûr Agop v. Bedros zimmî muvâcehesinde Kapudan-ı deryâ-yı esbak merhûm Gāzi Hasanpaşa Vakfı mütevelliyesi fahrü'l-muhadderât Emine Hanım tarafından Câbî-i vakf el-Hâc Ali Efendi ve Cebecibaşı Vakfı Mütevellîsi el-Hâc Hüseyin Efendi hâzır oldukları hâlde herbiri takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip vakfeyn-i mezkûreynden mürekkeb olmak üzere mesfûr Agop zimmînin bi'l-icâreteyn tasarrufunda olan bir bâb menzil bundan mukaddemce vukūʿ bulan harîkde külliyyen muhterik olup arsa-yı sırfla kalıp bu esnâda mutasarrıfı mesfûr arsa-yı merkūme üzerine menzil binâsına mübâşeret eyledikde vazʿ-ı kadîmi üzere binâ etmeyip mugāyir-i fermân-ı âlî ebniye-i merkūmenin kadîmi on beş ziraʿdan mütecâviz terfîʿ dâʿiyyesinde olmağla bu makūle zimmî menâzi[l]inin medd ü irtifâʿı on ziraʿdan ziyâdesi bâ-evâmir-i aliyye memnūʿ olduğundan mâʿadâ mesfûr Agop zimmî ziyâde terfîʿ eylediği takdîrce civârında kâin büyût-ı Müslimîne olan nezâret ve havâlesini refʿ

bir vechile mümkün olmamağla hem-civâr olan müminîn ve muvahhidîne ızrâr kasdıyla inşâ eylediği ebniye-i mezkûrenin kaddini mugāyir-i evâmir-i aliyye terfîʿ husûsunda ikrâr [ısrâr] etmemek üzere mesfûre Agop zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü daʿvâ eylediklerinde mersûm Agop zimmî dahi cevâbında işbu yedimde olan bin yüz doksan üç senesi ve bin iki yüz senesi tarihleriyle müverrah ve bâlâları sahh-ı mekârim-semûhla muvaşşah iki kıtʿa iʿlâm mantûkunca mutasarrıf olduğum menzil-i mezkûrenin kable'l-harîk medd ü irtifâʿı on üç zirâʿ olmağla ber-mantûk-ı iʿlâm-ı mezkûreyn kadîmi üzere on üç zirâʿ terfîʿ etmek murâdımdır deyü ibrâ[z] eylediği doksan üç senesi tarihiyle müverrah bir kıtʿa ihbâr iʿlâmında zirâʿ mahalleri benek ile sonradan on üç zirâʿ tahrîr olunduğu zâhir olmağın iştibâh vâkiʿ olup husûs-ı mezkûr miʿmârân-ı mezbûrândan istintak olundukda onlar dahi bu misillü reʿâyâ menzilinin kadd ü irtifâʿı on zirâʿ olmak üzere ruhsat-ı aliyye verilip ziyâdesi irâde-i aliyyece memnûʿdur deyücek verdiklerini mezbûrân dâʿîleri mahallinde tahrîr **[49b]** ve bi-ecmâʿihim meclis-i şerʿa gelip tarafeyn muvâcehelerinde inhâ ve zikrolunan iʿlâmları ibrâz eylediklerinde fi'l-vâkiʿ esâs olan doksan üç senesi tarihiyle müverrah iʿlâm-ı mezkûrun zirâʿ mahalleri kısmı fâhiş mahkûk ve kadden on zirâʿdan ziyâdesi meşkûk olmağla kable'l-harîk on zirâʿ olmak ihtimâli gālib olduğundan başka târih-i iʿlâm senesi Ramazani'l-mübâreki evâsıtında mahrûse-i mezbûrede vukūʿ bulan harîkde muhterik arsa üzerine inşâ olunan ebniye vazʿ-ı kadîmi tecâvüz etmemek üzere bâlâsı tuğra-yı garrâ ile muʿanven çend rûz mukaddem emr-i âlî sâdır olmağın ol vechile husûs-ı mezkûr re'y-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 6 Zilkaʿde sene 1221>>

503 [49b-1] Şerbetçi Mihal'in karzdan ve kira ücretinden Kasap Yani aleyhine açtığı alacak davasında seksen guruşa sulh olduğu

Şerbetçi Mihal v. Kiryako zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Kasab Yani v. Kanco zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan üç yüz guruş ve menzil icâresinden müctemiʿ altmış guruş ki cemʿan dört yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim daʿvâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Yani zimmî ile seksen guruşa baʿde's-sulh ve'l-kabûl mâʿadâ üç yüz yirmi guruşa müteʿallika daʿvâmdan mersûm Yani zimmînin zimmetini kabûlü hâvî baʿde'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm seksen guruş zimmetinde kalmağla hâlâ talebe ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-ikrâr alâmûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm seksen guruşun müddeʿî-i mersûm Mihal zimmîye edâsıyla mersûm Yani zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 7 Ra sene 1221.

504 [49b-2] Petrovine ve Aksabet'in tasarruflarındaki şerbetçi dükkanlarını yandıktan sonra yeniden yapan eski kiracıları Sabatay ve İsak Yahûdilere aylık yüz yirmi beş paraya kiraya verdikleri

Mahrûse-i Galata'da Câmi'-i cedîd Mahallesi'nde kâin birbirine muttasıl iki kıt'a sükkerî şerbetçi dükkânının mutasarrıfeleri Petrovine bt. Manuk ve Aksabet bt. Bogos Nasrâniyeler taraflarından husûs-ı âtîde vekîl olduğu şahıslarını ârifân İsak v. Avram ve Sabatay v. Hayim Yahûdiler muvâcehelerinde mersûmân Sabatay ve Menteş [İsak] dekâkîn-i merkūmede zikri âtî icâre-i merkūme ile müşâhereten müstecirleri iken dekâkîn-i merkūme bu esnâda muhterik oldukda gedik tâ'bir olunur âlât-ı ma'lûme Yahûdiyân-ı mersûmânın mâlları olduğu ecilden müvekkiletân-ı mersûmetânın haberleri ve izin [ve] icâzetleri olmaksızın teberru'an li'l-vakf kendi mâllarından dekâkîn-i merkūmeyi sâbıkı üzere binâ ve tekmîl eylediklerinden sonra bi'l-cümle masrûfâtlarına müte'allika da'vâdan mutasarrıfları müvekkilelerim mersûmetânın zimmetlerini her biri ibrâ ve iskāt eylediklerinde ben dahi ibrâlarını kabûl etmişidim el-hâletü hâzihî müvekkilelerim mersûmetân Petrovine ve Aksabet Nasrâniyeler mutasarrıfe oldukları dekâkîn-i merkūmeyi beher şehr icâre-i kadîmesi olan yüz yirmi beş paradan cem'an iki yüz elli paraya târih-i i'lâm günü Yahûdiyân-ı mersûmâna îcâr ve teslîm eylediklerinde onlar dahi ber-vech-i meşrûh istîcâr ve tesellüm ve kabûl ve icâre-i merkūmeyi mâh be-mâh bilâ-cevr edâya ta'ahhüd eylediler deyü mukırr-ı vekîl-i mersûmu ber-vech-i muharrer takrîr-i meşrûhunda Yahûdiyân-ı müstecirân-ı mersûmân tasdîk eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Derviş Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Ra sene 1221.

505 [49b-3] Mehmed Sâdık Ağa'nın tuvalet duvarının Mehmed Emin'in tasarrufundaki vakıf menzilin duvarını rutubetlendirdiği mahallinde yapılan muayeneden anlaşıldığından gerekli tedbirleri almasının kendisine tembih olunduğu

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen savb-ı şer'-i enverden me'zûnen mürsel kuzâtdan Kâtib Mevlânâ Süleyman Reşid Efendi dâ'îleri hâssa mi'mâr hulefâsından Mustafa ve Selim halîfeler ile Galata kādıları nezâretinde merhûm Sefer Kethüdâ nâm-ı diğer Fethiye Câmi'-i şerîfi Vakfı'nın müstegallâtından vakf-ı mezbûrun Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de kendi ismiyle müvessem mahallesinde vakıf menzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî eyledikde menzil-i merkūmun bi'l-icâreteyn intikālen mutasarrıfı Mehmed Emin b. Mehmed'in zevcesi ve tarafından husûs-ı âtîde vekâleti Topçu ( ) b. Abdullah ve Mehmed b. Ahmed şehâdetleriyle sâbit olan zâtı mu'arrefe sâhibe-i arzuhâl Fâtıma bt. Halil

meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda câr-ı mülâsıkı olup vakf-ı merkūmdan bir bâb menzile mutasarrıf olan derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Mehmed Sâdık Ağa b. Hasan muvâcehesinde mütevellî-i vakf tarafından mürsel Ömer Efendi hâzır olduğu hâlde mezbûr Mehmed Sâdık Ağa'nın menzil kenîfi benim menzilimin duvarına istitâlinden nâşî kârîzi benim duvarıma neşf ve sirâyet ol vechile zararı olmağla def'a tenbîh olunmak murâdım deyü ba'de'd-da'vâ ve ikrâr ve mu'âyene fi'l-hakīka kenîf-i merkūmun duvarı mezkûre istitâlinden nâşî kârîzinin neşf ve sirâyeti zâhir olduğunu bi-ecmâ'ihim meclis-i şer'a tarafeyn muvâcehesinde ba'de'l-inhâ mi'mârân-ı mezbûrân istintak oldukda onlar dahi cevâblarında zikrolunan kenîfin künklü mahalli derûn ve bîrûnu mükemmel ve hâlis harc ile derz olunarak cedîdinden ide ve cedîdini dahi kezâlik hâlis harc ile etrâf-ı erba'ası umkda bir zirâ' derz olup âtîde neşf ve sirâyetinden halâs oluruz deyü haber vermekle mûcebince vech-i meşrûh üzere zararını def'a mezbûr Mehmed Sâdık Ağa'ya tenbîh olunduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde tescîl ve Emin Çavuş kulları mübâşeretleriyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ra sene 1221.

506 [50a-1] Uygunsuz hareketleri görülen Varilci Kostantin v. Yorgo'nun esnaflıktan çıkarılmasının istendiği

Derûn-ı i'lâmda ismi mersûm Kostantin zimmînin harekât-ı nâ-marziyyeden mübâ'adet ve fîmâ-ba'd kendi hâliyle iştigāle ta'ahhüdünü esnâf-ı mersûme ihbâr ve bin iki yüz yirmi iki senesi Rebî'ülevvel'in altıncı günü tarihiyle i'lâm olunduğu bu mahalle şerh verildi.

Âsitâne-i aliyye ve bilâd-ı selâsede kâin varilci esnâfının kethüdâları Panayot v. Yani ve yiğitbaşıları Nikola v. Mina ve çavuşları İsmail ve müsinn ü ihtiyâr ustalarından Todori ve Yorgi ve Andon ve Kiryako ve Zakar ve diğer Todori ve Luizi ve Marko ve Yorgo ve İstemat ve âhar Todori ve Yani ve İstefan ve sâirleri Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde esnâf-ı merkūme ustalarından Kostantin v. Yorgo nâm zimmî muvâcehesinde herbiri takrîr-i kelâm ve tâ'bir ani'l-merâm edip mersûm Kostantin zimmî esnâfımızdan olup lâkin kendi hâlinde kisbi ile meşgūl olmayıp mâ-takaddemden beri Tersâne-i âmire ve mahall-i sâire için inşâsı iktizâ eden fıçı ve varili esnâfımız beyninde tevzî'an inşâ ve vakt ü zamânıyla mahalline teslîm nizâm-ı kadîmimizden iken mersûm Kostantin zimmî ber-vech-i muharrer kendiye tevzî' olunan mikdârı inşâ ve tasnî'den imtinâ' eylediğinden mâ'adâ sagīr ve kebîrimize itâle-i lisân ve herbirimizi âhara gamz ve iğfâl-birle tecrîm ve tekdîrden hâlî olmayıp her bir dükkâna merbût olunan bakkāl ve tuzlayıcı ve sâirinin ta'mîr ve tecdîd olunan varil ve fıçısına âhar dükkân ustası müdâhale etmemek beynimizde cârî şürût-ı nizâmımızdan iken mersûm Kostantin zimmî

İstanbul hısnı ebvâbından Cebeali kapısı hâricinde mütemekkin olduğu bir bâb varilci dükkânına kadîmden merbûta olan esnâfın isti'mâl eyledikleri varil ve fıçılarını ta'mîre adem-i kanâ'atden nâşî ihtiyâr ustalarımızdan işbu hâzır bi'l-meclis Andon v. Nikola zimmînin Kapan-ı dakīk kapısı hâricinde mütemekkin olduğu bir bâb varilci dükkânına merbûta olan dekâkîne ta'arruz ve ol vechile beynimizde cârî olan şarta ve nizâmımızın izmihlâline ictisâr etmekle esnâf beyninde kendiye tenbîh ve tekîd olundukda mütenebbih olmadığından başka ef'âl-i sâbıkāsında ikdâm üzere olmağın mersûm Kostantin zimmînin evzâ' ve etvârından hoşnûd ve râzı değilleriz deyü bi'l-muvâcehe teşekkî ve esnâf-ı merkūmdan tard u teb'îd olunmak bâbında fermân-ı âlîleri sudûrunu bi-ecmâ'ihim istirhâm eyledikleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Ra sene 1221.

507 [50a-2] Fermeneci esnafından Aci Yorgi, Kabzımal Aci Tarandafil ve Yanako'nun yanan Lonca Odası'nı orta malından aslına uygun şekilde yeniden yapmaya söz verdikleri

Mahrûse-i Galata hısnı ebvâbından Balıkpazarı Kapısı hâricinde Fermeneciler sükûnda mütemekkin fermeneci esnâfının ustabaşıları Aci Yorgi v. Kostantin ve kâbız-ı mâlları Aci Tarandafil v. Pavli ve Yanako v. Anastaş nâm zimmîler mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda zikri câ'î altmış kıt'a fermeneci dekâkîni derûnlarında mevcûde gedik tâ'bir olunur âlât-ı ma'lûmenin mâlikleri fermeneci ustaları hâzır oldukları hâlde herbiri takrîr-i kelâm edip bir mahâll-i merkūmda kâin dekâkîn-i merkūmede mütemekkin fermeneci esnâfından olup bi-emri'llâhi te'âlâ bu esnâda vukū' bulan harîkde dekâkînlerimiz muhterik olmağla dekâkîn-i merkūmeyi vaz'-ı kadîmi ve hey'et-i asliyyesi üzere herbirimiz binâya mübâşeret etmişidik lâkin kā'ide-i esnâf üzere Lonca Odası tâ'bir olunur cidâr-ı hısna muttasıl esnâfımıza mahsûs odayı esnâfımızdan hâzirûn-ı mesfûrûnun ittifâklarıyla orta mâlından vaz'-ı kadîmi ve hey'et-i asliyyesi üzere kimesneye zarar-ı şer'îsi olmaksızın binâya ta'ahhüd eylediğimizde hâzirûn-ı mersûmûn dahi râzı olup bu vechile beynimizde kavl ü ittifâk eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Ra sene 1221.

508 [50a-3] Molla Mahmud'un kiracısı olduğu yanmış mahzeni yeniden inşa edip yaptığı masrafla alakalı olarak mahzenin mutasarrıfı Ayşe bt. Abdullah'ın zimmetini ibra ettiği

Mahrûse-i Galata'da Kemankeş Karamustafapaşa Mahallesi'nde vâki' etrâf-ı erba'adan Hasan Ağa ve Mehmed Salih Ağa mahzenleri ve Necibe Hatun'un menzil

arsası ve tarîk-i âm ile mahdûd bir bâb ahşâbdan yağcı mahzeninin gedik tâʻbir olunur âlât-ı lâzıme-i maʻlûmesine mâlik olan yağcı esnâfından Molla Mahmud b. Zekeriya nâm kimesne meclis-i şerʻ-i şerîf-i enverde mahrûse-i mezbûre hâricinde Müeyyedzâde Mahallesi'nde sâkine râfiʻatü hâzihî'l-vesîka Âişe bt. Abdullah nâm hatunun zevci ve tarafından husûs-ı âti'z-zikri tasdîka vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-muʻarrefeti'ş-şerʻiyye ârifân Süleyman Reis b. Osman ve Molla İsmail b. Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Kalyoncu el-Hâc Abdurrahman b. Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahzen-i mezkûr bu esnâda bi-kazâillâhi teʻâlâ harîkde muhterik olup ben mahzen-i mezkûrun binâsına mâlımdan teberruʻan li'l-vakf harc u sarf eylediğim yedi yüz elli guruşa müteʻallika daʻvâdan müvekkile-i mezbûre Âişe Hatun'un zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eylediğimde müvekkile-i mezbûre Âişe Hatun dahi mahzen-i mezkûru târih-i vesîkadan beher şehr onar guruşa bana îcâr ve teslîm eyledikde ben dahi istîcâr ve kabûl eyledim dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şerʻî mâ-vakaʻa bi't-taleb ketb olundu.

Fî 12 Ra sene 1221.

509 [50b-1] Yorgi v. İlya ile Yani v. Yorgi'nin Seyyid İbrahim Kapudan aleyhine açtıkları alacak davasında sulh oldukları

Sefîne reislerinden olup ashâb-ı sefâyinden es-Seyyid İbrahim Kapudan b. el-Hâc Ali nâm kimesneden reislik ücretinden kırk guruş iddiʻâ eden Yorgi v. İlya ve ücret-i mellâhiyyeden otuz guruş iddiʻâ eden Yani [v.] Yorgi nâm zimmîler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʻde mezbûr İbrahim Kapudan muvâcehesinde mezbûrânın ber-vech-i muharrer mezbûr es-Seyyid İbrahim zimmetinde ciheteyn-i mezkûreteynden cemʻan yetmiş guruş alacak hakları olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eyledikleri daʻvâlarından an-inkâr mersûm Yorgi Reis otuz guruşa mersûm Yani zimmî yirmi guruşa mezbûr es-Seyyid İbrahim ile herbiri bedel-i makbûza baʻde's-sulh ve'l-kabûl mâʻadâya müteʻallika daʻvâdan herbiri mezbûr es-Seyyid İbrahim'in zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledikleri huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 12 Ra sene 1221.

510 [50b-2] Şerife Emine Hatun'un tasarrufundaki vakıf hamam ve menzili Duhanî Seyyid Mehmed Çelebi'ye devretmekten vazgeçtiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtakadı Mahallesi'nde sâkin Duhânî es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʻde zâtı muʻarrefe Şerife Emine bt. es-Seyyid Süleyman nâm hatun muvâcehesinde Galata kādıları efendiler dâʻîleri nezâretlerinde

âsûde olan evkāfdan olup kasaba-i mezbûrede vâkiʿ ashâb-ı hayrâtdan merhûm İbrahim Ahmed Efendi Vakfı müstegallâtından mezbûre Şerife Emine Hatun[ʿun] bi'l-icâreteyn mutasarrıfe olduğu dere hamamını ve ittisâlinde bir bâb menzili bin iki yüz otuz altı guruş bedel mukābelesinde bâ-re'y-i mütevellî bana ferağ vaʿad etmekle ben dahi bedel-i mezkûrun dört yüz guruşunu ber-vech-i peşin mersûme Şerife Emine Hatun yedine teslîmden sonra mezbûre Şerife Emine Hatun zikrolunan hamam ve menzili bana ferağdan imtināʿ etmekle bedel-i mezkûrdan bâkī kalan sekiz yüz otuz altı guruşu mezbûrun vekîli Ali Ağa hâzır olduğu hâlde mezbûre Şerife Emine Hatun'un tasdîkiyle tasaddî eylediği daʿvâsı takrîr-i meşrûhu üzere mütevellî hâzır-ı mezbûrdan tasarrufuna izin verilmediğini mukırre ve muʿterife iken meşrûʿa olmayıp mezbûre Şerife Emine Hatun bî-vech muʿârazadan baʿde'l-menʿ mezbûre Şerife Emine Hatun'un ikrârıyla makbûzu olan meblağ-ı mezkûr dört yüz guruşu mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye redd ü teslîme mezbûre Emine Hatun'a bi't-taleb tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 13 Ra sene 1221.

511 [50b-3] Hüseyin Çavuş b. Mehmed'in karzdan Camcı Agop v. Hanparson'dan elli üç guruş alacağı olduğu

Dîvânhâne-i âmire çavuşlarından Hüseyin Çavuş b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Camcı Agop v. Hanparson zimmî muvâcehesinde mersûm Agop zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan doksan üç guruşdan bâkī elli üç guruş alacak hakkım olmağla taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli üç guruşun müddeʿî-i mezbûr Hüseyin Çavuş'a edâsıyla mersûm Agop zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine [ilâm olundu.]

Fî 18 Ra sene [1]221.

512 [50b-4] Fâtıma bt. Hüseyin'in muhalaʿa yoluyla kocası Hacı Abbas Kapudan'dan boşandığı ve evlilik hukukuyla ilgili birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde sâkine ve zâtı zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî Müslimîn taʿrîfleriyle muʿarrefe olan Fâtıma bt. Hüseyin nâm hatun meclis-i şerʿ-i şerîf-i enverde zevc-i muhâlıʿı işbu bâʿisü'l-vesîka el-Hâc Abbas Kapudan b. Yusuf mahzarında ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm edip mezbûr el-Hâc Abbas Kapudan zevc-i dâhilim olup lâkin beynimizde hüsn-i muʿâşeretimiz olmamağla ben hulʿa tâlib ve râgıb olduğum ecilden zimmetinde mütekarrir ve maʿkūdun-aleyh olan elli

guruş mehr-i müeccelim ile ve nafaka-i iddet-i maʿlûmem üzerlerine ve meûnet-i süknâm dahi kendi üzerime olmak üzere zevcim mezbûr ile muhâlaʿa-i sahîh-i şerʿiyye ile hulʿ olduğumda ol dahi ber-vech-i muharrer hulʿ-ı mezkûru baʿde'l-kabûl hukūk-ı zevciyyete ve hukūk-ı sâire-i şerʿiyyeye müteʿallika âmme-i daʿvâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i meşrûh âharın ibrâsını kabûl eyledik dedikde gıbbe't-tasdîkı'ş-şerʿî mâ-vakaʿa bi't-taleb ketb olundu.

Fî 16 Ra sene 1221.

513 [50b-5] Küçük kıza nafaka takdiriyle ilgili terkin edilmiş kayıt

<<Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde sâkine ve zâtı taʿrîf-i şerʿî ile muʿarrefe işbu bâʿisetü'l-vesîka Fâtıma bt. Hüseyin nâm hatun meclis-i şerʿ-i şerîf-i enverde zevc-i muhâlıʿı el-Hâc Abbas Kapudan b. Yusuf nâm kimesne mahzarında takrîr-i kelâm ve tâʿbir ani'l-merâm edip mezbûr el-Hâc Abbas Kapudan ile hâl-i zevciyyet beynimizde kāime iken mezbûrun firâşından hâsıla ve benden mütevellide bi-hakkı'l-hıdâne hâlâ hacr ve terbiyemde olan sagīre kızı Emine nafaka ve kisveye muhtâc olmağla kıbel-i şerʿden babası mezbûr üzerine kadr-i maʿrûf meblağ farz u takdîr ol>>

514 [51a-1] Sarayil bt. Kamal'in mahzenini kendisine kiraya vermesi için Emine Hatun'a zor kullanılması yolundaki isteğinin meşru olmadığı

Şahsı muʿarrefe Sarayil bt. Kamal Yahûdiye Galata'da mahfil-i kazâda bâʿisetü'l-iʿlâm muʿarrefetü'z-zât Emine Hatun bt. el-Hâc Veliyüddin muvâcehesinde ben bundan akdem mahrûse-i Galata'da Câmiʿ-i cedîd Mahallesi'nde kafesçi dükkânı ittisâlinde mezbûre Emine Hatun'un mutasarrıfe olduğu bir bâb kârgir mahzende beher şehr icâre-i kadîme ile müşâhereten müsteciri iken mezbûre Emine Hatun bundan mukaddemce fesh-i îcâr ile mahzen-i mezkûrdan beni ihrâc ve icâre-i kadîmesine ziyâde meblağ zamla mahzen-i merkūmu işbu hâzır bi'l-meclis İsak Yahûdi'ye îcâr ve teslîm etmişidim lâkin benden mukaddem mahzen-i mezkûrda müsteciren mütemekkin olan gāib ani'l-meclis Venedikli müste'men Yahûdi mahzen-i merkūmun hâli gediği benimdir deyü bana bir kıtʿa temessük vermiş olmağla mücerred yedimde gāib-i mersûmun temessüğü olduğunu binâen mahzen-i mezkûrda icâre-i kadîmesiyle beni iskâna mezbûre Emine Hatun'a cebr olunsun deyü tasaddî eylediği daʿvâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrûʿa olmayıp mezbûre Emine Hatun'a suâl dahi teveccüh etmemekle bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 11 Ra sene 1221.

515 [51a-2] Mehmed Çelebi b. Murtaza'nın kız kardeşi Şerife Hadice ile tasarruflarında olan menzilde nöbetleşe oturmaya razı oldukları

Galata hâricinde Ağa Mahallesi'nde sâkin Mehmed Çelebi b. Murtaza nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de li-ebeveyn kız karındaşı Şerife Hadice nâm hatun tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu zât-ı mezbûreyi bi'l-mu'arrefeti'ş-şer'iyye ârifân Halil b. İbrahim ve Müezzin Abdurrahman b. Abdülbaki nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan kezâlik mu'arrefetü'z-zât diğer Şerife Hadice bt. es-Seyyid Mehmed nâm hatun muvâcehesinde mahalle-i mezkûrede vâki' ma'lûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb vakıf menzil dört sehm i'tibârıyla üç sehm-i şâyi'i müvekkile-i mezbûre Şerife Hadice Hatun'un bi'l-icâreteyn tasarrufumuzda olup lâkin menzil-i mezkûr kābil-i kısmet olmamağla ber-vech-i âtî muhâye'eten zabt u tasarruf etmek matlûbumdur dedikde vekîl-i mezbûre dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf ve muhâye'eten zabt u tasarrufa bi'l-vekâle râzı olmamla işbu târih-i i'lâm senesi Zilka'deti'ş-şerîfe'nin on dördüncü gününden üç sene kız karındaşım müvekkile-i mezbûre menzil-i mezkûrda bir sene sâkin olmak üzere herbirimiz ta'ahhüd eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Ra sene 1221.

516 [51a-3] Bedros'un komşularının mahremiyetini ihlal eden yeni yaptığı binasını ıslah etmeye söz verdiği

Mahrûse-i Galata mahallâtından Bereketzâde Mahallesi imâmı es-Seyyid Ali Efendi ve müezzini es-Seyyid Hasan Efendi ve ahâlîsinden es-Seyyid Mustafa Ağa ve es-Seyyid Süleyman Beşe ve Taşçı Ahmed Ağa mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Bedros zimmî muvâcehesinde mersûm Bedros zimmî anası gāibe ani'l-meclis Maryem Nasrâniye ile ber-vech-i iştirâk mutasarrıf oldukları menzil muhterik oldukda bu esnâda arsası üzerine vaz'-ı kadîminden ziyâde terfi' binâ inşâ dâ'iyesinde olmalarıyla beynimizde münâza'ât-ı kesîre vukū'a gelmişidi el-hâletü hâzihî beynimiz tevfîk ve ıslâh olunup mersûm Bedros mübâşeret eylediği ebniye-i merkūmeyi vaz'-ı kadîmî ve hey'et-i sâbıkāsı üzere binâya ta'ahhüd oldukda bizler dahi râzı olup bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1221.

517 [51a-4] Kalyoncu Hüseyin Beşe'nin kardeşi Mustafa Beşe aleyhine açtığı ecr-i misl davasında iddiasını ispat edemediği

Kalyoncu Hüseyin Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de li-ebeveyn karındaşı Mustafa Beşe nâm kimesne muvâcehesinde ben ücret ile hizmet eder makūlesinden olup karındaşım mezbûrun sefîne inşâsı esnâsında talebiyle ücret kavlinsiz altı ay mütevâliyeten eylediğim hizmetimin ecr-i misli-ni karındaşım mezbûr Mustafa Beşe'den hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Mustafa Beşe ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i merkūm Hüseyin Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Mustafa Beşe bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Ra sene 1221.

518 [51a-5] Şerife Zeyneb Hatun'un havaleden Kalyoncu Seyyid Mustafa'dan üç yüz on beş guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Tahtakadı Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Şerife Zeyneb bt. es-Seyyid İbrahim nâm hatun Galata Bab Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid Yusuf nâm kimesne muvâcehesinde benim mezbûr es-Seyyid Mustafa'nın zevcesi işbu hâzıra bi'l-meclis Nefîse bt. Mehmed nâm hatun zimmetinde bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih üç yüz doksan guruşdan bâkī üç yüz on beş guruş alacak hakkım olup medyûnum mezbûre Nefîse Hatun deyn-i mezkûreyi kabûl edip ol vechile cihet-i havâleden mezbûr es-Seyyid Mustafa zimmetinde meblağ-ı bâkī-i mezkûr üç yüz on beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr üç yüz on beş guruşu müdde'iye-i mezbûre Şerife Zeyneb Hatun'a edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mustafa'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Ra sene 1221.

519 [51a-6] Mihal v. Petro'nun Panayot Reis v. Paskal aleyhine açtığı alacak davasında otuz beş guruşa sulh olduğu

Sefîne reislerinden Mihal v. Petro nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Panayot Reis v. Paskal nâm zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Panayot Reis'in râkib olduğu sefînesine bi-şartü'r-rücû' emriyle masrûfum olan yirmi guruş ve yine bi-şartü'r-rücû' emriyle gāib ani'l-meclis Varilci diğer Mihal zimmî[ye] deyni olup mâlımdan edâ eylediğim dört guruş ve iki tehî fıçı semeninden

otuz iki guruş ve bir sefîne tahtası semeninden on iki guruş ki cem'an altmış sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ bi'l-mürâca'a taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Panayot Reis ile an-inkâr otuz beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ otuz üç guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Panayot Reis'in zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı mezkûr otuz beş guruş mersûm Panayot Reis'in zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı mezkûr otuz beş guruşu müdde'î-i mersûm Mihal Reis'e edâ ve teslîme mersûm Panayot Reis'e tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ra sene 1221.

520 [51b-1] Hacı Abbas Kapudan'ın evli iken ferağ bedelinin tamamını kendisinin ödediği vakıf menzildeki hissesini kendisine devretmesi için eski karısı Fâtıma aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Tüccâr sefâyini kapudanlarından el-Hâc Abbas Kapudan b. Yusuf Galata'da mahfil-i kazâda sâbık zevce-i medhûlün-bihâsı zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Hüseyin nâm hatun muvâcehesinde vilâyet-i Rumeli'de Drama kasabasında Servili Câmi'-i şerîfinde îkād-ı kanâdil vakfı musakkafâtından mahrûse-i Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde vâki' beher şehr on beş akçe icâre-i müecceleli bir bâb vakıf menzil gāibe ani'l-meclis ismi ma'lûmum olmayan bir hatunun tasarrufunda iken bundan akdem gāibe-i mezbûre sekiz yüz guruşu bedel mukābelesinde menzil-i mezkûrun nısf-ı şâyi'ini bana ve nısf-ı şâyi'-i âharını zevce-i sâbıkām mezbûre Fâtıma Hatun'a bâ-re'y-i mütevellî ferağ ve kasr-ı yed ve mütevellîsi dahi ber-vech-i münâsafa tasarrufumuzu re'y ve defter-i vakfa kayd eyledikden sonra bedel-i merkūmdan mezbûre Fâtıma Hatun'un hissesine isâbet eden dört yüz guruşu ol tarihde zevcem olduğu ecilden bilâ-taleb bi'r-rızâ kendi mâlımdan fâriğa-i gāib-i merkūmeye kendi hisseme isâbet eden dört yüz guruş ile ma'an def' u teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî beynimizde müfârakat vâki' olmağla mezbûre Fâtıma Hatun menzil-i merkūmda mutasarrıfe olduğu nısf hissesinden keff-i yed edip bana teslîm eylesin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp ol vechile kapudan-ı merkūmun kelâmına iltifât olunmadığı bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Ra sene 1221.

521 [51b-2] Mehmed Beşe'nin Seyyid Mustafa'da olan alacağını onun ortağı Seyyid Mehmed Çelebi'den talep etmesinin meşru olmadığı

Mehmed Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de es-Seyyid Mehmed Çelebi b. Veliyüddin nâm kimesne muvâcehesinde benim

mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'nin şerîki gāib ani'l-beled es-Seyyid Mustafa nâm kimesne zimmetinde cihet-i karzdan alacağım olan yüz otuz beş guruşu mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi gāib-i mezbûrun mücerred şerîki olduğuna binâen mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'den taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a [ve] iltifâta şâyân olmadığı kendiye tefhîm-birle bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1221.

522 [51b-3] Şerbetçi Zakari'nin arak bedelinden Kostantin v. Yani'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu

Şerbetçi Zakari v. Yelharon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kostantin v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmî zimmetinde iki yüz elli vakıyye arak semeninden alacak hakkım olan yüz altmış iki buçuk guruşdan bâkī altmış dokuz buçuk guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûru dahi tamamen kendiye edâ ve teslîm etmişidim deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i mersûm Kostantin zimmî def'-i mezkûruna ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb müdde'î-i mesfûr Zakari zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr altmış dokuz guruş müdde'î-i mesfûr Zakari zimmîye edâ ve teslîme mersûm Kostantin zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ra sene 1221.

523 [51b-4] Agop v. Bedro'nun yanan evini komşuların mahremiyetini ihlal etmeyecek yükseklikte yeniden yapmaya söz verdiği

Mahrûse-i Galata mahallâtından Bereketzâde Mahallesi imâmı es-Seyyid Ali Efendi ve müezzini es-Seyyid Hasan Efendi ve ahâlîsinden el-Hâc Ya'kub Ağa ve es-Seyyid Mustafa Ağa ve el-Hâc Ahmed Ağa ve Hasan Ağa ve Kādızâde Mehmed Ağa ve diğer es-Seyyid Mustafa Ağa ve es-Seyyid Süleyman Ağa ve es-Seyyid Ya'kub Ağa ve Mehmed Ağa ve Abdurrahman Çavuş ve eş-Şeyh es-Seyyid Abdurrahman Efendi ve es-Seyyid Ebûbekir Ağa ve Molla Ahmed ve Halil Ağa ve el-Hâc Mehmed Ağa ve el-Hâc Mehmed ve el-Hâc Abdurrahman ve Mehmed Kapudan ve Ali Yazıcı ve âhar es-Seyyid Mustafa ve Ömer Çavuş ve Memiş Çavuş ve İbrahim Çavuş ve Mehmed Salih Ağa ve Osman ve Ketenci Molla Osman ve es-Seyyid Mehmed Sâdık Ağa ve diğer el-Hâc Mehmed Ağa ve mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda mahalle-i mezbûre ahâlîsinden Agop v. Bedros'un oğlu ve tarafından

husûs-ı âtîde vekîl-i mürseli Yoseb zimmî muvâcehesinde herbiri takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip ve işbu sene-i mübâreke Ramazan-ı şerîfi'nde vukū' bulan Galata harîkinde müeccel-i mersûm Agop zimmînin mutasarrıf olduğu menzili külliyyen muhterik olup bu esnâda binâya şürû' eyledikde kadd ü irtifa' husûsunda beynimizde münâza'ât-ı kesîre cereyân etmişidi el-hâletü hâzihî beynimiz tevfîk ve ıslâh olunup müvekkil-i mesfûr Agop zimmî mutasarrıf olduğu menzilinin sokak kapısı cânibinden vaz'-ı kadîmi üzere on üç zirâ' binâsını terfi' edip on üç zirâ'dan ziyâde terfi' etmemeğe ta'ahhüd eyledikde bizler dahi râzı ve teşekkîden fârig olup bu vechile kat'-ı münâza'a ve ref'-i husûmet eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl-i huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1221.

524 [51b-5] Gapril v. Ohannes'in yanan evini komşularının mahremiyetini ihlâl etmeyecek yükseklikte yapmaya söz verdiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'den mürsel müderrisîn-i kirâmdan Kâtib es-Seyyid Abdülfettâh Efendi dâ'îleri ve hâssa mi'mârı hulefâsından es-Seyyid Mustafa ve Mustafa Râşid halîfeler ile Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde vâki' derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Gapril v. Ohannes nâm zimmînin bu esnâda vukū' bulan harîkde muhterik olan ma'lûmü'l-hudûd ve henüz binâsına şürû' olunan mutasarrıf olduğu menzili arsası üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde akdeylediği meclis-i şer'de mahalle-i merkūme ahâlîsinden olup mersûm Gapril zimmînin câr-ı mülâsıkları ashâb-ı arzuhâl Andon v. Mihal ve Manuk v. Kigork ve Refayil v. Kigork ve Kirkor v. Andon nâm zimmîler meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda mersûm Gapril zimmî muvâcehesinde mersûm Gapril zimmî mutasarrıf olduğu muhterik menzilini vaz'-ı kadîminden ziyâde terfi' ve kiremit üzerine tahte'ş-semâ ve cihân-nümâ binâsı irâdesinde olmağla mi'mârân-ı mezbûrânın mesâhalarıyla sokak kapısı hâricinde kadd ü irtifâ'ı hey'et-i asliyyesi ve vaz'-ı kadîmî olan on bir buçuk zirâ'dan ziyâde terfi' ve kiremit üzerine cihânnümâ ve tahte'ş-semâ binâ etmemek üzere mersûm Gapril zimmîye tenbîh olunmak matlûbumuzdur dediklerinde ol dahi kadd ü irtifâ'ını vaz'-ı kadîmî ve hey'et-i asliyyesi olan on bir buçuk zirâ' binâya ziyâde terfi' ve kiremit üzerine cihânnümâ ve tahte'ş-semâ etmemek üzere ta'ahhüd eylediğini mezbûr dâ'îleri mahallinde ba'de't-tahrîr ve'l-inhâ mübâşirleri es-Seyyid Lütfullah Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine [i'lâm olundu.]

Fî 19 Ra sene 1221.

525 [52a-1] Hadice bt. Ali'nin Emine bt. Hacı Hasan'dan aldığı borç karşılığında rehin verdiği altın bileziğinin borcunu ödemesi üzerine kendisine iadesi gerektiği

Derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Emine Hatun bt. el-Hâc Hasan Galata'da mahfil-i kazâda sâhibe-i arzuhâl Hadice bt. Ali tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zâtını ârifân es-Seyyid Osman b. es-Seyyid Ebîbekir ve Bostanî Halil Beşe b. Hüseyin şehâdetleriyle zâhir olan Haseki el-Hâc Mehmed b. Mustafa muvâcehesinde müvekkile-i mezbûre Hadice Hatun bundan akdem yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği yüz altmış guruş deyni mukābelesinde mâlından başları elmas taşlı bir tek altın bileziği rehin vaz' ve yedine teslîm etmekle meblağ-ı merkūm yüz altmış guruş bana edâ-birle fekk-i rehine müvekkile-i mezbûreye izâfetle vekîl-i mezbûra tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn yüz yirmi guruşa müvekkile-i mezbûreye izâfetle vekîl-i mezbûr Haseki el-Hâc Mehmed Ağa ile sulh olduğumda ol dahi ber-vech-i muharrer sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ kırk guruşa ve bi'l-cümle husûs-ı mezkûra müte'allika âmme-i de'âvîden herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı merkūm yüz yirmi guruşu bana edâ-birle fekk-i rehine tenbîh olunmak matlûbumdur deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince bedel-i sulh-ı merkūm yüz yirmi guruşu müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun'a edâ-birle fekk-i rehine müvekkile-i mezbûreye izâfetle vekîl-i merkūm el-Hâc Mehmed Ağa'ya tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ra sene 1221.

526 [52a-2] Ahmed Reis'in karzdan Aşçı İbrahim Beşe'den otuz altı guruş alacağı olduğu

Sefîne reislerinden Ahmed Reis b. el-Hâc Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne aşçılarından İbrahim b. Süleyman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İbrahim Beşe zimmetinde cihet-i karzdan altmış dokuz buçuk guruşdan bâkī otuz altı guruş alacak hakkım olmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Ahmed Reis ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Ahmed b. Mustafa ve Mustafa Beşe b. İbrahim nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr İbrahim Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz altı guruşu müdde'î-i mersûm Ahmed Reis'e edâ ve teslîme mezbûr İbrahim Beşe'ye tenbîh olunduğu mübâşirleri ağa kapısı mumcularından İbrahim Beşe kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Ra sene 1221.

527 [52a-3] Kömürcü İbrahim Çelebi'nin eski ortağı Seyyid Mehmed'den bin üç yüz guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin kömürcü esnâfından İbrahim Çelebi b. İsmail nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nden meclis-i şer'de yine esnâf-ı mezbûreden şerîki es-Seyyid Mehmed b. Yusuf nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr es-Seyyid Mehmed ile fâide-i hâsılası beynimizde müsâvî olmak üzere kömür bey' u şirâsında bir müddet şerîk olup hâlâ fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımız kethüdâmız ve esnâf-ı merkūme huzûrlarında galat ve sehivden ârî ve berî hesâb-ı sahîh ile rü'yet eylediğimizde gerek re's-i mâl ve gerek fâide-i hâsıladan benim hisseme isâbet eden bin üç yüz guruşu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr İbrahim Çelebi ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan esnâf-ı merkūme kethüdâları Osman Ağa b. Ahmed ve esnâf-ı merkūmdan Hasan Beşe b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr es-Seyyid Mehmed muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr bin üç yüz guruşu müdde'î-i mezbûr İbrahim Çelebi'ye edâ ve teslîme mezbûr es-Seyyid Mehmed'e tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 23 Ra sene 1221.

528 [52a-4] Haropsima bt. Mosi'nin kendisinden seksen guruş rüşvet aldığı iddiasıyla Saka Zakar v. Ohan aleyhine açtığı davada iddiasını ispat ettiği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Haropsima bt. Mosi Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde Maksem-i hümâyûn çeşmesi sakalarından Zakar v. Ohan zimmî muvâcehesinde mersûm Zakar zimmî zevcim işbu hâzır bi'l-meclis Haçador v. Artin nâm zimmîyi çeşme-i merkūmede sakalık işlemek için mâlımdan bi-tarîkı'r-rüşve seksen guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Haropsima Nasrâniye ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Minas v. Sahâbet ve diğer Minas v. Karabet zimmîler şehâdetleriyle mersûm Zakar zimmî muvâcehesinde isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr seksen guruşu müdde'iye-i mersûme Haropsima Nasrâniye'ye red ü teslîme mersûm Zakar zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs.

Fî 24 Ra sene [1]221.

529 [52a-5] Kalyoncu Küçük Mehmed Çavuş'un iptal edilen gedik alış-verişinde İmam Sadullah Efendi ve oğlunun zimmetlerini ibra ettiği

Galata'da sâkin Kalyoncu Küçük Mehmed Çavuş b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de İmâm Sadullah Efendi b. İbrahim Efendi muvâcehesinde mezbûr Sadullah Efendi bi'l-icâreteyn mutasarrıf olduğu Galata'da Karaköy Hamamı karşısında vâki' hayyât dükkânı derûnunda mevcûd gedik tâ'bir olunur bâ-defter eşyâ-i ma'lûme mâlı olduğu ecilden eşyâ-i merkūmeyi bundan akdem iki yüz guruş semen-i makbûza bana bey' ve temlîk ve teslîm eylediğinde ben dahi iştirâ ve tesellüm ve kabz ve kabûl etmişidim lâkin dükkân-ı merkūm bu esnâda muhterik oldukda ben dahi gedik tâ'bir olunan eşyâ-i ma'lûmeyi tağrîr ve gabn da'vâsıyla kendiye redd ü teslîm ve [kabz-ı] semen olmak üzere kendiye medfû'um olan iki yüz guruşu mezbûr Sadullah Efendi yedinden tamamen ve kâmilen ahz u kabz edip ba'de'l-yevm dükkân-ı mezkûrda ve gediğinde benim kat'an alâka ve medhalim kalmamağla husûs-ı mezkûra ve târih-i i'lâma gelince bi'l-cümle beynimizde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve kâffe-i eymân ve muhâsamâtdan mezbûr Sadullah Efendi ile oğlu işbu hâzır bi'l-meclis Ya'kub Efendi'nin zimmetlerini kabûllerini hâvî ibrâ ve iskāt edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min-Zilka'deti'ş-şerîfe li-sene ihdâ ve işrîn ve mi'eteyn ve elf.

530 [52b-1] Şerbetçi Diyon v. Karabet'in ortak tasarruflarında olan vakıf menzili ile altındaki şerbethanedeki yarım hissesini kendisine devretmesi için ortağı Sekyas v. İsayi'ye zor kullanılması talebinin meşru olmadığı

Mahrûse-i Galata hâricinde Beyoğlu'na Kamer Hatun Mahallesi'nde mutavattın şerbetçi esnâfından Diyon v. Karabet zimmî mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden Sekyas v. İsayi zimmî muvâcehesinde mahrûse-i mezbûre dâhilinde vâki' şerbetçi esnâfının ustabaşıları Aslan ve Beyoğlu ustabaşısı Marko ve müsinn [ü] ihtiyâr ustalarından Apiri ve Yanako ve İstavri ve Yorgo ve Artin ve Aci Artin ve Sahak ve Kigork ve Anatos ve diğer Yorgi zimmîler hâzır olduğu hâlde mârru'z-zikr Kamer Hatun Mahallesi'nde vâki' tahtında bir kıt'a şerbethâneyi hâvî hudûdu ve müştemilâtı beynimizde ma'lûm bir bâb vakıf menzil bâ-temessük-ı mütevellî ale'l-iştirâki's-seviyy mersûm Sekyas zimmî ile bi'l-icâreteyn tasarrufumuzda olup şerbethâne-i merkūme derûnunda mevcûde erbâbı beynlerinde şerbetçi gediği tâ'bir olunur bâ-defter-i müfredât âlât-ı lâzımeyi târih-i i'lâm senesi

Şa'bânı evâili tarihiyle müverrah ve bâlâsı sahh-ı mekârim-sümûh ile muveşşah hâmiş-i arzuhâlde muharrer işbu bir kıt'a diğer i'lâm mantûku [üzere] mersûm Sekyas zimmînin gālî bahâ ile âhardan müşterâ [ve] müstakillen yedinde mâlı olmağla ber-mantûk-ı diğer i'lâm-ı mezkûr menzil-i merkūm ile şerbethâne-i mezkûreyi ber-vech-i münâsafa tasarruf edip mersûm Sekyas zimmînin müstakillen mâlik olduğu gedik tâ'bir olunan âlât [ve] eşyâ-i ma'lûmeye ilgā dâ'iyyesiyle müdâhale ve ber-vech-i iştirâk tasarruf da'vâsına tasaddî eylediğimde bî-vech-i şer'î müdâhaleden men' olunmuşidim lâkin işbu târih-i i'lâmdan on beş gün mukaddem mersûm Sekyas zimmînin müstakillen mâlik olduğu gedik tâ'bir olunan âlât-ı ma'lûmeyi mahzar-ı şuhûdda mâliki zimmî-i mersûmdan istişrâ ve vakıf şerbethâne ve menzilde olan nısf hisse-i şâyi'asını istifrâğ eylediğimde mersûm Sekyas zimmî dahi mâlik olduğu âlât-ı ma'lûmeyi 1.750 guruş semen tesmiyesiyle bana bey'a ve menzil-i mezbûr ile şerbethâne-i merkūmenin tasarrufunda olan nısf-ı şâyi'lerini dahi 3.750 guruş bedel mukābelesinde bâ-re'y-i mütevellî ferağa müte'ahhide oldukdan sonra bedel-i merkūm ile semen-i mezkûrdan müctemi' olan 5.500 guruşu on beş [gün] zarfında tedârük eyle deyü beni imhâl etmişidi el-hâletü hâzihî ben meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr 500 guruşu tedârük eylediğimde mersûm Sekyas meblağ-ı mezkûru kabzdan ibâ ve ber-vech-i muharrer bey' ve ferağdan imtinâ' etmekle suâl olunup müte'ahhid olduğu vech üzere bey' ve ferağa cebr olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâ-yı meşrûhu üzere va'ad makūlesinden olmağla meşrû'a ve müfîde olmayıp mersûm Sekyas zimmîye şer'an suâl dahi teveccüh etmediği müdde'î-i mesfûra ba'de'l-yevm bu sûretde ber-mantûk-ı diğer i'lâm-ı mezkûr mesfûrânın ale'l-iştirâki's-seviyy tasarruflarında olan vakıf menzil ve şerbethâne ber-vech-i iştirâk-i seviyy tasarruf edip mesfûr Sekyas zimmînin müstakillen mâlik olduğu gedik tâ'bir olunan âlât-ı ma'lûmeye bî-vech-i şer'î müdâhaleden müdde'î-i mesfûr Diyon zimmî men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzur-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 Za Sene 1221.

531 [52b-2] Bakkāl Yani v. Lefter'in sade yağ bedelinden Vened v. Yakof aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Bakkāl tâifesinden Yani v. Lefter nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tâife-i merkūmeden Vened v. Yakof nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Vened zimmî zimmetinde beher kıyyesi yüz paraya olmak üzere bundan akdem yedimden iştirâ ve kabz eylediği otuz yedi buçuk vakıyye revgan-ı sâde semeninden cem'an doksan üç guruş otuz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Yani zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb

mersûm Vened zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Yani zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Vened zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Za sene 1221.

532 [52b-3] Kayıkçı Hüseyin Beşe, Seyyid Ali ve Yani'nin çıkan fırtınadan dolayı kayıklarının kırılmasına sebep olan sefînelerin reisleri Seyyid Osman, Abdullah, Katrin ve Aleksandri aleyhine açtıkları tazminat davasının meşru olmadığı

Galata Balıkpazarı İskelesi kayıkçılarından Hüseyin Beşe b. Ali ve es-Seyyid Ali b. es-Seyyid Ahmed nâm kimesneler ile Yani v. Yakomi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de beş çifte tâ'bir olunur sefîne reislerinden es-Seyyid Osman ve Abdullah b. Halil nâm kimesneler ile Katrin v. Dimitri ve Aleksandri v. Kostantin nâm zimmîler muvâcehelerinde bizim üç aded piyâde tâ'bir olunur kayıklarımızı iskele-i merkūmede merbût iken merkūmûnun dört kıt'a sefîneleri dahi iskele-i merkūmede merbût iken târih-i i'lâm günü bi-emri'llâhi te'âlâ şiddet-i fırtına zuhûr edip merkūmûnun aslâ sun'ları yoğiken râkib oldukları sefâin-i merkūmeler bizim kayıklarımızı sıkdırıp sarf [halâs] mümkün olmayıp zikrolunan kayıkların ba'zı mahalleri şikest olmağla mezbûrûn sefâin-i merkūmelerin reisleri olduklarına binâen zikrolunan kayıklarımızın noksan kıymetlerini mezbûrûndan tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eyledikleri da'vâları takrîr-i meşrûhları üzere meşrû'a olmayıp rüesâ-yı merkūmuna bî-vech mu'ârazadan men' olundukları bi't-temessük huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Za sene 1221.

533 [52b-4] Sâbire bt. Bayram'ın kasden evinin bir kısmını tamir etmediği iddiasıyla Vartan v. Bogos aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Sâbire bt. Bayram nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de diğer [V]artan v. Bogos nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Vartan zimmî mahalle-i mezkûrede vâki' sâkine olduğum menzilimin ba'zı mahallerini ta'mîr etmek için ber-vech-i peşîn zimmî-i mersûma mâlımdan otuz beş guruş verip ol dahi ba'de'l-kabz menzil-i mezkûrun kasden bir mahallini ta'mîr etmeyip meblağ-ı mezkûr yedinde kalmağla istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mezbûre Sâbire hatun zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 14 Za sene 1221.

534 [53a-1] Hıristo'nun tasarrufundaki havyarcı mahzeni gediğini Mihal v. Yanaki'ye bin yüz elli guruşa sattığı

Mahrûse-i Galata hısnı ebvâbından Karaköy Kapısı dâhilinde Havyar Hanı derûnunda taraf-ı yemînden havyarcı mahzeni fevkinde kâin ahşâbdan oda derûnunda mevcûde şürût-ı nizâma dâhil aklâmda mukayyed mu'teber gediklerden bâ-defter-i müfredât âlât-ı lâzıme ve eşyâ-i ma'lûmeye bâ-sûret mâlik olan Hıristo zimmî sâlifü'z-zikr gedik tâ'bir olunan âlât-ı mezkûreyi tarafeynden îcâb [ve] kabûlü hâvî şürût-ı müfsideden ârî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ve safka-i vâhide ile Mihal v. Yanaki zimmîye bin yüz elli guruşa bey' ve temlîk ve yedinde olan sûreti teslîm ve semen-i merkūm bin yüz elli guruş müşteri-i mersûm Mihal zimmî yedinden tamamen ahz u kabz eylediğini meclis-i şer'-i münîrde ba'de'l-ikrâr ve't-tasdîk gedik-i merkūm bâyi'-i mersûm Hıristo zimmî üzerinden müşteri-i mesfûr Mihal zimmî üzerine tashîh ve kaydına şerh ve müşteri-i mesfûr Mihal zimmî üzerine tashîh ve kaydına şerh ve müşteri-i mersûm yedine sûret verilmek iktizâ eylediği Galata Bâb Mahkemesi'nde huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Za sene 1221.

535 [53a-2] Osman Beşe'ye icareteyn ile tasarrufunda olan vakıf menzili yıkmaması için tembihte bulunulduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ferhad Mahallesi imâmı Hüseyin Efendi b. Ahmed ve müezzini Molla Mehmed b. el-Hâc Abdullah nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Osman Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Osman Beşe galle ve tevliyeti mârru'z--zikr el-Hâc Ferhad Câmi'-i şerîfinde imâm ve müezzin olanlara meşrûta mahalle-i mezbûrede kâin mu'accele-i ma'lûme-i müstevfâ ve müeccele-i kadîme ile tasarrufunda olan bir bâb vakıf menzilin arsasını bahçe etmek dâ'iyesiyle hilâf-ı şart-ı vâkıf ebniye-i mevcûdesini hedm ve enkāzını âhara bey' murâd etmekle suâl olup hilâf-ı şart-ı vâkıf ebniye-i mevcûdeye müdâhale etmemek üzere mezbûr Osman Beşe'ye tenbîh olunmak murâdımızdır deyü bi't-tevliye ba'de'd-da'vâ ve'l-istintak mezbûr Osman Beşe dahi cevâbında menzil-i merkūmu icâreteyn ile tasarrufunda olup ber-vech-i muharrer hedm dâ'iyesinde olduğunu ikrâr etmeğin mûcebince hilâf-ı şer' ve mugāyir-i şart-ı vâkıf menzil-i merkūmun ebniye-i mevcûdesine müdâhale etmemek üzere merkūm Osman Beşe'ye tenbîh olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Za sene 1221.

536 [53a-3] Saka Haçador'un kendisine kiraya verdiği saka gediğini elinden alıp aralarındaki kira sözleşmesini iptal eden Saka Zakar aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Saka Haçador v. Artin nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde Maksem-i hümâyûn çeşmesi sakalarından Zakar v. Ohan nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Zakar dahi çeşme-i merkūme sakalarından olup saka gediği tâ'bir olunur yedinde emvâli olan bir kırba ve bir arkalık ve bir tas ve bir kamışını beher şehr altışar guruşa bana îcâr ve teslîm ben dahi ber-vech-i muharrer istîcâr ve kabûl ve târih-i i'lâma gelince altı sene sakalık etmişidim altı senede müctemi'a olan dört yüz otuz iki guruş icâreyi mâh be-mâh kendiye teslîm etmişidim ba'dehû fesh-i îcâr ve eşyâ-i mezkûreyi yedimden ahz etmekle kendiye medfû'um olan icâre-i meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr dört yüz otuz iki guruşu mersûm Zakar zimmîden istirdâd ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Zakar zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 25 Za sene 1221.

537 [53a-4] Tanferoğlu Hoce Simyon'un Sofyalıoğlu Abraham'dan beş yüz yetmiş beş guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Tanferoğlu Hoce Simyon'un Galata'da mutavattın derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Sofyalıoğlu Abraham ile beynlerinde cârî ahz u i'tânın ber-vech-i hakkāniyet rü'yeti bâ-fermân-ı âlî Darbhâne-i âmire nâzırı izzetlü Ebûbekir Efendi tarafına havâle olundukda mersûm Tanferoğlu Hoce Simyon'un mesfûr Sofyalıoğlu Abraham zimmetinde Ermeniyyü'l-ibâre bir kıt'a temessük ve bir kıt'a tahvîl nâtık olduğu üzere cihet-i karzdan 31.800 guruş ve ber-vech-i âtî menzil icâresinden dahi şehriye üç yüz guruşdan mersûm Abraham zimmetinde müctemi' 9.200 guruş ki cem'an 41.000 guruş alacak hakkı olduğu ve deyn-i merkūm mukābelesinde Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd Defterdâr-ı esbak merhûm İbrahim Paşa Vakfı'ndan bi'l-icâreteyn mutasarrıf olduğu menzilini bâ-re'y-i mütevellî dâyin-i mersûm Hoce Simyon'a 1201 senesi Rebî'ülâhiri evâhirinde vefâen fâriğ oldukda mersûm Abraham ferağ-ı mezkûr tarihinden altı ( ) mürûrunda deyn-i merkūmu edâ müyesser olmazsa menzil-i mezkûru sûk-ı sultânîde lede'l-müzâyede ve inkıtâ'ı'r-rağbe bedel-i misliyle âhara ferağ ve bedeli deyn-i mezkûra mahsûben kabzına "küllemâ azeltüke fe-ente vekîlî" mazmûnu üzere azl ve in'izâlden masûn ve taleb-i akdde meşrûta vekâlet-i devriyye ile tarafından mersûm Hoce Simyon'u vekîl nasb ü ta'yîn ve mersûm Simyon dahi vekâlet-i merkūmeyi kabûl eylediği nâzır-ı mûmâ-ileyhin Darbhâne-i

âmire'de me'mûren akd eylediği meclisde taraflar kethüdâsı ve ahz u i'tâ umûruna vâkıf ve mu'temed bî-garaz erbâb-ı vukūf hâzır olduğu hâlde lede'l-münâza'a ve'l-muhâsama mersûm Abraham'ın ikrârıyla zâhir olup lâkin mersûm Abraham bizim hesâbımızda sehv ve galat vâki' olmağla tekrar muhâsebe görelim dedikde sarraflar yedine i'tâ buyrulan emr-i âlî mefhûmunda bu misillü sened-i kaviye rabt olunan mevâddın tekrar muhâsebesini rü'yet bâ-hatt-ı hümâyûn memnû' idüğün medyûn-ı mersûm Abraham'a tefhîm-birle meblağ-ı mecmû'-ı merkūm 41.000 guruşu mersûm Abraham'dan tahsîl ve dâyin-i mesfûr Hoce Simyon'a teslîm olunmak iktizâ eylediğini nâzır-ı mûmâ-ileyh efendi dâ'îleri i'lâm eyledikde i'lâm-ı mezkûr bâlâsına dahi mûcebince edâ-yı deyn ile kat'-ı nizâ' olunmak deyü musahhah emr-i âlî keşîde buyrulmuş olup el-hâletü hâzihî imrâr-ı vakt ile bir akçe tahsîl ve teslîm olunmadığını dâyin-i mersûm Simyon işbu arzuhâle merbût diğer arzuhâl ile inhâ ve âhar vechile tediye mümkün olmadığı ecilden menzil-i mezkûr bedel-i misliyle âhara ferağ olunması bâbında fermân-ı âlî **[53b]** sudûrunu istirhâm eyledikde mesfûr Simyon'un istid'âsına müsâ'ade-i aliyye erzânî buyrulup menzil-i merkūm bedel-i misliyle âhara ferağ ve bedelinden deyn-i merkūm tediye oluna deyü bâlâsı sahh-ı mekârim-semûhla muvaşşah abd-i dâ'îlerine hitâben sâdır olan fermân-ı âlîye imtisâlen menzil-i mezkûr münâdî es-Seyyid Mustafa yediyle lede'l-müzâyede ve inkıtâ'ı'r-rağbe el-yevm bedel-i misli olan 35.250 guruş sarraf tâifesinden Agop zimmî üzerinde karâr-dâde olunup ziyâde ile tâlib-i âharı olmadığı bi'l-ihbâr zâhir oldukdan sonra mersûm Tanferoğlu Simyon v. Kirkor Galata'da mahfil-i kazâda Sarraf mesfûr Agop v. Ohannes zimmî muvâcehesinde bâlâda zikrolunduğu üzere âhara ferağ olunmasına irâde-i aliyye ta'alluk eden menzil-i mezkûru 35.200 guruş bedel mukābelesinde mersûm Agop zimmîye bâ-re'y-i mütevellî ferağ-ı kat'î-i mu'teber ile bi'l-vekâle ferağ ve tefvîz ve teslîm eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer tefevvüz ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra bedel-i merkūm 35.250 guruşu mesfûr Agop bana def' u teslîm ben dahi ber-vech-i muharrer <<tefevvüz ve tesellüm ve kabûl eyledikden sonra bedel-i merkūm>> alacağım olan meblağ-ı mecmû'-ı merkūm 41.000 guruşun ol mikdârına takās ve mahsûb eylediğimde bu vechile medyûnum mersûm Abraham zimmetinde 575 guruş bâkī hakkım kalmışdır deyü mukırr-ı mersûm Simyon'u takrîr-i meşrûhunda mesfûr Agop tasdîk eylediği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Za sene 1221.

538 [53b-1] Artin v. Kalosti ve kardeşi Abraham'ın İmam Sadullah Efendi aleyhine açtıkları alacak davasında anlaşıp zimmetini ibra ettikleri

Hayyât esnâfından Artin ve Abraham veledey Kalosti nâm karındaşlar zimmîler Galata'da mahfil-i kazâda İmâm Sadullah Efendi [b.] İbrahim muvâcehesinde biz

bundan mukaddemce mahrûse-i Galata'da Karaköy Hamamı karşısında mezbûr Sadullah Efendi'nin bi'l-icâreteyn mutasarrıf olduğu hayyât dükkânında beher şehr beşer guruş icâre ile kable'l-harîk müşâhereten müstecir iken mezbûr Sadullah Efendi gedik-bahâ nâmıyla bizim bir def'a doksan guruş ve bir def'a dahi yüz on guruş ki cem'an iki yüz guruşumuzu bi-gayr-ı vechin ahz etmişidi el-hâletü hâzihî dükkân-ı merkūm bu esnâda vukū' bulan harîkde muhterik olup arsa-yı sırfa kaldıkda bizden ber-vech-i meşrûh hâlî gedik-bahâ nâmıyla makbûzu olan meblağ-ı mecmû'ı merkūm iki yüz guruşu istirdâd murâdımızdır deyü da'vâ sadedinde iken beynimizde tevfîk ve ıslâh olunup mezbûr Sadullah ber-vech-i muharrer bizden hâlî gedik-bahâ nâmıyla kabz eylediği iki yüz guruşu tamamen bize def' biz dahi ahz u kabz edip dükkân-ı mezkûrda ve gediğinden bizim kat'iyyen alâka ve medhallerimiz kalmamağla husûs-ı mezkûra ve târih-i i'lâma gelince bi'l-cümle beynimizde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve kâffe-i eymân ve muhâsamâtdan mezbûr Sadullah Efendi ile oğlu işbu hâzır bi'l-meclis Ya'kub Efendi'nin zimmetlerini kabûllerini hâvî ibrâ ve iskāt edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Za sene 1221.

539 [53b-2] Hacı Abbas Kapudan'ın evli iken ferağ bedelinin tamamını kendisinin ödediği vakıf menzildeki hissesini kendisine devretmesi için eski karısı Fâtıma aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Tüccâr sefâin kapudanlarından el-Hâc Abbas Kapudan b. Yusuf Galata'da mahfil-i kazâda sâbık zevce-i medhûlün-bihâsı zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Hüseyin nâm hatun muvâcehesinde vilâyet-i Rumeli'de Drama kasabasında Sirvili [Servili] Câmi'-i şerîfinde îkād-ı kanâdil vakfı musakkafâtından mahrûse-i Galata'da Yolcuzâde Mahallesi'nde vâki' beher şehr on beş akçe icâre-i müecceleli bir bâb vakıf menzil gāibe ani'l-meclis ismi ma'lûmum olmayan bir hatunun tasarrufunda iken bundan akdem gāibe-i mezbûre sekiz yüz guruş bedel mukābelesinde menzil-i mezkûrun nısf-ı şâyi'ini bana ve nısf-ı şâyi'-i âharını zevce-i sâbıkām mezbûre Fâtıma Hatun'a bâ-re'y-i mütevellî ferağ ve kasr-ı yed ve mütevellîsi dahi ber-vech-i munâsafe tasarrufumuzu re'y-i [mütevellî ile] defter-i vakfa kayd eyledikden sonra bedel-i merkūmdan mezbûre Fâtıma Hatun'un hissesine isâbet eden dört yüz guruşu ol tarihde zevcem olduğu ecilden bilâ-taleb bi'r-rızâ kendi mâlımdan fâriğa gāibe-i merkūmeye kendi hisseme isâbet eden 400 guruş ile ma'an def' u teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî beynimizde müfârakat vâki' olmağla mezbûre Fâtıma hatun menzil-i merkūmda mutasarrıfe olduğu nısf hissesinden keff-i [yed] edip bana teslîm eylesin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp

ol vechile kapudan-ı merkūmun kelâmına iltifât olunmadığı bi[ʿl]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî ( )

540 [53b-3] Ohannes v. Bogos'un çırak olarak verdiği oğlunun "şerbetlik" adıyla aldığı bahşişlerden Berber Refayil v. Ohannes'ten alacağı olduğu iddiasıyla açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahmiye-i İstanbul'da Yağcı Hanı'nda mütemekkin Ohannes v. Bogos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde berber esnâfından Refayil v. Ohannes nâm zimmî muvâcehesinde esnâf-ı mezbûrenin kethüdâları es-Seyyid el-Hâc Mustafa Ağa hâzır olduğu hâlde ben târih-i iʿlâmdan altı ay mukaddem oğlum işbu hâzır bi'l-meclis Pake nâm sagīri berberlik sanʿatını taʿlîm için mersûm Refayil zimmî[ye] şâkird olmak üzere teslîm etmişidim hâlâ oğlum mersûmu, mersûm Refayil zimmî yanından ihrâc edip müddet-i mezkûrede âhar kimesnelerin şerbetlik nâmıyla oğlum sagīr-i mersûma medfûʿları olan cemʿan doksan altı guruş mersûm Refayil zimmî sagīr-i mersûmdan bi-gayr-ı hakkın ahz etmekle hâlâ meblağ-ı mezkûr doksan altı guruşu mersûm Refayil zimmîden bi'l-velâye taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ ve'l-inkâr müddeʿî-i mersûm Ohannes zimmî ber-vech-i muharrer müddeʿâsına ikāmet-i beyyine edemeyip yine tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müddeʿî-i mersûm Ohannes zimmî daʿvâ-yı mezkûresiyle mersûm Refayil zimmîye bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi[ʿl]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 26 Za sene 1221.

541 [54a-1] Mehmed Şâkir Çelebi'nin mudarabe ortaklığından alacağı olduğu iddiasıyla Tâcir Seyyid Ahmed Çelebi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mehmed Şâkir Çelebi b. Ahmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda tüccârdan es-Seyyid Ahmed Çelebi b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye mâlımdan mudârabe tarîkiyle defʿ u teslîm eylediğim yüz on yedi guruşu bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü baʿdeʾd-daʿvâ ve'l-inkâr müddeʿî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müddeʿâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi baʿde't-tahlîfü'ş-şerʿî mûcebince müddeʿî-i mezbûr es-Seyyid Mehmed Çelebi'ye bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi[ʿl]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 28 Za sene 1221.

542 [54a-2] Neccar Praşkova v. Simyon'un neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kalfa İstemat v. Yorgi aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Neccâr tâifesinden Praşkova v. Simyon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de neccâr kalfalarından İstemat v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İstemat zimmî zimmetinde izin ile kendiye eylediğim ücret-i neccâriyemden cem'an alacağım olan altı yüz guruşun otuz guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan beş yüz yetmiş guruş mersûm İstemat zimmîden taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Praşkova zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm İstemat zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Praşkova zimmî meblağ-ı bâkī-i merkūm beş yüz yetmiş guruş mütâlebesiyle mersûm İstamat zimmîye mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Za sene 1221.

543 [54a-3] Osman Beşe b. Ahmed'in tasarrufunda olan vakıf menzili yıkmasına izin verilmediği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da el-Hâc Ferhad Mahallesi imâmı Hüseyin Efendi b. Ahmed ve müezzini Molla Mehmed b. el-Hâc Abdullah nâm kimesneler Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Osman Beşe b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Osman Beşe galle ve tevliyeti mârru'z--zikr el-Hâc Ferhad Câmi'-i şerîfinde imâm ve müezzin olanlara meşrût mahalle-i mezbûrede kâin mu'accele-i ma'lûme-i müstevfî ve müeccele-i kadîme ile tasarrufunda olan bir bâb vakıf menzilin arsasını bahçe etmek dâ'iyesiyle hilâf-ı şart-ı vâkıf ebniye-i mevcûdesini hedm ve enkāzını âhara bey' murâd etmekle suâl olunup hilâf-ı şart-ı vâkıf ebniye-i mevcûdeye müdâhale etmemek üzere mezbûr Osman Beşe'ye tenbîh olunmak murâdımızdır deyü bi't-tevliye ba'de'd-da'vâ ve'l-istintak mezbûr Osman Beşe dahi cevâbında menzil-i merkūmu icâreteyn ile tasarrufunda olup ber-vech-i muharrer hedm dâ'iyesinde olduğunu ikrâr etmeğin mûcebince hilâf-ı şer' ve mugāyir-i şart-ı vâkıf menzil-i merkūmun ebniye-i mevcûdesine müdâhale etmemek üzere merkūm Osman Beşe'ye tenbîh olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Za sene 1221.

544 [54a-4] Mahmud Beşe'nin karzdan yirmi guruş alacağı olduğu iddiasıyla Ahmed Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahmud Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ahmed Beşe b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ahmed Beşe zimmetinde cihet-i karzdan yirmi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında benim gāib ani'l-meclis Süleyman zimmetinde cihet-i mezkûreden alacak hakkım olan yirmi guruşu ahz u kabza ve bana teslîme tarafımdan müdde'î-i mezbûr Mahmud Beşe'yi emr ve tevkîl etmişidim ol dahi meblağ-ı mezkûr yirmi guruşu emrimle gāib-i mezbûrdan ahz ve bana teslîm etmişdi deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i mezbûr Ahmed Beşe def'-i mezkûrunu lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Hüseyin b. Yahya ve Mehmed Tahir b. Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde'î-i mezbûr Mahmud Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'î-i mezbûr Mahmud Beşe meblağ-ı merkūm yirmi guruş mütâlebesiyle mezbûr Ahmed Beşe'ye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Za sene 1221.

545 [54a-5] Meryem bt. Ali'nin sattığı bez bedelinden Hanife bt. Süleyman'dan otuz altı guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Karabaş Mustafa Ağa Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Meryem Hatun bt. Ali Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kezâlik mu'arrefetü'z-zât Hanife bt. Süleyman nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Hanife Hatun zimmetinde beher topu on ikişer guruşa olmak üzere bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği üç top kenar bezi semeninden cem'an otuz altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı merkūm otuz altı guruş müdde'iye-i mezbûre Meryem Hatun'a edâsıyla mezbûre Hanife Hatun ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs.

Fî 26 Za sene 1221.

546 [54b-1] Tâcir Frankoli v. Yorgi'nin bedeli zikredilmeden Dimitri v. Kostantin'e sattığını iddia ettiği halatın satışının geçersiz olduğu

Tüccârdan Frankoli v. Yorgi zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Dimitri v. Kostantin zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mâlik olduğum üç yüz beş guruş kıymetli halatımı vezni ve semen tesmiye olunmaksızın mersûm Dimitri zimmîye bey' ve teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî kıymeti olan üç yüz beş guruş mütâlebe

eylediğimde zikrolunan halatı bana bi'l-emâne teslîm eyledin deyü kıymetini vermekden imtinâ‘ ve sâlifü'z-zikr halatı redd ü teslîm murâd etmekle suâl olunup kıymet-i mezkûresini bana vermeğe mersûm Dimitri zimmîye cebr olunsun deyü tasaddî eylediği mübâya‘a da‘vâsı takrîri üzere semen tesmiye olunmaksızın fâsid olup ol vechile iltifâta şâyân olmayıp müdde‘î-i mersûm Frankoli zimmî mebî‘-i mezkûru geri ahz edip semen mütâlebesiyle bî-vech-i şer‘î mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 22 Za sene 1221.

547 [54b-2] Dellak Seyyid Hüseyin'in Hamamcı Yusuf Ağa aleyhine açtığı alacak davasında on beş guruşa sulh olduğu

Dellâk es-Seyyid Hüseyin b. es-Seyyid İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de Galata muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi‘ Ortaköy'de sâkin Hammâmî Yusuf Ağa b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Yusuf Ağa mârru'z-zikr Ortaköy'de vâki‘ sâkin olduğu hamamında dellâklık etmek için bi-tarîkı'r-rüşve mâlımdan ahz eylediği on beş guruş ve mezbûrun bi-şartü'r-rücû‘ emriyle kendi umûr-ı lâzıme-i ma‘lûmesine mâlımdan masrûfum olan kırk guruş ki cem‘an altmış guruşun yirmi beş guruşunu mezbûr Yusuf Ağa yedinden ba‘de'l-ahz bâkī kalan otuz beş guruş bi'l-mürâca‘a mezbûr Yusuf Ağa'dan taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Yusuf Ağa ile on beş guruş bedel-i makbûza ba‘de's-sulh ve'l-kabûl mâ‘adâ yirmi guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte‘allika da‘vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi't-temessük huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 19 Za sene 1221.

548 [54b-3] Sıvacı Ali'nin haksız yere birer biniş ve şalvarını aldığı iddiasıyla Çiftçi Haçador aleyhine açtığı tazminât davasında iddiasını ispat edemediği

Sıvacı Ali b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de rençber tâifesinden Haçador v. Mikayil nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Haçador zimmî târih-i i‘lâmdan dört sene mukaddem mahrûse-i Galata muzâfâtından Büyükdere karyesinde Hıristo nâm zimmînin müceddeden binâ olunan menzil[in] de bir amele iken menzil-i mezkûr derûnuna vaz‘ eylediğim mecmû‘u otuz beş guruş kıymetli bir kırmızı çuka biniş ve bir mâî çuka şalvarımı bi-gayr-ı hakkın ahz u istihlâk etmekle ba‘de's-sübût kıymet-i şer‘iyyelerini mersûm Haçador zimmîden tazmîn taleb ederim deyü ba‘de'd-da‘vâ ve'l-inkâr müdde‘î-i mezbûr

ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Haçador zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Ali Beşe da'vâyı mezkûresiyle mersûm Haçador zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Z sene 1221.

549 [54b-4] Şerife Fâtıma Hatun'un İbrail'den İstanbul'a götürmesi için teslim ettiği mallarını kendisine vermediği iddiasıyla İsmail Reis aleyhine açtığı tazminat davasında iddiasını ispat edemediği

Mahmiye-i İstanbul'da Sofular Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Şerife Fâtıma bt. es-Seyyid Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden İsmail Reis b. Halil nâm kimesne muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan üç ay mukaddem Bahr-ı siyah'da vâki' İbrail kasabasından sefînesiyle Âsitâne-i aliyye'ye irsâl ve bana teslîm için mezbûr İsmail Reis yedine teslîm eylediğim mecmû'u üç yüz guruş kıymetli yüz kırk vakıyye revgan-ı sâde ve yirmi sekiz vakıyye şem'-i revgan ve seksen vakıyye sucuk ve otuz vakıyye yoğurdumu bana teslîm etmeyip âhara bey'le istihlâk etmekle ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyelerini reis-i mezbûrdan tazmîn taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin eşyâ-i mezkûreyi müdde'iye-i mezbûreye tamamen def' u teslîm etmişidim deyü ba'de'd-def' ve'l-inkâr dâfi'-i mezbûr İsmail Reis ber-vech-i muharrer def'-i mezkûrunu lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan İbrahim b. Ahmed ve İsmail b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde'iye-i mezbûre Şerife Fâtıma hatun muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'iye-i mezbûre Fâtıma hatun da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr İsmail Reis'e bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Zilhicce sene 1221.

550 [54b-5] İbrahim Beşe'nin İsmail kasabasından İstanbul'e götürmesi için teslim etdiği mallarını kendisine vermediği iddiasıyla Ali Reis aleyhine açtığı tazminât davasında iddiasını ispat edemediği

İbrahim Beşe b. Mustafa Galata'da mahfil-i kazâda sefîne reislerinden Ali Reis b. Mehmed muvâcehesinde ben bundan akdem Âsitâne-i aliyye'ye nakl için İsmail kasabasından mezbûrun sefînesine idhâl eylediğim mecmû'u yüz elli beş guruş kıymetli yetmiş dokuz vakıyye sâde yağı ve beş vakıyye göden sucuğu ve dört Hind tavuğu ve bir ördek ve bir sagīr abâ ve bir Şam alacası anterimi bana vermeyip yedinde kalmağla mevcûd ise a'yânını müstehlek ise ba'de's-sübût kıymet-i mezkûresini

mezbûr Ali Reis'den tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Ali Reis ber-nehc-i şer'î tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr İbrahim Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr Ali Reis'e bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 5 Z sene 1221.

551 [55a-1] Tâcir Molla Halil'in Kalas'a götürmek üzere Seyyid Mahmud Reis'in sefînesine yüklediği incirlerinin seferin iptaliyle kendisine iâdesine karar verildiği

Tüccârdan Molla Halil b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde es-Seyyid Mahmud Reis b. es-Seyyid Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde Âsitâne'den Kalas İskelesi'ne nakletmek için navl tâ'bir olunur ücret ile mezbûr es-Seyyid Mahmud Reis'in râkib olduğu sefînesine malımdan bundan akdem tahmîl eylediğim on iki aded fıçı derûnunda mevzû' taban incirlerimi nakl ve îsâlden fâriğ olup sefîne-i merkūmeden ihrâc murâd eylediğimde mezbûr es-Seyyid Mahmud Reis bi-gayr-ı vech-i şer'î mümâna'at ve fuzûlî zabt ve imsâk etmekle suâl olunup teslîmine tenbîh olunmak murâdımdır deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi zikrolunan incir fıçılarını bi-aynihî müdde'î-i mezbûra teslîme reis-i merkūma tenbîh olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 Z sene 1221.

552 [55a-2] Camcı İsmail'in kira ücretinden Horasancı Haçador'dan yirmi iki buçuk guruş on sekiz para alacağı olduğu

Galata hâricinde Şahkulu Mahallesi'nde sâkin Camcı İsmail b. el-Hâc Hasan nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Horasancı Haçador v. Yuvan nâm zimmî muvâcehesinde mesfûr horasancı dükkânında beher şehr yirmi iki guruş kirâ ile müstecir olup meblağ-ı mezkûrdan dükkân-ı merkūmda mutasarrıf olduğum hisse-i ma'lûmeme isâbet eden beher şehr yedi guruş yirmi altı paranın üç ayda zimmetinde müctemi'a olan yirmi iki buçuk guruş on sekiz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi iki buçuk guruş on sekiz parayı müdde'î-i mezbûr İsmail'e edâsıyla mersûm Haçador zimmî ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Z sene 1221.

553 [55a-3] Despino bt. İskarlato'nun karzdan Maryora bt. Yorgi'den dokuz yüz guruş alacağı olduğu

Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde mütemekkin Despino bt. İskarlato Nasrâniye tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl-i müsecceli olan Varilci Kostantin v. Andon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mu'arrefetü'ş-şahs Maryora bt. Yorgi nâm Nasrâniye muvâcehesinde müvekkilem mersûmenin mersûme Maryora Nasrâniye zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan dokuz yüz guruş alacak hakkı olmağla hâlâ bi'l-vekâle taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr dokuz yüz guruşu müvekkile-i mersûme Despino Nasrâniye için vekîl-i mersûm Kostantin zimmîye edâ ve teslîme mersûme Maryora Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Zilhicce sene 1221.

554 [55a-4] Zümrüd ve kız kardeşi Karyana'nın kendilerine küfrettiği iddiasıyla Maryem bt. Partik aleyhine açtıkları tazir davasında iddialarını ispat edemedikleri

Galata hâricinde Ketehorya nâm mahalde mütemekkineler ve şahısları mu'arrefeler Zümrüd ve kız karındaşı Karyana nâm Nasrâniye meclis-i şer'de kezâlik şahsı mu'arrefe Maryem bt. Partik Nasrâniye muvâcehesinde mersûm Maryem Nasrâniye târih-i i'lâm günü ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bize şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederiz deyü herbiri da'vâ eylediklerinde ol dahi husûs-ı mezkûru külliyyen ba'de'l-inkâr müdde'iyetân-ı mersûmetân ber-vech-i muharrer müdde'âlarına ikāmet-i beyyine edememeleriyle bi't-taleb mersûme Maryem Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iyetân-ı mersûmetân da'vâ-yı mezkûreleriyle bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 24 Z sene 1221.

555 [55a-5] Hallaç Yuvan v. Dimitri'nin emanetten alacağı olduğu iddiasıyla Berber Yani aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Hallâc tâifesinden Yuvan v. Dimitri nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de berber esnâfından Yani v. Yuvan nâm zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem yedimden ve mâlımdan mersûm Yani zimmîye bi-tarîkı'l-emâne def' u teslîm eylediğim kırk iki guruş gāib ani'l-meclis Osman Ağa'ya ver deyü emr etmişidim lâkin mersûm Yani zimmî meblağ-ı mezkûru emrim üzere gāib-i

mezbûra vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer meblağ-ı mezkûr gāib-i mezbûr Osman Ağa'ya emrine binâen tamamen vermişidim deyücek mersûm Yani zimmî husûs-ı mezkûrda kavliyle tasdîk olunur ümenâdan olmağla mersûm Yani zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Yuvan zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Yani zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Zilhicce sene 1221.

556 [55a-6] Neccar kalfası Yorgi'nin neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Kürkçü Nikoli aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Neccâr kalfalarından Yorgi v. Kiryako nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kürkçü Nikoli v. Hıristo nâm zimmî muvâcehesinde ben mersûm Nikoli zimmînin mahmiye-i İstanbul'da Kadırga nâm mahalde vâki' menzilinin binâsına yevmî üçer guruş ücret tesmiyesiyle otuz gün kendiye eylediği neccârlık ücretinden doksan guruş ve cihet-i karzdan yedi guruş ki cem'an zimmetinde doksan yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbât için isre'l-istimhâl ve'l-imhâl bi'd-defa'ât müddet-i mehl-i şer'î mürûr edip bir vechile müdde'âsını isbâta kādir olmayıp tâlib-i tahlîf dahi olmamağın mûcebince müdde'î- i mersûm Yorgi zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Nikoli zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm [olundu.]

Fî 9 Z sene 1221.

557 [55a-7] Saka Vartan'ın karzdan Aci Avanis'den iki yüz guruş alacağı olduğu

Saka Vartan zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Aci Avanis zimmî muvâcehesinde mersûm Avanis zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan iki yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ol dahi cevâbında tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm iki yüz guruşun müdde'î-i mersûm Vartan zimmîye edâsıyla mersûm Avanis zimmî ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine ilân olundu.

Fî 24 Za sene 1221.

558 [55b-1] Neccar kalfası Andon'un Yamandi'de olan alacağını vermesi için ortağı Sakızlı Kostantin aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Neccâr kalfalarından Andon v. İstemat zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Sakızlı Kostantin v. Kosti zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem merkūmun şerîki gāib ani'l-meclis Yamandi zimmî zimmetinde ücret-i neccâriyeden alacağım olan kırk beş guruşu şerîki gāib-i mesfûrdan da'vâ eylediğimde ol dahi inkâr-birle ben müdde'âmı ol hinde bir vechile isbâta kādir olmamışidim el-hâletü hâzihî müdde'âma beyyinelerim mevcûd mücerred mersûm Kostantin gāib-i mesfûrun şerîki olmağla muvâcehesinde isbât murâdımdır deyü tasaddî eylediği da'vâsına iltifât olunmayıp gāib-i mersûm huzûruna tevkīf iktizâ eylediği bi['l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 9 Z sene 1221.

559 [55b-2] Tuğlacı Hıristo ile Şerbetçi Artin birbirleri aleyhine açtıkları darb ve tazir davalarından vazgeçtikleri ve birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Tuğlacı Hıristo v. Sahak nâm zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Şerbetçi Artin v. Kigork nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Artin zimmî Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde vâki' müceddeden binâ eylediği menzili derûnunda bi-gayr-ı vechin beni çekiç ile darbetmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ettikde mersûm Artin zimmî dahi müdde'î-i mersûm Hıristo zimmî ta'zîri mûcib lafzla bi'l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ ettikde ve herbiri âharın müdde'âsını inkâr-birle herbiri tasaddî eyledikleri da'vâlarından meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûreye müte'allika âmme-i da'vâdan herbiri âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyleyip kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl bi't-temessük huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-Zilhicce sene 1221.

560 [55b-3] Çamaşırcı Seyyid Mustafa Çelebi'nin kiracı olduğu dükkânı tahliye edip mutasarrıflarına teslimine karar verildiği

Mahrûse-i Galata'da Zincirli Han karşısında vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a câmeşûycu dükkânının bi'l-icâreteyn ale'l-iştirâki's-seviyy mutasarrıfları Ahmed Halim Efendi ve Osman Nuri Çelebi b. Mustafa ve Mehmed Said Ağa b. Süleyman nâm kimesneler Galata'da mahfil-i kazâda Câmeşûycu es-Seyyid Mustafa Çelebi sâlifü'z-zikr tasarrufumuzda olan câmeşûycu dükkânında beher şehr üç guruş kirâ ile aded-i şühûr beyân olunmaksızın müşâhereten müstecirlerimiz olup lâkin dükkân-ı merkūmun bize lüzûmu olduğuna binâen gāyet-i şehr-i i'lâma izâfetle

fesh-i akd-i îcâr etmemizle suâl olunup zikrolunan dükkânı tahliye ve târih-i i'lâm şehri gāyetine gelince on ay yirmi günde icâre-i mezkûreden mezbûrun zimmetinde müctemi' elli guruş hîn-i îcârda gedik-bahâ nâmıyla mezbûrun yedinden ahz eylediğimiz elli guruşa takās ve mahsûb olunmağın ber-vech-i meşrûh gāyet-i şehr-i mezbûrda dükkân-ı mezkûru tahliye ve hâliyeten bize teslîme mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi'ye tenbîh olunmak matlûbumuzdur deyü da'vâ eylediklerinde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer dükkân-ı mezkûrda müşâhereten müstecir olduğunu ikrâr ve câmeşûycu gediği aklâmda mukayyed bâ-emr-i âlî mu'teber gediklerden olmadığını i'tirâf etmeğin mûcebince gāyet-i şehr-i mezkûrda dükkân-ı merkūmu tahliye ve mutasarrıfları mezbûrûna hâliyeten teslîme mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi'ye şer'an tenbîh olunduğu tescîl bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 Zilhicce sene 1221.

561 [55b-4] Çöpçü Kiryako ile Eleni bt. İstavri'nin birbirleri aleyhlerine açtıkları alacak ve tazir davasından vazgeçtikleri

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Çöpçü Kiryako v. İstavri nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahalle-i mezbûrede mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Eleni bt. İstavri nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Eleni Nasrâniye zimmetinde cihet-i karzdan yirmi guruş ve bi-şartü'r-rücû' emriyle umûr-ı lâzıme-i ma'lûmesine mâlımdan sarf eylediğim otuz beş guruş ki cem'an elli beş guruşu Nasrâniye-i mersûmeden bi'l-mürâca'a taleb ederim deyü da'vâ ettikde mersûme Eleni Nasrâniye dahi müdde'î-i mersûm Kiryoka zimmî bi-gayr-ı vechin beni zâbite gamz edip zâbit-i merkūm dahi beni değnek ile koluma darbettirmekle darb-ı mezkûrun tesîrinden nâşî sağ elimin üstü kara bere olmağla mûcib-i şer'îsini mersûm Kiryako zimmîden taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ve herbiri âharın müdde'âsını inkâr-birle herbiri tasaddî eyledikleri da'vâlarından meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûra ve meblağ-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbiri âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyleyip kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Zilhicce sene 1221.

562 [55b-5] Santa Marka Mahallesi'ndeki Ermeni kiliseleri cemaatinin nizamlarına uygun şekilde vergilerini Çercis Kilisesi cemaatiyle birlikte ödemeleri gerektiği

Mahrûse-i Galata hâricinde Santa Marka Mahallesi ahâlîsinden ashâb-ı arzuhâl Agop v. Sahak ve Koğas v. Hazar ve Mardros v. Bedros ve Avanis v. Hazar ve Nikos

v. Artin ve sâir mazbûtü'l-esâmî zimmîler mahrûse-i mezbûre mahkemesinde meclis-i şer'-i kavîmde mahrûse-i mezbûrede Sultan Bayezid Mahallesi'nde kâin Çercis Kenîsesi cemâ'atbaşılarından Mardros v. Ohannes ve Haçador v. Avanis ve Dezman v. Makar nâm zimmîler muvâcehesinde herbiri takrîr-i kelâm ve tâ'bir ani'l-merâm edip Tersâne-i âmire ocaklığı'çün Âsitâne ve tevâbi'i Ermeniyânı üzerlerine beher sene edâsı lâzım gelen yüz nefer bedel-i kürekden mahrûse-i mezbûre ve muzâfâtının on dört nefer ve bir sülüs hissesinden Hisar ve Kuruçeşme ve Kulaksız'ın yarımışar ve Ortaköy'ün bir ve sülüs ve Beşiktaş'ın bir ve Beyoğlu'nun bir buçuk ve Bereketzâde'nin üç buçuk ve Sultan Bayezid'in üç ve Santa Marka'nın iki buçuk bedel-i küreği ve mahrûse-i mezbûre ve tevâbi'i Ermeniyânının yirmi üç hâne-i avârızı ve on dört bin iki yüz otuz akçe bedel-i lağımı olup tekâlif-i merkûme beher sene mahall-i merkûme kenîse cemâ'atbaşılar ma'rifetiyle cem' ve tahsîl ve mahalline edâ olunageldiği yedimizde olup tevârîh-i muhtelife ile müverrah selâtîn-i izâm zamânlarında müte'addid evâmir-i aliyye mantûklarından ve hâmiş-i arzuhâlde mastûr der-kenârlardan müstebân olmağla yirmi üç hâne-i avârızın ancak on dört hâne ve bir sülüsünü bedel-i kürek tevzî'i misillü mahallât-ı merkûme ve mâ'adâ sekiz hâne ve sülüsânını Mirgünoğlu ve Sarıyer ve Büyükdere ve Yeniköy Ermenileri beyninde ale's-seviyye edâ ve teslîm etmek üzere mahrûse-i mezbûre ve tevâbi'i Ermeniyânının Çercis, Ayagop Üçhozarlos? ve Meryem Nişankos kenîseleri cemâ'atbaşıları ittifâkıyla ta'ahhüdümüzü müş'ir kıbel-i şerî'at-i garrâdan i'tâ olunan hüccet-i şeriye mefhûmundan nümâyân olup ber-vech-i muharrer bedel-i kürek ve avârızdan iki buçuk hissemizi ve bedel-i lağımdan bedel-i kürek tevzî'ine kıyâsen iki bin dört yüz seksen iki akçe hissemizi mahalle-i mezbûrede Üçhozar Kenîsesi cemâ'atbaşıları işbu hâzirûn bi'l-meclis Avadis v. Serkiz ve Karabet v. Mihrat ve Kigork v. Mıgırdıç ma'rifetleriyle cem' [**56a**] ve tahsîl ve Tersâne-i âmire'den edâ tezkireleri mantûklarınca Çercis Kenîsesi cemâ'atbaşıları ile bi'l-ma'iyye edâ edegelmiş iken mesfûrûn bu esnâda mugāyir-i evâmir-i aliyye ve hilâf-ı senedât-ı mer'iyye hareket-birle Santa Marka Çercis'e yamakdır diyerek tekâlif-i merkûmeyi cem' ve tahsîl ve ziyâde mesârif ihdâsıyla bizi ızrâr etmeleriyle suâl olunup hilâf-ı evâmir-i aliyye hareketleri men' olunmak matlûbumuzdur deyü mazmûnları takrîrlerine mutâbık evâmir-i aliyye ve senedât-ı mer'iyye ibrâzıyla teşekkî eylediklerinde onlar dahi cevâblarında mazmûn-ı evâmir-i aliyye ve hüccet-i şer'iyyeyi ikrâr u i'tirâf ve fîmâ-ba'd tekâlif-i merkûmeden hisselerine isâbet eden mikdârı Santa Marka Mahallesi kenîseleri cemâ'atbaşıları cem' ve tahsîl ve Çercis cemâ'atbaşılarıyla olageldiği üzere ma'an teslîmlerine mümâna'at ve ta'arruz olunmayıp evâmir-i aliyye ve senedât-ı mer'iyye mazmûnları üzere amel ve harekete ta'ahhüd eylediklerinde emvâl-i mirîye kesr u noksan terettüb etmemek için ta'ahhüdleri kaydı mahalline şerh ve ilâ-mâşâallah te'âlâ düstûrü'l-amel tutulmak için verilmek yedlerine tuğra-yı garrâ ile mu'anven

fermân-ı celîlü'ş-şân inâyet ve ihsân buyrulmak bâbında istid'â-yı inâyet eyledikleri huzûr-ı âsafânelerine i'lâm olundu.

Fî 9 N sene 1221.

563 [56a-1] Duhanî Seyyid Halil Çelebi'nin duhan bedelinden Seyyid Ahmed Çelebi'den yedi yüz altmış beş guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da sâkin Duhânî es-Seyyid Halil Çelebi b. es-Seyyid Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da sâkin es-Seyyid Ahmed Çelebi b. es-Seyyid Ömer nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ahmed Çelebi zimmetinde yedimden iştirâ ve kabz eylediği vezni ve fiyatı beynimizde ma'lûm duhân semeninden yedi yüz altmış beş guruş iki para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr yedi yüz altmış beş guruş iki parayı müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Halil Çelebi'ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Ahmed Çelebi ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Zilhicce sene 1221.

564 [56a-2] Yağcı Seyyid Ahmed Çelebi'nin duhan bedelinden Seyyid Ali Çelebi'den üç yüz seksen iki guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin Yağcı es-Seyyid Ahmed Çelebi b. es-Seyyid Ömer nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de şerîki es-Seyyid Ali Çelebi b. es-Seyyid Halil nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Ali Çelebi zimmetinde yedimden iştirâ ve kabz eylediği vezni ve fiyatı beynimizde ma'lûm duhân semeninden üç yüz seksen iki guruş yirmi bir parayı müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Ahmed Çelebi'ye edâsıyla mezbûr es-Seyyid Ali ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Zilhicce sene 1221.

565 [56a-3] Yemenici İstefan'ın mahkeme kararıyla Neccar Kalfası Panayot'a ödediği borcunu garaz olduğu iddiasıyla geri istemesinin meşru olmadığı

Yemenici İstefan v. Tarandafili Galata'da mahfil-i kazâda neccâr kalfalarından Panayot v. Taşo zimmî muvâcehesinde mersûm Panayot zimmî yedinde olan bir kıt'a i'lâm-ı şer'î nâtık olduğu üzere iki yüz yirmi bir senesi Rebî'ülevvel'in ikinci günü Kasımpaşa Mahkemesi'nde nâibü'ş-şer'i'l-kavîm olan Mustafa Nâfiz Efendi huzûrunda benden cihet-i karzdan bâ-temessük doksan guruş da'vâ ve müdde'âsını

derûn-ı iʿlâm-ı mezkûrda isimleri mastûr ve ledeʾt-tezkiye şehâdetleri makbûl iki nefer zimmîler ile isbât etmekle mûcebince hâkim-i mûmâ-ileyh meblağ-ı merkūm doksan guruşu benden mersûm Panayot zimmîye vermişidi lâkin benim merkūm Panayot zimmîye deynim olmayıp garaza binâen isbât etmiş olmağla meblağ-ı merkūmu istirdâd murâdımdır deyü tasaddî eylediği daʿvâsına iltifât olunmadığı bi[ʿl]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 2 Muharrem sene 1222.

566 [56a-4] Çubukçu İbrahim Beşe'nin kendisine itâatsizliği iddiasıyla karısı Fâtıma bt. Hasan aleyhine açtığı davada davalıya itâat etmesinin tembih olunduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Firuz Ağa Mahallesi'[nde] sâkin Çubukcu İbrahim Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde zevce-i menkûhası zâtı vech-i şerʿî üzere muʿarrefe Fâtıma bt. Hasan nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Fâtıma hatun mehr-i müeccel ve muʿaccel-i maʿlûm tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâm iken bundan akdem bir defʿa tatlîk ve tecdîd-i akd ve duhûl ettiğimden sonra târih-i iʿlâmdan elli sekiz gün mukaddem kendiye hitâb edip ben sana bugün on beş para vermez isem şart olsun deyü şart ve taʿlîk etmişidim muʿallakun-aleyh olan fiʿil-i mezkûr vukūʿuna binâen zevcem mezbûre benden talâk-ı ricʿî ile boş olup lâkin ben zevcem mezbûreyi iddeti içinde mürâcaʿat etmişiken mezbûre Fâtıma bana itâʿat ve inkıyâddan ibâ vü imtinâʿ etmekle suâl olunup bana itâate mezbûreye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü baʿdeʾd-daʿvâ veʾs-suâl ol dahi cevâbında husûs-ı merkūmu ber-vech-i tafsîl ikrâr u iʿtirâf etmeğin mûcebince zevci mezbûr İbrahim Beşe'ye itâʿat ve inkıyâda zevcesi mezbûreye tenbîh olunduğu biʾl-iltimâs.

Fî 3 Muharrem sene [1]222.

567 [56b-1] Tâcir Papa Limadora'nın Petraki v. Yorgi'nin alacak hususunda zimmetini ibra ettiği

Mahmiye-i İstanbul'da Vâlidehanı'nda mütemekkin tüccârdan Papa Limadora v. Dimitri Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Şıra Adası ahâlîsinden Petraki v. Yorgi zimmî muvâcehesinde mersûm Petraki zimmî zimmetinde Rûmiyyü'l-ibâre bir kıtʿa deyn temessükü mantûkunca cihet-i karzdan alacak hakkım olan üç bin üç yüz altmış dokuz guruşun iki bin altı yüz elli guruş mukābelesinde bana bâtten beyʿ ve temlîk ve teslîm eylediği biri elmaslı ve biri Ruhâvî çalar iki aded altın kutuları ben dahi iştirâ ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabûl edip bâkī zimmetinde kalan yedi yüz on dokuz guruşa müteʿallika daʿvâdan mersûm Petraki

zimmînin zimmetini meccânen ibrâ ve iskāt eyleyip ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâ-i mezkûrumu kabûl eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs.

Fî 7 Muharrem sene [1]222.

568 [56b-2] Kâmile bt. İbrahim ve kardeşi Hediye ile komşuları Seyyid Mehmed Emin ve oğlu Seyyid Mehmed Salih Çelebi'nin birbirleri aleyhine açtıkları tazir ve tazminat davalarından vazgeçtikleri

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de Ekmekçibaşı Mahallesi'nde sâkineler sâhibetey arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Kâmile bt. İbrahim ve kız karındaşı [Hediye] bt. el-mezbûr İbrahim nâm hatunlar Galata'da mahfil-i kazâda câr-ı mülâsıkları derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr es-Seyyid Mehmed Emin b. es-Seyyid Ali ve oğlu es-Seyyid Mehmed Salih Çelebi nâm kimesneler muvâcehelerinde mezbûrân es-Seyyid Mehmed Emin Ağa ve oğlu es-Seyyid Mehmed Salih Çelebi târih-i i'lâmdan üç gün mukaddem mahalle-i mezbûrede sâkine olduğumuz menzilimiz kapısını önünde bi'l-muvâcehe bize şetm ve Yatağan bıçağıyla üzerimize hücûm ve menzilimiz kapısını depmelemeleriyle mûcib-i şer'îsini mezbûrân es-Seyyid Mehmed Emin Ağa ve oğlu es-Seyyid Mehmed Salih Çelebi'den taleb ederiz deyü da'vâ eylediklerinde onlar dahi inkârlarından mâ'adâ müdde'iyetân-ı mezbûretân Kâmile ve Hediye hatunlar kırk guruş hediyeli bir Mushaf-ı şerîfimizi bi-gayr-ı hakkın ahz u istihlâk etmeleriyle ba'de's-sübût kıymet-i mezkûresini müdde'iyetân-ı mezbûretândan tazmîn taleb ederiz deyü da'vâ onlar dahi inkâr-birle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ve bâ-vesâtet-i muslihîn herbirleri tasaddî eyledikleri da'vâlarından meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûrlara müte'allika da'vâdan herbirleri âharın zimmetlerini kabûllerini hâvî ibrâ ve iskāt eyleyip kat'-ı münâza'a ve ref'-i husûmet eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 2 M sene [1]222.

569 [56b-3] Kahveci Hasan Beşe'nin karzdan Ahmed Beşe'den üç yüz seksen guruş alacağı olduğu

Galata hısnı ebvâbından Azabkapısı hâricinde sâkin Kahveci Hasan Beşe b. Ebîbekir nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ahmed Beşe b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ahmed Beşe zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan üç yüz seksen guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr üç yüz seksen guruşu müdde'î-i mezbûr Hasan Beşe'ye edâsıyla mezbûr Ahmed Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Muharrem sene [1]222.

570 [56b-4] Müezzin Hâfız Mehmed Efendi ile Halatçı İsmail Ağa'nın birbirleri aleyhlerine açtıkları tazir davasından vazgeçtikleri

Galata'da Emekyemez Mescid-i şerîfi müezzini Hâfız Mehmed Efendi b. Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de câr-ı mülâsıkı Halatçı İsmail Ağa b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İsmail Ağa târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem mescid-i merkūm derûnunda şütûm-ı galîza ile bi'l-muvâcehe bana şetm ve Yatağan bıçağı ile üzerime hücûm etmekle mûcib-i şer'îsi mezbûr İsmail Ağa'dan taleb ederim deyü da'vâ ettikde mezbûr İsmail Ağa dahi mahalle-i mezbûrede sâkin olduğum menzilim kapısını depip mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü da'vâ eyledikde herbiri âharın müdde'âsını inkâr-birle her biri tasaddî eyledikleri da'vâlarından meccânen fâriğler olup husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbiri âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyleyip kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 M sene 1222.

571 [56b-5] Şerbetçi Avanis v. Ağya ile Saka Vartan v. Nehabet'in iptal edilen veresiye gedik satışı davasından birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Galata hâricinde Ketehorya nâm mahalde mütemekkin Şerbetçi Avanis v. Ağya nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Saka Vartan v. Nehabet nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Vartan zimmî meclis-i merkūmda vâki' bir bâb şerbethâne derûnunda mevcûde beyne'l-esnâf şerbetçi gediği tâ'bir olunur yedinde emvâlim olan [eşyâ-i] lâzıme-i ma'lûmesini bundan akdem iki yüz kırk guruş semen tesmiyesiyle nesî'eten bana bey' ve temlîk ve teslîm ve semen-i mezkûru karz unvânıyla yedine bir kıt'a deyn temessükü dahi vermişidim târih-i i'lâm günü bey'-i mezkûru bi't-terâzî beynimizde fesh ve ikāle-birle ben âlât-ı mezkûreyi mersûm Avanis zimmîye redd ü teslîm ol dahi temessük-ı merkūmu bana def' ve teslîm edip husûs-ı mezkûra müte'allika da'vâdan her birimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 M sene 1222.

572 [57a-1] Seyyid Mustafa Çelebi'nin emanet verdiği siyah aba kıymetinden Seyyid Mustafa'dan on beş guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin es-Seyyid Mustafa Çelebi b. Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de diğer es-Seyyid Mustafa b. es-Seyyid İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr diğer Mustafa Çelebi yedine

îdâ‘ ve teslîm eylediğim mâlımdan on beş guruş kıymetli bir siyah abamı bi-gayr-ı vechin iznimsiz gāib ani’l-meclis Ali nâm kimesneye verip ol dahi istihlâk etmekle kıymet-i mezkûresi olan on beş guruşu mezbûr diğer es-Seyyid Mustafa Çelebi’den tazmîn taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr on beş guruşu müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid Mustafa Çelebi’ye bi-tarîkı’d-damân edâ ve teslîme mezbûr diğer es-Seyyid Mustafa Çelebi’ye tenbîh olunduğu bi[‘l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 2 M sene 1222.

573 [57a-2] Oturakçı Abdullah b. Mehmed’in sattığı ferâce bedelinden Fâtıma bt. İbrahim’den elli guruş alacağı olduğu

Derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Oturakçı [Abdullah] b. Mehmed nâm kimesne Galata’da mahfil-i kazâda mahmiye-i İstanbul’da Ayvansaray’da mütemekkin olup şahsı mu‘arrefe sâhibe-i arzuhâl Fâtıma bt. İbrahim nâm Kıbtiye muvâcehesinde mezbûre Fâtıma bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eyledi[ği] kırmızı çuka ferâce semeninden altmış üç guruşdan bâkī elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ eyledikde ol dahi cevâbında meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruşdan ancak on üç guruşu zimmetinde deyni olduğunu ikrâr ziyâde otuz yedi guruşu ceste ceste kendiye edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği def‘ini isbâta kādir olmayıp bi’t-taleb mezbûr Abdullah ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruş müdde‘î-i mezbûr Abdullah ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruş müdde‘î-i mezbûr Abdullah’a edâya Fâtıma’ya tenbîh olunduğu bi[‘l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 9 M sene 1222.

574 [57a-3] Kasap Hasan Beşe’nin Yeşildirekli’deki kasap sergisinin Molla Çelebi Mahallesi’ne nakline izin istendiği

Mahrûse-i Galata’ya muzâfe kasaba-i Fındıklı’da Molla Çelebi Mahallesi ahâlîsinden kuzâtdan Hâfız Mehmed Salih Efendi b. Mehmed ve Hasan Ağa b. Hüseyin ve Mehmed Emin b. el-Hâc Mehmed ve İbrahim Beşe b. İbrahim ve Halil Ağa b. Süleyman ve Mustafa b. Mehmed ve Molla Abdullah b. Mustafa ve sâir isimleri mazbût yirmi neferden mütecâviz kimesneler mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Kasab Kalyoncu Hasan Beşe b. Hüseyin hâzır olduğu mezbûr Hasan Beşe mahrûse-i mezbûre hısnı ebvâbından Azabkapısı dâhilinde Yeşildirekli karşısında vâki‘ kasab sergisinde çâr-yekçi olup lâkin mahâll-i mezkûra akreb Çeşme Meydanı nâm mevzi‘de merhûme Vâlide Sultan Mekteb-i şerîfi köşesinde çörekçi fırını ittisâlinde âhar çâr-yekçi kasab sergisi olmağla ol havâlîde sâkin ibâdullaha

kâfi olup başka çâr-yekçi sergisine ihtiyâcları olmayıp mârru'z--zikr Molla Çelebi Mahallesi ahâlîsinin bu misillü çâr-yekçi kasab sergisine ihtiyâcları olmağın nakli husûsu her vechile bizlere enfa' ve misli mesbûk olduğu ecilden işbu arzuhâlde zahrında mastûr İstanbul Mahkemesi sicillinden muhrec diğer i'lâmda mezkûr nizâm-ı mer'iyeye halel gelmemek şartıyla hâzır-ı merkūm Kasab Hasan Beşe'nin zikrolunan Yeşildirekli hıyâm karşısında olan sergisi sâlifü'z-zikr Fındıklı kasabasında Molla Çelebi Mahallesi'ne nakline ruhsat-ı aliyye verilmek bâbında fermân-ı âlî sudûru matlûbumuzdur deyü istirhâm ve istid'â-yı inâyet eyledikleri bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-gurreti M sene 1222.

575 [57a-4] Tâcir Mehmed Emin Ağa'nın kaşkaval peyniri bedelinden Tâcir Mustafa'dan altmış dört guruş alacağı olduğu

Tüccârdan Mehmed Emin Ağa b. el-Hâc Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de tüccârdan Mustafa b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mustafa zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm kaşkaval peyniri semeninden üç yüz yirmi yedi guruşdan bâkī altmış dört guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm altmış dört guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Emin Ağa'ya edâsıyla mezbûr Mustafa ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 6 M sene 1222.

576 [57a-5] Kürkçü Todori v. Dimo'nun karzdan Meyrem bt. Zakar'dan yüz on guruş alacağı olduğu

Sâhib-i arzuhâl Kürkçü Todori v. Dimo nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmetü'l-ism mu'arrefetü'ş-şahs Meyrem bt. Zakar nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûm Meyrem Nasrâniye zimmetinde cihet-i karzdan yüz on guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer tav'an ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz on guruşu müdde'î-i mersûm Todori zimmîye edâsıyla mersûme Meyrem Nasrâniye ilzâm olunduğu mübâşirleri İsmail Çavuş kulları yediyle bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 7 M sene 1222.

577 [57b-1] Kuruyemişçi Süleyman Beşe'nin Zakari'den alacağına kefil olması talebiyle Manav Anaştaş aleyhine açtığı davasının meşru olmadığı

Mahmiye-i İstanbul'da Yemiş İskelesi'nde sâkin Kuruyemişci Süleyman Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkin Manav Anaştaş v. Gülbendar nâm zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-beled Zakari nâm zimmî zimmetinde meyve-i huşk semeninden seksen iki guruş alacak hakkım olup mersûm Anaştaş zimmî gāib-i mersûmun mahalle-i merkūmede vâki' dükkânında mütemekkin olduğuna binâen meblağ-ı mezkûr seksen iki guruşu mücerred mâlından bana zâmin olsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Anaştaş zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 M sene 1222.

578 [57b-2] Agop v. İstefan'ın karzdan Berber Serkiz v. Şehnaz'dan yedi yüz guruş alacağı olduğu

Arzuhâl eden Agop v. İstefan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Berber Serkiz v. Şehnaz nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Serkiz zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan yedi yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı mezkûrun iki yüz altmış beş guruşunu ceste ceste kendiye edâ ve teslîm etmişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda def'ini isbâta kādir olmayıp bi't-taleb müdde'î-i mersûm Agop zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince meblağ-ı mezkûr yedi yüz guruşun müdde'î-i mersûm Agop zimmîye edâsıyla mersûm Serkiz zimmî ilzâm olunduğu mübâşirleri es-Seyyid Abdullah Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 M sene 1222.

579 [57b-3] Pandeli v. İstemat'ın francala bedelinden İsak v. Samayel'den ikrarı üzere on bir guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği

Francalacı Pandeli v. İstemat zimmî Galata'da mahfil-i kazâda İsak v. Samayel Yahûdi muvâcehesinde mersûm İsak zimmetinde ma'lûmü'l-vezn francala semeninden yirmi dört guruş yirmi dört para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında cihet-i merkūmeden müdde'î-i mesfûra on

bir guruş deyni olduğunu ikrâr mâ'adâyı ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm ziyâde müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb Yahûdi-i mersûm ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Pandeli ziyâde müdde'âsıyla bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' mersûm İsak Yahûdi'nin ikrârıyla lâzım gelen on bir guruşun müdde'î-i mesfûr Pandeli zimmîye edâsıyla mersûm İsak Yahûdi ilzâm olundu.

Fî 3 M sene 1222.

580 [57b-4] Vartan v. Nehabet'in Aci Avanis v. Ağya'dan ikrarı üzere iki yüz guruş alacağı olduğu, ziyade iddiasını ispat edemediği

Sâhib-i arzuhâl Vartan v. Nehabet nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Aci Avanis v. Ağya nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Aci Avanis zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan iki yüz guruş ve hâric ez-temessük yüz seksen bir guruş ki cem'an üç yüz seksen bir guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında müdde'î-i mesfûr Vartan zimmîye bâ-temessük cihet-i merkūmeden iki yüz guruş el-yevm zimmetinde deyni olduğunu tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr ziyâde yüz seksen bir guruşu ba'de'l-inkâr müdde'î-i mesfûr Vartan zimmî ber-vech-i muharrer ziyâde yüz seksen bir guruş müdde'âsını isbâta ba'de'l-havâle mersûm Aci Avanis zimmînin ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı mezkûr iki yüz guruşun müdde'î-i mesfûr Vartan zimmîye edâsıyla mersûm Aci Avanis zimmî ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Za sene 1221.

581 [57b-5] Hanife bt. Süleyman'ın emanet ettiği küpesinin kıymetini ödemesi talebiyle Fermeneci v. İstemat aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Yenikethüdâ Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe Hanife bt. Süleyman nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Fermeneci Yanaki v. İstemat nâm zimmî muvâcehesinde ben mersûm Yanaki zimmî yedine îdâ' ve teslîm eylediğim altmış guruş kıymetli elmaslı zümrüd bir tek altın küpemi te'addîsiyle istihlâk etmekle ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyesini mersûmdan tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Yanaki zimmî ile otuz guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl zikrolunan küpeye ve kıymetine ve bedel-i sulh-ı mezkûr otuz guruşa müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt eyleyip ve herbirimiz

ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 M sene 1222.

582 [57b-6] Zeyneb bt. Abdullah'ın mehir, nafaka ve barınma bedelinden boşandığı kocası Ali Çelebi'den elli beş guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Müeyyedzâde Mahallesi'nde sâkin ve zâtı ta'rîf-i şer'î ile mu'arrefe [Zeyneb] bt. Abdullah nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ali Çelebi b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ali Çelebi zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan bir hafta mukaddem beni tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdun-aleyh mehr-i müeccel hakkım olan elli guruş ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan beş guruş ki cem'an elli beş guruş bana vermeyip yedinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm elli beş guruşun müdde'iye-i mezbûre Zeyneb Hatun'a edâsıyla mezbûr Ali Çelebi ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Zilhicce sene 1221.

583 [58a-1] Büluğ çağına giren Şerife Fâtıma'nın velâyetinin babası Seyyid Mehmed Çelebi'ye verildiği

es-Seyyid Mehmed Çelebi b. es-Seyyid Mehmed Galata'da mahfil-i kazâda zevce-i mutallakası zâtı mu'arrefe Mahbûbe bt. Hızır muvâcehesinde hâl-i zevciyyet beynimizde kāime iken firâşımdan hâsıla ve mezbûreden mütevellide işbu hâzır bi'l-meclis kızım Şerife Fâtıma on üç yaşını tekmîl ile müşteheyâtdan olup hıdâneden sâkıta olmağla sagīre-i mezbûreyi bana teslîme tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında hâl vech-i muharrer üzere olduğunu bi-tav'ihâ ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince sagīre-i mezbûre babası müdde'î-i mezbûra teslîme mezbûre Mahbûbe Hatun'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 8 Muharrem sene 1222.

584 [58a-2] İbrahim Reis ve Mustafa Beşe'nin sefîne ücretinden ve karzdan Süvari Reisi Anaştaş v. Tano'dan kırk altı guruş alacakları olduğu

<<Kasımpaşa'da el-Hâc Hüsrev Mahallesi'nde>> Ashâb-ı sefâyinden olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve Mustafa Beşe b. Ahmed b. Abdullah tarafından

ber-vech-i câ'î vekîl olduğu Ahmed b. Mehmed Usta ve diğer Ahmed Beşe b. Ali şehâdetleriyle sâbit olan İbrahim Reis b. Hasan Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zikri âtî sefînesinde süvâri reisi olan Anaştaş v. Tano zimmî muvâcehesinde benim reis-i mesfûr zimmetinde ba'de külli'l-hesâb sefîne ücretinden alacağım olan on altı guruş ve müvekkilim mezbûr Mustafa Beşe'nin dahi cihet-i karzdan alacağı olan otuz guruş ki cem'an kırk altı guruş bize vermemekle hâlâ taleb ederim deyü bi'l-asâle ve bi'l-vekâle da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mecmû'-ı merkūm kırk altı guruşu müdde'î-i mezbûr İbrahim Beşe'ye edâsıyla mersûm Anaştaş zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 11 Muharrem sene 1222.

585 [58a-3] Saka Vartan v. Nehabet'in başkasına ait şerbetçi gediğini kendisine satan Şerbetçi Sahak v. Haçador'dan altı yüz altmış guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Ketehorya nâm mahalde mütemekkin arzuhâl eden Saka Vartan v. Nehabet nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Şerbetçi Sahak v. Haçador nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Sahak zimmî gāib ani'l-meclis Şerbetçi Avanis v. Ağya nâm zimmînin mahâll-i merkūmda vâki' bir bâb şerbethâne derûnunda mevcûde şerbetçi gediği tâ'bir olunur âlât-ı lâzıme-i ma'lûmeyi benim yedimde emvâlimdir deyü altı yüz altmış guruş semen-i medfû' ve makbûza fuzûlî bana bey' edip ba'dehû gāib-i mersûm âlât-ı mezkûreyi yedimden ahz etmekle medfû'um olan meblağ-ı mezkûr altı yüz altmış guruşu mersûm Sahak zimmîden istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Vartan zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan Hancı Yano v. Avanis ve Saka Toros v. Avadik nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Sahak zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere ihbâr etmeğin mûcebince meblağ-ı [mezkûr] altı yüz altmış guruşu müdde'î-i mersûm Vartan zimmîye red ü teslîme mersûm Sahak zimmîye tenbîh olunduğu mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Muharrem sene 1222.

586 [58a-4] Ahalinin şikayeti üzerine uygunsuz hareketleri görülen Hadice, Fâtıma, Emine, Mehmed Beşe ve diğer Mehmed Beşe'nin tazir cezasıyla birlikte mahalleden çıkarılmaları gerektiği

Galata'da Emekyemez Mahallesi imâmı es-Seyyid Mustafa Efendi ve müezzini Hâfız Mehmed Emin Efendi ve ahâlîsinden İsmail Alemdâr ve Hasan Alemdâr ve

Mehmed Ağa ve diğer Mehmed Ağa ve Makaracı Osman Beşe ve es-Seyyid Halil Çelebi ve Kalafatçı Mehmed Ağa ve Mehmed Şâkir Ağa ve Mustafa Beşe ve Mehmed Emin Çavuş ve Galata voyvodası tarafından Subaşı Ali Beşe ve sâirleri Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahalle-i merkūmede müsteciren sâkineler Hadice bt. Mustafa ve Fâtıma bt. İbrahim ve Emine bt. Abdullah nâm hatunlar ile Mehmed Beşe b. Mustafa ve diğer Mehmed Beşe b. Mahmud nâm kimesneler muvâcehelerinde târih-i i'lâm gece sa'at bir buçukda birbirine ecnebî olduğu hâlde bir menzilde ahz olunmalarıyla kendilerden suâl olunup mûcib-i şer'îsi icrâ olunmak ve mezbûrât mahalle-i mezbûreden ihrâc olunmaları matlûbumuzdur dediklerinde mezbûrât ve mezbûrân herbiri âhara ecnebî olduklarını ve menzil-i mezkûrda ahz olunduklarını herbiri ikrâr u i'tirâf etmekle mûcebince mezbûrât ile mezbûrândan herbirine ta'zîr lâzım gelip ve mezbûrât mahalle-i merkūmeden hurûcları iktizâ eylediği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 M sene 1222.

587 [58a-5] Hapiste bulunan Seyyid Ali Çelebi'nin alacaklısı Mahmud Beşe huzurunda fakirliğini şahitlerle ispat etmesi üzerine tahliyesine karar verildiği

Tüccârdan Mahmud Beşe nâm kimesneye cihet-i deyn-i şer'îden bin beş yüz guruşdan bâkī iki yüz elli guruş bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih deyni için müddet-i vâfireden beri mahbûs olduğu dâyin-i merkūmun tasdîkiyle zâhir olan es-Seyyid Ali Çelebi b. Osman nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda dâyin-i merkūm Mahmud Beşe b. Mehmed Salih muvâcehesinde ben fakīr ve mu'dim olup lâbis olduğum köhne libâsımdan gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur nesnem yokdur deyü asârını iddi'â ve dâyin-i merkūm es-Seyyid Ali Çelebi'den medyûn-ı mezbûrun yesârını da'vâ ve isbâta kādir olmamağla mahbûs-ı merkūm ber-vech-i muharrer mu'dim ve mu'sir olduğu tüccârdan Osman b. Ömer ve Mehmed Emin b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle merkūm Mahmud Beşe muvâcehesinde vech-i şer'î üzere sâbit olmağın mûcebince medyûn-ı mezbûrun yesârı sâbit olmadıkça habs lâzım gelmediği huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Muharrem sene [1]222.

588 [58a-6] Bezci Ali Beşe b. Mehmed'in yelken bezi bedelinden Yelkenci Mehmed b. İbrahim'den elli guruş alacağı olduğu

Ma'rûz-ı dâ'î-i Devlet-i Aliyyeleridir ki

Bezci Ali Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata'da Bâb Mahkemesi'nde kimesne meclis-i şer'de Yelkenci Mehmed b. İbrahim nâm [kimesne] muvâcehesinde

mezbûr Mehmed zimmetinde zirâʿ ve fiyatı beynimizde maʿlûm yelken bezi semeninden yüz yetmiş sekiz guruş otuz paradan bâkī elli guruş dahi alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruşu dahi kendiye tamamen edâ ve teslîm etmişidim deyü eylediği defʿini isbâta kādir olmayıp biʾt-taleb müddeʿî-i mezbûr Ali Beşe baʿdeʾt-tahlîfüʾş-şerʿî mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr elli guruşu müddeʿî-i mezbûr Ali Beşeʾye edâ ve teslîme mezbûr Mehmedʾe tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu el-emr li-men lehüʾl-[emr.]

Fî 14 M sene 1222.

589 [58a-7] Habbaz Mıgırdıç v. Nikogos'un ekmek bedelinden İstemat v. İstefan'dan yüz yirmi dokuz guruş alacağı olduğu

Habbâz Mıgırdıç v. Nikogos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿde İstemat v. İstefan nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İstemat zimmî zimmetinde nân-ı azîz semeninden yüz yirmi dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf [etmeğin] mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz yirmi dokuz guruşu müddeʿî-i mersûm Mıgırdıç zimmîye edâsıyla mersûm İstemat zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 15 M sene 1222.

590 [58b-1] (Mükerrer) Habbaz Mıgırdıç v. Nikogos'un ekmek bedelinden İstemat v. İstefan'dan yüz yirmi dokuz guruş alacağı olduğu

Habbâz Mıgırdıç v. Nikogos zimmî Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿde İstemat v. İstefan nâm zimmî muvâcehesinde mersûm İstemat zimmî zimmetinde nân-ı azîz semeninden yüz yirmi dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz yirmi dokuz guruşu müddeʿî-i mersûm Mıgırdıç zimmîye edâsıyla mersûm İstemat zimmî ilzâm olunduğu biʾl-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.]

Fî 15 M sene [1]222.

591 [58b-2] Nemçeli Tâcir Andon v. Kukla'nın Reis Nikola v. İstavri aleyhine açtığı alacak davasında bin guruşa sulh olduğu

Nemçe tüccârından Andon v. Kukla nâm müsteʾmen Galata Bâb Mahkemesiʾnde meclis-i şerʿde sefîne reislerinden Nikola v. İstavri zimmî muvâcehesinde Nemçe

tercümânı tarafından Kapıoğlanı Ayvaz hâzır olduğu hâlde mersûm Nikola Reis zimmînin Rûmiyyü'l-ibâre bir kıt'a deyn temessükü mantûkunca cihet-i karzdan bin yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında meblağ-ı mezkûru ahzını ikrâr lâkin müdde'î-i müste'men-i mesfûr bir husûsun temşiyeti'çün meblağ-ı merkūm bin elli guruşu rüşvet tarîkiyle gāib ani'l-meclis Ali Çavuş'a ver deyü bana emretmekle ben dahi emr-i mezkûru üzere meblağ-ı mezkûru gāib-i mezbûra teslîm etmişidim deyü def'a tasaddî-birle beynlerinde ba'de vukū'ı'l-münâza'a beynlerine muslihûn tavassut edip müdde'î-i müste'men-i mesfûr tasaddî eylediği da'vâ-yı mezkûresinden mersûm Nikola Reis ile bin guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâ'adâ yüz elli guruşa müte'allika da'vâdan reis-i merkūm Nikola zimmînin zimmetini kabûlünü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm bin guruş mersûm Nikola Reis zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde reis-i mersûm dahi ber-vech-i muharrer tâyi'an ve kat'iyyen ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince bedel-i sulh-ı merkūm bin guruşun müdde'î-i müste'men-i mesfûr Andon'a edâsıyla mersûm Nikola Reis ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 17 Muharrem sene [1]222.

592 [58b-3] Çivici Avram v. Vikardo'nun Nikoli v. Luizo ile alacak hususunda sulh olup sulh bedelini tahsil ettiği

Galata'da mütemekkin Çivici Avram v. Vikardo nâm Yahûdi Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de neccâr kalfalarından Nikoli v. Luizo nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Nikoli zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm çivi semeninden alacak hakkım olan dokuz yüz altmış yedi guruş mersûm Nikoli zimmî ile bundan akdem dört yüz elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ beş yüz on yedi guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Nikoli zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ bedel-i sulh-ı mezkûr dört yüz elli guruşun yüz guruşunu bundan akdem yedinden ahz ve üç yüz elli guruşunu dahi mersûm Nikoli zimmî işbu meclis-i şer'de bana tamamen edâ ve teslîm ben dahi bi['l]-iltimâs ahz u kabz eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 M sene 1222.

593 [58b-4] Mehmed Emin b. Hüseyin'in karısı Şerife Emine Hatun aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalıya kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu

Galata'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde sâkin Mehmed Emin b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevce-i menkûha-i medhûlün-bihâsı

zâtı mu'arrefe Şerife Emine bt. es-Seyyid Osman nâm hatun muvâcehesinde mezbûr Şerife Emine Hatun iki yüz guruş mehr-i mu'accel ve yetmiş iki buçuk guruş mehr-i müeccel tesmiyesiyle zevce-i medhûlün-bihâm olup lâkin bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' etmekle suâl olunup itâate tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde zevce-i mezbûre dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin mu'accel-i merkūmu bana teslîm etmeyip zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince mu'accel-i merkūm iki yüz guruşu zevcesi mezbûre Şerife Emine Hatun'a edâ ve teslîme zevci mezbûr Mehmed Emin'e tenbîh olunup mu'accel-i merkūm ba'de't-teslîm zevci mezbûra itâ'at ve inkıyâda zevcesi mezbûre Şerife Emine Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 M sene 1222.

594 [58b-5] Varilci Todori varilci dükkanı gediği hissesini fuzuli zapt ettiği iddiasıyla Liyozi v. Nikola aleyhine açtığı men' davasında davalının zimmetini ibra ettiği

Varilci esnâfından Todori v. Stirati zimmî Galata'da mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden Liyozi v. Nikola zimmî muvâcehesinde esnâf-ı merkūme kethüdâsı Panayot ve yiğitbaşıları Nikola ve çavuşları İsmail hâzır oldukları hâlde mahrûse-i Galata'da Kalafatyeri nâm mahalde vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a varilci dükkânı derûnunda mevcûde beyne'l-hiref gedik tâ'bir olunur âlât-ı lâzıme-i ma'lûmenin bâ-defter-i müfredât nısf-ı şâyi'i yedimde mâlım iken mersûm Nikola âlât-ı merkūmenin nısf-ı şâyi'i fuzûlî zabt etmekle suâl olunup âlât-ı merkūmenin nısf-ı şâyi'ini bana teslîme mersûm Nikola zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâya tasaddî eylediğimde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer mâlik olduğun âlât-ı merkūmenin nısf-ı şâyi'ini bundan akdem bi-safkatin vâhidetin bin iki yüz guruş semen-i medfû' ve makbûza bana bey' ve teslîm eyledin deyü eylediği def'ini hâzirûn-ı merkūmun Panayot ve Nikola ve İsmail Çavuş ile sâir ustalarından Yorgi v. Andon ve Koni v. Yani ve Andon v. Yani ve Kiryako v. Yani ve diğer Yorgi v. Hıristo ve Dimitri v. Zakari nâm dokuz nefer şahıs şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât edip ben da'vâ-yı mezkûremde bî-vech mu'ârazadan men' olunduğumdan sonra mersûm Nikola zimmî hâtırıma mürâ'aten işbu meclis-i şer'de teberru'an mâlından bana elli guruş def' ve teslîm ben dahi yedinden teselüm ve kabz edip zikrolunan gediğe ve târih-i i'lâma gelince beynimizde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan mersûm Nikola zimmînin zimmetini ibrâ-i âmm-ı sahîh-i şer'î ile ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer ibrâmı kabûl edip bu vechile kat'-ı münâza'a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 M sene 1222.

595 [59a-1] Kayık içerisinde ölü olarak bulunan Sıvacı Karabet'in naaşı muayene olunduğunda tüfek kurşunuyla öldürüldüğü anlaşılıp defnine izin verildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel Başkâtib Mehmed Râşid Efendi dâ'îleri Galata'da Mumhâne İskelesi'nde piyâde tâ'bir olunur kayık derûnunda ber-vech-i âtî cerîhan hâlik olan Sıvacı Karabet v. Avadik nâm zimmînin lâşesi üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde a'zâsına nazar eyledikde cebhesinde kurşun yarası olduğunu ba'de'l-keşf ve'l-mu'âyene mersûm Karabet zimmî târih-i i'lâm İstanbul İskelesi'nden kayık-ı merkūm ile Galata İskelesi'ne gelir iken Galata İskelesi'nden âhar kayık derûnunda İstanbul İskelesi'ne gider olan Dergâh-ı âlî yeniçerilerinden ismi ma'lûm olmayan bir kimesne rû-yi deryâda tüfenk kurşunuyla mersûm Karabet zimmînin cebhesine darb u cerh ve ol ânda hâlik olduğunu mevsûku'l-kelîm Müslimîn ba'de'l-ihbâr hâlik-i mersûm Karabet zimmînin lâşesini ilkā-yı hufre[ye] izin verdiğini mezbûr dâ'îleri mahallinde ba'de't-tahrîr ve'l-inhâ mübâşirleri Ser-bostâniyân-ı hâssa izzetlü kulları tarafından Çukadâr Hâfız Mehmed yediyle bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 M sene [1]222.

596 [59a-2] Ölü olarak bulunan Tabancacı Hasan Beşe'nin naaşı muayene olunduğunda darp izi ve kurşun yarası olduğu tespit edilip defnine izin verildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nde me'zûnen mürsel es-Seyyid Mehmed Şemseddin Efendi dâ'îleri Galata'da Batpazarı'nda Kundakçılar sükûnda ber-vech-i câ'î cerîhan vefât eden Tabancacı Hasan Beşe b. Ahmed'in sâkin olduğu tabancacı dükkânında cenâzesi üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde a'zâsına ba'de'n-nazar müteveffâ-i mezbûrun sağ memesi altından darb ve sol memesi altından nüfûz ile kurşun yarası olduğunu ba'de'l-keşf ve'l-mu'âyene cenâzesini defne izin verdiğini mahallinde tahrîr ve meclis-i şer'a inhâ eylediği bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 M sene 1222.

597 [59a-3] Abacı Terzisi Mehmed Beşe'nin elbise bedelinden Mehmed Beşe b. Osman'dan yirmi dört guruş alacağı olduğu

Abacı derzilerinden Mehmed Beşe b. Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de ve diğer Mehmed Beşe b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr diğer Mehmed Beşe zimmetinde esvâb-ı ma'lûme

semeninden alacak hakkım olan kırk beş guruşun yirmi bir guruşunu mezbûr diğer Mehmed Beşe'ye menzil icâresinden zimmetimde deynim olan yirmi bir guruşa bi't-terâzî ba'de't-takās ve'l-mahsûb bâkī kalan yirmi dört guruşu mezbûr diğer Mehmed Beşe'den taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi dört guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe'ye edâsıyla merkūm diğer Mehmed Beşe iltizâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 M sene 1222.

598 [59a-4] Armiye v. Aleksan'ın karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Anparsom v. Bogos aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Armiya v. Aleksan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Anparsom v. Bogos nâm zimmî muvâcehesinde mezbûr Anparsom zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yirmi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Anparsom zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mesfûr Armiya zimmî meblağ-ı mezkûre yirmi guruş mütâlebesiyle mersûm Anparsom zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 20 M sene 1222.

599 [59a-5] Atnas v. Hıristo'nun manavlık hizmeti ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Manav Petro v. Yortan aleyhine açtığı davadan vazgeçtiği

Galata hâricinde Beyoğlu nâm mahalde mütemekkin manav hizmetkârlarından Atnas v. Hıristo nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de ustası Manav Petro v. Yortan nâm zimmî muvâcehesinde benim mersûm Petro zimmî zimmetinde beher şehr onar guruşdan altı ayda müctemi'a altmış guruş manavlık hizmeti ücretinden alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâ-yı mezkûrumdan meccânen fâriğ olup meblağ-ı merkūma müte'allika da'vâdan mersûm Petro zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü [ikrâr] ve tasdîkleri tescîl bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 13 M sene 1222.

600 [59a-6] Seyyid Hasan Alemdâr'ın karzdan Kalyoncu Balatlı Mehmed Çavuş'dan doksan dört guruş alacağı olduğu

Galata'da Arab Çarşısı'nda sâkin es-Seyyid Hasan Alemdâr b. es-Seyyid Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalyoncu Balatlı Mehmed Çavuş b. Ahmed['de] alacak hakkım olup hattâ deyn-i mezkûru nâtık bin iki yüz yirmi bir senesi Cemâziyelevveli'nin on ikinci günü tarihiyle karz unvânıyla işbu deyn temessükünü yedime i'tâ ettikden sonra meblağ-ı mezkûrun yirmi altı guruşunu yedinden ba'de'l-ahz bâkī kalan doksan dört guruşu mezbûr Mehmed Çavuş'dan taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında temessük-ı merkūmu ikrârından mâ'adâ müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan Alemdâr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Oturakçı Hüseyin Efendi b. İbrahim ve Oturakçı Mehmed Ağa b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Mehmed Çavuş muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr doksan dört guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Hasan Alemdâr'a edâ ve teslîme mezbûr Mehmed Çavuş'a tenbîh olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 M sene 1222.

601 [59a-7] Attar Mehmed Said Ağa'nın karzdan Kalaycı Hüseyin Çelebi'den doksan guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de sâkin Attâr Mehmed Said Ağa b. Ali nâm kimesne Galata Baba Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalaycı Hüseyin Çelebi b. es-Seyyid Hasan nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Hüseyin Çelebi zimmetinde cihet-i karzdan doksan guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr doksan guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Said Ağa'ya edâsıyla mezbûr es-Seyyid Hüseyin Çelebi ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 M sene 1222.

602 [59b-1] Sabuncu Yuvan'ın pirinç ve sabun bedelinden Nikola v. Şivetko'dan on beş guruş sekiz para alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da mütemekkin Sabuncu Yuvan v. Andon nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Nikola v. Şivetko nâm zimmî muvâcehesinde mersûm zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm pirinç ve sabun semeninden on beş guruş sekiz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Nikola zimmîye yemîn

teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr on beş guruş sekiz parayı müdde'î-i mersûm Yuvan zimmîye edâya mersûm Nikola zimmîye tenbîh olunduğu bi['l]-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 19 M sene 1222.

603 [59b-2] Ahmed Reis b. Hacı Mehmed ile Fransalı İsak v. Gavril'in birbirlerinden alacak davalarından vazgeçtikleri

Sefîne reislerinden Ahmed Reis b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Françelü İsak v. Gavril nâm Yahûdi muvâcehesinde Françe baştercümânı Françesko Frankini tarafından Kapıoğlanı Kirkor hâzır olduğu hâlde ben Yahûdi-i mersûm ile fâide-i hâsılası beynimizde münâsafaten taksîm olunmak üzere bir müddet şerîk olup hâlâ fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı sahîhan rü'yet eylediğimizde re's-i mâl ve fâide-i hâsıladan benim hisseme isâbet eden dokuz yüz elli altı guruşdan bâkī yüz otuz altı guruş on para Yahûdi mersûm zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğ olup meblağ-ı bâkī-i merkūma müte'allika da'vâdan ben Yahûdi-i mersûmun zimmetini meccânen ibrâ, Yahûdi-i mersûm dahi cihet-i havâleden benden iddi'â eylediği seksen guruşa müte'allika da'vâdan benim zimmetimi kezâlik meccânen ibrâ ve iskāt eyleyip herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Muharremi'l-harâm sene 1222.

604 [59b-3] Kalyoncu Feyzullah'ın sulh olduğu alacak davasında Çamaşırcı Ahmed Beşe'den sulh bedeli olarak yirmi guruş alacağı olduğu

Kalyoncu tâifesinden Feyzullah b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Câmeşûycu Ahmed Beşe b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mecmû'u otuz üç guruş kıymetli bir dizlik ve bir yelek ve bir Ahmediye ve bir don ve iki gömleğimi yıkamak için mezbûr Ahmed Beşe'ye teslîm ol dahi yedimden ba'de'l-ahz te'addîsiyle istihlâk etmekle hâlâ eşyâ-i mezkûrelerin kıymeti olan meblağ-ı mecmû'-ı mezkûr otuz üç guruşu mezbûr Ahmed Beşe'den taleb ederim deyü mezbûr Feyzullah tasaddî eylediği da'vâsından bâ-tavassut-ı muslihîn yirmi guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ on üç guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr Ahmed Beşe'nin zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl mezbûr Ahmed Beşe ibrâdan müstesnâ olan bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi guruşu müdde'î-i mezbûr Feyzullah zimmetinde sahîhan deyni olduğunu ikrâr u

i‘tirâf etmeğin mûcebince bedel-i sulh-ı mezkûr yirmi guruşu müdde‘î-i mezbûr Feyzullah’a edâsıyla mezbûr Ahmed Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 15 M sene 1222.

605 [59b-4] Ayşe Hatun bt. Hâfız Musa’nın tasarrufunda olduğunu iddia ettiği vakıf menzil hissesinin daha önce Münteha bt. Hasan’a devredildiği anlaşıldığından müdahaleden men‘ davasında haksız olduğu

Sâhib-i arzuhâl mu‘arrefetü’z-zât Âişe nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de kezâlik zâtı mu‘arrefe Müntehâ bt. Hasan nâm hatun muvâcehesinde Galata’da seccâde-nişîn-i şerî‘at-i garrâ olan fazîletlü efendiler dâ‘îleri nezâretlerinde evkāfdan olup ashâb-ı hayrâtdan merhûm Mehmed Çavuş b. Ahmed [nâm] sâhibü’l-hayrın kasaba-i Kasımpaşa’da Çatma Mescid’e vaz‘ eylediği abdesthânenin âb-keş vakfından olup Galata hâricinde Kamer Hatun Mahallesi’nde vâki‘ ma‘lûmü’l-hudûd ve’l-müştemilât beher şehr otuz akçe icâre-i müeccele ve mu‘accele-i ma‘lûmesi ile bir bâb menzilin nısf hissesine babam Hâfız Musa b. Nurullah mutasarrıf iken hâl-i sıgārımda babam mezbûr fevt olup nısf menzil-i mezkûr âdiyyen bana intikāl etmişiken mezbûre Müntehâ Hatun nısf menzil-i mezkûru bi-gayr-ı vechin fuzûlî zabt u tasarruf etmekle suâl olunup nısf menzil-i mezkûrdan kasr-ı yed ve bana teslime mezbûre Müntehâ Hatun’a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü menzil-i mezkûrun mütevelliyesi Rukiye Hatun tarafından vakf-ı mezbûrun Kâtibi Abdullah hâzır olduğu hâlde da‘vâ ettikde mezbûre Müntehâ Hatun cevâbında işbu yedimde olan temessük-ı mütevellî mantûkunca fi’l-vâki‘ nısf menzil-i mezkûr müdde‘iye-i mezbûre Âişe Hatun’un babası mezbûr Hâfız Musa’nın tasarrufunda iken müdde‘iye-i mezbûre Âişe Hatun’a sagīre iken babası mezbûr Hâfız Musa fevt olup nısf menzil-i mezkûr sulbiye sagīre kızı mezbûre Âişe’ye ba‘de’l-intikāl müdde‘iye-i mezbûre Âişe’nin vâlide ve bâ-hüccet-i şer‘iyye vasiyy-i mansûbesi gāibe ani’l-meclis Zeyneb bt. Ahmed nâm hatun nısf menzil-i mezkûru âhara bedel-i misliyle ferağa ve bedeli istirbâh olunup nemâsıyla sagīre-i mezbûre Âişe infâk olunmak üzere bin yüz doksan altı senesi tarihiyle müverraha Galata’da Kısmet-i Askeriyye Mahkemesi sicillinde mastûr ve mukayyed olup işbu meclis-i şer‘de feth ve kırâet olunan bir kıt‘a izin hücceti mantûkunca bedel-i ma‘lûm ve makbûza işbu hâzır bi’l-meclis Mahmud Efendi b. Ramazan nâm kimesneye bi’l-vesâye bâ-re’y-i mütevellî ferağ ve tefvîz ve mezbûr Mahmud Efendi dahi nısf menzil-i mezkûru târih-i mezkûrda vasiyy-i mezbûre Zeyneb Hatun dahi nısf menzil-i mezkûru nısf-ı âharına mutasarrıfe olan işbu hâzıra bi’l-meclis Âişe bt. Hasan nâm hatuna bin iki yüz üç senesinde bedel-i ma‘lûm ve

makbûza re'y-i mütevellîyle ferağ ve tefvîz ve mezbûre Âişe Hatun dahi mecmû'-ı menzil-i mezkûru bin iki yüz yirmi bir senesinde bedel-i ma'lûm ve makbûza bâ-re'y-i mütevellî kat'iyyen bana fâriğa olmuş idi deyü eylediği def'ini ve mazmûn-ı hüccet-i mezkûreyi lede't-tezkiye adâletleri zâhir olan eşrâf-ı kuzâtdan es-Seyyid Ahmed Efendi b. el-Hâc Yusuf ve el-Hâc Mustafa Efendi b. el-Hâc Mehmed nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde'iye-i mezbûre Âişe Hatun muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin **[60a]** mûcebince müdde'iye-i mezbûre Âişe Hatun nısf menzil-i mezkûru da'vâ ve mütâlebesiyle mezbûre Müntehâ Hatun'a bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu mübâşirleri Mustafa Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 M sene 1222.

606 [60a-1] Mehmed Beşe'nin mellâhlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Süleyman Reis aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mehmed Beşe b. Halil nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda sefîne reislerinden Süleyman Reis b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr Süleyman Reis'in talebiyle sefînesinde beher gün ellişer para ücret tesmiyesiyle kırk günde eylediğim mellâhlık hizmetimin ücret-i müsemmâ-yı mezkûremden müctemi' elli guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Süleyman Reis tahlîf olunmağın mûcebince müdde'î-i mezbûr da'vâ-yı mezkûresiyle bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 M sene 1222.

607 [60a-2] Tâcir Mustafa Beşe'nin sattığı kuşak bedelinden Kundakçı Hüseyin Efendi'den yirmi altı guruş alacağı olduğu

Tüccârdan Mustafa Beşe b. Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kundakçı Hüseyin Efendi b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hüseyin Efendi zimmetinde aded ve fiyatı beynimizde ma'lûm Karacalı kuşağı semenlerinden ba'de'l-hesâb otuz dört guruşdan bâkī yirmi altı guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr yirmi altı guruş müdde'î-i mezbûr Mustafa Beşe'ye edâsıyla mezbûr Hüseyin Efendi ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 M sene 1222.

608 [60a-3] Kirkor v. Aleksi'nin alacağına kefaletinden dolayı Mihal v. Angeli'den yüz dört guruş alacağı olduğu

Kirkor v. Aleksi zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mihal v. Angeli zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-meclis Palaş zimmî zimmetinde "polatka" tâ'bir olunan cihet-i karzdan alacak hakkım olan yüz beş buçuk guruşdan bâkī yüz dört guruşa mersûm Mihal bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla bi-hükmi'l-kefâle meblağ-ı bâkī-i merkūm yüz dört guruş mersûm Mihal zimmîden taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında meblağ-ı bâkī-i merkūmdan ancak otuz guruşa kefâletini ikrâr mâ'adâyı ba'de'l-inkâr müdde'î-i mersûm Kiryako zimmî ziyâde kefâlet müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Mihal zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm ziyâde müdde'âsıyla bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı merkūm otuz guruşun müdde'î-i mersûm Kiryako zimmîye edâsıyla mersûm Mihal zimmî ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 20 M sene 1222.

609 [60a-4] Sarraf Ağyazar v. Kazar'ın karzdan Abraham v. Kigork'dan yüz altmış iki guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophane'de mütemekkin Sarraf Ağyazar v. Kazar nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Abraham v. Kigork nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Abraham zimmî zimmetinde bâ-temessük cihet-i karzdan üç yüz kırk guruşdan bâkī yüz seksen sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında cihet-i mezkûreden ancak yüz altmış iki guruş deyni olduğunu ikrâr mâ'adâ yirmi altı guruşunu bilâ-devr-i şer'î ribhdir deyü inkâr mersûm Abraham zimmî mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ini isbâta ba'de'l-havâle ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı mezkûr yüz altmış iki guruşu müdde'î-i mersûm Ağyazar zimmîye edâsıyla mersûm Abraham zimmî ilzâm olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 M sene 1222.

610 [60a-5] Şerbetçi Abraham'ın beyaz akçesiyle İstanbul ve Mısır altınlarını değiştirdikten sonra noksan iddiasıyla Sarraf Ağyazar aleyhine açtığı tazminat davasının meşru olmadığı

Şerbetçi Abraham v. Kigork nâm zimmî Galata'da mahfil-i kazâda köşe sarraflarından Ağyazar v. Kazar nâm zimmî muvâcehesinde bundan akdem beyâz akçemle sarraf-ı mersûm ile mübâdele eylediğim sekiz yüz üç guruşluk İstanbul ve Mısır mahlût ma'lûmü'l-aded altınları yüz seksen guruş noksan ile umûruma harc u

sarf ile istihlâk etmiş olmamla noksan-ı merkūm yüz seksen guruşu mâlından bana tazmîne sarraf-ı mesfûre cebr olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da'vâsına şer'an iltifât olunmayıp sarraf-ı mersûma bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' olunduğu bi['l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 M sene 1222.

611 [60a-6] Yağcı Niko v. Baksos'un zeytin yağı bedelinden Yako v. Samuyel'den kırk yedi guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da mütemekkin Yağcı Niko v. Baksos nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Yako v. Samuyel nâm Yahûdi muvâcehesinde mersûm Yako Yahûdi zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm yedimden iştirâ ve kabz eylediği revgan-ı zeyt semeninden elli dokuz guruşdan bâkī kırk yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr kırk yedi guruşu müdde'î-i mersûm Niko zimmîye edâ ve teslîme mersûm Yako Yahûdi'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu emr [li]-veliyyü['l-emr.]

Fî 27 Muharrem sene 12222.

612 [60a-7] Ekmekçi Arakil v. Aslan'ın has un bedelinden Francalacı Andon v. Nikola'dan dört yüz otuz iki guruş alacağı olduğu

Ekmekçi Arakil v. Aslan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Francalacı Andon v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Andon zimmî zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm dakīk-i hâs semenlerinden dört yüz otuz iki guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm dört yüz otuz iki guruşun müdde'î-i mesfûr Arakil zimmîye edâsıyla mersûm Andon zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu el-emr li-men [lehü'l-emr.]

Fî 27 Muharremi'l-harâm sene 1222.

613 [60b-1] Emine bt. Ali'nin tasarrufunda olan vakıf arsasının bir kısmını kız kardeşi Rukiye Hatun'a vakıf mütevellîsinin izniyle otuz guruşa devrettiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel Kâtib es-Seyyid İsmail Efendi dâ'îleri ve hâssa mi'mârı hulefâsından Mustafa Halîfe ile Galata kādıları fazîletli efendiler dâ'îleri nezâretlerinde âsûde olan

evkāfdan olup ashâb-ı hayrâtdan merhûm Abdulkādir Çavuş Vakfı'ndan Galata'ya muzâfe Kasımpaşa'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde vâki' sâhibe-i arzuhâl Emine bt. Ali nâm hatunun muhterik mutasarrıfe olduğu menzil arsası üzerine varıp arsa-yı merkūmenin mütevellîsi tarafından câbî-i vakf Mehmed Said Efendi hâzır olduğu hâlde huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî ettikde mezbûre Emine Hatun meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda arsa-yı mezkûreye muttasıl bir bâb muhterik menzil arsası mutasarrıfesi li-ebeveyn kız karındaşı derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism Rukiye nâm hatun muvâcehesinde kız karındaşım mezbûre Rukiye Hatun mi'mâr-ı mezbûr müsâ'adesiyle terbî'an yüz elli yedi zirâ' arsa-yı mezkûremden terbî'an on yedi zirâ' arsamı fuzûlî ahz u mutasarrıfe olduğu arsa-yı mezkûresine zamm ü ilhâk etmekle keff-i yedine tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eylediğimde bu vechile beynimizde ba'de vukū'ı'l-münâza'a ben zikrolunan on yedi zirâ' arsa-yı mezkûremi kız karındaşım mezbûre Rukiye Hatun'a otuz guruş bedel-i makbûza bâ-re'y-i mütevellî ferağ ve tefvîz eylediğimde ol dahi tefevvüz ve kabûl edip ben zikrolunan on yedi zirâ' arsaya ol dahi bedel-i merkūme müte'allika da'vâdan her-birimiz âharın zimmetini ibrâ ve herbirimiz âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîklerini mezbûr dâ'îleri mahallinde ba'de't-tahrîr ve'l-inhâ huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu. bâkī emr hazret-i men lehü'l-emrindir.

Fî 27 Muharrem sene 1222.

614 [60b-2] Hanife bt. Hüseyin'in karzdan Mustafa Beşe b. Mehmed'den yetmiş dört guruş alacağı olduğu

Derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûr ve zâtı mu'arrefe Hanife Hatun bt. Hüseyin bi't-terâzî Galata'da mahfil-i kazâda sâhib-i arzuhâl Mustafa Beşe b. Mehmed muvâcehesinde mezbûr Mustafa Beşe bundan akdem yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği bâ-temessük iki yüz guruş deyni mukābelesinde mâlından bir sim çapraz ve bir altın kuşak ve bir anteri ve bir kıt'a gedik temessüğü vaz' ve yedime teslîm eyledikden sonra deyn-i merkūmun yüz yirmi guruşunu bana edâ ve teslîm-birle ancak zikrolunan sim çaprazı rehniyetden fek ve kendiye teslîm eylediğimde ol dahi ahz u kabz ve mâ'adâ eşyâ-i muharrere-i mezkûreyi bâkī seksen guruş deyni için rehniyetde ibkā etmişidi el-hâletü hâzihî deyn-i bâkī-i mezkûr seksen guruşu bana edâ-birle fekk-i rehn olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf edip lâkin müdde'iye-i mezbûreye meblağ-ı merkūm için bilâ-devr-i şer'î ribâ nâmıyla ceste ceste medfû'um olan cem'an seksen beş guruşun seksen guruşu bâkī deynim olan seksen guruşa takās ve mahsûb olunup bâkī beş guruşu istirdâd ile fekk-i rehn murâdımdır dedikde mezbûre Hanife Hatun cevâbında bilâ-devr-i şer'i ribâ nâmıyla ancak altı guruş kabzını ikrâr ziyâdeyi inkâr etmekle mezbûr Mustafa

Beşe ziyâde ribâ da'vâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûre Hanife Hatun ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Mustafa Beşe ziyâde ribâ da'vâsıyla ba'de'l-men' mezbûr Mustafa Beşe'nin ikrârıyla lâzım gelen seksen guruşdan mezbûre Hanife'nin ribâ nâmıyla makbûzu olan altı guruşu fürûnihâde kılınıp bâkī yetmiş dört guruşu müdde'iye-i mezbûre Hanife Hatun'a edâ-birle fekk-i rehine mezbûr Mustafa Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 M sene 1222.

615 [60b-3] Teberdar Ali Ağa'nın Rukiye Hanım'a vermesi için teslim ettiği parayı vermediği iddiasıyla Şerife Hadice Hatun aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Teberdâr Ali Ağa b. Veliyüddin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata hâricinde Muhyiddin Efendi Mahallesi'nden sâkine mu'arrefetü'z-zât Şerife Hadice bt. Osman nâm hatun muvâcehesinde ben gāibe ani'l-meclis Rukiye Hanım'a karz olmak üzere ver deyü emr ve mâlımdan mezbûre Şerife Hadice Hatun yedine teslîm eylediğim üç yüz elli guruş emrim üzere gāibe-i mezbûreye vermeyip yedinde kalmağla istirdâd ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında meblağ-ı mezkûr üç yüz elli guruşu müdde'î-i mezbûrun emr-i mezkûru üzere gāibe-i mezkûreye tamamen def' u teslîm etmişidim deyücek mezbûre Şerife Hadice Hatun husûs-ı mezkûrda yemînle tasdîk olunur ümenâdan olmağla bi't-taleb mezbûre Şerife Hadice hatun ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î- i mezbûr Ali Ağa da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûre Şerife Hadice Hatun'a bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 M sene 1222.

616 [60b-4] Sahtiyancı Hamza Beşe'nin sahtiyan bedelinden Kostantin v. Yani'den yüz yetmiş beş guruş alacağı olduğu

Bâ'isü'l-i'lâm sahtiyâncı Hamza Beşe b. Ahmed'in kunduracı Kostantin v. Yani zimmî zimmetinde beynlerinde ma'lûmü'l-aded sahtiyân semeninden yüz yetmiş beş guruş alacak hakkı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde lede'l-murâfa'a mersûm Kostantin zimmînin ikrârıyla sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı merkūm yüz yetmiş beş guruşun müdde'î-i mezbûr Hamza Beşe'ye edâsıyla mersûm Aci Kostantin zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 M sene 1222.

617 [60b-5] Vartan v. Karabet'in karzdan Abacı Vasil v. Nikola'dan yetmiş guruş alacağı olduğu

Vartan v. Karabet zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Abacı Vasil v. Nikola zimmî muvâcehesinde mersûm Vasil zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yetmiş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm yetmiş guruşun müdde'î-i mersûm Vartan zimmîye edâsıyla mersûm Vasil zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 M sene 1222.

618 [61a-1] Maryem bt. Sinan'ın tasarrufunda olan yarım vakıf menzil hissesine müdahalede bulundukları iddiasıyla Kürkçü Karabet v. Mardros ve karısı Pohi aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı

Mübârek rikāb-ı kamer-tâb-ı hüsrevânîye arzuhâl eden mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. Sinan nâm Nasrâniye bi't-terâzî mahrûse-i Galata'da meclis-i şer'-i münîrde diğer arzuhâl sâhibleri olup işbu arzuhâl derûnunda isimleri mesfûr Kürkçü Karabet v. Mardros ve zevcesi şahs-ı mu'arrefesi Pohi bt. Manuk nâm zevcân muvâcehelerinde işbu arzuhâl ve diğer arzuhâl hâmişlerinden mastûr der-kenârlar nâtık olduğu üzere mahrûse-i mezbûre kādıları nezâretlerinde olan evkāfdan merhûm Ahmed Ağa Vakfı müstegallâtından mahrûse-i mezbûre hâricinde Santa Marka Mahallesi'nde vâki' etrâf-ı erba'adan Papuşçu Çalıkoğlu ve Acem Adranos menzilleri ve arsa ve tarîk-i âm ile mahdûd müştemilât-ı ma'lûmeyi hâvî bir bâb vakıf menzilin nısf hissesi icâreteyn ile benim mukaddemâ tasarrufumda iken ben nısf hisse-i mezkûremi izn-i mütevellîyle li-ebeveyn er karındaşım gāib ani'l-meclis İstefan zimmîye ferağ ve teslîm ve karındaşım mesfûr dahi izn-i mütevellîyle zevcân-ı mersûmâna bi'l-munâsafe ferağ ve teslîm eyledikde zevcân-ı mersûmân dahi tefevvüz ve tesellüm ve kabûl eylediklerinden sonra ferağ-ı evvel-i merkūm şürût-ı müfside ile olmuş idi deyü karındaşım gāib-i mersûm ve mütevellî-i vakf hâzırlar olduğu hâlde zevcân-ı mersûmândan bundan akdem da'vâ eylediğimde onlar dahi menzil-i merkūma vaz'-ı yedlerini ikrâr, şart-ı müfsid da'vâmı inkâr etmeleriyle ben müdde'âma ikāmet-i beyyine edip nısf hisse-i mezkûreyi hükm-i hâkimü'ş-şer'le geri tefevvüz ve mütevellîsi tasarruf etmeğin nısf menzil-i merkūmu tasarrufumu nâtık sene-i mâziye Şevvâli'nin yirmi beşinci günü tarihiyle müverrah kıbel-i şer'den yedime i'lâm-ı şer'î i'tâ olunmuş iken zevcân-ı mersûmân nısf menzil-i merkūmu bana teslîmden imtinâ' ve tasarrufuma müdâhale etmeleriyle suâl olunup nısf menzil-i mezkûru

bana teslîm-birle tasarrufuma mümâna'atları def' olunmak murâdımdır deyü vakf-ı merkūma li-ecli'l-maslaha kāimmakām-ı mütevellî nasb olunan Halil Ağa hâzır olduğu hâlde ba'de'd-da'vâ ve's-suâl zevcân-ı mersûmân dahi cevâblarında hâl bi'l-cümle bâlâda bast olunan minvâl üzere olduğunu ve mazmûn-ı i'lâm-ı mezkûru herbiri ikrâr-ı şart-ı müfside müdde'âsını inkârlarında ısrârlarından gayrı müdde'iye-i mersûme Maryem Nasrâniye ber-vech-i meşrûh şart-ı müfsid da'vâsında mübtile ve kâzibe olup hattâ vech-i muharrer üzere da'vâsında kâzibe ve mübtile olduğunu ve menzil-i merkūmda aslâ ve kat'â alâka ve medhali olmadığını işbu i'lâm tarihinden iki ay mukaddem mahrûse-i mezbûre hâricinde Aci Serkiz odalarında mütemekkine olduğu menzili derûnundan mahzar-ı şuhûdda ikrâr u i'tirâf ve işhâd dahi etmekle nısf menzil-i merkūmu kemâ-fi's-sâbık tefevvüz murâdımızdır deyü herbiri ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr zevcân-ı mersûmân ber-vech-i muharrer müdde'âlarını mahallerinde lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Üstüyan v. Abraham ve Kalyos v. Temrit ve Oseb v. Kerope nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûme Maryem Nasrâniye muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin zevcân-ı mersûmân yedlerinde olup meclis-i şer'de ibrâz eyledikleri fetvâ-yı şerîfede; "Hind icâreteyn ile tasarrufunda olan vakıf menzili izn-i mütevellîyle Zeyd'e ferağ ettikden sonra Hind Zeyd'den ferağ-ı mezkûr şart-ı müfsid ile olmuş idi deyü da'vâ ve Zeyd inkâr etmekle Hind müdde'âsına ikāmet-i beyyine edip murâfa'a oldukları kādı menzili Hind'e hükmettikden sonra Zeyd Hind'den da'vâ-yı mezkûresinde mübtile olup hattâ vech-i muharrer üzere ikrâr dahi etmişidin deyü da'vâ ettikde ikrâr-ı meşrûhuna ikāmet-i beyyine edicek menzili re'y-i mütevellîyle Hind'den almağa kādir olur mu deyü suâlin cevâb-ı bâ-savâbında; olur" buyrulmağın ber-mûceb-i fetvâ-yı şerîfe nısf menzil-i mezkûrdan kasr-ı yedine mersûme Maryem Nasrâniye'ye ba'de't-tenbîh re'y-i mütevellîyle zevcân-ı mersûmânın geri tefevvüz ve tasarrufları iktizâ eylediği mübâşirleri Erzurumî Abdullah ve Hocapaşalı Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 M sene 1222.

619 [61a-2] Denizde ölü olarak bulunan Bedros v. Ohannes'in naaşı muayene olunduğunda boğularak öldüğü anlaşılıp defnine izin verildiği

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nden mürsel es-Seyyid Mehmed Şemseddin Efendi dâ'îleri Galata'da Mumhâne İskelesi önünde rû-yi deryâda ber-vech-i câ'î hâlik olan Bedros v. Ohannes nâm zimmînin lâşesi üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde a'zâsına nazar eyledikde eser-i cerhden bir nesne olmayıp garîkan hâlik olduğunu ba'de'l-mu'âyene ve'l-keşf hâlik-i mersûm

Bedros zimmînin lâşesini ilkā-i hufre izin verdiğini mezbûr dâʿîleri baʿde't-tahrîr ve'l-inhâ mübâşirleri ser-bostâniyân-ı hâssa tarafından Bostanî Ahmed yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 27 M sene 1222.

620 [61a-3] Mehmed Beşe'nin vermeyi vadettiği "mellâh payı"nı kendisine vermediği iddiasıyla Ahmed Reis aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Sefîne sandalcılarından Mehmed Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde sefîne reislerinden Ahmed Reis b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde ben reis-i mezbûrun sandalında sandalcılık hizmeti için beher şehr otuz guruş ücret tesmiyesiyle dokuz ay hizmet edip müddet-i mezkûrede eylediğim hizmetimin ecr-i müsemmâsı olan cemʿan doksan guruşu bana teberruʿan mâlından hibe ve temlîk ve teslîm eylediği kırk guruş ki minhaysü'l-mecmûʿ yüz otuz guruşu reis-i mezbûr yedinden tamamen ahz u kabz eyledim lâkin reis-i mezbûr mellâh payı olmak üzere sana elli guruş veririm deyü vaʿad etmekle vaʿad-i mezkûruna binâen meblağ-ı merkūm elli guruşu mücerred reis-i mezbûrdan taleb ederim deyü tasaddî eylediği daʿvâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrûʿa ve iltifâta şâyân olmayıp reis-i mezbûra bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 26 M sene 1222.

621 [61b-1] Kayıkçı Hasan Beşe'nin başı eşyalarını karısı Ayşe bt. Halil'e sattığı

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Kazgancıbaşı Mahallesi'nde Kayıkçı Hasan Beşe b. Ahmed nâm kimesne meclis-i şerʿ-i şerîf-i enverde hâlâ zevcesi râfiʿatü hâzihi'l-vesîka Âişe bt. Halil nâm hatun tarafından husûs-ı âti'z-zikrde tasdîka vekîl-i şerʿîsi Çubukçu Mustafa Beşe b. Ali nâm kimesne mahzarından ikrâr ve takrîr-i kelâm edip mahalle-i mezbûrede vâkiʿ zevcem müvekkile-i mezbûre ile bi'l-maʿiyye sâkin olduğum menzil derûnunda mevcûde eşyâ-i memlûkemden dört minder ve kıtık memlû yemenî yasdık ve bir çit döşek ve iki çit yorgan ve iki alaca anteri ve bir yeşil çuka ferâce ve iki bez gömlek maʿa don ve dört sahan ve iki tencere maʿa kapak ve bir sini ve bir tâbe ve bir hoşâb tası tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî şürût-ı müfsideden ârî beyʿ-i bâtt-ı sahîh-i şerʿî ve safka-i vâhide ile zevcem müvekkilem mezbûre Âişe Hatun'a elli guruşa beyʿ ve temlîk ve teslîm eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer iştirâ ve temellük ve tesellüm ve kabz ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezkûr elli

guruş mütâlebesine müteʿallika daʿvâdan zevcem müvekkile-i mezbûrenin zimmetini ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ibrâ-i mezkûrumu kabûl eyledi fîmâbaʿd eşyâ-yı muharrere-i merkūme zevcem müvekkile-i mezbûre Âişe Hatun'un emvâl-i müşterâsı ve hakk-ı sırfı olup benim katʿâ alâka ve medhalim kalmamışdır dedikde gıbbe't-tasdîk.

Fî-selhi Muharrem sene [1]222.

622 [61b-2] Çörekçi Hüseyin Beşe b. Ali'nin kendisini dövdüğü iddiasıyla Dülger Serkiz v. Ağyazar aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Çörekçi Hüseyin Beşe b. Ali Galata'da mahfil-i kazâda Dülger Serkiz v. Ağyazar nâm zimmî muvâcehesinde târih-i iʿlâmdan bir gün mukaddem Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde sûkda bi-gayr-ı hakkın beni darbetmekle mûcib-i şerʿîsini mersûmdan taleb ederim deyü baʿde'd-daʿvâ ve'l-inkâr müddeʿî-i mezbûr ber-vech-i muharrer müddeʿâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Ağyazar zimmî baʿde't-tahlîfü'ş-şerʿî mûcebince müddeʿî-i mezbûr Hüseyin Beşe daʿvâ-yı mezkûresiyle zimmî-i mersûma bilâ-beyyine muʿârazadan menʿ olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 26 M sene 1222.

623 [61b-3] İbrahim Beşe ve Mustafa Beşe'nin Reis Anaştaş v. Tohari'den kırk altı guruş alacaklarını tahsil edip emanet verdikleri üç varili de geri aldıkları

Ashâb-ı sefâyinden olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve Mustafa Beşe b. Ahmed tarafından ber-vech-i câ'î vekîl olduğu Ahmed Beşe b. Mahmud ve Usta diğer Ahmed Beşe b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan İbrahim Beşe b. ( ) nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda sefîne reislerinden Anaştaş v. Tohari zimmî muvâcehesinde benim reis-i mersûm Anaştaş zimmî zimmetinden baʿde külli'l-hesâb sefîne ücretinden alacağım olan on altı guruş ile mâlımdan yedine îdâʿ ve teslîm eylediğim varil ve müvekkilim mezbûr Mustafa Beşe'nin dahi cihet-i karzdan alacağı olan otuz guruş ile zikrolunan üç aded varilleri bundan akdem reis-i mesfûrdan bi'l-asâle ve bi'l-vekâle daʿvâ eylediğimde ol dahi ikrâr u iʿtirâf eyledikden sonra meblağ-ı mecmûʿ-ı merkūm kırk altı guruş ile zikrolunan üç aded varilleri bana bi-aʿyânihâ defʿ u teslîm eyledikde ben dahi bi'l-asâle ve bi'l-vekâle yedinden tamamen ahz u kabz edip târih-i iʿlâma gelince beynimizde cereyân eden cemîʿ hukūk-ı şerʿiyyeye müteʿallika âmme-i daʿvâdan reis-i mesfûrun zimmetini bi'l-asâle ve bi'l-vekâle ibrâ ve iskāt eylediğimde ol dahi ber-vech-i muharrer

ibrâmı kabûl eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-Saferi'l-hayr sene 1222.

624 [61b-4] Kahveci Ahmed Beşe'nin kahve bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Mehmed Salih Beşe aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu

Galata hısnı ebvâbından Azabkapısı dâhilinde sâkin Kahveci Ahmed Beşe b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mehmed Salih Beşe b. Süleyman nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mehmed Salih Beşe zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm kahve semeninden yirmi üç guruş on altı paradan bâkī on yedi guruş altı para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr Mehmed Salih Beşe ile on guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâ'adâ yedi guruş altı paraya müte'allika da'vâdan mezbûr Mehmed Salih Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm on guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm on guruşun müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe'ye edâsıyla mezbûr Mehmed Salih Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi M sene 1222.

625 [61b-5] Kiremitçi Bedros v. Yoseb'in karzdan Tütüncü Avanis v. Kadros'dan altı yüz altmış guruş alacağı olduğu

Üsküdarlı Kiremitçi Bedros v. Yoseb zimmî mahrûse-i Galata'da mahfil-i kazâda mahrûse-i mezbûrede mutavattın Tütüncü Avanis v. Kadros zimmî muvâcehesinde mersûm Avanis zimmî zimmetinde cihet-i karzdan bâ-temessük yedi yüz guruşdan bâkī altı yüz altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf edip lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûrun dört yüz on iki guruşunu dahi kendiye ceste ceste edâ ve teslîm etmişidim deyü mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ine ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz edip tâlib-i tahlîf dahi olmamağın ikrârı mûcebince lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i merkūm altı yüz altmış guruşu müdde'î-i merkūm Bedros zimmîye edâ ve teslîme mesfûr Avanis zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Safer sene 1222

626 [62a-1] Tâcir Sakızlı Cani v. Mike'nin kaba kahve bedelinden Agop v. Sefer'den dokuz yüz yetmiş guruş alacağı olduğu

Galata'da Zincirli Han ittisâlinde mütemekkin tüccârdan Sakızlı Cani v. Mike nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Sivrihisar ahâlîsinden olup liecli't-ticâre mahmiye-i İstanbul'da Mısırçarşısı kurbünde Sabuncu Hanı'nda mütemekkin Agop v. Sefer nâm zimmî muvâcehesinde sene-i sâbıkā Zi'lkadesi'nin yirmi sekizinci günü tarihiyle müverraha ve Kasımpaşa Mahkemesi'nde hâlâ nâibü'ş-şer'i'l-kavîm olan Mîr-alemzâde Mehmed Sâdık Efendi'nin imzâ ve hatemini hâviye işbu hüccet-i şer'iyye mantûkunca mersûm Agop zimmî zimmetinde ma'lûmü'l-vezn kaba kahve semeninden bin iki yüz guruş alacak hakkım olmağla hattâ medyûnum mersûm Agop dahi cihet-i merkūmeden bana ol mikdâr guruş zimmetinde deyni olduğunu nâib-i mûmâ-ileyh efendi huzûrunda ikrâr u i'tirâf edip ber-vech-i mübeyyen ikrârı hüccet olundukdan sonra meblağ-ı mezkûrun iki yüz yirmi guruşunu mersûm Agop zimmî bana def' u teslîm ben dahi yedinden ba'de't-tesellüm ve'l-ahz bâkī zimmetinde kalan dokuz yüz seksen guruşu mersûm Agop zimmîden taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi mazmûnu min-külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mutâbık bir kıt'a hüccet-i mezkûreyi ibrâzıyla da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında benim müdde'î-i mersûm Cani zimmîye deynim olmayıp hattâ eşyâ-bahâsından zimmetinde iki yüz yetmiş guruş alacağım var iken müdde'î-i mersûm Cani zimmîye cihet-i merkūmeden ol kadar guruş zimmetimde deynim vardır deyü kâziben ikrâr etmişidim deyücek mukırr-ı mersûm Agop zimmî ber-vech-i meşrûh ikrârında kâzib ve müdde'î-i mersûm Cani zimmî da'vâsında mübtil olmadığına bi't-taleb mersûm Cani zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince mersûm Agop zimmî eşyâ semeninden iki yüz yetmiş guruş mütâlebesiyle bilâ-beyyine mu'ârazadan ba'de'l-men' ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı bâkī-i merkūm dokuz yüz yetmiş guruşu müdde'î- i mersûm Cani zimmîye edâ ve teslîme mersûm Agop zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Safer sene [1]222.

627 [62a-2] Kömürcü Seyyid Hüseyin Çelebi'nin eski ticârî ortağı Kömürcü Hüseyin Beşe aleyhine açtığı alacak davasından vazgeçtiği

Kömürcü esnâfından es-Seyyid Hüseyin Çelebi b. Ali Galata'da mahfil-i kazâda esnâf-ı merkūmeden diğer Hüseyin Beşe b. Ömer kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem mezbûr diğer Hüseyin Beşe ile fâide-i hâsılası beynimizde müsâvî ol mikdâr üzere bir müddet şerîk olup ba'dehû fesh-i akd-i şirket-birle hesâbımızı rü'yet eylediğimizde benim şerîkim mezbûr diğer Hüseyin Beşe zimmetinde altı yüz yetmiş sekiz buçuk guruş alacak olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî

eylediğim da'vâmdan meccânen fâriğ olup meblağ-ı merkūma müte'allika da'vâdan mezbûr diğer Hüseyin Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 Muharrem sene 1222.

628 [62a-3] Duvarcı Yorgi v. Tarandafil'in duvarcılık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Bakkāl Markar v. Natan aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu

Duvarcı Yorgi v. Tarandafil nâm [zimmî] Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Bakkāl Markar v. Natan Yahûdi muvâcehesinde mersûm Markar Yahûdi zimmetinde duvarcılık ücretinden yüz altmış guruşdan bâkī seksen yedi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı Müslimîn mersûm Markar zimmî ile elli guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ otuz yedi guruşa müte'allika da'vâmdan mersûm Markar Yahûdi'nin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ, ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm elli guruş Yahûdi-i mersûmun zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm elli guruşun müdde'î-i mersûm Yorgi zimmîye edâsıyla mersûm Markar Yahûdi ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Muharrem sene 1222.

629 [62a-4] Lübâbe bt. Mahmud'un mehir, nafaka ve barınma bedelinden eski kocası Kalyoncu Hasan Beşe'den seksen guruş alacağı olduğu

Galata'da Emekyemez Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Lübâbe bt. Mahmud nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Kalyoncu Hasan Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hasan Beşe zevc-i dâhilim iken târih-i i'lâm günü beni bâyinen tatlîk etmekle zimmetinde müte-karrir ve ma'kūdun-aleyh yetmiş guruş mehr-i müeccelim ile nafaka-i iddet-i ma'lûmem ve meûnet-i süknâm için bi't-terâzî ta'yîn olunan on guruş ki cem'an seksen guruşu mezbûr Hasan Beşe'den taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezbûr seksen guruşun müdde'iye-i mezbûre Lübâbe Hatun'a edâsıyla mezbûr Hasan Beşe ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Safer sene 1222.

630 [62a-5] Şerife Ümmügülsüm Hatun'un Serpohi bt. Artin'de olan alacağına kefaletinden dolayı kızı Neri bt. İsayi'den yüz guruş alacağı olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da Kazgancıbaşı Mahallesi'nde sâkine zâtı mu'arrefe Şerife Ümmügülsüm bt. el-Hâc Süleyman nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de şahsı mu'arrefe Neri bt. İsayi nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Neri Nasrâniye'nin anası işbu hâzıra bi'l-meclis kezâlik şahsı mu'arrefe Serpohi bt. Artin nâm Nasrâniye zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan yüz guruş mukābelesinde bir çuka ferâceyi yedime vaz'-ı rehin edip meblağ-ı mezkûre kızı mersûme Neri Nasrâniye bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmine olmağla meblağ-ı mezkûr yüz guruşu bi-hükmi'l-kefâle bana edâ-birle zikrolunan ferâceyi yedimden ahza mersûme Neri Nasrâniye'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında kaziyye minvâl-i muharrer üzere olduğunu ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı mezkûr yüz guruşu müdde'iye-i mezbûre Şerife Ümmügülsüm Hatun'a bi-hükmi'l-kefâle edâ ve teslîm-birle zikrolunan ferâceyi ahza mersûme Neri Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 S sene 1222

631 [62b-1] Halime Hatun'un Galata'da Oturakçı Abdullah Ağa'ya on dört buçuk guruş borcu olduğu

Galata'da sâkin Oturakçı Abdullah Ağa b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Zenciye Halime bt. Abdullah nâm hatun muvâcehesinde mezbûre Halime Hatun zimmetinde bir yorgan semeninden on dört buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı mezkûr on dört buçuk guruşun müdde'î-i mezbûr Abdullah Ağa'ya edâsıyla mezbûre Halime Hatun'a ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Safer sene 1222.

632 [62b-2] Tütüncü Bedros'un Keresteci Yuvan'a yüz sekiz guruş borcu olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Fındıklı'da mütemekkin Keresteci Yuvan v. Şahin nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Tütüncü Bedros v. Artin nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Bedros zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz on beş guruşdan bâkī yüz sekiz guruş alacak hakkım olup meblağ-ı mezbûr mukābelesinde bir çift altın kuşak yedime rehin vaz' ve teslîm etmekle suâl olunu[p]

meblağ-ı merkūm yüz sekiz guruşu bana teslîm-birle fekk-i rehine mersûm Bedros zimmîye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf mûcebince meblağ-ı merkūm yüz sekiz guruşu müdde'î-i mersûm Yuvan zimmîye edâ ve teslîm-birle fekk-i rehine mersûm Bedros zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Safer sene 1222.

633 [62b-3] Balıkçı Artin'in Nikola'dan yetmiş beş guruş alacağı olduğu, Nikola'nın aldığı borç karşılığında yüzük rehin verdiğine dair iddiasını ispat edemediği

Galata'da mütemekkin Balıkçı Artin v. Ligor nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Nikola v. Ligor nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Nikola zimmî zimmetinde cihet-i karzdan yüz guruşdan bâkī yetmiş beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim <<deyü ba'de'd-da'vâ>> deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin meblağ-ı bâkī-i mezkûrun yirmi üç guruşu dahi kendüye edâ ve teslîm edip bâkī zimmetimde ancak elli iki guruş deynim kalmışdır deyü mikdâr-ı mezkûrda def'inden mâ'adâ ben meblağ mukābelesinde müdde'î-i mersûm yedine mâlımdan altmış yedi guruş kıymetli elmaslı altın yüzüğümü vaz'-ı rehn ve teslîm etmiş idim deyü iki da'vâ def'ini isbâtdan izhâr-ı acz edip bi't-taleb müdde'î-i mersûm ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince mersûm Nikola zimmî zikrolunan yüzük da'vâsıyla bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 S sene 1222.

634 [62b-4] Vasil v. Velot'un Hayim ve Salamon'daki alacağından dolayı ortakları Nehamya v. Yaşova aleyhine açtığı alacak davasının meşru olmadığı

Neccâr kalfalarından Vasil v. Velot zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Nehamya v. Yaşova Yahûdi muvâcehesinde mersûm Nehamya Yahûdi'nin şerîkleri gāibân ani'l-meclis Hayim ve Salamon Yahûdiler zimmetlerinde ba'de külli'l-hesâb cihet-i deyn-i şer'îden ve ücret-i neccâriyeden üç yüz elli guruşdan bâkī doksan beş guruş alacağım olup Yahûdi-i mersûm gāibân-ı mersûmânın mücerred şerîki olmağla meblağ-ı bâkī-i merkūmu mâlından bana edâya mesfûr Nehamya Yahûdi'ye cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a olmayıp Yahûdi-i mersûma suâl dahi teveccüh etmediği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 8 Safer sene 1222.

635 [62b-5] Elenko bt. Yani'nin kendisine tecavüz ettiği iddiasıyla Mihal Reis aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi Mahallesi'nde mütemekkin şahsı mu'arrefe Elenko bt. Yani nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden Katozlu Şerbetçi Mihal Reis v. Petro nâm zimmî muvâcehesinde Nasrâniye-i merkûmenin anası diğer Elenko bt. Vasil nâm Nasrâniye hâzır olduğu hâlde mersûm Mihal Reis târih-i i'lâmdan altı ay mukaddem Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde Duhânî Filyos nâm zimmînin menzilinde vakt-i zuhrda cebren bana zinâ ve bekâretimi izâle etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü eylediği da'vâsını mersûm Mihal Reis ba'de'l-inkâr Nasrâniye merkûme ber-vech-i muharrer müdde'âsını bir vechile ityândan izhâr-ı acz edip reis-i merkûm ben târih-i merkûmda mârru'z-zikr Katoz kasabasında mütemekkin idim deyü eylediği def'ini kasaba-i merkûme ahâlîlerinden Vasil v. Tanaş ve Yanaki v. Yorgo ve Panayot v. Paskal ve Zakari v. Kostantini ve Anatosni v. Nikola ve diğer Zakari v. Koko ve Manol v. İstirati ve Komata v. Yanaki ve Paris v. Andon ve Panayot v. Tarandafil ve Talogo v. Praşkova ve Asamaki v. Todori ve Fide v. Yanaki ve Mename v. Dimitri ve Yani v. Ramat ve diğer Yanaki v. Paskal nâm zimmîler şehâdetler[iyle] Nasrâniye-i merkûme muvâcehesinde mütevâtiren isbât etmeğin mûcebince müdde'iye-i Nasrâniye-i merkûme Elenko da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Mihal Reis zimmîye bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 14 Safer sene [1]222.

636 [62b-6] Hüseyin Beşe'nin İsmail Beşe aleyhine açtığı alacak davasında altmış guruşa sulh olduğu

Topçu neferâtından Trabzonî Hüseyin Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de İsmail Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr İsmail Beşe yedimde emvâlim olan mecmû'u yüz elli altı guruş kıymetli bir Yatağan bıçağı bir tek pištov ve bir kır bârgir ve on üç vakıyye revgan-ı sâde ve on sekiz vakıyye tulum peyniri ve üç vakıyye iplik ve bir keçe ve bir çift tozluk ve bir fistanlık ve bir çift çorabımı bi-gayr-ı hak ahz ve istihlâk etmekle ba'de's-sübût kıymet-i şer'iyyelerini mezbûr İsmail Beşe'den tazmîn taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mezbûr İsmail Beşe ile ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkûmdan mâ'adâ doksan altı guruşa müte'allika da'vâdan mezbûr İsmail Beşe'nin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkûm altmış guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkûm altmış guruşun müdde'î-i mezbûr Hüseyin Beşe'ye edâsıyla mezbûr İsmail Beşe ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Safer sene [1]222.

637 [63a-1] Yorgancı Mehmed Tahir Ağa'nın Kürkçü Ohannes v. Serkiz'den üç yüz guruş alacağı olduğu

Yorgancı Mehmed Tahir Ağa b. Mustafa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kürkçü Ohannes v. Serkiz nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Ohannes zimmî ile oğlu gāib ani'l-meclis Serkiz zimmî zimmetlerinde cihet-i karzdan yedi yüz elli guruş alacak hakkım olup ve herbiri âharın zimmetine lâzım gelen meblağa kefîl ve zâmin oldukdan sonra meblağ-ı mezkûr yedi yüz elli guruşun dört yüz guruşunu zimmîyân-ı mersûmânın yedlerinden ba'de'l-ahz bâkī kalan üç yüz elli guruşu mersûm Ohannes zimmîden asâlet ve kefâletine binâen taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında herbirimiz âharın zimmetine lâzım gelen meblağa kefîl ve zâmin olmak üzere yedinden ancak yedi yüz guruş ahzını ikrâr ziyâde elli guruşu inkârından gayrı meblağ-ı bâkī-i merkūmun yüz elli iki buçuk guruşunu müdde'î-i mezbûrun emriyle kayını gāib ani'l-meclis el-Hâc Yusuf'a vermişidim bâkī zimmetimde ancak yüz kırk yedi buçuk guruş müdde'î-i mezbûre deynim kalmışdır deyü def' ve müdde'î-i mezbûr ziyâde elli guruş müdde'âsını isbâta ba'de'l-havâle mersûm Ohannes zimmî mikdâr-ı mezkûrda eylediği def'ini isbâta kādir olmayıp tâlib-i tahlîf dahi olmamağın ikrârı mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr üç yüz guruşu müdde'î-i mezbûr Mehmed Tahir Ağa'ya edâ ve teslîme mesfûr Ohannes zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Safer sene 1222.

638 [63a-2] Karabet v. Artin'in Kömürcü Osman Beşe'ye otuz guruş borcu olduğu

Kömürcü Osman Beşe b. Süleyman nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Karabet v. Artin nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Karabet zimmînin gāib ani'l-meclis Hâfız es-Seyyid Halil nâm kimesneye cihet-i deyn-i şer'îden zimmetinde deyni olan kırk guruşu medyûnu gāib-i mezbûr es-Seyyid Halil'e bi-şartü'r-rücû' emriyle ben mâlımdan edâ ve teslîm edip meblağ-ı mezkûru nâtık işbu yedime karz unvânıyla bir kıt'a deyn temessüğü dahi verdikden sonra meblağ-ı merkūm kırk guruşun on guruşunu mersûm Karabet zimmî yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetinde kalan otuz guruşu mersûm Karabet zimmîden bi'l-mürâca'a taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan İsmail b. Mustafa ve Hâfız Mehmed b. Veliyüddin nâm kimesneler şehâdetleriyle mersûm Karabet zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz guruşu müdde'î-i mezbûr Osman Beşe'ye edâ ve teslîme mesfûr Karabet zimmîye tenbîh olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Safer sene 1222.

639 [63a-3] Manav Hıristo'nun alacağına kefaletinden dolayı Yorgi aleyhine açtığı davada yüz yirmi beş guruşa sulh olduğu

Derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Manav Hıristo v. Yakomi zimmî Galata'da mahfil-i kazâda sâhib-i arzuhâl Yorgi v. Dimitri zimmî muvâcehesinde benim gāib ani'l-beled İstemat zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacağım olan iki yüz elli guruşa mersûm Yorgi zimmî bi'l-emr ve'l-kabûl kefîl ve zâmin olmağla meblağ-ı mezkûru bi hükmi'l-kefâle mersûm Yorgi zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-i muslihîn yüz yirmi beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'âda yüz yirmi beş guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Yorgi zimmînin zimmetini ba'de'l-ibrâ ve'l-kabûl ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yüz yirmi beş guruş mersûm Yorgi zimmînin zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ bedel-i sulh-ı merkūm yüz yirmi beş guruşun müdde'î-i mersûm Hıristo zimmîye edâsıyla mersûm Yorgi zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu el-emru li-men lehü'l emr.

Fî 27 Muharremi'l-harâm sene 1222.

640 [63a-4] Azîme bt. Halil ile eski kocası Mehmed Beşe'nin evlilik hukukuyla ilgili davalarında anlaştıkları

Galata'ya muzâfe İstinye nâhiyesine tâbi' Yeniköy'de sâkine zâtı mu'arrefe Azîme bt. Halil nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i sâbıkı Mehmed Beşe zevcim iken eşyâ-ı memlûkemden bi-gayr-ı hakkın ahz eylediği bir güğez ferâce ve paşmak ve makrame ve bir anteri ve bir hırka ve bir çift papuş ve edik ve bir döşek çârşebi ve bir havlu ve altı arşın bez ve iki makrame ve bir peştemâl ve bir sileceğimi bana vermeyip yedinden kalmağla hâla taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince zikrolunan eşyâ-ı merkūmeden mâ'adâ beynlerinde ma'lûm eşyâya ve târih-i i'lâma gelince bi'l-cümle hukūk-ı şer'iyyeye müte'allika da'vâdan herbiri âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 16 Saferi'l-hayr sene 1222.

641 [63a-5] Ahmed Haseki'nin kendisine vadettiği rüşvet parasını vermesi için Orka aleyhine açtığı davanın meşru olmadığı

Hâssa hasekilerinden Ahmed Haseki b. Hüseyin nam kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Orka v. Hanna zimmî muvâcehesinde mersûm Orka zimmî bundan akdem bir husûsun temşiyeti için bi-tarîkı'r-rüşve sana otuz beş guruş vereyim deyü bana va'ad etmişdi, el-hâletü hâzihî va'ad-ı mezkûruna binâen meblağ-ı merkūm otuz

beş guruşu mâlından bana edâya mersûm Orka zimmîye tenbîh olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Safer sene 1222.

642 [63a-6] Süleyman Ağa'nın karısı Fâtıma Hatun aleyhine açtığı itâatsizlik davasında davalının kocasına itâat etmesinin tembih olunduğu

Galata'da el-Hâc A'mâ Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Fâtıma bt. Halil nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevci Süleyman Ağa b. Hüseyin nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Süleyman Ağa zevc-i dâhilim olup beni infâk ve iksâ etmediğinden gayrı hilâf-ı şer'-i mutahhar darb ve tekdîrden hâlî olmamağla tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ol dahi cevâbında müdde'iye-i mezbûre zevce-i medhûlün-bihâsı olduğunu ikrâr ber-vech-i muharrer darbını inkârından mâ'adâ zevcem mezbûre bana itâ'at ve inkıyâddan ibâ vü imtinâ' etmekle bana itâate zevcem mezbûreye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ve bu vechile beynlerinde ba'de vukū'i'l-münâza'a beynleri ıslâh olunup fimâ-bâ'd zevcesi mezbûreyi hilâf-ı şer'-i mutahhar darbetmeyip infâk ve iksâya zevci mezbûr ve zevcesi mezbûre dahi zevc-i mezbûr Süleyman Ağa'ya itâ'at ve inkıyâda zevcesi mezbûreden herbiri müte'ahhid oldukları tescîl huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Safer sene 1222.

643 [63b-1] Süleyman'ın talebi üzerine karısı Rukiye'yi evinde iskan eden kayınvâlidesi Zeynep Hatun'un kızını davacıya teslim etmesine karar verildiği

Mahmiye-i İstanbul'da Alemîbey Mahallesi'nde sâkin Süleyman b. Mustafa Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kayınvâlidesi mu'arrefetü'z-zât Zeyneb bt. Ahmed muvâcehesinde kayınvâlidem mezbûre zevcem işbu hâzıratü bi'l-meclis Rukiye bt. Abdullah nâm hatunu iğfâl ve Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde vâki' kendi menzilinde iskân etmekle zevcem mezbûreyi bana teslîme kayınvâlidem mezbûreye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince zevcesi hâzıre-i mezbûreyi zevci müdde'î-i mezbûr Süleyman'a teslîme kayınvâlidesi mezbûre Zeyneb Hatun'a tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 Safer sene [1]222.

644 [63b-2] Kasımpaşa'da Kulaksız Mahallesi'ndeki Ermenilerin her sene yarım nefer kürek bedeli, yarım avârız hanesi ve dört yüz doksan altı buçuk akçe lağım vergisi vermeyi taahhüt ettikleri

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Kulaksız nâm-ı diğer Yeniçeşme Mahallesi ahâlîsinden ashâb-ı arzuhâl Demirci Mardros v. Bedros ve Kuyumcu Serkiz v. Horos ve Cevâhirci Artin v. Haçador Dülbendci Avadis v. Serkiz nâm zimmîler mahrûse-i mezbûre mahkemesinde meclis-i şer'-i <<şerîf-i>> münîrde mahrûse-i mezbûrede Sultan Bayezid Mahallesi'nde kâin Çercis Kenîsesi cemâatbaşılarından Avanis v. Abraham ve Haçador v. Avanis muvâcehelerinde herbiri takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip ve sâir Tersâne-i âmire ocaklığı için Âsitâne ve tevâbi'i Ermeniyânı üzerlerine beher sene edâsı lâzım gelen yüz nefer bedel-i kürekciyândan mahrûse-i mezbûre ve muzâfâtının on dört ve bir sülüs hissesinden Hisar ve Kuruçeşme'nin yarımşar ve Ortaköy'ün bir ve sülüs ve Beşiktaş'ın bir ve Beyoğlu'nun bir buçuk ve Santa Marka'nın ve Bereketzâde'nin üç buçuk ve Sultan Bayezid'in üç ve sâlifü'l-beyân Kulaksız nâm-ı diğer Yeniçeşme'nin yarım nefer bedel-i küreği ve mahrûse-i mezbûre ve tevâbi'î Ermeniyânının yirmi üç hâne-i avârızı olup tekâlif-i merkûme beher sene mahall-i merkûme kenîse cemâ'atbaşıları ma'rifetleriyle cem' ve Çercis Kenîsesi tahsîldârları re'yiyle mahalline edâ olunageldiği yedimizde olan tevârîh-i muhtelife ile müverrah selâtîn-i izâm [ta]raflarından verilen müte'addid evâmir-i aliyye ve der-kenârlarda müstebân olmağla yirmi üç hâne-i avârızın on dört hâne ve bir sülüsü bedel-i kürek bir rub'u misillü mahallât-ı merkûme ve mâ'adâ sekiz hâne ve sülüsânını Mirgünoğlu ve Sarıyar (Sarıyer) ve Büyükdere ve Yeniköy Ermenileri beynlerinde ale's-seviyye edâ ve teslîm etmek üzere mahrûse-i mezbûre ve tevâbi'î Ermeniyân kenîselerinin cemâ'atbaşıları ittifâkıyla edâya ta'ahhüdlerini hâvî mukaddemâ kıbel-i şerî'at-ı garrâdan i'tâ olunan hüccet-i şer'iyye mefhûmundan nümâyân olup ber-vech-i muharrer bedel-i kürek ve avârızdan ber-mantûk-ı evâmir-i aliyye yarımşar hissemizi beher sene mahallemiz[de] kâin Ayagop Kenîsesi cemâatbaşıları hâzırân bi'l-meclis Donik v. Agop ve Bedros v. Mardros ma'rifetleriyle cemî' [cem'] ve tahsîl ve Tersâne-i âmire'den verilen edâ tezkireleri mantûklarınca Çercis cemâ'atbaşıları ile bi'l-ma'iyye edâda muhâlefet yoğiken Çercis cemâ'atbaşıları mesfûrân bu esnâda mikdâr-ı mezkûrdan ziyâde mesârif-i uhrâ zuhûr etti diyerek tekâlif mutâlebesiyle rencîdeden hâlî olmamalarıyla suâl olunup bi-gayr-ı vechin hareketleri men' olunmak matlûbumuzdur deyü mazmûnları takrîrlerine mutâbık evâmir-i aliyye ve senedât-ı mer'iyye ibrâzıyla teşekkî eylediklerinde onlar dahi cevâblarında mazmûn-ı evâmir-i aliyye ve hüccet-i şer'iyyeyi ikrâr u i'tirâf lâkin mesârif-i uhrâyı ihdâsıyla kat'â nesne mütâlebemiz olmayıp ancak bin yüz otuz iki senesi Muharremi'nin on ikinci günü tarihiyle müverrah yedimizde olup meclis-i şer'de feth u kırâet olunan bir kıt'a fermân-ı celîlü'ş-şânda tasrîh olunduğu üzere

mahrûse-i mezbûre ve tevâbi‘î Ermeniyânın beher sene on dört bin iki yüz otuz akçe bedel-i lağım teklîfi olup <<tam hissesine>> mârru’z--zikr Kulaksız Mahallesi’nin tâm hissesine bâ-fermân-ı âlî tevzî‘an isâbet eden bu dört yüz doksan altı buçuk akçeyi dahi ber-mantûk-ı emr-i âlî edâ ve teslîm etmeleri için mersûmûna tenbîh olunmak matlûbumuzdur deyü beynlerinde ba‘de vukū‘i’l-münâza‘a beynleri ıslâh olunup fîmâ-ba‘d tekâlif-i merkūmeden ber-mantûk-ı evâmir-i aliyye yarım nefer bedel-i kürek ve yarım hâne-i avârız ve dört yüz doksan altı buçuk akçe bedel-i lağım hisselerini beher sene vakt ü zamânıyla ber-vech-i meşrûh edâ ve teslîme ta‘ahhüd eylediklerinde emvâl-ı mîrîye kesr u noksan terettüb etmemek için ta‘ahhüdleri kaydı mahalline şerh ve Tersâne-i âmire tarafına ilmuhaber ve tarafeyn münâza‘a ve muhâsamadan vikāye zımnında nizâm-ı mezkûr ilâ-mâ-şâe’l-mevlâ düstûrü’l-amel tutulmak için yedlerine bir kıt‘a fermân-ı celîlü’ş-şân inâyet ve ihsân buyrulmak bâbında istirhâm eyledikleri imtisâlen li’l-emri’l-âlî huzûr-ı âsafânelerine i‘lâm olundu.

Fî 9 Z sene [1]221.

645 [63b-3] Tunus Ocağı adına Tunus Valisi Hamuda Paşa’nın Ömer Ağa b. Mehmed Salih’den kırk bir bin yüz on guruş alacağı olduğu

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen zikri câ’î husûsu mahallinde fasl ü hasm için Vekāyi‘ Kâtibi Şerif Mehmed Emin Efendi b. el-Hâc Hüseyin dâ‘îleri me’zûnen bi’l-hükm irsâl olunup ol dahi Dîvânhâne-i âmire’de hâlâ Kapudan-ı deryâ vezîr-i rûşen-zamîr-i müşteri-tedbîr devletlü sa‘âdetlü Ali Paşa -yesserallâhu mâ-yürîd ve mâ-yeşâ- hazretlerinin kethüdâ-yı âlî-vakārlarına mahsûs odaya varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer‘-i şerîf-i nebevî eyledikde hâlâ Tunus Valisi Vezîr-i mükerrem Hamuda Paşa b. Ali b. Abdurrahman mukārinen bi-tevfîki’l-müste‘ân taraflarından husûs-ı âtîde vekîl olduğu Hasan Hoca b. Abdullah ve Kasım Reis b. Mustafa şehâdetleriyle mahzar-ı câhid-i âtîde ber-nehc-i şer‘î sâbit ve sübût-ı vekâletine hükm-i şer‘î lâhık olan sâhib-i arzuhâl Ser-dayı Tunuslu Mehmed Hoca b. Osman meclis-i ma‘kūd-ı mezkûrda sâbıkā Tunus Ocağı neferâtından olup el-yevm Âsitâne-i aliyye’de sâkin derûn-ı arzuhâlde ismi mezkûr Salih Çavuş demekle meşhûr Ömer Ağa b. Mehmed Salih muvâcehesinde mezbûr Ömer Ağa mârru’z--zikr Tunus Ocağı neferâtından iken bin iki yüz on beş senesi Recebi’nin onuncu günü ocağ-ı merkūm mâlından ve müvekkilim müşârun-ileyh Hamuda Paşa yedinden iktirâz ve kabz eylediği otuz yedi bin Mağrib riyâli ki el-yevm beheri beşer guruşa râyic olan Mısır mahbûbu hesâbı üzere sekiz bin iki yüz yirmi iki Mısır altını ve beheri yüz yirmi akçeye râyic olan esedî guruş hesâbı üzere kırk bir bin yüz on guruş zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü bi’l-vekâle ba‘de’d-da‘vâ ve’l-istintak ve’l-inkâr müdde‘î-i vekîl-i mezbûr Mehmed Hoca ber-vech-i meşrûh

müdde'âsını lede't-tezkiye adl ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Anadolu kuzâtı eşrâfından es-Seyyid Süleyman Efendi b. Muslı es-Seyyid Ali ve Ömer Alemdâr b. Mehmed şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm kırk bir bin yüz on guruşu müvekkili Paşa-yı müşârun-ileyh için vekîli müdde'î-i mezbûr <<da'îleri mahallinde tahrîr ve ma'an mürsel ümenâ-i şer'le>> Mehmed Hoca'ya edâ ve teslîme mezbûr Ömer Ağa'ya tenbîh eylediğini mezbûr dâ'îleri mahallinde tahrîr ve ma'an mürsel ümenâ-i şer'le meclis-i şer'a gelip alâ-vukū'ihî inhâ ve takrîr eyledikde ba'de't-tenfîz ve't-tescîl Galata Mahkemesi'nden bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 9 Muharrem sene [1]222.

646 [64a-1] Kader bt. Bedros'un akıl sağlığını kaybeden oğlu Kirkor v. Bogos'un özel bir mahalle konulmasını istediği

Mahrûse-i Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine şahs-ı vech-i şer'î üzere mu'arrefe Kader bt. Bedros nâm Nasrâniye meclis-i şer'-i şerîf-i enverde takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip sadrî oğlum on üç yaşında Kürkçü Kirkor v. Bogos'a yirmi günden beri cünûn ârız olup muhtellü'd-dimâğ olduğu hâlde esvâk ve pazarda leylen ve nehâren serseri geşt ü güzâr ve mârreye ve hem-civârlarımıza itâle ve tekdîrden hâlî olmamağla husûs-ı merkūm mahalle-i mezbûre ahâlîsinden olup li-ecli'l-ihbâr meclis-i şer'-i münîrde hâzirûn olanlardan lede'l-istifsâr bu misüllû muhtellü'd-dimâğ olanları ifâkat buluncaya değin mahâll-i mahsûsaya vaz' olunagelmekle mecnûn-ı merkūm dahi vaz' olunmak murâdımdır dedikde mahalle-i merkūme müezzini es-Seyyid Mehmed Emin Efendi ile ahâlîsinden Bağdasar ve Aleksan ve Moğsis ve Haçador zimmîler dahi mukırre-i mersûmeyi tasdîk ve ber-vech-i meşrûh mahâll-i mahsûs olan Ermeni tâifesinin iskân ed[il]egeldikleri mahalle vaz'ı bâbında fermân-ı âlîleri sudûrunu istid'â ve istirhâm eyledikleri mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Safer sene 1222.

647 [64a-2] Emine ve Hanife hatunların kendilerini dövdüğü iddiasıyla komşuları Ahmed Reis aleyhine açtıkları davada iddialarını ispat edemedikleri

Galata'da Alacamescid Mahallesi'nde sâkineler mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Mehmed ve Hanife bt. Abdullah nâm hatunlar Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de câr-ı mülâsıkları Ahmed Reis b. Ali [nâm] kimesne muvâcehesinde mezbûr Ahmed Reis târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem kable'l-mağrib sa'at on birde mahalle-i merkūmede sûkda "zîr-deste" ta'bîr olunur sopa ile amden bi-gayr-ı

hak başımıza darb ve şec etmekle mûcib-i şer'îsini mezbûr Ahmed Reis'den taleb ederim deyü herbiri ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iyetân-ı mezbûretân ber-vech-i muharrer müdde'âlarına ikāmet-i beyyine edememeleriyle bi't-taleb mezbûr Ahmed Reis ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iyetân-ı mezbûretân Emine ve Hanife hatunlar da'vâ-yı mezkûreleriyle mezbûr Ahmed Reis'e bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olundukları huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Safer sene 1222.

648 [64a-3] Kazzaz Avanis'in kefaletinden dolayı dört yüz yirmi dokuz guruş alacağını ödemesi için Şerbetçi Diyon'a altmış bir gün süre verdiği

Sâhib-i arzuhâl Kazzâz Avanis v. Bedros zimmî Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mersûmü'l-ism Şerbetçi Diyon v. Karabet zimmî muvâcehesinde benim mersûm Diyon zimmînin li-ebeveyn er karındaşı gāib ani'l-meclis Bedros zimmî zimmetinde beynimizde ma'lûmü'l-mikdâr kazzâz metâ'ı semeninden alacak hakkım olan dört yüz yirmi dokuz guruşa bi'l-emr ve'l-kabûl mersûm Diyon zimmî kefîl ve zâmin olmağla meblağ-ı merkūm dört yüz yirmi dokuz guruşu bi-hükmi'l-kefâle mersûm Diyon zimmîden taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf edip lâkin deyn-i meblağ-ı mezkûru mesfûr Diyon zimmî def'aten bana edâya kudreti olmadığı ecilden târih-i i'lâmdan altmış bir gün tamamında tamamen bana edâ ve teslîm etmek üzere mersûm Diyon zimmîyi tecîl eylediğimde ol dahi meblağ-ı mezkûr dört yüz yirmi dokuz guruşu ecel-i mezkûr hulûlünde tamamen bana edâ ve teslîme ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Safer sene 1222.

649 [64a-4] Kuyumcu Kerupe'nin Alacacı Aci Manuk'tan dokuz yüz guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Kuyumcu Kerupe v. Manatsafan nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Alacacı Aci Manuk v. Aslan zimmî muvâcehesinde mersûm Aci Manuk zimmî zimmetinde târih-i i'lâmdan on üç ay mukaddem yedimden ve mâlımdan safka-i vâhide ile iştirâ ve kabz eylediği biri kuş ve biri kelebek resimlerinden iki kıt'a elmaslı çiçek semeninden dokuz yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i merkūm Kerupe zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Cevâhirci

Matatya v. Vartaris ve Kuyumcu Aci Minas v. Ağyazar nâm zimmîler şehâdetleriyle mersûm Aci Manuk muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr dokuz yüz guruşu müdde'î-i mersûma edâ ve teslîme mersûm Aci Manuk zimmîye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 25 S sene [1]222.

650 [64a-5] Tomtom Mehmed Kapudan Mescidi imamı Ali Efendi b. Hüseyin'in başka vakıftan ücretinin ödenmesi talebinin meşru olmadığı

Nezâreti dâ'îlerine meşrûta evkāfdan mahrûse-i Galata hâricinde Tomtom Mehmed Kapudan Mescid-i şerîfi imâmı Ali Efendi b. Hüseyin mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Sefer Kethüdâ Vakfı'nın ber-vech-i meşrûta mütevelliyesi Nâile Hanım bt. eş-Şeyh Abdülfettâh Efendi'nin zevci ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl-i müsecceli Hâfız Efendi b. el-Hâc Mustafa muvâcehesinde müvekkile-i mütevelliye-i mezbûre Nâile Hanım'ın babası mezbûr Şeyh Abdülfettâh Efendi mârru'z--zikr Tomtom Mescid-i şerîfi'ne müceddeden minber vaz' eyledikde vazîfe-i ma'lûme ile beni hatîb ta'yîn ve ihdâs eylediği sâir erbâb-ı cihâtın vazîfelerini hayâtında mâh be-mâh edâ ve teslîm eyledikden sonra bu esnâda mezbûr Abdülfettâh Efendi düyûnu terekesinden ezyed olduğu hâlde vefât edip nukūd-ı mevkūfe zâyi' ve telef olduğu ecilden bizim ihdâs olunan cihât vazîfelerine dahi nesne kalmamış idi lâkin müteveffâ-i mezbûr hayâtında kızı mezbûre Nâile Hanım'ın mütevelliye olduğu Sefer Kethüdâ Mescidi'ne vaz' eylediği diğer minber vakfının el-yevm mevcûd gallesi olmağla galle-i mevcûdeyi mesbûku'z-zikr Sefer Kethüdâ Vakfı ve mürtezikasına rakabe üzere tevzî' edip fazlasından benim vazîfemi edâ eylesin deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûha üzere eğerçi zikirleri mürûr eden Sefer Kethüdâ ve Tomtom Mehmed Kapudan mescidlerine vaz' olunan minberlerin vâkıfı zât-ı vâhid olup lâkin vakıfları başka başka olmağla ehadühümâ âhara mugāyir ve şürûtları dahi muhâlif olduğu vakfiyeleri mefhûmundan ve müdde'î hatîb-i merkūmun takrîrinden müstebân olmağın kütüb-i fıkhiyyeden Bezzâziyye'nin; vakf-ı menkūlünde; "ize'ttehade'l-vâkıfü ve'htelefete'l-cihetü bi-en kâne mesciden ve medreseten ve uyyine li-külli vakfin galletün li-ehadihimâ lâ yübeddelü şartü'l-vâkıf" deyü mastûr bulunmağın bu sûretde müdde'î hatîb-i merkūmun galle-i vakf-ı âhardan vazîfe mütâlebesi meşrû'a ve mu'tebere olmayıp vekîl-i mütevellî-i mezbûr Muhâfız Ahmed Efendi'ye suâl dahi teveccüh etmediği tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Safer sene 1222.

651 [64b-1] Andon v. Yorgi'nin kefaletinden pişman olarak Kostantin v. Vasil'e ödediği paranın geri verilmesi talebiyle açtığı davasının meşru olmadığı

Andon v. Yorgi zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şerbetçi Kostantin v. Vasil zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmînin karındaşı gāib ani'l-meclis Nikola zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden alacağı olan elli guruşa ben karındaşım medyûn-ı mersûmun emriyle kefîl ve zâmin olduğumdan sonra meblağ-ı merkūm elli guruşu mersûm Kostantin zimmîye bi-hükmi'l-kefâle mâlımdan edâ ve teslîm etmişdim el-hâletü hâzihî ben kefîl ve zâmin olduğuma nâdim ve pişmâm olmamla medfû'um olan meblağ-ı merkūmu istirdâd murâdımdır deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûh üzere meşrû'a olmayıp bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Safer sene 1222.

652 [64b-2] Agop v. Yoseb'in donluk şal bedelinden Kuyumcu Asador v. Artin'den ikrarı üzere iki yüz yirmi guruş alacağı olduğu

Mahmiye-i İstanbul'da Sorguccular Hanı'nda mütemekkin Agop v. Yoseb zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Kuyumcu Asador v. Artin zimmî muvâcehesinde mersûm Asador zimmî zimmetinde bir adet donluk şal semeninden iki yüz altmış guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında zikrolunan şal semeninden iki yüz yirmi guruş zimmetinde deyni olduğunu ikrâr ziyâde kırk guruş ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer ziyâde müdde'âsını beyâna havâle ikrârıyla lâzım gelen meblağ-ı merkūm iki yüz yirmi guruşun müdde'î-i mersûma Asador zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Safer sene 1222.

653 [64b-3] Zeynep Hatun'un mehir ve karzdan alacağı olduğu iddiasıyla eski eşi Bostancı Mustafa aleyhine açtığı davada kırk yedi guruşa sulh olduğu

Galata'ya muzâfe kasaba-i Beşiktaş'a tâbi' Levend Çiftliği nâm mahalde sâkine mu'arrefetü'z-zât Zeyneb bt. Süleyman nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de zevc-i mutallıkı Bostanî Mustafa b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Mustafa zevc-i dâhilim olup târih-i i'lâmdan sekiz gün mukaddem [beni] bâyinen tatlîk etmekle zimmetinde mütekarrir ve ma'kūdunaleyh mehr-i müeccel hakkım olan otuz beş guruşun ancak yirmi altı guruşunu

bana teslîm bâkī dokuz guruş ile yedimden ve mâlımdan ceste ceste iktirâz ve kabz eylediği elli sekiz guruş ki cem'an altmış yedi guruşu mezbûr Mustafa'dan taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-i muslihîn mezbûr Mustafa ile yirmi guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ kırk yedi guruşa ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 23 Safer sene 1222.

654 [64b-4] Mıgırdıç v. Sarakiyo'nun şal ve fes bedelinden Molla Süleyman'dan otuz üç guruş alacağı olduğu

Fesci Molla Süleyman b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mıgırdıç v. Sarakiyo nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Mıgırdıç zimmî zimmetinde beynimizde ma'lûmü'l-aded fes ve şal semenlerinden cem'an otuz üç guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr ber-vech-i muharrer müdde'âsını lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Mehmed Beşe b. İbrahim ve Hüseyin Ağa b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle mersûm Mıgırdıç zimmî muvâcehesinde vech-i şer'î üzere isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm otuz üç guruşu müdde'î-i mezbûr Molla Süleyman'a edâ ve teslîme mersûm Mıgırdıç zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 21 Safer sene 1222.

655 [64b-5] Emine bt. Mehmed'in Mehmed Beşe'den aldığı borcu ödeyip ipotek ettiği menzilin yarım hissesini geri almasına karar verildiği

Mehmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Kasaba-i Kasımpaşa'da Sururî Efendi Mahallesi'nde sâkine ve zâtı mu'arrefe Emine bt Mehmed nâm hatun muvâcehesinde mezbûr Emine Hatun ile zevci gāib ani'l-beled Hüseyin nâm kimesne bi'l-ma'iyye yedimden istikrâz ve kabz eyledikleri iki [yüz] elli guruş deynleri mukābelesinde sâlifü'z-zikr Sururî Efendi Mahallesi'nde vâki' galle ve tevliyeti mahalle-i mezbûre imâmlarına meşrûta ma'lûmü'l-hudûd ber-vech-i iştirâk-i seviyy mutasarrıf oldukları bir bâb vakıf menzili bâ-re'y-i mütevellî bi-tarîkı'l-vefâ bana fâriğler olmuşlar idi el-hâletü hâzihî mezbûre Emine Hatun meblağ-ı merkūmdan makbûzu olan yüz yirmi beş guruşunu bana edâ-birle nısf menzil-i merkūm bâ-re'y-i mütevellî fekke mezbûre Emine Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer tâyi'aten ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm yüz yirmi beş guruşu

müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe'ye edâ-birle nısf menzil-i merkūmu bâ-re'y-i mütevellî geri ahza mezbûre Emine Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 23 Safer sene 1222.

656 [64b-6] Seyyid Mehmed Emin'in mellâhları Frankoli ve Yorgi'nin Aci Dimitri'ye olan borçlarını ödediğine pişman olup paranın kendisine geri verilmesini istemesinin meşru olmadığı

es-Seyyid Mehmed Emin b. es-Seyyid Hüseyin nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Aci Dimitri v. Hıristo nâm zimmî muvâcehesinde mâlik olduğum sefînemde mellâhlarım olan Frankoli ve Yorgi zimmîlere mersûm Aci Dimitri'nin bey' eylediği hâm sirke semeninden mersûmânın merkūm Dimitri zimmîye zimmetlerinde deynleri olan otuz beş guruşu mersûmânın bi-şartü'r-rücû' emirleriyle mâlımdan mersûm Dimitri zimmîye def' ve teslîm etmişdim lâkin ben ber-vech-i muharrer teslîme nâdim olmamla meblağ-ı merkūmu istirdâd ederim deyü tasaddî eylediği [da'vâsı] takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Dimitri zimmîye şer'an suâl dahi teveccüh etmediği bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Safer sene 1222.

657 [65a-1] Sakızlı Benefşe Nikoli'nin karzdan Mihal Pandelos'dan elli guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin şerbetçi hizmetkârlarından Sakızlı Benefşe Nikoli v. Mihal zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Mihal Pandelos v. Yorgi zimmî muvâcehesinde mersûm Mihal zimmî zimmetinde cihet-i karzdan alacak hakkım olan elli guruşu hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi ikrâr lâkin meblağ-ı merkūmu müdde'î-i mersûma târih-i i'lâmdan üç ay mukaddem def' ve teslîm etmişidim deyü eylediği def'ini mersûm Nikoli inkârından mâ'adâ cihet-i merkūmeden elli guruş bana deyni olduğunu mersûm Mihal zimmî bir hafta mukaddem Galata'da Pencşenbe Pazarı'nda sûkda mahzar-ı şuhûdda ikrâr ve işhâd etmişidi deyü eylediği def' bi'd-def'ini lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan es-Seyyid Feyzullah Efendi b. Salih ile Nikoli v. Kostantin ve Dülbendci Simon v. Norsiz zimmî şehâdetleriyle bi'l-muvâcehe isbât etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm elli guruşu mersûm Benefşe Nikoli zimmîye edâ ve teslîme mersûm Mihal Pandelos zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Safer sene 1222.

658 [65a-2] Merhum Seyyid Hacı Molla Ömer'in tasarrufunda olan vakıf menzilin vekili tarafından başkasına devredilmeyeceği

Vilâyet-i Anadolu'da Kemah kazâsında Kuruçay kasabası kurâsından Çoruhiye? nâm karye ahâlîsinden Mertebeci es-Seyyid el-Hâc Molla Ömer b. Musa nâm kimesnenin er karındaşı oğlu ve tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu Hasan b. Habib ve es-Seyyid Mustafa b. İbrahim nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan Dergâh-ı âlî topçuları yirmi yedi cemâʿatin neferâtından sâhib-i arzuhâl Hayrullah Beşe b. Ali nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿ-i münîrde nezâreti dâʿîlerine meşrûta evkāfdan merhûm Haffâf el-Hâc Mehmed nâm sâhibü'l-hayrın Galata'ya muzâfe kasaba-i Tophâne'de Ekmekçibaşı Mahallesi'nde vâkiʿ mekteb-i münîfi vakfının mütevellîsi Çukadâr İbrahim b. İsmail Efendi muvâcehesinde vakf-ı mezbûr müstegallâtından mahalle-i mezbûrede vâkiʿ maʿlûmü'l-hudûd ve'l-müştemilât bir bâb vakıf menzil ammim müvekkil-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Molla Ömer'in bâ-temessük-ı mütevellî bi'l-icâreteyn tasarrufunda iken bundan akdem ammim mezbûr menzil-i merkūmu bedel-i misliyle âhara ferağa beni tarafından mukaddemâ tevkîl etmekle ben dahi vekâleti kabûl ve menzil-i merkūmu bi'l-vekâle âhara ferağ murâd eylediğimde mütevellî-i mezbûr İbrahim Ağa bi-gayr-ı vechin mümânaʿat etmekle mümânaʿatı menʿ olunmak matlûbumdur deyü bi'l-vekâle daʿvâ eyledikde mütevellî-i mezbûr İbrahim dahi cevâbında menzil-i mezkûr merkūm es-Seyyid el-Hâc Molla Ömer'in ber mantûk-ı temessük-ı mezkûr bi'l-icâreteyn tasarrufunda iken mezbûr es-Seyyid el-Hâc Molla Ömer bundan akdem Şam-ı Şerîf'de Amâra nâm mevkiʿde bilâveled fevt oldukda menzil-i merkūm mahlûl ve taraf-ı vakfa âid ve râciʿ olmağla binâen-aleyh menzil-i mezkûru bi't-tevliye taraf-ı vakf-ı merkūm için zabt ederim deyü eylediği daʿvâsını hîn-i vefâtında Şam-ı Şerîf'de bulunup bi'l-muʿâyene salâtına hâzır ve defnine nâzır olanlardan lede't-tezkiye makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid el-Hâc Ali b. es-Seyyid el-Hâc Mehmed ve el-Hâc İbrahim b. el-Hâc Ahmed nâm kimesneler şehâdetleriyle mezbûr Hayrullah Beşe muvâcehesinde vech-i şerʿî üzere isbât etmeğin mûcebince mezbûr Hayrullah Beşe daʿvâ-yı mezkûresiyle bî-vech muʿârazadan baʿde'l-menʿ menzil-i mezkûru mütevellî-i mezbûr İbrahim taraf-ı vakf-ı merkūm için bi't-tevliye zabt iktizâ eylediği mahkeme-i mezbûrede tescîl ve mübâşirleri Çukadâr İsmail kulları yediyle bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 26 Safer sene 1222.

659 [65a-3] Tasarrufunda olan vakıf menzil arsası üzerine ev yapan Boyacıoğlu Agop ile aralarında hiçbir husumet olmadığının Bereketzâde Mahallesi ahalisi tarafından ikrar edildiği

Mahrûse-i Galata mahallâtından Bereketzâde Mahallesi imâmı es-Seyyid Ali Efendi b. Mehmed Murad ve müezzini es-Seyyid Hasan Efendi b. Ahmed ve ahâlîsinden Hallâcî el-Hâc Ya'kub Ağa b. Ahmed ve el-Hâc Osman Ağa b. Abdullah ve Ihlamurcu Mehmed b. el-Hâc Hüseyin ve Çilingir Molla Ya'kub b. es-Seyyid Mehmed ve Cüllâhcı el-Hâc Ali b. Hüseyin ve Halâtçı el-Hâc Mehmed b. el-Hâc Mahmud ve Subaşı-i sâbık Halil Beşe b. Osman ve Hüseyin Ağa b. el-Hâc Ali ve es-Seyyid Ebûbekir Ağa b. el-Hâc Mehmed ve Mehmed Said b. Mustafa ve Molla Yahya b. Hüseyin ve el-Hâc Ahmed b. İbrahim ve Ases Ahmed Beşe b. Ali nâm kimesneler mahrûse-i mezbûre Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahalle-i mezbûre mütemekkinlerinden Boyacıoğlu Agop zimmînin sulbî kebîr oğlu ve tarafından husûs-ı atîde vekîl-i mürseli Andon zimmî muvâcehesinde herbiri takrîr-i kelâm ve ta'bîr ani'l-merâm edip müvekkil-i merkūm Agop zimmînin bi'l-icâreteyn tasarrufunda olup mahalle-i mezbûrede kâin ma'lûmü'l-hudûd bir bâb vakıf menzili mahrûse-i mezbûrede bundan akdem vukū' bulan harîkde muhterik olup arsa-yı sırfa kaldıkda müvekkil-i mersûm arsa-yı mezbûre üzerine müceddeden binâ ve inşâ eylediği menzilinin ebniyesine dâir müvekkil-i mersûm Agop zimmî ile bizim kat'â ve aslâ husûmet ve teşekkîmiz yokdur deyü sâdır olan takrîrleri bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Safer sene [1]222.

660 [65a-4] Ahmed Çavuş'un havaleden alacağını ödemesi için Kiho v. Penço'ya zor kullanılması talebinin meşru olmadığı

Ahmed Çavuş b. Hüseyin Galata'da mahfil-i kazâda Kiho v. Penço zimmî muvâcehesinde kasab gāib ani'l-beled Mehmed Çavuş'un mersûm Kiho zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden alacağı olan yetmiş yedi guruşu dâyin-i mersûm deyn-i mezkûr ile ben medyûn-ı mersûm Kiho zimmînin gıyâbında havâle-i mutlaka ile havâle etmekle ben dahi havâle-i mezkûreyi medyûn-ı mezbûre i'lâm ve meblağ-ı merkūmu taleb eylediğimde kabûl etmeyip edâdan imtinâ' etmekle mücerred dâyin-i mezbûr meblağ-ı merkūmu bi-tarîkı'l-havâle kabz eyle deyü bana sipâriş eylediğine binâen meblağ-ı merkūmu bana vermeğe mersûm Kiho zimmîye cebr olunsun deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere meşrû'a ve iltifâta şâyân olmadığı bî-vech mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî-selhi Safer sene [1]222.

661 [65a-5] Halil Beşe'nin kendisini dövüp yaraladığı iddiasıyla Seyyid Ebûbekir Beşe aleyhine açtığı davada yetmiş guruşa sulh olduğu

Mahrûse-i Galata voyvodası aseslerinden sâhib-i arzuhâl Subaşı-i sâbık Halil Beşe b. Osman mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Subaşı-yı esbak es-Seyyid Ebûbekir Beşe b. İslâm muvâcehesinde işbu târih-i i'lâmdan yetmiş beş gün mukaddem mahrûse-i mezbûrede mezbûr Ebûbekir Beşe Yatağan bıçağı ile sol kolumun pazusu üzerinden amden bi-gayr-ı hakkın darb ve cerh etmekle mûcib-i şer'îsini mezbûr Ebûbekir Beşe'den taleb ve da'vâya tasaddî eylediğimde beynimize muslihîn tavassut edip ben da'vâ-yı mezkûremden mezbûr Ebûbekir Beşe ile yetmiş guruş bedel-i makbûza sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl cerh-i mezkûre ve mâ-yahdesü-minhe ve bedel-i sulh-ı merkûma müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ **[65b]** ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a ve ref'-i husûmet eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve mübâşirleri Abdullah Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Safer sene 1222.

662 [65b-1] Otuz beş sene önce vefât eden Osman'ın tasarrufundaki vakıf menzil üzerinde tasarruf hakları olduğu iddiasıyla vârislerinin açtığı davanın meşru olmadığı

Derûn-ı arzuhâlde isimleri mezkûr Kalyoncu Mustafa Beşe ve zâtları mu'arrefe Hadice ve Habibe evlâd-ı Osman Galata'da meclis-i şer'-i münîrde kasaba-i Kasımpaşa'da sâkin sâhibe-i arzuhâl Şerife Sâliha bt. es-Seyyid Mustafa b. Abdullah tarafından husûs-ı âti'z-zikrde vekîl olduğu zâtını ârifân el-Hâc Ahmed Ârif b. Osman ve Ahmed Beşe b. İsmail nâm kimesneler şehâdetleriyle sâbit olan el-Hâc Ömer Ağa b. el-Hâc Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde nezâreti dâ'îlerine meşrûta evkāfdan el-Hâc Nureddin Vakfı'nın ber-vech-i meşrûta mütevelliyesi Fâtıma tarafından el-Hâc Mustafa Ağa hâzır olduğu hâlde vakf-ı merkūm müstegallâtından kasaba-i mezbûrede Seyyid Ali Çelebi Mahallesi'nde vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir bâb vakıf menzile babamız mezbûr Osman bi'l-icâreteyn mutasarrıf iken târih-i i'lâmdan otuz beş sene mukaddem menzil-i mezkûru yüz elli guruş bedel mukābelesinde Sakkāoğlu Ali Beşe'ye bâ-re'y-i mütevellî vefâen fâriğ olup ba'dehû mezbûr Ali Beşe dahi bâ-re'y-i mütevellî müvekkile-i mezbûre Şerife Sâliha Hatun'a ferağ-ı kat'î-i mu'teber ile fâriğ oldukdan sonra bir sene mürûrunda babamız mezbûr Osman Beşe fevt olup bu vechile menzil-i mezkûr âdiyyen bize intikāl etmiş olmağla babamız müteveffâ-i mezbûrun bedel nâmıyla makbûzu olan yüz elli guruşu bizden ahz-birle menzil-i mezkûru bâ-re'y-i mütevellî bize ferağa müvekkile mezbûre Şerife Sâliha Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumuzdur

deyü da‘vâ eylediklerinde vekîl-i mezbûr dahi cevâbında husûs-ı mezkûru külliyen inkârından gayrı müdde‘ûn-ı mezbûrûn müddet-i merkūmeden beri müvekkile-i mezbûre Şerife Sâliha Hatun ile bir beldede sâkinler olup bu müddetde bilâ-özr-i şer‘î sükūt ve terk-i da‘vâ eylediklerini herbiri mukırr u mu‘terif iken bu misillû bilâ-özr-i şer‘î otuz beş sene mürûr eden hukūk da‘vâsını bilâ-emr-i âlî istimâ‘ından hükkâm-ı şer‘ memnû‘lar olmağın ol vechile da‘vâlarına bilâ-emr iltifât olunmadığı mübâşirleri el-Hâc Mehmed Çavuş kulları yediyle bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 27 Safer sene [1]222

663 [65b-2] Yanako v. Andon'un verdiği emanet parayı kendisine iade etmesi talebiyle Yorgi v. İstemat aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Şerbetçi hizmetkârlarından Yanako v. Andon zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de şerbetçi ustalarından Yorgi v. İstemat zimmî muvâcehesinde mersûm Yorgi zimmînin Galata'da Karaköy nâm mahalde vâki‘ mütemekkin olduğu şerbethânesinde kendüye ücret kavlinsiz üç ay eylediğim hizmetimin ecir-i misli ile ba‘zı kimesneler bahşiş nâmıyla bana ihdâ ben dahi mersûm Yorgi yedinde bi’l-emâne vaz’ ve teslîm eylediğim yüz elli guruşu mersûm Yorgi zimmîden taleb ve istirdâd ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘î-i mersûm Yanako zimmî ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi’t-taleb mersûm Yorgi zimmî ba‘de’t-tahlîfü’ş-şer‘î mûcebince müdde‘î-i mersûm Yanako zimmî da‘vâ-yı mezkûresiyle mersûm Yorgi zimmîye bilâ-beyyine mu‘ârazadan men‘ olunduğu bi’l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 2 Ra sene [1]222.

664 [65b-3] Sofya bt. Anaştaş'ın kendisini dövüp küfrettiği iddiasıyla Maryem bt. İstefan aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine mu‘arrefetü’ş-şahs Sofya bt. Anaştaş nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘de câr-ı mülâsıkı kezâlik mu‘arrefetü’ş-şahs Maryem bt. İstefan nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Maryem Nasrâniye târih-i i‘lâmdan bir gün mukaddem mahalle-i merkūmede sûkda taş ile amden bi-gayr-ı hakkın darb ve şetm ve ta‘zîri mûcib lafzla bi’l-muvâcehe bana şetm etmekle mûcib-i şer‘îlerini mersûme Maryem Nasrâniye'den taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-inkâr müdde‘iye-i mersûme ber-vech-i muharrer müdde‘âsına ikāmet-i beyyine edemeyip mersûme Maryem

Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Sofya Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle mersûme Maryem Nasrâniye'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 3 Rebî'ülevvel sene 1222.

665 [65b-4] Kazzaz Karabet'in satması için verdiği şal bedelinden Maryem bt. İstefan'dan beş yüz guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Kamer Hatun Mahallesi'nde mütemekkin Kazzâz Karabet v. Ohannes nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. İstefan nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan sekiz ay mukaddem yedimde mâlım olan münakkaş bir kaftanlık yeşil Lahor şalımı beş yüz guruş semen-i makbûza âhar kimesneye bey' ve semen-i mezkûru bana teslîm eyle deyü tarafımdan Nasrâniye-i merkūmeyi emr ve tevkîl ol dahi ba'de'l-kabûli'l-vekâle zikrolunan şalı yedine teslîm ol dahi ba'de'l-kabz hilâf-ı emrim olan nesî'eten beş yüz guruşa âhara bey' ve teslîm etmekle semen-i mezkûr beş yüz guruşu Nasrâniye-i merkūmeden tazmîn taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi husûs-ı mezkûru bi-tamâmihâ tav'an ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı mezbûr beş yüz guruşu müdde'î-i merkūm Karabet zimmîye bi-tarîkı'z-damân edâ ve teslîme mersûme Maryem Nasrâniye'ye tenbîh olundukdan sonra Nasrâniye-i mersûme meblağ-ı merkūm beş yüz guruşu târih-i i'lâmdan on beş gün tamamına müdde'î-i mersûma tamamen edâ ve teslîme ta'ahhüd eyledikde müdde'î-i merkūm dahi râzı olduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Safer sene 1222.

666 [65b-5] Haffaf Lazari'nin aldığı borç karşılığında verdiği saatini kendisine iade etmesi talebiyle Şerbetçi Mardros aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Haffâf Lazari v. Asvador nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şerbetçi Mardros v. Serkiz nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Mardros zimmîye cihet-i karzdan deynim olan kırk bir guruş mukābelesinde mâlımdan altmış üç buçuk guruş kıymetli bir sim sa'atimi rehin vaz' ve yedine teslîm etmişidim el-hâletü hâzihî meblağ-ı merkūm kırk bir guruşu mersûm Mardros zimmîye edâ ve teslîm eylediğimde ol dahi ahz u kabz edip zikrolunan sa'atimi bana vermeyip yedinde kalmağla fekk-i rehin-birle bana teslîme mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Mardros zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 11 Safer sene 1222.

667 [66a-1] Abdullah Beşe'nin haksız yere altmış guruşunu aldığı iddiasıyla Kuyumcu Arsen aleyhine açtığı davada kırk beş guruşa sulh olduğu

Abdullah Beşe b. Mehmed Salih nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda Kuyumcu Arsen v. Makyoli zimmî muvâcehesinde mersûm Arsen zimmî bundan akdem mâlımdan altmış guruşumu bi-gayr-ı hak ahz etmekle hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Arsen zimmî ile kırk beş guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı mezkûrdan mâ'adâ on beş guruşa müte'allika da'vâdan mersûm Arsen zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm kırk beş guruş zimmî-i mersûmun zimmetinde kalmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ bedel-i sulh-ı merkūm kırk beş guruşun müdde'î-i mezbûr Abdullah Beşe'ye edâsıyla mersûm Arsen zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Safer sene [1]222.

668 [66a-2] Duhanî Ohannes v. Bedros'un alacaklısı Abdullah Beşe huzurunda fakirliğini ispat etmesi üzerine hapisten tahliyesine karar verildiği

Hâmiş-i arzuhâlde mastûr derkenâr nâtık olduğu üzere Abdullah Beşe nâm kimesneye ma'lûmü'l-vezn kahve semeninden bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmün-bih üç yüz doksan guruş deyni tahlîsi için yüz on altı günden beri Galata zindânında mahbûs olan sâhib-i arzuhâl Duhânî Ohannes v. Bedros zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde dâyini olup derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism mezbûr Abdullah Beşe muvâcehesinde benim mezbûr Abdullah Beşe'ye cihet-i mezkûreden ol mikdâr ve hâzır bi'l-meclis duhân tüccârından Kiryako v. Yanako zimmîye ma'lûmü'l-vezn duhân semeninden bin beş yüz seksen dört guruş zimmetimde deynim olup lâkin ben mu'sir ve mu'dim olup işbu köhne libâsımdan gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur nesnem olmamağla bir vechile edâ-yı deyne kudretim olmamağın sebîlim tahliye olunmak matlûbumdur deyü asârını iddi'â eyledikde yesâr beyyinesi evlâ olmağın dâyin-i mezbûrdan beyyine taleb olundukda ikāmet-i beyyineden izhâr-ı acz-birle medyûn-ı mersûm asâr müdde'âsını lede't-tezkiye şehâdetleri makbûle olan Berber Molla Ahmed b. Abdullah ve Berber Molla Ali b. Mehmed ve el-Hâc Hüseyin b. Mehmed ve Hüseyin Beşe b. Mustafa ve Mehmed Beşe b. Osman şehâdetleriyle bi'l-muvâcehe isbât etmeğin mûcebince medyûn-ı mersûmun asârı zâhir olmağla habsden ıtlâk olunup vech-i şer'î üzere yesârı sâbit olmadıkça habsi meşrû' olmadığı tescîl ve mübâşir mezbûr Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Safer sene [1]222.

669 [66a-3] Bogos v. Abraham'ın çivi bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Çivici Parsih aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Medîne-i Üsküdar'da Yenimahalle'de mütemekkin Bogos v. Abraham nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Çivici Parsih v. Karabet nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Parsih zimmî zimmetinde vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm mismâr semeninden yüz yirmi buçuk guruşdan bâkī seksen beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Bogos zimmî bundan akdem medîne-i merkūme mahkemesinde mersûm Parsih zimmî ile husûs-ı mezkûru bi-aynihî da'vâ ve müdde'âsını isbâta kādir olmayıp mersûm Parsih zimmîyi istihlâf eylediği bir kıt'a i'lâm-ı şer'î nâtık olup müdde'î-i mersûm Bogos zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbât için meclis-i şer'a ikāmet eylediği üç nefer zimmîler müdde'î-i mersûmun da'vâsına mutâbık edâ-yı şehâdet-i şer'îye edememeleriyle hayyiz-i kabûlde makbûle olmayıp cerh olmalarıyla mûcebince müdde'î Bogos zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Parsih zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 4 Rebî'ülevvel sene 1222.

670 [66a-4] Fâtıma bt. Hüseyin'in amcası Mustafa Beşe aleyhine açtığı ecr-i misl davasının meşru olmadığı

Mahmiye-i İstanbul hısnı ebvâbından Eğrikapı dâhilinde sâkine zâtı mu'arrefe sâhibe-i arzuhâl Fâtıma bt Hüseyin nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de li-ebeveyn ammisi derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Mustafa Beşe b. Mehmed Salih muvâcehesinde ben ücret ile hizmet eder makūlesinden olmayıp ammim mezbûr Mustafa Beşe'ye ücret kavlinsiz dört buçuk sene eylediğim hizmetimin ecr-i mislini ammim mezbûr Mustafa Beşe'den taleb ederim deyü eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûh üzere ammisi mezbûrdan ecr-i misl da'vâsı meşrû'a ve iltifâta şâyân olmayıp mezbûr Mustafa Beşe'ye suâl dahi teveccüh etmeyip bî-vech-i şer'î mezbûr Mustafa Beşe'ye mu'ârazadan men' olunduğu bi'l-iltimâs mübâşirleri İsmail Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 6 Ra sene [1]222.

671 [66a-5] Maryem bt. İstefan sattığı çevre ve uçkur bedelinden Yasef v. Sabatay'dan yüz yirmi sekiz guruş alacağı olduğu ve taksitle ödenmesine izin verdiği

Galata'da Bereketzâde Mahallesi'nde mütemekkine Maryem bt. İstefan nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yasef v. Sabatay nâm Yahûdi

muvâcehesinde Yahûdi-i mersûm zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği adedi ve fiyatı beynimizde malûm çevre ve uçkur semenlerinden yüz altmış iki guruş on paradan bâkī yüz yirmi sekiz guruş on para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf edip lâkin Yahûdi-i mersûm meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz yirmi sekiz guruş on parayı def'aten edâya kudreti olmayıp târih-i i'lâmdan on beş gün tamamında tamamen bana edâ etmek üzere ben Yahûdi-i mersûmu tecîl ve taksît eylediğimde ol dahi meblağ-ı bâkī-i mezkûru ecel-i mezkûr hulûlünde tamamen bana edâya ta'ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 3 Ra sene [1]222.

672 [66a-5] Fâtıma bt. Mehmed'in Galata'da kiracısı olduğu lüleci dükkânını tahliye edip mutasarrıfesi Fâtıma bt. İbrahim'e teslim etmesine karar verildiği

Galata'da zikr-i âtî lüleci dükkânının bi'l-icâreteyn nısfına mutasarrıf olup husûs-ı âtîde kendi nefsinden asîl ve nısf-ı âhârına mutasarrıfe Fâtıma bt. İbrahim nâm hatun tarafından vekâleti ber-nehc-i şer'î sâbit olan Kürkçü Ali Beşe b. İbrahim nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. Mehmed nâm hatun muvâcehesinde Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a lüleci dükkânında şehriye dört guruş kirâ ile mezbûre Fâtıma Hatun müstecire olup dükkân-ı merkūmun bize lüzûmu olmağla gāyet-i <<şehriye dört guruş kirâ ile mezbûre>> i'lâma izâfetle fesh-i îcâr etmemizle dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehr-i merkūmda tahliye ve bize teslîme mezbûreye tenbîh olunmak murâdımdır deyü bi'l-asâle ve bi'l-vekâle da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince dükkân-ı merkūmu gāyet-i şehr-i mezbûrda tahliye ve mutasarrıfları mezbûrâna teslîme mezbûre Fâtıma Hatun'a tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Rebî'ülevvel sene 1222.

673 [66b-1] Şerbetçi Nikola ile Yani v. Mihal arasındaki alacak davasında tarafların her ikisi de kötü şöhret sahibi olduklarından davalarının dinlenmediği

Galata'da mütemekkin Şerbetçi Nikola v. Zakari nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Yani v. Mihal [nâm] şâbb-ı emred zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmînin bir husûsun temşiyeti için bi-şartü'r-rücû' emriyle kendi umûruna mâlımdan masrûfum olan yirmi guruşu bi'l-mürâca'a mersûm Yani zimmîden taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi külliyen

inkârından mâʿadâ mersûm Yani [nâm] zimmî-i şâbb-ı emred ve müddeʿî-i mersûm Nikola dahi mazanne-i sû-i töhmet olup bu misillü şâbb-ı emredden hukūk daʿvâsı istimâʿından hükkâm-ı kirâm memnûʿlar olmalarıyla mersûm Yani zimmînin vakt-i iltihâsına tevkīf olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 6 Rebîʿülevvel sene 1222.

674 [66b-2] Kuyumcu Aci Mardros'un havaleden Arnavut Halil b. Süleyman'dan beş yüz doksan beş guruş alacağı olduğu

Hâmilü'l-iʿlâm Kuyumcu Aci Mardros v. Karabet nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿ-i münîrde habbâz tablakârlarından Arnavud Halil b. Süleyman muvâcehesinde mezbûr Halil zimmetinde cihet-i havâle-i mukayyede-i sahîha-i şerʿiyyeden bâ-temessük alacak hakkım olan beş yüz doksan beş guruşu bi-hükmi'l-havâle hâlâ taleb ederim deyü daʿvâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u iʿtirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı merkūm beş yüz doksan beş guruşun müddeʿî-i merkūm Aci Mardros zimmîye edâsıyla mezbûr Halil ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 7 Rebîʿülevvel sene 1222.

675 [66b-3] Yasakçı Mehmed Salih Beşe'nin muayene olunan cesedinde bıçak ve kurşun yaralarının olduğunun tespit edildiği

Zikri âtî husûs için bi't-taleb Galata Bâb Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel Mevlânâ es-Seyyid Mehmed Şemseddin Efendi dâʿîleri Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde vâkiʿ ber-vech-i âtî cerîhan vefât eden Yasakçı Mehmed Salih Beşe b. Süleyman'ın menzilinde cenâzesi üzerine varıp huzûr-ı Müslimînde aʿzâsına nazar, müteveffâ-i mezbûrun sağ yanağında bir yerinde Yatağan bıçağı ve göbeği üstünde bir yerinde kurşun yaraları olduğu lede'l-muʿâyene ve'l-keşf mezbûr Mehmed Salih Beşe târih-i iʿlâmdan bir gün mukaddem mahalle-i mezbûrede cerh olunup âtîde vefât eylediği ve baʿde'l-vefât menzil-i merkūma naklolunduğunu baʿde'l-ihbâr ve tahrîr maʿan mürsel ümenâ-i şerʿle meclis-i şerʿa gelip alâ-vukūʿihî inhâ ve takrîr eylediği bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 6 Rebîʿülevvel sene 1222.

676 [66b-4] Topçu Ahmed Beşe'nin emanetten Ahmed b. Abdullah'tan otuz beş guruş alacağı olduğu

Bâʿisü'l-iʿlâm Ahmed b. Abdullah nâm mürâhik-ı mühtedî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʿde Topçu Ahmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne

muvâcehesinde ben mezbûr Topçu Ahmed Beşe'nin yanında hizmetkârı iken mâlımdan yedine îdâ' ve teslîm eylediğim elli guruşdan bâkī otuz beş guruşu bana vermemekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i mezkûr otuz beş guruşu müdde'î-i mezbûr Ahmed'e redd ü teslîme mezbûr Topçu Ahmed Beşe'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu bâkī el-emru [li-men lehü'l-emr.]

Fî 2 Ra sene 1222.

677 [66b-5] Kürkçü Avanis'in kürk bedelinden alacağı olduğu iddiasıyla Kürkçü Haçador aleyhine açtığı davada yüz guruşa sulh olduğu

Kürkçü Avanis v. Serkiz nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kürkçü Haçador v. Simon nâm zimmî tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu diğer Haçador v. Ohan ve Andon v. Karabet nâm zimmîler şehâdetleriyle sâbit olan Artin v. Bedros nâm zimmî muvâcehesinde müvekkil-i mersûm Haçador zimmî zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği beynimizde ma'lûmü'l-aded kedi kürkü semeninden dört yüz yirmi guruşdan bâkī yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn müvekkil-i mersûm Haçador zimmî ile yüz guruşa ba'de's-sulh ve'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūmdan mâ'adâ elli iki buçuk guruşa müte'allika da'vâdan müvekkil-i mersûm Haçador zimmînin zimmetini kabûlü hâvî ba'de'l-ibrâ ibrâdan müstesnâ bedel-i sulh-ı merkūm yüz guruş müvekkil-i mersûmun zimmetinde kalmağla taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi bedel-i sulh-ı merkūm yüz guruşun müdde'î-i mersûm Avanis zimmîye edâsıyla müvekkil-i mersûme izâfetle vekîl-i mersûm Artin zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 5 Ra sene 1222.

678 [66b-6] Emine bt. Ali'nin yaptığı bina ile evinin mahremiyetini ihlal ettiği iddiasıyla kız kardeşi Rukiye aleyhine açtığı davada davalının gerekli tedbirleri almaya söz verdiği

Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Cami'-i kebîr Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Ali nâm hatun mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda li-ebeveyn kız karındaşı olup kezâlik mu'arrefetü'z-zât Rukiye bt. el-mezbûr Ali muvâcehesinde nezâreti dâ'îlerine meşrûta olan evkāfdan olup ashâb-ı hayrâtdan merhûm Abdulkādir Çavuş Vakfı musakkafâtından mahalle-i merkūmede vâki' ma'lûmü'l-hudûd mutasarrıfe olduğu on yedi zirâ' arsa üzerine kız karındaşım mezbûre Rukiye Hatun bundan akdem binâ ve inşâ eylediği menzilinden ihdâs

eylediği bir aded penceresinden benim makarr-ı nisvân olan mahallime nezâreti ve zarar-ı beyyini olmağla nezâreti men‘ u def‘ olunmak matlûbumdur deyü da‘vâya tasaddî eylemişidim el-hâletü hâzihî beynimize muslihîn tavassut edip beynimiz ıslâh olunup kız karındaşım mezbûre Rukiye Hatun zikrolunan pencereyi rızâsıyla sedd ü bende ve mutasarrıfe olduğu arsasına dahi binâ etmemek üzere ta‘ahhüd eyledi deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 7 Rebî‘ülevvel sene [1]222.

679 [67a-1] Aranohi bt. Bağdasar kiracısı olduğu odayı tahliye edip mutasarrıfesi ve annesi Takohi'ye teslim etmesine karar verildiği

Galata hâricinde Santa Marka Mahallesi'nde mütemekkine mu‘arrefetü'-şahs Takohi bt. Hürmüz Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer‘-i münîrde sadriye kebîre kızı kezâlik mu‘arrefetü'-şahs Aranohi bt. Bağdasar Nasrâniye muvâcehesinde kızım mersûme Aranohi Nasrâniye mahalle-i merkūmede vâki‘ mutasarrıfe olduğum bir bâb menzilin bir odasının beher şehr on guruş kirâ ile müstecirim olup lâkin oda-i mezkûrenin bana lüzûmu olmağla târih-i i‘lâm şehri gāyetine izâfetle fesh-i îcâr etmemle gāyet-i şehr-i mezkûrda oda-i mezkûreyi tahliye ve bana teslîme kızım mersûme Aranohi Nasrâniye'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da‘vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i‘tirâf etmeğin mûcebince gāyet-i şehr-i mezkûrda oda-i mezkûreyi tahliye ve müdde‘iye-i mersûme Aranohi [Takohi] Nasrâniye'ye teslîme mersûme Aranohi Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.]

Fî 11 Ra sene [1]222.

680 [67a-2] Bogasıcı Seyyid Hacı Mehmed'in sattığı astar bedelinden Terzi Tanaş'tan yirmi beş guruş alacağı olduğu

Bogasıcı es-Seyyid el-Hâc Mehmed b. es-Seyyid Hasan Galata'da mahfil-i kazâda Hayyât Tanaş v. Dimitri zimmî muvâcehesinde mersûm Tanaş zimmî zimmetinde zirâ‘ ve fiyatı beynimizde ma‘lûm astâr [semeninden] yirmi beş buçuk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de'd-da‘vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr yirmi beş buçuk guruşu müdde‘î-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Mehmed'e edâ ve teslîme mersûm Tanaş zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 12 Ra sene 1222.

681 [67a-3] Dülger Anisi v. Yani'nin neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Yani v. Andon aleyhine açtığı davada otuz guruşa sulh olduğu

Dülger Anisi v. Yani zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de dülger kalfalarından Yani v. Andon nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde neccârlık ücretinden kırk beş guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Yani zimmî ile on beş guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâ otuz guruşa ve bedel-i sulh-ı mezkûra müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 12 Ra sene 1222.

682 [67a-4] Saltana bt. Serkiz'in kendisine hakaret ettiği iddiasıyla Şerbetçi Kirkor aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Saltana bt. Serkiz nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Şerbetçi Kirkor v. Gapril nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Kirkor zimmî târih-i i'lâmdan bir gün mukaddem mahalle-i mezkûrede mütemekkine olduğum menzilim kapısı önünde sûkda bana bi-gayr-ı hakkın "kahpe oruspu" deyü bi'l-muvâcehe şetm etmekle mûcib-i şer'îsini taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Saltana Nasrâniye ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Kirkor zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Saltana Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Kirkor zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 10 Ra sene 1222.

683 [67a-5] Terzi Mihayil v. Mosili'nin karzdan alacağı olduğu iddiasıyla Hıristo v. Mihal aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Hayyât tâifesinden Mihayil v. Mosili nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Hıristo v. Mihal nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Hıristo zimmî zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iktirâz ve kabz eylediği yüz yirmi guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi külliyen inkâr müdde'î-i mersûm Mihayil ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta

kādir olmayıp bi't-taleb mersûm Hıristo zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'i mûcebince müdde'î-i mersûm Mihayil zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Hıristo zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ra sene 1222.

684 [67a-6] Çalıkçı Andon'un sulh bedelinden Agusti zimmîden on guruş alacağı olduğu

Hâmilü'l-i'lâm Çalıkçı Andon zimmînin şerbethâne hizmetkârlarından Agusti zimmî zimmetinde bedel-i sulh-ı sahîhden on guruş alacak hakkı olduğu Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de lede'l-murâfa'a mersûm Agusti zimmînin ikrârıyla sâbit olmağın mûcebince meblağ-ı merkūm on guruşun müdde'î-i mesfûr Andon zimmîye bi't-taleb edâsıyla mersûm Agusti zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 15 Ra sene 1222.

685 [67a-7] Mehmed Beşe'nin parasını çaldığı iddiasıyla Kahveci Seyyid Hasan Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Mahmiye-i İstanbul hısn-ı ebvâbından Dakīkkapısı haricinde vâki' kahve dükkânında müsâfiren sâkin Mehmed Beşe b. Halil nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kahveci es-Seyyid Hasan Beşe b. Osman nâm kimesne muvâcehesinde ben mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'nin dükkân-ı mezkûrunda müsâfiren sâkin olduğum hâlde dükkan-ı mezkûrda vaz' eylediğim zenbil derûnunda mevcûd altmış guruşumu mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe bigayr-ı hakkın ahz etmekle istirdâd ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsını isbâta kādir olmayıp bi't-taleb mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'ye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'i mûcebince müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr es-Seyyid Hasan Beşe'ye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 14 Ra sene 1222.

686 [67b-1] Tütüncü Dimitri v. Aleksi'nin emanetten Despino bt. Lazari'den ikrarı üzere yedi yüz guruş alacağı olduğu

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Tütüncü Dimitri v. Aleksi nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde mahalle-i

mezbûrede mütemekkine olup vech-i şer‘-î üzere mu‘arrefe Despino bt. Lazari nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben bundan akdem Nasrâniye-i mersûmenin mahalle-i mezbûrede kâin mutasarrıfe olduğu menzilinde müstecir ve Nasrâniye-i mersûme ile bi’l-ma‘iyye mütemekkinler iken Nasrâniye-i mersûme yedine mâlımdan îdâ‘ ve teslîm eylediğim yedi yüz elli altı guruşu Nasrâniye-i mersûme bana vermeyip kendi umûruna harc u sarfla istihlâk etmekle meblağ-ı merkūmu Nasrâniye-i mersûmeden tazmîn taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-istintak ol dahi cevâbında müdde‘î-i mersûm Dimitri zimmî yedinden ve mâlından bî-tarîkı’l-emâne ancak yedi yüz guruşu ahz u kabz ve kendi umûruna harc ve sarfla istihlâk edip meblağ-ı merkūm müdde‘î-i mersûma hâlâ zimmetinde deyni olduğu tâyi‘aten ve kat‘iyyeten ikrâr u i‘tirâf ziyâde elli altı guruşu inkâr etmeğin mûcebince müdde‘î-i mersûm Dimitri zimmî ziyâde müdde‘âsına ikāmet-i beyyineye ba‘de’l-havâle Nasrâniye-i mersûmenin mertebe-i ikrârı olan meblağ-ı merkūm yedi yüz guruşu müdde‘î-i mersûm Dimitri zimmîye bi-tarîkı’z-damân edâsıyla mersûme Despino Nasraniye’ye tenbîh olunduğu bi’l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 10 Ra sene 1222.

687 [67b-2] Despino bt. Lazari’nin Kostantin’e sattığı eşyaların bedelini buna aracı olan Tütüncü Dimitri v. Aleksi’den talep etmesinin meşru olmadığı

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi’nde mütemekkine ve şahsı vech-i şer‘î üzere mu‘arrefe Despino bt. Lazari nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘-i münîrde Tütüncü Dimitri v. Aleksi nâm zimmî muvâcehesinde ben târih-i i‘lâmdan yirmi bir ay mukaddem gāib ani’l-beled Kostantin nâm zimmîye ver deyü mersûm Dimitri zimmî yedine def‘ u teslîm eylediğim mecmû‘u bin beş yüz guruş kıymetli üç boğça derûnunda elbise-i mütenevi‘a-i ma‘lûmemi mersûm Dimitri zimmî yedimden ahz ve emr-i mezkûrum üzere gāib-i mersûma def‘ u teslîm eyledikden sonra mersûm Kostantin zimmî firâr ve gaybet-i munkatı‘a ile gāib olmağın eşyâ-ı mezkûremi gāib-i mersûma mücerred mersûm Dimitri yediyle teslîm eylediğime binâen gāib-i mersûmu bulup bana teslîme yâhud eşyâ-i mezkûrenin kıymet-i mezkûresini bana mâlından tazmîne mersûm Dimitri zimmîye cebr ve tenbîh olunmak matlûbumdur deyü tasaddî eylediği da‘vası takrîr-i meşrûhu üzere meşrû‘a ve iltifâta şâyân olmayıp mersûm Dimitri zimmîye şer‘an suâl dahi tevecc üh etmediği bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 10 R[a] sene 1222.

688 [67b-3] Anna bt. Yakomi'nin kendisine hakaret ettiği iddiasıyla Andon v. Nikoli aleyhine açtığı tazir davasında iddiasını ispat edemediği

Mahrûse-i Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Anna bt. Yakomi nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahrûse-i mezbûrede Bereketzâde Mahallesi'nde <<mersûm Andon zimmî târih-i i'lâmdan elli beş gün mukaddem>> mütemekkin Andon v. Nikoli nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Andon târih-i i'lâmdan elli beş gün mukaddem mahalle-i merkūmede vâki' mütemekkin olduğu menzil derûnunda bi'l-muvâcehe "bre oruspu" deyü bana şetm etmekle mûcib-i şer'îsini mersûm Andon zimmîden taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'iye-i mersûme Anna Nasrâniye ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Andon zimmî ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'iye-i mersûme Anna Nasrâniye da'vâ-yı mezkûresiyle mersûm Andon zimmîye bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1222.

689 [67b-4] Nalçacı Seyyid Ömer Beşe'nin talebi üzerine firar eden kiracısı ve kardeşi Seyyid Mehmed'in dükkanı açılarak tespit edilen eşyasının defteri

Mahrûse-i Galata'da Okçu Musa Mahallesi'nde sâkin Na'lçacı es-Seyyid Ömer Beşe b. es-Seyyid Hasan nâm kimesne meclis-i şer'de takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip mahrûse-i mezbûrede Sultan Bayezid Mahallesi'nde vâki' bir bâb na'lçacı dükkânımda icâre-i ma'lûme ile müstecirim olan li-ebeveyn er karındaşım gāib ani'l-meclis es-Seyyid Mehmed bir müddetten beri firâr ve gaybet edip dükkânı mezkûr mukaffel ve icâreden mu'attal kalmağla gāib-i mezbûrun eşyâsı tahrîr ve yed-i emîne teslîm olunmak matlûbumdur dedikde taraf-ı şer'den Kâtib es-Seyyid İsmail Efendi irsâl olunup ol dahi dükkânı mezkûre varıp na'lçacı esnâfı huzûrlarında dükkân-ı mezkûru küşâd ve gāib-i mezbûrun dükkân-ı mezkûr derûnunda mevcûd eşyâsı tahrîr ve ümenâdan olduğu ihbâr olunan esnâf-ı mezbûreden gāib-i mezbûrun kayınpederi Molla Mustafa b. Hasan'a gāib-i mezbûrun hâli mütebeyyin oluncaya değin li-ecli'l-hıfz teslîm eylediği eşyânın defteridir ki ber-vech-i âtî zikrolunur.

Fi'l-yevmi't-tâsi' min-şehri Rebî'i'l-evvel sene isnâ ve işrîn ve mi'eteyn ve elf.

Trabzon na'lçası 54 kıyye	Yerli na'lça 11 kıyye	İki boylu na'lça 115 çift aded	Kösele na'lça hırdavât 60 para	Na'lça enseri Kıymet 6 guruş
Trabzon na'lçası 64 kıyye	Trabzon na'lçası 12 kıyye			

690 [68a-1] Keresteci Yoseb v. Bağdasar'ın karzdan Dülger Yani v. Yakomi'den altmış dokuz guruş alacağı olduğu

Galata'da mütemekkin Keresteci Yoseb v. Bağdasar nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Dülger Yani v. Yakomi nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî zimmetinde cihet-i karzdan altmış dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı mezkûr altmış dokuz guruşun müdde'î-i mersûm Yoseb zimmîye edâsıyla mersûm Yani zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1222.

691 [68a-2] Mehmed Beşe ile damadı Mustafa Beşe'nin aralarındaki alacak verecek davalarından vazgeçip birbirlerinin zimmetlerini ibra ettikleri

Sâhib-i arzuhâl Mehmed Beşe b. Ömer nâm kimesne Galata'da mahfil-i kazâda derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism damadı Mustafa Beşe b. Mehmed muvâcehesinde damadım mezbûr Mustafa Beşe ile beynimizde münâferet vâki' olmağla <<cihet-i deyn-i şer'îden>> biribirimizin âhardan cihet-i deyn-i şer'îden alacağım var deyü da'vâ sadedinde olmuşduk el-hâletü hâzihî bâ-vesâtet-i muslihîn beynimiz tevfîk ve ıslâh olunup herbirimiz âhardan tasaddî eylediğimiz da'vâmızdan meccânen fâriğler olup husûs-ı merkūme ve târih-i i'lâma gelince beynlerinde cereyân eden ahz u i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ ve hukūk-ı sâire-i şer'iyyeye müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı münâza'a eyledikleri tescîl ve bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 15 Ra sene [1]222.

692 [68a-3] Sarraf Aci Avanis'in Ekmekçi Agop'tan kefaletinden dolayı yüz guruş alacağı olduğu

Galata'da Karaköy nâm mahalde mütemekkin Sarraf Aci Avanis v. Arakil zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Ekmekçi Agop v. Onan zimmî

muvâcehesinde mersûm Agop zimmî ile gāib ani'l-meclis Novik zimmî yedimden ve mâlımdan iki yüz guruş istikrâz ve kabz ve herbiri âharın zimmetine lâzım gelen meblağa kefîl ve zâmin olduklarından sonra meblağ-ı mezkûrun yüz guruşunu gāib-i mersûm Novik zimmî yedinden ba'de'l-ahz bâkī zimmetlerinde kalan yüz guruşu asâlet ve kefâletine binâen mersûm Agop zimmîden taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ <<ve'l-inkâr>> ve'l-ikrâr mûcebince meblağ-ı bâkī-i mezkûr yüz guruşu asâlet ve kefâletine binâen müdde'î-i mersûm Aci Avanis zimmîye edâsıyla mersûm Agop zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 22 Ra sene [1]222.

693 [68a-4] Kundakçı Mıgırdıç'ın kendisinin sakatlanmasına sebep olduğu iddiasıyla Bursalı Rakkas Vasil aleyhine açtığı davada on guruşa sulh olduğu

Kundakçı Mıgırdıç v. Artin nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Galata'da mütemekkin Bursalı Rakkās Vasil v. Vasil nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Vasil zimmî târih-i i'lâmdan dört gün mukaddem Galata'da vâki' Moralı Şerbethânesi derûnunda beni bi-gayr-ı hakkın kakdırıp sol ayağım şikest olmağla mûcib-i şer'îsini mersûm Vasil zimmîden taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ-vesâtet-i muslihîn mersûm Vasil zimmî ile on guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl husûs-ı mezkûra ve bedel-i sulh-ı merkūma müte'allika da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini kabûlü hâvî ibrâ ve iskāt eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ra sene 1222.

694 [68a-5] Oturakçı Hacı Mehmed Efendi'nin gümüş hurdası bedelinden Kuyumcu Manuk'tan yirmi dokuz guruş alacağı olduğu

Galata'da sâkin Oturakçı el-Hâc Mehmed Efendi b. Ahmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kuyumcu Manuk v. Avanis nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Manuk zimmî tarîh-i i'lâmdan üç ay mukaddem bervech-i âtî semeni kıymet-i mu'âdil olmak üzere yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz ve istihlâk eylediği ma'lûmü'l-vezn sim hurdası semeninden bi-tarîkı'z-damân zimmetinde yirmi dokuz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı merkūm yirmi dokuz guruşun müdde'î-i mezbûr Mehmed Efendi'ye bi-tarîkı'z-damân edâsıyla mesfûr Manuk zimmî ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 22 Ra sene 1222.

695 [68a-6] Elenko bt Yani'nin sattığı eşya bedelinden Ağni bt. Manol'dan otuz dokuz guruş alacağı olduğu

Galata'da Sultan Bayezid Mahallesi'nde mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Elenko bt. Yani nâm Nasrâniye Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de kezâlik mu'arrefetü'ş-şahs Ağni bt. Manol nâm Nasraniye muvâcehesinde mersûme Ağni Nasrâniye zimmetinde bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği don ve gömlek ve çevre ve uçkur semenlerinden cem'an kırk dokuz guruşda[n] bâkī otuz dokuz guruş <<müdde'iye-i mersûme Elenko Nasrâniye'ye>> alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihâ meblağ-ı bâkī merkūm otuz dokuz guruşun müdde'iye-i mersûme Elenko Nasrâniye'ye edâsıyla mersûme Ağni Nasrâniye ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 24 Rebî'ülevvel sene 1222.

696 [68a-7] Kasap Memiş Beşe'nin Kostantin'den elli sekiz guruş alacağı olduğu

Derûn-ı arzuhâlde mezkûrü'l-ism Kasab Memiş Beşe b. İbrahim Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sâhib-i arzuhâl Kostantin v. Nikoli zimmî muvâcehesinde mersûm Kostantin zimmî zimmetinde cihet-i deyn-i şer'îden bâ-i'lâm-ı şer'î mahkûmun-bih yüz kırk beş guruşdan bâkī elli sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve's-suâl ve'l-ikrâr alâ-mûcebi ikrârihi meblağ-ı bâkī-i merkūm elli sekiz guruşun müdde'î-i mezbûr Memiş Beşe'ye edâsıyla mersûm Kostantin zimmî ilzâm olunduğu bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 23 Ra sene [1]222.

697 [68b-1] Mustafa Beşe'nin kiracısı olduğu dükkanı tahliye ederek mutasarrıflarına teslim etmesine karar verildiği

Galata hâricinde Kalafatçıbaşı Yunus Ağa Mahallesi'nde çörekçi fırını [ile] varilci dükkânı beyninde kâin bir kıt'a manav dükkânının ale'l-iştirâk mutasarrıfları olup dükkân-ı merkūm derûnunda mevcûd gedik ta'bîr olunan âlât-ı lâzıme-i ma'lûmenin bi'l-iştirâk mâlikleri Anton ve Oseb ve Petrak ve Teraza ve Tolonye nâm sıgārın anaları ve vasîleri Sima bt Aznador nâm Nasrâniye'nin karındaşı oğlu ve tarafından ber-vech-i câ'î vekîl-i müseccel-i şer'îsi Andon v. Serope nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'-i münîrde Bostanî Mustafa Beşe b. el-Hâc Mehmed nâm kimesne mahzarında mezbûr Mustafa Beşe dükkân-ı merkūmda beher şehr yirmi beş guruş kirâ ile müstecir olup târih-i i'lâma gelince iktizâ eden

ücretini vasiyye-i mersûmeye mezbûr Mustafa Beşe def‘ u teslîm ol dahi ahz u kabz etmişidi lâkin dükkân-ı merkūmun sıgār-ı mersûmûna lüzûmu olmağla ben bi’l-vekâle fesh-i îcâr eylediğimde ol dahi dükkân-ı merkūmu târih-i i‘lâm şehrînin on beşinci günü tahliye ve sıgār-ı mersûmûn için vasiyy-i mersûmeye teslîme ta‘ahhüd-i tâm eyledi deyü sâdır olan takrîrîni mezbûr Mustafa Beşe bi-tamâmihî tasdîk eylediği bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 4 Ra sene [1]222.

698 [68b-2] Mustafa b. Cafer’in alacağı olduğu iddiasıyla Ahmed Ağa aleyhine açtığı davada yirmi beş guruşa sulh olduğu

Mustafa b. Ca‘fer nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Ahmed Ağa b. Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde ben ücret ile hizmet eder makūlesinden olup mezbûr Ahmed Ağa’nın talebiyle ücret kavlinsiz yedi ay kendüye hizmetimin ecr-i misilden yirmi beş guruş mezbûr Ahmed Ağa yedinden ba‘de’l-ahz mâ‘adâ ecr-i mislim ile yedimden gasben ahz eylediği elli guruş [kıymetli] Trablus-kârı bir kuşağı mezbûr Ahmed Ağa’dan taleb ederim [deyü] tasaddî eylediğim da‘vâmdan bâ-tavassut-ı muslihîn mezbûr Ahmed Ağa ile yirmi beş guruş bedel-i makbûza ba‘de’s-sulh ve’l-kabûl müddet-i mezkûrede eylediğim hizmetimin mâ‘adâ ecr-i misline ve zikrolunan kuşağa ve kıymetine müte‘allika da‘vâdan ben mezbûr Ahmed Ağa’nın zimmetini ibrâ ve iskāt ol dahi bana medfû‘u olan bedel-i sulh-ı merkūm yirmi beş guruşun istirdâdına müte‘allika da‘vâdan benim zimmetimi ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat‘-ı münâza‘a eyledik deyü ikrâr ve tasdîkleri huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 24 Ra sene [1]222.

699 [68b-3] Kayıkçı Mahmud Beşe’nin alacağı olduğu iddiasıyla Hasan Beşe aleyhine açtığı davada iddiasını ispat edemediği

Kayıkçı Mahmud Beşe b. Hasan nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Hasan Beşe b. İbrahim nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Hasan Beşe bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği bir piyâde kayık semeninden zimmetinde yüz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da‘vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr lâkin müdde‘î-i mezbûr Mahmud Beşe ile ben bi’t-terâzî bey‘-i mezkûru fesh ve ikāle-birle zikrolunan kayığı müdde‘î-i mezbûr Mahmud Beşe’ye teslîm etmişidim deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘-i mezbûr Hasan Beşe ber-vech-i muharrer def‘-i mezkûrunu lede’t-tezkiye makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan İbrahim Beşe b. Ahmed ve es-Seyyid

Osman Çelebi b. Eyüb nâm kimesneler şehâdetleriyle müddeʿî-i mezbûr Mahmud Beşe muvâcehesinde vech-i şerʿî üzere isbât etmeğin mûcebince müddeʿî-i mezbûr Mahmud Beşe daʿvâ-yı mezkûresiyle mezbûr Hasan Beşe'ye bî-vech muʿârazadan menʿ olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 17 Ra sene 1222.

700 [68b-4] Kasap Seyyid Feyzullah Çelebi'ye tasarrufunda olan menzili gayrımüslimlere kiraya vermemesi için tembihte bulunulduğu

Mahrûse-i Galata hâricinde Kâtib Mustafa Çelebi Mahallesi imâmı İbrahim Efendi ve civârında kâin Karabaş Mahallesi imâmı Hâfız Mehmed Efendi ve ahâlîsinden Cizyedâr Mustafa Ağa ve Teberdâr Mehmed Tahir Ağa ve Kahveci İsmail Beşe ve Osman Alemdâr ve Abdi Ağa ve Kundakçı Hüseyin Beşe ve Yorgâncı Salih Ağa ve Berber İbrahim Beşe ve Bostanî Ali ve Tarakçı el-Hâc Abdulkādir ve Bostanî Hüseyin ve Bostanî İbrahim ve Kasab el-Hâc Mustafa ve Bevvâb Bostanî Mustafa ve Lüleci Mehmed Emin ve Bostanî Veliyüddin ve Subaşı Mehmed Emin ve Ases Mustafa ve Kömürcü Abdullah ve Kahveci Mustafa Beşe ve Bostanî Halil ve Bostanî Hasan ve sâirleri mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda sâhib-i arzuhâl kasab ustalarından es-Seyyid Feyzullah Çelebi b. Abdurrahman muvâcehesinde mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi mârru'z--zikr Kâtib Mustafa Çelebi Mahallesi'nde vâkiʿ karîbü'l-ahd[d]e tefevvüz edip bi'l-icâreteyn mutasarrıf olduğu menzilimi bu esnâda bâ-re'y-i mütevellî Nasârâ tâifesine gālî bedel ile ferağ ve derûnunda tâife-i müşrikîn iskân murâd etmekle suâl olunup kadîmden Müslîm sâkin olan menzili hilâf-ı şerʿ-i nebevî müşrikîne ferağ ve iskân dâʿiyesinden menʿ olunmak matlûbumuzdur deyü daʿvâ eylediklerinde ol dahi cevâbında menzil-i mezkûr kadîmden beri Müslim sâkin olan menâzilden olduğunu ikrâr lâkin ben kasab ustası olduğum ecilden celeb tâifesinden maʿlûmü'l-esâmî zimmîlere deynim olmağla mukābelesinde menzil-i merkūmu bâ-re'y-i mütevellî ferağ murâd ederim deyü ifâde ve işʿâr etmekle bu misillü mâ-takaddemden beri Müslim sâkin olduğu menâzilden olup nûr-ı tevhîd-i hazret-i Rabbi'l-mecîd ile müzeyyen olan menzilin celb-i nefʿ zımnında tâife-i müşrikîne ferağ ve iskânı meşrûʿa olmadığından mâʿadâ tevârîh-i muhtelife ile müverrah hutût-ı hümâyûn-ı mehâbet-makrûn mantûklarınca memnûʿ olmağla ber-muktezâ-yı şerʿ ve ber-mantûk-ı hutût-ı hümâyûn menzil-i mezkûru mutasarrıf mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi âhara ferağ murâd etdiği sûretde kemâ-fi's-sâbık muvahhidîne fâriğ olup ba'de'l-yevm müşrikîne ferağ ile iskân etmemek üzere mezbûr es-Seyyid Feyzullah Çelebi'ye tenbîh olunduğu mübâşirleri Receb Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine iʿlâm olundu.

Fî 17 min-şehri Rebîʿülevvel sene [1]222.

701 [69a-1] Emine Hatun'un tasarrufundaki vakıf arsasına müdahale ettiği iddiasıyla kız kardeşi Rukiye Hatun aleyhine açtığı davada haksız olduğunun anlaşıldığı

Sâdır olan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi'nden me'zûnen mürsel Kâtib Hâfız Mustafa Tevfik Efendi dâ'îleri hâssa mi'mârı hulefâsından el-Hâc Ömer ve Mustafa halîfeler ile mahrûse-i mezbûreye muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da Câmi'-i kebîr Mahallesi'nde vâki' nezâreti dâ'îlerine meşrûta merhûm Abdulkādir Çavuş Vakfı müstegallâtından zikri âtî münâza'un-fih olan vakıf menzil arsasına varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer'-i âlî eyledikde arsa-yı mezbûrenin bi'l-icâreteyn mutasarrıfesi sâhibe-i arzuhâl mu'arrefetü'z-zât Emine bt. Ali nâm hatun arsa-yı merkūme mütevellîsi Mustafa Ağa hâzır olduğu hâlde meclis-i ma'kūd-ı mezkûrda arsa-yı merkūmeye muttasıl bir bâb menzilin mutasarrıfesi li-ebeveyn kız karındaşı derûn-ı arzuhâlde mezkûretü'l-ism kezâlik mu'arrefetü'z-zât Rukiye bt. el-mezbûr Ali muvâcehesinde vakf-ı merkūm müstegallâtından bi'l-icâreteyn tasarrufumda olan menzil arsasından mi'mârân-ı mezbûrânın mesâhalarıyla terbî'an on yedi zirâ' işbu mu'âyene olunan arsayı karındaşım mezbûre Rukiye Hatun bu esnâda fuzûlî ahz ve mutasarrıfe olduğu menziline zamm ü ilhâk ve üzerine ebniye ihdâs etmekle ebniye-i merkūmeyi hedm-birle arsa-yı merkūmeden keff-i yed ve bana teslîme kız karındaşım mezbûre Rukiye Hatun'a tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında işbu yedimde olan diğer hâmiş-i arzuhâlde mastûr bâlâsı musahhah bir kıt'a i'lâm-ı şer'î nâtıka olduğu üzere arsa-yı merkūmeyi bi-a'yânihâ benden da'vâ ve ben dahi müdde'âsını inkâr-birle beynimizde ba'de vukū'i'l-münâza'a ve bâvesâtet-i muslihîn kız karındaşım müdde'iye-i mezbûre zikrolunan on yedi zirâ' arsayı otuz guruş bedel-i makbûza bâ-re'y-i mütevellî bana ferağ-ı kat'î ile ferağ ve tefvîz eyledikde ben dahi tefevvüz ve kabûl ve mütevellî-i hâzır-ı mezbûr dahi tasarrufumu re'y edip bu vechile on yedi zirâ' arsa-yı merkūme havza-i tasarrufum oldukdan sonra kız karındaşım mezbûre Emine Hatun sâlifü'z-zikr on yedi zirâ' arsaya ben dahi medfû'um olan bedel-i merkūm otuz guruşa müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûlbirle kat'-ı münâza'a etmişdik deyü mazmûnu min-külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mutâbık bir kıt'a i'lâm-ı mezkûru ibrâzıyla deyü ve eylediği def'ini lede't-tezkiye adl ve makbûlü'ş-şehâde idükleri ihbâr olunan Ali Beşe b. Süleyman ve Mustafa Ağa b. Ali ve Mehmed Ağa b. Ahmed nâm kimesneler şehâdetleriyle muvâcehesinde vech-i şer'-î üzere isbât etmeğin mûcebince müdde'iye-i mezbûre Emine Hatun da'vâ-yı mezkûresiyle kız karındaşı mezbûre Rukiye Hatun'a bî-vech-i şer'î mu'ârazadan men' eylediğini [edildiğini] kâtib mezbûr mahallinde tahrîr ve bi-ecmâ'ihim meclis-i şer'a gelip tarafeyn muvâcehesinde ba'de'l-[i]nhâ ve'[t]-tenfîz mübâşirleri Mustafa Çavuş kulları yediyle bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 19 Ra sene 1222.

702 [69a-2] Zeliha bt. İbrahim'in sattığı ferâce bedelinden Vartan v. Haçador'dan kırk guruş alacağı olduğu

Medîne-i Üsküdar'da Selamiye [Selami] Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Zeliha bt. İbrahim nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahalle-i merkūmede mütemekkin Hamamcı Vartan v. Haçador zimmî muvâcehesinde mersûm Vartan zimmî zimmetinde yedimden iştirâ ve kabz eylediği bir güğez çuka ferâce semeninden kırk guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mezkûr kırk guruşu müdde'iye-i mezbûre Zeliha Hatun'a edâsıyla mersûm Vartan zimmî ilzâm olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Ra sene 1222.

703 [69a-3] Bedros v. Kirkor'un Palaşa bt. Lanboros aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Galata hâricinde Hüseyin Ağa Mahallesi'nde mütemekkin Bedros v. Kirkor nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mahalle-i merkūmede mütemekkine mu'arrefetü'ş-şahs Palaşa bt. Lanboros nâm Nasrâniye muvâcehesinde ben mersûme Palaşa Nasrâniye'yi medîne-i İzmir'den Âsitâne-i aliyye'ye nakil için bi-şartü'r-rücû' emriyle umûr-ı lâzıme-i ma'lûmesine mâlımdan masrûfum olan cem'an doksan guruş on parayı mersûme Palaşa Nasrâniye'den bi'l-mürâca'a taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm Bedros zimmî ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûme Palaşa Nasrâniye ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mersûm Bedros zimmî da'vâ-yı mezkûresiyle mersûme Palaşa Nasrâniye'yi bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 Ra sene 1222.

704 [69a-4] Fâtıma bt. İbrahim'e olan borcunu ödeyip rehin eşyasını alması için Maryem bt. Karabet'e tembihte bulunulduğu

Medîne-i Üsküdar'da Selami Mahallesi'nde sâkine mu'arrefetü'z-zât Fâtıma bt. İbrahim nâm hatun Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de mu'arrefetü'ş-şahs Maryem bt. Karabet nâm Nasrâniye muvâcehesinde mersûme Maryem Nasrâniye zimmetinde cihet-i karzdan hakkım olan yirmi sekiz guruş mukābelesinde işbu meclis-i şer'de mu'âyene olunan bir mâî çuka şalvar ve bir çit yorgan yüzü ve üç billûr kâse ve bir sagīr sim kabzalı bıçak ve bir tâbesini yedime irhân ve teslîm etmekle zikrolunan eşyâları yedimden ahz-birle meblağ-ı mezkûru bana edâya mersûme Maryem Nasrâniye'ye tenbîh olunmak matlûbumdur deyü da'vâ

eyledikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer ikrâr u iʻtirâf etmeğin mûcebince zikrolunan eşyâları müddeʻiye-i **[69b]** mezbûre Fâtıma Hatun yedinden ahz-birle meblağ-ı mezkûr yirmi sekiz guruşu müddeʻiye-i mezbûre Fâtıma Hatun'a edâya mersûme Maryem Nasrâniye'ye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 26 Ra sene 1222.

705 [69b-1] Tülbentçi Avak'ın Terzi Minas aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Dülbendçi Avak v. Arot nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şerʻde Hayyât Minas v. Karabet nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Minas zimmî zimmetinde bundan akdem safka-i vâhide ile yedimden iştirâ ve kabz eylediği on üç değirmi mücessem yemenî ve bir top Diyarbekir çiti ve bir top İstanbul çiti semenlerinden otuz üç buçuk guruşdan bâkī yirmi iki guruş otuz para alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü daʻvâ ettikde ol dahi cevâbında külliyen baʻde'l-inkâr müddeʻî-i mesfûr Avak zimmî ber-vech-i muharrer müddeʻâsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Minas zimmî baʻde't-tahlîfü'ş-şerʻî mûcebince müddeʻî-i mesfûr Avak zimmî daʻvâ-yı mezkûresiyle mersûm Minas zimmîye bilâ-beyyine muʻârazadan menʻ olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine iʻlâm olundu.

Fî 25 Ra sene 1222.

706 [69b-2] Hoşafçı, şerbetçi ve kebapçı esnafından bazı kimselerin nizamlarına aykırı olarak ayaklı tezgâhta şerbet satmasından dolayı Bozacı Ahmed Beşe'den şikayetçi oldukları

Mahrûse-i Galata ve tevâbiʻinde vâkiʻ hoşâbcı ve şerbetçi ve kebabçı ve çörekçi esnâfının kethüdâsı Ömer Ağa ve yiğitbaşısı İbrahim Alemdâr ve çavuşları İsmail ve müsinn [ü] ihtiyâr Müslim ustalarından İbrahim Usta ve diğer İbrahim Usta ve Hüseyin Usta ve Yaʻkub Usta ve Ali Usta ve Latif Usta ve Mehmed Usta ve âhar İbrahim Usta ve Mehmed Usta ile zimmî ustalarından İstavri ve Yorgi ve Serot ve Karabet ve Saru ve Nikola ve Angeli ve Kosti ve sâirleri mahrûse-i mezbûrede mahfil-i kazâda Ahmed Beşe muvâcehesinde herbiri takrîr-i kelâm ve ifâde-i merâm edip işbu yedimizde olan tuğralı iki kıtʻa fermân-ı âlî mantûkunca Galata ve tevâbiʻinde kâin altmış dört adede mahsûs dekâkînde mevcûd hoşâbcı ve şerbetçi esnâfı ustalarından olup dekâkîn-i merkūme ibâdullâha kâfi ve vâfî [olup] dükkân ihdâsıyla ve baʻzı pîr-perver olmayan hâm-dest ecnebî makūlelerinin köşebaşlarına ayaklı şerbetçi destgâhı vazʻıyla esnâf-ı merkūmenin umûruna müdâhalesi memnûʻ olup mâ-takaddemden beri tekâlif-i örfiyeden üzerimize edâsı lâzım gelen

sürsât ve bedel-i lağım ve ihtisâbiyye ve tekâlif-i şâkka-i sâireyi kethüdâ ve ustalarımız ma'rifetleriyle beynimizde tevzî' ve taksîm ve kabzına me'mûra teslîm edip nizâm-ı kadîmimiz vech-i meşrûh üzere cârî olagelmişken merkūm Bozacı Ahmed Beşe karîbü'l-ahdde Tophâne-i âmire'de kârhâne kapısı kurbünde sebîl ittisâlinde mugāyir-i emr-i âlî ve nizâm-ı mer'î ayaklı şerbetçi destgâhı vaz'-birle esnâf-ı merkūmenin ihtilâl-i nizâmını mûcib halat ve mugāyir-i emr-i âlî harekâta ictisâr etmekle bundan mukaddemce diğer i'lâmıyla mezbûrun men' olunmasını istirhâm etmişdik el-hâletü hâzihî harekât-ı nâ-marziyyede ısrâr etmeğin mugāyir-i fermân-ı âlî hareketten men' olunmak matlûbumuzdur deyü mazmûn-i münîfi min-külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhlarına mutâbık iki kıt'a fermân-ı âlî ibrâzıyla da'vâ eylediklerinde mezbûr Bozacı Ahmed Beşe dahi cevâbında husûs-ı merkūm ve mazmûn-ı emr-i âlîşânları bi-tamâmihâ ikrâr u i'tirâf etmekle bu sûretde madde-i mezkûre umûr-ı nizâmîden olup esnâf-ı merkūmenin nizâmlarını ihtilâlden [vikāye] ve takayyüd-i emr-i âlîşânı mûcib hâlâtdan olmağla mezbûr Bozacı Ahmed Beşe'nin ber-vech-i meşrûh müdâhalesi men' u def' olunmak bâbında esnâf-ı merkūmenin istid'âlarına müsâ'ade re'y-i rezîn-i âsafânelerine menût mevâddan idüğü bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî-selhi Ra sene 1222.

707 [69b-3] Balıkçı Arami v. Nikola'nın Marko v. Angeli'den satın aldığı balıkları iade etme talebinin meşru olmadığı

Balıkçı esnâfından Arami v. Nikola nâm zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Marko v. Angeli nâm zimmî muvâcehesinde ben târih-i i'lâmdan iki sene mukaddem doksan sekiz guruş semen-i medfû' ve makbûza mersûm Angeli zimmî yedinden iştirâ ve kabz eylediğim sardalya ta'bîr olunur üç fıçı tuzlu balığı şirâ' târîhinden beri bey'a arz eylediğimde ol mikdâr semen ile şirâya tâlib olmadığı ecilden mebî'-i merkūm yedimde kalmamışidi [kalmışidi] el-hâletü hâzihî zikri mürûr eden balıklardan bazısı ta'affün etmekle redd-i mebî' ve istirdâd-ı semen murâdımdır deyü tasaddî eylediği da'vâsına şer'an iltifât olunmadığı huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 Ra sene [1]222.

708 [69b-4] Kalafatçı Ahmed Beşe'nin Seyyid Ahmed Reis aleyhine açtığı alacak davasında iddiasını ispat edemediği

Kalafatçı Ahmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de sefîne reislerinden es-Seyyid Ahmed Reis b. Musa nâm kimesne muvâcehesinde mezbûr Ahmed Reis bundan akdem yedimden ve mâlımdan iştirâ ve kabz eylediği vezn ve fiyatı beynimizde ma'lûm zift ve reçine ve çivi

ve civa semenlerinden cem'an iki yüz yirmi sekiz guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi cevâbında külliyen ba'de'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mezbûr Ahmed Reis ba'de't-tahlîfü'ş-şer'î mûcebince müdde'î-i mezbûr Ahmed Beşe da'vâ-yı mezkûresiyle mezbûr es-Seyyid Ahmed Reis'e bilâ-beyyine mu'ârazadan men' olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 26 Ra sene 1222.

709 [70a-1] Seyyid Ahmed Reis'in satışı iptal olunan sefîne bedelinden Kalafatçı Ahmed Beşe'ye verdiği yüz kırk dört guruşunun kendisine iâdesine karar verildiği

Sefîne reislerinden es-Seyyid Ahmed Reis b. Musa nâm kimesne Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de Kalafatçı Ahmed Beşe b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde ben bundan akdem Ahmed Beşe yedinden çekdirme ta'bîr olunur bir kıt'a sefîneyi sekiz yüz guruşa nesî'eten iştirâ ve kabz etmişdim semen-i mezkûr sekiz yüz guruşu nâtık yedine bir kıt'a temessük verdikden sonra meblağ-ı mezkûrun yüz kırk dört guruşunu yedine teslîm edip ba'dehû beş ay mürûrunda mezbûr Ahmed Beşe zikrolunan sefîneyi iznimsiz ahz ve âhara bey' ile istihlâk etmekle ben dahi bey'-i mezkûru mücîz olup mezbûr Ahmed Beşe temessük-ı merkūmu bana teslîm edip ben dahi kendüye medfû'um olan yüz kırk dört guruşu mezbûr Ahmed Beşe'den istirdâd ederim deyü da'vâ eyledikde ol dahi ber-vech-i muharrer ikrâr u i'tirâf etmeğin mûcebince meblağ-ı mezkûr yüz kırk dört guruşu müdde'î-i mezbûr es-Seyyid Ahmed Reis'e edâsıyla mezbûr Ahmed Beşe ilzâm olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 25 Ra sene 1222.

710 [70a-2] Merhum Seyyid Hacı Halil Efendi'nin câbisi ve mütevellî kaymakamı olduğu Yahya Kethüda Camii Vakfı'ndan alacağı olduğu iddiasıyla vârislerinin vakfın yeni mütevellîsi aleyhine açtıkları davalarında haksız oldukları

Mahrûse-i Galata'ya muzâfe kasaba-i Kasımpaşa'da sâkin iken bundan akdem vefât eden es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi b. İbrahim'in verâseti zevce-i menkûha-i metrûkeleri Zeliha bt. Lütfullah ve Ümmügülsüm bt. el-Hâc Halil ile sulbî kebîr oğlu İsmail ve sulbiye kebîre kızları Şerife Cemile ve Şerife Reşide ve Şerife Ganime ve sulbiye sagīre kızları Şerife Rukiye ve Şerife Fâtıma'ya ba'de'l-inhisâr sagīrân-ı mezbûrân Şerife Rukiye ve Şerife Fâtıma'nın vâlideleri ve

kıbel-i şer‘den mansûbe vasîleri zâtı mu‘arrefe mezbûre Zeliha ve mezbûr İsmail ile kezâlik zâtları mu‘arrefe mezbûrât Ümmügülsüm ve Şerife Reşide ve Şerefe Ganime asâleten ve vesâyeten ve mezbûre Şerife Cemile tarafından husûs-ı âtîde vekîl olduğu zâtını ârifân es-Seyyid İbrahim b. es-Seyyid Hasan ve Mehmed Beşe b. Mehmed şehâdetleriyle sâbit olan Mustafa Efendi b. el-Hâc Ahmed vekâleten mahrûse-i mezbûrede meclis-i şer‘-i münîrde kasaba-i mezbûrede Yahya Kethüdâ Cami‘-i şerîfi mütevelliyesi mu‘arrefetü’z-zât Fâtıma Molla bt. el-Hâc Mehmed nâm hatun muvâcehesinde mûrisimiz müteveffâ-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi vakf-ı mezbûra bundan akdem câbî ve kāimmakām-ı mütevelliye iken hâl-i hayâtında kāimmakāmlığı hengâmında rü’yet eylediği işbu bir kıt‘a muhâsebe defteri zeylinde tahrîr olunduğu vech üzere müstecirîn zimmetlerinde müctemi‘a bakāya-yı icârât bin dokuz yüz kırk yedi guruşdur deyü şerh verilmiş iken ba‘de vefâtihi vakf-ı mezbûra es-Seyyid Hâfız Halil Rüşdü Efendi nâmında bir kimesne kāimmakām olup mezbûrun talebiyle icârât zuhûr edip lâkin muhâsebe tarihinden mukaddem mûrisimiz müteveffâ-i mezbûr es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi mâlından umûr-ı vakf-ı mezkûra sarf eylediği bin yüz guruşa mahsûben kendi kabz etmek için ol mikdâr bakāya-yı icârâtı defter-i muhâsebeye idhâl ettirmeyip kable’l-ahz fevt olmağla bakāya-yı mezkûre bize mevrûs olmağın meblağ-ı merkūmu bi’l-verâse ve bi’l-vesâye taleb ederim deyü da‘vâ eylediklerinde mütevelliye-i mezbûre Fâtıma Molla dahi cevâbında bin iki yüz on sekiz senesi Şa‘bânı’nın on üçüncü günü müdde‘ûn-ı mezbûrûnun mûrisleri kāimmakām-ı mezbûr es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi’nin hayâtında sâkin olduğu menzilinde huzûr-ı Müslimînde muhâsebemizi rü’yet eylediğimiz hînde mezbûr es-Seyyid el-Hâc Halil Efendi ibtidâ-ı kāimmakāmlığımdan târih-i muhâsebeye gelince umûr-ı vakfa mâlımdan harc ve sarf eylediğim meblağı zuhûr eden galle-i vakıfdan bi-tamâmihâ ahz u kabz ve istîfâ-yı hak edip gerek taraf-ı vakıfda ve gerek bakāya-yı icârâtda kat‘â alâka ve medhalim yokdur bakāya-yı icârât olmak üzere müstecirîn zimmetlerinde cüz’î ve küllî zuhûr eden mebâliğ vakf-ı mezkûrun mâlı olup benim alâkam ve medhalim olmamakla husûs-ı mezkûra müte‘allika âmme-i da‘vâdan taraf-ı vakf-ı mezbûr ile benim zimmetimi ibrâ ve iskāt edip benden bi’t-tevliye ibrâsını kabûl etmişidim deyü ba‘de’d-def‘ ve’l-inkâr dâfi‘a-i mütevelliye-i mezbûre Fâtıma Molla ber-vech-i meşrûh def‘-i mezkûrunu lede’t-tezkiye adl ve makbûlü’ş-şehâde idükleri ihbâr olunan es-Seyyid Ahmed Efendi b. el-Hâc Halil ve Mehmed Said Efendi b. Molla Abdullah b. Mustafa nâm kimesneler şehâdetleriyle müdde‘ûn-ı mezbûrûn muvâcehelerinde vech-i vecih-i şer‘î üzerinde isbât etmeğin mûcebince müdde‘ûn-ı mezbûrûn da‘vâ-yı mezkûreleriyle bî-vech-i şer‘î mu‘ârazadan men‘ olundukları bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 15 Safer sene 1222.

711 [70a-3] Kalyoncu Mehmed Memiş b. İbrahim'in havaleden Panayot v. Paskal'dan iki yüz guruş alacağı olduğu

Kasab Kalyoncu Mehmed Memiş b. İbrahim Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'i münîrde Panayot v. Paskal zimmî muvâcehesinde mersûm Panayot zimmî zimmetinde havâle-i sahîha-i şer'iyeden iki yüz guruş alacak hakkım olup hattâ ol kadar guruş bana deyni olduğunu ikrâr ve memhûr temessük yedime i'tâ etmekle suâl olunup meblağ-ı merkūmu bana edâya tenbîh olunmak murâdımdır deyü da'vâ ettikde ol dahi cevâbında ber-vech-i muharrer temessük i'tâsını ikrâr lâkin deynim olmayıp kâziben ikrâr etmişdim dedikde müdde'î-i mezbûr da'vâsında mübtil ve mersûm Panayot ikrârında kâzib olduğuna bi't-taleb müdde'î-i mezbûr Mehmed Memiş'e nehc-i şer'î üzere [yemîn] teklîf olunmağın mûcebince meblağ-ı merkūm iki yüz guruşu müdde'î-i mezbûra edâya mersûm Panayot zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ra sene 1222.

712 [70a-4] Abacı Petro v. Nino'nun şalvarını haksız yere aldığı iddiasıyla Yani v. Timyo aleyhine açtığı davada davalının şalvarın aynısını veya bedelini ödemesine karar verildiği

Abacı esnâfından Petro v. Nino nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi'nde meclis-i şer'de esnâf-ı merkūmeden Yani v. Timyo nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yani zimmî bundan akdem mâlımdan bi-gayr-ı hak ahz eylediği otuz dört guruş kıymetli beş adet şayak şalvarlarımın mevcûd ise a'yânını müstehlek ise kıymet-i şer'iyyelerini mersûm Yani zimmîden tazmîn taleb ederim deyü ba'de'd-da'vâ ve'l-inkâr müdde'î-i mersûm ber-vech-i muharrer müdde'âsına ikāmet-i beyyine edemeyip bi't-taleb mersûm Yani zimmîye yemîn teklîf olundukda ol dahi yemînden nükûl ettikde mûcebince müdde'î-i mersûm zikrolunan şalvarların mevcûd ise a'yânını müstehlek ise ba'de's-sübût kıymetlerini damânen edâya mersûm Yani zimmîye tenbîh olunduğu bi'[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Ra sene 1222.

713 [70b-1] Şerife Emine bt. Hacı Mehmed'in Şerbetçi Yorgi v. Mihal'a olan borcunu taksitle ödemeye söz verdiği

Galata'da sâkine ve zâtı mu'arrefe Kasab zevcesi demekle arîfe Şerife Emine bt. el-Hâc Mehmed Galata'da mahfil-i kazâda Şerbetçi Yorgi v. Mihal zimmî muvâcehesinde ben bundan akdem mersûm Yorgi zimmî yedinden ve mâlından ikrâz ve kabz eylediğim zimmetimde deynim olan iki yüz elli guruşu hâlâ ve

def‘aten dâyinim mersûme edâya iktidârım olmadığı ecilden ber-vech-i âtî te’cîle tâlibe olmamla ol dahi Kuleli Şerbethânesi’nde müstecirim olup mutasarrıfe olduğum yedi buçuk guruş icâremden mâh be-mâh üçer guruşunu meblağ-ı mezbûra takāsan yedinde ibkā edip târih-i i‘lâmdan seksen üç ay on gün tamamına değin edâya yine ta‘ahhüd ederim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 6 Ra sene 1222.

714 [70b-2] Duhanî Baron v. Moğsis’in duhan bedelinden Duhanî Yanko v. Yako’dan üç yüz otuz altı buçuk guruş alacağı olduğu

Duhânî Baron v. Moğsis nâm zimmî Galata Bâb Mahkemesi’nde meclis-i şer‘de Duhânî Yanko v. Yako nâm zimmî muvâcehesinde mersûm Yanko zimmî zimmetinde ma‘lûmü’l-vezn duhân semeninden iki yüz yetmiş altı buçuk guruş ve bi-şartü’r-rücû‘ emriyle gāib ani’l-meclis dâyine Kiryako zimmîye mâlımdan [edâ] ve teslîm eylediğim altmış guruş ki cem‘an üç yüz otuz altı buçuk guruş zimmetinde alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü ba‘de’d-da‘vâ ve’l-ikrâr alâ-mûcibi ikrârihi meblağ-ı mecmû‘-ı merkūm üç yüz otuz altı buçuk guruşun müdde‘î-i mesfûr Baron zimmîye edâsıyla mersûm Yanko zimmî ilzâm olunduğu bi’[l]-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i‘lâm olundu.

Fî 29 Ra sene 1222.

715 [70b-3] Neccar kalfası Manol v. Panço’nun neccarlık ücretinden alacağı olduğu iddiasıyla Memiş Beşe aleyhine açtığı davada elli guruşa sulh olduğu

Sâdır olunan fermân-ı âlîlerine imtisâlen Galata Bâb Mahkemesi’nden mürsel müderrisîn-i kirâmdan Kâtib es-Seyyid Abdülfettâh Efendi dâ‘îleri hâssa mi‘mâran[ından es-Seyyid] Mustafa ve es-Seyyid Mehmed Said halîfeler ile Galata’da Sultan Bayezid Mahallesi’nde vâki‘ birbirine muttasıl münâza‘un-fîhâ olan üç bâb menâzile varıp huzûr-ı Müslimînde akd-i meclis-i şer‘-i ettikde sâhib-i arzuhâl neccâr kalfalarından Manol v. Panço nâm zimmî meclis-i ma‘kūd-ı mezkûrda menâzil-i mezkûrenin mutasarrıfı derûn-ı arzuhâlde mezkûrü’l-ism Memiş Beşe muvâcehesinde menâzil-i mezkûre bundan akdem vukū‘ bulan harîkde muhterik oldukda arsa-yı sırfa kaldıkdan sonra mutasarrıfı mezbûr Memiş Beşe arsa-yı mezkûre üzerine işbu mu‘âyene olunan vech üzere üç bâb menâzil binâ ve inşâ eyledikde ebniye-i mezkûrenin ücret-i neccâriyesine bi-şartü’r-rücû‘ mezbûr Memiş Beşe’nin emriyle mâlımdan masrûfum olan sekiz yüz elli iki guruşun yedi yüz elli guruşunu mezbûrun yedinden ahz u kabz edip

bâkī yüz iki guruşu bana vermemekle bi'l-mürâca'a taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâmdan bâ tavassut-i muslihîn mezbûr Memiş Beşe ile elli guruş bedel-i makbûza ba'de's-sulh ve'l-kabûl mâ'adâya ve bedel-i sulh-ı mezkûra müte'allika âmme-i da'vâdan herbirimiz âharın zimmetini ibrâ ve iskāt ve herbirimiz ber-vech-i muharrer âharın ibrâsını kabûl-birle kat'-ı nizâ' eyledik deyü ikrâr ve tasdîklerin mezbûr dâ'îleri mahallinde tahrîr ve ma'an meb'ûs ümenâ-i şer' ile meclis-i şer'a gelip alâ-vukū'ihi inhâ eyledikleri tescîl ve mübâşirleri Ases Ali Çavuş kulları yediyle huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 28 Ra sene [1]222.

716 [70b-4] Kirkor v. Abraham'ın ferağ etdiği vakıf menzilin bedelini ödemediği iddiasıyla Hanna v. Batavesna aleyhine açtığı alacak davasının Haremeyn müfettişine havale olunduğu

El-hamdü li'llâhi ellezî serre'l-encâm

Nemekahü'l-fakīru ileyh azze şânühu

Şeyhzâde Hasan el-müvellâ-hilâfeten bi-Galata el-mahrûse

Gufire lehümâ

[mühür]

Hasan

Kirkor v. Abraham zimmî Galata'da mahfil-i kazâda tüccârdan Hanna v. Batavesna muvâcehesinde Dârü's-sa'âdeti'ş-şerîfe ağası hazretlerinin nezâretlerinde âsûde evkāfdan Haremeyn-i Muhteremeyn Vakfı müsakkafâtından mahrûse-i Galata hâricinde Şeyhü'l-harem Hüseyin Ağa Mahallesi'nde vâki' hudûd ve müştemilâtı beynimizde ma'lûm bi'l-icâreteyn tasarrufumda olan bir bâb vakıf menzilimi yüz doksan guruş bedel-i müsemmâ mukābelesinde bâ-re'y-i mütevellî mersûm Nasrânî'ye ferağ ve teslîm ve tefvîz eylediğimde ol dahi ba'de'l-kabz ve't-tesellüm bedel-i merkūmu bana vermemekle hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediği da'vâsı takrîr-i meşrûhu üzere nezâret-i aliyye-i hazret-i müşârun-ileyhde âsûde Haremeyn-i Muhteremeyn Vakfı müstegallâtından olmağla bu misillü evkāf-ı şerîfede vâki' olan da'vânın mütevellî-i vakf hâzır olduğu hâlde Haremeyni'ş-Şerîfeyn müfettişi efendi dâ'îleri huzûrunda fasl [u] hasm olunmak iktizâ eylediği ba'de't-[tefhîm] ol vechile da'vâları istimâ' olunmadığı bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 29 Ra sene 1222.

717 [71a-1] Rakkas Ustası Çolak Vasil'in sulh bedelinden alacağı olan beş yüz kırk yedi buçuk guruşu taksitle ödemesi için Rakkas Yorgi'ye izin verdiği

Galata'da mütemekkin rakkās ustalarından Çolak Vasil v. Luka zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Rakkās Yorgi v. Kirkor zimmî muvâcehesinde mersûm Yorgi zimmî zimmetinde cihet-i karzdan dokuz yüz guruş ve bi-şartü'r-rücû' emriyle zâbıtâna mâlımdan def' ve teslîm eylediğim sekiz yüz guruş ve ma'lûmü'l-esâmî kimesnelere semen-i mebî'den deyni olup kezâlik bi-şartü'r-rücû' emriyle def' u teslîm eylediğim beş yüz yetmiş guruş ki cem'an iki bin beş yüz elli guruş alacak hakkım olmağla hâlâ taleb ederim deyü tasaddî eylediğim da'vâ-yı mezkûremden bâ-tavassut-ı muslihîn mersûm Yorgi zimmî ile bin altı yüz guruşa sulh olduğumda ol dahi sulh-ı mezkûru ba'de'l-kabûl bedel-i sulh-ı merkūm bin altı yüz guruşun bin elli iki buçuk guruşunu bana def' u teslîm bâkī beş yüz kırk yedi buçuk guruşunu hâlâ ve def'aten bana edâya iktidârı olmayıp ber-vech-i câ'î tecîle tâlib olmağla ben dahi beher şehr yirmişer guruş verip târih-i i'lâmdan yirmi yedi ay on beş gün tamamına değin tamamen edâ-yı deyn etmek üzere medyûnum mersûm Yorgi zimmîyi rızâmla te'cîl ve taksît eylediğimde ol dahi müeccelen ve mukassatan edâya ta'ahhüd eyledi deyü mukırr-ı mersûm Çolak Vasil zimmîyi bi'l-cümle kelimât-ı meşrûhasında tasdîk eylediği tescîl ve mübâşirleri Ali Çavuş kulları yediyle bi'l-iltimâs [huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.]

Fî 27 Ra sene [1]222.

718 [71a-2] Rakkas Ustası Çolak Vasil'in sulh bedeli olan beş yüz kırk yedi buçuk guruştan başka Rakkas Yorgi'den herhangi bir alacağı olmadığını ikrar ettiği

Galata'da mütemekkin rakkās ustalarından Çolak Vasil v. Luka zimmî Galata'da mahfil-i kazâda Rakkās Yorgi nâm-ı diğer Norsine Agop v. Kirkor zimmî muvâcehesinde benim mersûm Yorgi zimmî zimmetinde işbu yedimde olan diğer i'lâm mantûkunca bedel-i sulh-ı sahîhdan bin altı yüz guruşdan bâkī târih-i i'lâmdan yirmi yedi ay on beş gün tamamına değin îfâ olunmak üzere beher şehr yirmişer guruşa müeccel alacak hakkım olan beş yüz kırk yedi buçuk guruşdan mâ'adâ târih-i i'lâma gelince beynimizde cârî bi'l-cümle ahz u i'tâya müte'allika âmme-i de'âvîden zimmî-i mersûmun zimmetini kabûlu hâvî ibrâ ve iskāt eyledim deyü ikrâr ve tasdîkleri tescîl ve bi'l-iltimâs huzûr-ı âlîlerine i'lâm olundu.

Fî 27 Ra sene 1222.

[71b-72a-72b-73a sayfaları boştur]